

OWNER'S & INSTALLATION MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this installation manual completely before installing the product.

Original instruction (R410A/R32)

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) & EU Importer :

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :

LG Electronics U.K. Ltd

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

This manual is the simplified version of original manual.

You can obtain the original manual from website.



MFL69171208
Rev.08_042622

Eco design requirement

• The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>



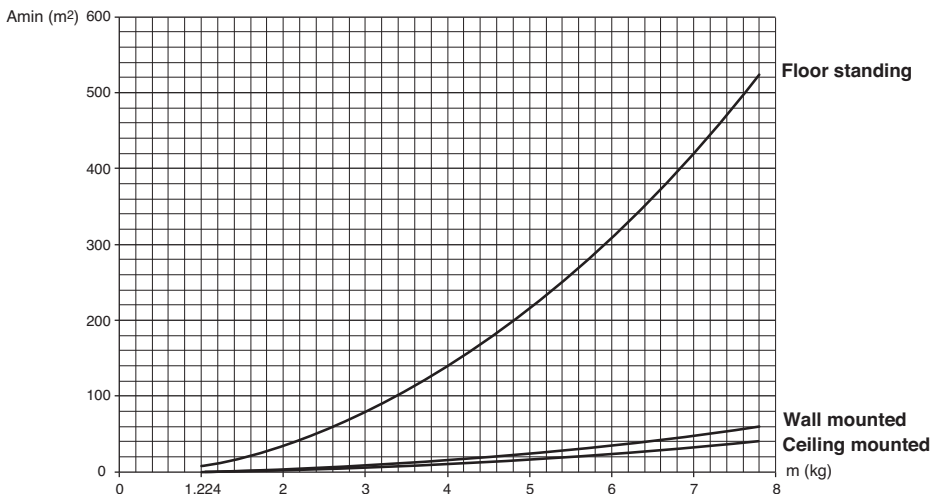
www.lg.com

Copyright © 2015 - 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

GAELIGE	PORTUGUES	ENGLISH
SHQIP	MAGYAR	ITALIANO
BOSANSKI	БІЛІТАРСКИ	ESPAÑOL
РУССКИЙ ЯЗЫК	SRPSKI	FRANÇAIS
УПАЛІТСКА	HRVATSKI	DEUTSCH
ҚАЗАҚ ТІЛІ	SVENSKA	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
БЕЛАРУСКАЯ МОВА	NORSK	ČEŠTINA
O'ZBEK TILI	DANSK	NEDERLANDS
العربية	SLOVENČINA	POLSKI
	SLOVENŠČINA	LIMBA ROMÂNĂ

Minimum floor area (for R32)

- The appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than the minimum area.
- Use the graph of table to determine the minimum area.



- m : Total refrigerant amount in the system
- Total refrigerant amount : factory refrigerant charge + additional refrigerant amount
- Amin : minimum area for installation





Floor location		Floor location	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Wall mounted		Wall mounted	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		


Ceiling Mounted		Ceiling Mounted	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		

SAFETY INSTRUCTIONS

The following symbols are displayed on indoor and outdoor units.

	Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.		This appliance is filled with flammable refrigerant (for R32)
	This symbol indicates that the Operation Manual should be read carefully.		This symbol indicates that a service personnel should be handling this equipment with reference to the Installation Manual.

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

 This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk.
Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

NOTICE

- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- If a stationary appliance is not fitted with a supply cord and a plug, or with other means for disconnection from supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, the instructions shall state that means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.

- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Pipe-work shall be protected from physical damage.
- Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.

Always comply with the following precautions to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your product.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For connections and wiring to the external control devices and the supply cord, refer to the wiring diagram in the service manual.
- For more information on the following, refer to the installation manual:
 - The method of connection of the appliance to the electrical supply and interconnection of separate components;
 - dimensions of the space to be provided for the appliance;
 - dimensions and position of the means for supporting and fixing the appliance within this space;
 - minimum distances between the various parts of the appliance and the surrounding structure;
 - how the appliance is to be fixed to its support.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with the national wiring regulation.
- Details of fuses as below:

Rating	Type
250 V / 3.15 A	Time Delay Fuse, FUSE 5x20 T LBC 3.15 A / 250 V (P)

WARNING

- Installation, repairs or breakdown made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.

Installation

- If a stationary appliance is not fitted with a supply cord and a plug, or with other means for disconnection from supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, the instructions shall state that means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Ask the dealer or an authorized technician to install the air conditioner.
 - Improper installation by the user may result in water leakage, electric shock, or fire.
- Always ground the product.
 - There is risk of fire or electric shock.
- Always install a dedicated circuit and breaker.
 - Improper wiring or installation may cause fire or electric shock.
- For re-installation of the installed product, always contact a dealer or an Authorized Service Center.
 - There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer).
 - There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not store or use flammable gas or combustibles near the air conditioner.
 - There is risk of fire or failure of product.
- Use the correctly rated breaker or fuse.
 - There is risk of fire or electric shock.
- Prepare for strong wind or earthquake and install the unit at the specified place.

- Improper installation may cause the unit to topple and result in injury.
- Do not install the product on a non-parallel or defective installation stand.
 - It may cause injury, accident, or damage to the product.
- Use a vacuum pump or Inert(nitrogen) gas when doing leakage test or air purge. Do not compress air or Oxygen and do not use Flammable gases. Otherwise, it may cause fire or explosion.
 - There is the risk of death, injury, fire or explosion.
- When installing and moving the air conditioner to another site, do not charge it with a different refrigerant from the refrigerant specified on the unit.
 - If a different refrigerant or air is mixed with the original refrigerant, the refrigerant cycle may malfunction and the unit may be damaged.
- Do not reconstruct to change the settings of the protection devices.
 - If the pressure switch, thermal switch, or other protection device is shorted and operated forcibly, or parts other than those specified by LGE are used, fire or explosion may result.
- Ventilate before operating air conditioner when gas leaked out.
 - It may cause explosion, fire, and burn.
- Securely install the cover of control box and the panel.
 - If the cover and panel are not installed securely, dust or water may enter the outdoor unit and fire or electric shock may result.
- If the air conditioner is installed in a small room, measures must be taken to prevent the refrigerant concentration from exceeding the safety limit when the refrigerant leaks.
 - Consult the dealer regarding the appropriate measures to prevent the safety limit from being exceeded. Should the refrigerant leak and cause the safety limit to be exceeded, hazards due to lack of oxygen in the room could result.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation. (for R32)
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.

Operation

- Do not damage or use an unspecified power cord.
 - There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Use a dedicated outlet for this appliance.
 - There is risk of fire or electrical shock.
- Be cautious that water could not enter the product.
 - There is risk of fire, electric shock, or product damage.
- Do not touch the power switch with wet hands.
 - There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center.
 - There is risk of fire or electric shock.
- Be cautious not to touch the sharp edges when installing.
 - It may cause injury.
- Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the unit.
 - This could result in personal injury and product damage.
- Do not open the inlet grille of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)
 - There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. (for R32)
- When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (for R32)
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not pierce or burn refrigerant cycle part.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.
 - There is risk of fire or electric shock.

CAUTION

Installation

- If anyone other than a licensed Professional installs, repairs, or alters LG Electronics Air Conditioning Products, the warranty is voided.
 - All costs associated with repair are then the full responsibility of the owner.

- Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.
 - Low refrigerant levels may cause failure of product.
- Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods.
 - It may cause a problem for your neighbors.
- Keep level even when installing the product.
 - To avoid vibration or water leakage.
- Do not install the unit where combustible gas may leak.
 - If the gas leaks and accumulates around the unit, an explosion may result.
- Use power cables of sufficient current carrying capacity and rating.
 - Cables that are too small may leak, generate heat, and cause a fire.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.
 - There is risk of damage or loss of property.
- Keep the unit away from children. The heat exchanger is very sharp.
 - It can cause the injury, such as cutting the finger. Also the damaged fin may result in degradation of capacity.
- When installing the unit in a hospital, communication station, or similar place, provide sufficient protection against noise.
 - The inverter equipment, private power generator, high-frequency medical equipment, or radio communication equipment may cause the air conditioner to operate erroneously, or fail to operate. On the other hand, the air conditioner may affect such equipment by creating noise that disturbs medical treatment or image broadcasting.
- Do not install the product where it is exposed to sea wind (salt spray) directly.
 - It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification. (for R32)
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Refrigerant tubing shall be protected or enclosed to avoid damage.
- Flexible refrigerant connectors (such as connecting lines between the indoor and outdoor unit) that may be displaced during normal operations shall be protected against mechanical damage.
- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Pipe-work shall be protected from physical damage.
- A brazed, welded, or mechanical connection shall be made before opening the valves to permit refrigerant to flow between the refrigerating system parts.
- Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not insert a drain hose in drain or soil pipe.
 - Bad smells can occur and it results in a corrosion of a heat exchanger or pipe.
- Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

Operation

- Do not use the air conditioner in special environments.
 - Oil, steam, sulfuric smoke, etc. can significantly reduce the performance of the air conditioner or damage its parts.
- Do not block the inlet or outlet.
 - It may cause failure of appliance or accident.
- Make the connections securely so that the outside force of the cable may not be applied to the terminals.
 - Inadequate connection and fastening may generate heat and cause a fire.

- Be sure the installation area does not deteriorate with age.
 - If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, or personal injury.
- Install and insulate the drain hose to ensure that water is drained away properly based on the installation manual.
 - A bad connection may cause water leakage.
- Be very careful about product transportation.
 - Only one person should not carry the product if it weighs more than 20 kg.
 - Some products use PP bands for packaging. Do not use any PP bands for a means of transportation. It is dangerous.
 - Do not touch the heat exchanger fins. Doing so may cut your fingers.
 - When transporting the outdoor unit, suspending it at the specified positions on the unit base. Also support the outdoor unit at four points so that it cannot slip sideways.
- Safely dispose of the packing materials.
 - Packing materials, such as nails and other metal or wooden parts, may cause stabs or other injuries.
 - Tear apart and throw away plastic packaging bags so that children may not play with them. If children play with a plastic bag which was not torn apart, they face the risk of suffocation.
- Turn on the power at least 6 hours before starting operation.
 - Starting operation immediately after turning on the main power switch can result in severe damage to internal parts. Keep the power switch turned on during the operational season.
- Do not touch refrigerant pipe and water pipe or any internal parts while the unit is operating or immediately after operation.
 - It can cause a burn or frostbite.
- Do not operate the air conditioner with the panels or guards removed.
 - Rotating, hot, or high-voltage parts can cause injuries.
- Do not directly turn off the main power switch after stopping operation.
 - Wait at least 5 minutes before turning off the main power switch. Otherwise it may result in water leakage or other problems.

- Auto-addressing should be done in condition of connecting the power of all indoor and outdoor units. Auto-addressing should also be done in case of changing the indoor unit PCB.
- Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the air conditioner.
 - Be careful and avoid personal injury.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the air conditioner is plugged in.
 - There are sharp and moving parts that could cause personal injury.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Appliance shall be disconnected from its power source during service and when replacing parts.
- Qualified service technician is only possible to access to product.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants. (for R32)

INSTALLATION SPACE

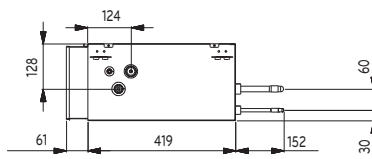
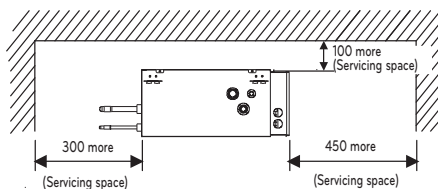
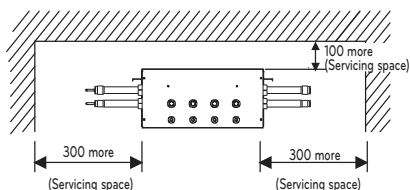
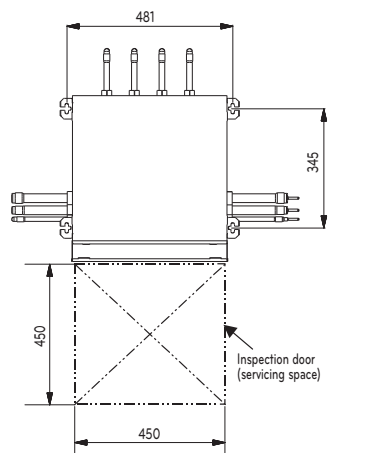
Select installation location of the HR unit suitable for following conditions

- Avoid a place where rain may enter since the HR unit is for indoor.
- Sufficient service space must be obtained.
- Refrigerant pipe must not exceed limited length.
- Avoid a place subject to a strong radiation heat from other heat source.
- Avoid a place where oil spattering, vapor spray or high frequency electric noise is expected.
- Install the unit at a place in which it is not affected by operation noise. (Installation within cell such as meeting room etc. may disturb business due to noise.)
- Place where refrigerant piping, drain piping and electrical wiring works are easy.
- For more information, refer to installation manual.

Dimensional drawings

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unit : mm]

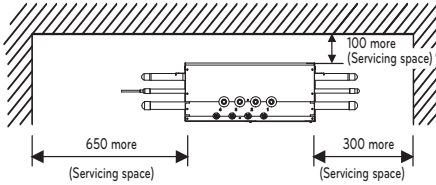


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

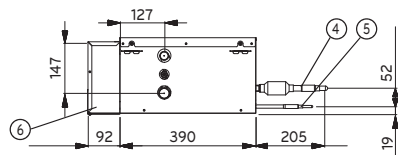
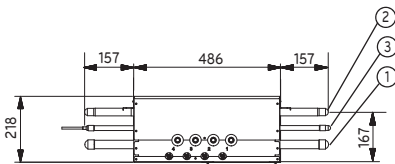
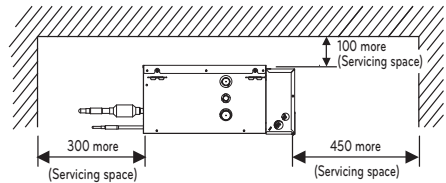
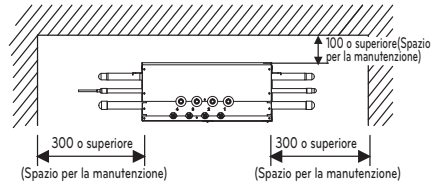
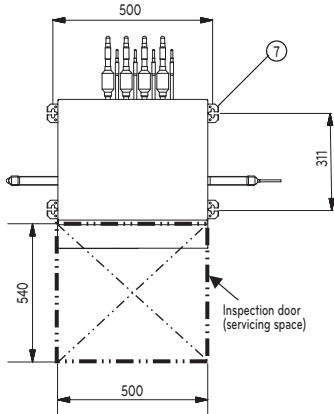
[Unit : mm]

*Connect the strainer to the HR unit directly.

1) Parallel connection with the HR unit. (Except PRHR023)



2) Serial connection with the HR unit. (Except PRHR023)

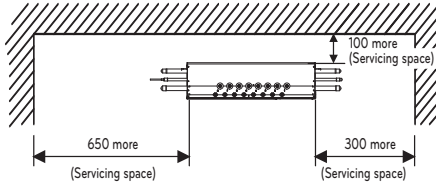


PRHR063 / PRHR083

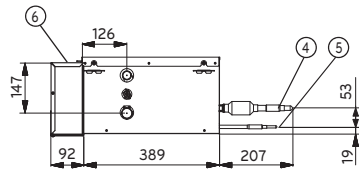
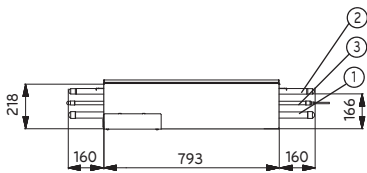
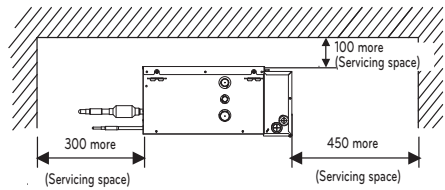
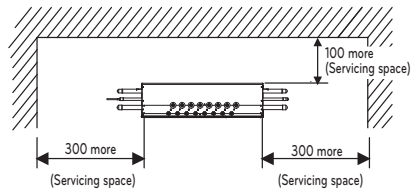
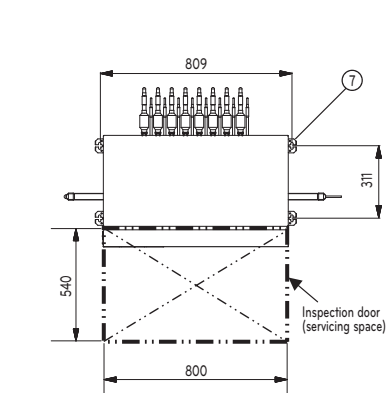
[Unit : mm]

*Connect the strainer to the HR unit directly.

1) Parallel connection with the HR unit.



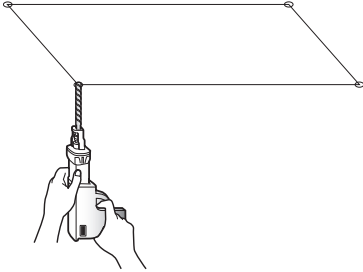
2) Serial connection with the HR unit.



HR UNIT

INSTALLATION

- Select and mark the position for fixing bolts.
- Drill the hole for set anchor on the face of ceiling.

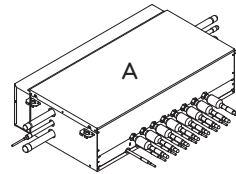
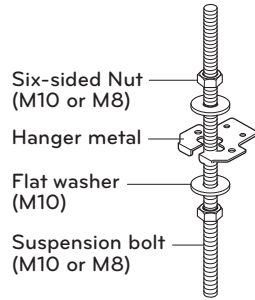


CAUTION

Tighten the nut and bolt to prevent unit falling.

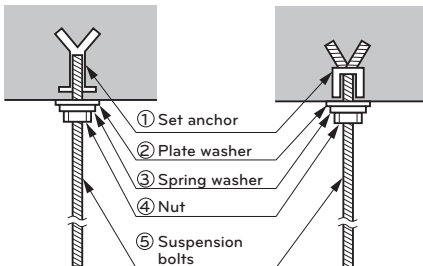
- Insert the set anchor and washer onto the suspension bolts for locking the suspension bolts on the ceiling.
- Mount the suspension bolts to the set anchor firmly.
- Secure the installation plates onto the suspension bolts (adjust level roughly) using nuts, washers and spring washers.

- 1 Using an insert-hole-in- anchor, hang the suspension bolt.
- 2 Install a six-sided nut and a flat washer (locally-procured)to the suspension bolt as shown in the figure in the bottom, and fit the main unit to hang on the hanger metal.
- 3 After checking with a level that the unit is level, tighten the hexagon nut.
* The tilt of the unit should be within $\pm 5^\circ$ in front/back and left/right.
- 4 This unit should be installed suspended from ceiling and side A should always be facing up.



Old building

New building



LIFTING METHOD

Use two or more people to lift and transport the product.

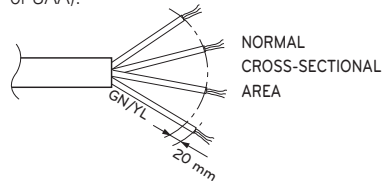
ELECTRIC CHARACTERISTICS

- Recommended circuit breaker is ELCB
- MFA is used to select the circuit breaker and ground fault circuit interrupter
- Refer to the PDB about detail electric characteristics

ELCB : Earth Leakage Circuit Breaker
MFA : Maximum Fuse Amperes(A)
PDB : Product Data Book

CAUTION

- The connecting cable connected to the indoor and outdoor unit should be complied with the following specifications (Rubber insulation, type H05RN-F approved by HAR or SAA).



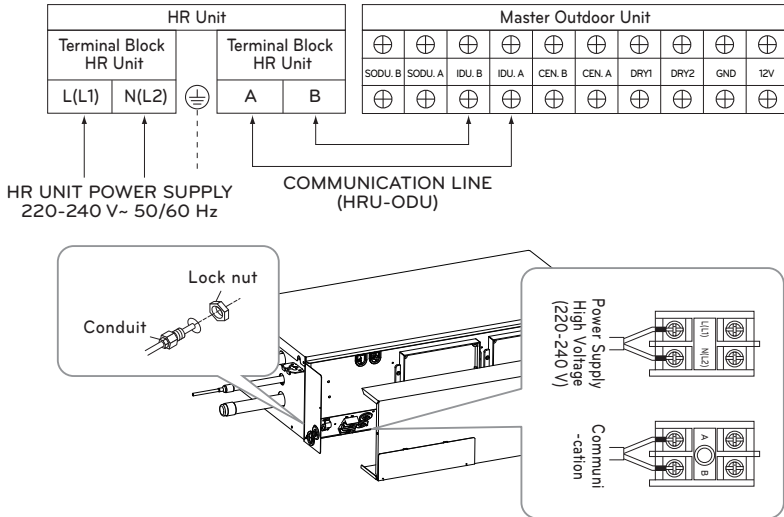
Rated current of appliance A.	Nominal cross-sectional area mm ²
≤ 0.2	Tinsel cord
> 0.2 and ≤ 3	0.5
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 and ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6
> 40 and ≤ 63	10

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer of its service agent.
- Pipes and wires should be purchased separately for installation of the product.

WIRING CONNECTION

Connect the wires to the terminals on the control board individually according to the outdoor unit connection.

- Ensure that the color of the wires of outdoor unit and the terminal No. are the same as those of HR Unit respectively.



MAINTENANCE AND SERVICE

CAUTION

Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

Never use any of the followings:

- Water hotter than 40 °C.
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances.
Could damage the surfaces of the air conditioner.



ELECTRICAL WIRING

- Follow ordinance of your governmental organization for technical standard related to electrical equipment, wiring regulations and guidance of each electric power company.

WARNING

Be sure to have authorized electrical engineers do the electric work using special circuits in accordance with regulations and installation manual.

If power supply circuit has a lack of capacity or electric work deficiency, it may cause an electric shock or fire.

- Install the Outdoor Unit communication cable away from the power source wiring so that it is not affected by electric noise from the power source. (Do not run it through the same conduit.)
- Be sure to provide designated grounding work to HR Unit.
- Insulation material of supply line shall be at least those of ordinary polychloroprene sheathed. (code designation 60245 IEC 57)

AIRBORNE NOISE EMISSION

The A-weighted sound pressure emitted by this product is below 70 dB.

The noise level can vary depending on the site.

The figures quoted are emission level and are not necessarily safe working levels.

Whilst there is a correlation between the emission and exposure levels, this cannot be used reliably to determine whether or not further precautions are required.

Factor that influence the actual level of exposure of the workforce include the characteristics of the work room and the other sources of noise, i.e. the number of equipment and other adjacent processes and the length of time for which an operator exposed to the noise. Also, the permissible exposure level can vary from country to country.

This information, however, will enable the user of the equipment to make a better evaluation of the hazard and risk.

LIMITING CONCENTRATION

Limiting concentration is the limit of Freon gas concentration where immediate measures can be taken without hurting human body when refrigerant leaks in the air. The limiting concentration shall be described in the unit of kg/m^3 (Freon gas weight per unit air volume) for facilitating calculation.

Limiting concentration: 0.44 kg/m^3 (R410A)
--

$$\text{Refrigerant concentration (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Total amount of replenished refrigerant in refrigerant facility (kg)}}{\text{Capacity of smallest room where indoor unit is installed (m}^3\text{)}}$$

MODEL DESIGNATION

HR Unit

- Model Name :

Product Sales Name	Model Factory Name
PRHR**# series	
** = Numeric; (No. of Connection Pipe to indoor unit)	
# = Numeric; (Series No.)	

- Additional Information : serial number is refer to the barcode on the product.
- Max allowable pressure High side : 4.2 MPa / Low side : 2.4 MPa (Refrigerant : R410A)

Low Ambient Control Kit

- Model Name : PRVC2

MANUALE DELL'UTILIZZATORE
E DI INSTALLAZIONE

CONDIZIONATORE D'ARIA

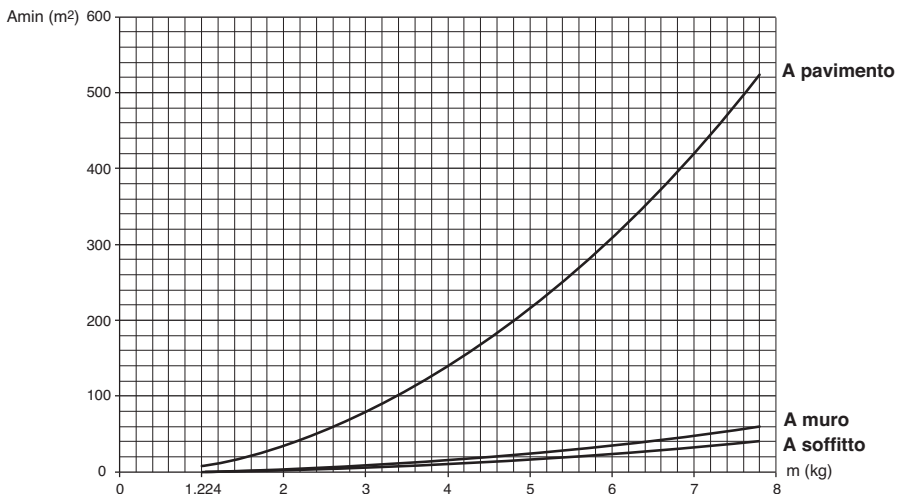
Prima di installare il prodotto, leggere completamente questo manuale di installazione.

Traduzione delle istruzioni originali (R410A/R32)

Il presente documento costituisce la versione ridotta del manuale originale disponibile sul sito web.

Area del pavimento minima (per R32)

- L'apparecchio deve essere installato, custodito e messo in funzione in una stanza nella quale la superficie del pavimento sia superiore all'area minima.
- Utilizzate il grafico della tabella per determinare l'area minima.



- m : Quantitativo totale di frigorifero nel sistema
- Quantitativo totale di frigorifero: ricarica di frigorifero da fabbrica + quantitativo di frigorifero aggiuntivo
- Amin : area minima per l'installazione

A pavimento	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

A pavimento	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

A muro	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





A muro	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

A soffitto	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

A soffitto	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

I seguenti simboli possono essere visualizzati sulle unità interna ed esterna.

	Leggere attentamente le precauzioni contenute nel presente manuale prima di avviare il funzionamento dell'apparecchio.		Questo elettrodomestico è pieno di frigorigeno infiammabile (per R32).
	Questo simbolo indica che il Manuale di istruzioni dovrebbe essere letto con attenzione.		Questo simbolo indica che un tecnico specializzato dovrebbe gestire quest'attrezzatura facendo riferimento al Manuale di installazione.

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.

Le istruzioni sono riportate con le diciture "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", come descritto di seguito.

 Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.

AVVERTENZA

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.

ATTENZIONE

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni all'elettrodomestico.

AVVERTENZA

- L'installazione, le riparazioni o guasti effettuati da personale non qualificato possono causare pericoli a voi e ad altri.
- Le informazioni contenute nel manuale si riferiscono all'uso da parte di un tecnico di servizio qualificato che abbia familiarità con le procedure di sicurezza e disponga di utensili e strumenti di controllo adatti.

- Se non si leggono e non si applicano le istruzioni di questo manuale con precisione, si possono provocare il malfunzionamento dell'apparecchio, danni alla proprietà, lesioni personali e/o morte delle persone.
- Saranno rispettate le normative nazionali relative al gas.

Installazione

- Se un apparecchio stazionario non è dotato di un cavo di alimentazione e una spina o di altri mezzi di disconnessione dalla rete elettrica avente una separazione di contatto in tutti i poli che fornisce una disconnessione totale conformemente alle condizioni della categoria III di sovratensione, le istruzioni dovranno indicare che i mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio fisso conformemente alle regole di cablaggio.
- Richiedere l'installazione del condizionatore a un rivenditore o a un tecnico autorizzato.
 - In caso di installazione non corretta da parte di un utente, c'è il rischio di perdita d'acqua, folgorazione o incendio.
- Collegare sempre a terra il prodotto.
 - Vi è il rischio di folgorazione o incendio.
- Installare sempre un interruttore automatico e un circuito dedicato.
 - L'errato cablaggio o installazione può causare folgorazione o incendio.
- Per installare nuovamente un prodotto già installato, contattare sempre un rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.
 - C'è il rischio di folgorazione o incendio, esplosione o lesioni.
- L'unità non deve essere installata né rimossa dall'utente (cliente).
 - C'è il rischio di folgorazione o incendio, esplosione o lesioni.
- Non conservare o usare gas infiammabili o combustibili vicino al condizionatore d'aria.
 - Esiste il rischio di incendio o rottura del prodotto.
- Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.
 - Vi è il rischio di folgorazione o incendio.

- Prepararsi per vento forte o terremoto e installare l'unità nel luogo indicato.
 - Un'installazione non corretta può provocare il ribaltamento dell'unità e causare lesioni.
- Non installare il prodotto su un supporto di installazione non parallelo o difettoso.
 - Questo può provocare lesioni, infortuni o danno al prodotto.
- Usare una pompa a vuoto o gas inerte (azoto) quando si esegue il test di perdita o lo spurgo di aria. Non comprimere l'aria o l'ossigeno e non usare gas infiammabili. Altrimenti questa azione può provocare incendio o esplosione.
 - Esiste un rischio di morte, ferimento, incendio o esplosione.
- Quando si installa e si sposta il condizionatore d'aria in un'altra posizione, non caricarlo con un refrigerante diverso da quello indicato nell'unità.
 - Se al refrigerante originale viene aggiunto un altro refrigerante oppure aria, il ciclo di refrigerazione potrebbe non essere eseguito correttamente e l'unità potrebbe danneggiarsi.
- Non modificare il prodotto per cambiare le impostazioni dei dispositivi di protezione.
 - Se l'interruttore di pressione, l'interruttore termico o un altro dispositivo di protezione viene messo in corto e utilizzato con la forza, oppure se si utilizzano componenti diversi da quelli indicati da LGE, c'è il rischio di esplosione e incendio.
- Dopo la fuoriuscita del gas, prima di usare il condizionatore d'aria, ventilare l'ambiente.
 - In caso contrario, potrebbero verificarsi esplosioni e incendi.
- Posizionare con attenzione la copertura della centralina di controllo e il pannello.
 - Se il coperchio e il pannello non sono installati in modo corretto, la polvere o l'acqua possono entrare nell'unità esterna e si può verificare un incendio o scossa elettrica.
- Se il condizionatore d'aria viene installato in una stanza di dimensioni ridotte, prendere precauzioni per impedire che la concentrazione di refrigerante superi il limite di sicurezza durante la perdita di refrigerante.

- Per informazioni sulle precauzioni da adottare per evitare il superamento del limite di sicurezza, consultare il rivenditore. Se la perdita di refrigerante causa il superamento del limite di sicurezza, possono verificarsi pericoli per mancanza di ossigeno nella stanza.

- L'apparecchio deve essere custodito in una stanza ben ventilata, nella quale ci sia lo spazio necessario così come specificato per le operazioni. (per R32)
- Mantenere libere le aperture di ventilazione
- I collegamenti meccanici saranno accessibili per motivi di manutenzione.

Uso

- Non danneggiare il cavo di alimentazione, né usare un cavo diverso da quello indicato.
 - C'è il rischio di folgorazione o incendio, esplosione o lesioni.
- Per questo dispositivo, usare una presa dedicata.
 - Esiste il rischio di incendio o folgorazione.
- Applicare tutte le precauzioni per evitare che l'acqua entri nel prodotto.
 - Rischio di incendio, folgorazione o danno al prodotto.
- Non toccare l'interruttore di alimentazione con le mani umide.
 - C'è il rischio di folgorazione o incendio, esplosione o lesioni.
- Quando l'unità è immersa (allagamento o immersione), contattare un centro di assistenza autorizzato.
 - Vi è il rischio di folgorazione o incendio.
- Durante l'installazione, fare attenzione a non toccare i bordi taglienti.
 - Rischio di lesioni.
- Prestare attenzione affinché nessuno possa calpestare o cadere sull'unità.
 - Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni al prodotto.
- Non aprire la griglia interna del prodotto durante il funzionamento (non toccare il filtro elettrostatico, se l'unità ne è provvista).
 - C'è il rischio di lesioni fisiche, folgorazione o guasto del prodotto.

- Quando i collegamenti meccanici vengono riutilizzati all'interno, le parti di tenuta dovranno essere rinnovate. (per R32)
- Se vengono riutilizzati dei giunti svasati negli ambienti interni, la parte svasata dovrà essere ricostruita. (per R32)
- Non utilizzare significa accelerare il processo di sbrinamento o la pulizia, processi diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non forare o bruciare il sistema di circolo del refrigerante.
- Attenzione: i refrigeranti sono inodori.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia fissato in modo che non possa staccarsi né essere danneggiato durante il funzionamento.
 - Vi è il rischio di folgorazione o incendio.

! ATTENZIONE

Installazione

- La garanzia decade nel momento in cui un individuo che non sia un tecnico professionista installi, ripari o alteri i prodotti LG Electronics Air Conditioning.
 - Tutti i costi associati alle riparazioni sono completamente a carico del proprietario.
- Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.
 - Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.
- Non installare il prodotto quando il rumore o l'aria calda che sono prodotti dall'unità esterna potrebbero danneggiare i vicini di casa.
 - Questo può provocare un problema con i vicini.
- Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione.
 - Per evitare vibrazioni o perdite d'acqua.
- Non installare l'unità in un luogo in cui potrebbe verificarsi la perdita di gas combustibile.
 - Se si verifica una perdita di gas attorno all'unità, potrebbe verificarsi un'esplosione.
- Usare cavi di alimentazione con portata e tensione sufficienti.
 - Cavi troppo piccoli possono causare perdite, generare calore e causare incendi.

- Non utilizzare il prodotto per scopi speciali, come conservare alimenti, opere d'arte, ecc. Si tratta di un condizionatore d'aria, non di un sistema di refrigerazione di precisione.
 - C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.
- Tenere l'unità fuori dalla portata dei bambini. Lo scambiatore di calore è molto tagliente.
 - Può causare lesioni come il taglio delle dita. Inoltre, le alette danneggiate possono causare una riduzione delle prestazioni.
- Durante l'installazione dell'unità in un ospedale, in una stazione di comunicazione o in un luogo simile, garantire una protezione sufficiente dal rumore.
 - L'invertitore, un generatore di alimentazione privato, attrezzature mediche a frequenze elevate o di radiocomunicazione possono causare il malfunzionamento del condizionatore d'aria o impedirne il funzionamento. Oltre a questo, il condizionatore d'aria può provocare rumore tale da influire negativamente su trattamenti medici o trasmissione di immagini.
- Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (salsedine).
 - Ciò può provocare corrosione del prodotto. La corrosione, in particolare sulle alette del condensatore e dell'evaporatore, potrebbe provocare il malfunzionamento del prodotto o un utilizzo non efficace.
- Chiunque si trovi a lavorare o a intervenire su un circuito refrigerante deve necessariamente essere in possesso di una certificazione in corso di validità emessa dall'autorità competente del settore, con il quale viene autorizzato a maneggiare i refrigeranti in condizioni di sicurezza, in conformità alle norme specifiche del settore. (per R32)
- L'apparecchio deve essere custodito in un luogo in cui sia possibile impedire il verificarsi di danni meccanici.
- La canalizzazione del frigorifero sarà protetta o richiusa per evitare danni.
- I connettori flessibili refrigeranti (come le linee di connessione tra l'unità interna e quella esterna) che dovranno essere dislocati durante le normali operazioni, dovranno essere protetti da eventuali danni meccanici.

- L'installazione delle tubature deve essere tenuta al minimo.
- Le tubazioni saranno protette da danni fisici.
- Sarà effettuato un collegamento brasato, saldato o meccanico prima di aprire le valvole che consentiranno al frigorifero di fluire tra le varie parti del sistema di refrigerazione.
- Lo smontaggio dell'unità e il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali parti sono operazioni da eseguirsi in conformità con le normative standard locali e nazionali.
- I mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio fisso secondo le regole di cablaggio.
- Non inserire il tubo di scarico nella condotta di scarico.
 - Si possono diffondere cattivi odori e si possono corrodere lo scambiatore di calore o il tubo.
- Non installare l'unità in atmosfere potenzialmente esplosive.

Uso

- Non usare il condizionatore d'aria in ambienti speciali.
 - Olio, vapore, fumi solforici, ecc. possono ridurre significativamente le prestazioni del condizionatore o danneggiarne i componenti.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita.
 - Potrebbero verificarsi malfunzionamenti e incidenti.
- Prestare attenzione durante il cablaggio per evitare che la forza esterna del cavo venga applicata ai terminali.
 - Un collegamento non corretto può generare calore e causare incendi.
- Verificare che la zona di installazione non si deteriori col tempo.
 - Se la base cede, il condizionatore d'aria potrebbe cadere con essa, provocando danni, rottura del prodotto e lesioni alle persone.
- Installare e isolare il tubo di drenaggio per assicurare che l'acqua sia drenata correttamente in base al manuale d'installazione.
 - Un collegamento imperfetto può provocare perdite d'acqua.
- Fare molta attenzione durante il trasporto del prodotto.
 - Una sola persona non dovrebbe trasportare il prodotto se esso pesa più di 20 kg.

- L'imballaggio di alcuni prodotti prevede fasce PP. Non utilizzare fasce in PP per trasportare il prodotto. È pericoloso.
- Non toccare le alette dello scambiatore di calore. Sussiste il pericolo di tagli alle dita.
- Quando si trasporta l'unità esterna, sospenderla nelle posizioni specificate sull'unità base. Inoltre, sostenere l'unità esterna in quattro punti in modo che non slitti lateralmente.
- Smaltire in modo sicuro i materiali d'imballaggio,
 - I materiali d'imballaggio, come chiodi e altri elementi in metallo o legno, possono causare lesioni.
 - Strappare e smaltire i contenitori di plastica per evitare che i bambini ci giochino. In caso contrario, potrebbe verificarsi il rischio di soffocamento.
- Accendere l'alimentazione almeno 6 ore prima dell'utilizzo del dispositivo.
 - L'avvio del prodotto subito dopo l'attivazione dell'alimentazione principale può causare gravi danni ai componenti interni. Lasciare l'interruttore di alimentazione acceso nella stagione in cui il prodotto viene utilizzato.
- Non toccare il tubo del refrigerante e la tubatura dell'acqua o altre parti interne mentre l'unità è in funzione o immediatamente dopo l'operazione.
 - Rischio di ustioni o congelamento.
- Non utilizzare il condizionatore d'aria se i pannelli o le protezioni sono stati rimossi.
 - I componenti rotanti, caldi o ad alta tensione possono causare lesioni.
- Non spegnere l'interruttore dell'alimentazione principale subito l'utilizzo.
 - Attendere almeno 5 minuti prima di spegnere l'interruttore di alimentazione principale. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua o altri problemi.
- Effettuare l'indirizzamento automatico quando tutte le unità interne e quelle esterne sono collegate. L'indirizzamento automatico dovrebbe essere fatto anche in caso di modifica della PCB delle unità interne.

- Usare uno sgabello o scala stabile quando si fa la pulizia o la manutenzione del condizionatore.
 - Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.
- Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria mentre l'unità è collegata alla rete elettrica.
 - Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo agente di servizio o da persona qualificata per evitare un qualsiasi pericolo.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione durante la manutenzione e in caso di sostituzione di parti.
- Solamente il tecnico di assistenza qualificato può accedere al prodotto.
- Questo elettrodomestico non è previsto per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza salvo che essi siano controllati con supervisione e istruzione riguardo l'uso dell'elettrodomestico da parte di persona responsabile della loro sicurezza.
- Le operazioni di manutenzione devono essere fatte esclusivamente seguendo le indicazioni del produttore delle attrezzature. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di personale tecnico abilitato devono avvenire sotto la supervisione di personale competente nell'uso di refrigeranti infiammabili. (per R32)

SPAZIO PER L'INSTALLAZIONE

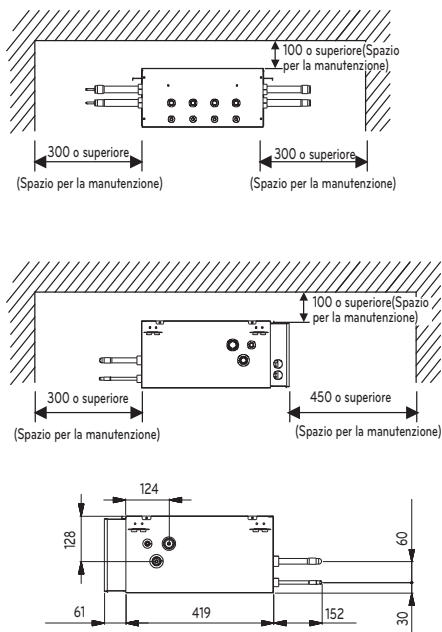
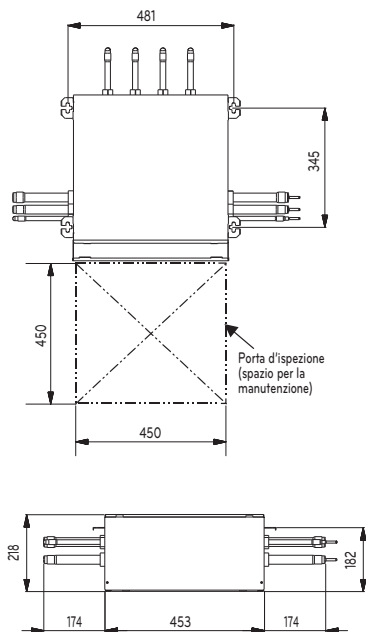
Scegliere la posizione in cui installare l'unità HR in base alle seguenti condizioni

- Evitare luoghi in cui potrebbe piovere entrando nell'unità, l'unità HR è progettata per l'uso interno.
- È necessario prevedere spazio sufficiente per la manutenzione.
- La tubazione del refrigerante non deve superare la lunghezza limite.
- Evitare luoghi soggetti a forti radiazioni termiche da altre fonti di calore.
- Evitare luoghi soggetti a schizzi d'olio, spray, vapore o rumori elettrici ad alta frequenza.
- Installare l'unità in un luogo in cui non ci sono problemi di rumore (in ambienti come sale riunioni o simili, il rumore potrebbe disturbare le attività).
- Posizionare l'unità in un ambiente privo di eccessivi cavi elettrici e tubazioni per refrigerante e di scarico.
- Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale di installazione.

Disegni dimensionali

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unità : mm]

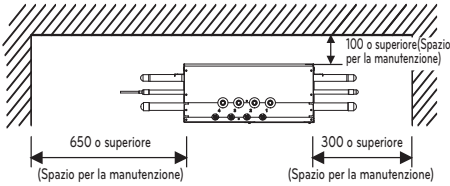


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

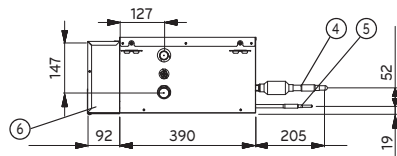
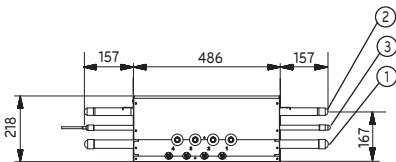
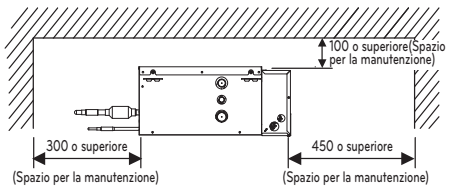
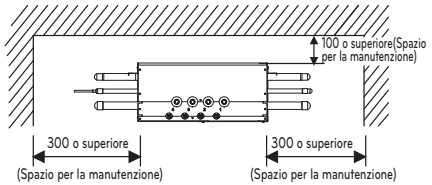
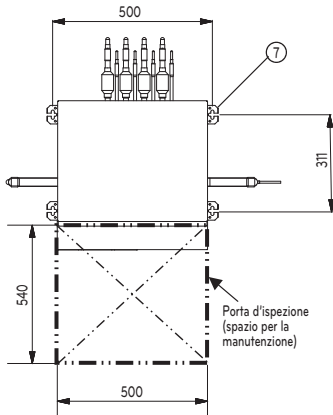
[Unità : mm]

*Collegare il filtro all'unità HR direttamente.

1) Collegamento in parallelo con l'unità HR. (tranne PRHR023)



2) Collegamento seriale con l'unità HR. (tranne PRHR023)

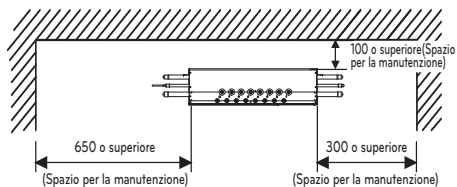


PRHR063 / PRHR083

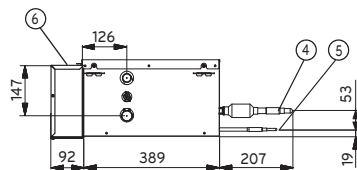
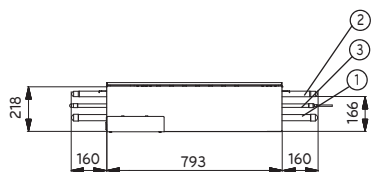
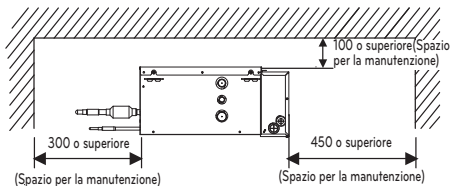
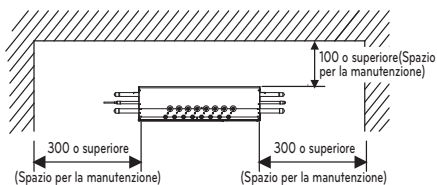
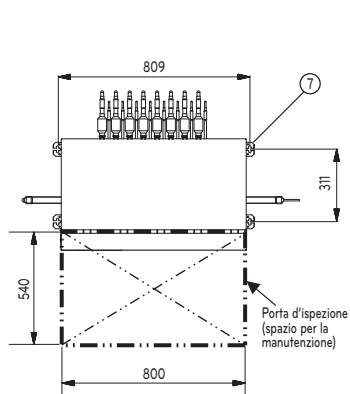
[Unità : mm]

* Collegare il filtro all'unità HR direttamente.

1) Collegamento in parallelo con l'unità HR.

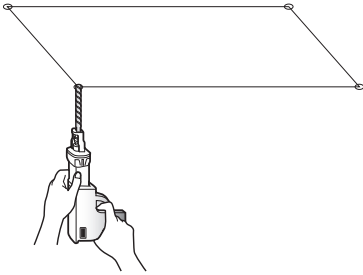


2) Collegamento seriale con l'unità HR.



INSTALLAZIONE UNITÀ HR

- Selezionare e marcare la posizione per i bulloni di fissaggio.
- Praticare il foro per il set di ancoraggio sulla parte anteriore del soffitto.

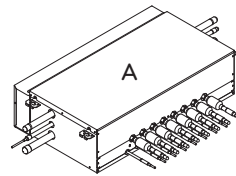
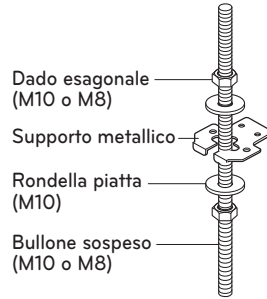


⚠ ATTENZIONE

Serrare il dado e il bullone per evitare la caduta dell'unità.

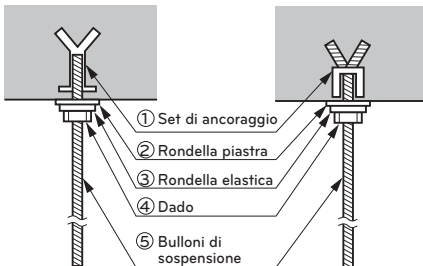
- Inserire l'ancora insieme alla rondella sui bulloni di sospensione per bloccare i bulloni di sospensione sul soffitto.
- Montare i bulloni di sospensione al set di ancoraggio con fermezza.
- Fissare le piastre di installazione sui bulloni di sospensione (regolare il livello) con dadi, rondelle e rondelle elastiche.

- 1 Praticando fori appositi per l'ancoraggio, fissare il bullone sospeso.
- 2 Fissare un dado esagonale con una rondella piatta (da procurarsi sul posto) al bullone sospeso come mostrato nella figura in basso e posizionare l'unità principale in modo da fissarla al supporto metallico.
- 3 Verificare che l'unità sia in piano con una livella, quindi stringere il dado esagonale.
* L'inclinazione dell'unità deve essere compresa tra $\pm 5^\circ$ su tutti/lati.
- 4 L'unità deve essere appesa al soffitto e il lato A deve essere sempre rivolto verso l'alto.



Vecchio edificio

Nuovo edificio



METODO DI SOLLEVAMENTO

Usare due o più persone per sollevare e trasportare il prodotto.

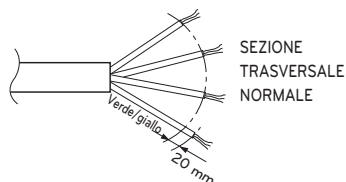
CARATTERISTICHE ELETTRICHE

- Il sezionatore raccomandato è ELCB
- MFA viene usato per selezionare il sezionatore e l'interruttore del circuito di guasto messa a terra
- Fare riferimento al PDB relative alle caratteristiche elettriche dettagliate

ELCB : Sezionatore dispersione di terra
MFA : Ampere(A) massimi del fusibile
PDB : Libro dati prodotto

ATTENZIONE

- Il cavo di collegamento connesso all'unità interna ed esterna dev'essere conforme alle specifiche seguenti (isolamento in gomma, tipo H05RN-F approvato da HAR o SAA).



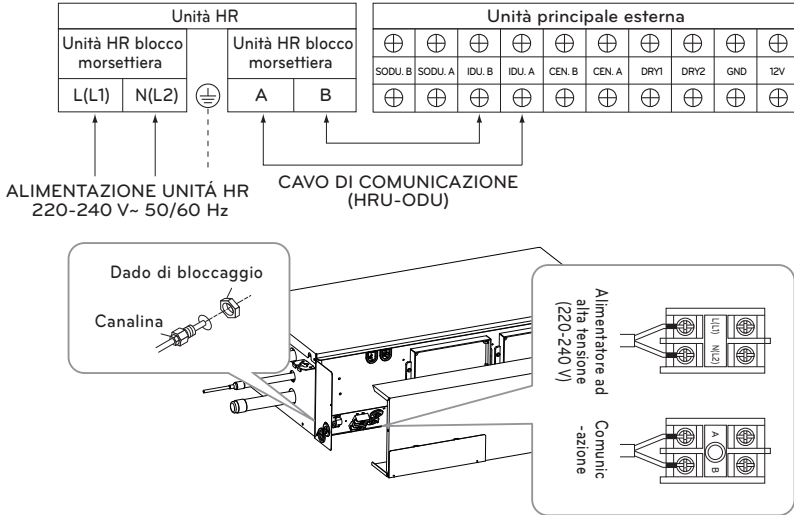
Corrente nominale del dispositivo A.	Sezione trasversale nominale mm ²
> 0.2 E ≤ 0.2	Cavo di canutiglia
> 3 E ≤ 3	0.5
> 6 E ≤ 6	0.75
> 10 E ≤ 10	1.0 (0.75)
> 16 E ≤ 16	1.5 (1.0)
> 25 E ≤ 25	2.5
> 32 E ≤ 32	4
> 40 E ≤ 40	6
> 40 E ≤ 63	10

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dev'essere sostituito con un cavo o un assemblaggio speciale disponibile presso il produttore o il tecnico di assistenza.
- Tubi e fili devono essere acquistati separatamente per l'installazione del prodotto.

COLLEGAMENTO DEL CABLAGGIO

Collegare i fili ai morsetti sulla scheda di controllo individuale in base al collegamento dell'unità esterna.

- Assicurarsi che il colore dei fili dell'unità esterna e il N. del terminale sono gli stessi rispettivamente quelli dell'Unità HR.



MANUTENZIONE E ASSISTENZA

⚠ ATTENZIONE

Spegnere l'unità prima di manovrare l'apparecchio.

Non utilizzare mai:

- Acqua a una temperatura superiore ai 40 °C.
Potrebbe causare deformazione e/o scolorimento.
- Sostanze volatili.
Potrebbero danneggiare le superfici del condizionatore d'aria.



CABLAGGI ELETTRICI

- Seguire la normativa della vostra organizzazione governativa per lo standard tecnico correlato all'apparecchiatura elettrica, il regolamenti di cablaggio e la guida per ciascuna società di fornitura elettrica.

⚠ AVVERTENZA

Il lavoro elettrico deve essere eseguito da elettricisti autorizzati usando circuiti speciali seguendo le normative e questo manuale di installazione.

Se il circuito di alimentazione presenta una mancanza di capacità o in caso di lavorazione non adeguata, c'è il rischio di folgorazione e incendio.

- Installare la linea di trasmissione dell'unità esterna dal cablaggio lontana dalla sorgente di energia di modo che essa non possa essere influenzata da rumore elettrico della sorgente di energia (non condurla nella stessa canalina).
- Accertarsi di fornire l'idonea messa a terra all'unità HR.
- Il materiale di isolamento della linea di alimentazione deve essere come minimo quello di rivestimento ordinario in policloroprene (designazione codice 60245 IEC 57)

EMISSIONE RUMORE AEREO

La pressione sonora ponderata emessa da questo prodotto è inferiore a 70 dB.

Il livello di rumore può variare a seconda del sito.

Le cifre riportate sono livelli di emissione e non sono necessariamente i livelli di sicurezza di lavoro.

Sebbene vi sia una correlazione tra i livelli di emissione e di esposizione, non può essere utilizzata in modo affidabile per determinare se sono necessarie ulteriori precauzioni.

I fattori che influenzano il livello effettivo di esposizione del personale comprendono le caratteristiche dell'ambiente di lavoro e le altre fonti di rumore, cioè il numero di apparecchiature e altri processi adiacenti e il periodo di tempo in cui un operatore è esposto al rumore. Inoltre, il livello di esposizione consentito può variare da paese a paese.

Tuttavia queste informazioni permetteranno all'utente dell'apparecchiatura di effettuare una migliore valutazione del pericolo e del rischio.

CONCENTRAZIONE LIMITE

La concentrazione limite indica la concentrazione di gas freon limite entro la quale è possibile intervenire per evitare lesioni in caso di perdita di refrigerante nell'aria. Per facilitare il calcolo, la concentrazione limite è indicata in kg/m^3 (peso del gas freon per volume unitario d'aria).

Concentrazione limite: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Concentrazione di refrigerante (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Quantità totale di refrigerante immesso nell'impianto (kg)}}{\text{Capacità della stanza più piccolo in cui è installata l'unità (m}^3\text{)}}$$

DESIGNAZIONE MODELLO

UNITÀ HR

- Nome modello:

Nome commerciale del prodotto	Nome di fabbrica del modello
Serie PRHR**#	
** = Numerico; (numero di tubo di collegamento all'unità interna)	
# = Numerico; (n. di serie)	

- Informazioni aggiuntive: il numero di serie fa riferimento al codice a barre sul prodotto.
- Pressione massima consentita lato alta pressione: 4.2 MPa / lato bassa pressione: 2.4 MPa (Refrigerante: R410A)

Kit di controllo ambiente basso

- Nome modello: PRVC2



MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE INSTALACIÓN

AIRE ACONDICIONADO

Por favor, lea completamente este manual antes de instalar el producto.

Traducción de las instrucciones originales (R410A/R32)

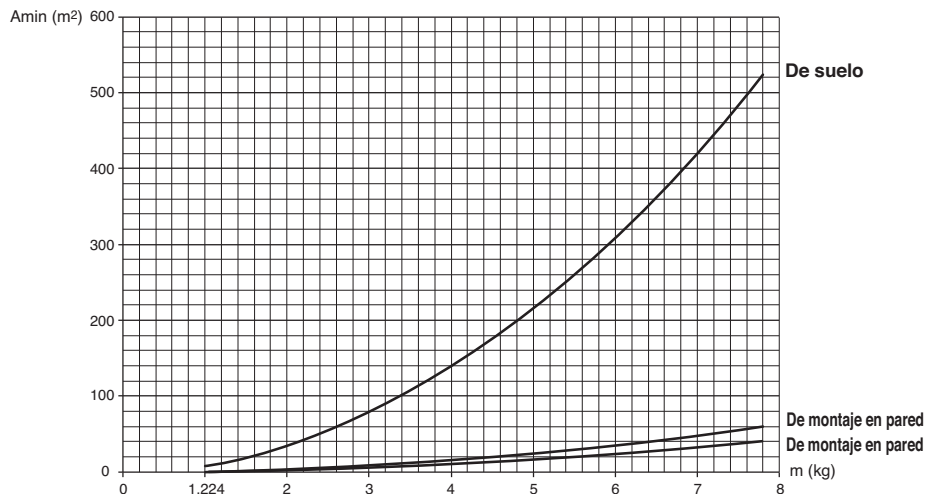
Este manual es la versión simplificada del manual original.

Puede obtener el manual original en el sitio web.

Área mínima de suelo (para R32)

- El equipo debe instalarse, operarse y almacenarse en un espacio con un área de suelo mayor que el área mínima.
- Use el gráfico de la tabla para determinar el área mínima.

ESPAÑOL



- m : Cantidad total de refrigerante en el sistema
- Cantidad total de refrigerante: carga de refrigerante de fábrica + cantidad de refrigerante adicional
- Amin : área mínima para la instalación

De suelo	
m (kg)	Amin (m²)
< 1,224	-
1,224	12,9
1,4	16,82
1,6	21,97
1,8	27,80
2	34,32
2,2	41,53
2,4	49,42
2,6	58,00
2,8	67,27
3	77,22
3,2	87,86
3,4	99,19
3,6	111,20
3,8	123,90
4	137,29
4,2	151,36
4,4	166,12

De suelo	
m (kg)	Amin (m²)
4,6	181,56
4,8	197,70
5	214,51
5,2	232,02
5,4	250,21
5,6	269,09
5,8	288,65
6	308,90
6,2	329,84
6,4	351,46
6,6	373,77
6,8	396,76
7	420,45
7,2	444,81
7,4	469,87
7,6	495,61
7,8	522,04

De montaje en pared	
m (kg)	Amin (m²)
< 1,224	-
1,224	1,43
1,4	1,87
1,6	2,44
1,8	3,09
2	3,81
2,2	4,61
2,4	5,49
2,6	6,44
2,8	7,47
3	8,58
3,2	9,76
3,4	11,02
3,6	12,36
3,8	13,77
4	15,25
4,2	16,82
4,4	18,46





De montaje en pared	
m (kg)	Amin (m²)
4,6	20,17
4,8	21,97
5	23,83
5,2	25,78
5,4	27,80
5,6	29,90
5,8	32,07
6	34,32
6,2	36,65
6,4	39,05
6,6	41,53
6,8	44,08
7	46,72
7,2	49,42
7,4	52,21
7,6	55,07
7,8	58,00

De montaje en pared	
m (kg)	Amin (m²)
< 1,224	-
1,224	0,956
1,4	1,25
1,6	1,63
1,8	2,07
2	2,55
2,2	3,09
2,4	3,68
2,6	4,31
2,8	5,00
3	5,74
3,2	6,54
3,4	7,38
3,6	8,27
3,8	9,22
4	10,21
4,2	11,26
4,4	12,36


De montaje en pared	
m (kg)	Amin (m²)
4,6	13,50
4,8	14,70
5	15,96
5,2	17,26
5,4	18,61
5,6	20,01
5,8	21,47
6	22,98
6,2	24,53
6,4	26,14
6,6	27,80
6,8	29,51
7	31,27
7,2	33,09
7,4	34,95
7,6	36,86
7,8	38,83

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos se muestran en las unidades interiores y exteriores.

	Lea las precauciones en este manual cuidadosamente antes de operar la unidad.		Este aparato está lleno de refrigerante inflamable (para R32).
	Este símbolo indica que el Manual de uso debe leerse atentamente.		Este símbolo indica que el personal de servicio debe manipular este equipo según lo indicado en el Manual de instalación.

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato. Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

 Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.

ADVERTENCIA

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA

- Installation, repairs or breakdown made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- La información de este manual ha sido elaborada para personal cualificado familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Si no lee y cumple todas las instrucciones de este manual puede dañar el producto, causar daños materiales o sufrir lesiones graves o mortales.

- Se debe cumplir el reglamento nacional sobre gas.

Instalación

- Si un aparato eléctrico fijo no incorpora un cable de alimentación y un enchufe, u otros medios de desconexión de la alimentación eléctrica con una separación de contactos en todos los polos que proporcionan desconexión absoluta bajo condiciones de categoría III de sobrevoltaje, las instrucciones indicarán que deben incorporarse medios de desconexión en el cableado fijo de acuerdo a las normas de cableado.
- Pida a su distribuidor o un técnico autorizado la realización de la instalación del aparato de aire acondicionado.
 - Una instalación incorrecta realizada por el usuario puede causar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.
- Conecte siempre a tierra el producto.
 - Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Utilice siempre un circuito y un disyuntor dedicados.
 - Un cableado o instalación inadecuados pueden causar incendios o descargas eléctricas.
- Para la reinstalación del producto instalado, póngase en contacto con un distribuidor o un servicio técnico autorizado.
 - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- No instale, retire o reinstale la unidad usted mismo (cliente).
 - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- No almacene ni use gases inflamables o combustibles cerca del aparato de aire acondicionado.
 - Existe riesgo de incendio o fallo del producto.
- Utilice un disyuntor o un fusible con la capacidad adecuada.
 - Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Prepare el aparato para vientos intensos o terremotos y fije la unidad al suelo en el lugar especificado.
 - Una instalación incorrecta puede hacer que la unidad caiga y causarle lesiones.
- No instale el producto en un soporte de instalación no paralelo o defectuoso.

- Esto podría causar lesiones, accidentes o dañar el producto.
- Utilice una bomba de vacío o gas inerte (nitrógeno) para realizar la prueba de fugas o la purga de aire. No utilice aire comprimido u oxígeno y no utilice gases inflamables. De lo contrario, puede causar un incendio o explosión.
 - Existe riesgo de muerte, lesiones, incendio o explosión.
- Para la instalación y el traslado del aparato de aire acondicionado a otra ubicación, no lo cargue con un refrigerante diferente al especificado en la unidad.
 - Si se mezcla un refrigerante diferente o aire con el refrigerante original, el ciclo de refrigerante podría no funcionar correctamente y la unidad sufriría daños.
- No reconstruya para cambiar los ajustes de los dispositivos de protección.
 - Si el presostato, interruptor térmico u otros dispositivos de protección se cortocircuitan o se someten a un funcionamiento forzado, o se utilizan piezas no especificadas por LGE, puede producirse un incendio o explosión.
- Ventile antes de utilizar el aire acondicionado cuando salga gas.
 - Puede causar una explosión, incendios y quemaduras.
- Instale de forma segura la tapa de la caja de control y el panel.
 - Si la tapa y el panel no se instalan de forma segura, puede introducirse polvo o agua en la unidad exterior y causar un incendio o descargas eléctricas.
- Si el aparato de aire acondicionado se instala en una habitación pequeña, deben tomarse medidas para evitar que la concentración de refrigerante supere el límite de seguridad cuando se producen fugas de refrigerante.
 - Consulte al distribuidor las medidas apropiadas para evitar que se supere el límite de seguridad. Si se producen fugas de refrigerante y hacen que se supere el límite de seguridad, pueden producirse peligros debidos a la falta de oxígeno en la habitación.
- El equipo debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño del espacio corresponda al área del espacio especificada para la operación. (para R32)
- Mantenga las aberturas de ventilación necesarias libres de obstáculos.

- Se debe poder acceder a las conexiones mecánicas para realizar tareas de mantenimiento.

Funcionamiento

- No dañe ni utilice un cable de alimentación eléctrica no especificado.
 - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- Utilice una toma eléctrica específica para este aparato.
 - Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Tenga cuidado de que no entre agua en el producto.
 - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el producto.
- No toque el interruptor de encendido con las manos mojadas.
 - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- Si el producto está empapado (inundado o sumergido) póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
 - Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Tenga cuidado de no tocar los bordes cortantes durante la instalación.
 - Podrían causarle lesiones.
- Asegúrese de que nadie pueda pisar o caer sobre la unidad.
 - Podría causar lesiones o daños al producto.
- No abra la rejilla de entrada del producto durante su funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si lo incorpora la unidad.)
 - Existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o averías del producto.
- Cuando se reutilicen en interiores conectores mecánicos, las piezas de sellado se deben renovar. (para R32)
- Cuando las uniones ensanchadas se usen de nuevo en espacios interiores, la parte ensanchada debe fabricarse de nuevo. (para R32)
- No use medios para acelerar el proceso de descongelamiento o para la limpieza, distintos a los recomendados por el fabricante.

- No perfore ni quemee el sistema del ciclo refrigerante.
- Esté consciente que puede ser que los refrigerantes no tengan olor.
- Compruebe que no se puede desconectar o dañar el cable de alimentación durante el funcionamiento.
 - Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.

PRECAUCIÓN

Instalación

- Si una persona que no sea un profesional autorizado instala, repara o modifica los productos de acondicionamiento de aire LG, la garantía quedará anulada.
 - Todos los costes asociados a reparaciones serán, por tanto, responsabilidad total del propietario.
- Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del producto.
 - Si los niveles de refrigerante son bajos, podrían causar averías en el producto.
- No instale el aparato en lugares donde el ruido y el aire caliente procedentes de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos.
 - Podría causar un problema a sus vecinos.
- Mantenga el aparato nivelado durante su instalación.
 - Para evitar vibraciones o fugas de agua.
- No instale la unidad donde pueda haber fugas de gas.
 - Si hay fugas de gas y se acumula alrededor de la unidad, puede producirse una explosión.
- Utilice cables de alimentación con la capacidad necesaria para transportar la corriente suficiente.
 - Los cables demasiado pequeños pueden causar fugas, generar calor y causar un incendio.
- No utilice el producto para usos particulares, tales como conservar alimentos, trabajos de arte, etc. Es un aire acondicionado para el consumidor, no un sistema de refrigeración de precisión.
 - Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

- Mantenga la unidad alejada de los niños. El intercambiador de calor es cortante.
 - Pueden causar lesiones, como cortes en los dedos. También una aleta dañada puede afectar a la capacidad.
- Si el aparato se instala en un hospital, estación de comunicaciones, o lugar similar, disponga la protección suficiente contra los ruidos.
 - El equipo inverter, generador de energía privado, equipos médicos de alta frecuencia o equipos de comunicaciones de radio pueden hacer que el aire acondicionado no funcione correctamente o deje de funcionar. Por otro lado, el aparato de aire acondicionado puede afectar a esos equipos creando ruido que altera los tratamientos médicos o la emisión de imágenes.
- No instale el producto en un lugar expuesto directamente al viento de mar (bruma salina).
 - Puede causar la corrosión del producto. La corrosión, en particular en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar el mal funcionamiento del aparato o un funcionamiento ineficaz.
- En caso de fugas de gas inflamable, cierre la válvula del gas y abra las ventanas para ventilar la habitación antes de encender el producto. No utilice el teléfono ni encienda o apague interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio. (para R32)
- El equipo debe almacenarse en una forma que prevenga que ocurra un daño mecánico.
- El tubo del refrigerante debe estar protegido o encastrado para evitar daños.
- Los conectores refrigerantes flexibles (tales como las líneas de conexión entre la unidad de espacio interior y exterior) que pueden desplazarse durante las operaciones normales deben protegerse contra el daño mecánico.
- La instalación de la tubería debe mantenerse en un mínimo.
- Deben evitarse los golpes en los tubos.
- Se debe realizar una conexión mediante cobresoldadura, soldadura o de tipo mecánico antes de abrir las válvulas para permitir que el refrigerante fluya entre las piezas del sistema refrigerante.

- El desmontaje de la unidad y el tratamiento del aceite refrigerante y componentes deben realizarse según los estándares locales y nacionales.
- Los medios para la desconexión deben incorporarse en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.
- No inserte una manguera de desagüe en la tubería e desagüe o del suelo.
 - Pueden producirse malos olores y da como resultado la corrosión de un intercambiador de calor o tubería.
- No instale la unidad en atmósferas potencialmente explosivas.

Funcionamiento

- No utilice el aparato de aire acondicionado en entornos especiales.
 - El aceite, el vapor, humo sulfúrico, etc. pueden reducir significativamente el rendimiento del aire acondicionado o dañar sus piezas.
- No bloquee la entrada o la salida.
 - Puede causar fallos del aparato o accidentes.
- Haga las conexiones de forma segura para que la fuerza exterior del cable no se aplique a los terminales.
 - Una conexión y fijación inadecuadas pueden generar calor y causar un incendio.
- Asegúrese que el área de instalación no se deteriorará con el tiempo.
 - Si la base se cae, el aparato de aire acondicionado podría caer con ella, causando daños a los bienes, avería del aparato, y lesiones.
- Instale y aisle la manguera de drenaje para garantizar que el agua se vacía correctamente según el manual de instalación.
 - Una mala conexión puede causar fugas de agua.
- Tenga cuidado durante el transporte del producto.
 - La unidad no puede transportarla una sola persona si el peso de la unidad es superior a 20 kg.
 - Algunos productos utilizan cintas de polipropileno para el embalaje. No utilice cintas de polipropileno como medio de transporte. Es peligroso.

- No toque las aletas del intercambiador de calor. Podría sufrir cortes en los dedos.
- Durante el transporte de la unidad exterior, la suspensión debe hacerse en las posiciones especificadas en la base de la unidad. Apoye la unidad exterior en cuatro puntos para que no pueda deslizarse hacia los lados.
- Elimine los materiales de embalaje de forma correcta.
 - Los materiales de embalaje, como puntas y otras partes de metal y madera, pueden causar cortes u otras lesiones.
 - Rompa y retire las bolsas de embalaje plástico para que los niños no jueguen con ellas. Si los niños juegan con una bolsa plástica que no se ha roto, existe riesgo de asfixia.
- Encienda la corriente al menos 6 horas antes del funcionamiento.
 - Si pone el aparato en funcionamiento tras la conexión eléctrica podría causar daños graves en las partes internas. Mantenga el interruptor encendido durante la temporada de utilización.
- No toque la tubería de refrigerante ni la tubería de agua ni ninguna pieza interna mientras la unidad esté funcionando o inmediatamente después de la operación.
 - Puede causar quemaduras o congelaciones.
- No utilice el aparato de aire acondicionado con los paneles y las protecciones retiradas.
 - Las partes giratorias, calientes o con alta tensión pueden causar lesiones.
- No apague directamente el interruptor de encendido principal tras detenerse el funcionamiento.
 - Espere un mínimo de 5 minutos antes de apagar el interruptor de encendido principal. De lo contrario, podrían causarse fugas de agua u otros problemas.
- El direccionamiento automático debe hacerse con todas las unidades interiores y exteriores conectadas. El direccionamiento automático debe hacerse cuando se cambia el PCB de la unidad interior.
- Use un taburete o una escalera sólidos al limpiar o realizar operaciones de mantenimiento en el aparato de aire acondicionado.
 - Tenga cuidado y evite lesióne.

- No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida mientras el aire acondicionado está encendido.
 - Existen partes afiladas y móviles que podrían causarle lesiones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con disminución de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales si lo hacen bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones para un uso seguro y habiendo comprendido los posibles peligros. No permita a los niños jugar con este aparato. No permita a los niños realizar la limpieza o mantenimiento de usuario sin vigilancia.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal con la cualificación necesaria para evitar peligros.
- El aparato se desconectará de la electricidad durante el servicio y la sustitución de piezas.
- Solo se permite acceder al producto a personal cualificado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, a menos que cuenten con las instrucciones o la supervisión de la persona responsable de su seguridad.
- El servicio debe realizarse solo como recomienda el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal adiestrado debe llevarse a cabo bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables. (para R32)

ESPACIO DE INSTALACIÓN

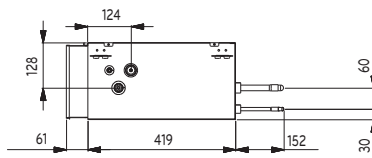
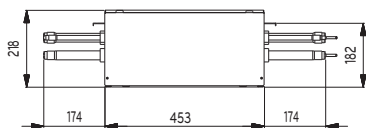
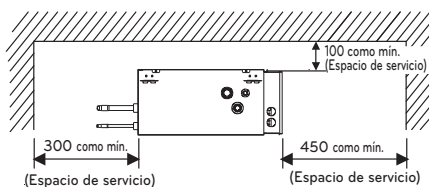
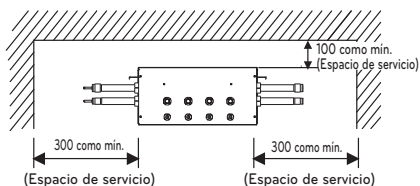
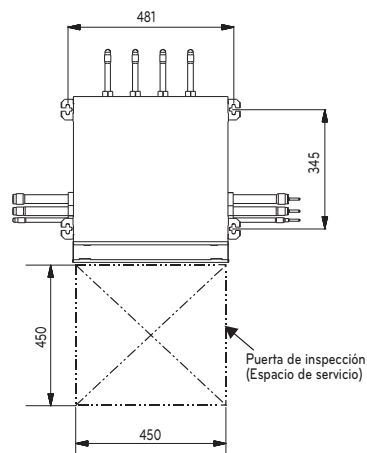
Selección la ubicación de la unidad HR para las siguientes condiciones

- Evite un lugar donde puede introducirse el agua de lluvia, ya que la unidad HR es para interiores.
- Debe disponerse de suficiente espacio de servicio.
- No supere el límite de longitud del tubo de refrigerante.
- Evite lugares sometidos a fuertes radiaciones de calor de otras fuentes de calor.
- Evite lugares donde pueda salpicar aceite, vapor pulverizado o donde se prevea ruido eléctrico de alta frecuencia.
- Instale la unidad en un lugar en el que no esté afectada por el ruido de funcionamiento. (La instalación en un lugar como, por ejemplo, una sala de reuniones, etc. puede molestar durante el trabajo debido al ruido.)
- Lugar donde sea sencillo el trabajo con los tubos de refrigerante, drenaje y cableado eléctrico.
- Para más información, consulte el manual de instalación.

Dibujos dimensionales

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unidad: mm]

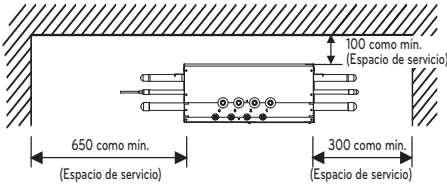


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

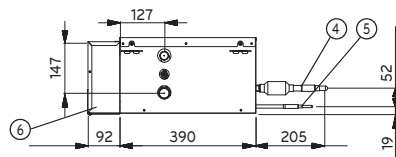
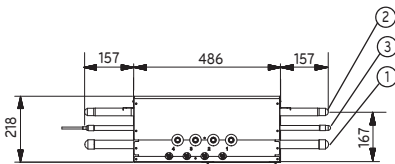
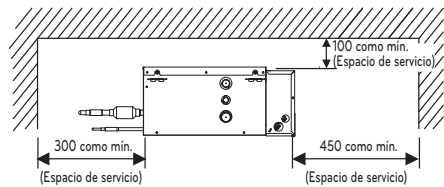
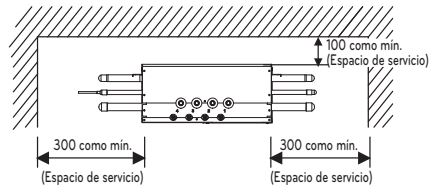
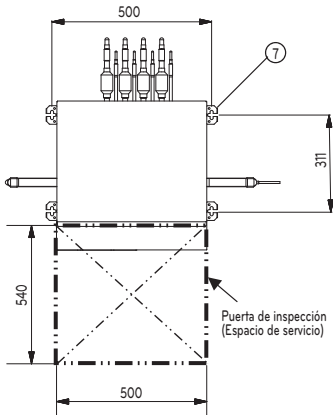
[Unidad: mm]

*Conecte el filtro a la unidad HR directamente.

1) Conexión paralela con la unidad HR. (excepto PRHR023)



2) Conexión en serie con la unidad HR. (excepto PRHR023)

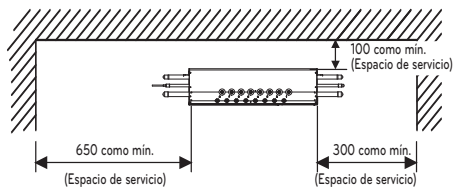


PRHR063 / PRHR083

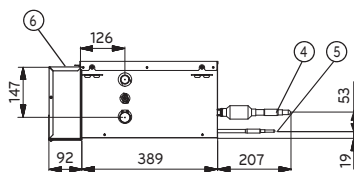
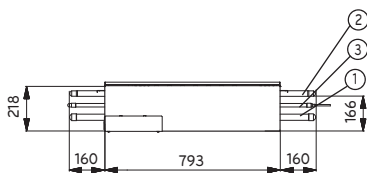
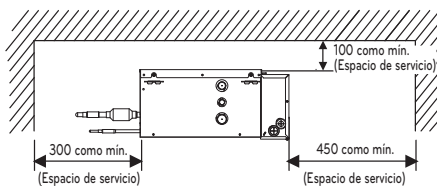
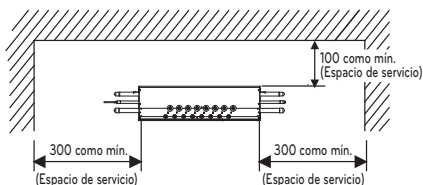
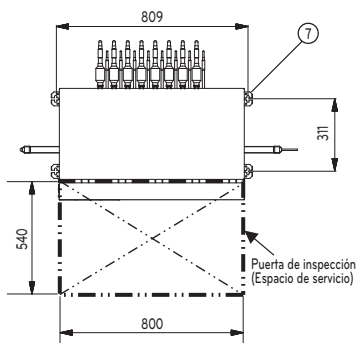
[Unidad: mm]

* Conecte el filtro a la unidad HR directamente.

1) Conexión paralela con la unidad HR.

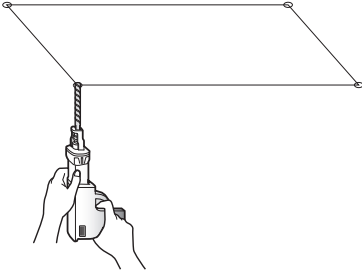


2) Conexión en serie con la unidad HR.



INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE RC

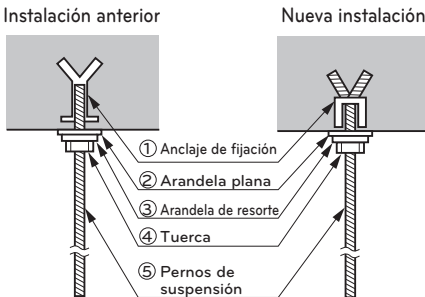
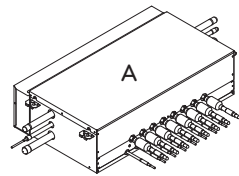
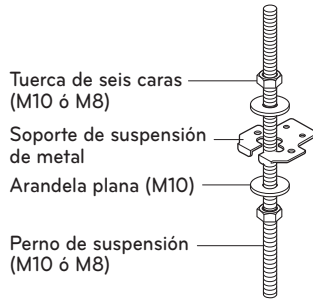
- Seleccione y marque la posición de los pernos de fijación.
- Perfore el agujero donde fijar el anclaje de cara al techo.



PRECAUCIÓN
 Apriete correctamente la tuerca y el perno para evitar la caída de la unidad.

- Introduzca el anclaje y la arandela sobre los pernos de suspensión para bloquear éstos contra el techo.
- Monte los pernos de suspensión para fijar el anclaje de forma segura.
- Asegure las placas de instalación sobre los pernos de suspensión (ajuste aprox. el nivel) mediante el uso de tuercas, arandelas y arandelas de resorte.

- 1 Utilizando un anclaje de inserción en un orificio, cuelgue el perno de suspensión.
- 2 Instale una tuerca hexagonal y una arandela plana (de venta en tiendas especializadas) en el perno de suspensión, como muestra la figura inferior, y adapte la unidad principal sobre el soporte de suspensión de metal.
- 3 Después compruebe, con un nivel, que la unidad está correctamente nivelada, y apriete la tuerca hexagonal. La inclinación de la unidad deberá estar entre $\pm 5^\circ$ en la parte frontal/posterior e izquierda/derecha.
- 4 Esta unidad debe instalarse suspendida del techo, y el lado A siempre debe mirar hacia arriba.



MÉTODO DE ELEVACIÓN

Para mover y transportar el producto son necesarias dos personas.

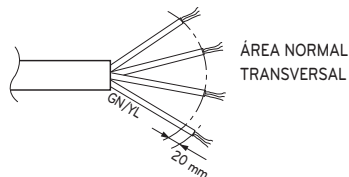
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

- El disyuntor de circuito recomendado es ELCB
- El MFA se utiliza para seleccionar el disyuntor de circuito y el interruptor de circuito de fallo de tierra
- Consulte en el PDB las características eléctricas detalladas

ELCB: Disyuntor de fuga a tierra
MFA: Amperios máximos de fusible (A)
PDB: Libro de datos de producto

! PRECAUCIÓN

- El cable de conexión conectado a la unidad interior y exterior debe cumplir con las siguientes especificaciones (Aislante de goma, tipo H05RN-F aprobado por HAR o SAA).



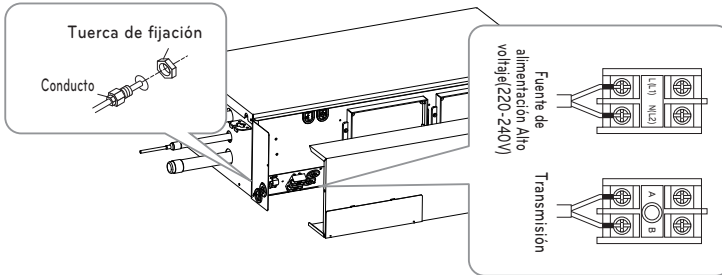
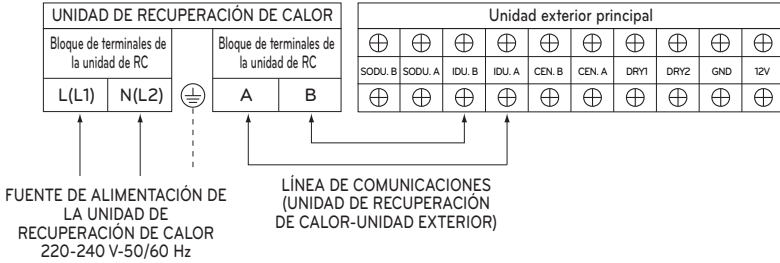
Potencia nominal del aparato A.	Área de la sección transversal nominal mm ²
> 0,2 Y ≤ 0,2	Hilo metálico
> 3 Y ≤ 3	0,5
> 6 Y ≤ 6	0,75
> 10 Y ≤ 10	1,0 (0,75)
> 16 Y ≤ 16	1,5 (1,0)
> 25 Y ≤ 25	2,5
> 32 Y ≤ 32	4
> 40 Y ≤ 40	6
> 63 Y ≤ 63	10

- Si el cable de alimentación está dañado, sustitúyalo por un cable o un conjunto especial suministrado por el fabricante o su servicio técnico.
- Las tuberías y cables deben comprarse por separado para instalar el producto.

CONEXIÓN DEL CABLEADO

Conecte individualmente los cables de los terminales en la placa de control conforme a la conexión de la unidad exterior.

- Asegúrese de que el color de los cables de la unidad exterior y el nº del terminal son idénticos a los respectivos de la unidad de RC.



MANTENIMIENTO Y SERVICIO

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

No utilice nunca los siguientes elementos:

- Agua caliente por encima de los 40 °C. Podría causar la deformación y/o decoloración de la unidad.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar la superficie del aire acondicionado.



CABLEADO ELÉCTRICO

- Siga la normativa nacional para equipos eléctricos, reglamentos de cableado e instrucciones de cada compañía eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los trabajos eléctricos sean realizados por ingenieros eléctricos autorizados usando circuitos especiales de acuerdo con la normativa y este manual de instalación.

Si el circuito de alimentación eléctrica no tiene la capacidad necesaria o si el trabajo eléctrico no se hace correctamente, podría causar descargas eléctricas o un incendio.

- Instale la línea de comunicación de la unidad exterior separada del cableado de alimentación eléctrica, para que no se vea afectada por el ruido eléctrico de la alimentación. (No los coloque en el mismo conducto).
- Asegúrese de que se realicen los trabajos de conexión a tierra a la unidad HR.
- El material de aislamiento de la línea de suministro será como mínimo un apantallado de policloropreno regular. (designación de código 60245 IEC 57)

EMISIONES DE RUIDO AÉREO

La presión de sonido medida A emitida por este producto es inferior a 70 dB.

El nivel de ruido puede variar dependiendo del emplazamiento.

Las cifras indicadas son el nivel de emisión y no suponen necesariamente niveles seguros de trabajo.

Aunque existe una correlación entre los niveles de emisión y exposición, esto no puede utilizarse para determinar con fiabilidad si son necesarias precauciones adicionales.

Los factores que afectan al nivel real de exposición de los trabajadores incluyen las características del lugar de trabajo y otras fuentes de ruido, es decir, el número de equipos y otros procesos adyacentes y la duración de la exposición del operario al ruido. Asimismo, el nivel de exposición permitido puede variar entre los diferentes países.

Sin embargo, esta información permitirá al usuario de los equipos hacer una mejor evaluación

LIMITACIÓN DE LA CONCENTRACIÓN

La limitación de la concentración es el límite de gas freón con el que se toman medidas inmediatas para evitar daños al ser humano cuando el gas escapa al aire. La limitación de concentración se describe en unidades de kg/m^3 (peso del gas freón por volumen de unidad de aire) para facilitar los cálculos.

Límite de concentración: 0,44 kg/m^3 (R410A)
--

$$\text{Concentración de refrigerante (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Cantidad total de refrigerante llenado en las instalaciones (kg)}}{\text{Capacidad de la habitación más pequeña en la que se instala la unidad interior (m}^3\text{)}}$$

DESIGNACIÓN DEL MODELO

Unidad HR

- Nombre del modelo:

Nombre de venta del producto	Nombre de fábrica del modelo
PRHR**nº de serie	
** = Numérico; (Nº de tubo de conexión a la unidad interior)	
Nº = Numérico; (Nº de serie)	

- Información adicional: Número de serie al que se hace referencia en el código de barras del producto.

- Máx presión permitida Lado alto: 4,2 MPa / Lado bajo: 2,4 MPa(Refrigerante: R410A)

Kit de control de baja temperatura ambiente

- Nombre del modelo: PRVC2

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION CLIMATISEUR

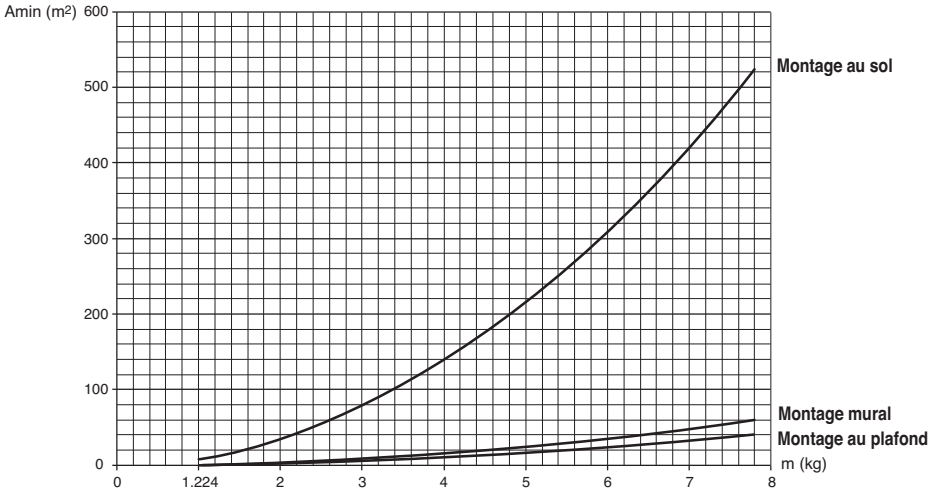
Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer le climatiseur.

Traduction de l'instruction originale (R410A/R32)

Le présent manuel est la version simplifiée du manuel original.
Vous pouvez obtenir le manuel d'origine sur le site Web.

Surface minimale du sol (pour R32)

- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce avec une surface de plancher supérieure à la surface minimale.
- Utilisez le graphique du tableau pour déterminer la zone minimale.







- m : Quantité de réfrigérant totale dans le système
- Quantité de réfrigérant totale : charge de réfrigérant d'usine + quantité supplémentaire de réfrigérant
- Amin : zone minimale d'installation

Montage au sol		Montage au sol		Montage mural		Montage mural		Montage au plafond		Montage au plafond	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		


CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les symboles suivants sont affichés sur les unités intérieure et extérieure.

	Lisez soigneusement les précautions de ce manuel avant de faire fonctionner l'unité.		Cet appareil est rempli de réfrigérant inflammable (pour R32).
	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.		Ce symbole indique qu'un personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au Manuel d'installation

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

 Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

AVERTISSEMENT

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

- L'installation, les réparations ou les pannes faites par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des risques pour vous et pour les autres.
- Les informations figurant dans ce manuel s'adressent à des techniciens qualifiés, familiarisés avec les procédures de sécurité et équipés des outils et instruments de test appropriés.
- Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner un dysfonctionnement des équipements, des préjudices matériels, des blessures et/ou la mort.
- La conformité aux réglementations nationales de gaz doit être respectée.

Installation

- Si un appareil à l'arrêt n'est pas équipé d'un cordon d'alimentation et d'une fiche ou d'autres dispositifs de déconnexion de l'alimentation comportant une séparation du contact dans tous les pôles pour assurer une déconnexion totale dans les conditions de surtension de catégorie III, les instructions doivent stipuler que les dispositifs de déconnexion doivent être incorporés aux branchements électriques fixes conformément aux règles de raccordement électrique.
- Demandez au revendeur ou à un technicien agréé d'installer le climatiseur.
 - Une installation incorrecte par l'utilisateur pourrait entraîner une fuite d'eau, une décharge électrique ou un incendie.
- Raccordez systématiquement l'appareil à la terre.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Dans tous les cas, utilisez un circuit dédié et un disjoncteur pour l'installation.
 - Un mauvais câblage ou une installation incorrecte pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- Pour réinstaller l'appareil, contactez systématiquement le revendeur ou un centre de service après-vente agréé.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- N'installez pas, ne désinstallez pas et ne réinstallez pas l'appareil vous-même.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de combustible ou de gaz inflammable à proximité du climatiseur.
 - Il existe un risque d'incendie ou de panne de l'appareil.
- Utilisez un disjoncteur ou un fusible de puissance adéquate.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Préparez l'appareil à résister en cas de vent fort ou de tremblement de terre et installez-le à l'endroit indiqué.
 - Une installation incorrecte peut entraîner le basculement de l'appareil et provoquer des blessures.
- N'installez pas le produit sur un support d'installation non parallèle ou défectueux.
 - Il pourrait provoquer des accidents, des blessures, ou être endommagé.

- Utilisez une pompe à vide ou un gaz inerte (azote) lorsque vous effectuez un test de fuite ou une purge d'air. Ne compressez pas l'air ou l'oxygène et n'utilisez pas de gaz inflammable. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
 - Il existe un risque de décès, de blessure, d'incendie ou d'explosion.
- Lorsque vous installez ou déplacez le climatiseur à un autre endroit, ne chargez pas un autre réfrigérant que celui indiqué sur l'appareil.
 - Si un réfrigérant différent ou de l'air est mélangé au réfrigérant d'origine, il peut en résulter un dysfonctionnement du cycle du réfrigérant et l'appareil risque d'être endommagé.
- Ne modifiez pas les réglages des dispositifs de protection.
 - Si le pressostat, l'interrupteur thermique ou un autre dispositif de protection est en court-circuit et actionné de force, ou si des pièces autres que celles spécifiées par LG Electronics sont employées, il existe un risque d'incendie ou d'explosion.
- Après une fuite de gaz, aérez avant d'utiliser le climatiseur.
 - À défaut, vous vous exposez à un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure.
- Installez fermement le couvercle du boîtier de contrôle et le panneau.
 - Si le couvercle et le panneau ne sont pas installés correctement, de la poussière ou de l'eau pourraient pénétrer dans l'unité extérieure et provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Si le climatiseur est installé dans une petite pièce, prenez des mesures pour éviter que la concentration de réfrigérant en cas de fuite ne dépasse la limite de sécurité.
 - Contactez votre revendeur afin de connaître les mesures appropriées pour éviter de dépasser la limite de sécurité. Si une fuite de réfrigérant se produit et que la limite de sécurité est dépassée, le manque d'oxygène dans la pièce pourrait vous mettre en danger.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface requise spécifiée pour l'opération. (pour R32)
- Garder les ouvertures de ventilation requises dégagées d'obstacles
- Les connexions mécaniques doivent être accessibles aux fins de maintenance.

Utilisation

- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou d'origine inconnue.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- Utilisez une prise dédiée pour cet appareil.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Veillez à ce que de l'eau ne puisse pas entrer dans l'appareil.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie, de décharge électrique ou d'endommagement de l'appareil.
- Ne touchez pas l'interrupteur avec les mains humides.
 - Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessure.
- Si l'appareil est trempé (s'il a été inondé ou immergé), contactez un centre de service après-vente agréé.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Prenez garde à ne pas toucher les bords aiguisés lors de l'installation.
 - Vous pourriez vous blesser.
- Veillez à ce que personne ne puisse marcher ou tomber sur l'unité.
 - Cela pourrait provoquer des blessures corporelles ou endommager le climatiseur.
- N'ouvrez pas la grille d'entrée de l'appareil pendant le fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique si le climatiseur en est équipé.)
 - Il existe un risque de blessure corporelle, de décharge électrique ou de dommage matériel.
- Lorsque des connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. (pour R32)
- Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la partie évasée doit être refaite. (pour R32)
- Ne pas utiliser d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour le nettoyage.
- Ne pas percer ou brûler la tuyauterie de réfrigération.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent être inodores.

- Veillez à ce qu'il soit impossible de retirer le cordon d'alimentation ou de l'endommager pendant le fonctionnement de l'appareil.
 - À défaut, il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.

ATTENTION

Installation

- Si une personne autre qu'un professionnel agréé installe, répare ou modifie les produits de climatisation LG Electronics, la garantie est annulée.
 - Tous les frais de réparation sont alors à la charge du propriétaire.
- Vérifiez systématiquement l'absence de fuite de gaz (réfrigérant) après l'installation ou après une réparation du climatiseur.
 - Si le niveau de réfrigérant est insuffisant, l'appareil risque de tomber en panne.
- N'installez pas l'appareil à un endroit où le bruit ou l'air chaud émanant de l'unité extérieure risque de constituer une nuisance pour le voisinage.
 - Votre installation pourrait gêner vos voisins.
- Maintenez le climatiseur à niveau pendant son installation.
 - À défaut, vous risquez une fuite d'eau ou des vibrations.
- N'installez pas l'appareil à un endroit où il pourrait se produire une fuite de gaz combustible.
 - S'il y a une fuite de gaz et que le gaz s'accumule autour de l'appareil, il pourrait y avoir une explosion.
- Utilisez des câbles d'alimentation dont la capacité de transport de courant et la valeur nominale sont suffisantes.
 - Les câbles trop petits pourraient subir des fuites, produire de la chaleur et provoquer un incendie.
- N'utilisez pas le climatiseur à des fins particulières comme la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur grand public, et non d'un système de réfrigération de précision.
 - Vous risqueriez d'endommager ou d'altérer ces biens.
- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants. L'échangeur thermique est très acéré.
 - Il peut provoquer des blessures, notamment des coupures au doigt. De plus, une ailette endommagée peut entraîner une baisse de performances.

- Si l'appareil est installé dans un hôpital, un poste de communication ou un endroit similaire, prévoyez une protection suffisante contre les interférences.
 - Les matériels tels qu'onduleur, groupe électrogène, appareil médical à haute fréquence et équipement de communication radio peuvent provoquer un fonctionnement anormal voire une défaillance du climatiseur. À l'inverse, le climatiseur peut nuire au fonctionnement de ces appareils en générant des interférences qui ont un effet perturbateur sur les appareils médicaux ou la diffusion d'images.
- N'installez pas le climatiseur à un endroit l'exposant directement au vent marin (vent salin).
 - Cette situation peut en effet provoquer la corrosion du climatiseur. La corrosion, notamment sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut entraîner un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du climatiseur.
- Toute personne impliquée dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat actuel valide émis par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, reconnaissant sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. (pour R32)
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Le tube réfrigérant doit être protégé ou fermé pour éviter tout dommage.
- Les connecteurs de réfrigérant flexibles (tels que les lignes de raccordement entre l'unité intérieure et extérieure) qui peuvent être déplacés pendant les opérations normales doivent être protégés des dommages mécaniques.
- L'installation des tuyauteries doit être réduite au minimum.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques
- Un raccord brasé, soudé ou mécanique doit être fait avant d'ouvrir les vannes pour permettre au réfrigérant de circuler entre les pièces du système de réfrigération.
- Le démontage du climatiseur et le traitement de l'huile de réfrigération et des pièces éventuelles doivent s'effectuer conformément aux normes locales et nationales.

- Les moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- N'insérez pas de tuyau de vidange dans le drain ou le tuyau d'égout.
 - De mauvaises odeurs peuvent se produire et entraîner la corrosion d'un échangeur thermique ou d'un tuyau.
- N'installez pas l'unité dans des atmosphères potentiellement explosives.

Utilisation

- N'utilisez pas le climatiseur dans des environnements spéciaux.
 - Les concentrations de pétrole, vapeur, nuage de soufre, etc., peuvent réduire considérablement les performances du climatiseur ou endommager ses pièces.
- N'obstruez pas l'entrée ou la sortie.
 - Vous vous exposeriez à un risque d'accident ou de défaillance de l'appareil.
- Effectuez des branchements solides, de sorte que la force de traction exercée sur un câble ne se propage pas jusqu'aux bornes.
 - Un branchement inadapté ou défait peut générer de la chaleur et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que l'emplacement d'installation du climatiseur ne risque pas de se détériorer au fil du temps.
 - Si la base s'effondre, le climatiseur risque de s'effondrer également et de provoquer des dégâts matériels, tomber en panne ou causer des blessures corporelles.
- Installez et isolez le tuyau d'évacuation de sorte que l'eau soit correctement évacuée, conformément aux instructions de ce manuel.
 - Un mauvais raccordement peut provoquer une fuite d'eau.
- Faites très attention pendant le transport de l'appareil.
 - Une personne seule ne doit pas transporter l'appareil dès l'instant où son poids dépasse les 20 kg.
 - Certains produits utilisent des bandes de ruban adhésif pour l'emballage.
N'utilisez pas ces bandes pour transporter le produit. Cela est dangereux.
 - Ne touchez pas les ailettes de l'échangeur thermique. Elles pourraient vous cisailer les doigts.

- Lors du transport de l'unité extérieure, posez-la dans les positions indiquées sur la base. Veillez également à ce qu'elle soit soutenue par les quatre points pour qu'elle ne glisse pas sur le côté.
- Débarrassez-vous des emballages.
 - Les matériaux d'emballage, tels que les clous et autres pièces en métal ou en bois, peuvent vous transpercer ou entraîner d'autres blessures.
 - Déchirez et jetez les sacs en plastique utilisés pour l'emballage afin d'éviter que les enfants ne jouent avec ces matériaux. Si des enfants jouent avec un sac en plastique qui n'a pas été déchiré, ils risquent de s'étouffer.
- Mettez l'appareil sous tension au moins 6 heures avant de le faire fonctionner.
 - Démarrer l'appareil immédiatement après l'avoir mis sous tension peut endommager gravement ses pièces internes. Maintenez l'appareil sous tension pendant toute la période d'activité du climatiseur.
- Évitez de toucher la tuyauterie de réfrigérant pendant et après l'utilisation.
 - Cela pourrait provoquer une brûlure ou une engelure.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec les panneaux ou les protections démontés.
 - Les pièces en rotation, chaudes ou à haute tension peuvent provoquer des blessures.
- Ne mettez pas l'appareil hors tension directement après l'avoir arrêté.
 - Attendez au moins 5 minutes avant de mettre l'interrupteur sur la position d'arrêt. À défaut, vous risquez de provoquer une fuite d'eau ou d'autres problèmes.
- L'adressage automatique doit être effectué avec l'ensemble des unités intérieures et extérieures sous tension. Il doit également être effectué en cas de remplacement de la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure.
- Utilisez un escabeau ou une échelle stable pour nettoyer ou réparer le climatiseur.
 - Faites attention à ne pas vous blesser.

- N'introduisez pas les mains ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air quand le climatiseur est sous tension.
 - Certaines pièces mobiles tranchantes pourraient provoquer des blessures.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans et des personnes souffrant d'une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques en jeu. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée autre pour éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation lors du remplacement de pièces ou de l'entretien.
- Seul un technicien qualifié est autorisé à accéder à l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient accompagnées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Le service ne doit être effectué que comme recommandé par le fabricant de l'équipement. L'entretien et la réparation requérant l'assistance d'un autre personnel compétent doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables. (pour R32)

ESPACE POUR L'INSTALLATION

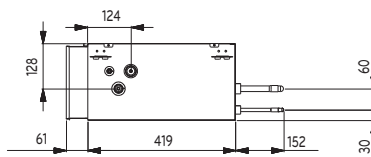
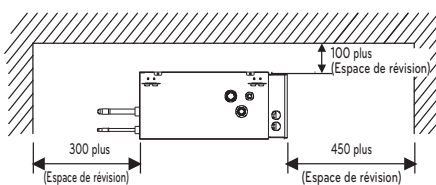
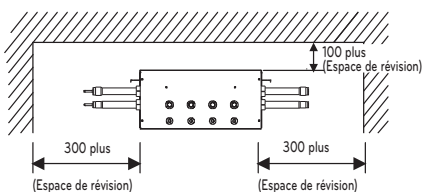
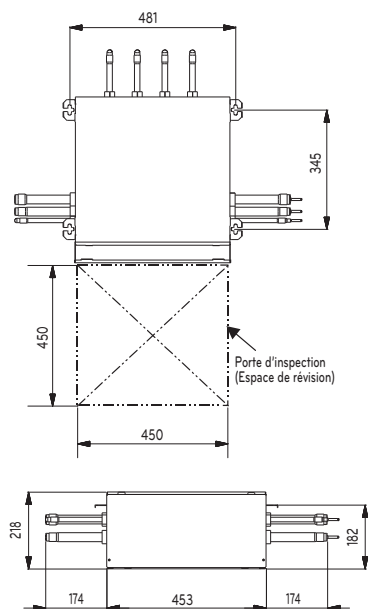
Sélectionnez l'emplacement d'installation du récupérateur de chaleur en respectant les conditions suivantes.

- Évitez un endroit où la pluie peut s'infiltrer car le récupérateur de chaleur est conçu pour être utilisé à l'intérieur.
- Laissez un espace suffisant pour l'entretien de l'appareil.
- Le tuyau de réfrigérant ne doit pas dépasser sa longueur limite.
- Évitez un endroit soumis à une forte radiation de chaleur provenant d'autres sources de chaleur.
- Évitez un endroit où des projections d'huile, de l'évaporation de vapeur ou des perturbations électriques à haute fréquence peuvent se produire.
- Installez l'unité à un endroit qui ne sera pas affecté par le bruit de fonctionnement de l'appareil. (L'installation dans une pièce telle qu'une salle de réunion peut gêner le travail à cause du bruit.)
- Choisissez un endroit qui facilite les interventions sur la tuyauterie de réfrigérant, la conduite d'évacuation et les câbles électriques.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation.

Schéma des dimension

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unité : mm]

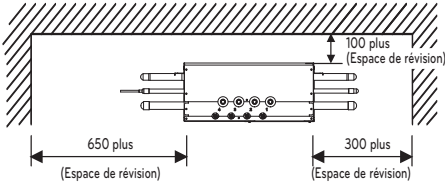


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

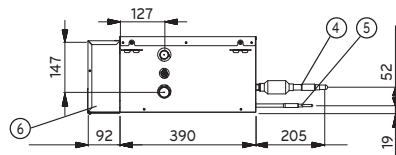
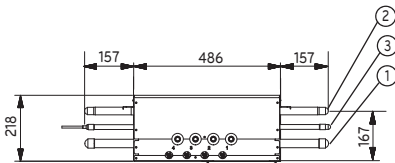
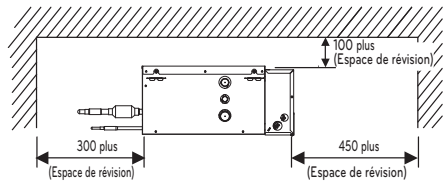
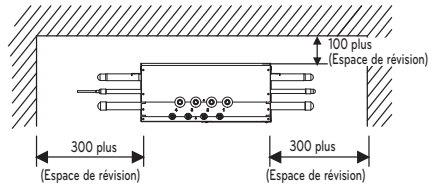
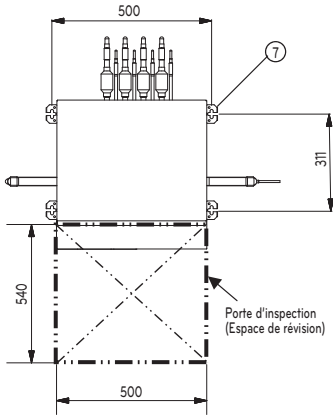
[Unité : mm]

*Raccordez la crépine directement à l'unité HR.

1) Raccordement en parallèle avec l'unité HR. (à l'exception PRHR023)



2) Raccordement en série avec l'unité HR. (à l'exception PRHR023)

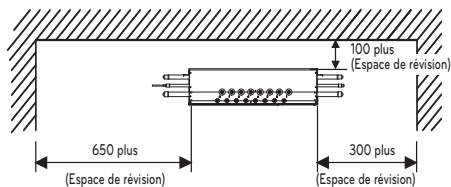


PRHR063 / PRHR083

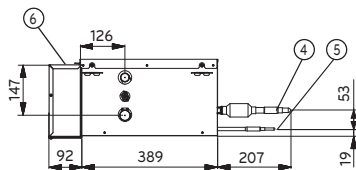
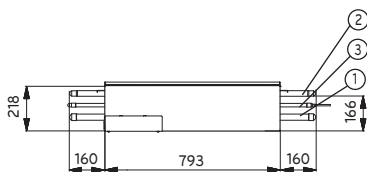
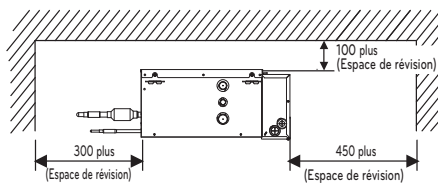
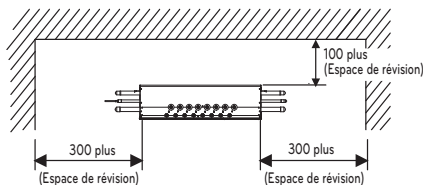
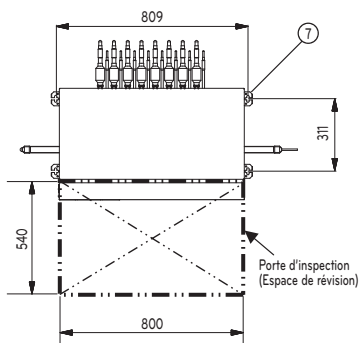
[Unité : mm]

*Raccordez la crépine directement à l'unité HR.

1) Raccordement en parallèle avec l'unité HR.

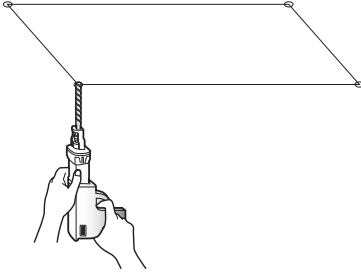


2) Raccordement en série avec l'unité HR.



INSTALLATION UNITÉ RC

- Sélectionnez et marquez la position des boulons de suspension.
- Percez le trou pour fixer le support au plafond.

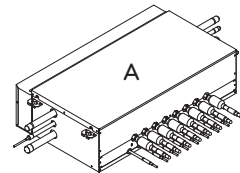
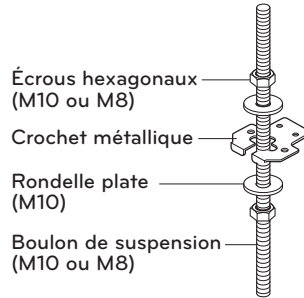


- 1 En utilisant un insert-hole-in-anchor, accrochez les boulons de suspension.
- 2 Installez un écrou hexagonal et une rondelle plate (non fournis) sur le boulon de suspension comme le montre l'image du bas et accrochez l'unité principale sur le crochet métallique.
- 3 Après vérification du niveau de l'appareil, serrez complètement les écrous.
* L'inclinaison de doit pas être supérieure à 5% dans le sens avant/arrière et droite/gauche.
- 4 Cet appareil doit être suspendu au plafond et le côté A doit toujours être orienté vers le.

ATTENTION

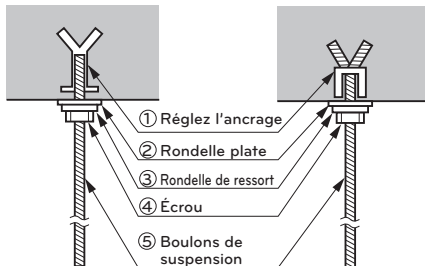
Serrez les écrous et les boulons pour éviter que l'unité ne tombe.

- Insérez le point d'ancrage et la rondelle sur les boulons de suspension pour les bloquer sur le plafond.
- Montez les boulons de suspension pour fixer fermement les rondelles.
- Fixez les plaques d'installation sur les boulons de suspensions (réglez le niveau) en utilisant



Vieux Bâtiment

Nouveau Bâtiment



MÉTHODE DE LEVAGE

Faites-vous aider par deux personnes au moins pour soulever et transporter l'appareil.

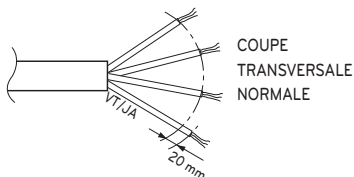
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

- Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel.
- L'intensité maximale du fusible est utilisée pour sélectionner le disjoncteur et le disjoncteur de fuite à la terre.
- Reportez-vous au manuel des données de l'appareil pour obtenir des détails sur les caractéristiques électriques.

ELCB : Disjoncteur différentiel
MFA : Intensité maximale du fusible (A)
PDB: Manuel des données de l'appareil

ATTENTION

- Le câble de liaison relié à l'unité intérieure et à l'unité extérieure doit être conforme aux spécifications suivantes (isolation en caoutchouc, type H05RN-F approuvé par les autorités compétentes).



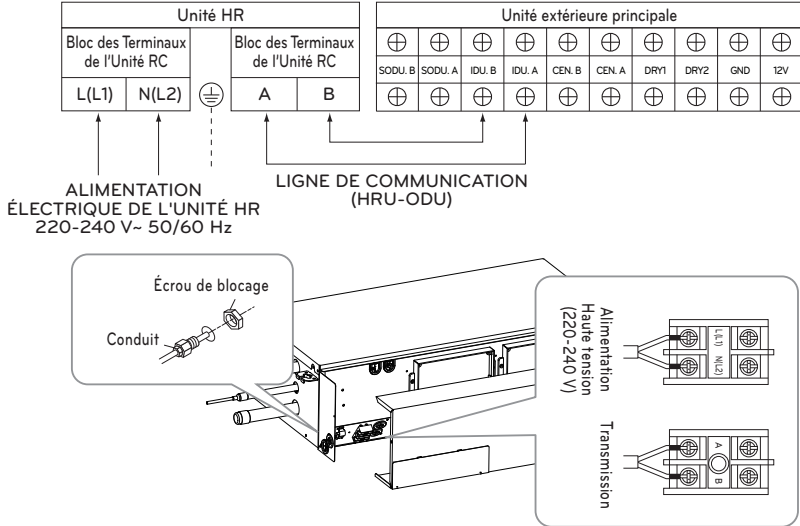
Courant nominal de l'appareil A.	Surface nominale de la section transversale mm ²
≤ 0.2	Cordon à guirlandes
> 0.2 ET ≤ 3	0.5
> 3 ET ≤ 6	0.75
> 6 ET ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 ET ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 ET ≤ 25	2.5
> 25 ET ≤ 32	4
> 32 ET ≤ 40	6
> 40 ET ≤ 63	10

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé auprès du fabricant ou de son service après-vente par un cordon ou un système spécifique.
- Les tuyaux et les fils doivent être achetés séparément pour l'installation du produit.

SYSTÈME DE CÂBLAGE

Branchez un par un les câbles aux bornes du tableau de contrôle en fonction des branchements de l'unité extérieure.

- Assurez-vous que les câbles et les N° de prises de l'unité extérieure sont les mêmes que ceux de l'unité RC.



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

⚠ ATTENTION

Avant d'effectuer n'importe quel entretien, couper l'alimentation principale du système.

N'utilisez jamais aucun des produits suivants :

- De l'eau chaude à plus de 40 °C.
Ceci peut provoquer une déformation ou une décoloration.
- Des substances volatiles.
Ceci peut endommager les surfaces du climatiseur.



BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

- Respectez la réglementation locale sur les standards techniques concernant les équipements électriques et le câblage, ainsi que les consignes de votre fournisseur d'électricité.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de demander à des ingénieurs électriciens agréés de faire l'installation électrique en utilisant des circuits spéciaux conformes à la réglementation et aux consignes du présent manuel. Si le circuit d'alimentation électrique a une capacité insuffisante ou s'il y a une défaillance dans l'installation électrique, vous risquez de provoquer une décharge électrique ou un incendie.

- Installez le câble de communication de l'unité extérieure loin des câbles d'alimentation de manière à éviter que l'unité ne soit affectée par le bruit électrique provenant de la source d'alimentation. (Ne les rassemblez pas dans la même gaine.)
- Assurez-vous d'effectuer la mise à la terre indiquée pour le récupérateur de chaleur.
- Le matériau d'isolation de la conduite d'alimentation doit être au moins celui d'une gaine ordinaire de polychloroprène (code 60245 CEI 57).

ÉMISSIONS ACOUSTIQUES DANS L'AIR

La pression acoustique pondérée A émise par cet appareil est inférieure à 70 dB.

Le niveau sonore peut varier en fonction du site.

Les chiffres indiqués correspondent à un niveau d'émission et ne désignent pas nécessairement des niveaux de travail en toute sécurité.

Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, il n'est pas possible de s'en servir de façon fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont requises.

Les facteurs ayant une influence sur le niveau réel d'exposition des travailleurs incluent les caractéristiques de la pièce de travail et les autres sources de bruit, c'est-à-dire le nombre d'équipements et d'autres processus adjacents, ainsi que la durée pendant laquelle un travailleur est exposé au bruit. De plus, le niveau d'exposition admis peut varier d'un pays à l'autre.

Ces informations permettront néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

LIMITE DE CONCENTRATION

La limite de concentration est la limite de concentration du gaz fréon au cours de laquelle des mesures peuvent être prises immédiatement sans risque pour le corps humain, même en cas de fuites dans l'air. L'unité de limite de concentration doit être décrite en kg/m^3 (le poids du gaz fréon par unité de volume d'air) pour faciliter les calculs.

Limite de concentration : 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Concentration du réfrigérant (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Quantité totale de réfrigérant pour un réapprovisionnement (kg)}}{\text{Capacité de la plus petite pièce où l'unité intérieure est installée (m}^3\text{)}}$$

DÉSIGNATION DU MODÈLE

Récupérateur de chaleur

- Nom du modèle :

Nom commercial du produit	Nom d'usine du modèle
Gamme PRHR* *#	
** = chiffres (nombre de tuyaux raccordés à l'unité intérieure)	
# = chiffres (numéro de la gamme)	

- Informations complémentaires : le numéro de série est indiqué près du code-barres sur le produit.
- Pression autorisée maximale côté haut : 4.2 MPa/côté bas : 2.4 MPa (Réfrigérant : R410A)

Kit toutes saisons

- Nom du modèle : PRVC2

BEDIENUNGS- UND MONTAGEANLEITUNG KLIMAGERÄT

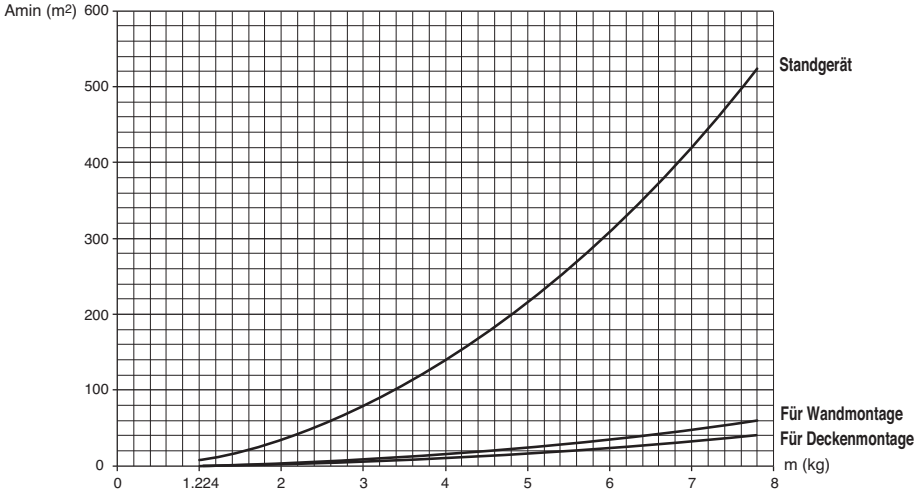
Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.

Übersetzung der ursprünglichen Instruktion (R410A/R32)

Diese Bedienungsanleitung ist die vereinfachte Version der ausführlichen Sie erhalten das Original-Handbuch auf unserer Webseite.

Minimale Bodenfläche (für R32)

- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Bodenfläche installiert, betrieben und gelagert werden, die größer als die Mindestfläche ist.
- Verwenden Sie die Grafik der Tabelle, um die minimale Fläche zu bestimmen.







- m : Gesamtmenge an Kühlmittel im System
- Gesamtmenge an Kühlmittel : Werksladung an Kühlmittel + zusätzliche Menge an Kühlmittel
- Amin : Mindestfläche für Installation

Standgerät		Standgerät		Für Wandmontage		Für Wandmontage		Für Deckenmontage		Für Deckenmontage	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		


SICHERHEITSSANWEISUNGEN

Auf Innen- und Außeneinheiten werden die folgenden Symbole angezeigt.

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät bedienen.		Diese Vorrichtung ist mit einem flammbaren Kühlmittel gefüllt (für R32).
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Betriebsanleitung sorgfältig gelesen werden sollte.		Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Service-Fachkraft beim Umgang mit diesem Gerät die Anleitung im Installationshandbuch befolgen sollte.

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise 'WARNUNG' und 'ACHTUNG', wie nachfolgend beschrieben.

 Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.

WARNUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

ACHTUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

WARNUNG

- Installation, Reparaturen oder Ausfälle durch unqualifizierte Personen können zu Gefahren für Sie und andere führen.
- Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung sind ausschließlich für ausgebildete Servicetechniker vorgesehen, die mit den Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind und über geeignete Werkzeuge und Testgeräte verfügen.
- Bei Nichtbeachtung und Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung besteht die Gefahr von Geräteausfällen, Sachschäden, Verletzungen und/oder Lebensgefahr.
- Die Einhaltung der nationalen Gas-Richtlinien muss beachtet werden.

Installation

- Sollte ein festes Gerät nicht mit einem Netzkabel oder einem Netzstecker oder andere Vorrichtungen zum Trennen der Netzverbindung über eine Kontaktunterbrechung an allen Polen im Falle einer Überspannung der Kategorie III versehen sein, muss in den Anweisungen angegeben werden, dass die feste Verkabelung mit einer Trennvorrichtung gemäß den Anschlussvorschriften ausgestattet werden muss.
- Bitten Sie zur Montage des Klimagerätes den Händler oder einen qualifizierten Techniker.
 - Bei unsachgemäßer Montage besteht die Gefahr von Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden.
- Das Gerät muss immer geerdet werden.
 - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät stets an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter anschließen.
 - Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Brand- und Stromschlaggefahr.
- Zur Neumontage immer den Händler oder einen qualifizierten Servicebetrieb verständigen.
 - Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Das Gerät darf niemals selbst (vom Kunden) montiert, demontiert oder neu montiert werden.
 - Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Keine brennbaren Gase oder entzündlichen Stoffe in der Nähe des Klimagerätes lagern oder verwenden.
 - Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.
- Nur Überlastungsschalter und Sicherungen mit geeigneter Nennleistung verwenden.
 - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Treffen Sie bei der Montage am Standort Vorsichtsmaßnahmen bzgl. möglicher starker Winde und Erdbeben.
 - Bei unsachgemäßer Montage kann das Gerät umkippen und Verletzungen verursachen.

- Installieren Sie das Produkt nicht auf einem nicht parallelen oder defekten Installationsstand.
 - Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen oder Schäden am Gerät.
- Verwenden Sie für die Leckprüfung oder zur Entlüftung eine Vakuumpumpe oder Schutzgas (Stickstoff). Luft oder Sauerstoff nicht komprimieren und keine brennbaren Gase verwenden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
 - Ansonsten besteht Lebens-, Verletzungs-, Brand- oder Explosionsgefahr.
- Bei der Montage und beim Umsetzen des Klimagerätes keine anderen Kältemittel als für dieses Gerät angegeben verwenden.
 - Falls das ursprüngliche Kältemittel mit einem anderen Kältemittel gemischt wird, kann es zu Störungen im Kältemittelkreislauf kommen und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Die Schutzvorrichtungen des Gerätes niemals verändern.
 - Falls Druck- und Temperaturschalter oder andere Schutzvorrichtungen des Gerätes überbrückt bzw. unsachgemäß bedient oder falls andere als von LGE empfohlene Bauteile verwendet werden, besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Bei ausgetretenem Gas muss der Raum vor dem Betrieb des Klimagerätes gelüftet werden.
 - Es besteht Explosions- und Brandgefahr sowie die Gefahr von Verbrennungen.
- Die Frontblende sowie die Abdeckung des Schaltkastens müssen gut befestigt werden.
 - Bei unsachgemäßer Montage von Abdeckung und Blende können Staub oder Wasser in das Außengerät gelangen und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Achten Sie bei Montage des Klimagerätes in einem kleinen Raum, dass die Konzentration des Kältemittels die Sicherheitsgrenzen bei einem Kältemittelleck nicht überschreitet.
 - Setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung, um die geeigneten Maßnahmen zu treffen, um die Sicherheitsgrenzen nicht zu überschreiten. Falls die Sicherheitsgrenzen bei einem Kältemittelleck überschritten werden, besteht die Gefahr von gesundheitsschädlichem Sauerstoffmangel im Raum.

- Das Gerät muss in einem gut belüfteten Bereich aufbewahrt werden, in dem die Raumgröße dem für den Betrieb angegebenen Raum entspricht. (für R32)
- Halten Sie alle erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Mechanische Verbindungen müssen zu Wartungszwecken zugänglich sein.

Betrieb

- Es darf kein beschädigtes oder ein nicht empfohlenes Stromkabel verwendet werden.
 - Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Dieses Gerät immer an eine eigene Steckdose anschließen.
 - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.
 - Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Gerät.
- Den Netzschalter niemals mit nassen Händen berühren.
 - Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Falls das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist (überflutet oder eingetaucht), verständigen Sie einen zugelassenen Servicebetrieb.
 - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Achten Sie bei der Montage auf scharfe Kanten.
 - Es besteht Verletzungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass niemand auf das Gerät treten oder darauf fallen kann.
 - Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.
- Das Innengitter während des Betriebs des Klimagerätes niemals öffnen. (Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren.)
 - Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

- Wenn mechanische Verbindungen im Inneren wiederverwendet werden, müssen die Dichtungsteile erneuert werden. (für R32)
- Wenn Faltengelenke im Innenbereich wiederverwendet werden, muss das Fackelteil wieder hergestellt werden. (für R32)
- Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zu reinigen, außer denen die vom Hersteller empfohlenen sind.
- Kältemittelkreislauf nicht durchstechen oder verbrennen.
- Achten Sie darauf, dass Kältemittel keinen Geruch enthalten können.
- Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.
 - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

ACHTUNG

Installation

- Installation, Reparatur oder Änderungen müssen durch einen zertifizierten Betrieb mit zertifiziertem Personal durchgeführt werden. Anderenfalls wird keine Garantie gewährt.
 - Alle mit der Reparatur verbundenen Kosten gehen dann zu Lasten des Eigentümers.
- Überprüfen Sie das Klimagerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel).
 - Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.
- Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm des Außengerätes belästigt werden.
 - So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.
- Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.
 - Ansonsten können Vibrationen oder Wasserlecks auftreten.
- Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem brennbares Gas austreten könnte.
 - Wenn Gas austritt und sich im Umgebungsbereich des Gerätes ansammelt, besteht Explosionsgefahr.
- Die verwendeten Netzkabel müssen über eine ausreichende elektrische Nennleistung verfügen.
 - Zu dünne Kabel können Überströme verursachen, zu Hitzeentwicklung führen und Brände verursachen.

- Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.
 - Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.
- Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern montieren. Der Wärmetauscher besitzt sehr scharfe Bauteile.
 - Es besteht Verletzungsgefahr an den Händen. Durch beschädigte Lamellen kann zudem die Leistung des Gerätes vermindert werden.
- Bei Montage des Gerätes in einem Krankenhaus, in einem Funksender oder an ähnlichen Orten muss ein ausreichender Schutz gegen Störstrahlungen gewährleistet werden.
 - Das Klimagerät arbeitet bei Invertern, privaten Stromgeneratoren, hochfrequenten medizinischen Geräten oder Funksendern in der Nähe u. U. fehlerhaft oder nicht. Des Weiteren könnten die Patientenbetreuung sowie Bildübertragungen durch Störstrahlungen des Klimagerätes beeinflusst werden.
- Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).
 - Es besteht Korrosionsgefahr. Korrosion, kann, besonders an den Lamellen des Kondensators und Verdampfers, zu Fehlfunktionen oder verminderter Leistung führen.
- Die Wartung darf nur gemäß Empfehlung von Gerätehersteller erfolgen. Wartung und Instandhaltung, die die Unterstützung von anderen Fachkräften erfordern, sind unter der Aufsicht der bei der Verwendung von brennbaren Kältemitteln zuständigen Person durchzuführen. (für R32)
- Das Gerät muss so aufbewahrt werden, dass keine mechanischen Beschädigungen auftreten.
- Die Kühlmittelschläuche müssen geschützt oder verkleidet werden, um Schäden zu vermeiden.
- Flexible Kältemittelverbinder (wie Verbindungsleitungen zwischen Innen- und Außengerät), die im Normalbetrieb verschoben werden können, sind vor mechanischen Beschädigungen zu schützen.
- Die Installation von Rohrleitungen muss auf einem Minimum gehalten werden.

- Die Verrohrung muss vor physischer Beschädigung geschützt werden.
- Eine gelötete, geschweißte oder mechanische Verbindung sollte vor dem Öffnen der Ventile erstellt werden, um dem Kühlmittel den Fluss zwischen den Kühlsystemteilen zu ermöglichen.
- Die Zerlegung des Klimagerätes sowie die Entsorgung von Kälteöl und Bauteilen sollte nach den örtlichen und gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.
- In die feste Verdrahtung müssen gemäß den Verdrahtungsvorschriften Trennvorrichtungen eingebaut sein.
- Führen Sie keinen Ablaufschlauch in ein Ablauf- oder Abflussrohr ein.
 - Es können unangenehme Gerüche auftreten und es kann zu einer Korrosion beim Wärmetauscher oder dem Rohr kommen.
- Installieren Sie das Gerät nie in einer potenziell explosiven Umgebung.

Betrieb

- Das Klimagerät nicht an besonderen Standorten betreiben.
 - Die Leistung des Klimagerätes kann durch Öl, Dampf, Schwefeldämpfe usw. erheblich beeinträchtigt werden bzw. Bauteile können beschädigt werden.
- Lufteinlass bzw. -auslass dürfen nicht blockiert werden.
 - Dadurch können Fehlfunktionen des Gerätes oder Unfälle verursacht werden.
- Alle Anschlüsse müssen fest vorgenommen werden, so dass von außen wirkende Kräfte nicht über die Kabel auf die Anschlüsse übertragen werden.
 - Bei unsachgemäßen Anschlüssen und Befestigungen kann Wärme erzeugt und Fehlfunktionen verursacht werden.
- Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht an Stabilität verlieren.
 - Falls der Untergrund nachgibt, könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachschäden, Fehlfunktionen oder Verletzungen verursachen.
- Zur ordnungsgemäßen Ableitung von Wasser muss der Kondensatschlauch gemäß der Montageanleitung installiert und isoliert werden.
 - Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.

- Das Gerät muss äußerst vorsichtig transportiert werden.
 - Falls das Gerät schwerer als 20 kg ist, darf es nicht von einer einzelnen Person getragen werden.
 - Zur Verpackung bestimmter Produkte wird Polypropylenband verwendet. Verwenden Sie dieses Band niemals für den Transport. Dies ist gefährlich.
 - Die Lamellen des Wärmetauschers niemals berühren. Es besteht die Gefahr von Schnittverletzungen.
 - Das Außengerät beim Transport nur an den gekennzeichneten Punkten am Geräteboden anheben. Das Außengerät muss an vier Punkten gestützt werden, um ein Umkippen zu verhindern.
- Verpackungsmaterial muss ordnungsgemäß entsorgt werden.
 - Bei Verpackungsmaterial wie Nägeln und anderen Metallen oder Holzteilen besteht die Gefahr von Stichwunden und anderen Verletzungen.
 - Plastikbeutel müssen zerteilt und entsorgt werden, so dass Kinder nicht damit spielen können. Beim Spielen mit intakten Plastikbeuteln besteht für Kinder die Gefahr von Erstickungen.
- Schalten Sie das Gerät mindestens sechs Stunden vor dem Betrieb ein.
 - Beim Betrieb unmittelbar nach Betätigung des Netzschalters können innere Bauteile schwer beschädigt werden. Der Netzschalter muss während der Hauptsaison eingeschaltet bleiben.
- Berühren Sie die Kältemittel- und Wasserleitung sowie interne Teile nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betrieb.
 - Es besteht die Gefahr von Verbrennungen bzw. Erfrierungen.
- Das Klimagerät sollte nicht ohne Blenden oder Führungen betrieben werden.
 - Es besteht Verletzungsgefahr durch drehende, heiße oder Hochspannungsbauteile.
- Den Hauptnetzschalter nach dem Betrieb nicht sofort ausschalten.
 - Warten Sie vor dem Ausschalten des Netzschalters mindestens fünf Minuten. Ansonsten besteht die Gefahr von Wasserlecks oder anderen Störungen.
- Die Auto-Adressierung sollte nur durchgeführt werden, wenn sämtliche Innen- und Außengeräte angeschlossen sind. Nach Austausch der Platine des Innengerätes sollte eine Auto-Adressierung durchgeführt werden.

- Bei der Reinigung oder Wartung des Klimagerätes eine stabile Fensterbank oder Leiter verwenden.
 - Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.
- Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hände oder Gegenstände durch den Lufteinlass oder -auslass einführen.
 - Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.
- Dieses Gerät sollte nicht durch Kinder im Alter von unter 8 Jahren sowie Personen mit verminderten physikalischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis bedient werden, es sei unter Aufsicht oder vorheriger Anleitung zur sicheren und sachgerechten Bedienung einschließlich der Unterweisung über mögliche Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, vom Servicebetrieb oder von ausgebildetem Fachpersonal durch ein spezielles Kabel ausgetauscht werden.
- Das Gerät muss während der Wartung und beim Austausch von Komponenten vom Stromnetz getrennt werden.
- Das Gerät kann nur durch ausgebildetes Wartungspersonal geöffnet werden.
- Dieses Gerät sollte nicht durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physikalischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis bedient werden, es sei unter Aufsicht oder Anleitung zur sachgerechten Bedienung durch eine für die Sicherheit verantwortliche Person.
- Jede Person, die an der Arbeit an einem Kältemittelkreislauf beteiligt ist oder sich in einen Kältemittelkreislauf einbringt, sollte ein gültiges Zertifikat von einer von der Industrie akkreditierten Beurteilungsbehörde abgeben, die ihre Kompetenz zur Kälteerzeugung in Übereinstimmung mit einer von der Industrie anerkannten Beurteilungsspezifikation genehmigt. (für R32)

MONTAGEORT

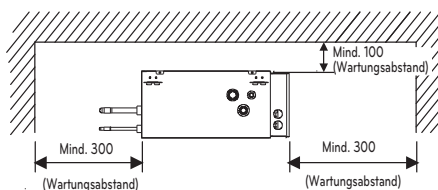
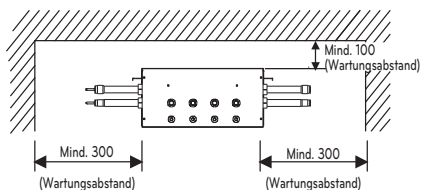
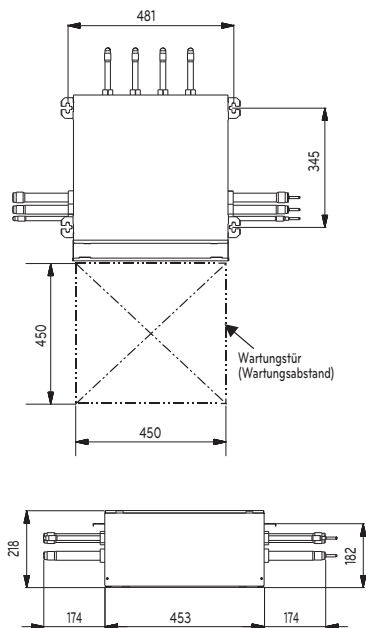
Wählen Sie für das WR-Gerät einen Montageort, der die folgenden Voraussetzungen erfüllt:

- Da das WR-Gerät für den Innenbetrieb ausgerichtet ist, sollte es nicht an einem Ort montiert werden, an dem Regenwasser eindringen kann.
- Es müssen ausreichende Wartungsabstände eingehalten werden.
- Die maximal zulässige Länge des Kältemittelrohrs darf nicht überschritten werden.
- Das WR-Gerät nicht an einem Ort mit starker Wärmestrahlung anderer Wärmequellen montieren.
- Das WR-Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem Ölspritzer, Sprühnebel oder hochfrequente elektrische Strahlungen auftreten können.
- Wählen Sie für das Gerät einen Montageort, an dem sich die Betriebsgeräusche nicht störend auswirken. (Bei der Montage zum Beispiel in einem Besprechungszimmer könnten die Gespräche durch die Geräusche des Gerätes gestört werden.)
- Wählen Sie einen Standort, an dem die Kältemittelrohre, die Abfluss-Rohre und die elektrischen Anschlüsse leicht vorgenommen werden können.
- Weitere Informationen finden Sie in der Montageanleitung.

Maßbilder

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Einheit : mm]

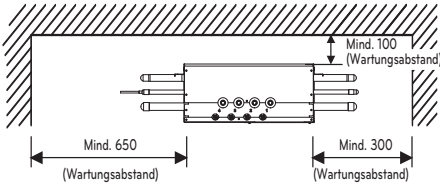


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

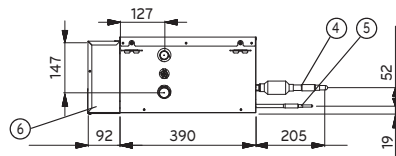
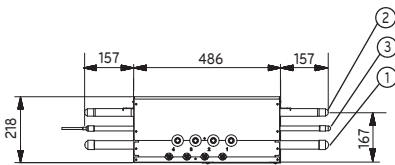
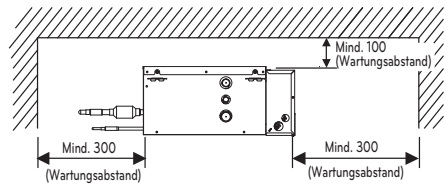
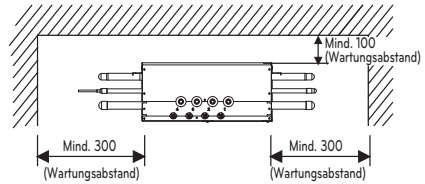
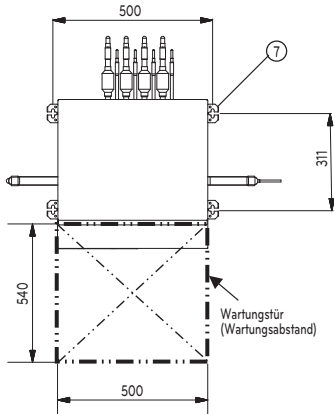
[Einheit : mm]

*Schließen Sie das Sieb direkt an das HR-Gerät an.

1) Parallelschluss zum HR-Gerät. (außer PRHR023)



2) Serieller Anschluss zum HR-Gerät. (außer PRHR023)

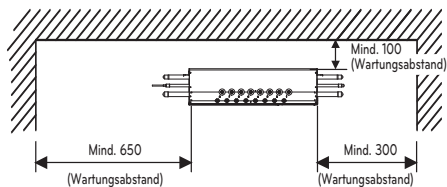


PRHR063 / PRHR083

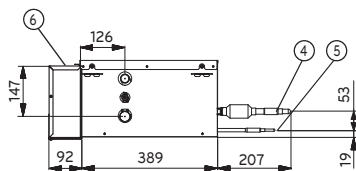
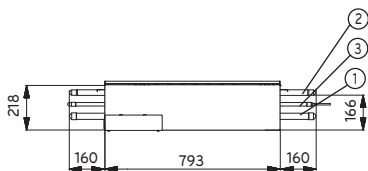
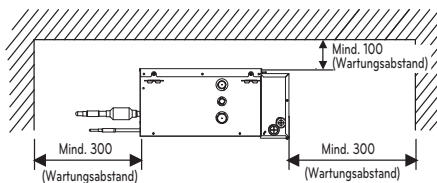
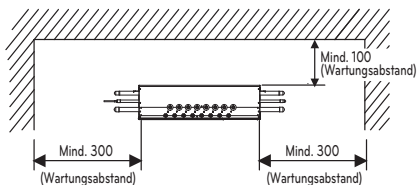
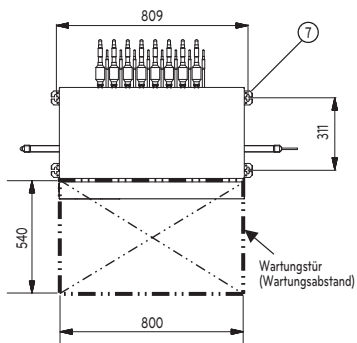
[Einheit : mm]

*Schließen Sie das Sieb direkt an das HR-Gerät an.

1) Parallelanschluss zum HR-Gerät.

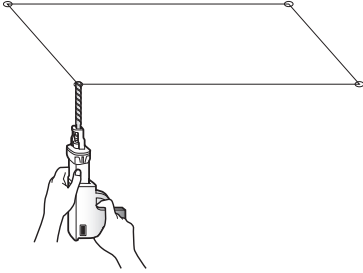


2) Serieller Anschluss zum HR-Gerät.



MONTAGE DES WR-GERÄTES

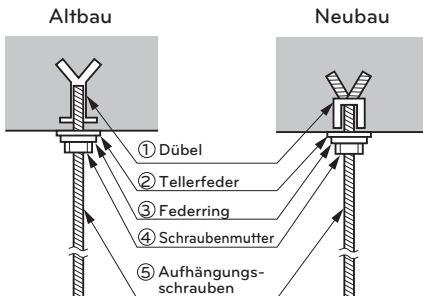
- Wählen und markieren Sie die Lage der Halteschrauben.
- Bohren Sie die Bohrlöcher für die Dübel in die Decke.



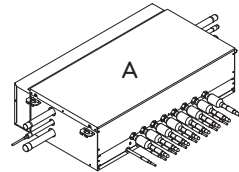
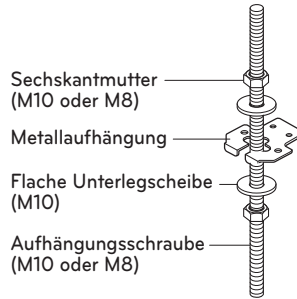
! ACHTUNG

Ziehen Sie die Muttern und Schrauben fest an, damit das Gerät nicht herunterfallen kann.

- Setzen Sie die Dübel und Unterlegscheiben auf die Aufhängungsschraube, um die Aufhängungsschraube an der Decke zu befestigen.
- Schrauben Sie die Aufhängungsschraube fest in die Dübel.
- Sichern Sie die Montageplatten der Aufhängungsschraube (grob ausrichten) mithilfe der Muttern, Unterlegscheiben und Federringe.



- 1 Befestigen Sie die Aufhängungsschraube mit einem Wanddübel.
- 2 Setzen Sie eine Sechskantmutter sowie eine flache Unterlegscheibe (im Handel erhältlich) auf die Aufhängungsschraube, wie in der unteren Abbildung gezeigt, und montieren Sie das Hauptgerät an der Metallaufhängung.
- 3 Richten Sie das Gerät eben aus und ziehen Sie die Sechskantmutter fest.
* Die Neigung des Gerätes nach vorn/hinten sowie nach links/rechts sollte maximal $\pm 5^\circ$ betragen.
- 4 Dieses Gerät sollte an der Decke montiert werden, wobei Seite A immer nach oben zeigen muss.



ANHEBEN DES GERÄTES

Das Gerät sollte nur von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden.

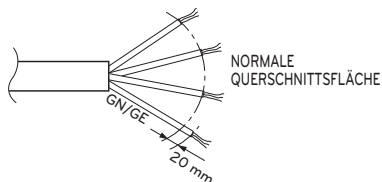
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN

- Empfohlener Trennschalter: ELCB (Erdschlussschalter)
- MFA dient zur Wahl des Trennschalters und des FI-Schutzschalters
- Detaillierte Hinweise zu den elektrischen Eigenschaften finden Sie im Produktdatenblatt

ELCB: Erdschlussschalter
MFA: Maximale Stromstärke der Sicherung (A)
PDB: Produktdatenblatt

! ACHTUNG

- Das am Innengerät angeschlossene Anschlusskabel sollte die folgenden technischen Daten aufweisen (Gummiisolierung, Typ H05RN-F, Zulassung durch HAR oder SAA).



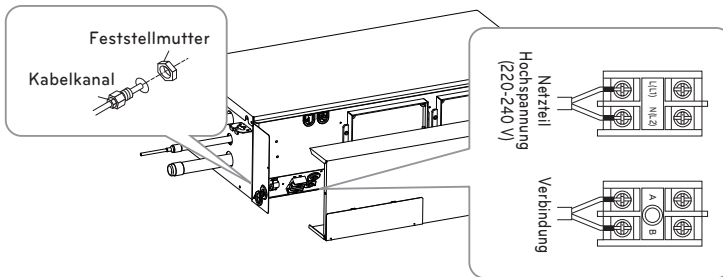
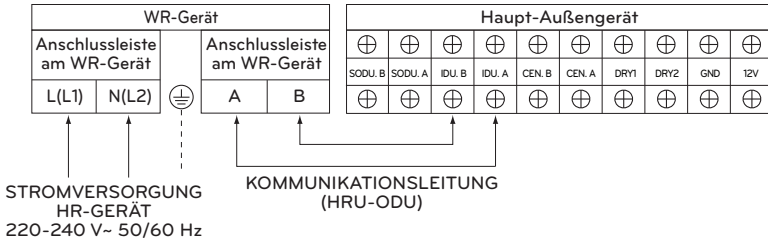
Nennstrom des Gerätes A.		Nominaler Querschnittsbereich mm ²
> 0,2	Und ≤ 0,2	Tinselkabel
> 3	Und ≤ 3	0,5
> 6	Und ≤ 6	0,75
> 10	Und ≤ 10	1,0 (0,75)
> 16	Und ≤ 16	1,5 (1,0)
> 25	Und ≤ 25	2,5
> 32	Und ≤ 32	4
> 40	Und ≤ 40	6
> 40	Und ≤ 63	10

- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller bzw. vom Servicebetrieb durch ein spezielles Kabel ausgetauscht werden.
- Rohre und Kabel müssen zur Installation am Gerät separat erworben werden.

KABELANSCHLÜSSE

Schließen Sie die Kabel, je nach Außengeräteanschluss, einzeln an die Anschlüsse der Reglerkarte an.

- Die Farben der Außengeräte Kabel und der jeweiligen Anschlüsse müssen mit den Farben am WR-Gerät übereinstimmen.



WARTUNG UND SERVICE

⚠ ACHTUNG

Bevor Sie irgendwelche Wartung usw. ausführen, das Gerät immer zuerst vom Stromnetz trennen.

Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

- Wasser mit einer höheren Temperatur als 40 °C kann Verformungen und Verfärbungen verursachen.
- Flüchtige Reinigungsmittel können die Oberfläche des Klimagerätes angreifen.



ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

- Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen für elektrische Geräte und Anschlüsse sowie die Bestimmungen Ihres Stromversorgungsunternehmens.

⚠ WARNUNG

Elektrische Arbeiten nur von einem qualifizierten Elektriker und gemäß den Bestimmungen in dieser Montageanleitung durchführen lassen.

Bei zu geringer Leistung des Netz-Schaltkreises oder bei unsachgemäßen elektrischen Anschlüssen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden.

- Die Übertragungsleitungen für das Außengerät nicht in der Nähe der Netzkabel verlegen, um Interferenzen durch die Stromquelle zu vermeiden.
(Nicht durch denselben Kabelkanal führen).
- Das WR-Gerät muss ordnungsgemäß geerdet werden.
- Die Isolierung der Zuleitung muss mindestens aus herkömmlichem, robustem Neopren bestehen (Kennung: 60245 IEC 57).

GERÄUSCHEMISSION

Der von diesem Gerät A-bewertete Schalldruckpegel beträgt weniger als 70 dB.

** Der Geräuschpegel kann je nach Standort variieren.

Bei den angegebenen Emissionswerten handelt es sich nicht in jedem Fall um sichere Arbeitswerte.

Obwohl eine Wechselwirkung zwischen Emissions- und Belastungswerten existiert, kann mithilfe dieser Werte jedoch nicht zuverlässig bestimmt werden, ob weitere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind.

Zu den Einflussfaktoren der tatsächlichen Belastung gehören die Eigenschaften des Arbeitsraumes sowie sonstige Geräuschquellen, z. B. die Anzahl der Geräte und andere Vorgänge in der Nähe sowie die Dauer, die ein Bediener den Geräuschen ausgesetzt ist. Die zulässigen Belastungswerte können je nach Land variieren.

Mithilfe dieser Angaben kann ein Bediener jedoch die Gefahren und Belastungsrisiken besser einschätzen.

GRENZKONZENTRATION

Die Grenzkonzentration gibt die Konzentration des Kältemittelgases an, bis zu dessen Erreichen im Falle eines Kältemittellecks keine Gesundheitsschäden hervorgerufen werden.

Die Grenzkonzentration sollte bei allen Berechnungen in der Einheit kg/m³ angegeben werden (Gewicht des Kältemittelgases pro Lufteinheit).

Grenzkonzentration: 0.44 kg/m ³ (R410A)
--

$$\text{Kältemittelkonzentration (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Gesamtmenge der Kältemittelbefüllung im Kältemittelsystem (kg)}}{\text{Größe des kleinsten Raumes, in dem ein Innengerät montiert wurde (m}^3\text{)}}$$

MODELLBEZEICHNUNG

WR-GERÄT

- Modellname:

Gerät Händlernername	Modell Werksname
Serie PRHR**#	
** = Numerisch; (Anzahl der Anschlussrohre zum Innengerät)	
# = Numerisch; (Seriennummer)	

- Zusatzinformationen: Die Seriennummer befindet sich auf dem Strichcode am Gerät.
- Maximal zulässiger Druck an der hohen Seite: 4.2 MPa / Niedrige Seite: 2.4 MPa (Kältemittel: R410A)

Steuerungseinheit für niedrige Umgebungstemperaturen

- Modellname: PRVC2

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ
ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

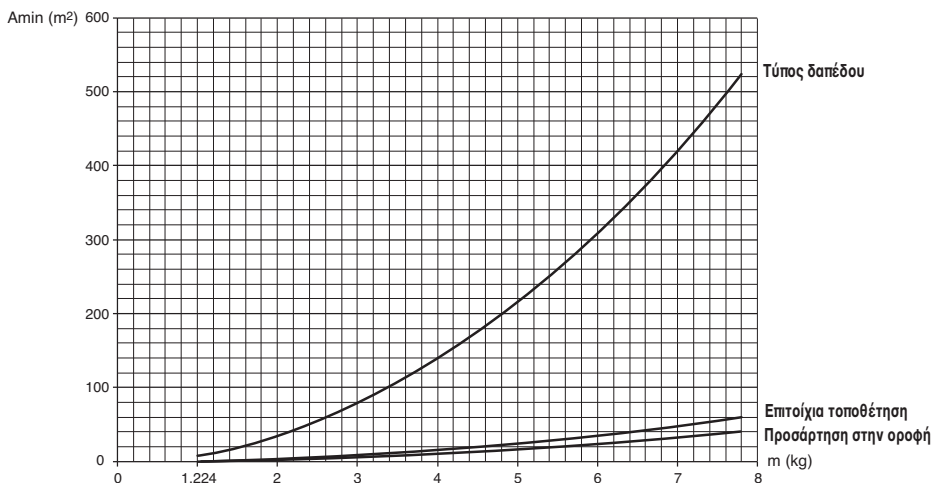
Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης πλήρως προτού εγκαταστήσετε το προϊόν.

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών (R410A/R32)

Αυτό το εγχειρίδιο είναι η απλοποιημένη έκδοση του πρωτοτύπου εγχειριδίου. Μπορείτε να λάβετε το πρωτότυπο εγχειρίδιο από τον ιστότοπο.

Ελάχιστη περιοχή δαπέδου (για R32)

- Η συσκευή θα πρέπει να είναι εγκατεστημένη, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε ένα δωμάτιο με περιοχή δαπέδου μεγαλύτερη από την ελάχιστη.
- Χρησιμοποιήστε το γράφημα του πίνακα για να προσδιορίσετε την ελάχιστη περιοχή.



- m : Συνολική ποσότητα ψυκτικού στο σύστημα
- Συνολική ποσότητα ψυκτικού : φόρτωση εργαστηριακού ψυκτικού + πρόσθετη ποσότητα ψυκτικού
- Amin : ελάχιστος χώρος για εγκατάσταση

Τύπος δαπέδου	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Τύπος δαπέδου	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Επιτοίχια τοποθέτηση	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Επιτοίχια τοποθέτηση	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Προσάρτηση στην οροφή	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Προσάρτηση στην οροφή	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες αναγράφονται τα παρακάτω σύμβολα.

	Διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις στο παρόν εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.		Αυτή η συσκευή περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό (για R32).
	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι θα πρέπει να γίνει προσεκτική ανάγνωση του Εγχειριδίου Λειτουργίας.		Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ένα άτομο για σέρβις θα πρέπει να χειρίζεται αυτό τον εξοπλισμό με αναφορά στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

 Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η εγκατάσταση, η επισκευή ή η βλάβη από άτομα χωρίς ιεραρχία μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για εσάς και για άλλους.
- Οι πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο προορίζονται για χρήση από έναν ειδικευμένο τεχνικό σέρβις, ο οποίος είναι εξοικειωμένος με τις διαδικασίες ασφαλείας και διαθέτει τα κατάλληλα εργαλεία και όργανα ελέγχου.
- Αν δεν διαβάσετε προσεκτικά και δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία του εξοπλισμού, υλικές ζημιές, τραυματισμός ή/και θάνατος.
- Θα τηρηθεί συμμόρφωση με τους εθνικούς κανονισμούς αερίου.

Εγκατάσταση

- Εάν μια σταθερή συσκευή δεν είναι εξοπλισμένη με καλώδιο τροφοδοσίας και φισ ή με άλλα μέσα για την αποσύνδεση από το δίκτυο τροφοδοσίας με διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους για πλήρη αποσύνδεση σε συνθήκες υπέρτασης κατηγορίας III, οι οδηγίες αναφέρουν ότι τα μέσα αποσύνδεσης πρέπει να ενσωματωθούν στη σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Ζητήστε από το κατάστημα που το αγοράσατε ή έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό να εγκαταστήσει το κλιματιστικό.
 - Η εσφαλμένη εγκατάσταση από το χρήστη ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Πάντα να γειώνετε το προϊόν.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Πάντα να εγκαθιστάτε αποκλειστικό κύκλωμα και ασφαλειοδιακόπτη.
 - Η εσφαλμένη καλωδίωση ή εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Για την επανεγκατάσταση ενός εγκατεστημένου προϊόντος, πάντα να επικοινωνείτε με το κατάστημα ή ένα Εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην εγκαθιστάτε, αφαιρείτε ή επανεγκαθιστάτε τη μονάδα μόνοι σας (ο πελάτης).
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην αποθηκεύετε και μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αέρια ή καύσιμα υλικά κοντά στο κλιματιστικό.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ζημιάς στο προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε ασφάλεια ή ασφαλειοδιακόπτη με τη σωστή ονομαστική τιμή.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Να είστε προετοιμασμένοι για δυνατό αέρα ή σεισμό και να εγκαθιστάτε τη μονάδα στην καθορισμένη θέση.
 - Η εσφαλμένη εγκατάσταση ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα πτώση της μονάδας και πρόκληση τραυματισμού.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε μη παράλληλη ή ελαττωματική βάση.

- Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός, ατύχημα ή ζημιά στο προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μια αντλία κενού ή αδρανές αέριο (άζωτο) όταν πραγματοποιείτε δοκιμή για διαρροή ή εκκένωση αέρα. Μη συμπιέζετε αέρα ή οξυγόνο και μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αέρια. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.
 - Υπάρχει κίνδυνος θανάτου, τραυματισμού, πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Όταν εγκαθιστάτε και μετακινείτε το κλιματιστικό σε μια άλλη τοποθεσία, μην το πληρώνετε με διαφορετικό ψυκτικό από αυτό που καθορίζεται στη μονάδα.
 - Αν αναμιχθεί διαφορετικό ψυκτικό ή αέρας με το αρχικό ψυκτικό, ενδέχεται να δυσλειτουργήσει ο ψυκτικός κύκλος και να προκληθεί ζημιά στη μονάδα.
- Μην τροποποιείτε τις συσκευές προστασίας για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις τους.
 - Αν ο διακόπτης πίεσης, ο θερμικός διακόπτης ή άλλη συσκευή προστασίας βραχυκυκλωθεί και λειτουργήσει εξαναγκαστικά, ή αν χρησιμοποιηθούν διαφορετικά εξαρτήματα από αυτά που καθορίζει η LGE, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Αερίζετε καλά προτού λειτουργήσετε το κλιματιστικό όταν έχει διαρρεύσει αέριο.
 - Ενδέχεται να προκληθεί έκρηξη, πυρκαγιά και εγκαύματα.
- Τοποθετείτε με ασφάλεια το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου και τον πίνακα.
 - Αν δεν τοποθετηθεί με ασφάλεια το κάλυμμα και ο πίνακας, ενδέχεται να εισέλθει σκόνη ή νερό στην εξωτερική μονάδα και να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Αν το κλιματιστικό εγκατασταθεί σε μικρό δωμάτιο, θα πρέπει να ληφθούν μέτρα για να αποτραπεί η υπέρβαση του ορίου ασφάλειας της συγκέντρωσης ψυκτικού αν διαρρεύσει το ψυκτικό.
 - Συμβουλευτείτε το τον εγκαταστάτη σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα για την αποτροπή της υπέρβασης του ορίου ασφάλειας. Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού και υπέρβασης του ορίου ασφάλειας, μπορεί να προκληθούν κίνδυνοι λόγω της έλλειψης οξυγόνου στο δωμάτιο.
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε μια καλά εξαεριζόμενη περιοχή, όπου το μέγεθος του δωματίου αντιστοιχεί στην καθορισμένη για λειτουργία περιοχή δωματίου. (για R32)
- Διατηρείτε τυχόν απαιτούμενα ανοίγματα αερισμού χωρίς εμπόδια.

- Οι μηχανολογικές συνδέσεις θα πρέπει να είναι προσβάσιμες για λόγους συντήρησης.

Λειτουργία

- Μην προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο ρεύματος και μη χρησιμοποιείτε μη καθορισμένο καλώδιο ρεύματος.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστική πρίζα για αυτή τη συσκευή.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε να μην μπορεί να εισέλθει νερό στο προϊόν.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς στο προϊόν.
- Μην αγγίζετε το διακόπτη λειτουργίας με υγρά χέρια.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Αν το προϊόν βραχεί (πλημμυρίσει ή βυθιστεί σε νερό), επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Προσέχετε να μην αγγίζετε τα αιχμηρά άκρα κατά την εγκατάσταση.
 - Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Προσέξτε να βεβαιωθείτε ότι κανένας δεν μπορεί να περπατήσει ή να πέσει στη μονάδα.
 - Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και ζημιά στο προϊόν.
- Μην ανοίγετε την γρίλια εισόδου του προϊόντος κατά της λειτουργία του. (Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, αν διαθέτει τέτοιο η μονάδα.)
 - Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης στο προϊόν.
- Όταν οι μηχανικοί συνδετήρες επαναχρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, τα μέρη στεγάνωσης θα ανανεωθούν. (για R32)
- Όταν οι σύνδεσμοι με αναδίπλωση επαναχρησιμοποιηθούν σε εσωτερικό χώρο, το αναδιπλούμενο τμήμα θα πρέπει να κατασκευαστεί εκ νέου. (για R32)
- Να μη χρησιμοποιείτε μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή για να καθαρίσετε, εκτός από αυτά που συστήνονται από τον κατασκευαστή.

- Να μην τρυπάτε ή καίτε το σύστημα του κύκλου του ψυκτικού μέσου.
- Έχετε υπόψη σας ότι τα ψυκτικά μέσα ενδέχεται να μην έχουν οσμή.
- Φροντίστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην τραβηχτεί ούτε να υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

! ΠΡΟΣΟΧΗ

Εγκατάσταση

- Εάν γίνει εγκατάσταση, επισκευή ή τροποποίηση των προϊόντων κλιματισμού της LG Electronics από οποιονδήποτε μη αδειούχο επαγγελματία, η εγγύηση παύει να ισχύει.
 - Στην περίπτωση αυτή, όλα τα σχετικά με την επισκευή έξοδα αποτελούν πλέον πλήρη ευθύνη του ιδιοκτήτη.
- Πάντα να ελέγχετε για διαρροή αερίου (ψυκτικού) μετά την εγκατάσταση ή την επισκευή του προϊόντος.
 - Η χαμηλή στάθμη ψυκτικού ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε θέση όπου ο θόρυβος ή ο θερμός αέρας από την εξωτερική μονάδα θα μπορούσαν να βλάψουν τους γείτονες.
 - Ενδέχεται να προκαλέσετε προβλήματα στους γείτονες.
- Διατηρήστε το προϊόν επίπεδο, ακόμα και όταν το εγκαθιστάτε.
 - Έτσι θα αποφύγετε τους κραδασμούς και τη διαρροή νερού.
- Μην εγκαθιστάτε την μονάδα σε θέση όπου ενδέχεται να διαρρεύσει εύφλεκτο αέριο.
 - Αν το αέριο διαρρεύσει και συσσωρευτεί γύρω από τη μονάδα, ενδέχεται να προκληθεί έκρηξη.
- Χρησιμοποιείτε καλώδια ρεύματος επαρκούς ικανότητας μεταφοράς ρεύματος και ονομαστικής τιμής.
 - Τα καλώδια που είναι πολύ μικρά ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή, να παράγουν θερμότητα και να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για ειδικούς σκοπούς, όπως τη συντήρηση τροφίμων, έργων τέχνης κλπ. Πρόκειται για καταναλωτικό κλιματιστικό και όχι για ψυκτικό σύστημα ακριβείας.
 - Υπάρχει κίνδυνος υλικών ζημιών ή απώλειας περιουσίας.

- Κρατήστε τη μονάδα μακριά από παιδιά. Ο εναλλάκτης θερμότητας είναι πολύ αιχμηρός.
 - Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, όπως να κοπείτε στο δάχτυλο. Επίσης, ένα φθαρμένο πτερύγιο ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της απόδοσης.
- Όταν εγκαθιστάτε τη μονάδα σε νοσοκομείο, σε σταθμό επικοινωνίας ή σε παρόμοιο μέρος, να παρέχετε επαρκή προστασία από το θόρυβο.
 - Ο εξοπλισμός αντιστροφέα, μια ιδιωτική γεννήτρια, ο ιατρικός εξοπλισμός υψηλών συχνοτήτων ή ο εξοπλισμός ραδιοεπικοινωνίας ενδέχεται να προκαλέσουν εσφαλμένη λειτουργία ή αποτυχία λειτουργίας του κλιματιστικού. Από την άλλη, το κλιματιστικό ενδέχεται να επηρεάσει εξοπλισμό αυτού του τύπου δημιουργώντας θόρυβο που διαταράσσει τη θεραπεία ή τη μετάδοση εικόνας.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε θέση όπου είναι άμεσα εκτεθειμένο στο θαλασσινό άνεμο (αλατονέφωση).
 - Ενδέχεται να προκληθεί διάβρωση στο προϊόν. Η διάβρωση, ιδιαίτερα στο συμπυκνωτή και τα πτερύγια του εξατμιστή, θα μπορούσε να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ανεπαρκή λειτουργία του προϊόντος.
- Οποιοδήποτε άτομο εμπλέκεται στην εργασία με κάποιο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή εισέρχεται μέσα σε αυτό, θα πρέπει να διαθέτει ένα πρόσφατο, έγκυρο πιστοποιητικό από μία βιομηχανικά διαπιστευμένη αρχή αξιολόγησης, η οποία να εξουσιοδοτεί την καταλληλότητά του να διαχειρίζεται με ασφάλεια τα ψυκτικά μέσα, σύμφωνα με κάποια αναγνωρισμένη από τη βιομηχανία προδιαγραφή αξιολόγησης. (για R32)
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε μηχανική βλάβη.
- Ο σωλήνας ψυκτικού θα προστατεύεται ή θα εσωκλείεται για να αποτραπεί ζημία.
- Οι εύκαμπτες συνδέσεις του ψυκτικού μέσου (όπως οι γραμμές σύνδεσης ανάμεσα στην εσωτερική και την εξωτερική μονάδα), οι οποίες ενδέχεται να μετατοπιστούν κατά τις κανονικές λειτουργίες, θα πρέπει να προστατεύονται από μηχανικές βλάβες.
- Θα πρέπει να γίνεται η ελάχιστη δυνατή εγκατάσταση σωληνώσεων.
- Οι σωληνώσεις θα πρέπει να προστατεύονται από φυσικές καταστροφές.

- Μία χάλκινη, συγκολλημένη ή μηχανική σύνδεση θα γίνει πριν ανοίξουν οι βαλβίδες ώστε να επιτρέπεται στο ψυκτικό να ρέει ανάμεσα στα τμήματα του συστήματος ψύξης.
- Η αποσυναρμολόγηση της συσκευής, καθώς και ο χειρισμός του ψυκτικού λαδιού και των τελικών εξαρτημάτων πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τα τοπικά και εθνικά πρότυπα.
- Τα μέσα αποσύνδεσης πρέπει να ενσωματωθούν στις σταθερές καλωδιώσεις σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Μην εισάγετε έναν σωλήνα αποστράγγισης στην αποχέτευση ή ένα σωλήνα χύματος.
 - Μπορεί να εμφανιστούν άσχημες μυρωδιές και να προκύψει διάβρωση στον εναλλάκτη θερμότητας ή τον σωλήνα.
- Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε δυνητικά εκρήξιμη ατμόσφαιρα.

Λειτουργία

- Μη χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε ειδικά περιβάλλοντα.
 - Το λάδι, ο ατμός, τα θειικά αέρια κλπ. μπορούν να μειώσουν σημαντικά την απόδοση του κλιματιστικού ή να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματά του.
- Μη φράζετε την είσοδο ή την έξοδο.
 - Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή ατύχημα.
- Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις με ασφάλεια, έτσι ώστε η εξωτερική δύναμη στο καλώδιο να μην ασκείται στους ακροδέκτες.
 - Η ανεπαρκής σύνδεση και στερέωση ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την παραγωγή θερμότητας και την πρόκληση πυρκαγιάς.
- Βεβαιωθείτε ότι η κατάσταση της περιοχής εγκατάστασης δεν επιδεινώνεται με τον καιρό.
 - Αν η βάση καταρρεύσει, το κλιματιστικό θα μπορούσε να πέσει μαζί της, προκαλώντας υλικές ζημιές, ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμό.
- Εγκαταστήστε και μονώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με βάση το εγχειρίδιο εγκατάστασης, για να διασφαλίσετε ότι το νερό αποστραγγίζεται σωστά.
 - Η λάθος σύνδεση ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή νερού.
- Προσέχετε πολύ κατά τη μεταφορά του προϊόντος.
 - Αν το προϊόν ζυγίζει πάνω από 20 κιλά, δεν θα πρέπει να το μεταφέρει μόνο ένα άτομο.

- Στη συσκευασία ορισμένων προϊόντων χρησιμοποιούνται ιμάντες από πολυπροπυλένιο. Μη χρησιμοποιείτε κανένα ιμάντα από πολυπροπυλένιο ως μέσο μεταφοράς. Είναι επικίνδυνο.
- Μην αγγίζετε τα πτερύγια του εναλλάκτη θερμότητας. Ενδέχεται να κόψετε τα δάκτυλά σας.
- Όταν μεταφέρετε την εξωτερική μονάδα, να την αναρτάτε από τα καθορισμένα σημεία στη βάση της μονάδας. Επίσης, στηρίξτε την εξωτερική μονάδα σε τέσσερα σημεία, ώστε να μην μπορεί να γλιστρήσει προς τα πλάγια.
- Απορρίψτε με ασφάλεια τα υλικά συσκευασίας.
 - Τα υλικά συσκευασίας, όπως καρφιά και άλλα μεταλλικά ή ξύλινα εξαρτήματα, ενδέχεται να προκαλέσουν εκδορές ή άλλους τραυματισμούς.
 - Σκίστε και πετάξτε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας, ώστε να μην μπορούν να παίξουν μαζί τους τα παιδιά. Αν τα παιδιά παίξουν με μια πλαστική σακούλα που δεν έχει σκιστεί, κινδυνεύουν να υποστούν ασφυξία.
- Ενεργοποιήστε το προϊόν τουλάχιστον 6 ώρες προτού αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε.
 - Αν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε αμέσως μόλις ενεργοποιήσετε τον κύριο διακόπτη λειτουργίας, μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά σε εσωτερικά εξαρτήματα. Διατηρείτε το διακόπτη λειτουργίας ενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια της εποχής λειτουργίας.
- Μην αγγίζετε καμιά από τις σωληνώσεις ψυκτικού κατά και μετά τη λειτουργία.
 - Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα ή κρουπάγημα.
- Μην λειτουργείτε το κλιματιστικό χωρίς τους πίνακες ή τα προστατευτικά.
 - Τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα με υψηλή θερμοκρασία ή τάση μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μην απενεργοποιείτε τον κύριο διακόπτη λειτουργίας αμέσως μόλις διακόψετε τη λειτουργία του προϊόντος.
 - Περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά προτού απενεργοποιήσετε τον κύριο διακόπτη λειτουργίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή νερού ή άλλα προβλήματα.
- Η αυτόματη διευθυνσιοδότηση θα πρέπει να πραγματοποιείται όταν συνδέονται στην παροχή ρεύματος όλες οι εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες. Η αυτόματη διευθυνσιοδότηση θα πρέπει επίσης να πραγματοποιείται σε περίπτωση που αλλάζει η πλακέτα της εσωτερικής μονάδας.

- Χρησιμοποιείτε ένα σταθερό σκαμνί ή σκάλα όταν καθαρίζετε ή συντηρείτε το κλιματιστικό.
 - Προσέχετε για να μην τραυματιστείτε.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στην είσοδο ή στην έξοδο αέρα όταν το κλιματιστικό είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
 - Υπάρχουν αιχμηρά και κινούμενα εξαρτήματα που θα μπορούσαν να σας τραυματίσουν.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη σχετικής εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους έχει παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αν το καλώδιο ρεύματος είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξής του ή παρομοίως ειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την πηγή ρεύματος κατά το σέρβις και την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Μόνο καταρτισμένος τεχνικός συντήρησης μπορεί να έχει πρόσβαση στο προϊόν.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη σχετικής εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν τους έχει παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Οι επισκευές θα πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του εξοπλισμού. Η συντήρηση και η επισκευή που απαιτεί την βοήθεια και άλλου ικανού προσωπικού θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη του ατόμου που είναι ειδικό στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών μέσων. (για R32)

ΧΩΡΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

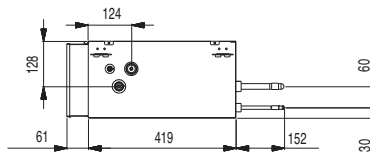
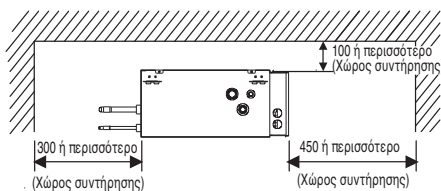
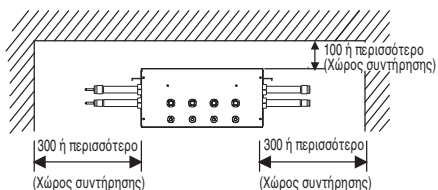
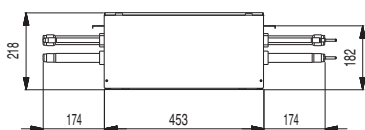
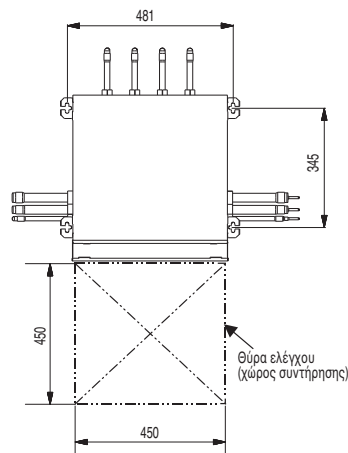
Επιλέξτε μια θέση εγκατάστασης για τη μονάδα HR που πληροί τις παρακάτω προϋποθέσεις

- Αποφύγετε κάποια θέση στην οποία μπορεί να εισέλθει η βροχή, επειδή η μονάδα HR προορίζεται για εσωτερικό χώρο.
- Εξασφαλίστε επαρκή χώρο για σέρβις.
- Ο σωλήνας ψυκτικού δεν πρέπει να υπερβαίνει το όριο μήκους.
- Αποφύγετε κάποια θέση που υπόκειται σε ισχυρή θερμική ακτινοβολία από άλλη πηγή θερμότητας.
- Αποφύγετε κάποια θέση στην οποία είναι πιθανό να προκύψει πιπίλισμα από λάδι, ατμός ή ηλεκτρικός θόρυβος υψηλής συχνότητας.
- Εγκαταστήστε τη μονάδα σε κάποια θέση που δεν επηρεάζεται από το θόρυβο λειτουργίας. (Αν εγκατασταθεί μέσα σε κλειστό χώρο, όπως μια αίθουσα συνεδριάσεων, ο θόρυβος της ενδέχεται να ενοχλεί.)
- Κάποια θέση στην οποία οι εργασίες στη σωλήνωση ψυκτικού, τη σωλήνωση αποστράγγισης και την ηλεκτρική καλωδίωση είναι εύκολες.
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.

Τρισδιάστατα σχεδιαγράμματα

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Μονάδα : mm]

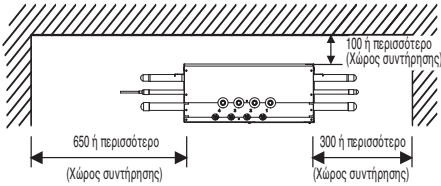


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

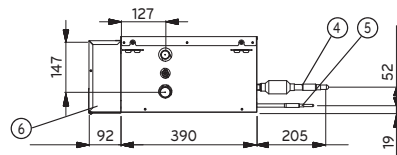
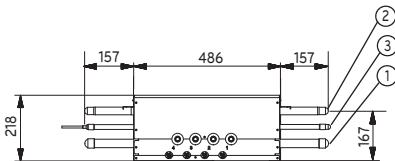
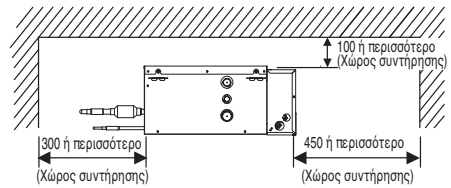
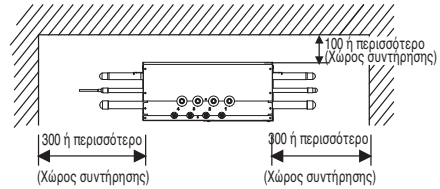
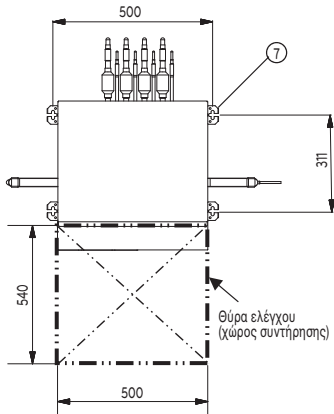
[Μονάδα : mm]

*Συνδέστε τη σήτα απευθείας στη μονάδα HR.

1) Παράλληλη σύνδεση με τη μονάδα HR. (εκτός PRHR023)



2) Σειριακή σύνδεση με τη μονάδα HR. (εκτός PRHR023)

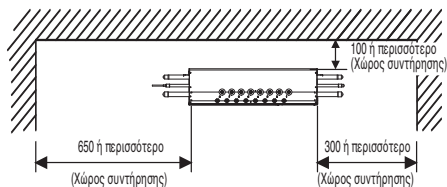


PRHR063 / PRHR083

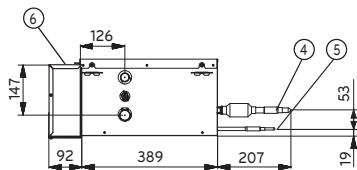
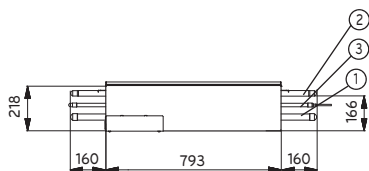
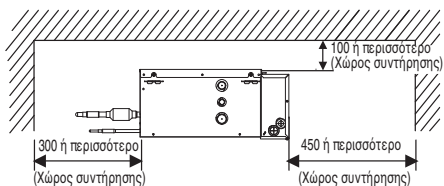
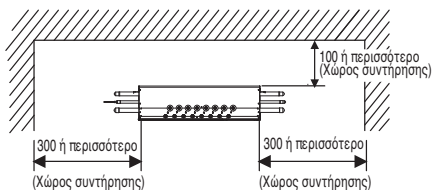
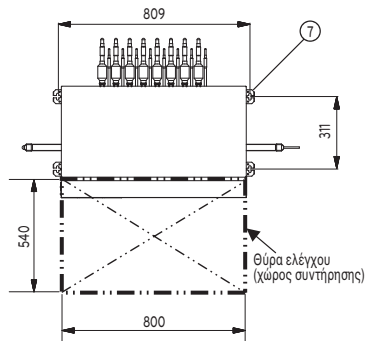
[Μονάδα : mm]

*Συνδέστε τη σήτα απευθείας στη μονάδα HR.

1) Παράλληλη σύνδεση με τη μονάδα HR.

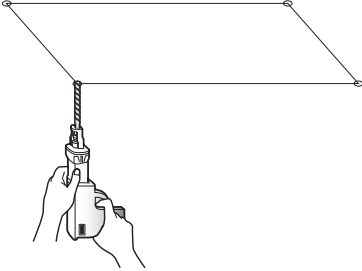


2) Σειριακή σύνδεση με τη μονάδα HR.



ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΜΟΝΆΔΑΣ ΑΘ

- Επιλέξτε και σημειώστε τη θέση των μπουλονιών στερέωσης.
- Διανοιξτε την οπή για την τοποθέτηση του μπουλονιού αγκύρωσης στην πρόσοψη της οροφής.



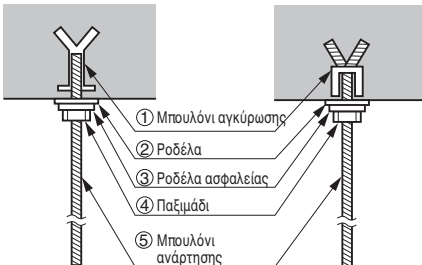
ΠΡΟΣΟΧΗ

Σφίξτε το παξιμάδι και το μπουλόνι ώστε να μην πέσει η μονάδα.

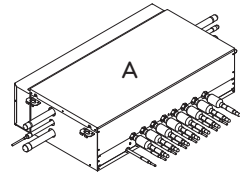
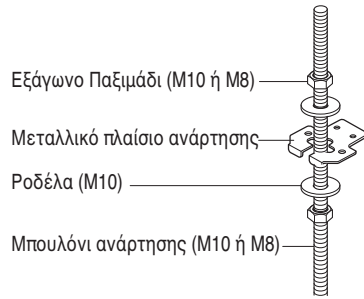
- Εισάγετε το μπουλόνι αγκύρωσης και τη ροδέλα στα μπουλόνια ανάρτησης για τη στερέωσή τους στην οροφή.
- Στερεώστε τα μπουλόνια ανάρτησης καλά στα μπουλόνια αγκύρωσης.
- Ασφαλίστε τις πλάκες εγκατάστασης στις βίδες ανάρτησης (ευθυγραμμίστε στο περίπου) με τη χρήση των παξιμαδιών, των ροδελών και των ροδελών ασφαλείας.

Παλαιό κτίριο

Νέο κτίριο



- 1 Τοποθετήστε το μπουλόνι ανάρτησης μέσα στην οπή του αγκυρίου και αναρτήστε.
- 2 Περάστε ένα εξάγωνο παξιμάδι και ροδέλα (προμήθεια τοπικά) στο μπουλόνι ανάρτησης όπως φαίνεται στο σχέδιο στο κάτω μέρος, και τοποθετήστε την κεντρική μονάδα ώστε να αναρτηθεί από τον μεταλλικό άξονα ανάρτησης.
- 3 Ελέγξτε με αλφάδι ότι η μονάδα είναι οριζόντια, και μετά σφίξτε το εξάγωνο παξιμάδι.
* Η κλίση της μονάδας πρέπει να είναι εντός $\pm 5^\circ$ εμπρός/πίσω και αριστερά/δεξιά.
- 4 Η μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί αναρτημένη από την οροφή και η πλευρά Α πρέπει να κοιτάει προς τα πάνω.



ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΥΨΩΣΗΣ

Για την ανύψωση και τη μεταφορά του προϊόντος απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα.

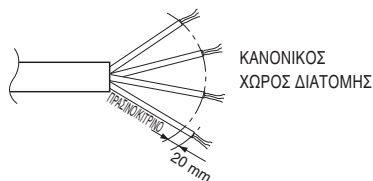
ΗΛΕΚΤΡΙΚΆ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΆ

- Ο συνιστώμενος ασφαλειοδιακόπτης είναι ο ELCB
- Το MFA χρησιμοποιείται για την επιλογή του ασφαλειοδιακόπτη και του διακόπτη κυκλώματος σφάλματος γείωσης
- Ανατρέξτε στο PDB για τα αναλυτικά ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

ELCB: Διακόπτης διαρροής προς τη γη
MFA: Μέγιστα αμπέρ ασφάλειας (A)
PDB: Βιβλίο δεδομένων προϊόντος

! ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το καλώδιο σύνδεσης που είναι συνδεδεμένο στην εσωτερική και την εξωτερική μονάδα θα πρέπει να ακολουθούν τις παρακάτω προδιαγραφές (Μόνωση από καουτσούκ, τύπος H05RN-F εγκεκριμένος από HAR ή SAA).



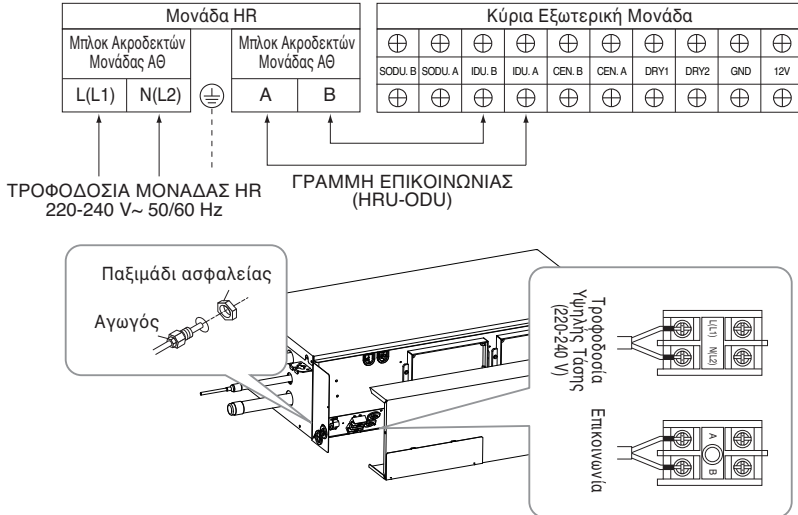
Όνομαστικό ρεύμα ηλεκτρικής συσκευής A.	Όνομαστική διατομή mm ²
> 0.2 και ≤ 0.2	Καλώδιο τύπου Tinsel
> 3 και ≤ 3	0.5
> 6 και ≤ 6	0.75
> 10 και ≤ 10	1.0 (0.75)
> 16 και ≤ 16	1.5 (1.0)
> 25 και ≤ 25	2.5
> 32 και ≤ 32	4
> 40 και ≤ 40	6
> 40 και ≤ 63	10

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο ή διάταξη που διατίθεται από την αντιπροσωπεία /σέρβις του κατασκευαστή.
- Οι σωλήνες και τα σύρματα θα πρέπει να αγοράζονται ξεχωριστά για την εγκατάσταση του προϊόντος.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΛΩΔΪΩΣΗΣ

Συνδέστε τα καλώδια στους ακροδέκτες του πίνακα ελέγχου μεμονωμένα και σύμφωνα με την σύνδεση στην εξωτερική μονάδα.

- Βεβαιωθείτε ότι το χρώμα των καλωδίων της εξωτερικής μονάδας και ο Αρ. τερματικού είναι ίδια με τα αντίστοιχα της Μονάδας ΑΘ.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης διακόψτε την παροχή ρεύματος στο σύστημα. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τα ακόλουθα:

- Νερό πιο ζεστό από 40 ΓC.
Να μπορούσε να προκληθεί παραμόρφωση και / ή αποχρωματισμός
- Πτητικές ουσίες.
Θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στις επιφάνειες του κλιματιστικού.



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ

- Ακολουθήστε τις κρατικές διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας, τα τεχνικά πρότυπα που αφορούν τον ηλεκτρικό εξοπλισμό, τους κανονισμούς για τις καλωδιώσεις και τις οδηγίες της εταιρείας παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φροντίστε οι ηλεκτρολογικές εργασίες να εκτελεστούν από εξουσιοδοτημένους ηλεκτρολόγους, χρησιμοποιώντας ειδικά κυκλώματα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης.

Αν το κύκλωμα παροχής ρεύματος δεν έχει αρκετή ισχύ ή υπάρχει κάποια ανεπάρκεια στις ηλεκτρολογικές εργασίες, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Εγκαταστήστε το καλώδιο επικοινωνίας της εξωτερικής μονάδας μακριά από την καλωδίωση της πηγής ρεύματος, ώστε να μην επηρεάζεται από τον ηλεκτρικό θόρυβο της πηγής ρεύματος. (Μην το δρομολογείτε από τον ίδιο αγωγό.)
- Φροντίστε να γίνουν οι απαραίτητες εργασίες γείωσης στη μονάδα HR.
- Το μονωτικό υλικό της γραμμής παροχής θα πρέπει να είναι τουλάχιστον τυπική επένδυση πολυχλωροπρενίου. (κωδική ονομασία 60245 IEC 57)

ΕΚΠΟΜΠΗ ΑΕΡΉΦΕΡΤΟΥ ΘΟΡΉΒΟΥ

Το επίπεδο της Α-σταθμισμένης ηχητικής πίεσης που εκπέμπεται από αυτό το προϊόν είναι χαμηλότερο από 70 dB.

Το επίπεδο του θορύβου μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με την τοποθεσία.

Οι αναγραφόμενες τιμές είναι επίπεδα εκπομπών και δεν είναι απαραίτητες ασφαλή επίπεδα εργασίας.

Ενώ υπάρχει συσχέτισμος μεταξύ των επιπέδων εκπομπών και έκθεσης, αυτός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αξιόπιστο τρόπο ώστε να προσδιοριστεί αν απαιτούνται περαιτέρω προφυλάξεις ή όχι.

Οι παράγοντες που επηρεάζουν το πραγματικό επίπεδο έκθεσης του εργατικού δυναμικού περιλαμβάνουν τα χαρακτηριστικά του χώρου εργασίας και τις άλλες πηγές θορύβου, δηλαδή το πλήθος των συσκευών και άλλων παρακείμενων διεργασιών και το χρόνο για τον οποίο εκτίθεται στο θόρυβο ο χειριστής. Επίσης, το επιτρεπόμενο επίπεδο έκθεσης μπορεί να διαφέρει από χώρα σε χώρα.

Ωστόσο, αυτές οι πληροφορίες επιτρέπουν στο χρήστη του εξοπλισμού να αξιολογήσει καλύτερα τον κίνδυνο.

ΌΡΙΟ ΣΥΓΚΈΝΤΡΩΣΗΣ

Το όριο συγκέντρωσης είναι το όριο της συγκέντρωσης αερίου φρέον στο οποίο μπορούν να ληφθούν άμεσα μέτρα χωρίς να προκληθεί βλάβη στο ανθρώπινο σώμα, όταν διαρρέει ψυκτικό στον αέρα. Το όριο συγκέντρωσης ορίζεται σε μονάδες kg/m^3 (βάρος αερίου φρέον ανά μονάδα όγκου αέρα) για τη διευκόλυνση του υπολογισμού.

Όριο συγκέντρωσης: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Συγκέντρωση ψυκτικού (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Συνολική ποσότητα αναπληρωμένου ψυκτικού στην ψυκτική εγκατάσταση (kg)}}{\text{Χωρητικότητα του μικρότερου χώρου στον οποίο έχει εγκατασταθεί εσωτερική μονάδα (m}^3\text{)}}$$

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΟΝΤΈΛΟΥ

ΜΟΝΑΔΑ ΑΘ

- Όνομα μοντέλου:

Όνομα πώλησης προϊόντος	Εργοστασιακό όνομα μοντέλου
Σειρά PRHR**#	
** = Αριθμός (Αριθμός σωλήνων σύνδεσης στην εξωτερική μονάδα) # = Αριθμός (Αριθμός σειράς)	

- Πρόσθετες πληροφορίες: ο σειριακός αριθμός αναφέρεται στο γραμμικό κώδικα του προϊόντος.
- Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση, πλευρά υψηλής πίεσης: 4.2 MPa / Πλευρά χαμηλής πίεσης: 2.4 MPa (Ψυκτικό: R410A)

Κιτ Ελέγχου Χαμηλής Περιβαλλοντικής Θερμοκρασίας

- Όνομα μοντέλου: PRVC2

PŘÍRUČKA MAJITELE A MONTÁŽNÍ MANUÁL KLIMATIZACE

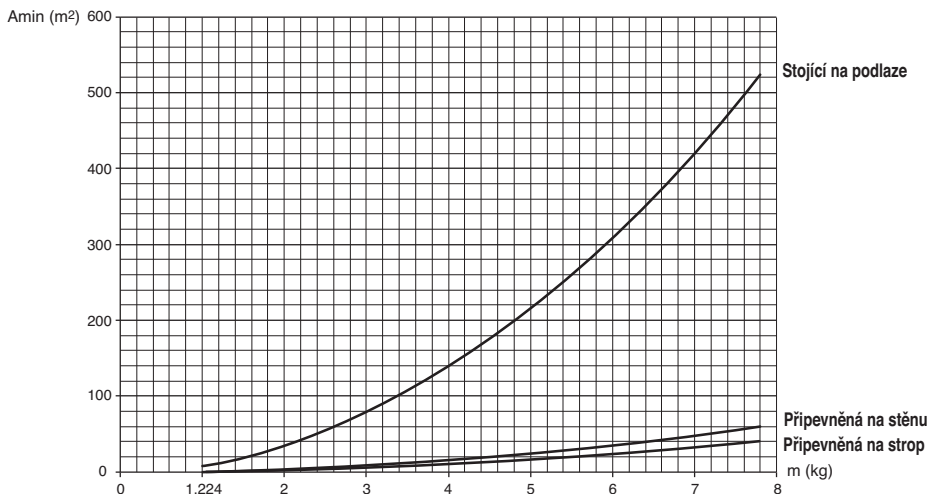
Před montáží výrobku si pozorně přečtěte celý tento montážní manuál.

Překlad originální příručky (R410A/R32)

Tato příručka je zjednodušenou verzí původní příručky.
Na webových stránkách můžete získat originální příručku.

Minimální podlahová plocha (pro R32)

- Zařízení se může instalovat, provozovat a skladovat v místnosti s podlahovou plochou větší než je minimální plocha.
- Minimální plochu určete pomocí grafu z tabulky.



- m : Celkové množství chladicího média v systému
- Celkové množství chladicího média: továrně doplněné chladicí médium + dodatečné chladicí médium
- Amin : minimální prostor pro instalaci

Stojící na podlaze	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Stojící na podlaze	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Přípevněná na stěnu	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Přípevněná na stěnu	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Přípevněná na strop	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Přípevněná na strop	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následující symboly jsou uvedeny na vnější a venkovní jednotce.

	Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte pokyny uvedené v této příručce.		Toto zařízení je naplněno hořlavým chladicím médiem (pro R32).
	Tento symbol indikuje, že je třeba pečlivě si pročíst Provozní manuál.		Tento symbol indikuje, že servisní pracovník musí se zařízením zacházet v souladu s Provozním manuálem.

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení. Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ‘ a ‚UPOZORNĚNÍ‘, viz podrobný popis níže.

 Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

- Instalace, opravy nebo poruchy provedené nekvalifikovanými osobami mohou mít za následek nebezpečí pro vás i pro ostatní.
- Informace uvedené v tomto manuálu jsou určeny pro kvalifikované servisní techniky obeznámené s bezpečnostními postupy vybavené správnými nástroji a testovacími zařízeními.
- Pokud si pečlivě nepřečtete a nebudete dodržovat všechny pokyny v tomto manuálu, může to mít za následek špatnou funkci zařízení, škody na majetku, zranění osob a/nebo smrt.
- Dodržujte národní zákony o plynu.

Instalace

- Pokud stacionární zařízení není vybaveno napájecím kabelem a zástrčkou či jinými prostředky odpojení od síťového napájení nabízejícími rozpojení kontaktů na všech pólech, zajišťující úplné odpojení v souladu s podmínkami pro přepětí kategorie III, musí návod uvádět, že prostředky pro odpojení je třeba zabudovat do pevného elektrického vedení v souladu se zásadami elektrického zapojení.
- O provedení montáže klimatizace požádejte prodejce nebo pověřeného technika.
 - Při nesprávném provedení montáže může dojít k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Výrobek vždy uzemněte.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy montujte na dedikovaný okruh s pojistkou.
 - Nesprávná kabeláž nebo montáž může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při změně montáže již přimontovaného produktu vždy kontaktujte obchodního zástupce nebo autorizované servisní středisko.
 - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo ke zranění.
- Zákazník nesmí bez pomoci montovat, demontovat a ani přeinstalovávat jednotku.
 - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo ke zranění.
- V blízkosti klimatizační jednotky neuchovávejte a nepoužívejte hořlavé nebo výbušné plyny.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k poškození výrobku.
- Používejte jistič nebo pojistku se správným jmenovitým proudem.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Proveďte vhodné zajištění jednotky pro případ zemětřesení nebo silného větru a proveďte montáž jednotky na určené místo.
 - Nesprávně provedená montáž může způsobit pád jednotky a poranění osob.

- Neinstalujte produkt na neparalelní nebo vadný instalační stojan.
 - Mohlo by dojít ke zranění osob, k nehodě nebo k poškození výrobku.
- Pro provádění zkoušky těsnosti používejte vakuové čerpadlo nebo inertní plyn (dusík). Nepoužívejte stlačený vzduch, kyslík ani hořlavé plyny. Může dojít k požáru nebo výbuchu.
 - Hrozí nebezpečí smrti, zranění, požáru nebo výbuchu.
- Při instalaci a přemístění klimatizace na jiné místo ji neplňte jiných chladivem, než jaké je uvedeno na jednotce.
 - Pokud dojde k přimísení jiného chladiva a vzduchu do původního chladiva, může to způsobit špatnou funkci a poškození jednotky.
- Neobnovujte a neměňte nastavení ochranných zařízení.
 - Je-li tlakový spínač, tepelný spínač nebo jiný druh ochranného zařízení zkratován a je ve stavu nuceného provozu, nebo jsou-li použity jiné díly než specifikované společností LG E, může dojít k požáru nebo výbuchu.
- V případě úniku plynu je nutné před zapnutím klimatizace danou místnost odvětrat.
 - V opačném případě může dojít k výbuchu, požáru nebo popálení osob.
- Pevně přimontujte panel a kryt řídicí skříně.
 - Není-li kryt a panel řádně upevněn, může do venkovní jednotky proniknout prach nebo voda a následně může dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Je-li montáž klimatizace prováděna v malé místnosti, je nutné přijmout opatření proti nadměrné koncentraci chladiva, která by v případě úniku chladiva překročila bezpečnostní limity.
 - S vaším prodejcem se poraďte o vhodných opatřeních zabráňujících překročení bezpečnostních limitů. Dojde-li k úniku chladiva a překročení bezpečnostních limitů, může dojít k rizikům v důsledku nízké koncentrace kyslíku v místnosti.
- Zařízení se musí skladovat v dobře větraném prostoru, kde rozměry prostor odpovídají ploše stanovené pro provoz zařízení. (pro R32)

- Žádné požadované ventilační otvory nesmí být zakryty překážkami.
- Mechanické spoje musí být pro účely údržby přístupné.

Obsluha

- Nepoškozujte a nepoužívejte nspecifikovaný napájecí kabel.
 - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo ke zranění.
- Zařízení zapojte pouze do elektrické okruhu vyhrazeného pro toto zařízení.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Zajistěte, aby se do výrobku nedostala voda.
 - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození výrobku.
- Nedotýkejte se vypínače mokrýma rukama.
 - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo ke zranění.
- Pokud je výrobek mokrý (naplněný vodou nebo ponořený ve vodě), spojte se s autorizovaným servisním centrem.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Při montáži postupujte opatrně a vyhněte se kontaktu s ostrými hranami.
 - Může dojít ke zranění.
- Dbejte na to, aby na jednotku nemohl nikdo vstoupit nebo nespadnout.
 - Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození výrobku.
- Během provozu neotevírejte přívodní mřížku. (Pokud je jednotka vybavena elektrostatickým filtrem, nedotýkejte se ho.)
 - Mohlo by dojít ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo k selhání výrobku.
- Pokud jsou venku opětovně použity mechanické spoje, je třeba obnovit těsnicí součásti. (pro R32)
- Jestliže se nátrubkové spoje mají znovu použít ve vnitřních prostorách, musí se nátrubková část vyrobit znovu. (pro R32)

- K urychlení procesu odmrazování nebo při čištění nepoužívejte jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.
- Systém chladicího cyklu nepropichujte ani nepřepalujte.
- Uvědomte si, že chladivo nemusí zapáchat.
- Dbejte na to, aby během provozu nedošlo k vytáhnutí nebo poškození napájecího kabelu.
 - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

Instalace

- Pokud nainstaluje, opraví nebo upraví klimatizační jednotku od společnosti LG Electronics někdo jiný než licencovaný, proškolený technik, záruka pozbývá platnosti.
 - Všechny náklady spojené s opravou jsou poté plnou zodpovědností majitele.
- Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkontrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladivo).
 - Nízká hladina chladiva může způsobit selhání výrobku.
- Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí.
 - Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům.
- Výrobek nenaklánějte ani při instalaci.
 - Zabráníte tak vibracím a únikům vody.
- Montáž jednotky neprovádějte v místech, kde může dojít k úniku hořlavých plynů.
 - Dojde-li k úniku plynu a jeho nahromadění v okolí jednotky, může dojít k výbuchu.
- Používejte napájecí kabely s dostatečnou kapacitou a hodnotou jmenovitého proudu.
 - Kabely s nedostatečnými charakteristikami se mohou poškodit, zahřívát a způsobit požár.
- Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je např. uchovávání potravy, uměleckých děl, atd. Jedná se o spotřebitelskou klimatizaci, ne o profesionální chladicí systém.
 - Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě majetku.

- Uchovávejte mimo dosah dětí. Tepelný výměník má velice ostré hrany.
 - Může dojít například k pořezání prstu na ruce. Poškození listu také může způsobit snížení výkonu.
- Při montáži v nemocnici, komunikační stanici apod. zajistěte dostatečnou ochranu proti elektromagnetickým interferencím.
 - Zařízení měniče, zdroj elektrické energie, vysokofrekvenční lékařské přístroje nebo bezdrátová komunikace mohou způsobit chybný provoz klimatizace nebo její selhání. Na druhou stranu mohou interference vytvářené klimatizačním zařízením způsobit rušení lékařských přístrojů nebo rušení vysílání obrazového signálu. Na druhou stranu mohou interference vytvářené klimatizačním zařízením způsobit rušení lékařských přístrojů nebo rušení vysílání obrazového signálu.
- Výrobek se nesmí instalovat v místech přímo vystavených mořskému větru (s obsahem slané vody).
 - Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku. Koroze, obzvláště pak na žebrech kondenzátoru a výparníku, může způsobit selhání výrobku nebo jeho neefektivní provoz.
- Jakákoliv osoba, která se podílí na práci nebo bude zasahovat do chladicího okruhu, by měla být držitelem platného certifikátu od akreditovaného orgánu pro dané odvětví, který potvrzuje její kompetenci pro bezpečnou práci s chladivem v souladu s uznávanými specifikacemi v daném oboru. (pro R32)
- Zařízení se musí skladovat tak, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- Trubky chladicího média musí být chráněny nebo zakryty, aby se předešlo poškození.
- Ohebná připojení chladiva (jako je např. spojovací vedení mezi vnitřní a venkovní jednotkou), u kterých může dojít k pohybu během normálního provozu, se musí chránit před mechanickým poškozením.
- Instalace potrubí se musí omezit na minimum.
- Potrubí musí být chráněno před fyzickým poškozením.

- Před otevřením ventilů je třeba vytvořit mosazné, svařované nebo mechanické spoje, aby mohlo chladicí médium protékat mezi jednotlivými částmi chladicího systému.
- Rozebrání jednotky, úprava chladicího oleje a ošetření jednotlivých částí by se vždy mělo provádět v souladu s místními a národními normami.
- Prostředky pro odpojení musí být zabudovány do pevných vodičů v souladu s pravidly elektroinstalace.
- Nevkládejte odtokovou trubku do odtoku nebo kanalizačního potrubí.
 - Může se objevit zápach a důsledkem může být koroze tepelného výměníku nebo trubky.
- Jednotku neinstalujte v prostředí s nebezpečím výbuchu.

Obsluha

- Nepoužívejte klimatizaci ve speciálním prostředí.
 - Olej, pára, sirnatý dým, atd. mohou výrazně snížit výkonnost klimatizace nebo poškodit její části.
- Nezakrývejte otvory pro nasávání a výfuk vzduchu.
 - V opačném případě může dojít k nehodě nebo selhání zařízení.
- Připojení řádně upevněte, aby na svorky nemohla působit žádná vnější síla nebo pnutí kabelu.
 - Nedostatečně provedené připojení a jeho upevnění může způsobit vytváření tepla a následně požár.
- Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhorší.
 - Dojde-li k propadu povrchu, klimatizace by se mohla propadnout společně s tímto povrchem, a způsobit tak škody na majetku, selhání výrobku nebo zranění.
- Řádně proveďte montáž a izolaci odtokové hadice, aby voda mohla odtékat způsobem popsáným v montážní příručce.
 - Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.
- Při přepravě produktu postupujte s nejvyšší opatrností.
 - Je-li hmotnost výrobku vyšší než 20 kg, nesmí jej přenášet pouze jedna osoba.

- Při balení některých výrobků se používají polypropylenové pásky. Nepoužívejte polypropylenové pásky k přepravě produktu. Je to nebezpečné.
- Nedotýkejte se listů tepelného výměníku. Můžete si způsobit poranění prstů.
- Při přepravě venkovní jednotky ji zavěste za příslušná místa v základové části jednotky. Venkovní jednotku také zajistěte ve čtyřech bodech, aby nemohlo dojít k jejímu vyklouznutí stranou.
- Obalový materiál bezpečně zlikvidujte.
 - Některé balicí materiály, jako např. hřebíky nebo dřevěné části, mohou způsobit bodnutí nebo jiná poranění.
 - Plastové balicí pytle po rozbalení produktu roztrhejte, aby si s nimi nemohly hrát děti. Děti hrající se špatně roztrhanými pytli se mohou zadusit.
- Jednotku zapněte nejméně 6 hodin před zahájením provozu.
 - Uvedete-li jednotku do provozu ihned po zapnutí, může dojít k vážnému poškození vnitřních částí přístroje. Během provozní sezóny udržujte jednotku zapnutou.
- Nedotýkejte se potrubí chladiva a potrubí na vodu ani žádných vnitřních částí během provozu přístroje nebo ihned po jeho uvedení do provozu.
 - To může způsobit popáleniny nebo omrzliny.
- Neuvádějte klimatizaci do provozu, jsou-li panely nebo kryty odstraněny.
 - Točící se díly, horké díly nebo díly pod vysokým napětím mohou způsobit zranění.
- Nevypínejte hlavní napájení ihned po ukončení provozu.
 - Počkejte 5 minut, než vypnete hlavní napájení. V opačném případě může dojít k úniku vody nebo jiným potížím.
- Automatické adresování by mělo být provedeno tehdy, když jsou všechny vnitřní a venkovní jednotky zapojeny a zapnuty. Automatické adresování by mělo být provedeno také v případě výměny ovládací desky (PCB) vnitřní jednotky.

- Při provádění čištění nebo údržby klimatizace používejte pevnou a stabilní stoličku nebo žebřík.
 - Buďte opatrní a vyhýbejte se zranění.
- Je-li klimatizace zapojena, nekládejte ruce ani jiné předměty do otvorů pro nasávání a výfuk vzduchu.
 - Nachází se zde ostré a pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.
- Přístroj mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickým, sensorickými nebo mentálními dispozicemi, případně s nedostatkem zkušeností, pouze s dohledem a za předpokladu, že byly důkladně instruovány a poučeny o nebezpečí plynoucím z používání. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Čištění ani údržba by neměly být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- V zájmu zabránění vzniku nebezpečí musí výměnu zdrojového kabelu v případě jeho poškození provést výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- Zařízení musí být při provádění údržby a výměně dílů odpojeno od zdroje napájení.
- Přístup k produktu smí mít pouze kvalifikovaný servisní technik.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností ani pro osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo jim nebyly dány pokyny pro používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Servis se může provádět pouze v souladu s doporučeními výrobce zařízení. Údržba a opravy, které vyžadují asistenci dalších kvalifikovaných odborníků, se musí provádět pod dohledem osoby oprávněné na používání hořlavých chladiv. (pro R32)

PROSTOR PRO MONTÁŽ

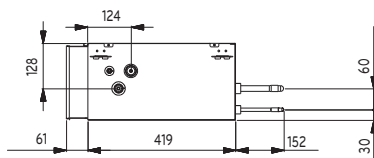
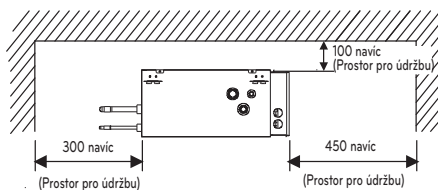
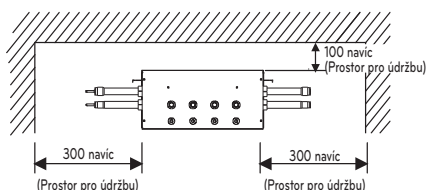
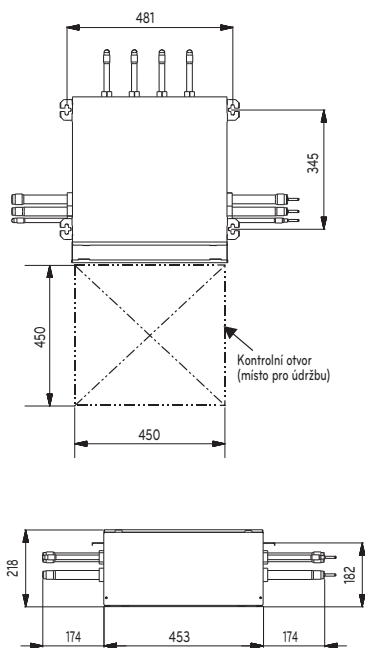
Zvolte umístění pro montáž jednotky HR, které vyhovuje následujícím podmínkám

- Vyvarujte se míst, kam se může dostat déšť, neboť jednotka HR je určena pro vnitřní použití.
- V okolí jednotky musí být dostatek místa pro její obsluhu.
- Chladicí potrubí nesmí přesahovat omezenou délku.
- Vyvarujte se míst s vysokou mírou vyzařovaného tepla z jiného tepelného zdroje.
- Vyvarujte se míst, kde stříká olej, pára nebo je možno očekávat vysokofrekvenční elektrický zvuk.
- Namontujte jednotku na místo, kde nebude působit rušivě zvuk provozního režimu. (Pokud jednotku namontujete v prostorách, jako je zasedací místnost apod., může zvukem rušit při práci.)
- Místo, kde dobře funguje elektroinstalace pro potrubí chladiva a odvodní potrubí.
- Další informace naleznete v Instalační příručce.

Rozměrové nákresy

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Jednotka : mm]

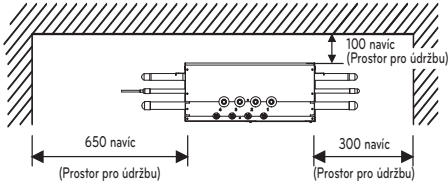


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

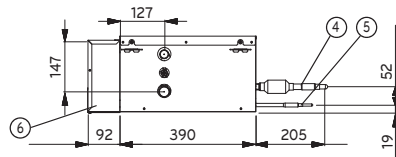
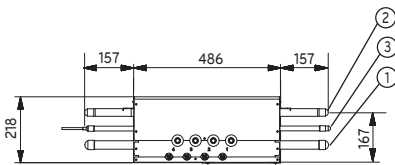
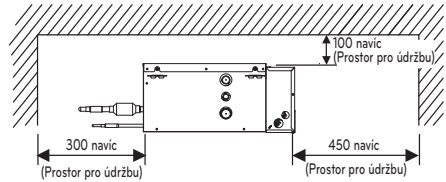
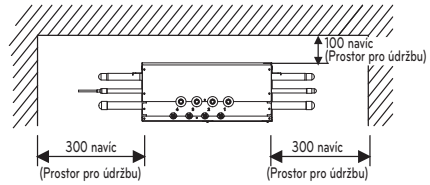
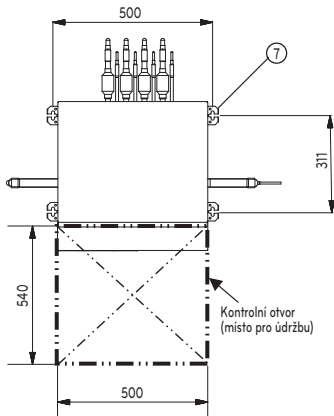
[Jednotka : mm]

*Lapač nečistot připojte přímo k jednotce HR.

1) Paralelní zapojení k jednotce HR. (až na PRHR023)



2) Sériové zapojení k jednotce HR. (až na PRHR023)

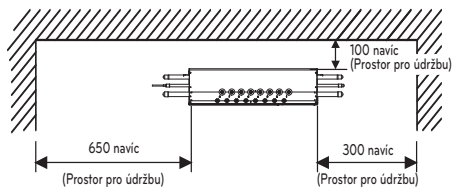


PRHR063 / PRHR083

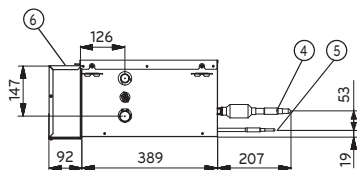
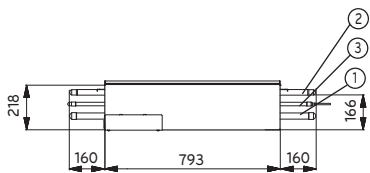
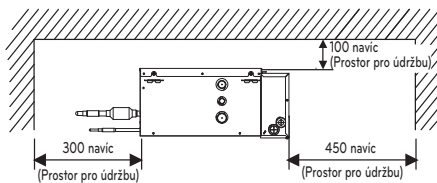
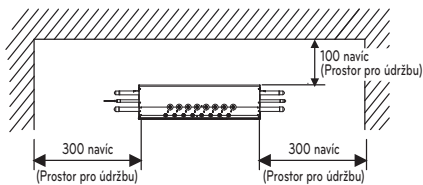
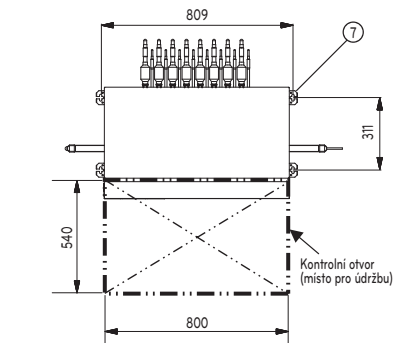
[Jednotka : mm]

*Lapač nečistot připojte přímo k jednotce HR.

1) Paralelní zapojení k jednotce HR.

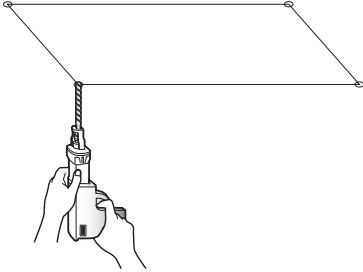


2) Sériové zapojení k jednotce HR.



MONTÁŽ JEDNOTKY HR

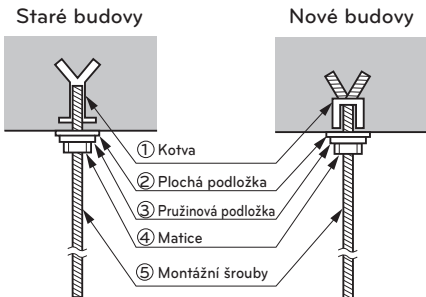
- Zvolte a označte umístění upevňovacích šroubů.
- Vyvrtejte otvor pro kotvu do stropu.



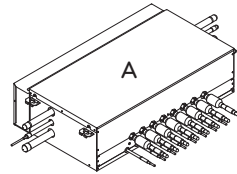
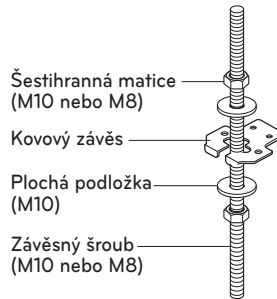
! UPOZORNĚNÍ

Matici a šroub řádně utáhněte, aby nedošlo k pádu jednotky.

- Vložte kotvu a podložku na závěsné šrouby a upevněte závěsné šrouby ke stropu.
- Závěsné šrouby pevně utáhněte ke kotvě.
- Upevněte montážní desky na závěsné šrouby (vyrovnejte do přibližně vodorovné polohy) pomocí matek, podložek a pérových podložek.



- 1 Pomocí vsunovací kotvy zavěste závěsný šroub.
- 2 Namontujte šestihrannou matici a plochou podložku (zakoupenou) na závěsný šroub, jak je zobrazeno na obrázku dole a upevněte hlavní jednotku tak, aby visela na závěsu.
- 3 Po kontrole horizontální polohy jednotky pomocí vodováhy dotáhněte šestihrannou maticí.
 - * Výchyłka jednotky musí být v rámci $\pm 5^\circ$ směrem dopředu/dozadu a doleva/doprava.
- 4 Tato jednotka musí být namontována zavěšením ze stropu a strana A musí vždy být natočena směrem nahoru.



ZPŮSOB ZVEDÁNÍ

Výrobek zvedejte a přemísťujte ve dvou nebo více lidech.

ELEKTRICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Je doporučen jistič ELCB
- Pro výběr jističe a proudového jističe slouží MFA
- Podrobné elektrické charakteristiky naleznete v PDB

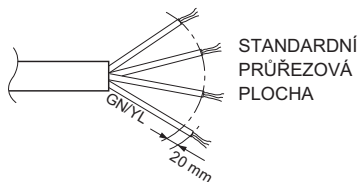
ELCB: Jistič zahrnující ochranu proti zemnímu svodovému proudu

MFA: Pojistka s maximálním odporem (A)

PDB: Kniha produktových dat

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Spojovací kabel připojený k vnitřní a venkovní jednotce by měl odpovídat následujícím specifikacím (gumová izolace, typ H05RN-F schválený HAR nebo SAA).

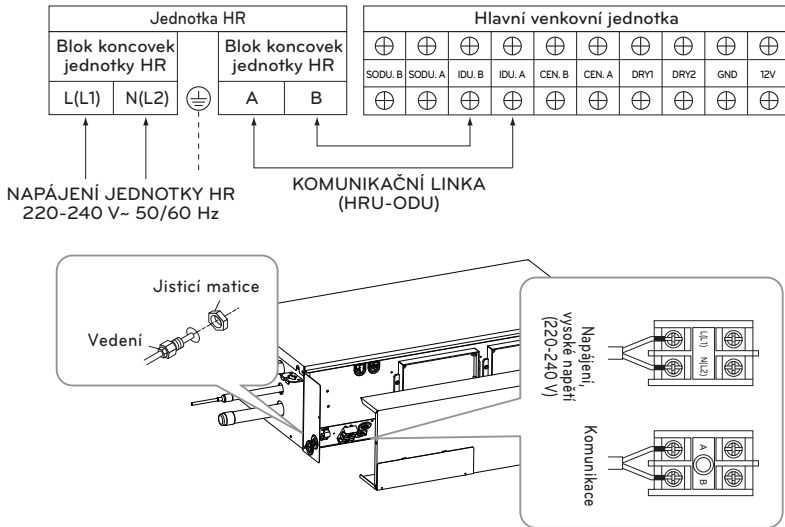


Jmenovitý proud zařízení A.	Nominální průřezová oblast mm ²
≤ 0.2	Ohebný kabel
> 0.2 A ≤ 3	0.5
> 3 A ≤ 6	0.75
> 6 A ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 A ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 A ≤ 25	2.5
> 25 A ≤ 32	4
> 32 A ≤ 40	6
> 40 A ≤ 63	10

- Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné jej nahradit speciálním kabelem nebo vedením dostupným u servisního technika výrobce.
- Potrubí a elektrické vedení by měly být pro instalaci tohoto produktu zakoupeny samostatně.

DRÁTOVÉ PŘIPOJENÍ

Připojte kabely ke koncovkám na ovládacím panelu individuálně, podle způsobu zapojení venkovní jednotky.
- Zkontrolujte, zda barva vodičů venkovní jednotky a čísla koncovky odpovídají jednotce HR.



ÚDRŽBA A SERVIS

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před jakoukoliv údržbou odpojte zařízení od zdroje elektrického proudu.

Nikdy nepoužívejte žádné z následujících věcí:

- voda teplejší než 40 °C, která by mohla způsobit deformace a/nebo zbarvení;
- těkavé látky, které by mohly poškodit povrch klimatizace;



ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

- Dodržujte platné předpisy státních organizací pro technické normy pro elektrická zařízení, zapojení a směrnice dodavatele elektrické energie.

⚠ VAROVÁNÍ

Práce na elektrické výzbroji musí provádět kvalifikovaný elektrotechnik v souladu s pokyny v této příručce.

Pokud nemá napájecí přívod dostatečný výkon nebo vykazuje závady, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Komunikační vedení k venkovní jednotce musí být uloženo odděleně od silového vedení, aby nebylo ovlivněno rušením. (Neukládejte silové a komunikační vedení do společné instalační trubky.)
- U jednotky HR nezapomeňte zajistit řádné uzemnění.
- Izolační materiál napájecího vedení musí odpovídat minimálně běžnému polychlorpropylenovému opláštění (kódové označení 60245 IEC 57).

HLUK PŘENÁŠENÝ VZDUCHEM

Vážená hladina akustického tlaku vydávaného jednotkou je nižší než 70 dB.

Úroveň hluku se může lišit podle místa montáže.

Uvedené údaje představují úroveň akustických emisí, nezaručují bezpečnou pracovní úroveň hluku.

Přestože existuje korelace mezi úrovní akustických emisí a dobou expozice nadměrnému hluku, tento údaj nemůže být spolehlivým základem pro určení nutnosti dalších opatření.

K faktorům, které ovlivňují skutečnou míru expozice nadměrnému hluku, patří vlastnosti pracoviště a další zdroje hluku, tj. počet zařízení a jiných procesů v daném místě a doba, po kterou je obsluha vystavena hluku. Přípustné hodnoty expozice nadměrnému hluku se mohou lišit podle konkrétní země.

Uvedené informace však mohou obsluze jednotky pomoci lépe posoudit míru nebezpečí a rizika.

MEZNÍ KONCENTRACE

Pod pojmem mezní koncentrace se rozumí taková koncentrace freonových plynů, při které se musí přijmout příslušná opatření, aby nedošlo k ohrožení lidského zdraví v případě úniku chladiva do ovzduší.

Mezní koncentrace se udává v jednotkách kg/m³ (tj. hmotnost freonových plynů v jednotkovém objemu vzduchu) pro pomocný výpočet.

Mezní koncentrace: 0.44 kg/m³ (R410A)

$$\text{Koncentrace chladiva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Celkové množství chladiva, které je třeba doplnit do chladicího zařízení (kg)}}{\text{Objem nejmenší místnosti, ve které je umístěna vnitřní jednotka (m}^3\text{)}}$$

TYPOVÉ OZNAČENÍ

JEDNOTKA HR

- Název Modelu:

Prodejní název výrobku	Název Závodu vyrábějící model
Série PRHR**#	
** = Číslo; (počet připojovacích potrubí k vnitřní jednotce)	
# = Číslo; (číslo série)	

- Další informace: Sériové číslo odpovídá čárovému kódu na výrobku.
- Maximální přípustný tlak na horní mezi: 4.2 MPa / Dolní mez: 2.4 MPa (Chladivo: R410A)

Řídicí sada pro nízkou teplotu okolí

- Název Modelu: PRVC2

GEBRUIKERS- &
INSTALLATIEHANDLEIDING

AIR CONDITIONER

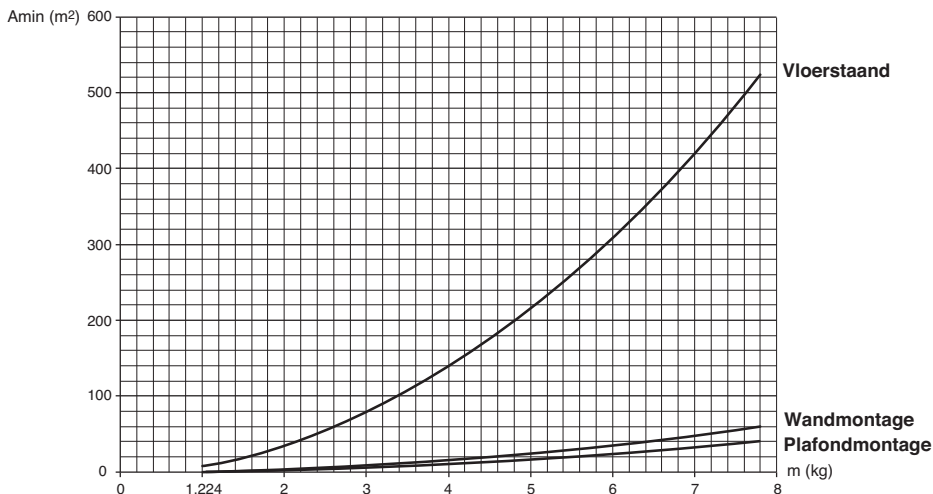
Lees deze installatiehandleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert.

Vertaling van de oorspronkelijke instructie (R410A/R32)

Deze handleiding is de vereenvoudigde versie van de oorspronkelijke handleiding.
De originele handleiding is op de website verkrijgbaar.

Minimaal vloeroppervlak (voor R32)

- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en geplaatst in een ruimte met een vloeroppervlak dat groter is dan het minimale vloeroppervlak.
- Gebruik de grafiek of de tabel om het minimale vloeroppervlak te bepalen.



- m: Totale hoeveelheid koelmiddel in het systeem
- Totale hoeveelheid koelmiddel: hoeveelheid fabriekskoelmiddel + extra hoeveelheid koelmiddel
- Amin : minimale oppervlak voor de installatie

Vloerstaand	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Vloerstaand	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Wandmontage	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Wandmontage	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Plafondmontage	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Plafondmontage	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De onderstaande symbolen worden weergegeven op binnen- en buitenunits.

	Lees de voorzorgsmaatregelen in deze handleiding zorgvuldig door voordat u de unit gebruikt.		Dit apparaat is gevuld met brandbaar koelmiddel (voor R32).
	Dit symbool geeft aan dat de bedieningshandleiding zorgvuldig moet worden gelezen.		Dit symbool geeft aan dat een onderhoudstechnicus deze apparatuur moet behandelen overeenkomstig de installatiehandleiding.

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilig of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.

De richtlijnen zijn onderverdeeld in 'WAARSCHUWING' en 'LET OP' zoals hieronder beschreven.

 Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

LET OP

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies letsel of schade aan het product tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING

- Installatie, reparatie of defecten door onbevoegde personen kunnen leiden tot gevaren voor u en anderen.
- De informatie in de handleiding is bedoeld voor gebruik door een gekwalificeerde servicetechnicus die bekend is met de veiligheidsprocedures en uitgerust met het juiste gereedschap en testinstrumenten.
- Het niet zorgvuldig lezen en volgen van alle instructies in deze handleiding kan defect aan de apparatuur, materiële schade, persoonlijk letsel en/of de dood veroorzaken.
- De nationale gasvoorschriften moeten worden nageleefd.

Installatie

- Als een stationair apparaat niet is voorzien van een stroomsnoer en een plug, of van andere middelen voor ontkoppeling van de stroomvoorziening, met een contactscheiding in alle polen, die volledige ontkoppeling geven onder omstandigheden van overspanning categorie III, zullen de instructies vermelden dat middelen voor ontkoppeling ingebouwd moeten worden in de bevestigingsdraden overeenkomstig de bedradingsregels.
- Vraag de dealer of een geautoriseerde technicus de airconditioner te installeren.
 - Onjuiste installatie door de gebruiker kan waterlekkage, een elektrische schok of brand veroorzaken.
- Aard het product altijd.
 - Vermijd het risico van brand of een elektrische schok.
- Installeer altijd een speciaal circuit met zekering.
 - Onjuiste bedrading of installatie kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Voor herinstallatie van het geïnstalleerde product neemt u altijd contact op met een dealer of een Geautoriseerd Servicecentrum.
 - Er bestaat risico op brand, een elektrische schok, een explosie of letsel.
- Installeer, verwijder, of installeer de unit niet zelf (klant) opnieuw.
 - Er bestaat risico op brand, een elektrische schok, een explosie of letsel.
- Bewaar geen ontvlambaar gas of brandbare stoffen in de buurt van de airconditioner.
 - Er bestaat een risico van brand of storingen van het product.
- Gebruik een stroomonderbreker (aardlekschakelaar) en zekering van de juiste waarde.
 - Vermijd het risico van brand of een elektrische schok.
- Bereid u voor op storm of een aardbeving en installeer de unit op de gespecificeerde locatie.
 - Bij onjuiste installatie kan de unit omvallen en letsel veroorzaken.
- Installeer het product niet op een niet-parallelle of defecte installatiestand.

- Dit kan leiden tot letsel, ongevallen of beschadiging van het product.
- Gebruik een vacuümpomp of inert gas (stikstof) wanneer u zoekt naar lekken of met lucht wil reinigen. Gebruik geen samengeperste lucht of zuurstof en gebruik ook geen brandbare gassen. Dit kan brand of een explosie veroorzaken.
 - Er bestaat risico van de dood, letsel, brand of explosie.
- Wanneer u de airconditioner installeert en verplaatst naar een andere plek, vul hem dan niet met een andere koelvloeistof dan de koelvloeistof gespecificeerd op de unit.
 - Als een andere koelvloeistof of lucht gemengd wordt met de originele koelvloeistof, is het mogelijk dat de koelvloeistofcyclus niet juist werkt en de unit beschadigd raakt.
- Reconstrueer of verander de instellingen van de beschermingsapparaten niet.
 - Kortsluiting of ruwe bediening van de drukregelaar, warmteregelaar of andere beveiligingsinrichting of het gebruik van andere onderdelen dan door LGE gespecificeerd kan brand of explosie veroorzaken.
- Ventileer vóór het bedienen van de airconditioner wanneer er gas gelekt is.
 - Dit kan anders een explosie, brand of brandwonden veroorzaken.
- Installeer de afdekking van de besturingskast en het paneel stevig.
 - Als de afdekking en het paneel niet stevig zijn bevestigd, kan stof of water binnendringen in de buitenunit, waardoor brand of een elektrische schok kan worden veroorzaakt.
- Als de airconditioner geïnstalleerd is in een kleine ruimte, moeten maatregelen genomen worden om te voorkomen dat de concentratie van koelvloeistof de veiligheidslimiet overschrijdt wanneer de koelvloeistof lekt.
 - Raadpleeg de dealer inzake de geschikte maatregelen om te voorkomen dat de veiligheidslimiet overschreden wordt. Als bij lekkage van koelvloeistof de veiligheidslimiet wordt overschreden, kan door zuurstofgebrek in de ruimte een gevaarlijke situatie ontstaan.
- Het apparaat moet in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst waar de grootte van de ruimte overeen komt met de specificatie voor het gebruik. (voor R32)

- Houd ventilatieopeningen vrij van obstakels.
- Mechanische verbindingen moeten toegankelijk zijn voor onderhoudsdoeleinden.

Gebruik

- Beschadig de stroomkabel niet of gebruik geen ongespecificeerde stroomkabel.
 - Er bestaat risico op brand, een elektrische schok, een explosie of letsel.
- Gebruik een apart stopcontact voor dit apparaat.
 - Vermijd het risico van brand of een elektrische schok.
- Zorg ervoor dat er geen water in het product komt.
 - Er bestaat risico van brand, een elektrische schok, of schade aan het product.
- Raak de stroomschakelaar niet met natte handen aan.
 - Er bestaat risico op brand, een elektrische schok, een explosie of letsel.
- Wanneer het product onder water komt te staan (door overstroming of onderdompeling), neemt u contact op met een Geautoriseerd Servicecentrum.
 - Vermijd het risico van brand of een elektrische schok.
- Wees voorzichtig de scherpe randen niet aan te raken bij installatie.
 - Dit kan letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat niemand op het apparaat kan gaan staan of erop kan vallen.
 - Dit kan persoonlijk letsel of beschadiging van het product veroorzaken.
- Open het invoerrooster van het product niet tijdens de werking. (Raak het elektrostatische filter niet aan als het toestel hiermee is uitgerust.)
 - Dit kan lichamelijk letsel, een elektrische schok of storing van het product veroorzaken.
- Wanneer mechanische aansluitingen binnenshuis worden hergebruikt, moeten de afdichtende delen worden vernieuwd. (voor R32)
- Wanneer uitlopende verbindingen binnenshuis worden hergebruikt, moet de welving opnieuw worden gemaakt. (voor R32)

- Gebruik geen middelen om het ontdooien te versnellen of voor het reinigen, anders dan die worden aanbevolen door de fabrikant.
- Doorboor of verband het koelcircuit niet.
- Wees u ervan bewust dat koudemiddelen mogelijk geurloos zijn.
- Zorg ervoor dat de voedingskabel er niet uit kan worden getrokken of beschadigd kan raken tijdens het gebruik.
 - Vermijd het risico van brand of een elektrische schok.

LET OP

Installatie

- Als een andere persoon dan een erkende professional airconditioningproducten van LG Electronics installeert, repareert of wijzigt, vervalt de aanspraak op garantie.
 - Alle kosten die verband houden met reparaties zijn in dat geval de volledige verantwoordelijkheid van de eigenaar.
- Controleer altijd op gas (koelvloeistof)-lekkage na de installatie of reparatie van het product.
 - Een te laag koelvloeistofniveau kan defect van het product veroorzaken.
- Installeer het product niet waar de geluiden of hete lucht van de buitenunit schade aan de omgeving kunnen veroorzaken.
 - Dit kan uw burens overlast geven.
- Houd het product zelfs bij installatie altijd waterpas.
 - Om trillingen of waterlekage te voorkomen.
- Installeer de unit niet waar brandbaar gas kan lekken.
 - Als zich bij lekkage gas ophoopt rond de apparatuur, kan dit een explosie veroorzaken.
- Gebruik stroomkabels van voldoende capaciteit en normering.
 - Te kleine kabels kunnen doorlekken, hitte genereren en brand veroorzaken.
- Gebruik het product niet voor speciale doeleinden, zoals het conserveren van voedingsmiddelen, kunstvoorwerpen, enz. Het is een airconditioner voor consumentengebruik, een geen precisie-koelsysteem.
 - Voorkom beschadiging of verlies van apparatuur.
- Houd de unit buiten bereik van kinderen. De warmtewisselaar is erg scherp.

- Deze kan letsel veroorzaken, zoals een snee in een vinger. De beschadigde vin kan ook een vermindering in capaciteit veroorzaken.
- Bij installatie van de eenheid in een ziekenhuis of communicatiestation en dergelijke dient te worden voorzien in voldoende bescherming tegen geluidshinder.
 - De omvormeruitrusting, privé stroomgenerator, hoogfrequente medische apparatuur of radiocommunicatie-apparatuur kunnen een storing in de werking van de airconditioner veroorzaken of dat hij helemaal stopt met werken. Aan de andere kant kan de airconditioner zulke apparatuur beïnvloeden door ruis te creëren die medische behandeling of beelduitzending verstoort.
- Installeer het product niet waar het direct blootgesteld wordt aan zeewind (zout sproeiwater).
 - Dit kan corrosie van de eenheid veroorzaken. Roestvorming, vooral op de condensator- en verdampervinnen, kan ertoe leiden dat het product niet goed of niet efficiënt werkt.
- Iedere persoon die betrokken is bij het werken aan of het onderbreken van het koelcircuit moet in het bezit zijn van een geldig certificaat van een door de industrie officieel erkende beoordelingsinstantie, die hun bevoegdheid verleent om koelmiddelen veilig te behandelen in overeenstemming met een door de industrie erkende richtlijnen. (voor R32)
- Het apparaat moet zodanig worden geplaatst dat mechanische schade wordt voorkomen.
- Koelmiddelleidingen moeten worden beschermd of afgesloten om schade te voorkomen.
- Flexibele koelmiddel aansluitingen (zoals verbindingsslijpen tussen het binnen- en buitendeel) dat tijdens normaal gebruik kan worden verplaatst, moeten worden beschermd tegen mechanische beschadiging.
- De installatie van leidingwerk moet tot een minimum worden beperkt.
- Pijpleidingen moeten worden beschermd tegen fysieke schade.
- Een gesoldeerde, gelaste of mechanische verbinding moet worden gemaakt voordat de kleppen worden geopend, zodat het koelmiddel tussen de onderdelen van het koelsysteem kan lopen.

- Demontage van de unit, behandeling van de koelolie en eventuele onderdelen moet worden uitgevoerd volgens lokale en nationale standaarden.
- Middelen voor ont koppeling moeten worden opgenomen in de vaste bedrading in overeenstemming met de bedradingsregels.
- Plaats een afvoerslang niet in de afvoer- of bodembuis.
 - Vieze geuren kunnen het gevolg zijn en het resulteert in roestvorming van een warmtewisselaar of buis.
- Installeer de unit niet in mogelijk explosieve atmosferen.

Gebruik

- Gebruik de airconditioner niet in speciale omgevingen.
 - Olie, stoom, zwaveldamp en dergelijke kunnen de prestatie van de airconditioner aanzienlijk aantasten of onderdelen ervan beschadigen.
- Blokkeer de in- of uitlaat niet.
 - Dit kan storing van het apparaat of ongevallen veroorzaken.
- Maak de verbindingen stevig vast zodat de kracht aan de buitenkant van de kabel niet op de aansluitklemmen toegepast wordt.
 - Slechte verbinding en bevestiging kan hitte genereren en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de ruimte waarin de airconditioner wordt geïnstalleerd niet op de lange duur bouwvallig kan worden.
 - Als de ondergrond in elkaar zakt, kan de airconditioner vallen waardoor er materiële schade, defect aan het product of persoonlijk letsel veroorzaakt wordt.
- Installeer en isoleer de afvoerslang om er zeker van te zijn dat het water correct wordt afgevoerd op basis van de instructiehandleiding.
 - Een slechte aansluiting kan waterlekage veroorzaken.
- Wees zeer voorzichtig bij het transport van het product.
 - Een apparaat dat meer dan 20 kg weegt kan niet door één persoon worden getild.- Soms worden PP banden gebruikt voor de verpakking van de apparatuur. Gebruik geen PP banden als hulp bij het transport. Dat is gevaarlijk.
 - Raak de vinnen van de warmtewisselaar niet aan. Hiermee kan in de vingers gesneden worden.

- Zorg bij transport van de buitenunit dat deze hangend wordt bevestigd op de op de unit aangegeven plaatsen.
Ondersteunt u tevens de buitenunit op vier punten, zodat deze niet zijdelings kan wegglijden.
- Gooi de verpakkingsmaterialen veilig weg.
 - Verpakkingsmaterialen, zoals draadnagels en andere metalen of houten onderdelen kunnen steekwonden of ander letsel veroorzaken.
 - Plastic verpakkingszakken dienen te worden verscheurd en verwijderd, zodat kinderen er niet mee kunnen spelen. Als kinderen met een plastic zak spelen die niet uit elkaar gescheurd was, lopen ze het risico op verstikking.
- Zet de stroom tenminste 6 uur voor de bediening aan.
 - Direct gebruik na het inschakelen van de hoofdschakelaar kan ernstige schade toebrengen aan interne onderdelen. Houd de stroomschakelaar aan tijdens het werkingsseizoen.
- Raak geen koelmiddelleiding en waterpijp of interne onderdelen aan terwijl het apparaat in werking is of direct na gebruik.
 - Dit kan brand- of bevriezingswonden veroorzaken.
- Laat de airconditioner niet werken met de panelen of de beveiligingen verwijderd.
 - Draaiende of hete onderdelen of onderdelen waarop hoogspanning staat kunnen letsel veroorzaken.
- Zet de hoofd stroomschakelaar niet direct uit nadat de werking gestopt is.
 - Wacht ten minste 5 minuten alvorens de hoofdstroomschakelaar uit te schakelen. Anders kan dit tot waterlekage of andere problemen leiden.
- Bij het aansluiten van de stroom op alle binnen- en buitenunits moet eerst automatische adressering te worden uitgevoerd. Automatisch adressering dient ook plaats te vinden in het geval de binnenunit PCB wordt gewijzigd.
- Gebruik een stevige kruk of ladder wanneer u de airconditioner schoonmaakt of onderhoudt.
 - Wees voorzichtig en voorkom persoonlijk letsel.
- Steek uw handen of andere voorwerpen niet in de luchtinlaat of -uitlaat als de airconditioner onder stroom staat.
 - Er zijn scherpe en bewegende onderdelen aanwezig die persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of die ervaring en kennis missen, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat op een veilige manier en ze de betreffende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en ander onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.
- Als het snoer beschadigd is, dient dit door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen vervangen te worden om ongelukken te voorkomen.
- Het apparaat moet worden ontkoppeld van zijn stroombron tijdens service en bij het vervangen van onderdelen.
- Alleen gekwalificeerd servicepersoneel kan toegang hebben tot het product.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, behalve als zij onder toezicht staan of instructie hebben gehad inzake het gebruik van het apparaat door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals wordt aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparatie waarbij de ondersteuning van ander gekwalificeerd personeel nodig is moet worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die bevoegd is voor het gebruik van brandbare koelmiddelen. (voor R32)

INSTALLATIERUIMTE

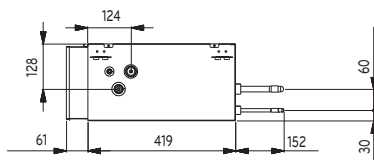
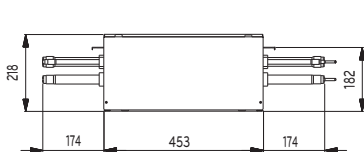
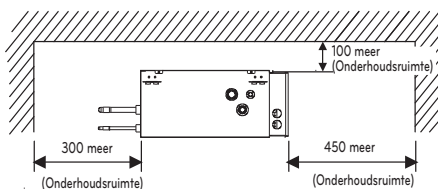
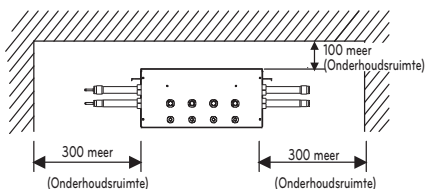
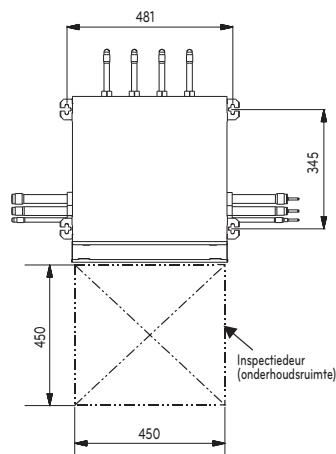
Selecteer de montagelocatie van de HR-unit die geschikt is voor de onderstaande voorwaarden

- Vermijd een plaats waar regen binnen kan komen omdat de HR-unit binnen moet staan.
- Er moet voldoende onderhoudsruimte worden gereserveerd.
- De koelleiding mag niet langer zijn dan de aangegeven lengte.
- Plaats een plaats met een aanzienlijke stralingswarmte van andere warmtebronnen.
- Vermijd een plaats waar oliespatten, vochtige spray of hoogfrequente elektrische ruis kan optreden.
- Installeer de unit op een locatie waar deze niet wordt beïnvloed door ruis tijdens de bediening. (Installatie binnen een ruimte zoals een vergaderzaal enz. kan de werkzaamheden verstoren als gevolg van ruis.)
- Plaats waar gemakkelijk werkzaamheden aan de koelleidingen, afvoerleidingen en elektrische bedrading kunnen worden uitgevoerd.
- Voor meer informatie, raadpleeg de installatiehandleiding.

Dimensionele tekeningen

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Eenheid : mm]

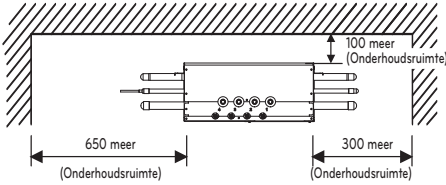


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

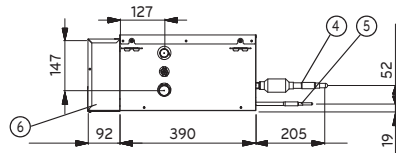
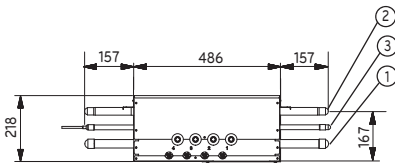
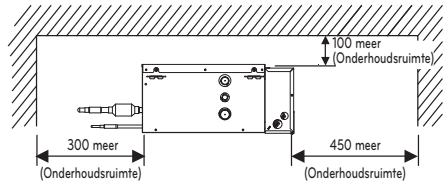
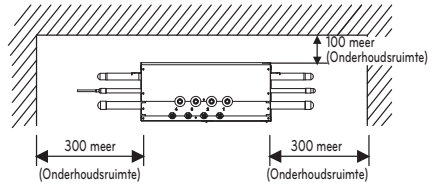
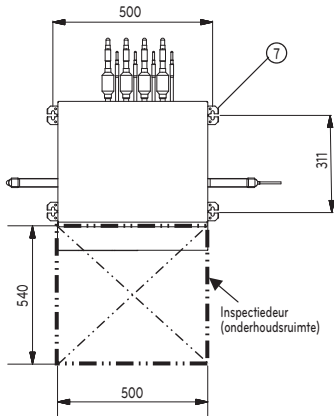
[Eenheid : mm]

*Sluit de zeef rechtstreeks aan op de HR-unit.

1) Parallele aansluiting met de HR-unit. (behalve PRHR023)



2) Seriële verbinding met de HR-unit. (behalve PRHR023)

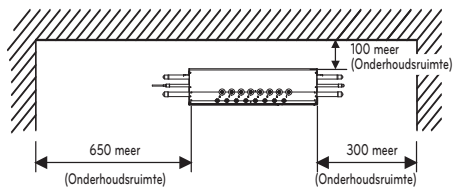


PRHR063 / PRHR083

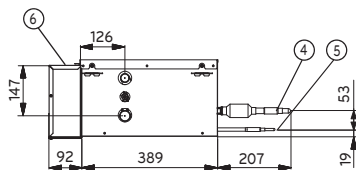
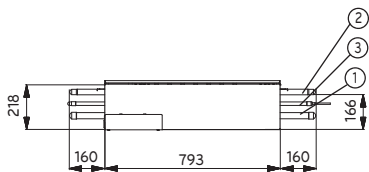
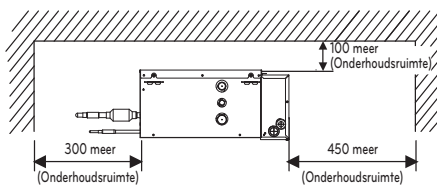
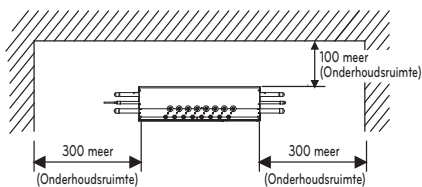
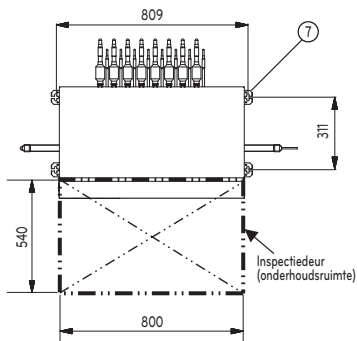
[Eenheid : mm]

*Sluit de zeef rechtstreeks aan op de HR-unit.

1) Parallele aansluiting met de HR-unit.

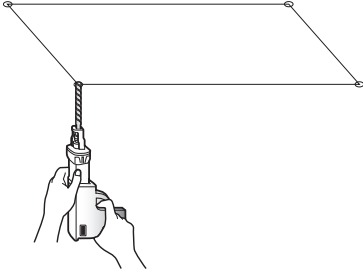


2) Seriële verbinding met de HR-unit.



HR-UNIT INSTALLATIE

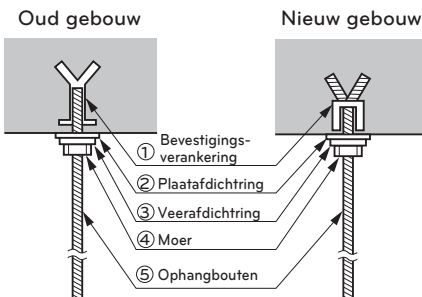
- Kies en markeer de positie van de bevestigingsbouten.
- Boor de gaten voor bevestigingsankers aan de zichtkant van het plafond.



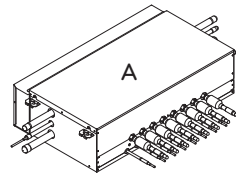
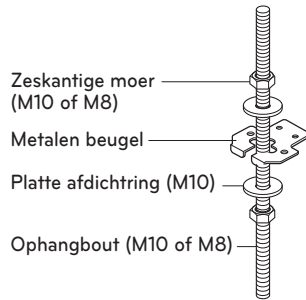
! LET OP

Zet de bouten en moeren stevig vast om te voorkomen dat de unit valt.

- Plaats het bevestigingsanker en de sluitring op de ophangbouten om de ophangbouten aan het plafond te bevestigen.
- Monteer de ophangbouten stevig op het bevestigingsanker.
- Bevestig de installatieplaten met behulp van moeren, sluitringen en veerringen aan de ophangbouten (stel het niveau ruwweg in).



- 1 Monteer de bevestigingsbout met behulp van een plug.
- 2 Installeer een zeskantige moer en een vlakke afdichtring (lokaal aangeschaft) aan de ophangbout, zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding, en plaats de hoofdunit op de metalen beugel.
- 3 Na met een waterpas te hebben gecontroleerd dat het apparaat recht hangt, draait u de zeskantige moer aan.
* De schuine stand van de unit dient binnen $\pm 5^\circ$ aan voor- en achterkant en links/rechts te zijn.
- 4 Deze unit dient opgehangen aan het plafond te worden geïnstalleerd en kant A moet altijd naar boven wijzen.



TILMETHODE

Til het product op en transporteer het met twee of meer personen.

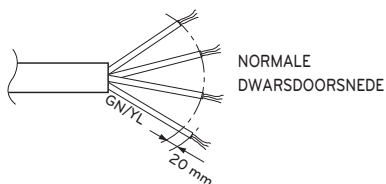
ELEKTRISCHE KENMERKEN

- Aanbevolen stroomonderbreker is ELCB
- MFA wordt gebruikt om de stroomonderbreker en circuitonderbreker voor een aardingsstoring te selecteren.
- Raadpleeg de PDB voor details van elektrische kenmerken

ELCB: Aardlekstroomonderbreker
MFA: Maximum Zekering Amperes (A)
PDB: Productdataboek

! LET OP

- De verbindingkabel die is aangesloten op de binnenunit en buitenunit, moet voldoen aan de volgende specificaties (Rubber insolatie, type H05RN-F goedgekeurd door HAR of SAA).



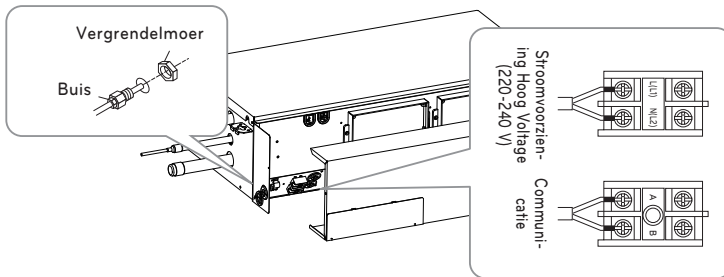
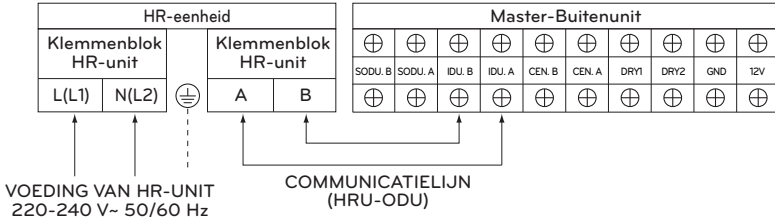
Nominale stroom van het apparaat A.	Minimale dwarsdoorsnede mm ²
≤ 0.2	Vergulden draad
> 0.2 En ≤ 3	0.5
> 3 En ≤ 6	0.75
> 6 En ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 En ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 En ≤ 25	2.5
> 25 En ≤ 32	4
> 32 En ≤ 40	6
> 40 En ≤ 63	10

- Als het stroom snoer beschadigd is, moet het worden vervangen voor een speciaal snoer of assemblage die leverbaar is door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger.
- Leidingen en kabels moeten voor installatie van het product afzonderlijke worden aangeschaft.

AANSLUITING VAN DE BEDRADING

Sluit de draden afzonderlijk op de contactpunten op het bedieningspaneel aan in overeenstemming met de aansluitingen op de buitenunit.

- Zorg ervoor dat de kleur van de draden van de buitenunit en het aansluitingsnummer en die van de HR-unit hetzelfde zijn.



ONDERHOUD EN SERVICE

⚠ LET OP

Schakel voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd altijd de centrale stroomvoorziening naar het aircosysteem uit. Gebruik nooit een van de volgende reinigingsmiddelen:

- Water warmer dan 40 °C. Dit kan vervorming en/of verkleuring veroorzaken.
- Vluchtige middelen. Deze kunnen het oppervlak van de verschillende onderdelen van het aircosysteem beschadigen.



ELEKTRISCHE BEDRADING

- Volg de verordeningen van uw overheid voor technische normen die betrekking hebben op elektrische apparatuur, alsmede de bedradingvoorschriften en de adviezen van elke elektriciteitsleverancier.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat erkende elektriciens de elektrische werkzaamheden uitvoeren met behulp van speciale circuits in overeenstemming met de regelgeving en deze installatiehandleiding. Als het circuit van de stroomvoorziening onvoldoende capaciteit heeft of er onregelmatigheden aan de elektrische werkzaamheden zijn, kan dit tot een elektrische schok of brand leiden.

- Installeer de communicatiekabel van de buiteneenheid niet bij de elektriciteitsbekabeling zodat deze niet wordt beïnvloed door elektrische ruis. (Laat deze niet door dezelfde leiding lopen.)
- Zorg ervoor speciaal aardingswerk op de HR Unit aan te sluiten.
- Isolatiemateriaal van de stroomlijn moet ten minste dat van gewoon omhuld polychloorpreen zijn. (code aanduiding 60245 IEC 57)

UITSTOOT LUCHTGELUID

De A-gewogen uitgestoten geluidsdruk van dit product is lager dan 70 dB.

Het lawaainiveau kan variëren, afhankelijk van de plek.

De genoemde cijfers zijn het uitstootniveau, en zijn niet noodzakelijkerwijs veilige werkniveaus.

Hoewel er een correlatie bestaat tussen de uitstoot en de blootstellingsniveaus, kan dit niet als betrouwbare basis worden gebruikt om te bepalen of er voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen of niet.

Factoren die van invloed zijn op het daadwerkelijke niveau waaraan de werkers worden blootgesteld, zijn de eigenschappen van de werkruimte, en andere geluidsbronnen, d. w.z. het aantal apparaten en andere processen in de nabijheid en hoe lang een gebruiker wordt blootgesteld aan het lawaai. Tevens kan het blootstellingsniveau dat is toegestaan van land tot land verschillen.

Deze informatie echter zal de gebruiker van de apparatuur in staat stellen om een betere evaluatie te maken van de gevaren en risico's.

MAXIMALE CONCENTRATIE

De grensconcentratie is de grens van concentratie van freongas waarbij onmiddellijk maatregelen kunnen worden getroffen zonder dat persoonlijk letsel optreedt als koelvloeistof in de lucht lekt.

De grensconcentratie dient omschreven te worden in de eenheid kg/m^3 (Freongas gewicht per eenheid luchtvolume) om de berekening mogelijk te maken.

Max. concentratie: 0.44 kg/m^3 (R410A)
--

$$\text{Koelvloeistofconcentratie (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Totale hoeveelheid van aangevulde koelvloeistof in koelvloeistofvoorziening (kg)}}{\text{Capaciteit van kleinste ruimte waar de binnenunit geïnstalleerd is (m}^3\text{)}}$$

MODEL BENAMING

HR-UNIT

- Modelnaam :

Naam van Productverkoop	Fabrieksnaam Model
PRHR**# serie	
** = Numeriek; (Nr. van de verbindingsleiding naar de binnenunit)	
# = Numeriek; (Serie Nr.)	

- Additionele informatie: Serienummer is een referentie naar de bar-code op het product
- Max toegestane stuk Hoge kant : 4.2 MPa / Lage kant : 2.4 MPa (Koelvloeistof : R410A)

Controlekit voor Lage Omgevingstemperaturen

- Modelnaam : PRVC2

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU KLIMATYZATOR

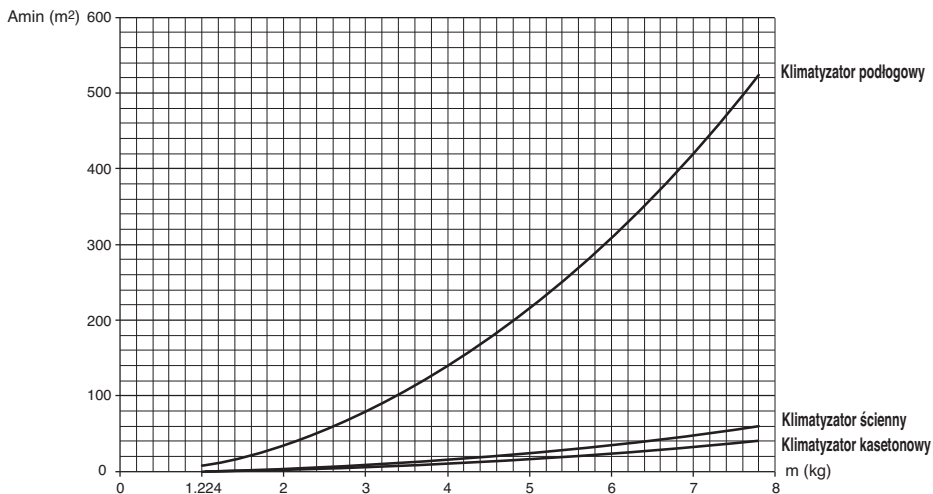
Proszę przeczytać tę instrukcję montażu w całości przed rozpoczęciem czynności montażowych.

Tłumaczenie wersji oryginalnej (R410A/R32)

Ta instrukcja obsługi jest uproszczoną wersją oryginalnej instrukcji.
Oryginalny podręcznik można pobrać z witryny.

Minimalna powierzchnia podłogi (dla R32)

- Urządzenie to powinno być instalowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni podłogi większej niż powierzchnia minimalna.
- Użyć tabeli w celu określenia powierzchni minimalnej.



- m : Całkowita objętość czynnika chłodniczego w obwodzie

- Całkowita objętość czynnika: czynnik chłodniczy wprowadzony do obwodu fabrycznie + dodatkowa objętość czynnika chłodniczego

- Amin : min. powierzchnia instalacji





Klimatyzator podłogowy		Klimatyzator podłogowy	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Klimatyzator ścienny		Klimatyzator ścienny	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Klimatyzator kasetonowy		Klimatyzator kasetonowy	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		


INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe symbole są widoczne na jednostkach wewnętrznych i zewnętrznych.

	Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, przeczytać dokładnie środki ostrożności zawarte w tej instrukcji obsługi.		Obwody tego urządzenia są napełnione łatwopalnym czynnikiem chłodniczym (dla R32).
	Ten symbol oznacza, że należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.		Ten symbol oznacza, że urządzenie powinien obsługiwać pracownik serwisu zgodnie z instrukcją montażu.

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane poniżej.

 Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

OSTRZEŻENIE

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

UWAGA

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

OSTRZEŻENIE

- Instalacja, naprawy lub awarie dokonywane przez niewykwalifikowane osoby mogą spowodować zagrożenie dla Ciebie i innych osób.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są przeznaczone dla wykwalifikowanego technika serwisu znającego procedury bezpieczeństwa i wyposażonego w odpowiednie narzędzia i przyrządy testowe.

- Zaniechanie uważnego przeczytania i przestrzegania wszystkich wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji może być przyczyną nieprawidłowego działania urządzeń, szkód materialnych, obrażeń ciała i/lub śmierci.
- Należy przestrzegać przepisów dotyczących zgodności z krajowymi regulacjami dla urządzeń gazowych.

Montaż

- Jeśli urządzenie stacjonarne nie jest wyposażone w przewód zasilający z wtyczką, lub inne urządzenia odłączające od sieci zasilającej o separacji wszystkich styków, które zapewnia pełne odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III, instrukcja powinna informować, że środki służące do odłączania muszą być zastosowane na okablowaniu stałym zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Instalację klimatyzatora należy zlecić dystrybutorowi lub uprawnionemu technikowi.
 - Niewłaściwa instalacja wykonana przez użytkownika może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar.
- Zawsze stosuj uziemienie produktu.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników.
 - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne.
- Instalacja produktu powinna zawsze być przeprowadzona przez dystrybutora autoryzowanego instalatora centrum serwisowe.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Nie instalować, nie usuwać ani nie dokonywać ponownej instalacji jednostki samodzielnie ręką (jako klient).
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu klimatyzatora.
 - Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.
- Użyć wyłącznika automatycznego lub bezpiecznika o odpowiedniej wartości.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Zainstaluj jednostkę w określonym miejscu biorąc pod uwagę możliwość wystąpienia silnych wiatrów lub trzęsienia ziemi.
 - Niewłaściwa instalacja może spowodować przewrócenie jednostki i obrażenia.
- Nie należy instalować produktu na nierównoległym lub wadliwym stanowisku montażowym.
 - W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
- Do testu szczelności lub odpowietrzania należy użyć pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azot). Nie wolno sprężać powietrza lub tlenu oraz nie wolno używać gazów palnych. Może dojść do wybuchu lub pożaru.
 - Występuje ryzyko śmierci, zranienia, pożaru lub wybuchu.
- W czasie instalowania lub przenoszenia klimatyzatora na inne miejsce, nie należy napełniać go innymi czynnikami chłodniczymi niż ten określony na urządzeniu.
 - Jeśli z czynnikiem oryginalnym zmieszane zostanie powietrze lub inny czynnik, mogą wystąpić zakłócenia cyklu skutkujące awarią urządzenia.
- Nie próbuj modyfikować urządzeń zabezpieczających.
 - Jeżeli przełącznik ciśnienia, przełącznik termiczny lub inne urządzenie zabezpieczające zostanie zmodyfikowane lub zostaną użyte inne części niż określone przez LGE, może dojść do pożaru lub wybuchu.
- Wywietrzyć przed użyciem klimatyzatora po wycieku gazu.
 - Może dojść do wybuchu, pożaru lub zapłonu.
- Zainstaluj bezpiecznie pokrywę panelu sterowania i panel.
 - Jeżeli pokrywa i panel nie zostaną zainstalowane pewnie, pył lub woda mogą dostać się do jednostki zewnętrznej powodując pożar lub zwarcie elektryczne.
- Jeżeli klimatyzator jest zainstalowany w małym pomieszczeniu, należy zapewnić odpowiednie środki ostrożności, aby nie doszło do przekroczenia bezpiecznej granicy stężenia czynnika chłodniczego w przypadku jego wycieku.

- Skontaktuj się z dystrybutorem, aby uzyskać informacje o odpowiednich środkach ochrony, zabezpieczających przed przekroczeniem bezpiecznej granicy. przed wycieku i przekroczenia bezpiecznej granicy stężenia czynnika chłodniczego, może dojść do niebezpieczeństwa związanego z brakiem tlenu w pomieszczeniu.
- Urządzenie to powinno być przechowywane w dobrze wentylowanym pomieszczeniu o powierzchni takiej jak wymagana dla pracy tego urządzenia. (dla R32)
- Wszystkie otwory wentylacyjne powinny być odsłonięte.
- Połączenia mechaniczne powinny być łatwo dostępne w celu konserwacji.

Działanie

- Nie uszkadzaj ani nie używaj niewłaściwego przewodu zasilającego.
 - Występuje ryzyko punktu, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Użyj dedykowanego gniazdka zasilania dla tego urządzenia.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Uważać, aby woda nie przedostała się do produktu.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub uszkodzenia produktu.
- Nie dotykać przełącznika zasilania mokrymi rękami.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Kiedy produkt zostanie zamoczony (zalany lub zanurzony) skontaktować się autoryzowanym instalatorem serwisowym.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Uważaj, aby nie dotykać ostrych krawędzi w czasie instalowania.
 - Może to spowodować obrażenie.
- Zadbaj o to, aby nikt nie mógł nadepnąć na urządzenie lub spaść na niego.
 - Może to spowodować zranienie i uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy otwierać kratki wlotowej podczas pracy urządzenia. (Nie należy dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone.)

- Występuje ryzyko zranienia, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia produktu.
- W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych należy wymienić uszczelki na nowe. (dla R32)
- W przypadku ponownego użycia złączy kielichowych wewnątrz, należy ponownie obrobić część kielichowaną. (dla R32)
- Do przyspieszania procesu odmrażania lub czyszczenia nie wolno stosować środków innych niż zalecane przez producenta.
- Nie przebijaj lub przypalać układu obiegu czynnika chłodniczego.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą być bezzapachowe.
- Należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został wyrwany ani uszkodzony podczas eksploatacji urządzenia.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

! UWAGA

Montaż

- W przypadku gdy ktokolwiek inny niż Certyfikowany Instalator LG instaluje, naprawia lub poprawia produkty klimatyzacji LG Electronics, gwarancja traci ważność.
 - Wszystkie koszty związane z naprawą ponosi wówczas właściciel.
- Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek gazu (czynnika chłodzącego).
 - Niski poziom czynnika chłodzącego może spowodować awarię urządzenia.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z urządzenia zewnętrznego mogą spowodować szkody lub przeszkadzać sąsiadom.
 - Może to być uciążliwe dla sąsiadów.
- Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.
 - Aby uniknąć drgań lub upływu wody.
- Nie instaluj jednostki w miejscach, gdzie może dojść do wycieków gazu palnego.
 - Jeżeli gaz wycieka i gromadzi się wokół jednostki, może dojść do eksplozji.
- Użyj przewodów zasilających o odpowiednich parametrach.

- Przewody o za małym przekroju mogą powodować upływ prądu, generować ciepło i spowodować pożar.
- Nie używać produktu do dodatkowych celów, jak na przykład przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, a nie precyzyjny system chłodzący.
 - Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci. Wymiennik ciepła jest bardzo ostry.
 - Może spowodować obrażenia, takie jak skaleczenia palca. Również uszkodzone żeberko wymiennika może spowodować spadek wydajności.
- W przypadku montażu urządzenie w szpitalu, stacji komunikacyjnej lub podobnym miejscu, należy zapewnić odpowiednią ochronę przed hałasem.
 - Przetwornik, prywatny generator prądu, sprzęt medyczny o wysokiej częstotliwości lub sprzęt komunikacji radiowej mogą spowodować, że klimatyzator będzie działał błędnie lub w ogóle nie będzie działał. Z drugiej strony klimatyzator też może mieć wpływ na taki sprzęt, generując zakłócenia leczenia medycznego lub transmisji obrazu.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody).
 - Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub żeberkach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.
- Każda osoba pracująca na lub otwierająca obieg czynnika chłodniczego powinna posiadać ważny certyfikat, który potwierdza jej kompetencje w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie ze specyfikacją branżową. (dla R32)
- Urządzenie powinno być przechowywane w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem mechanicznym.
- Rury z czynnikiem chłodniczym powinny być osłonięte lub zamknięte, aby nie dopuścić do ich uszkodzenia.
- Elastyczne łączniki czynnika chłodniczego (takie jak linie łączące pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną), które mogą się przesunąć podczas normalnej pracy, powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniem mechanicznym.

- Długość instalacji rurowej powinna być najkrótsza jak to możliwe.
- Orurowanie należy chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Przed otwarciem zaworów czynnika chłodniczego i wprowadzeniem go do obiegu między elementami układu chłodzącego należy wykonać połączenia lutowane, spawane lub mechaniczne.
- Złomowanie urządzenia, oleju chłodzącego oraz pozostałych części należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.
- Środki do odłączenia muszą zostać włączone do stałego okablowania zgodnie z zasadami dotyczącymi okablowania.
- Nie wkładać węża odpływowego do rury spustowej ani gruntowej.
 - Mogą wystąpić przykre zapachy i może to spowodować korozję wymiennika ciepła lub rury.
- Nie instalować jednostki w środowiskach potencjalnie wybuchowych.

Działanie

- Nie używaj klimatyzatora w środowiskach specjalnych.
 - Olej, para, dym siarkowy itp. Mogą znacząco zredukować wydajność klimatyzatora lub doprowadzić do uszkodzenia jego części.
- Nie należy blokować wlotu ani wylotu.
 - Może to doprowadzić do awarii urządzenia lub wypadku.
- Wykonaj pewne połączenia tak, aby zewnętrzna siła na przewodzie nie była przekazywana na zaciski.
 - Nieodpowiednie podłączenie i przykręcenie może generować ciepło i doprowadzić do pożaru.
- Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu.
 - W przypadku niewłaściwego montażu podstawy, klimatyzator może spaść razem z nią, powodując uszkodzenia mienia, zniszczenie produktu i obrażenia ciała.
- Zainstaluj i zaizoluj wąż odpływowy, aby mieć pewność, że woda jest odpowiednio odprowadzana, zgodnie z instrukcją instalacji.
 - Niewłaściwa instalacja węża może spowodować wyciek wody.

- Zachowaj szczególną ostrożność w czasie transportowania produktu.
 - Produktu nie może przemieszczać jedna osoba, jeżeli waży on więcej niż 20 kg.
 - Niektóre produkty są opakowane z użyciem taśm PP. Nie stosuj żadnych taśm PP do transportu. Jest to niebezpieczne.
 - Nie dotykaj żeberek wymiennika ciepła. Może to doprowadzić do skaleczenia palców.
 - W czasie transportowania jednostki zewnętrznej, należy zawiesić ją na określonych punktach jej podstawy. Jednostkę zewnętrzną należy zawiesić na czterech punktach, aby nie doszło do jej wywrócenia.
- Bezpiecznie zutylizuj materiały opakowania.
 - Materiały opakowania, takie jak gwoździe i inne metalowe lub drewniane części mogą spowodować ukłucia lub inne obrażenia.
 - Potnij na kawałki i wyrzuć plastikowe torby opakowaniowe, aby dzieci nie mogły się nimi bawić. Jeżeli dzieci będą się bawić nie przeciętymi torbami plastikowymi, mogą się udusić.
- Włącz zasilanie przynajmniej na 6 godzin przez zaplanowanym uruchomieniem.
 - Uruchomienie urządzenia zaraz po włączeniu głównego przełącznika zasilania może spowodować poważne uszkodzenia części wewnętrznych. Przełącznik zasilania powinien pozostawać włączony przez cały rok.
- Nie dotykać rury czynnika chłodniczego i rury wodnej ani żadnych wewnętrznych części podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po nim.
 - Może to spowodować poparzenie lub odmrożenie.
- Klimatyzator nie może pracować ze zdemontowanymi panelami lub osłonami.
 - Części obracające się, gorące lub pod wysokim napięciem mogą spowodować obrażenia.
- Nie wyłączać głównego przełącznika zasilania zaraz po zatrzymaniu pracy.
 - Odczekaj przynajmniej 5 minut przed wyłączeniem głównego przełącznika zasilania. W przeciwnym razie może dojść do wycieku wody lub innych problemów.

- Automatyczne adresowanie powinno być wykonane w stanie, gdy wszystkie jednostki wewnętrzne i zewnętrzne są podłączone do zasilania. Automatyczne adresowanie powinno być również wykonane w przypadku wymiany PCB jednostki wewnętrznej.
- Użyć stabilnego stoliku lub drabiny podczas czyszczenia lub prowadzenia konserwacji produktu.
 - Należy zachować ostrożność i unikać zranienia.
- Nie należy wsadzać rąk ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza, podczas gdy klimatyzator jest podłączony.
 - Znajdują się tam ostre, ruchome części, mogące spowodować zranienie.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz przez osoby niedoświadczone, jeżeli są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy zabronić dzieciom zabawy z urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub wykwalifikowaną osobę.
- Podczas czynności serwisowych lub wymiany części urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania.
- Dostęp do produktu może mieć tylko wykwalifikowany technik serwisu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach psychicznych, umysłowych lub oceny oraz przez osoby niedoświadczone. Chyba, że są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Prace serwisowe powinny być wykonywane zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwacja i naprawy wymagające pomocy drugiej osoby wykwalifikowanej powinny być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie łatwopalnych czynników chłodniczych. (dla R32)

MIEJSCE INSTALACJI

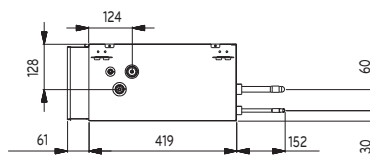
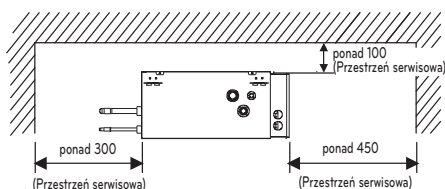
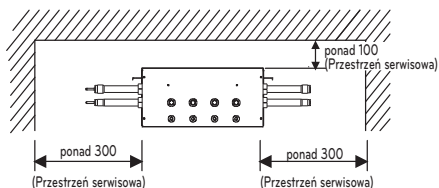
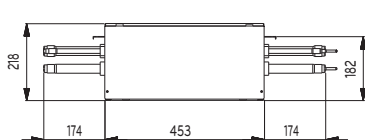
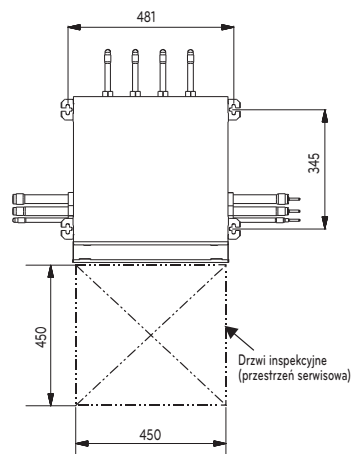
Wybierz miejsce instalacji jednostki HR zgodnie z następującymi warunkami

- Chronić przed wpływem czynników atmosferycznych, ponieważ jednostka HR jest przeznaczona do wnętrza.
- Należy zapewnić przestrzeń na czynności serwisowe.
- Długość rury z czynnikiem chłodniczym nie może przekraczać określonej długości.
- Unikać miejsc narażonych na silne promieniowanie ciepła z innego źródła ciepła.
- Unikać miejsc, w których mogą wystąpić obryzgiwanie olejem, rozpylanie pary lub zakłócenia elektryczne wysokiej częstotliwości.
- Zainstaluj jednostkę w miejscu, gdzie hałas jej pracy nie będzie przeszkadzał. (Zainstalowanie np. w pomieszczeniu konferencyjnym może spowodować zakłócenia pracy z powodu hałasu.)
- Umieścić w miejscu, gdzie montaż rur z czynnikiem chłodniczym, rury odpływowej i podłączenia elektryczne będą łatwe.
- Dalsze informacje zawarte są w instrukcji instalacji.

Rysunki wymiarowe

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Jednostka : mm]

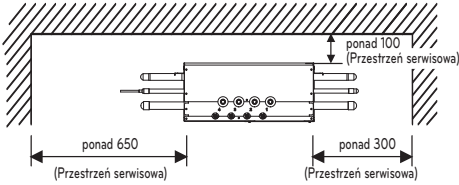


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

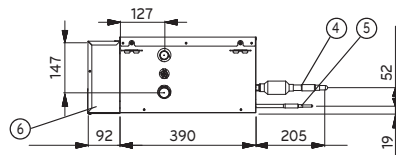
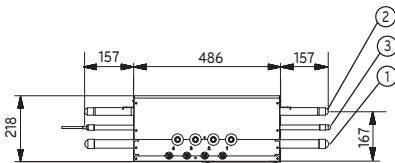
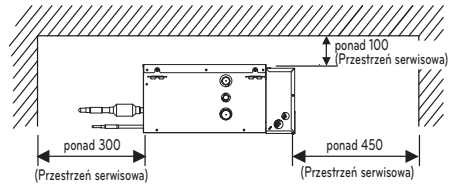
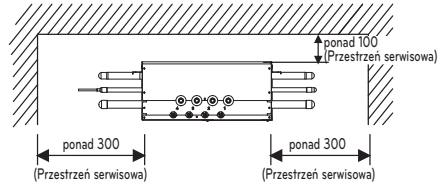
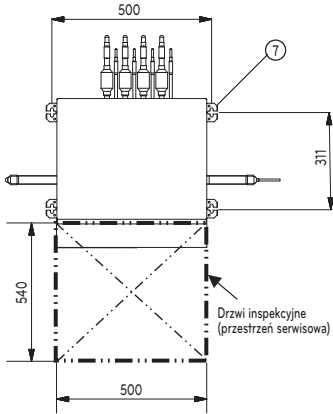
[Jednostka : mm]

*Podłącz filtr bezpośrednio do jednostki HR.

1) Połączenie równoległe z jednostką HR. (oprócz PRHR023)



2) Połączenie szeregowe z jednostką HR. (oprócz PRHR023)

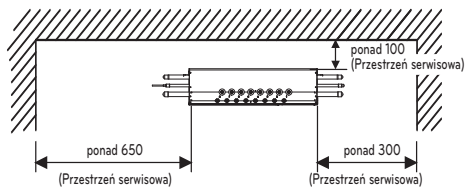


PRHR063 / PRHR083

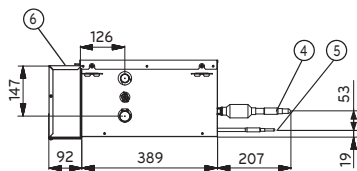
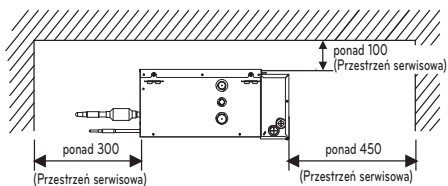
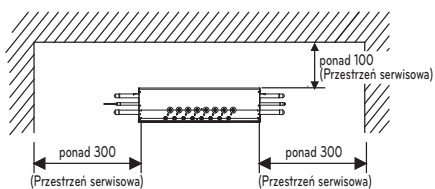
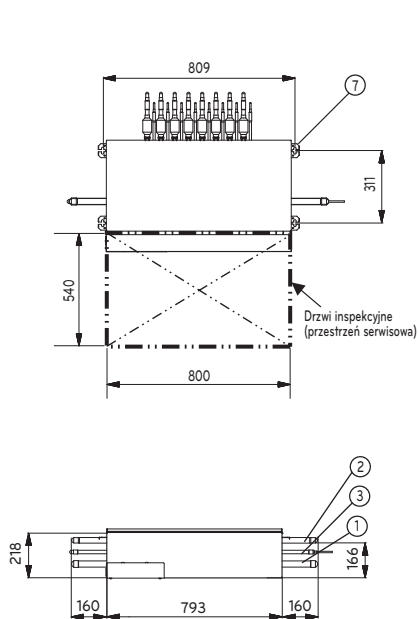
[Jednostka : mm]

*Podłącz filtr bezpośrednio do jednostki HR.

1) Połączenie równoległe z jednostką HR.

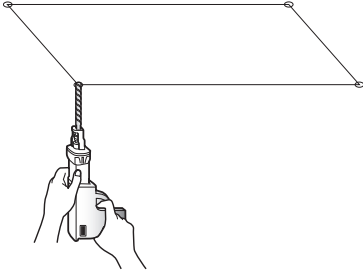


2) Połączenie szeregowe z jednostką HR.



INSTALACJA JEDNOSTKI HR

- Wybierz i oznacz miejsca dla śrub mocujących.
- Nawierć w suficie otwór na śrubę kotwiącą.

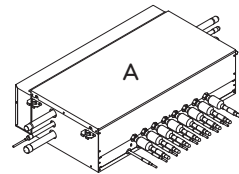
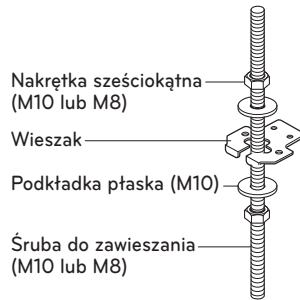


! UWAGA

Dokręć nakrętkę i śrubę, by zabezpieczyć urządzenie przed upadkiem.

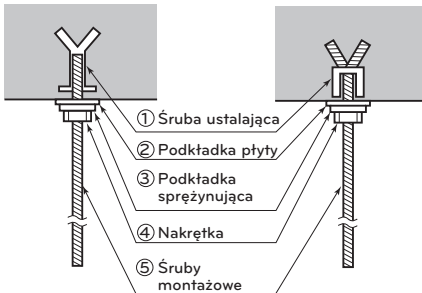
- Załóż kotwę i podkładkę na śrubę, by zablokować śruby w suficie.
- Załóż śruby do podwieszania, by pewnie zamocować śrubę kotwiącą.
- Zabezpiecz płyty montażowe na śrubach montażowych (wyrównaj poziomy) przy pomocy nakrętek, podkładek i podkładek sprężynujących.

- 1 Zawieś śrubę za pomocą kotwy.
- 2 Zamontuj nakrętkę sześciokątną i płaską podkładkę (do nabycia lokalnie) na śrubie do zawieszania, jak pokazano na rysunku na dole i podnieś jednostkę główną w celu zawieszenia na wieszaku.
- 3 Po sprawdzeniu wyziomowania dokręć nakrętkę sześciokątną.
* Pochylenie jednostki powinno być w zakresie $\pm 5^\circ$ w przód/tył i lewo/prawo.
- 4 Ta jednostka powinna być podwieszona pod sufitem, a strona A powinna być skierowana do góry.



Stary budynek

Nowy budynek



METODA PODNOSENIA

Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie.

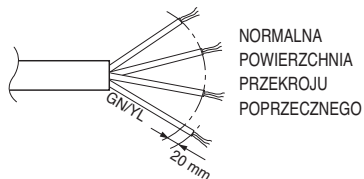
CHARAKTERYSTYK A ELEKTRYCZNA

- Zabezpieczenie różnicowo-prądowe
- MFA stosuje się do wyboru wyłącznika automatycznego oraz przerywacza do sytuacji awarii uziemienia
- Szczegółowa charakterystyka elektryczna patrz dokumentacja techniczna

ELCB : Zabezpieczenie różnicowo-prądowe
MFA : Maksymalny amperaż bezpiecznika (A)
Dokumentacja techniczna : Książka danych produktu

! UWAGA

- Przewód zasilający podłączony do jednostki wewnętrznej i zewnętrznej powinien być zgodny z następującymi specyfikacjami (izolacja gumowa, typ H05RN-F z atestem HAR lub SAA).



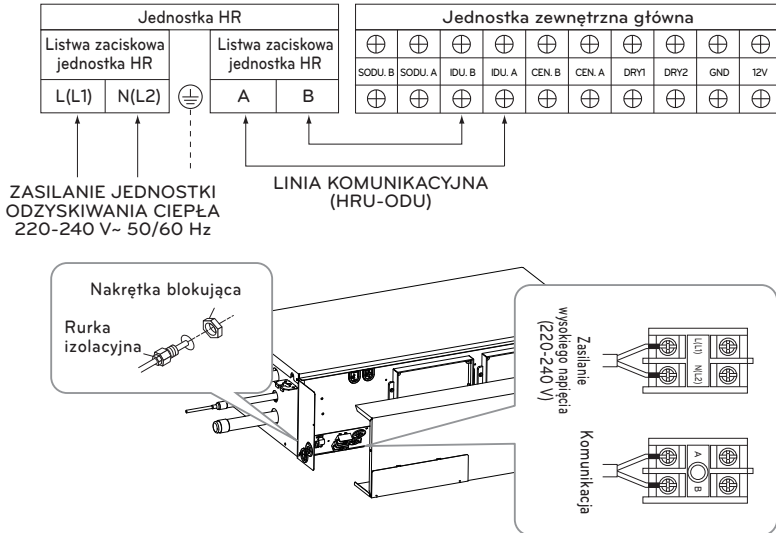
Prąd znamionowy urządzenia A.	Przekrój nominalny mm ²
	Przewód typu Tinsel
> 0.2 i ≤ 0.2	0.5
> 3 i ≤ 3	0.75
> 6 i ≤ 6	1.0 (0.75)
> 10 i ≤ 10	1.5 (1.0)
> 16 i ≤ 16	2.5
> 25 i ≤ 25	4
> 32 i ≤ 32	6
> 40 i ≤ 40	10

- Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na kabel odpowiedniego typu pochodzący od producenta lub serwisu.
- Rury i kable powinny być zakupione osobno na potrzeby instalacji produktu.

POŁĄCZENIA PRZEWODÓW

Podłącz poszczególne przewody do zacisków na panelu sterowania zgodnie z podłączeniem po stronie jednostki zewnętrznej.

- Sprawdź, czy kolory przewodów i symbole zacisków urządzenia zewnętrznego są takie same jak w jednostce HR.



KONSERWACJA I SERWIS

! UWAGA

Przed rozpoczęciem konserwacji należy odłączyć zasilanie.

Nigdy nie należy używać:

- Wody o temperaturze wyższej niż 40 °C.
Może spowodować odkształcenie i/lub odbarwienie.
- Lotnych substancji.
Mogą zniszczyć powierzchnie klimatyzatora.



OKABLOWANIE ELEKTRYCZNE

- Postępuj zgodnie z zaleceniami państwowej organizacji technicznej w zakresie norm odnoszących się do sprzętu elektrycznego, okablowania oraz elektrowni.

! OSTRZEŻENIE

Zleć prace elektryczne elektrykom z uprawnieniami, zgodnie z przepisami i niniejszą instrukcją instalacji.

Jeśli obwód zasilający nie ma wystarczającej mocy lub nie działa w pełni sprawnie, może nastąpić porażenie lub pożar.

- Zainstaluj przewody komunikacyjne jednostki zewnętrznej z dala od okablowania źródła zasilania, by nie występowały w nich zakłócenia elektryczne. (Nie prowadź przewodów tymi samymi trasami).
- Pamiętaj o podłączeniu uziemienia do jednostki HR.
- Materiałem izolacji przewodu zasilającego, powinien być co najmniej zwykły polichloropren. (kod 60245 IEC 57)

POZIOM EMITOWANEGO HAŁASU

Średnia dźwięku emitowanego przez to urządzenie wynosi poniżej 70 dB.

Poziom dźwięku może być różny i zleży od otoczenia.

Podane liczby to poziomy emisji i nie koniecznie są bezpiecznymi poziomami roboczymi.

Chociaż istnieje związek pomiędzy poziomami emisji oraz ekspozycji, nie można tego stosować, aby w wiarygodny sposób określić, czy konieczne są dalsze środki ostrożności.

Czynnikami, które wpływają na rzeczywisty poziom narażenia pracowników, to charakterystyka pomieszczenia pracy oraz inne źródła hałasu tzn. liczba urządzeń/innych procesów i długość czasu, w którym operator narażony jest na hałas. Ponadto, dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w zależności do kraju.

Informacja ta pozwoli użytkownikowi tego urządzenia do lepszej oceny zagrożenia.

DOPUSZCZALNE STĘŻENIE

Dopuszczalne stężenie to graniczna wartość stężenia freonu, w której sytuacji można podjąć natychmiastowe działanie bez uszczerbku na zdrowiu osób, w przypadku gdy czynnik chłodniczy przedostanie się do powietrza. Dopuszczalne stężenie powinno być określane w kg/m^3 (masa freonu na jednostkę objętości powietrza) w celu ułatwienia obliczeń.

Dopuszczalne stężenie: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Stężenie czynnika chłodniczego (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Całkowita ilość czynnika chłodniczego w systemie (kg)}}{\text{Objętość najmniejszego pomieszczenia, w którym zainstalowano jednostkę wewnętrzną (m}^3\text{)}}$$

MODEL DESIGNATION

Jednostka HR

- Nazwa modelu:

Nazwa handlowa produktu	Nazwa fabryczna modelu
Seria PRHR**#	
** = Numeryczne; (nr rurki przyłączeniowej do jednostki wewnętrznej)	
# = Numeryczna; (nr serii)	

- Dodatkowe Informacje: Numer seryjny patrz kod kreskowy na produkcie.
- Maks. dozwolone ciśnienie strona wysoka: 4.2 MPa / strona niska : 2.4 MPa (Czynnik chłodniczy: R410A)

Zestaw sterowania dla niskich temperatur

- Nazwa modelu: PRVC2

MANUAL DE INSTALARE AL PROPRIETARULUI APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Citiți acest manual de instalare în întregime înainte de a instala produsul.

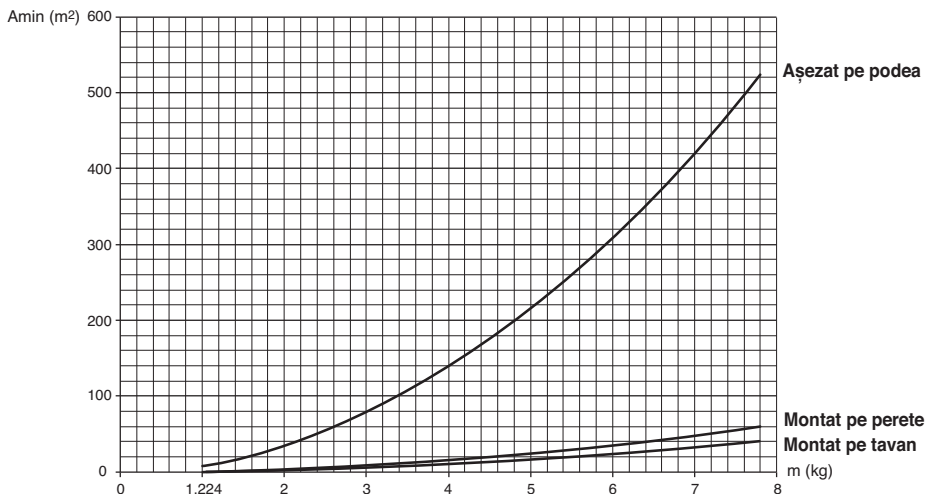
Traducerea instrucțiunii inițiale (R410A/R32)

Acest manual este versiunea simplificată a manualului original.

Puteți descărca manualul original de pe site-ul web.

Suprafața minimă a podelei (pentru R32)

- Aparatul va trebui să fie instalat, exploatat și depozitat într-o cameră cu o suprafață mai mare decât suprafața minimă.
- Utilizați graficul de tabel pentru a determina suprafața minimă.



- m : Cantitatea totală de agent frigorific din sistem
- Cantitatea totală de agent frigorific: încărcătura de agent frigorific din fabrică + cantitatea suplimentară de agent frigorific
- Amin : zona minimă pentru instalare

Așezat pe podea	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Așezat pe podea	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Montat pe perete	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Montat pe perete	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Montat pe tavan	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Montat pe tavan	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Următoarele simboluri sunt afișate pe unitățile de interior și de exterior.

	Citiți cu atenție măsurile de precauție în acest manual înainte de utilizarea unității.		Acest aparat este umplut cu agent frigorific inflamabil (pentru R32).
	Acest simbol indică faptul că trebuie să citiți cu atenție Manualul de utilizare.		Acest simbol indică faptul că acest echipament trebuie să fie utilizat de către o persoană de serviciu, care a consultat Manualul de utilizare

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului. Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” și „ATENȚIE”, după cum se descrie mai jos.

 Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiți cu atenție partea care conține acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

ATENȚIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

AVERTISMENT

- Instalarea, reparațiile sau defecțiunile făcute de persoane necalificate pot duce la pericole pentru dvs. și pentru ceilalți.
- Informațiile conținute în acest manual sunt destinate utilizării de către un tehnician calificat, familiarizat cu procedurile de siguranță și echipat cu unelte și instrumente de testare adecvate.
- Necitirea cu atenție și nerespectarea tuturor instrucțiunilor din acest manual pot determina defectarea echipamentelor, pagube materiale, vătămare corporală și/sau deces.
- Trebuie verificată respectarea regulamentelor naționale de gaz.

Instalare

- Dacă un aparat staționar nu este dotat cu un cablu sau ștecăr de alimentare, sau cu alte mijloace de deconectare de la sursa de alimentare având un contact separat în toți polii care asigură deconectarea completă în condiții de supravoltaj de categoria III, instrucțiunile vor prevedea că mijloacele de deconectare trebuie încorporate în cablajul fixat conform regulilor de cablaj.
- Apelați la distribuitor sau la un tehnician autorizat pentru a instala aparatul.
 - Instalarea necorespunzătoare efectuată de către utilizator poate duce la pierderi de apă, șoc electric sau incendiu.
- Împământați întotdeauna produsul.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Instalați întotdeauna pe un circuit și întrerupător de circuit dedicat.
 - Cablarea sau instalarea necorespunzătoare pot provoca incendiu sau electrocutare.
- Pentru instalarea din nou a unui produs contactați distribuitorul sau Centrul de Service Autorizat.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.
- Nu instalați, demontați sau reinstalați dvs. (clientul) unitatea.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.
- Nu depozitați și nu utiliza produse inflamabile sau combustibile lângă aparatul de aer condiționat.
 - Există riscul de incendiu sau defectare a produsului.
- Folosiți dispozitive de întrerupere sau siguranțe corespunzătoare.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare
- Aveți grijă la vântul puternic sau la cutremure și instalați unitatea în locul specificat.
 - Instalarea necorespunzătoare poate cauza căderea unității și rănirea persoanelor.
- Nu instalați produsul pe un suport de instalare paralel sau defect.
 - Poate provoca rănire, accidentare sau deteriorarea produsului.
- Folosiți o pompă cu vid sau gaz inert (nitrogen) când faceți testul de scurgere sau vidanjarea aerului. Nu utilizați aer comprimat sau oxigen și nici gaze inflamabile. În caz contrar, există risc de incendiu sau explozie.

- În caz contrar, poate cauza explozii sau incendii.
- La instalarea și mutarea aparatului la altă locație, nu îl încărcați cu agent de răcire diferit față de cel specificat pe unitate.
 - Dacă un agent frigorific diferit sau de aer este amestecat cu agent frigorific original, ciclul frigorific se poate defecta, iar unitatea se poate deteriora.
- Nu modificați setările dispozitivelor de protecție.
 - Dacă comutatorul de presiune, comutatorul termic sau alt dispozitiv de protecție este scurtcircuitat sau utilizat greșit sau sunt utilizate alte piese decât cele specificate de LGE, se pot produce incendii sau explozii.
- Ventilați înainte de utiliza aparatul, atunci când prezintă scurgeri.
 - Poate duce la explozie, incendiu și arsuri.
- Instalați corespunzător capacul cutiei de control și panoul.
 - Dacă capacul panoului nu este instalat corespunzător, praful sau apa pot intra în unitatea exterioară și se produce șoc electric sau incendiu.
- Dacă aparatul este instalat într-o încăpere mică, trebuie luate măsuri pentru a preveni depășirea limitelor de siguranță a concentrațiilor de agent de răcire în cazul scurgerilor de agent de răcire.
 - Consultați distribuitorul cu privire la măsurile corespunzătoare pentru a preveni depășirea limitei de siguranță. Dacă agentul de răcire prezintă scurgeri și depășește limita de siguranță, pot apărea pericole din cauza lipsei de oxigen din cameră.
- Aparatul va trebui să fie depozitat într-o zonă bine ventilată în cazul în care dimensiunea camerei corespunde suprafeței camerei așa cum este specificat pentru funcționare. (pentru R32)
- Păstrați toate orificiile de ventilare necesare libere de orice obstrucții.
- Conexiunile mecanice trebuie să fie accesibile, în scopul întreținerii.

Operare

- Nu deteriorați și nu utilizați un cablu de alimentare necorespunzător.

- Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.
- Utilizați o priză dedicată doar pentru acest aparat.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare
- Fiți atenți ca apa să nu pătrundă în produs.
 - Există riscul de incendiu, electrocutare sau defectare a produsului.
- Nu atingeți comutatoarele cu mâinile ude.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.
- Dacă produsul este ud (stropit sau scufundat), contactați un Centru de service autorizat.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeți marginile ascuțite atunci când instalați aparatul.
 - Poate duce la rănire.
- Aveți grijă să vă asigurați că nimeni nu poate pasi sau cădea pe unitate.
 - Există pericolul unor leziuni sau de avariere a produsului.
- Nu deschideți grilajul de admisie al produsului în cursul funcționării. (Nu atingeți filtrul electrostatic, dacă unitatea este echipată astfel.)
 - Există riscul de rănire, electrocutare sau defectare a produsului.
- Atunci când piesele de legătură mecanice sunt refolosite în interior, sigilările trebuie reînnoite. (pentru R32)
- Atunci când nodurile evazate sunt refolosite în interior, partea nodurilor va fi re-fabricată. (pentru R32)
- Nu folosiți alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare sau pentru a curăța, decât cele recomandate de producător.
- Nu perforați sau ardeți sistemul de ciclu cu agent frigorific.
- Rețineți faptul că agenții frigorifici pot să nu conțină miros.
- Aveți grijă și asigurați cablul de alimentare să nu poată fi scos sau deteriorat în timpul funcționării.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare.

ATENȚIE

Instalare

- În cazul în care produsele de aer condiționat LG Electronics NU sunt instalate, reparate sau modificate de către un profesionist autorizat de către LG Electronics, garanția este anulată.
 - Toate costurile asociate cu reparațiile devin apoi responsabilitatea completă a proprietarului.
- Totdeauna verificați să nu existe scurgeri de gaz (agent de răcire) după instalarea sau repararea produsului.
 - Nivelurile scăzute ale refrigerantului pot cauza defectarea produsului.
- Nu instalați produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii.
 - Poate provoca probleme vecinilor.
- Mențineți nivelul chiar și când instalați produsul.
 - Pentru a evita vibrarea sau scurgerile de apă.
- Nu instalați unitatea în locurile unde se pot produce scurgeri de gaz.
 - În cazul în care există scurgeri și acumulări de gaz în jurul unității, poate rezulta o explozie.
- Utilizați cabluri de alimentare de capacitatea și tensiunea corespunzătoare.
 - Cablurile care sunt pentru mici pot prezenta scurgeri, pot genera căldură și pot cauza incendii.
- Nu utilizați produsul în scopuri speciale, precum pentru conservarea alimentarelor, lucrărilor artistice etc. Este un aparat de aer condiționat de consum, nu un sistem de refrigerare de precizie.
 - Există pericolul de deteriorare sau avarierea imobilului.
- Mențineți unitatea departe de copii. Schimbătorul de căldură este foarte ascuțit.
 - Poate cauza rănirea, cum ar fi tăierea degetelor. De asemenea deteriorarea muchiilor poate cauza degradarea capacității unității.

- Atunci când instalați unitatea în interiorul unui spital, stație de comunicare sau alt loc similar, asigurați o protecție suficientă la zgomot.
 - Echipamentul inverterului, generatorul particular, echipamentul medical de înaltă frecvență sau echipamentul de comunicare radio pot determina aparatul de aer condiționat să funcționeze greșit sau deloc. Pe de altă parte, aparatul de aer condiționat poate afecta aceste echipamente prin zgomot care poate deranja tratamentul medical sau transmiterea imaginilor.
- Nu instalați produsul în bătaia directă a brizei marine (pulverizare cu sare).
 - Acest lucru poate provoca coroziunea produsului. Coroziunea, în special a condensatorului și a muchiilor evaporatorului, poate provoca funcționarea defectuoasă sau ineficientă a produsului.
- Orice persoană care este implicată cu lucrul sau deconectarea într-un circuit de agent frigorific trebuie să dețină un certificat valabil curent de la o autoritate de evaluare acreditat industrial, care autorizează competența lor să se ocupe de agenții frigorifice în condiții de siguranță, în conformitate cu o industrie recunoscută de caietul de sarcini de evaluare. (pentru R32).
- Aparatul va trebui să fie depozitat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică care poate să apară.
- Conductele pentru agentul frigorific trebuie să fie protejate sau sigilate pentru evitarea daunelor.
- Conectori flexibili ai agentului frigorific (cum ar fi linii de legătură între unitatea interioară și exterioară) care pot fi deplasați în timpul operațiunilor normale trebuie să fie protejați împotriva deteriorării mecanice.
- Instalarea conductei de lucru va trebui să fie menținută la un nivel minim.
- Lucrările la conducte trebuie protejate de daune fizice.
- O conexiune lipită, sudată sau mecanică trebuie realizată înainte de deschiderea supapelor care permit fluxul de agent frigorific între piesele sistemului de răcire.

- Dezasamblarea echipamentului, tratarea lichidului refrigerant sau a anumitor componente trebuie realizate în conformitate cu standardele locale și naționale.
- Mijloacele de deconectare trebuie să fie încorporate în cablajul fix, în conformitate cu regulile de cablare.
- Nu introduceți furtunul de scurgere în conducta de scurgere sau din sol.
 - Puteți avea parte de mirosuri neplăcute, iar schimbătorul de căldură sau conducta se pot coroda.
- Nu instalați unitatea în atmosfere cu potențial exploziv.

Operare

- Nu utilizați aparatul de aer condiționat în medii speciale.
 - Uleiul, aburul, fumul sulfuric, etc. pot reduce substanțial performanțele aparatului de aer condiționat sau pot deteriora piesele acestuia.
- Nu blocați admisia sau evacuarea.
 - Poate cauza defectarea aparatului sau accidente.
- Fixați bine conexiunile astfel încât forța exterioară a cablului să nu fie aplicată asupra bornelor.
 - Conexiunile și fixarea necorespunzătoare pot duce la supraîncălzire și incendii.
- Asigurați-vă că zona de instalare nu se deteriorează cu vechimea.
 - Dacă baza cedează, aparatul de aer condiționat poate cădea împreună cu aceasta, provocând daune materiale, defectarea produsului și rănirea persoanelor.
- Instalați și izolați furtunul de scurgere pentru a vă asigura că apa este evacuată corespunzător pe baza manualului de instalare.
 - O conexiune necorespunzătoare poate cauza scurgeri de apă.
- Acordați foarte multă atenție în timpul transportării produsului.
 - Produsul nu trebuie transportat de o singură persoană dacă acesta cântărește mai mult de 20 kg.
 - Unele produse folosesc pentru ambalare benzi PP. Nu utilizați benzile PP ca mijloc de transport. Este periculos.

- Nu atingeți nervurile schimbătorului de căldură. Vă puteți tăia degetele.
- Atunci când transportați unitatea exterioară, suspendați-o în pozițiile specificate la baza unității. De asemenea, sprijiniți unitatea exterioară în patru puncte astfel încât să nu poată aluneca în lateral.
- Aruncați cu atenție materialul ambalajului.
 - Materialele ambalajului, cum ar fi cuiele și alte metale sau părți din lemn pot determina înțepături sau alte răni.
 - Rupeti și aruncați ambalajele din plastic, astfel încât copiii să nu se poată juca cu acestea. În cazul în care copiii se joacă cu o pungă de plastic care nu a fost ruptă, se expun riscului de a se sufoca.
- Porniți alimentarea cu cel puțin 6 ore înainte de a pune aparatul în funcțiune.
 - Punerea aparatului în funcțiune imediat după pornirea alimentării poate deteriora sever părțile interne. Lăsați alimentarea pornită în timpul perioadei de funcționare.
- Nu atingeți conducta de agent frigorific și conducta de apă sau alte părți interne în timp ce aparatul funcționează sau imediat după operare.
 - Acest lucru poate determina arsuri sau degerături.
- Nu operați aparatul de aer condiționat cu panourile sau protecțiile îndepărtate.
 - Părțile rotative, fierbinți sau sub tensiune pot cauza leziuni.
- Nu opriți direct alimentarea după încetarea funcționării.
 - Așteptați cel puțin 5 minute înainte de a opri alimentarea. În caz contrar, aceasta poate duce la scurgeri de apă sau alte probleme.
- Auto-adresarea trebuie efectuată în cazul conectării la sursa de curent a tuturor unităților de interior și de exterior. Auto-adresarea trebuie, de asemenea, efectuată în cazul schimbării PCB unității interioare.
- Utilizați un suport stabil sau o scară atunci când curățați sau întrețineți aparatul de aer condiționat.
 - Fiți atenți și evitați să vă loviți.

- Nu introduceți mâinile sau alte obiecte prin admisia de aer sau prin evacuare în timpul funcționării aparatului de aer condiționat.
- Componentele ascuțite, în mișcare, v-ar putea răni.
- Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele posibile. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de către copii fără supraveghere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.
- Aparatul va fi deconectat de la sursa de alimentare în timpul lucrărilor de întreținere sau de schimbare a componentelor.
- Tehnicianul de service calificat este singurul care poate accesa produsul.
- Acest produs nu este destinat utilizării lui de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe decât în cazul în care sunt supravegheați sau instruiți asupra modului de utilizare a aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța lor.
- Deservirea se va efectua numai recomandat de producătorul echipamentului. Întreținere și reparația care necesită asistență din partea altor categorii de personal calificat se va efectua sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili. (pentru R32)

SPAȚIU DE INSTALARE

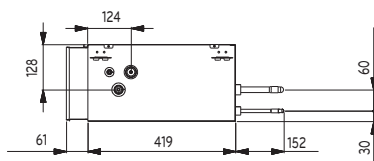
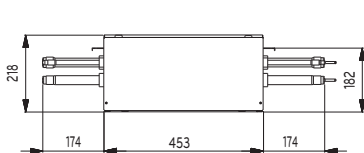
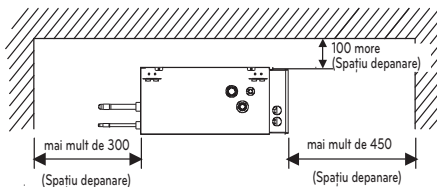
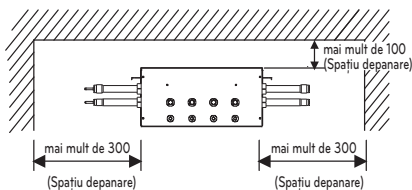
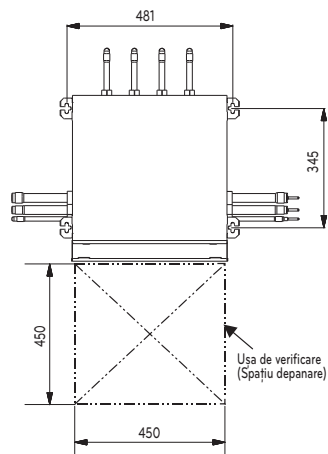
Selecția o locație de instalare a unității HR adecvată pentru următoarele condiții

- Evitați locațiile în care poate ajunge ploaia deoarece unitatea HR este o unitate de interior.
- Alocați suficient spațiu pentru operațiunile de service.
- Țeava pentru agentul frigorific nu trebuie să depășească limita de lungime.
- Evitați expunerea la radiația puternică a altor surse de căldură.
- Evitați locațiile în care există pulverizări de ulei, de vapori și zgomot electric de înaltă frecvență.
- Instalați unitatea într-o locație care nu este afectată de zgomotul generat de modul de funcționare.
(Instalarea într-o celulă cum ar fi o cameră de conferințe etc. poate deranja întâlnirile datorită zgomotului.)
- Amplasați unitatea acolo unde aveți acces facil la țevile pentru agentul frigorific, de evacuare și cablurile electrice.
- Pentru mai multe informații, consultați manualul de instalare.

Schițe tehnice dimensionale

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unitate : mm]

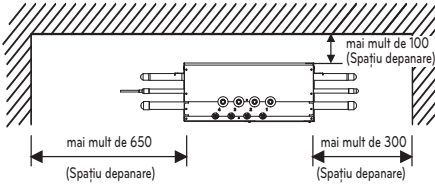


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

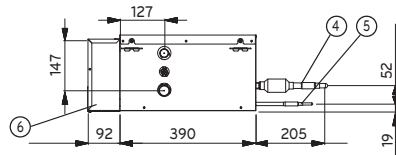
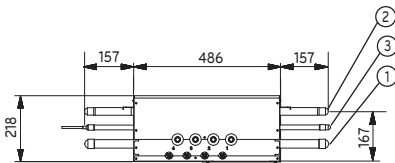
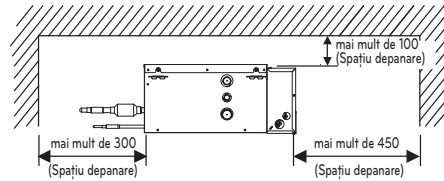
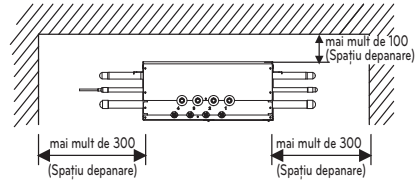
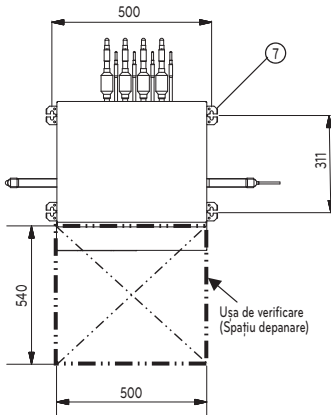
[Unitate : mm]

*Conectați filtrul direct la unitatea HR.

1) Conexiunea în paralel cu unitatea HR. (cu excepția PRHR023)



2) Conexiunea în serie cu unitatea HR. (cu excepția PRHR023)

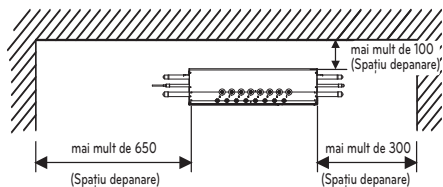


PRHR063 / PRHR083

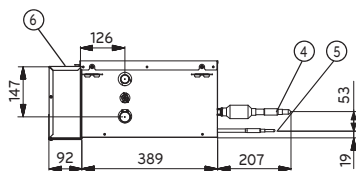
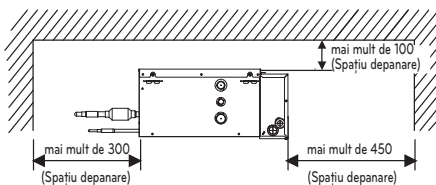
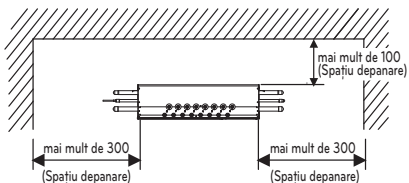
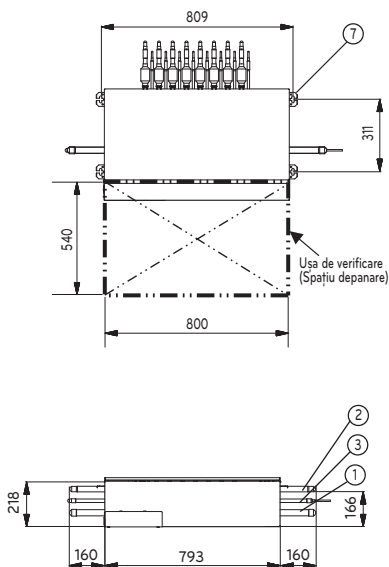
[Unitate : mm]

*Conectați filtrul direct la unitatea HR.

1) Conexiunea în paralel cu unitatea HR.

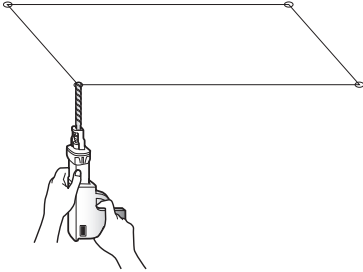


2) Conexiunea în serie cu unitatea HR.



INSTALAREA UNITĂȚII HR

- Alegeți și marcați poziția de fixare a bolțurilor.
- Dați gaura pentru ancoră pe suprafața plafonului.

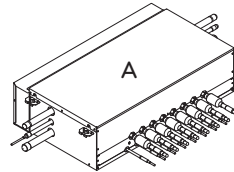
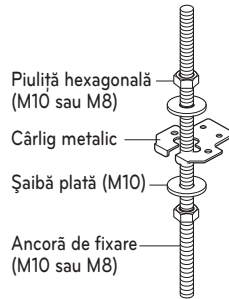


⚠ ATENȚIE

Strângeți piulița și bolțul, pentru a preveni căderea aparatului.

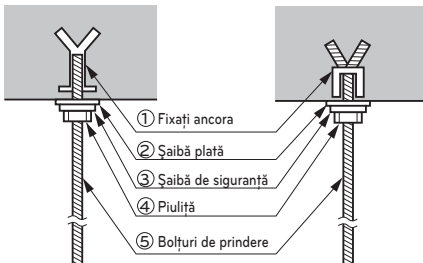
- Introduceți ancora și șaiba în bolțurile de suspendare pentru blocarea acestora pe plafon.
- Montați ferm bolțurile de suspendare pe ancoră.
- Fixați plăcile de instalare de bolțurile de suspendare (ajustați nivelul) folosind piulițe, șaibe și șaibe elastice.

- 1 Utilizând un conexpand, atârnați ancora de fixare.
- 2 Montați o piuliță hexagonală și o șaibă plată (procurate local) pe ancora de fixare, conform figurii de jos, iar apoi fixați unitatea principală și fixați-o pe cârligul de suspendare.
- 3 Cu ajutorul unui indicator de nivel, asigurați-vă că unitatea este uniform montată și apoi strângeți piulița hexagonală.
* Înclinația unității trebuie să fie în intervalul $\pm 5^\circ$ în față/spate și în stânga/dreapta.
- 4 Această unitate trebuie instalată prin suspendare de tavan, iar partea A trebuie întotdeauna orientată în sus.



Clădire veche

Clădire nouă



METODA DE RIDICARE

Ridicarea și transportul produsului trebuie efectuată de două sau mai multe persoane.

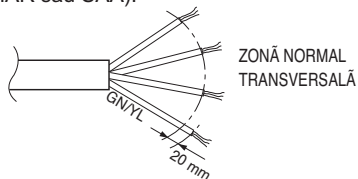
CARACTERISTICI ELECTRICE

- Întrerupătorul de circuit recomandat este ELCB
- MFA este folosit pentru a selecta întrerupătorul de circuit și întreruptorul pentru lipsa curentului de împământare
- Consultați PDB pentru caracteristicile electrice detaliate

ELCB : Împământare întrerupător de circuit
MFA : Amperaj (A) maxim siguranță
PDB : Carte tehnică produs

ATENȚIE

- Cablul de conexiune conectat la unitatea interioară sau exterioară trebuie să fie conform următoarelor specificații (Izolare de cauciuc, tip H05RN-F aprobat de HAR sau SAA).



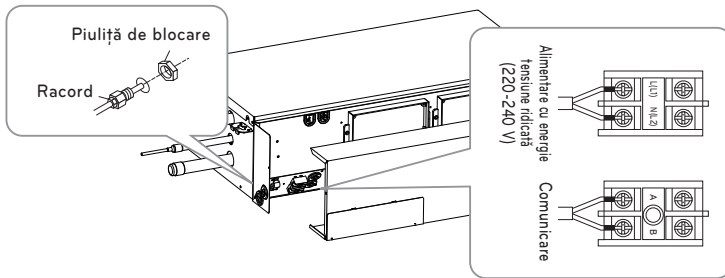
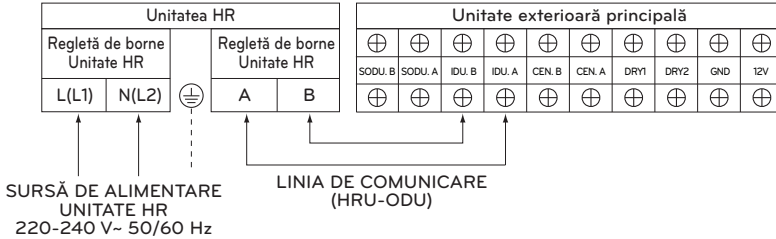
Tensiunea nominală a aparatului A.	Secțiunea transversală nominală mm ²
≤ 0.2	Cablu flexibil
> 0.2 și ≤ 3	0.5
> 3 și ≤ 6	0.75
> 6 și ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 și ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 și ≤ 25	2.5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6
> 40 și ≤ 63	10

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.
- Conductele și cablurile trebuie achiziționate separat pentru montarea produsului.

CONECTAREA CABLURILOR

Conectați individual firele la terminalele de pe panoul de control, conform conexiunii unității exterioare.

- Asigurați-vă că culorile cablurilor de la unitatea exterioară și de la nr. respectiv de bornă sunt aceleași cu cele de la unitatea HR.



ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

⚠ ATENȚIE

Înainte de a realiza orice operație de întreținere, opriți alimentarea cu energie a sistemului.

Nu folosiți niciodată următoarele :

- Apă cu temperatura mai mare de 40 °C.
Este posibil să cauzeze deformări și/sau decolorări.
- Substanțe volatile.
Pot deteriora suprafețele echipamentului de aer condiționat.



CIRCUITE ELECTRICE

- Respectați ordonanțele organizației dvs. guvernamentale pentru standardele tehnice referitoare la echipamentele electrice, reglementările de cablare și îndrumările fiecărei companii de energie electrică.

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că apelați la ingineri electrici autorizați pentru a face partea electrică care utilizează circuite speciale în conformitate cu reglementările și cu acest manual de instalare. Dacă circuitul de alimentare are o insuficiență de capacitate sau deficit electric, aceasta poate provoca un șoc electric sau un incendiu.

- Instalați linia de comunicare a unității exterioare departe de sursa de curent a cablurilor, astfel încât aceasta să nu fie afectată de zgomotul electric de la sursa de alimentare. (Nu o instalați prin același canal.)
- Asigurați-vă că ați furnizat împământarea corespunzătoare la Unitatea HR.
- Materialul de izolare a liniei de alimentare trebuie să fie cel puțin din categoria izolației cu policloropren. (cod desemnare 60245 IEC 57).

EMISII SONORE TRANSMISE PRIN AER

Presiunea sonoră A emisă de acest produs este sub 70 dB.

Nivelul sonor poate varia în funcție de locație.

Cifrele menționate exprimă nivelul emisiilor și nu reprezintă nivele precise de lucru.

În timp ce există o corelație între nivelul de emisie și cel de expunere, aceasta nu poate fi folosit cu precizie pentru a determina dacă sunt necesare precauții suplimentare.

Factorii care influențează nivelul real de expunere al forței de lucru includ caracteristicile camerei de lucru și alte surse de zgomot, de ex. numărul echipamentelor și alte procese adiacente precum și durata de timp în care un operator este expus la zgomot. De asemenea, nivelul de expunere permis poate varia în funcție de țară.

Această informație va ajuta, totuși, utilizatorul echipamentului să realizeze o evaluare mai corectă a pericolelor și riscurilor.

CONCENTRAȚIA MAXIMĂ ADMISĂ

Concentrația maximă admisă este aceea la care se poate interveni imediat împotriva pierderilor de freon, fără ca sănătatea oamenilor să fie pusă în pericol atunci când se produc pierderi de freon în aer.

Concentrația maximă este exprimată în unități kg/m^3 (greutate gaz freon per unitate de volum de aer) pentru a face calculul mai ușor.

Concentrația maximă admisă: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Concentrația agentului de răcire (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Cantitatea totală de freon schimbat în instalația de freon (kg)}}{\text{Capacitatea celei mai mici camere unde unitatea interioară este instalată (m}^3\text{)}}$$

DESTINAȚIE PRODUS

UNITATEA HR

- Nume model:

Numele Produsului pentru Vânzare	Numele Modulului de Fabrică
Seria PRHR**#	
** = Numeric; (Nr, conductelor de conexiune la unitatea interioară)	
# = Numeric; (Nr. serie)	

- Informații suplimentare: numărul serial se referă la codul de bare al produsului.
- Presiune maximă permisă parte ridicată : 4.2 MPa / Parte joasă : 2.4 MPa (Refrigerent : R410A)

Kit Control Temperatură scăzută

- Nume model: PRVC2

MANUAL DE INSTALAÇÃO & UTILIZAÇÃO

AR CONDICIONADO

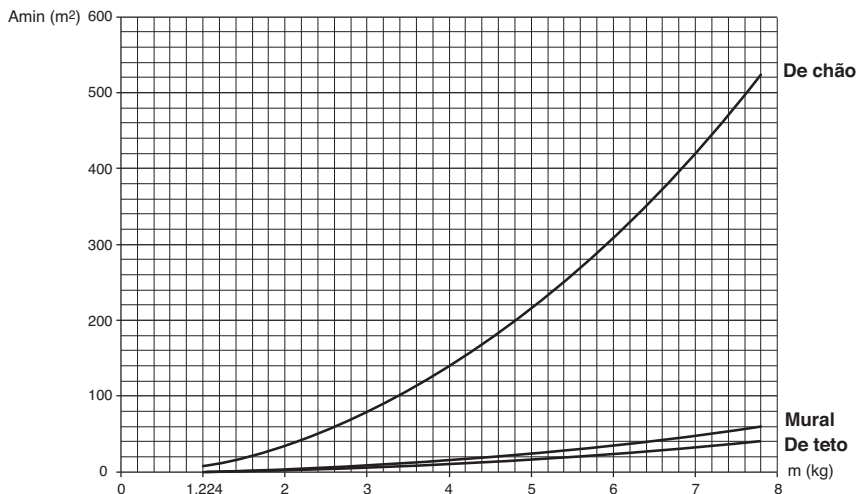
Leia o manual de instalação na íntegra antes de instalar o produto.

Tradução da instrução original (R410A/R32)

Este manual é uma versão simplificada do manual original.
Pode obter o manual original no site.

Área mínima de piso (para R32)

- O aparelho deverá ser instalado, operado e armazenado numa divisão com uma área de piso superior à área mínima.
- Utilize o gráfico da tabela para determinar a área mínima.



- m: Quantidade total de refrigerante no sistema
- Quantidade total de refrigerante: carga de refrigerante de fábrica + quantidade adicional de refrigerante
- Amin : área mínima de instalação

De chão	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1,224	-
1,224	12,9
1,4	16,82
1,6	21,97
1,8	27,80
2	34,32
2,2	41,53
2,4	49,42
2,6	58,00
2,8	67,27
3	77,22
3,2	87,86
3,4	99,19
3,6	111,20
3,8	123,90
4	137,29
4,2	151,36
4,4	166,12

De chão	
m (kg)	Amin (m ²)
4,6	181,56
4,8	197,70
5	214,51
5,2	232,02
5,4	250,21
5,6	269,09
5,8	288,65
6	308,90
6,2	329,84
6,4	351,46
6,6	373,77
6,8	396,76
7	420,45
7,2	444,81
7,4	469,87
7,6	495,61
7,8	522,04

Mural	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1,224	-
1,224	1,43
1,4	1,87
1,6	2,44
1,8	3,09
2	3,81
2,2	4,61
2,4	5,49
2,6	6,44
2,8	7,47
3	8,58
3,2	9,76
3,4	11,02
3,6	12,36
3,8	13,77
4	15,25
4,2	16,82
4,4	18,46





Mural	
m (kg)	Amin (m ²)
4,6	20,17
4,8	21,97
5	23,83
5,2	25,78
5,4	27,80
5,6	29,90
5,8	32,07
6	34,32
6,2	36,65
6,4	39,05
6,6	41,53
6,8	44,08
7	46,72
7,2	49,42
7,4	52,21
7,6	55,07
7,8	58,00

De teto	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1,224	-
1,224	0,956
1,4	1,25
1,6	1,63
1,8	2,07
2	2,55
2,2	3,09
2,4	3,68
2,6	4,31
2,8	5,00
3	5,74
3,2	6,54
3,4	7,38
3,6	8,27
3,8	9,22
4	10,21
4,2	11,26
4,4	12,36

De teto	
m (kg)	Amin (m ²)
4,6	13,50
4,8	14,70
5	15,96
5,2	17,26
5,4	18,61
5,6	20,01
5,8	21,47
6	22,98
6,2	24,53
6,4	26,14
6,6	27,80
6,8	29,51
7	31,27
7,2	33,09
7,4	34,95
7,6	36,86
7,8	38,83


INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Os símbolos seguintes são apresentados em unidades interiores e exteriores.

	Leias as precauções presentes neste manual antes de operar a unidade.		Este equipamento é abastecido com refrigerante inflamável (para R32).
	Este símbolo indica que o Manual do utilizador deve ser lido atentamente.		Este símbolo indica que um técnico de assistência deve manusear este equipamento referindo-se ao Manual de instalação.

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.

As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "ADVERTÊNCIA", conforme descrito abaixo.

 Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.

AVISO

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

AVISO

- A instalação, reparos ou avarias realizadas por pessoas não qualificadas podem resultar em riscos para você e outras pessoas.
- A informação contida no manual destina-se a ser utilizada por um técnico qualificado familiarizado com os procedimentos de segurança e equipado com as ferramentas e os instrumentos de teste adequados.
- A falha na leitura cuidadosa e no seguimento de todas as instruções presentes no manual de instruções podem resultar em avarias no equipamento, lesões físicas, pessoais e/ou morte.
- Deve cumprir os regulamentos de gás nacionais.

Instalação

- Se um aparelho estacionário não está equipado com um cabo de alimentação, e uma ficha, ou com outros meios para o desligamento da rede de alimentação, com uma separação de contacto em todos os pólos que fornecem desligamento completo sob condições de sobretensão III, as instruções devem indicar que os meios para o desligamento devem ser incorporados na cablagem fixa de acordo com as regras de cablagem.
- Confie a instalação do aparelho de ar condicionado ao concessionário ou a um técnico autorizado.
 - Uma instalação incorreta pelo utilizador pode resultar em fugas de água, choque elétrico ou incêndio.
- Ligue sempre o produto à terra.
 - Existe o risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Instale sempre um circuito e um disjuntor dedicados.
 - Fios ou uma instalação inadequada podem causar incêndio ou choque elétrico.
- Para a reinstalação do produto instalado, contacte sempre o concessionário ou o Centro de Assistência Autorizado.
 - Existe o risco de incêndio, de choque elétrico, de explosão ou ferimentos físicos.
- Não instale, não remova, nem reinstale o equipamento você mesmo (cliente).
 - Existe o risco de incêndio, de choque elétrico, de explosão ou ferimentos físicos.
- Não armazene nem use gás inflamável ou combustíveis perto do ar condicionado.
 - Existe o risco de incêndio ou de avaria do produto.
- Utilize o disjuntor e o fusível com a classificação correta.
 - Existe o risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Prepare-se para ventos fortes ou terremotos e instale a unidade no local indicado.
 - A instalação incorreta pode fazer cair a unidade e provocar danos físicos.
- Não instale o produto em um suporte de instalação não paralelo ou com defeito.

- Pode causar lesões, acidentes ou danificar o produto.
- Use uma bomba de vácuo ou um gás inerte (nitrogénio) para efetuar um teste de fugas ou purga de ar. Caso contrário, pode provocar um incêndio ou uma explosão.
 - Existe o risco de morte, lesão, fogo ou explosão.
- Quando instalar e deslocar o ar condicionado para outro local, não o carregue com um refrigerante diferente do refrigerante especificado na unidade.
 - Se um refrigerante diferente ou ar for misturado com o refrigerante original, o ciclo de refrigeração pode funcionar de forma deficiente e a unidade pode ficar danificada.
- Não altere as configurações dos dispositivos de proteção.
 - Existe risco de incêndio ou de explosão se o interruptor de pressão, o interruptor térmico ou qualquer outro dispositivo de proteção entrarem em curto-circuito ou forem forçados, ou se forem utilizadas peças diferentes das especificadas pela LGE.
- Quando ocorrerem fugas de gás refrigerante, areje antes de colocar o aparelho de ar condicionado em funcionamento.
 - Existe perigo de explosão, incêndio e queimaduras.
- Instale em segurança a tampa da caixa de controlo e o painel.
 - Se a tampa e o painel não forem instalados em segurança, água e poeiras podem penetrar na unidade exterior, resultando num risco de incêndio ou choque elétrico.
- Se o ar condicionado estiver instalado numa pequena divisão, devem ser tomadas medidas para evitar que a concentração de refrigerante exceda os limites de segurança, quando ocorrerem fugas de refrigerante.
 - Consulte o concessionário acerca das medidas a tomar a fim de evitar que o limite de segurança seja excedido. Se houver fugas de refrigerante e o limite de segurança for excedido, podem existir riscos relacionados com a falta de oxigénio.
- O aparelho deverá ser armazenado numa área bem ventilada onde o tamanho da divisão corresponda à área da divisão especificada para o seu funcionamento. (para R32)
- Mantenha quaisquer aberturas de ventilação livres de obstrução.
- As ligações mecânicas devem ser acessíveis para fins de manutenção.

Funcionamento

- Não danifique o cabo de alimentação nem utilize um cabo diferente do especificado.
 - Existe o risco de incêndio, de choque elétrico, de explosão ou ferimentos físicos.
- Utilize uma tomada dedicada para este aparelho.
 - Existe o risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Tenha cuidado para que a água não entre no aparelho.
 - Existe o risco de incêndio, de choque elétrico ou de danos no produto.
- Não toque no interruptor principal de alimentação com as mãos molhadas.
 - Existe o risco de incêndio, de choque elétrico, de explosão ou ferimentos físicos.
- Se o aparelho estiver encharcado (inundado ou submerso), contacte o Centro de Assistência Autorizado.
 - Existe o risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Tenha o cuidado de não tocar nas arestas vivas durante a instalação.
 - Pode causar ferimentos.
- Tome cuidado para garantir que ninguém possa pisar ou cair na unidade.
 - Tal pode resultar em ferimentos pessoais e danos no produto.
- Não abra a grelha de entrada do produto durante o funcionamento. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade estiver equipada com este.)
 - Existe risco de ferimentos físicos, choque elétrico ou avaria do produto.
- Quando os conectores mecânicos são reutilizados no interior, as peças de vedação devem ser substituídas. (para R32)
- Quando as juntas de alargamento são utilizadas no interior, a peça de alargamento deverá ser refabricada. (para R32)
- Não utilize meios destinados a acelerar o processo de descongelação ou para limpar, exceto os recomendados pelo fabricante.
- Não perfure ou queime o sistema de ciclo do refrigerante.

- Tenha em atenção que os refrigerantes poderão não emitir um odor.
- Tenha cuidado e certifique-se de que o cabo de alimentação não pode ser puxado ou danificado durante o funcionamento.
 - Existe o risco de incêndio ou de choque elétrico.

ADVERTÊNCIA

Instalação

- Se alguém que não um profissional autorizado instalar, reparar ou alterar os produtos de ar condicionado da LG Electronics, a garantia é anulada.
 - Todos os custos associados com a reparação são, então, responsabilidade total do proprietário.
- Depois da instalação ou reparação do produto, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).
 - Os baixos níveis de refrigerante podem provocar a avaria do produto.
- Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente da unidade exterior possa lesar ou perturbar os vizinhos.
 - Pode provocar problemas aos seus vizinhos.
- Mantenha nivelado mesmo quando instala o produto.
 - Para evitar vibrações ou fugas de água.
- Não instale a unidade em locais onde possam existir fugas de gás combustível.
 - Se houver fugas de gás e este se acumular em torno da unidade, existe risco de explosão.
- Utilize cabos de alimentação com uma capacidade de condução de corrente e proteção suficientes.
 - Os cabos com valores demasiado baixos podem ter fugas, gerar calor e provocar um incêndio.
- Não utilize o equipamento para fins especiais, como conservar alimentos, obras de arte, etc. Trata-se de um ar condicionado para o consumidor, não um sistema de refrigeração de precisão.
 - Existe o risco de danos ou perda de bens.
- Mantenha a unidade longe das crianças. O permutador de calor apresenta arestas vivas.

- Estas podem provocar ferimentos, tais como cortes nos dedos. As aletas danificadas podem provocar degradação da capacidade.
- Ao instalar a unidade num hospital, estação de comunicação ou lugares semelhantes, providencie proteção suficiente contra o ruído.
 - O equipamento inversor, o gerador autónomo de alimentação, os equipamentos médicos de alta frequência ou equipamento de rádio, podem fazer com que o aparelho de ar condicionado funcione incorretamente, ou deixe de funcionar. Por outro lado, o aparelho de ar condicionado pode afetar os referidos equipamentos, criando ruído que perturba o tratamento médico ou a transmissão da imagem.
- Não instale o produto num local diretamente exposto ao ar marítimo (ambiente salino).
 - Pode provocar corrosão no produto. A corrosão, principalmente nas aletas do condensador e do evaporador, pode causar avarias no produto ou funcionamento pouco eficiente.
- Qualquer pessoa que esteja envolvida em trabalhar com ou a entrar num sistema de refrigerante deverá ser detentora de um certificado válido atual emitido por uma entidade de avaliação acreditada na indústria, que autoriza a sua competência para manusear refrigerantes em segurança, de acordo com uma especificação reconhecida pela indústria. (para R32)
- O aparelho deverá ser armazenado de forma a evitar a ocorrência de danos mecânicos.
- A tubagem de refrigerante deve ser protegida ou vedada para evitar danos.
- Os conectores de refrigerantes flexíveis (tais como as linhas de ligação entre a unidade de interior e a unidade de exterior) que possam ser deslocadas durante as operações normais, deverão ser protegidas contra danos mecânicos.
- A instalação do trabalho de tubagem deve ser mantido a um mínimo.
- As condutas devem ser protegidas contra danos físicos.
- Deve ser efetuada uma ligação soldada ou mecânica antes de abrir as válvulas para permitir o fluxo de refrigerante entre as peças do sistema de refrigeração.

- A desmontagem da unidade, o tratamento do óleo refrigerante e de eventuais peças devem ser feitos de acordo com as normas locais e nacionais.
- Os meios de desconexão devem ser incorporados na fiação fixa de acordo com as regras de fiação.
- Não insira uma mangueira de drenagem no tubo de drenagem ou no solo.
 - Podem ocorrer odores desagradáveis e corrosão no permutador de calor ou tubo.
- Não instale a unidade em atmosferas potencialmente explosivas.

Funcionamento

- Não use o aparelho de ar condicionado em certos ambientes especiais.
 - Óleos, vapores, fumos sulfúricos, etc., podem reduzir significativamente o desempenho do aparelho de ar condicionado ou danificar os seus componentes.
- Não bloqueie a entrada nem a saída.
 - Existe o risco de mau funcionamento do aparelho ou acidente.
- Faça as ligações em segurança, de modo a que a força exterior exercida sobre o cabo não seja aplicada aos terminais.
 - Uma ligação e fixação incorretas podem resultar na libertação de calor e provocar um incêndio.
- Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o passar dos anos.
 - Se a base cair, o ar condicionado pode cair com ela, provocando danos materiais, avarias no produto ou lesões pessoais.
- Instale e isole a mangueira de drenagem para garantir que a água é drenada adequadamente, baseado no manual de instalação.
 - Uma má ligação pode provocar fugas de água.
- Tenha muito cuidado ao transportar o produto.
 - Se o produto pesar mais de 20 kg, não deve ser transportado por uma pessoa sozinha.
 - Alguns produtos utilizam bandas PP para embalagem. Nunca use as fitas PP como meio de transporte. É perigoso.
 - Não toque nas aletas do permutador de calor. Se o fizer, pode cortar os dedos.

- Ao transportar a unidade exterior suspenda-a nos pontos destinados a esse fim na base da unidade. Apoie igualmente a unidade exterior em quatro pontos, de modo a esta não escorregar lateralmente.
- Descarte com segurança os materiais da embalagem.
 - Alguns materiais da embalagem, tais como pregos e outras peças de metal ou madeira, podem provocar golpes ou outros ferimentos.
 - Rasgue e descarte os sacos de plástico da embalagem para que as crianças não possam brincar com eles. Se as crianças brincarem com um saco de plástico que não tenha sido rasgado e aberto, correm o risco de sufocamento.
- Ligue a alimentação pelo menos 6 horas antes de iniciar o funcionamento.
 - Iniciar o funcionamento imediatamente após ligar a alimentação principal, pode provocar danos graves nas peças internas. Mantenha o interruptor de corrente ligado durante todo o período de funcionamento.
- Não toque no cano de refrigerante e no cano de água nem em peças internas enquanto a unidade estiver em operação ou imediatamente após a operação.
 - Isso pode provocar queimaduras ou ulceração pelo frio.
- Não ponha o aparelho de ar condicionado a funcionar com os painéis ou as proteções removidos.
 - Peças rotativas, quentes, ou de alta tensão podem provocar ferimentos.
- Não desligue a alimentação principal imediatamente após a interrupção do funcionamento.
 - Espere pelo menos 5 minutos antes de desligar o interruptor principal de alimentação. Caso contrário, pode ocorrer uma fuga de água ou outros problemas.
- O endereçamento automático deve ser feito com a condição de ligar a alimentação de todas as unidades interiores e exteriores. O endereçamento automático deve ser igualmente feito no caso de ser modificada a PCB da unidade interior.
- Utilize um escadote ou escada firme para limpar ou efetuar a manutenção da unidade.
 - Tenha cuidado e evite ferimentos físicos.

- Não introduzir as mãos ou outros objetos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.
 - Existem peças afiadas e em movimento que podem causar lesões pessoais.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou capacidades mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se lhes tiver sido dada supervisão e instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção realizada pelo utilizador não deverá ser efetuada por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas de qualificação semelhante, de forma a evitar acidentes.
- O aparelho deve ser desligado da sua fonte de alimentação durante o serviço de manutenção ou substituição de peças.
- Apenas é possível o acesso ao produto por um técnico qualificado.
- Este aparelho não se destina a uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A assistência deverá ser realizada apenas conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e as reparações que necessitem de assistência de outro pessoal qualificado serão levadas a cabo sob supervisão da pessoa responsável na utilização de refrigerantes inflamáveis. (para R32)

ESPAÇO DE INSTALAÇÃO

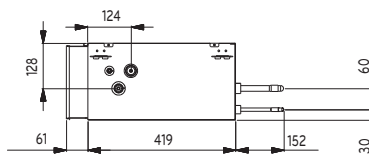
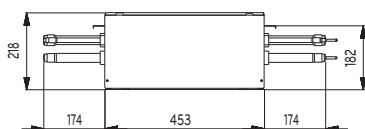
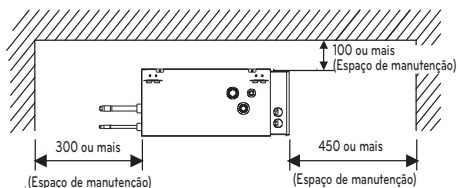
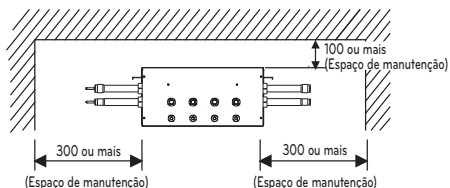
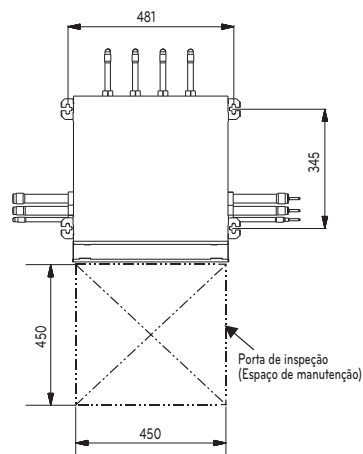
Selecione a localização de instalação da unidade HR adequada para as seguintes condições.

- Evite locais onde possa cair chuva pois a unidade HR é para uso interior.
- Deverá ter espaço suficiente para manutenção.
- O tubo de refrigerante não deverá exceder o comprimento limite.
- Evite locais sujeitos a forte calor irradiado de outras fontes de calor.
- Evite locais onde sejam esperados salpicos de óleo, borrifos de vapor ou ruído elétrico de elevada frequência.
- Instale a unidade num local que não seja afetado pelo ruído de funcionamento. (A instalação numa sala, tal como uma sala de reuniões etc. poderá afetar o negócio devido ao barulho.)
- Locais onde seja fácil executar trabalhos de manutenção de tubos de refrigeração, tubos de drenagem e cablagem elétrica.
- Para mais informação, consulte o manual de instalação.

Desenhos dimensionais

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Unidade : mm]

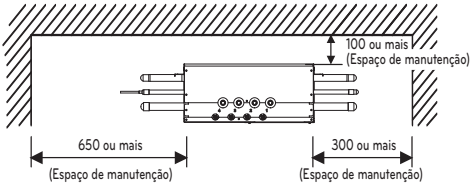


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

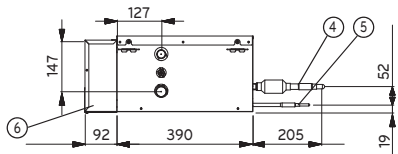
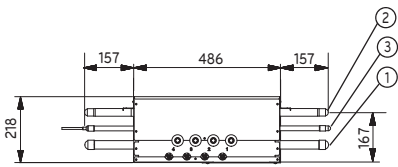
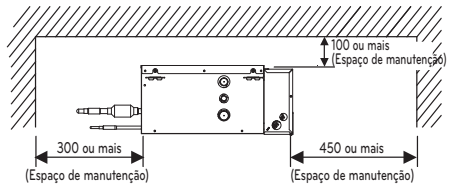
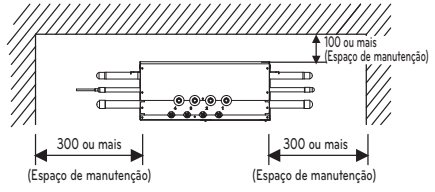
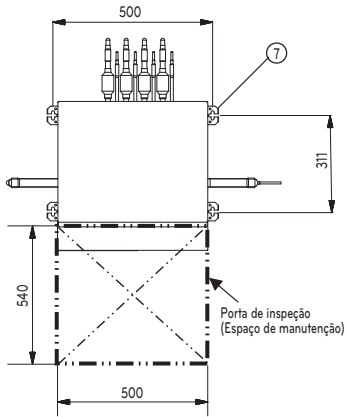
[Unidade : mm]

*Ligar diretamente o filtro à unidade HR.

1) Ligação paralela com a unidade HR. (exceto PRHR023)



2) Ligação em série com a unidade HR. (exceto PRHR023)

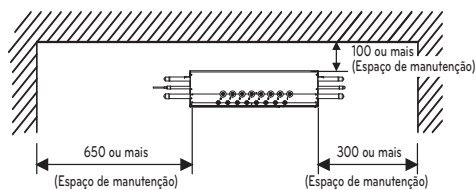


PRHR063 / PRHR083

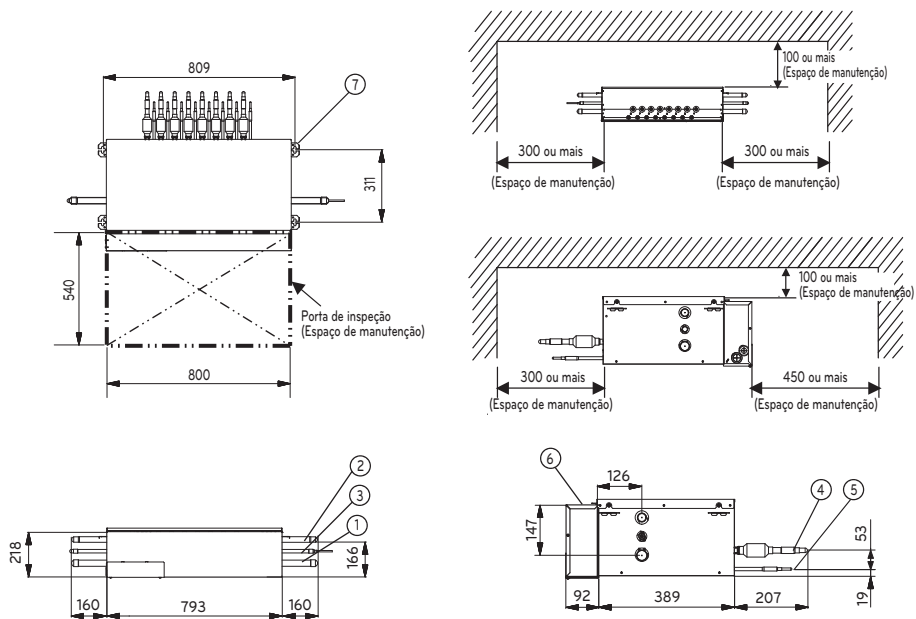
[Unidade : mm]

*Ligar diretamente o filtro à unidade HR.

1) Ligação paralela com a unidade HR.

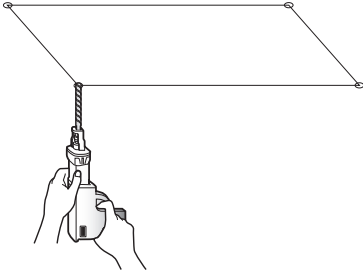


2) Ligação em série com a unidade HR.



INSTALAÇÃO DA UNIDADE RC

- Selecione e marque a posição dos parafusos de fixação.
- Faça um buraco para instalar a âncora voltada para o teto.

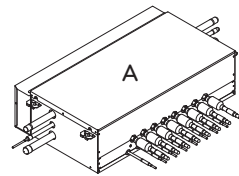
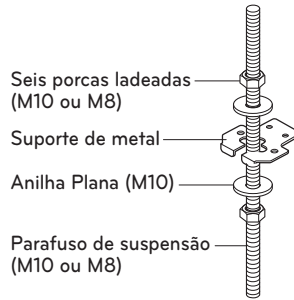


⚠️ ADVERTÊNCIA

Aperte a porca e o parafuso para prevenir que a unidade caia.

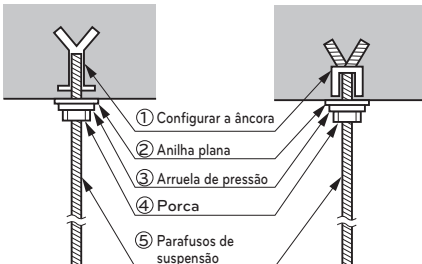
- Insira a âncora e a anilha nos parafusos de suspensão para fixar os parafusos de suspensão ao teto.
- Instale os parafusos de suspensão na âncora de forma segura.
- Fixe a instalação dos parafusos de suspensão (ajuste levemente o nível) utilizando porcas, anilhas e arruelas.

- 1 Utilize uma bucha, pendure o parafuso de suspensão.
- 2 Instale uma porca hexagonal e uma anilha plana (fornecida localmente) no parafuso de suspensão, conforme indicado na figura abaixo e encaixe a unidade principal de forma a ficar pendurada pelo suporte de metal.
- 3 Depois de verificar com um nível que a unidade se encontra nivelada, aperte a porca hexagonal.
* O desnível da unidade deve ser de $\pm 5^\circ$ para frente/trás e esquerda/direita.
- 4 A unidade deve ser instalada suspensa do teto e o lado A deve estar sempre virado para cima.



Edifício antigo

Edifício novo



MÉTODO DE LEVANTAMENTO

São necessárias duas ou mais pessoas para levantar e transportar o produto.

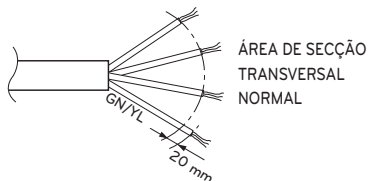
CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS

- Disjuntor recomendado é ELCB
- MFA é utilizado para selecionar o disjuntor e o interruptor de circuito de falha de terra
- Consulte o PDB sobre os detalhes das características elétricas

ELCB: Disjuntor de Circuito de Fuga para a Terra
MFA: Amperes (A) Máximos para o Fusível
PDB: Livro de Dados do Produto

! ADVERTÊNCIA

- O cabo de ligação ligado à unidade de interior e à unidade de exterior deve estar de acordo com as seguintes especificações (Isolamento de borracha, tipo H05RN-F aprovado pela HAR ou SAA).



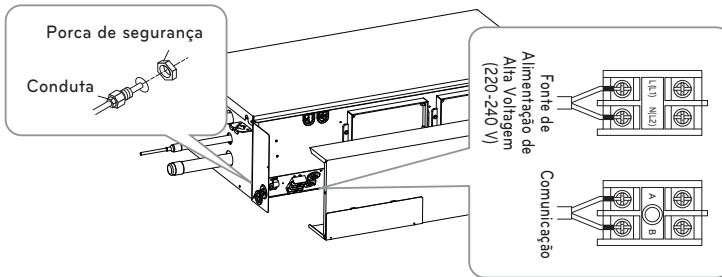
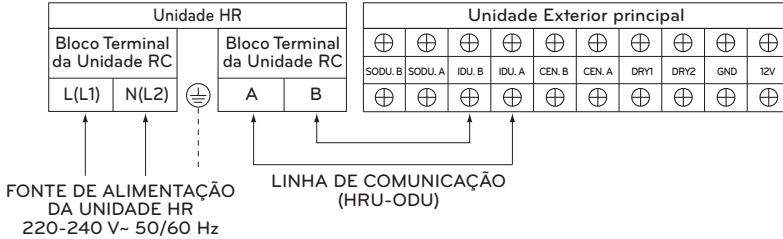
Corrente nominal do aparelho A.	Zona de corte transversal nominal mm ²
$> 0,2$ e $\leq 0,2$	Cabo eletroplástico
> 3 e ≤ 3	0,5
> 6 e ≤ 6	0,75
> 10 e ≤ 10	1,0 (0,75)
> 16 e ≤ 16	1,5 (1,0)
> 25 e ≤ 25	2,5
> 32 e ≤ 32	4
> 32 e ≤ 40	6
> 40 e ≤ 63	10

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído por um cabo especial ou montagem disponível do fabricante do seu agente de serviço.
- Os tubos e cabos devem ser comprados separadamente para a instalação do produto.

LIGAÇÃO DOS CABOS

Ligue individualmente os cabos aos terminais na caixa de controlo, de acordo com a ligação da unidade exterior.

- Certifique-se que a cor dos fios da unidade exterior e o N.º. do terminal são os mesmos que os da unidade RC, respectivamente.



MANUTENÇÃO E ASSISTÊNCIA

⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de efectuar qualquer manutenção, desligue a alimentação eléctrica do sistema.

Nunca use o seguinte:

- Água com temperatura superior a 40 °C.
Pode causar deformação e/ou descoloração.
- Substâncias voláteis.
Pode danificar as superfícies do ar condicionado.



CABLAGEM ELÉTRICA

- Siga os decretos do seu governo relativos a normas técnicas relacionadas com equipamento eléctrico, regulações de cablagem e orientações da empresa fornecedora de energia eléctrica.

⚠ AVISO

Certifique-se de que todo o trabalho eléctrico é executado por engenheiros eléctricos, usando circuitos especiais, de acordo com os regulamentos e com o presente manual.

Se o circuito de alimentação eléctrica apresentar capacidade insuficiente ou deficiências, existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

- Instale o cabo de transmissão da unidade exterior longe da cablagem da fonte de alimentação de modo que este não seja afetado pelo ruído elétrico da fonte de alimentação. (Não o faça passar através da mesma conduta.)
- Certifique-se de que é feito o trabalho de ligação à terra designado para a Unidade HR.
- O material de isolamento da conduta de alimentação deve ser pelo menos equivalente ao policloropreno comum com bainha. (Designação do código 60245 IEC 57)

EMISSÃO DE RUÍDO AÉREO

O nível de pressão acústica emitido por este produto é abaixo de 70 dB.

O nível de ruído pode variar dependendo do local.

Os valores mencionados são níveis de emissão e não são necessariamente níveis de trabalho seguros.

Embora não exista uma correlação entre os níveis de emissão e exposição, estes não podem ser usados de forma fiável para determinar se são ou não necessárias precauções adicionais.

Os fatores que influenciam o atual nível de exposição da força de trabalho incluem as características da sala de trabalho e as outras fontes de ruído, por exemplo, o número de equipamentos e outros processos adjacentes e a duração de tempo durante a qual o funcionário está exposto ao ruído. De igual forma, o nível de exposição permitido pode variar de país para país.

Esta informação, no entanto, vai permitir ao utilizador do equipamento fazer uma melhor avaliação do perigo e do risco.

CONCENTRAÇÃO LIMITE

A concentração limite é a concentração máxima de gás Freon com a qual é possível tomar medidas sem prejuízo para a saúde humana quando ocorre uma fuga de refrigerante. Para facilitar o cálculo, a concentração limite deve expressar-se em kg/m³ (peso de gás Freon por unidade de volume de ar).

Concentração limite: 0,44 kg/m³ (R410A)

$$\text{Concentração de refrigerante (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Quantidade total de refrigerante para reabastecimento da instalação de refrigeração (kg)}}{\text{Capacidade (m}^3\text{) da divisão mais pequena em que a unidade interior está instalada}}$$

DESIGNAÇÃO DO MODELO

UNIDADE RC

- Nome do modelo:

Denominação de Venda do Produto	Denominação de Fábrica do Modelo
PRHR**# série	
** = Numérico; (Nº. de Tubo de Ligação à unidade interior)	
# = Numérico; (Nº. Série)	

- Informação Adicional : número de série referente ao código de barras do produto.
- Máx. de pressão permitida Lado alto : 4,2 MPa / Lado baixo : 2,4 MPa (Refrigerante : R410A)

Conjunto de Controlo Ambiente Baixo

- Nome do modelo: PRVC2

FELHASZNÁLÓI ÉS TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYV LÉGKONDITIONÁLÓ

Kérjük, a termék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt a szerelési útmutatót.

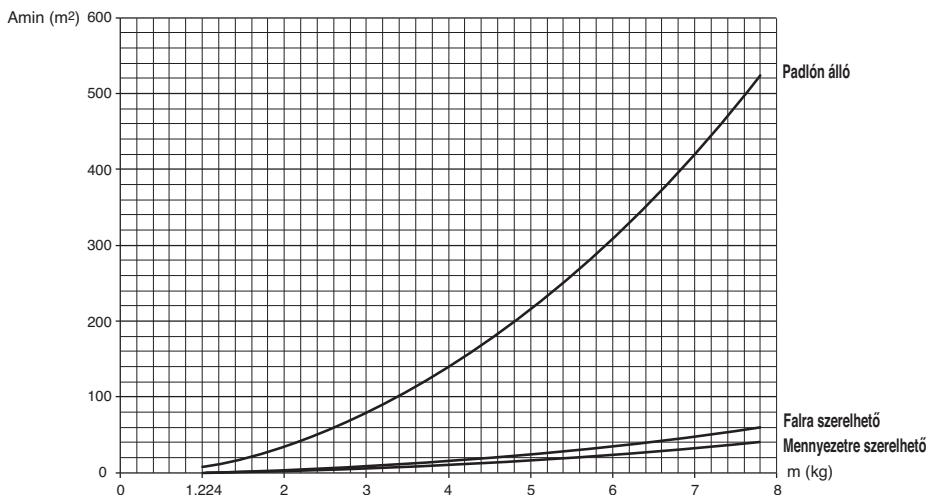
Az eredeti utasítás fordítása (R410A/R32)

Ez a kézikönyv az eredeti kézikönyv egyszerűsített változata.

Az eredeti kézikönyvet megtalálja a weboldalunkon.

Minimális alapterület (az R32 esetében)

- A készüléket a minimális alapterületnél nagyobb helyiségben kell telepíteni, működtetni és tárolni.
- A táblázat grafikonjának segítségével határozza meg a minimális terület.



- A készüléket a minimális alapterületnél nagyobb helyiségben kell telepíteni, működtetni és tárolni.
- A táblázat grafikonjának segítségével határozza meg a minimális terület.
- Amin : minimális hely ami szükséges a telepítéshez

Padlón álló	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Padlón álló	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Falra szerelhető	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Falra szerelhető	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Mennyezetre szerelhető	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Mennyezetre szerelhető	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A beltéri és a kültéri egységen a következő szimbólumok jelennek meg.

	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található óvintézkedéseket az egység használata előtt.		Ez a készülék gyúlékony hűtőközeggel van feltöltve (az R32 esetében).
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a Kezelési útmutatót gondosan el kell olvasni.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szervizszemélynek a telepítési kézikönyv alapján szükséges kezelnie ezt a berendezést

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése. Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

 Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- A szakképzetlen személyek által végzett szerelés, javítás vagy bontás veszélyt jelenthet Önre és másokra.
- Az utasítások szakemberek számára készültek, akik tisztában vannak a biztonsági eljárásokkal, valamint rendelkeznek a szükséges szerszámokkal és vizsgálóeszközökkel.
- Az utasítások előírásainak figyelmen kívül hagyása személyi sérülést és/vagy halált okozhat, a készülék meghibásodhat vagy megrongálódhat.

- Tiszteletben kell tartani gázüzemelésű berendezések országos szabályait.

Üzembe helyezés

- Ha egy irodai berendezés nem rendelkezik tápkábellel vagy tápcsatlakozóval, illetve egyéb olyan eszközzel, amellyel a hálózati feszültségről mindhárom pólusról lecsatlakoztatható, a teljes védettsége biztosított a III. kategóriájú túlfeszültség ellen, az utasításoknak elő kell írniuk azt, hogy az ilyen jellegű leválasztást a vezetékelési szabályoknak megfelelően rögzített vezetékelésbe kell alkalmazni.
- A légkondicionáló felszerelését kérje a forgalmazótól vagy erre jogosult szakembertől.
 - A felhasználó általi nem megfelelő felszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Mindig földelje a készüléket.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Mindig szereljen fel külön áramkört és kismegszakítót.
 - A helytelen vezetékezés vagy felszerelés tüzet vagy áramütést okozhat.
- Az áthelyezéshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközpontozhoz.
 - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne végezze el saját maga (azaz a vásárló) a felszerelést, eltávolítást vagy újra felszerelést.
 - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a készülék közelében.
 - Tűz vagy a termék meghibásodásának veszélye áll fenn.
- Megfelelően méretezett biztosítékot vagy kismegszakítót használjon.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Készüljön fel az erős szél vagy földrengés eshetőségére, és az egységet a megadott helyre szerelje fel.
 - A helytelen felszerelés miatt az egység felborulhat, és sérülést okozhat.

- Ne szerelje a terméket nem párhuzamos vagy hibás szerelőállványra.
 - Ez sérülést, balesetet vagy a termék meghibásodását okozhatja.
- Szivárgásvizsgálat vagy légtelenítés során használjon vákuumszivattyút vagy inert gázt (nitrogént). Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy sűrített levegőt, illetve oxigént. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
 - Halál, sérülés, tűz vagy robbanás kockázata áll fenn.
- A légkondicionáló felszerelésekor vagy áthelyezésekor csak a készülékhez megadott hűtőközeggel töltsse fel.
 - Ha más hűtőközeg vagy levegő keveredett az eredeti hűtőközegbe, az üzemzavart okozhat a hűtési ciklusban és tönkretelheti az egységet.
- Ne építse át és ne állítsa át a védelmi eszközöket.
 - Ha a nyomáskapcsolót, hőkapcsolót vagy egyéb védelmi eszközöket megkerüli vagy erőltetetten működteti, illetve az LGE által előírt alkatrészek helyett mást használ, az tüzet vagy robbanást okozhat.
- Gázszivárgás esetén a légkondicionáló bekapcsolása előtt szellőztesse ki a helyiséget.
 - Robbanást, tüzet és égési sérülést okozhat.
- Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz paneljét és fedelét.
 - Ha a fedél és a panel nincs biztonságosan felszerelve, por vagy víz kerülhet a kültéri egységbe, ami tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha a légkondicionálót kis helyiségben szereli fel, meg kell tenni a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy a hűtőközeg szivárgása esetén a koncentrációja ne haladhassa meg a biztonsági határértéket.
 - A biztonsági határérték túllépésének megelőzéséről kérje ki a forgalmazó tanácsát. Ha a hűtőközeg szivárog és túllépi a biztonsági határértéket, a helyiségben oxigénhiány léphet fel.
- A készüléket jól szellőző területen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a működéshez meghatározott területnek. (az R32 esetében)

- Biztosítsa a szükséges szellőzőnyílások akadálymentességét.
- A mechanikus csatlakozásoknak karbantartási célból hozzáférhetőeknek kell lenniük.

Üzemeltetés

- Ne használjon sérült vagy nem megfelelő hálózati kábelt.
 - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- A készüléket mindig külön erre a célra kijelölt csatlakozóról kell üzemeltetni.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a készülékbe.
 - Tűz, áramütés vagy a termék károsodásának veszélye áll fenn.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kapcsolót.
 - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ha a készülékbe nedvesség jut (elárasztás vagy víz alá merülés), keressen fel egy hivatalos szakszervizt.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy szerelés közben ne érintse az éles széleket.
 - Ez sérülést okozhat.
- Gondoskodjon arról, hogy senki ne léphessen fel, vagy ne essen az egységre.
 - Ez személyi sérülést okozhat vagy a termék meghibásodásához vezethet.
- Üzem közben ne nyissa ki a készülék bemeneti rácsát. (Ne érintse meg az elektrosztatikus szűrőt, ha van ilyen a készülékben.)
 - Fizikai sérülés, áramütés vagy a termék károsodásának veszélye áll fenn.
- Amikor a mechanikai csatlakozókat újból beltérben használják, fel kell újítani ezeknek a szigetelését. (az R32 esetében)
- Amennyiben a fáklyázott csatlakozót újrahaználják beltérben, a fáklya részt újra kell gyártatni. (az R32 esetében)

- Ne használja jégmentesítő folyamat felgyorsítására vagy tisztítás céljából, kivéve a gyártó által javasolt módon.
- Ne lyukassza ki vagy égesse meg a hűtőközeg-ciklus rendszerét.
- Ne feledje, hogy a hűtőközeg nem feltétlenül bocsát ki szagot.
- Ügyeljen rá, hogy üzem közben ne húzódhasson ki vagy sérüljön meg a tápkábel.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

VIGYÁZAT

Üzembe helyezés

- "Amennyiben bárki más, mint hivatalos szakember telepíti, javítja vagy módosítja az LG Electronics légkondicionáló termékeit, a garancia érvényét veszti."
 - Ilyen esetekben a javítással kapcsolatos összes költség a tulajdonost terheli.
- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást (hűtőközeg).
 - A hűtőközeg alacsony szintje a termék meghibásodásához vezethet.
- Ne szerelje fel olyan helyre a terméket, ahol a kültéri egység zaja és forró levegője kárt okozhat a szomszédos környezetben.
 - Ez gondokat okozhat a szomszédságban élők körében.
- A készüléket vízszintezve kell felszerelni.
 - A rezgések és a vízszivárgás elkerülése érdekében.
- Ne szerelje fel a készüléket olyan helyen, ahol éghető gáz szivároghat.
 - Ha a gáz szivárog és felgyülemlik az egység körül, az robbanást okozhat.
- A hálózati tápellátás kábele legyen megfelelő kapacitású és terhelhetőségű.
 - A túl kis kapacitású kábelek használatakor áramszivárgás léphet fel, azok hőt termelhetnek és tüzet okozhatnak.

- A készüléket ne használja speciális célra, pl. élelmiszerek, műalkotások stb. megőrzésére. Ez egy háztartási légkondicionáló, és nem precíziós hűtőrendszer.
 - Anyagi kár vagy veszteség kockázata áll fenn.
- A készüléktől tartsa távol a gyerekeket. A hőcserélő nagyon éles.
 - Ez sérülést okozhat, például megvághatja az ujjakat. A megrongálódott ventilátorszárny csökkentheti a kapacitást.
- Ha az egységet kórházban, kommunikációs állomáson vagy hasonló helyen szereli fel, biztosítson kielégítő zajvédelmet.
 - Az inverter, a saját áramfejlesztő, a nagyfrekvenciás orvosi műszerek vagy rádiófrekvenciás berendezések miatt a légkondicionáló hibásan működhet, vagy leállhat. Másrészt a légkondicionáló zaja is zavarhatja az orvosi berendezéseket vagy képtovábbítást.
- Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sós permetnek).
 - Ez a termék korrózióját okozhatja. A korrózió, különösen kondenzátoron és a párologtató felületeken, hibás vagy nem hatékony működést eredményezhet.
- A hűtőközeg áramkörén dolgozó vagy abba beavatkozó személyeknek értékelő hatóság által iparilag akkreditált érvényes tanúsítvánnyal kell rendelkezniük, amely hatóság tanúsítja a kompetenciájukat arra, hogy biztonságosan tudják kezelni a hűtőközeget az iparág elismert értékelési előírásaival összhangban. (az R32 esetében)
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy a mechanikai sérülés kockázata ne álljon fenn.
- A hűtőközeg csövezését védeni vagy lezárni kell a sérülések elkerülése érdekében.
- A rugalmas hűtőközeg-csatlakozókat (például a beltéri és kültéri egységet összekötő vezetékeket), amelyek a szokásos műveletek során elmozdulhatnak, óvni kell a mechanikai sérülésektől.
- A csővezetékek telepítését minimalizálni kell.
- A csővezetékeket védeni kell a fizikai sérüléstől.

- A forrasztott, hegesztett, vagy mechanikai kapcsolatot kell létrehozni, a szelepek nyitása előtt, hogy lehetővé tegyék a hűtőközeg áramlását a hűtőrendszer részei között.
- A készülék burkolatának leszerelését, a hűtőolaj és az alkatrészek kezelését a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően kell végezni.
- A szétkapcsolás eszközeit a kábelezés szabályainak megfelelően kell beépíteni a rögzített vezetékbe.
- Ne helyezzen lefolyótömlőt a lefolyóba vagy a talajcsőbe.
 - Kellemetlen szagok jelentkezhetnek, és ez a hőcserélő vagy a cső korrózióját eredményezi.
- Ne telepítse az egységet potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe.

Üzemeltetés

- Speciális környezetben ne használja a légkondicionálót.
 - Az olaj, gőz, kénes füst stb. jelentősen csökkentheti a légkondicionáló teljesítményét, és alkatrészeinek sérülését okozhatja.
- Ne torlaszolja el a be- vagy kilépő levegőáramot.
 - Ez a berendezés meghibásodásához vagy balesethez vezethet.
- A csatlakoztatásokat biztonságosan alakítsa ki úgy, hogy a kábelre ható külső erők ne hassanak a csatlakozókra.
 - A helytelen csatlakozás és rögzítés melegeledést és tüzet okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a felszerelési hely állapota az idő során ne romoljon.
 - Ha az alátámasztás leszakad, a készülék vele együtt leeshet és anyagi kárt, személyi sérülést okozhat, illetve a készülék megsérülhet.
- Szerelje fel és szigetelje úgy az elvezető csövet, hogy a víz a felszerelési utasítás szerint megfelelően eltávozzon.
 - A rossz csatlakozás vízszivárgást okozhat.

- Óvatosan szállítsa a készüléket.
 - Ha a termék tömege meghaladja a 20 kg-ot, azt nem szabad egy személynek szállítania.
 - Bizonyos termékek csomagolására PP szalag használatos. Szállítás céljára ne használjon PP szalagot. Ez veszélyes.
 - Ne érintse meg a hőcserélő bordákat. Ha így tesz, az ujjai megsérülhetnek.
 - A kültéri egység szállításakor az egység talpánál megadott helyzetekben függesse fel azt. Ezen kívül támassza meg a kültéri egységet négy ponton, hogy ne csúszhasson el oldalirányba.
- A csomagolóanyagokat biztonságos módon semmisítse meg.
 - A csomagolóanyagok, például a szögek és egyéb fém- vagy faalkatrészek megsérülhetnek, vagy egyéb sérüléseket okozhatnak.
 - A műanyag zacskókat tépje szét és dobja el, hogy a gyermekek ne játszhassanak azokkal. A műanyagzacskók fulladást okozhatnak.
- A működés elindítása előtt legalább 6 órával kapcsolja be a tápellátást.
 - A működésnek a tápkapcsoló bekapcsolása utáni közvetlen elindítása a belső alkatrészek súlyos sérülését okozhatja. A készülék teljes működési időszaka alatt tartsa bekapcsolva a hálózati kapcsolót.
- Ne érintse meg a hűtőközegcsövet és a vízvezetékét, sem a belső alkatrészeket, amíg a készülék működik, vagy közvetlenül működés után.
 - Ez égési vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne működtesse a készüléket, ha paneleket vagy vezetősíneket kivett belőle.
 - A forgó, forró vagy nagyfeszültségű alkatrészek sérülést okozhatnak.
- Közvetlenül a készülék leállítása után ne kapcsolja ki a hálózati feszültséget.
 - A fő tápkapcsoló lekapcsolása előtt várjon legalább 5 percig. Ellenkező esetben vízszivárgás vagy más probléma léphet fel.

- Az automatikus címzést olyan esetben kell használni, amikor az összes beltéri és kültéri egység tápellátása össze van kötve. Az automatikus címzést a beltéri egység NYÁK-jának cseréje esetén is végre kell hajtani.
- A készülék tisztításakor vagy karbantartásakor használjon biztosan álló széket vagy létrát.
 - Legyen óvatos és gondosan kerülje el a személyi sérülést.
- Ha a légkondicionáló feszültség alatt van, ne nyúljon be kézzel vagy egyéb tárgyakkal a beáramló és kiáramló nyílásokon.
 - Az éles és mozgó alkatrészek személyi sérülést okozhatnak.
- Ezt a készüléket 8 éves kor alatti gyermekek, illetve idős, csökkent fizikai vagy értelmi képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek nem használhatják, kivéve, ha olyan személy felügyelete alatt állnak, akitől a készülék biztonságos használatára utasítást kaptak, és megértették a készülék használatával kapcsolatos veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ha a hálózati kábel megsérül, akkor azt csak a gyártó, a szakszerviz, vagy hasonlóan képzett szerelő cserélheti ki.
- A készüléket a szervizelése és az alkatrészek cseréje alatt le kell csatlakoztatni a hálózati tápellátásról.
- A termékhez kizárólag szakképzett szervizszakember férhet hozzá.
- Ezt a készüléket csökkent fizikai vagy értelmi képességgel, illetve tapasztalattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket) nem használhatják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, és a készülék használatára utasítást kaptak.
- Karbantartás csak a gyártó által ajánlott módon végezhető. Más szakképzett személy segítségét igénylő karbantartási és javítási munkálatok csak a gyúlékony hűtőközegek használatában jártas személy felügyelete mellett végezhető. (az R32 esetében)

FELSZERELÉS HELYE

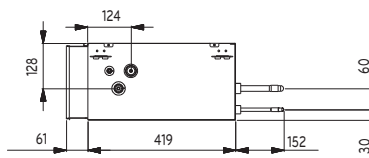
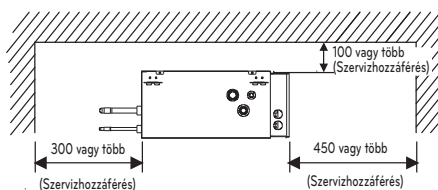
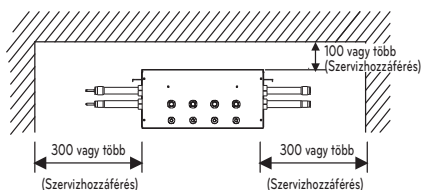
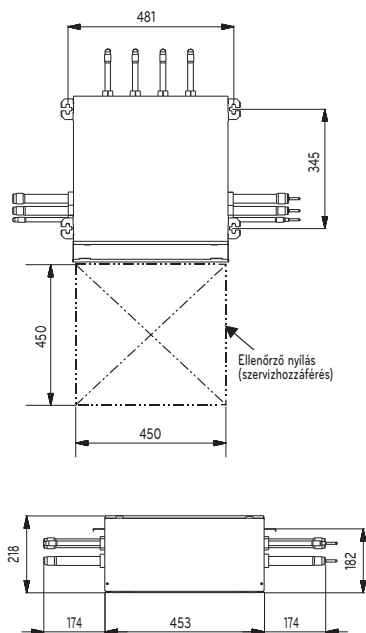
A HR egység felszerelési helyének kiválasztása a következő feltételeknek megfelelően:

- Ne szerelje olyan helyre, ahol eső juthat bele, mert a HR csak beltérben használható.
- A hely körülötte legyen elegendő a szereléshez.
- A hűtőközeg csővezetéke nem haladhat meg egy adott hosszt.
- A felszerelési hely közelében ne legyen más hőszugárzó berendezés.
- A felszerelési helyen ne legyen fröccsenő olaj, permet vagy nagyfrekvenciás zavar.
- Az egységet olyan helyre szerelje fel, ahol az üzemelés zaja nem zavaró. (Kis térben felszerelve a zaj zavarhatja az üzleti tevékenységet.)
- Olyan helyre szerelje fel, ahol a hűtőközeg cső és a kondenzvíz cső elvezetése és a huzalozás könnyen megoldható.
- Bővebb információért lásd a felszerelési útmutatót.

A méreteket bemutató rajzok

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Egység : mm]

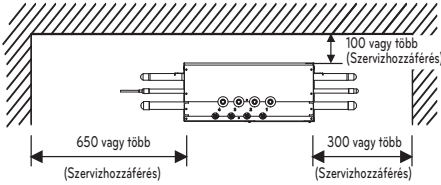


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

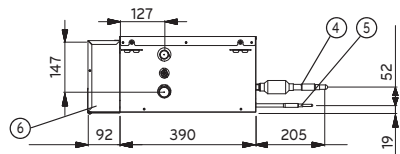
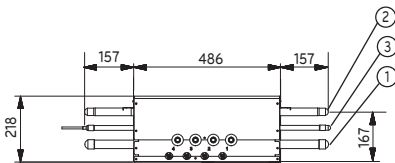
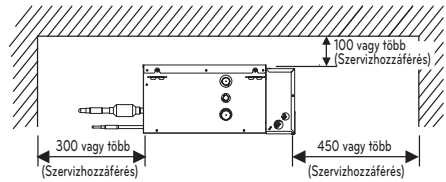
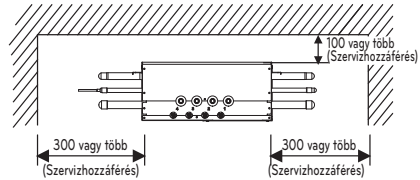
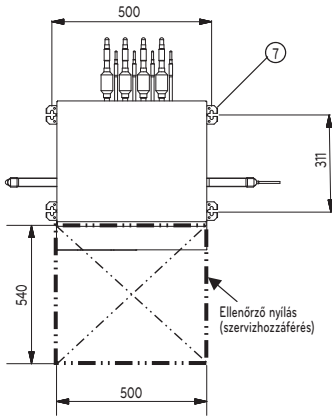
[Egység : mm]

*Csatlakoztassa a szűrőt közvetlenül a HR egységhez.

1) Párhuzamos csatlakoztatás a HR egységgel. (kivéve PRHR023)



2) Soros csatlakoztatás a HR egységgel. (kivéve PRHR023)

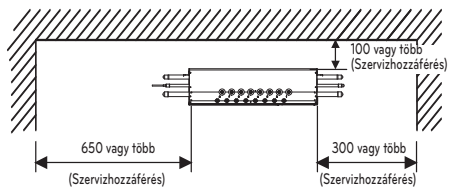


PRHR063 / PRHR083

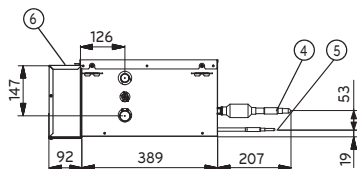
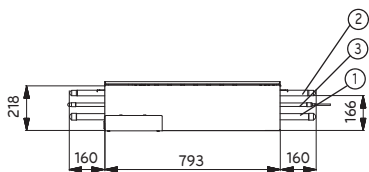
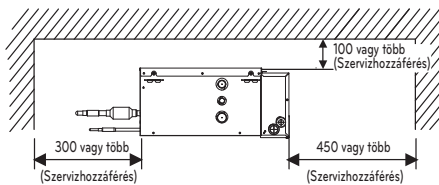
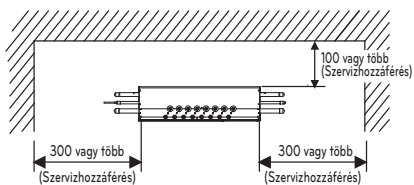
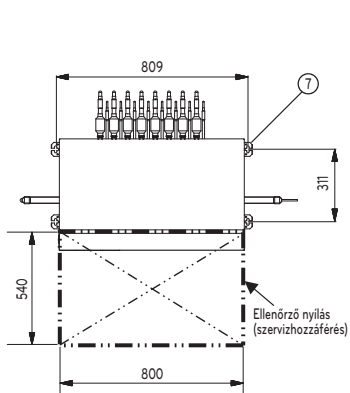
[Egység : mm]

*Csatlakoztassa a szűrőt közvetlenül a HR egységhez.

1) Párhuzamos csatlakoztatás a HR egységgel.

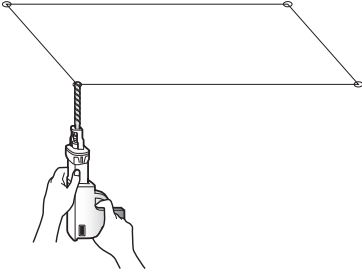


2) Soros csatlakoztatás a HR egységgel.



HŐVISSZANYERŐ EGYSÉG TELEPÍTÉS

- Válassza ki és jelölje meg a rögzítőcsavarok helyét.
- Fúrja fel a mennyezeti rögzítés furatait.

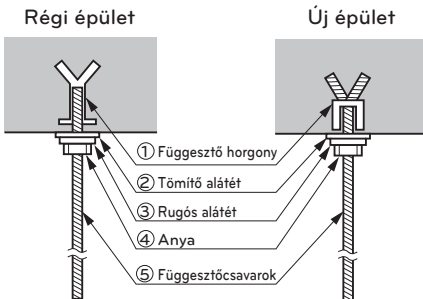
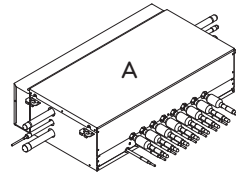
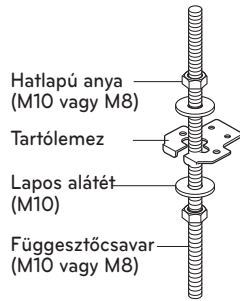


⚠ VIGYÁZAT

Jól húzza meg a csavart és az anyát, hogy a készülék ne eshessen le.

- A függesztő horgonyt és az alátétet használva rögzítse a függesztőcsavarokat a mennyezetbe.
- A függesztőcsavarokat erősen rögzítse a horgonyhoz.
- A szerelőlapokat anyákkal, alátétekkel és rugós alátétekkel rögzítse a függesztőcsavarokra (durván állítsa be a szintet).

- 1 Függesseze fel a függesztő menetes csapot egy furatba illeszthető horgony segítségével.
- 2 Az alsó képen látható módon a felfüggesztő menetes csapra tegyen egy lapos alátétet (külön kapható) és csavarjon rá egy hatlapfejű anyát, majd függesseze fel a fő egységet a tartólemezre.
- 3 Miután ellenőrizte egy vízszintmérővel az egység vízszinteségét, húzza meg a hatlapfejű anyát.
* A készülék dőlése előre-hátra és jobb-bal irányban legfeljebb $\pm 5^\circ$ lehet.
- 4 Az egységet plafonra kell felfüggeszteni és az A oldalnak mindig felfelé kell néznie.



EMELÉSI MÓD

A készüléket két vagy több személynek kell felemelnie és szállítania.

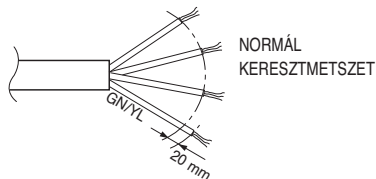
ELEKTROMOS JELLEMZŐK

- A javasolt megszakító az érintésvédelmi kismegszakító
- A megszakító vagy a hibaáram-védőkapcsoló kiválasztásához MFA használandó
- A részletes elektromos jellemzőkért lásd a PDB-t

ELCB: Érintésvédelmi kismegszakító
MFA: Maximális biztosíték áramerősség (A)
PDB: Termék adatismertető

! VIGYÁZAT

- A beltéri egységet és a kültéri egységet összekötő kábelnek az alábbi előírásoknak kell megfelelnie (Gumi szigetelés, H05RN-F típusú, HAR vagy SAA tanúsítással).



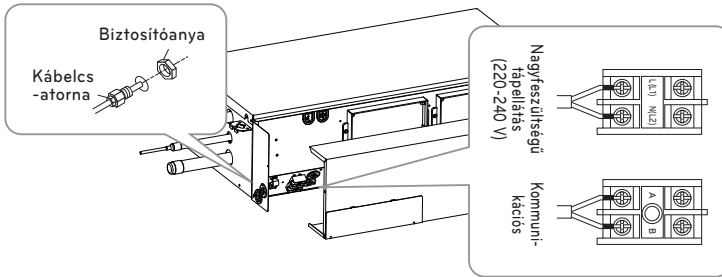
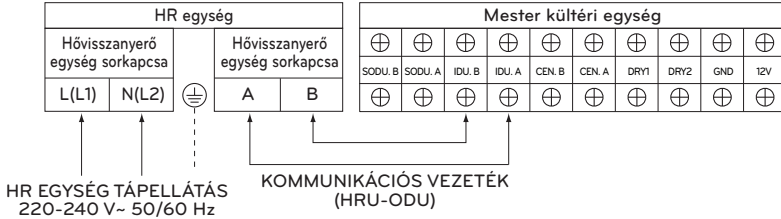
A készülék névleges áramerőssége A.	Névleges keresztmetszeti terület mm ²
≤ 0.2	Hajlékony kábel
> 0.2 és ≤ 3	0.5
> 3 és ≤ 6	0.75
> 6 és ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 és ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 és ≤ 25	2.5
> 25 és ≤ 32	4
> 32 és ≤ 40	6
> 40 és ≤ 63	10

- Ha a hálózati kábel megsérül, akkor azt csak a gyártótól vagy a hivatalos szakszerviztől beszerezhető speciális kábelrel vagy szerelvényrel szabad kicserélni.
- A termék beszereléséhez szükséges csöveket és vezetékeket külön érdemes megvásárolni.

A KÁBELEZÉS CSATLAKOZTATÁSA

A kültéri egység bekötésének megfelelően egyenként csatlakoztassa a vezetékeket a vezérlőkártya csatlakozóihoz.

- Győződjön meg arról, hogy a kültéri egység vezetékeinek színei és a sorkapocs számok megegyeznek a hővisszanyerő egység vezetékeinek megfelelő színeivel.



KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

⚠ VIGYÁZAT

Bármilyen karbantartási munka előtt áramtalanítsa a rendszert.

Ne használja a következőket:

- 40 °C-nál melegebb víz.
 - Deformálódást vagy elszíneződést okozhat.
 - Illékony anyagok.
- Megrongálhatják a légkondicionáló felszínét.



ELEKTROMOS KÁBELEZÉS

- Kövesse az elektromos berendezésekre és vezetékvezési előírásokra vonatkozó hivatalos műszaki szabványok utasításait és az elektronos szolgáltató útmutatásait.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos szerelést erre felhatalmazott mérnököknek kell végezniük, az előírásoknak és ennek a felszerelési utasításnak megfelelő speciális áramkörök használatával.

Ha a tápellátó áramkör kapacitása nem megfelelő, vagy a szerelés hibás, az áramütést vagy tüzet okozhat.

- A kültéri egység kommunikációs kábelét az elektromos kábelezéstől távol vezesse, így a tápellátásból származó elektromos zaj nem befolyásolhatja. (Ne ugyanabban a csatornában vezesse.)
- A HR egységhez biztosítson külön földelést.
- A tápvezeték szigetelőanyagának legalább az eredeti polikloroprén bevonatúval megegyezőnek kell lennie (kódszám: 60245 IEC 57)

LEVEGŐBEN TERJEDŐ ZAJKIBOCSÁTÁS

A készülék által kibocsátott A-súlyozott hangnyomás 70 dB alatt van.

A zajszint a helyszíntől függően változhat.

A megadott számok kibocsátási szintek és nem feltétlenül munkavédelmileg megfelelő szintek.

A kibocsátás és a kitétségi szintek között van ugyan összefüggés, de ez nem használható annak helyes megítéléséhez, hogy van-e szükség óvintézkedésre.

A dolgozók aktuális kitétségi szintjét befolyásoló tényezők a munkahely jellemzői és más zajforrások, azaz a berendezések és más folyamatok száma, valamint a zajkitétségi időtartama. A megengedett szint is országonként változhat.

Ennek az információnak az alapján azonban a felhasználó jobban felmérheti a veszélyeket és kockázatokat.

KONCENTRÁCIÓ KORLÁTOZÁSA

A koncentráció korlátja a freongáz olyan koncentrációja, amely esetén a hűtőközeg levegőbe jutásakor azonnali intézkedéseket lehet tenni az egészség károsítása nélkül. A koncentrációkorlát mértékegysége a számításokhoz kg/m^3 (freongáz tömege a levegő térfogatához viszonyítva).

Koncentráció korlátozása: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Hűtőközeg koncentrációja (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{A rendszer teljes hűtőközeg-mennyisége (kg)}}{\text{A beltéri egységet tartalmazó legkisebb helyiség térfogata (m}^3\text{)}}$$

MODELL MEGHATÁROZÁSA

HŐVISSZANYERŐ EGYSÉG

- Típus neve :

Termék értékesítési neve	Típus gyári megnevezése
PRHR**# sorozat	
** = Szám; (a csatlakozó csövek száma a beltéri egység felé)	
# = Szám; (sorozatszám.)	

- További információk: a sorozatszámot a készüléken található vonalkód tartalmazza.
- Maximálisan megengedett nyomás a magasnyomású oldalon: 4.2 MPa / Alacsony nyomású oldalon: 2.4 MPa (Hűtőközeg: R410A)

Alacsony Környezeti Vezérlőkészlet

- Típus neve : PRVC2

РЪКОВОДСТВО ЗА
УПОТРЕБА И МОНТАЖ
КЛИМАТИК

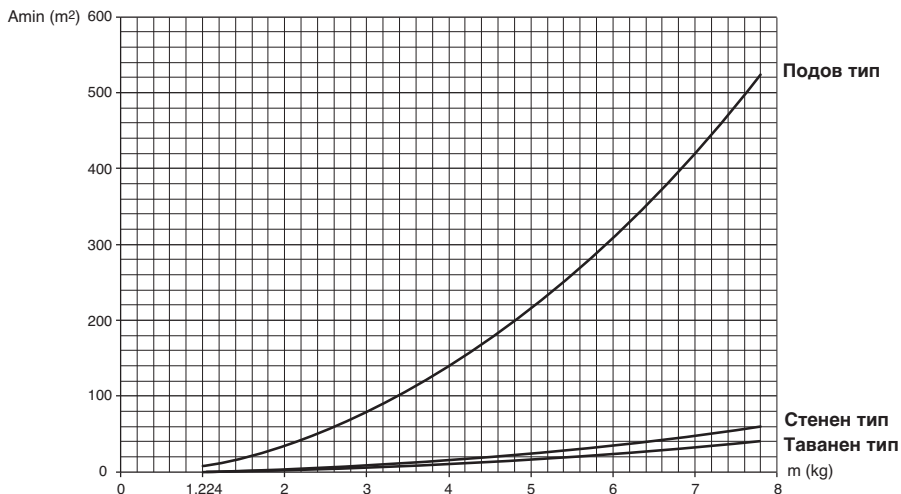
Преди да монтирате уреда, прочетете докрай това ръководство за монтаж.

Превод на оригиналното ръководство (R410A/R32)

Това ръководство е опростена версия на оригиналното ръководство.
Можете да получите оригиналното ръководство от уебсайта.

Минимална площ на пода (за R32)

- Уредът трябва да бъде монтиран, експлоатиран и съхраняван в помещение, чиято площ на пода е по-голяма от минималната посочена.
- Определете минималната площ с помощта на графиката в таблицата.



- m : Общ обем на хладилния агент в системата
- Общ обем на хладилния агент: заводско зареждане с хладилен агент + допълнително количество хладилен агент
- Amin : минимална площ за монтаж

Подов тип	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Подов тип	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Стенен тип	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Стенен тип	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Таванен тип	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Таванен тип	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Следните символи са показани на вътрешните и външни тела.

	<p>Преди да започнете да работите с уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност в това ръководство.</p>		<p>Този уред съдържа запалим хладилен агент (за R32).</p>
	<p>Този символ посочва, че ръководството за експлоатация трябва да бъде внимателно прочетено.</p>		<p>Този символ посочва, че с това оборудване трябва да работи сервизен техник по отношение на настоящото ръководство за инсталация.</p>

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, както е описано по-долу.

 Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Монтажът, ремонтът или разрушаването, направени от неквалифицирани лица, могат да доведат до опасности за вас и за останалите.
- Информацията, съдържаща се в ръководството, е предназначена за употреба от квалифициран обслужващ техник, запознат с процедурите за безопасност и оборудван със съответните инструменти и измервателни уреди.
- Ако всички инструкции в това упътване не се прочетат внимателно и не се спазват, може да се стигне до неизправност, повреда на собственост, нараняване на хора и/или смърт.

- Трябва да се спазват националните наредби за работа с газ.

Монтиране

- Ако стационарен уред не е снабден със захранващ кабел и щепсел или друго средство за изключване от главното електрозахранване, притежаващо прекъсване на контакта във всички полюси, което предоставя пълно изключване според условията на категория III за пренапрежение, инструкциите трябва да включват условие за вграждане на средство за изключване във фиксираното окабеляване в съответствие с правилата за окабеляване.
- Поискайте дистрибуторът или упълномощен техник да монтира климатика.
 - Неправилният монтаж от потребителя може да доведе до теч на вода, токов удар или пожар.
- Винаги заземявайте уреда.
 - Има опасност от пожар или токов удар.
- Винаги монтирайте отделна верига и прекъсвач.
 - Неправилно окабеляване или монтаж могат да предизвикат пожар или токов удар.
- За повторен монтаж на вече инсталиран уред винаги се свързвайте с дистрибутора или с официален сервизен център.
 - Има опасност от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Не монтирайте, не отстранявайте и не инсталирайте повторно уреда сами (важи за потребителите).
 - Има опасност от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Не съхранявайте и не използвайте запалими газове или горивни материали в близост до климатика.
 - Има опасност от пожар или повреда на уреда.
- Използвайте прекъсвач или стопяем предпазител с подходящ ток на сработване.
 - Има опасност от пожар или токов удар.
- Подгответе за силен вятър или земетресение и монтирайте уреда на посоченото място.
 - Неправилен монтаж може да доведе до падане на тялото, което да предизвика нараняване.

- Не инсталирайте продукта на не-паралелна или дефектна стойка.
 - Това може да причини нараняване, инцидент или повреда на уреда.
- Използвайте вакуумна помпа или инертен газ (азот), когато правите тест за теч или за продухване с въздух. Не използвайте сгъстен въздух, кислород или запалими газове. В противен случай това може да причини пожар или експлозия.
 - Има опасност от смърт, нараняване, пожар или експлозия.
- Когато монтирате и местите климатика на ново място, не го зареждайте с хладилен агент, различен от посочения за този уред.
 - Ако оригиналният хладилен агент се смеси с различен хладилен агент или с въздух, в хладилния цикъл може да възникне неизправност и уредът може да се повреди.
- Не правете модификации с цел промяна настройките на защитните устройства.
 - Ако пресостатът, термостатът или друго защитно устройство бъде свързано накъсо и включено принудително или се използват части, различни от посочените от LGE, това може да доведе до пожар или експлозия.
- При изтичане на газ проветрете преди да включите климатика.
 - Това може да доведе до експлозия, пожар и изгаряне.
- Монтирайте добре капака на таблото за управление и панела.
 - Ако капакът и панелът не са монтирани здраво, във външното тяло може да попаднат прах или вода, което може да доведе до пожар или токов удар.
- Ако климатикът е монтиран в малка стая, трябва да бъдат предприети мерки, така че при изтичане на хладилен агент концентрацията му да не надвиши безопасните граници.
 - Консултирайте се с дистрибутора относно подходящите мерки за предотвратяване на надвишаването на безопасните граници. При изтичане на хладилен агент и надвишаване на безопасните граници може да възникнат рискове поради липсата на кислород в стаята.

- Уредът трябва да се съхранява в проветриво помещение, чийто размер отговаря на посочения размер на помещението, в което ще работи уредът. (за R32)
- Пазете всички вентилационни отвори свободни от запушване или препречване.
- Механичните връзки трябва да са достъпни за поддръжка.

Експлоатация

- Не повреждайте захранващия кабел и не използвайте кабел, който не е посочен като подходящ.
 - Има опасност от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Използвайте отделен контакт за този електроуред.
 - Има опасност от пожар или токов удар.
- Внимавайте в уреда да не навлиза вода.
 - Има опасност от пожар, токов удар или повреда на уреда.
- Не докосвайте бутона на захранването с мокри ръце.
 - Има опасност от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Ако уредът бъде намокрен (залят или потопен във вода), се свържете с официален сервизен център.
 - Има опасност от пожар или токов удар.
- Внимавайте да не докосвате острите ръбове, когато монтирате.
 - Това може да причини нараняване.
- Обърнете внимание, че никой не може да стъпи или да падне върху уреда.
 - Това може да доведе до наранявания и повреда на уреда.
- Не отваряйте входната решетка на уреда по време на работа. (Не докосвайте електростатичния филтър, ако уредът е оборудван с такъв.)
 - Има опасност от физическо нараняване, токов удар или повреда на уреда.
- При повторно използване на механични връзки, уплътнителните части трябва да се подновяват. (за R32)
- Когато конусни съединения се използват повторно в закрито помещение, развалцованата част трябва да се изготви наново. (за R32)

- За ускоряване на процеса на размразяване или за почистване не използвайте средства, различни от препоръчаните от производителя.
- Не пробивайте и не изгаряйте компонентите на хладилния цикъл.
- Имайте предвид, че хладилните агенти може да нямат мирис.
- Уверете се, че хранващият кабел не може да бъде издърпан или повреден по време на работа.
 - Има опасност от пожар или токов удар.

ВНИМАНИЕ

Монтиране

- Ако друго лице освен лицензиран специалист монтира, ремонтира или видоизменя климатични продукти на LG Electronics, гаранцията е невалидна.
 - В такъв случай всички разходи, свързани с ремонта, са за сметка на собственика.
- Винаги проверявайте за течове на газ (хладилен агент) след монтаж или поправка на уреда.
 - Ниските нива на хладилен агент могат да доведат до повреда на уреда.
- Не монтирайте уреда на място, където шумът или горещият въздух от външното тяло могат да засегнат жилищния район.
 - Това може да причини проблем на съседите ви.
- Поддържайте уреда нивелиран при монтажа.
 - За да избегнете вибрации и течове на вода.
- Не монтирайте уреда на място, където може да има изтичане на възпламеними газове.
 - Ако изтече газ и той се натрупа около уреда, това може да доведе до експлозия.
- Използвайте хранващи кабели с достатъчно допустимо токово натоварване и номинални параметри.
 - От прекалено тънки кабели може да се получи утечка, те могат да прегреят и да предизвикат пожар.
- Не използвайте климатика за специални цели като запазване на храна, произведения на изкуството и т.н. Това е потребителски климатик, а не система за прецизно охлаждане.

- Има опасност от повреда или загуба на собственост.
- Дръжте уреда далеч от деца. Теплообменникът е много остър.
 - Той може да причини нараняване, като например порязване на пръсти. Освен това повредено ребро може да доведе до намаляване на мощността.
- Когато монтирате уреда в болница, комуникационна станция или подобно място, осигурете достатъчна защита срещу шум.
 - Инверторно оборудване, отделен електрогенератор, високочестотно медицинско оборудване или радиокомуникационно оборудване могат да доведат до неправилна работа на климатика или до негов отказ работи. От друга страна, климатикът може да повлияе на подобно оборудване, като създава шум, който пречи на медицинското лечение или на излъчването на изображения.
- Не монтирайте уреда на място, където ще бъде пряко изложен на морския вятър (солени пръски).
 - Това може да причини корозия на уреда. Корозията, особено върху ребрата на кондензатора и изпарителя, може да причини неизправност на уреда или неефективна работа.
- Лицата, които работят по циркулационния контур на хладилния агент, трябва да разполагат с валиден сертификат, издаден от акредитиран от отрасъла оценяващ орган, който удостоверява техните компетенции да боравят безопасно с хладилни агенти в съответствие с приетите от отрасъла технически критерии. (за R32)
- Уредът трябва да се съхранява така, че да бъде предпазен от всякакви механични повреди.
- Охладителните тръби трябва да са предпазени или изолирани, за да се избегне повреда.
- Гъвкавите връзки за хладилния агент (например свързващите тръби между вътрешното и външното тяло), които могат да се разместят по време на нормалната експлоатация, трябва да бъдат предпазени от механична повреда.
- Монтажните работи по тръбопровода трябва да бъдат сведени до минимум.

- Тръбите трябва да бъдат защитени от физическо увреждане
- Преди отваряне на клапаните трябва да се направи споена, заварена или механична връзка, за да се позволи на хладилния агент да протича между частите на охладителната система.
- Демонтажът, обработването на хладилното масло и на отделните части на климатика трябва да бъдат извършвани съгласно изискванията на местните и националните стандарти.
- Средствата за изключване трябва да бъдат включени в фиксираните кабели в съответствие с правилата за окабеляване.
- Не поставяйте дренажен маркуч в канализацията или канализационната тръба.
 - Могат да се появят лоши миризми и това да доведе до корозия на топлообменника или тръбата.
- Не монтирайте устройството в потенциално експлозивна атмосфера.

Експлоатация

- Не използвайте климатика в специална среда.
 - Масло, пара, серен дим и др. могат значително да намалят производителността на климатика или да повредят частите му.
- Не блокирайте входа или изхода.
 - Това може да причини повреда на уреда или инцидент.
- Свържете кабелите сигурно, така че външна сила от кабела да не може да действа върху клемите.
 - Неправилното свързване и затягане може да произведе топлина и да причини пожар.
- Уверете се, че състоянието на мястото на монтиране не се влошава с времето.
 - Ако основата се срине, климатикът може да падне с нея и да предизвика имуществена щета, повреда на уреда или нараняване на хора.
- Монтирайте и изолирайте дренажния маркуч, за да гарантирате правилното оттичане на водата в съответствие с ръководството за монтаж.
 - Лошо свързване може да причини изтичане на вода.

- Бъдете много внимателни при транспортиране на уреда.
 - Ако уредът тежи повече от 20 kg, не бива да бъде носен само от един човек.
 - При някои уреди се използват полипропиленови ленти за опаковане. Не използвайте полипропиленови ленти за транспортиране. Това е опасно.
 - Не докосвайте ребрата на топлообменника. Това може да пореже пръстите ви.
 - Когато транспортирате външното тяло, го окачвайте на посочените места в основата на уреда. Също така укрепете външното тяло в четири точки, така че да не може да се плъзне настрана.
- Изхвърлете опаковъчните материали по безопасен начин.
 - Опаковъчните материали, като гвоздеи и други метални или дървени части, могат да причинят прободения или други наранявания.
 - Разкъсайте и изхвърлете найлоновите опаковъчни торбички, така че децата да не могат да си играят с тях. Ако децата си играят с найлонова торба, която не е разкъсана, има опасност да се задушат.
- Включете захранването най-малко 6 часа преди пускане в експлоатация.
 - Пускането в експлоатация веднага след вдигане на главният предпазител на захранването може да доведе до сериозна повреда на вътрешните части. Дръжте предпазителя на захранването включен по време на експлоатационния сезон.
- Не докосвайте тръбата на хладилния агент и тръбата за вода или каквито и да е вътрешни части, докато устройството работи или веднага след работа.
 - Това може да доведе до изгаряне или измръзване.
- Не пускайте климатика със свалени панели или защитни капаци.
 - Въртящите се и горещите части, както и частите с високо напрежение, могат да причинят наранявания.
- Не изключвайте главния предпазител за захранването веднага след спиране на работата.
 - Изчакайте най-малко 5 минути, преди да изключите главния предпазител за захранването. В противен случай това може да доведе до теч на вода или други проблеми.

- При свързване на захранването на всички вътрешни и външни тела трябва да се извърши автоматично адресиране. Автоматичното адресиране трябва да се извърши и в случай на смяна на електронната платка на вътрешното тяло.
- Използвайте здрав стол или стълба, когато почиствате или обслужвате климатика.
 - Бъдете внимателни и избягвайте нараняване.
- Не поставяйте ръце или други предмети във входните или в изходните отвори, докато климатикът е включен.
 - Има остри и движещи се части, които могат да доведат до нараняване.
- Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако те са наблюдавани или инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това рискове. Не допускайте деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Ако електрозахранващият кабел е повреден, той трябва се смени от производителя, негов сервизен агент или лица с подходяща квалификация, за да се избегне евентуална опасност.
- Достъпът до този продукт е ограничен само до квалифицирани сервизни техници.
- Уредът трябва да бъде разкачен от източника си на захранване по време на поддръжка или замяна на части.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани как да използват уреда от отговарящо за безопасността им лице.
- Обслужването трябва да се извършва по начина, препоръчан от производителя на уреда. Поддръжката и ремонтът, които изискват съдействие на друг квалифициран персонал, трябва да се извършват под надзора на лице, компетентно в употребата на запалими хладилни агенти. (за R32)

ПЛОЩ НА МЯСТОТО ЗА МОНТАЖ

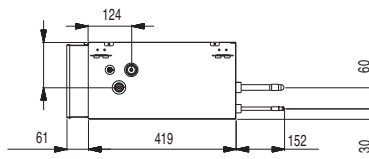
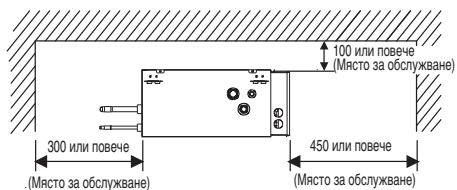
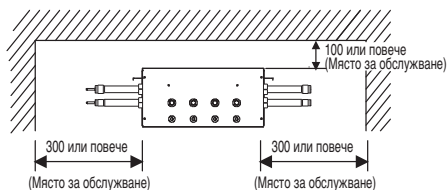
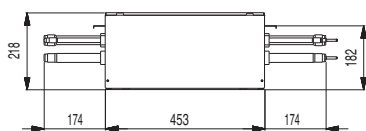
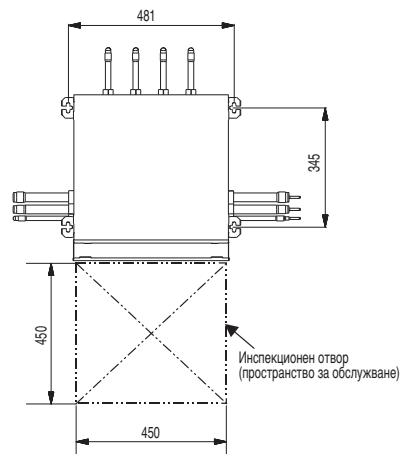
Изберете местоположение за монтаж на рекуперативната система, което отговаря на следните условия

- Избягвайте места, където може да проникне дъждовна вода, тъй като рекуперативната система е за ползване на закрито.
- Трябва да бъде осигурено достатъчно пространство за обслужване.
- Тръбата за хладилен агент не трябва да надвишава ограничението за дължина.
- Избягвайте места със силна топлина, излъчвана от друг топлоизточник.
- Избягвайте места, където може да се очаква пръскане на масло, изпарения или високочестотни електрически смущения.
- Монтирайте тялото на място, в което няма да влияе шумът при работа. (Монтаж в помещение като например заседателна зала и др. може да смущава работата поради шум.)
- Монтирайте го на място, където работата по тръбите за хладилен агент, дренажните тръби и електрическите кабели е лесна и удобна.
- Вижте монтажното ръководство за повече информация.

Чертежи с размери

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Мерна единица: мм]

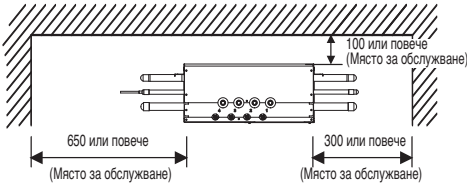


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

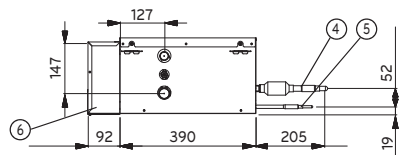
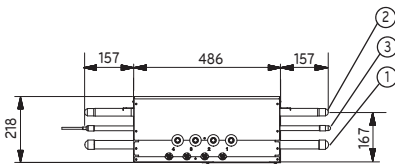
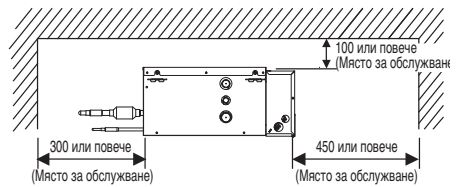
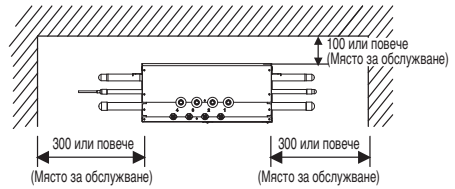
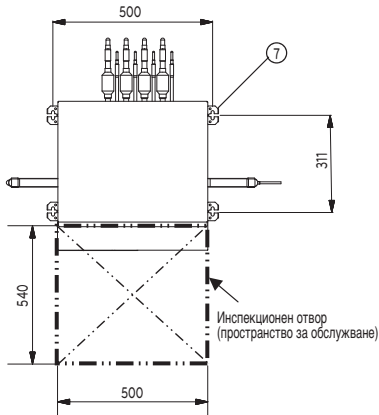
[Мерна единица: мм]

*Свържете филтъра директно към HR модула.

1) Паралелна връзка с HR модула. (с изключение PRHR023)



2) Последователна връзка с HR модула. (с изключение PRHR023)

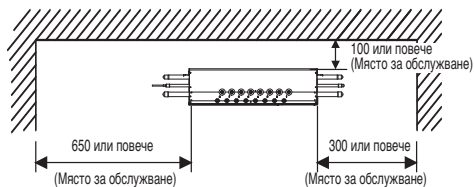


PRHR063 / PRHR083

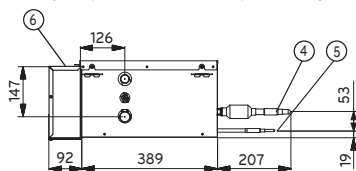
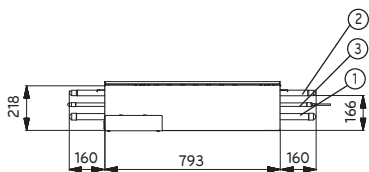
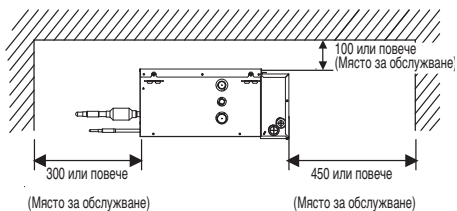
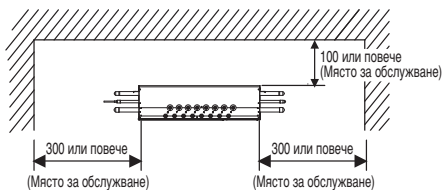
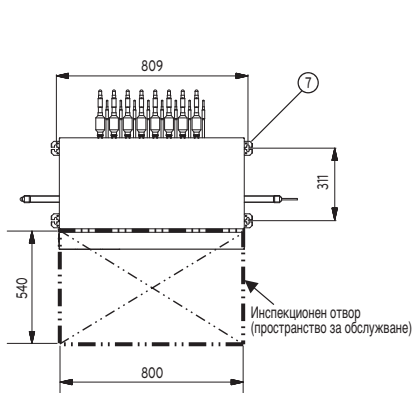
[Мерна единица: мм]

*Свържете филтъра директно към HR модула.

1) Паралелна връзка с HR модула.

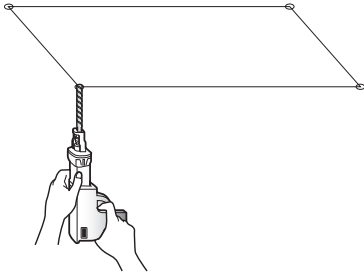


2) Последователна връзка с HR модула.



МОНТАЖ НА РЕКУПЕРАТИВНОТО ТЯЛО

- Изберете и отбележете позицията на фиксиращите болтове.
- Пробийте дупка за поставяне на анкерния болт в тавана.

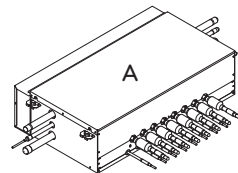
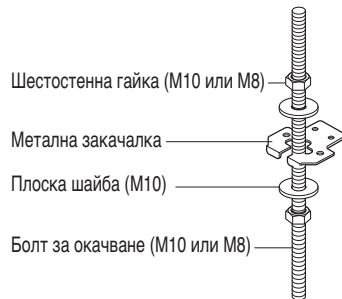


⚠ ВНИМАНИЕ

Затегнете гайката и болта, за да не позволите на тялото да падне.

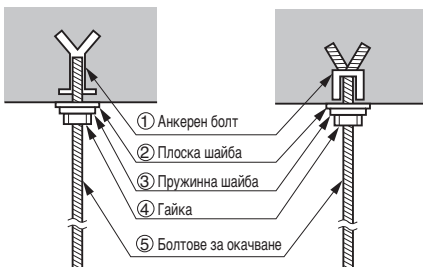
- Поставете застопоряващия анкер и гайката върху болтовете за окачване, за да заключите болтовете за окачване на тавана.
- Здраво монтирайте болтовете за окачване към застопоряващия анкер.
- Закрепете монтажните планки върху болтовете за окачване (нагласете на око нивото) като използвате гайки, шайби и пружинни шайби.

- 1 Прикрепете болта за окачване, като използвате втулков анкер.
- 2 Монтирайте шестоъгълна гайка и плоска шайба (местно производство) към болта за окачване, както е показано на фигурата по-долу, и поставете главното тяло, така че да увисне на металната кука.
- 3 Затегнете шестостенната гайка, след проверка с нивелир за изравняването на тялото.
* Наклонът на тялото трябва да бъде в рамките на $\pm 5^\circ$ отпред/отзад и ляво/дясно.
- 4 Това тяло трябва да бъде монтирано окачено от тавана, а страна А винаги трябва да сочи нагоре.



Стара сграда

Нова сграда



ВЪТЪРСКИ

НАЧИН НА ПОВДИГАНЕ

Използвайте двама или повече човека за повдигане и транспортиране на уреда.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Препоръчва се прекъсвач ELCB
- MFA се използва за избор на прекъсвач и изключвател при късо земно съединение
- Вижте PDB за подробни електрически характеристики

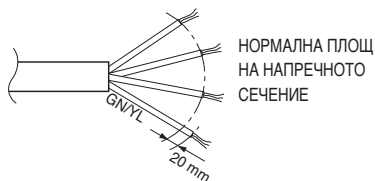
ELCB: Автоматичен прекъсвач за защита от утечка на ток

MFA : Максимален ампераж на предпазителя (A)

PDB: Брошура с данни за продукта

⚠ ВНИМАНИЕ

- Свързващият кабел, свързан към вътрешното и външното тяло, трябва да отговаря на следните характеристики (гумена изолация, тип H05RN-F, одобрена от HAR или SAA).



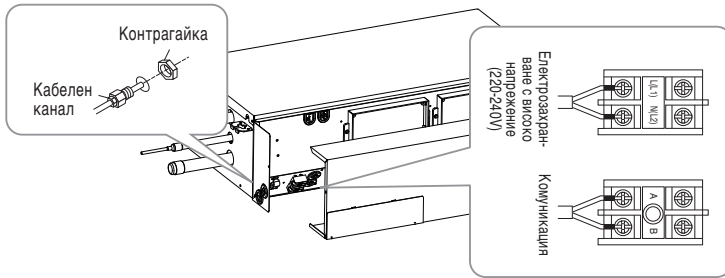
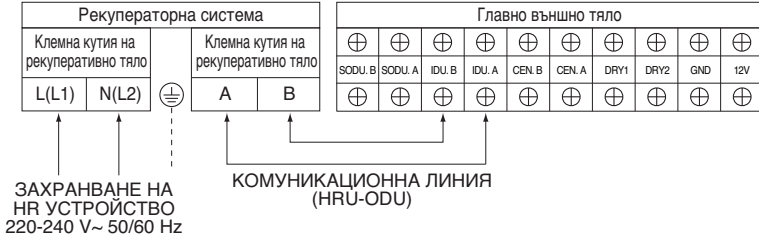
Номинален ток на уреда A.	Номинална площ на напречно сечение mm ²
≤ 0.2	Мишурен кабел
> 0.2 и ≤ 3	0.5
> 3 и ≤ 6	0.75
> 6 и ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 и ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 и ≤ 25	2.5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6
> 40 и ≤ 63	10

- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени със специален кабел или комплект, закупен от производителя или неговия сервизен агент.
- Тръбите и проводниците трябва да бъдат закупени отделно за инсталиране на продукта.

СВЪРЗВАНЕ НА КАБЕЛИТЕ

Свържете кабелите към клемите на таблото за управление поотделно според свързването на външното тяло.

- Уверете се, че цветът на жиците на външното тяло и номерът на клемата съответстват на тези на рекуперативното тяло.



ПОДДРЪЖКА И СЕРВИЗ

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди извършването на каквато и да било поддръжка изключете главното захранване на системата.

Никога не използвайте което и да е от изброените:

- Вода, по-гореща от 40 °C
Може да увреди формата и/или цвета на филтъра.
- Летливи вещества. Могат да увредят повърхността на климатика.



ЕЛЕКТРИЧЕСКО ОКАБЕЛЯВАНЕ

- Следвайте разпоредбите на правителствените организации относно техническите стандарти, свързани с електрическо оборудване, разпоредбите за окабеляване и напътствията на всяка електрическа компания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че електрическите дейности се извършват от квалифицирани електротехници, използващи отделни вериги, в съответствие с регламентите и ръководството за монтаж. Ако електрозахранващата верига няма достатъчен капацитет или не работи пълноценно, това може да причини токов удар или пожар.

- Монтирайте комуникационния кабел на външното тяло далеч от окабеляването на захранването, така че да не бъде засегнат от електрически смущения от захранването. (Не ги прокарвайте през един и същ канал.)
- Уверете се, че сте осигурили подходящо заземяване на рекуперативното тяло.
- Изолационният материал на захранващия кабел трябва да е минимум екраниран с полихлоропрен (кодово обозначение 60245 IEC 57).

ШУМОВИ ЕМИСИИ, ПРЕНАСЯНИ ПО ВЪЗДУХА

Нивото на звуковото налягане по крива А, излъчвано от този уред, е под 70 dB.

Шумовите нива могат да варират в зависимост от местните условия.

Цитираните стойности представляват емисионни нива и не са непременно безопасни нива за работа. Въпреки че съществува взаимна зависимост между нивата на емисиите и нивата на излагане, това не може да се използва надеждно за определяне на необходимостта от допълнителни предпазни мерки. Факторите, които оказват влияние върху действителното ниво на излагане на работниците на шумове, включват характеристиките на работното пространство и останалите източници на шум, т.е. броя на машините и други придружаващи процеси, както и продължителността на времето, през което операторът е бил изложен на шум. Освен това допустимото ниво на излагане на шум може да се различава в отделните държави.

Тази информация обаче предоставя на потребителя възможност да направи по-добра оценка на опасността и риска.

ГРАНИЧНА КОНЦЕНТРАЦИЯ

Граничната концентрация представлява границата на концентрация с газ фреон, при която могат да се предприемат незабавни мерки без нараняване на човек при изтичане на хладилен агент във въздуха. Граничната концентрация се записва в мерни единици kg/m^3 (масата на газ фреон за единица въздушен обем) с цел улесняване на изчислението.

Гранична концентрация: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Концентрация на хладилен агент (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Общо количество зареден хладилен агент в охлаждащата инсталация (kg)}}{\text{Обем на най-малката стая, където е монтирано вътрешно тяло (m}^3\text{)}}$$

ОБОЗНАЧЕНИЕ НА МОДЕЛА

вентилите на рекуперативното тяло.

- Име на Модела:

Търговско име на уреда	Фабрично име на модела
Серия PRHR**#	
** = числена стойност; (№ на тръба за връзка с вътрешно тяло)	
# = числена стойност; (сериен №)	

- Допълнителна информация: серийният номер се съдържа в баркода на уреда.
- Максимално допустимо налягане Страна с високо налягане: 4.2 MPa / Страна с ниско налягане: 2.4 MPa (Хладилен агент: R410A)

Комплект за контролиране на ниска околна температура

- Име на Модела: PRVC2

PRIRUČNIK ZA KORISNIKE
I INSTALACIJU

KLIMA UREĐAJ

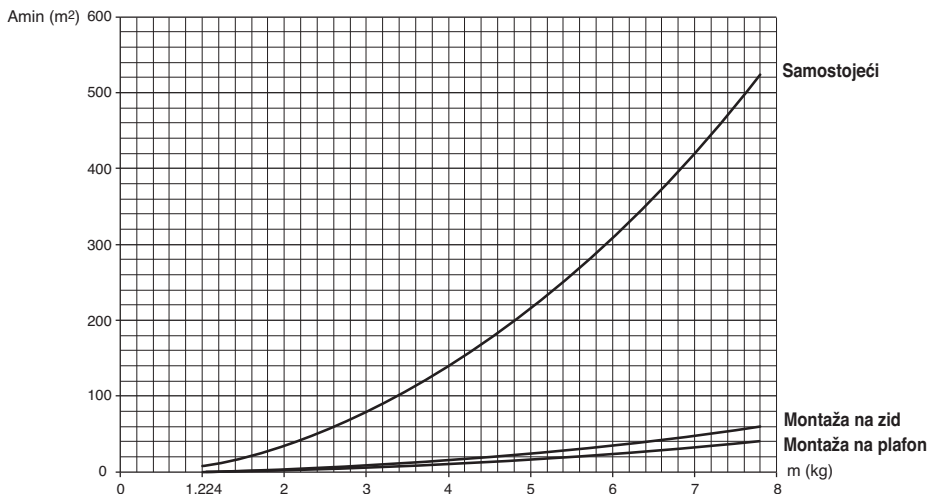
Pročitajte detaljno ovaj priručnik za instalaciju pre instalacije uređaja.

Prevod originalne instrukcije (R410A/R32)

Ovaj priručnik predstavlja pojednostavljenu verziju originalnog priručnika.
Možete preuzeti originalni priručnik sa veb stranice.

Minimalna podna površina (za R32)

- Uređaj bi trebalo instalirati, njime upravljati i čuvati ga u sobi čija je podna površina veća od minimalne površine.
- Iskoristite grafik tabele da odredite minimalnu površinu.



- m : Količina rashladnog sredstva u sistemu
- Količina rashladnog sredstva: fabričko punjenje rashladnog sredstva + dodatna količina rashladnog sredstva
- Amin : minimalno područje za postavljanje

Samostojeći	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Samostojeći	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Montaža na zid	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Montaža na zid	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Montaža na plafon	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Montaža na plafon	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Na unutrašnjoj i spoljašnjoj jedinici nalaze se sledeće oznake.

	<p>Pre puštanja uređaja u rad pažljivo pročitajte o merama opreza u ovom priručniku.</p>		<p>U ovom uređaju se nalazi zapaljivo rashladno sredstvo (za R32).</p>
	<p>Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj priručnik za rukovanje treba pažljivo pročitati.</p>		<p>Ovaj simbol ukazuje na to da osoblje za servisiranje treba da rukuje ovom opremom u skladu sa priručnikom za ugradnju</p>

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano ispod.

 Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

- Инсталација, поправка или кварови неквалификованих лица могу довести до опасности за вас и друге.
- Информације у овом приручнику су намењене квалификованом сервисеру који је упознат са безбедносним процедурама и који је опремљен одговарајућим алатима и инструментима за тестирање.
- Уколико не прочитате паљиво и не следите сва упутства у овом приручнику може доћи до квара на опреми, оштећења имовине, повреда лица и/или смртног ishoda.
- Треба поштовати државне прописе који се одnose на gas.

Instalacija

- Ako stacionarni aparat nema priložen gajtan i utikač, ili drugi način za isključivanje sa glavnog napajanja koje ima odvojene kontakte na svim polovima koji omogućavaju potpuno isključenje pod uslovima previsokog napona III kategorije, uputstva navode da način za isključivanje mora da bude uključen u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima koja se primenjuju kod ožičenja.
- Pitajte prodavca ili ovlašćenog tehničara da instalira klima uređaj.
 - Pogrešna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požara.
- Uvek izvršite uzemljenje proizvoda.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Uvek instalirajte kolo i prekidač predviđenog napona.
 - Nepravilno ožičenje ili instalacija može izazvati požar ili strujni udar.
- Za ponovnu instalaciju istog uređaja se uvek obratite distributeru ili Ovlašćenom Servisnom Centru.
 - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte instalirati, uklanjati ili ponovo instalirati jedinicu sami (odnosi se na korisnika).
 - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte držati ili koristiti zapaljivi gas ili materijale u blizini klima uređaja.
 - Postoji rizik od požara ili kvara uređaja.
- Koristite prekidač ili osigurač ispravnog napona.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Budite spremni u slučaju jakog vetra ili zemljotresa i postavite uređaj na predviđenom mestu.
 - Pogrešna instalacija može dovesti do prevrtanja uređaja i povrede.
- Не постављајте производ на непарални или неисправан постоље за постављање.
 - То може изазвати повреду, несрећу или оштећење производа.

- Kada vršite test curenja ili ispuštanje vazduha, koristite vakuum pumpu ili inertni gas (azot). Nemojte koristiti vazduh pod pritiskom ili kiseonik, niti zapaljive gasove. U suprotnom, može doći do požara ili eksplozije.
 - Postoji rizik od smrtnog ishoda, povrede, požara ili eksplozije.
- Kada instalirate i pomerate klima uređaj na drugo mesto, nemojte ga puniti drugačijim rashladnim sredstvom od onog koje je navedeno na uređaju.
 - Ako se sa originalnim rashladnim sredstvom pomeša neko drugo rashladno sredstvo ili vazduh, rashladni sistem može početi da radi nepravilno i može doći do oštećenja uređaja.
- Nemojte rekonstruisati niti menjati podešavanja zaštitnih uređaja.
 - Ako se na prekidaču za pritisak, termičkom prekidaču ili nekom drugom zaštitnom uređaju napravi kratak spoj ili se nasilno njima rukuje, ili se koriste delovi koje nije napravila kompanija LGE, može doći do požara ili eksplozije.
- Kada dođe do curenja gasa, provetrite pre uključivanja klima uređaja.
 - Može doći do eksplozije, požara ili opekotina.
- Čvrsto namestite poklopac kontrolne kutije i masku.
 - Ukoliko poklopac ili maska nisu pričvršćeni, prašina ili voda mogu ući u spoljnu jedinicu i može doći do požara ili strujnog udara.
- Ukoliko instalirate klima uređaj u maloj prostoriji, neophodno je preduzeti odgovarajuće mere kako bi se sprečila koncentracija rashladnog sredstva iznad bezbednog nivoa ukoliko dođe do curenja rashladnog sredstva.
 - Konsultujte se sa prodavcem u vezi odgovarajućih mera koje je neophodno preduzeti ukoliko dođe do prekoračenja bezbednosnog nivoa.
- Ukoliko dođe do curenja rashladnog sredstva i prekoračenja bezbednosnog nivoa, može doći do opasnosti usled nedostatka kiseonika u sobi.

- Uređaj bi trebalo čuvati u dobro provetrenom prostoru gde veličina sobe odgovara površini sobe koja je navedena za rad. (za R32)
- Svi otvori za ventilaciju moraju biti prohodni.
- Mehanički spojevi moraju da budu pristupačni radi održavanja.

Rad

- Nemojte oštetiti ili koristiti kabl za napajanje drugačiji od predviđenog.
 - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Koristite namenski ispusni otvor za ovaj uređaj.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Vodite računa da voda ne proдре u uređaj.
 - Postoji rizik od požara, strujnog udara ili oštećenja uređaja.
- Nemojte dodirivati prekidač za napajanje mokrim rukama.
 - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Kada se uređaj natopi vodom (u poplavi ili upadne u vodu), obratite se Ovlašćenom Servisnom Centru.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Prilikom instaliranja vodite računa da ne dodirujete oštre ivice.
 - To može izazvati povrede.
- Водите рачуна да нико не може да удари или падне на јединицу.
 - Може доћи до личне повреде и оштеćenja производа.
- Nemojte koristiti roštilj u prostoriji tokom rada uređaja. (Nemojte dodirivati elektrostatički filter, ako ga ima u uređaju.)
 - Postoji rizik od povrede, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Kada se mehanički priključci ponovo koriste u zatvorenom prostoru, treba obnoviti zaptivne delove. (za R32)
- Kada se prošireni spojevi ponovo koriste unutra, prošireni deo bi trebalo da se ponovo proizvede. (za R32)
- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja ili za čišćenje, osim onih preporučenih od strane proizvođača.

- Nemojte bušiti ili spaljivati sistem za kruženje rashladnog sredstva.
- Imajte na umu da rashladna sredstva mogu da budu bez mirisa.
- Obezbedite da kabl napajanja ne može biti izvučen ili oštećen tokom rada.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

OPREZ

Instalacija

- Ako bilo ko drugi osim licenciranog stručnjaka izvrši ugradnju, popravku ili izmenu na LG Electronics klima-uređajima, garancija se poništava.
 - Sve troškove povezane s popravkom snosiće u celosti vlasnik.
- Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladne tečnosti) nakon instalacije ili popravke uređaja.
 - Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.
- Nemojte instalirati uređaj na mestima gde bi buka ili vreo vazduh iz spoljne jedinice mogli da smetaju ljudima u okolini.
 - To može predstavljati problem vašim susedima.
- Prilikom instalacije uređaja, održavajte nivo ujednačenim.
 - Kako bi se izbegle vibracije ili curenje vode.
- Ne instalirajte uređaj na mestu gde može doći do curenja zapaljivog gasa.
 - Ukoliko gas procuri i sakupi se oko uređaja, može doći od eksplozije.
- Koristite kablove predviđene klase i dovoljnog kapaciteta za prenos struje.
 - Kablovi koji su suviše mali mogu procureti, generisati toplotu ili prouzrokovati požar.
- Nemojte koristiti uređaj za posebne namene, poput konzerviranja hrane, umetničkih dela itd. To je korisnički klima uređaj, a ne precizni rashladni sistem.
 - Postoji rizik od oštećenja ili gubitka stvari.

- Izmenjivač toplote je veoma oštar.
 - On može prouzrokovati povredu, kao što je posekotina na prstu. Takođe, oštećeno krilce može prouzrokovati smanjenje kapaciteta.
- Prilikom instaliranja uređaja u bolnici, stanici za komunikaciju ili sličnom mestu, potrebno je obezbediti odgovarajuću zaštitu od buke.
 - Inverter oprema, privatni generator energije, medicinska oprema visoke frekvencije ili oprema za radio komunikaciju mogu prouzrokovati nepravilan rad klima uređaja ili ga onemoćiti da radi. Sa druge strane, klima uređaj može uticati na te uređaje stvaranjem buke koja remeti rad medicinske opreme ili emitovanje slike.
- Ne instalirajte proizvod na mestu na kome je direktno izložen morskome vetru (kapljicama soli).
 - To može da izazove koroziju proizvoda. Korozija, naročito na krilcima kondenzatora i isparivača, može da izazove kvar uređaja ili neefikasni rad.
- Svaka osoba koja se bavi radom na ili provaljivanjem u kolo rashladnog sredstva bi trebalo da poseduje važeći sertifikat od strane ovlašćenog organa za procenjivanje u okviru industrije, koji odobrava njihovu sposobnost za bezbedno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa specifikacijom procenjivanja koja je priznata u okviru industrije. (za R32)
- Uređaj bi trebalo da se čuva na način koji će pomoći da ne dođe do mehaničkog oštećenja.
- Cevi kroz koje prolazi rashladno sredstvo treba zaštititi ili zatvoriti da ne bi došlo do oštećenja.
- Fleksibilni konektori za rashladno sredstvo (kao što su spojni vodovi između unutrašnje i spoljne jedinice) koji mogu da se pomere tokom normalnog rada bi trebalo da budu zaštićeni od mehaničkog oštećenja.
- Instalacija cevovoda treba da bude svedena na minimum.
- Cevovod mora da bude zaštićen od fizičkih oštećenja.
- Lemljenje, varenje ili mehaničko spajanje treba izvršiti pre otvaranja ventila da bi se rashladnom sredstvu omogućilo da teče između delova rashladnog sistema.

- Demontaža jedinice, rukovanje sa rashladnim uljem i eventualno delovima treba da se vrši u skladu sa lokalnim i državnim standardima.
- Средства за искључивање морају бити уграђена у фиксно ожичење у складу са правилима ожичења.
- Nemojte ubacivati odvodno crevo u odvodnu ili kanalizacionu cev.
 - Може доћи до појаве непријатних мириса и до појаве корозије на изменјивачу топлоте или на цеви.
- Nemojte da postavite jedinicu u potencijalno eksplozivnim atmosferama.

Rad

- Ne koristite klima uređaj u posebnim okruženjima.
 - Ulje, vodena para, sumporni gasovi, itd. mogu značajno umanjiti performanse klima uređaja ili oštetiti njegove delove.
- Nemojte blokirati usisni i izduvni otvor.
 - To može dovesti do kvara u radu ili nezgode.
- Pobrinite se da su spojevi čvrsto namešteni tako da spoljna težina kabla ne utiče na priključke.
 - Neadekvatan spoj i zatezanje mogu generisati toplotu i izazvati požar.
- Proverite da postolje na kome vršite instalaciju vremenom ne propada.
 - U slučaju obrušavanja, klima uređaj može da propadne zajedno sa njim, što dovodi do oštećenja ili kvara uređaja, ili do povrede lica.
- Postavite i izolujte drenažno crevo tako da se obezbedi pravilno oticanje vode u skladu sa priručnikom za instalaciju.
 - Loš spoj može dovesti do curenja vode.
- Budite veoma pažljivi prilikom transporta proizvoda.
 - Ukoliko je proizvod teži od 20 kg, ne bi trebalo da ga nosi samo jedna osoba.
 - Neki proizvodi koriste PP trake za pakovanje. Ne koristite PP trake kao sredstvo transporta. To je opasno.

- Ne dodirujte krilca izmenjivača toplote. Na taj način možete iseći prste.
- Prilikom transporta spoljne jedinice, okačite je za predviđena mesta na postolju jedinice. Takođe, obezbedite spoljnu jedinicu tako da ne može da sklizne sa strane.
- Uklonite materijale za pakovanje na bezbedan način.
 - Materijali za pakovanje, kao što su ekseri i ostali metalni ili drveni delovi, mogu prouzrokovati ubode ili druge povrede.
 - Pocepaite i bacite plastične kese za pakovanje, da se deca ne bi igrala sa njima. Ukoliko se deca igraju sa plastičnom kesom koja nije pocepana, postoji rizik od gušenja.
- Uključite uređaj u struju najmanje 6 sati pre puštanja u rad.
 - Puštanje u rad odmah nakon uključivanja uređaja u struju pritiskanjem glavnog prekidača može dovesti do ozbiljnih povreda unutrašnjih organa. Neka prekidač bude stalno uključen tokom sezone rada.
- Немојте додиривати цев за хладјење и воду или било који унутрашњи делови док уређај ради или одмах након рада.
 - То може довести до оpekotina i promrzlina.
- Ne rukujte klima uređajem ukoliko su uklonjene maske i štitnici.
 - Rotirajući, vrući ili delovi sa visokim naponom mogu izazvati povrede.
- Ne isključujte glavni prekidač odmah nakon završetka procesa rada.
 - Sačekajte najmanje 5 minuta pre isključivanja glavnog prekidača. U suprotnom može doći do curenja vode ili drugih problema.
- Samostalno dodeljivanje adrese treba sprovesti u slučaju povezivanja na napajanje svih spoljnih i unutrašnjih jedinica. Automatsko dodeljivanje adrese takođe treba sprovesti u slučaju menjanja štampane ploče unutrašnje jedinice.
- Prilikom čišćenja ili održavanja klima uređaja koristite čvrstu stoličicu ili merdevine.
 - Vodite računa i izbegavajte povrede.

- Ne gurajte ruke ili druge predmete kroz usisni ili ispusni otvor za vazduh kada je klima uređaj uključen.
 - Ima oštih i pokretnih delova koji mogu izazvati povrede.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i lica smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manje iskustva ili znanja ukoliko imaju nadzor ili im se daju uputstva u pogledu korišćenja uređaja na bezbedan način i tako da razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da vrše deca koja nisu pod nadzorom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, agent njegovog servisa ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost. Uređaj treba da se isključi sa izvora napajanja tokom servisa i kada se menjaju delovi.
- Kvalifikovani tehničar serviser jedino može da ima pristup uređaju.
- Ovaj uređaj ne smeju da koriste lica (kao i deca) smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manje iskustva ili znanja osim ako nisu pod nadzorom ili im uputstva u pogledu korišćenja uređaja daju lica odgovorna za njihovu bezbednost.
- Servisiranje bi trebalo da se obavlja na način koji je preporučio proizvođač opreme. Održavanje i popravka koji zahtevaju pomoć drugog kvalifikovanog osoblja treba da se obavlja pod nadzorom osobe koja je stručna u korišćenju zapaljivih rashladnih sredstava. (za R32)

PROSTOR ZA INSTALACIJE

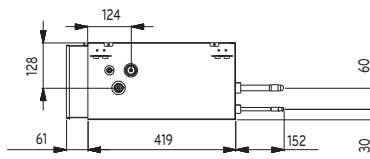
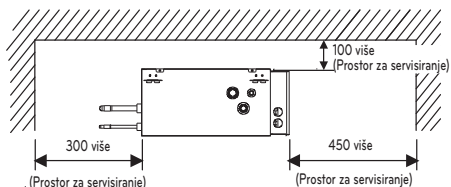
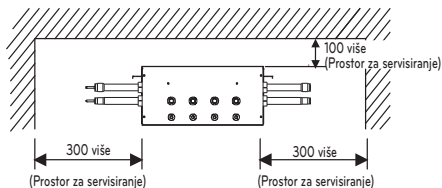
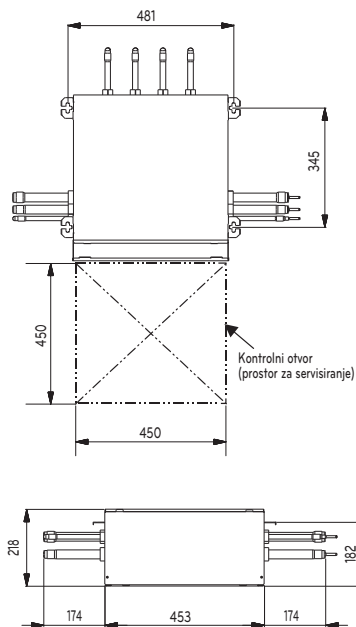
Izaberite lokaciju instaliranja HR spoljne jedinice u skladu sa sledećim uslovima

- Izbegavajte instalaciju na mestu gde kiša može da uđe pošto je HR jedinica namenjena za unutra.
- Neophodno je obezbediti dovoljno prostora za servis.
- Dužina cevi za rashladnu tečnost ne sme prevazilaziti graničnu dužinu.
- Izbegavajte mesto na kome postoji direktno toplotno zračenje iz drugih toplotnih izvora.
- Izbegavajte mesto na kome postoji mogućnost od mrlja od ulja, raspršivača ili električne buke visoke frekvencije.
- Instalirajte jedinice na mestu gde na rad jedinice neće uticati buka.
(Instaliranje u okviru prostorije kao što je prostorija za sastanke i sl. može remetiti posao usled buke.)
- Instalirajte na mestu gde će biti olakšani radovi na cevima za rashladno sredstvo, cevima za drenažu i električnim vodovima.
- Za dodatne informacije, pogledajte priručnik za instalaciju.

Crteži sa dimenzijama

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[jedinica : mm]

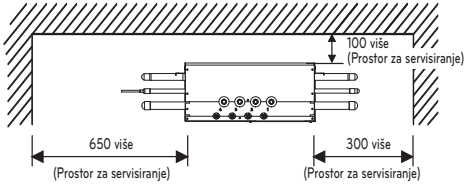


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

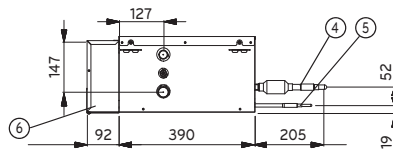
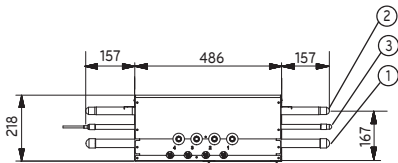
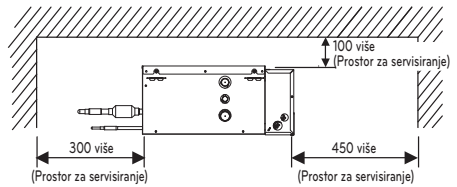
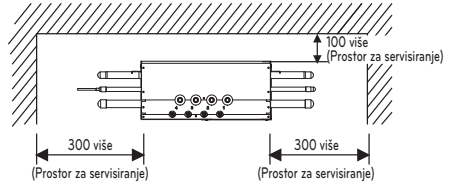
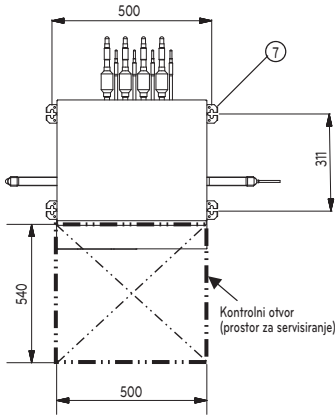
[jedinica : mm]

*Povežite filter direktno na HR jedinicu.

1) Paralelno povezivanje sa HR jedinicom. (osim PRHR023)



2) Serijsko povezivanje sa HR jedinicom. (osim PRHR023)

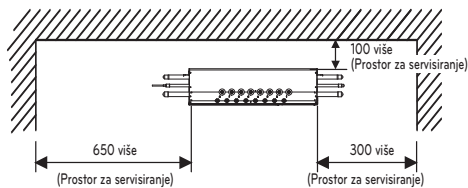


PRHR063 / PRHR083

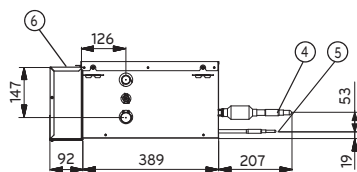
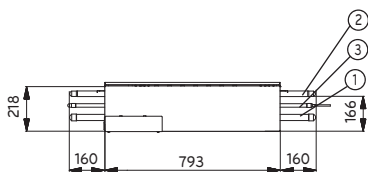
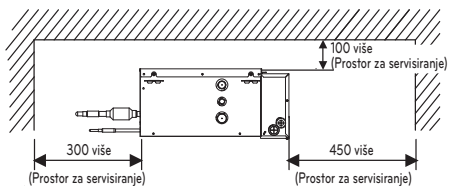
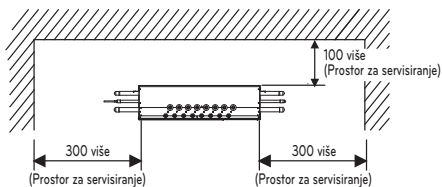
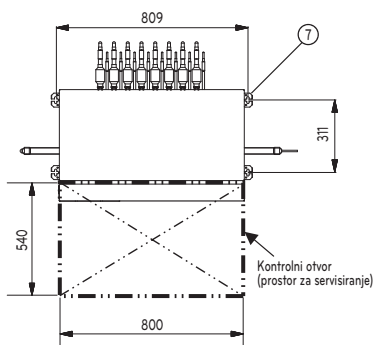
[jedinica : mm]

*Povežite filter direktno na HR jedinicu.

1) Paralelno povezivanje sa HR jedinicom.

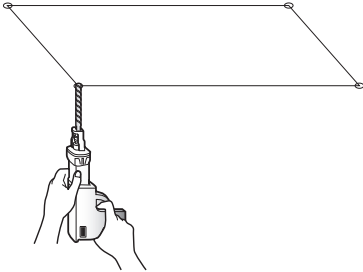


2) Serijsko povezivanje sa HR jedinicom.



POSTAVLJANJE HR JEDINICE

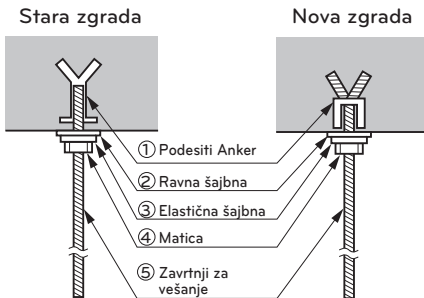
- Izaberite i obeležite poziciju za zavrtnje za pričvršćivanje
- Izbušite rupu za anker na prednjoj strani plafona.



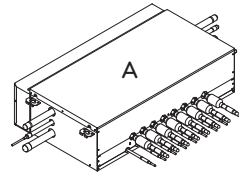
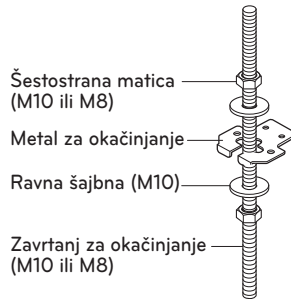
OPREZ

Pričvrstite maticu i zavrtnaj da biste onemogućili da jedinica padne.

- Ubacite anker i šajbnu na zavrtnje za vešanje da biste učvrstili zavrtnje za vešanje na plafonu.
- Montirajte zavrtnje za vešanje da biste pričvrstili anker.
- Pričvrstite pločice za postavljanje na zavrtnje za vešanje (podesite približni nivo) pomoću matica, šajbni i elastičnih šajbni.



- 1 Pomoću ankera sa otvorom za ubacivanje, okačite zavrtnaj za vešanje.
- 2 Postavite šestougaonu maticu i ravnu šajbnu (koju sami kupujete) na zavrtnaj za vešanje kao što je prikazano na slici datoj dole i okačite glavnu jedinicu da visi na metalu za okačinjanje.
- 3 Nakon nivelisanja jedinice, zategnite šestougaonu maticu.
* Nagib uređaja ne sme da bude veći $\pm 5^\circ$ s prednje strane unazad i s leve strane udesno.
- 4 Ova jedinice se uvek instalira u visećem položaju sa plafona a strana A uvek gleda nagore.



NAČIN PODIZANJA

Za podizanje ili transport uređaja, potrebno je dvoje ili više ljudi.

ELEKTRO KARAKTERISTIKE

- Preporučeni prekidač kola je ELCB
- MFA se koristi da se odabere prekidač kola i prekidač kola za grešku u uzemljenju
- Pogledajte PDB za detaljne elektro karakteristike

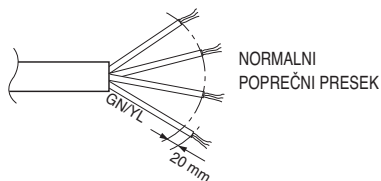
ELCB: Prekidač kola za gubljenje uzemljenja

MFA: Maksimalna amperaža (A) osigurača

PDB: Knjižica sa podacima o uređaju

⚠ OPREZ

- Priključni kabl povezan na unutrašnju i spoljnu jedinicu trebalo bi da bude usklađen sa sledećim specifikacijama (Gumena izolacija, tip H05RN-F odobren od strane HAR ili SAA).



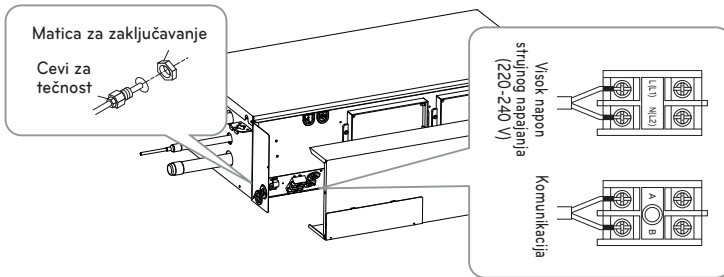
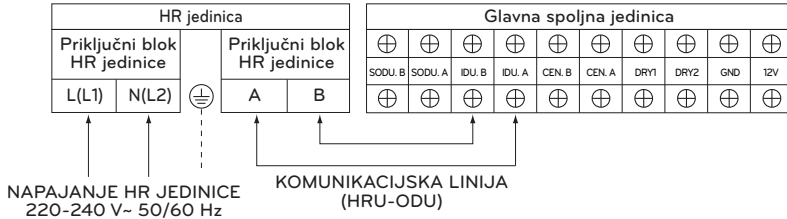
Navedena struja uređaja A.	Nominalno područje poprečnog preseka mm ²	
> 0,2 i ≤ 0,2	Kabl visoke mehaničke fleksibilnosti	
> 3 i ≤ 3		0,5
> 6 i ≤ 6		0,75
> 10 i ≤ 10		1,0 (0,75)
> 16 i ≤ 16		1,5 (1,0)
> 25 i ≤ 25		2,5
> 32 i ≤ 32		4
> 32 i ≤ 40		6
> 40 i ≤ 63		10

- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti specijalnim kablom ili kompletom koji se može kupiti kod proizvođača ili njegovog predstavnika.
- Za instalaciju proizvoda, cevi i žice treba kupiti odvojeno.

POVEZIVANJE ŽICA

Povežite žice u priključke na kontrolnoj tabli, jednu po jednu, kako je predviđeno za povezivanje spoljne jedinice.

- Vodite računa da boja žica spoljašnje jedinice i boja broja priključka budu iste kao na HR jedinici.



ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topliju od 40 °C.
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



POVEZIVANJE ELEKTRO INSTALACIJA

- Poštujte uredbe Vladinih organizacija u pogledu tehničkih standarda koji se tiču električne opreme, regulative kod uvođenja struje i smernice elektroenergetskih kompanija.

⚠ UPOZORENJE

Vodite računa da instalacije električnih instalacija uz korišćenje specijalnih kola obavljaju ovlašćeni elektro inženjeri u skladu sa regulativom i ovim uputstvom za instaliranje. Ukoliko napajanje električnom energijom ima manjak kapaciteta ili drugi nedostatak na električnim vodovima, to može dovesti do strujnog udara ili požara.

- Instalirajte komunikacijski kabl spoljne jedinice dalje od vodova izvora napajanja, tako da buka od izvora napajanja ne utiče na njen rad.
(Ne provlačite ih kroz isti kanal.)
- Vodite računa da obezbedite naznačene radove na uzemljenju za jedinicu za povraćaj toplote.
- Izolacioni materijal linije napajanja treba da bude makar onaj od običnog polihlorpropena za oblaganje. (oznaka koda 60245 IEC 57)

EMISIJA BUKE KOJA SE PRENOSI VAZDUŠNIM PUTEM

Zagađenje bukom koju emituje ovaj proizvod na A-nivou je ispod 70 dB.

Nivo buke može da varira, u zavisnosti od lokacije.

Navedene vrednosti se odnose na nivo buke i ne predstavljaju nužno bezbedne nivoe u pogledu rada.

Premda postoji veza između nivoa emisije i nivoa izloženosti, oni se ne mogu pouzdano koristiti da bi se utvrdilo da li je potrebno preduzeti dodatne mere predostrožnosti ili ne.

Faktor koji utiče na stvarni nivo izloženosti radne snage obuhvata karakteristike radne prostorije i ostale izvore buke, tj. količinu opreme i ostalih pratećih procesa i dužinu perioda tokom koga je operater izložen buci.

Dozvoljeni nivoi izlaganja takođe mogu da variraju od jedne zemlje do druge.

Ove informacije će, međutim, omogućiti korisniku opreme da napravi bolju procenu opasnosti i rizika.

GRANIČNA KONCENTRACIJA

Granična koncentracija je granica koncentracije freon gasa pri čemu se mogu preduzeti momentalne mere ukoliko dođe do curenja gasa, a da pritom ne dođe do povreda ljudskog tela. Jedinica granična koncentracija je kg/m^3 (težina freon gasa po jedinici zapremine vazduha) radi lakšeg izračunavanja.

Granična koncentracija: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Koncentracija rashladnog sredstva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Ukupna količina dopunjenog rashladnog sredstva u odeljku za rashladno sredstvo (kg)}}{\text{Kapacitet najmanje sobe gde je instalirana najmanja jedinica (m}^3\text{)}}$$

OZNAKA MODELA

HR JEDINICA

- Naziv Modela:

Naziv uređaja u prodaji	Fabrički naziv modela
Serija PRHR**#	
** = Numerički; (Br. Priključne cevi do unutrašnje jedinice)	
# = Numerički; (Br. Serije)	

- Dodatne informacije: serijski broj se odnosi na bar kod na proizvodu.
- Maksimalni dozvoljeni pritisak na Visokoj strani : 4.2 MPa / Na niskoj strani : 2.4 MPa (Rashladno sredstvo : R410A)

Kontrolni komplet za niske temperature

- Naziv Modela: PRVC2

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU
I POSTAVLJANJE

KLIMA-UREĐAJ

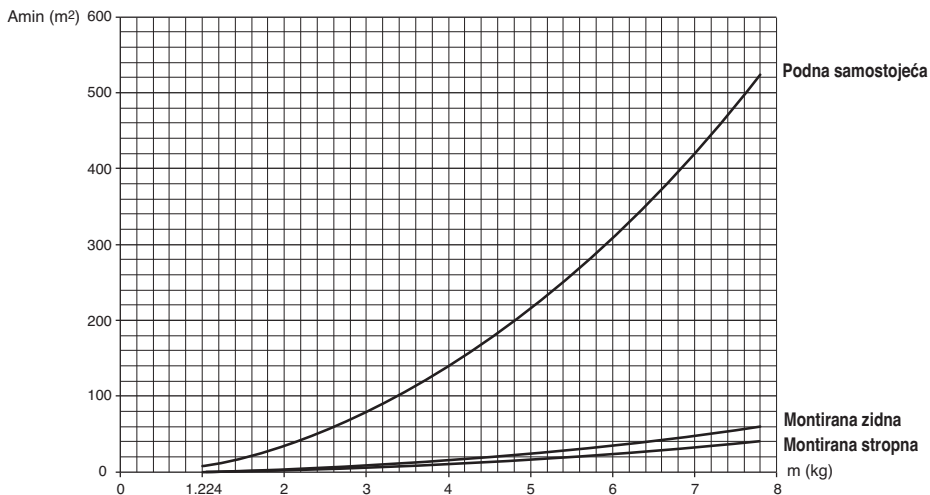
Pročitajte cijeli priručnik za postavljanje prije postavljanja samog uređaja.

Prijevod originalnih uputa (R410A/R32)

Ovaj je priručnik pojednostavljena verzija izvornog priručnika.
Izvorni priručnik možete preuzeti s web-mjesta.

Minimalna površina poda (za R32)

- Uređaj mora biti instaliran, pohranjen te raditi u prostoriji s površinom većom od minimalne površine.
- Koristite graf tablice za određivanje minimalne površine.



- m : Ukupna količina rashladnog sredstva u sustavu
- Ukupna količina rashladnog sredstva: tvornička napunjenost rashladnog sredstva + dodatna količina rashladnog sredstva
- A_{min} : minimalno područje za ugradnju





Podna samostojeća		Podna samostojeća	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Montirana zidna		Montirana zidna	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Montirana stropna		Montirana stropna	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		


SIGURNOSNE UPUTE

Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici nalaze se sljedeći simboli.

	Pročitajte pažljivo sigurnosna upozorenja u ovom priručniku prije uporabe uređaja.		Ovaj uređaj je napunjen zapaljivim rashladnim sredstvom (za R32).
	Ovaj simbol označava da treba pažljivo pročitati priručnik za rad.		Ovaj simbol označava da serviser treba ovu opremu koristiti prema uputama u priručniku za instalaciju.

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano u nastavku.

 Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.

UPOZORENJE

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.

OPREZ

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

- Ugradnja, popravak ili kvar od strane nekvalificiranih osoba može dovesti do opasnosti od vas i drugih.
- Informacije u ovom priručniku namijenjene su za kvalificiranog servisera koji je upoznat s mjerama opreza i opremljen odgovarajućim alatima i instrumentima za ispitivanje.
- Ako se upute u ovom priručniku pažljivo ne pročitaju i ako ih se ne pridržava, može doći do neispravnog rada uređaja, materijalne štete, tjelesne ozljede i/ili smrti.
- Treba poštivati nacionalne propise o plinu.

Postavljanje

- Ako stacionarni uređaj nije opremljen s kabelom za napajanje i utikačem ili bilo kojim drugim sredstvima potrebnim za isključivanje iz glavnog izvora napajanja, koja omogućuju potpuno isključenje pod uvjetima III kategorije prenapona, upute moraju navesti da uvjeti za isključenje moraju biti sadržane u fiksiranim električnim vodovima u skladu s pravilima vezanim za ožičenje.
- Za postavljanje klima-uređaja obratite se dobavljaču ili ovlaštenom tehničaru.
 - Neispravno postavljanje od strane korisnika može uzrokovati istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Uvijek uzemljite proizvod.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Uvijek postavite namjenski strujni krug i sklopku.
 - Neispravno povezivanje električnih instalacija ili postavljanje može uzrokovati požar ili strujni udar.
- Za ponovno postavljanje već postavljenog proizvoda uvijek se obratite dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljede.
- Korisnik ne smije sam postavljati, uklanjati ili ponovo postavljati uređaj.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljede.
- Nemojte pohranjivati ili upotrebljavati zapaljive plinove ili druge zapaljive tvari blizu klima-uređaja.
 - Postoji rizik od požara ili oštećenja uređaja.
- Upotrebljavajte sklopku ili osigurač ispravne nazivne snage.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Pripremite se za snažan vjetar i potres te postavite uređaj na određeno mjesto.
 - Neispravno postavljanje može uzrokovati pad uređaja i tjelesnu ozljedu.

- Ne postavljajte proizvod na nepodudarnu ili neispravnu montažnu postolje.
 - To može uzrokovati ozljedu, nezgodu ili oštećenje proizvoda.
- Koristite se vakuumskom pumpom ili inertnim (dušikovim) plinom pri ispitivanju istjecanja plina ili pročišćavanju zraka. Nemojte komprimirati zrak ili kisik i nemojte upotrebljavati zapaljive plinove. U suprotnome može doći do požara ili eksplozije.
 - Postoji opasnost od smrti, ozljede, požara ili eksplozije.
- Kada postavljate i premještate klima-uređaj na drugu lokaciju, nemojte ga napuniti rashladnim sredstvom koje nije naznačeno za ovaj uređaj.
 - Ako se drugo rashladno sredstvo ili zrak pomiješaju s originalnim rashladnim sredstvom, može doći do neispravnog rada u ciklusu rashladnog sredstva i uređaj se može oštetiti.
- Nemojte mijenjati postavke zaštitnih uređaja.
 - Ako su prekidač za tlak, prekidač za temperaturu ili ostali sigurnosni uređaji prekinuti i ako se njima nasilno upravlja ili ako se upotrebljavaju dijelovi koje nije navela tvrtka LGE, može doći do požara ili eksplozije.
- Ako je došlo do istjecanja plina, prozračite prostoriju prije upotrebe klima-uređaja.
 - U suprotnome može doći do eksplozije, požara ili opekline.
- Sigurno pričvrstite poklopac kontrolne kutije i ploče.
 - Ako poklopac i ploča nisu sigurno pričvršćeni, u vanjsku jedinicu može ući prašina ili voda, što može uzrokovati požar ili strujni udar.
- Ako se klima-uređaj postavi u malu prostoriju, moraju se poduzeti određene mjere kako bi se spriječilo da pri istjecanju rashladnog sredstva koncentracija rashladnog sredstva premaši sigurnosnu granicu.
 - Obratite se dobavljaču da biste saznali prikladne mjere i spriječili prelazak sigurnosne granice. Ako količina istjecanja rashladnog sredstva premaši sigurnosnu granicu, može doći do opasnosti zbog nedostatka kisika u prostoriji.

- Uređaj valja držati u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije navedenoj u operativnim specifikacijama. (za R32)
- Držite sve potrebne ventilacijske otvore bez opstrukcije.
- Mehaničke veze moraju biti dostupne za održavanje.

Rad

- Nemojte oštetiti kabel ili upotrebljavati kabel koji nije naznačen.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljede.
- Upotrebljavajte utičnicu koja je namijenjena za ovaj uređaj.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Pazite da voda ne uđe u proizvod.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
- Strujni prekidač nemojte dodirivati mokrim rukama.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljede.
- Kada je proizvod namočen (umogućen ili prelišen tekućinom) obratite se ovlaštenom servisnom centru.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Pazite da tijekom postavljanja ne dodirujete oštre rubove.
 - To može uzrokovati ozljedu.
- Pazite da nitko ne može koračati ili pasti na jedinicu.
 - To može uzrokovati tjelesnu ozljedu ili oštećenje proizvoda.
- Nemojte otvarati ulaznu rešetku tijekom rada proizvoda. (Nemojte dodirivati elektrostatični filter ako je uređaj opremljen njime.)
 - Postoji opasnost od tjelesne ozljede, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
- Kada se mehanički priključci ponovno koriste u zatvorenom prostoru, brtvene dijelove treba obnoviti. (za R32)
- Kada se spojnice s proširenjem ponovo koriste u zatvorenom prostoru, dio s proširenjem mora biti ponovno izveden. (za R32)

- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja koja nisu preporučena od strane proizvođača.
- Ne bušite i ne spaljujte sustav rashladnog kruga.
- Imajte na umu da rashladna sredstva ne moraju imati miris.
- Za vrijeme rada osigurajte da se kabel za napajanje ne može izvući ili oštetiti.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

⚠ OPREZ

Postavljanje

- Jamstvo prestaje važiti ako bilo tko drugi osim LG ovlaštenog partnera, popravlja ili mijenja proizvode za klimatizaciju tvrtke LG Electronics.
 - Svi troškovi povezani s popravkom tada su u potpunosti odgovornost vlasnika.
- Nakon postavljanja ili popravljanja proizvoda uvijek provjerite istječe li plin (rashladno sredstvo).
 - Niske razine rashladnog sredstva mogu uzrokovati kvar proizvoda.
- Nemojte postavljati proizvod na mjesto na kojem bi buka ili topli zrak iz vanjske jedinice mogli smetati susjedstvu.
 - To može uzrokovati probleme vašim susjedima.
- Pri postavljanju proizvoda, održavajte ga u ravnini.
 - Na taj ćete način izbjeći vibracije i istjecanje vode.
- Uređaj nemojte postavljati na mjesto na kojem bi mogao istjecati zapaljivi plin.
 - Ako dođe do istjecanja plina i nakupljanja plina oko uređaja, može doći do eksplozije.
- Upotrebljavajte kabele za napajanje koji imaju dovoljan strujni kapacitet i napon.
 - Premali kabeli mogu uzrokovati istjecanje, stvoriti toplinu i uzrokovati požar.
- Uređaj nemojte upotrebljavati za posebne namjene poput čuvanja hrane, umjetničkih djela i sl. Ovo je korisnički klima-uređaj, a ne precizni sustav rashlađivanja.

- Postoji rizik od oštećenja ili gubitka imovine.
- Uređaj držite izvan dohvata djece. Izmjenjivač topline vrlo je oštar.
 - Može uzrokovati ozljedu, npr. možete porezati prst. Također, oštećena stijenka može smanjiti učinkovitost rada uređaja.
- Kada uređaj postavljate u bolnici, komunikacijskoj stanici ili sličnom prostoru, omogućite dovoljnu zaštitu od buke.
 - Oprema za pretvaranje, privatni generator struje, medicinska oprema visoke frekvencije ili oprema za radiokomunikaciju mogu uzrokovati neispravan rad klima-uređaja ili kvar uređaja. Također, klima-uređaj može utjecati na takvu opremu stvarajući buku koja ometa medicinski tretman ili emitiranje slike.
- Uređaj nemojte postavljati na mjesto na kojemu je izravno izložen morskome vjetru (soli).
 - To može uzrokovati koroziju na uređaju. Korozija, osobito na kondenzatoru i stijenkama isparivača, može uzrokovati neispravan ili neučinkovit rad uređaja.
- Svaka osoba uključena u održavanje ili prekidanje rashladnog kruga mora imati važeći certifikat izdan od strane ovlaštenog tijela, a koje joj daje ovlasti i nadležnost za siguran rad s rashladnim sredstvima u skladu sa ocjenjivačkim specifikacijama važećim u navedenoj djelatnosti. (za R32)
- Uređaj mora biti pohranjen na način koji sprečava mehanička oštećenja.
- Cjevovod za rashladno sredstvo mora biti zaštićen ili zatvoren kako bi se izbjegla šteta.
- Fleksibilne rashladne poveznice (kao što su spojne cijevi između unutarnje i vanjske jedinice) koje se mogu pomicati tijekom normalnog rada moraju biti zaštićene od mehaničkih oštećenja.
- Instalacija cijevi mora se svesti na minimum.
- Cjevovod mora biti zaštićen od fizičkih oštećenja.

- Prije otvaranja ventila mora se provesti lemljenje, zavarivanje ili mehaničko spajanje kako bi se omogućilo da rashladno sredstvo prođe između dijelova rashladnog sustava.
- Tijekom rastavljanja uređaja, rashladno sredstvo i ostale dijelove treba zbrinuti sukladno lokalnim i državnim standardima.
- Sredstva za odspajanje moraju se ugraditi u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.
- Ne umećite odvodno crijevo u odvod ili cijevi u tlu.
 - Mogu se javiti loši mirisi, i to će uzrokovati koroziju izmjenjivača topline ili cijevi.
- Ne postavljajte jedinicu u potencijalno eksplozivne atmosfere.

Rad

- Klima-uređaj nemojte upotrebljavati u posebnim okruženjima.
 - Ulje, para, sumporni dim i sl. mogu značajno smanjiti učinkovitost klima-uređaja ili oštetiti njegove dijelove.
- Nemojte blokirati ulaz ili izlaz.
 - To može uzrokovati kvar uređaja ili nesreću.
- Priključivanje izvršite na siguran način tako da se sila izvan kabela ne može primijeniti na terminale.
 - Neodgovarajuća veza i nedovoljno stezanje vijaka mogu uzrokovati nastanak topline i požara.
- Pripazite da mjesto na koje ste postavili uređaj ne propadne s vremenom.
 - Ako se baza uruši, klima-uređaj bi također mogao pasti i uzrokovati oštećenje imovine, kvar proizvoda ili tjelesnu ozljedu.
- Postavite i izolirajte crijevo za odvodnju da biste osigurali ispravno istjecanje vode, prema priručniku za postavljanje.
 - Loša veza može uzrokovati istjecanje vode.
- Budite pažljivi pri prijenosu proizvoda.
 - Ako je proizvod teži od 20 kg, ne bi ga smjela nositi samo jedna osoba.

- Neki proizvodi upotrebljavaju polipropilenske (PP) trake za pakiranje. Plastične trake nemojte upotrebljavati kao sredstvo prijenosa. To je opasno.
- Nemojte dodirivati stijenke izmjenjivača topline. U suprotnome, možete porezati prste.
- Kada prenosite vanjsku jedinicu, pričvrstite je na određeni položaj na postolje uređaja. Također poduprite vanjsku jedinicu na četiri točke tako da ne može iskliznuti postrance.
- Sigurno odložite ambalažu.
 - Ambalaža, poput čavala i ostalih metalnih i drvenih dijelova, može uzrokovati ubode ili ostale ozljede.
 - Poderite i bacite plastične vreće ambalaže da se djeca ne bi mogla igrati s njima. Ako se djeca igraju s plastičnim vrećama koje nisu poderane, postoji opasnost od gušenja.
- Uređaj uključite najmanje 6 sati prije početka rada.
 - Ako rad započne odmah nakon uključivanja glavnog prekidača, može doći do znatnih oštećenja unutrašnjih dijelova. Tijekom radne sezone držite glavni prekidač uključenim.
- Nemojte dirati rashladnu cijev i cijev vode ili bilo kakve unutarnje dijelove dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
 - To može uzrokovati opekline ili smrzotine.
- Nemojte uključivati klima-uređaj ako su uklonjene ploče ili zaštita.
 - Dijelovi koji se okreću, koji su vrući ili koji su pod naponom mogu uzrokovati ozljede.
- Nemojte izravno isključivati glavni prekidač nakon prestanka rada.
 - Pričekajte najmanje 5 minuta prije nego što isključite glavni prekidač. U suprotnome, može doći do istjecanja vode i drugih problema.
- Automatsko adresiranje trebalo bi se obaviti u stanju priključivanja napajanja na sve unutrašnje i vanjske jedinice. Automatsko adresiranje trebalo bi se također obaviti u slučaju promjene tiskane pločice unutrašnje jedinice.

- Pri čišćenju ili održavanju klima-uređaja upotrebljavajte stabilnu stolicu ili ljestve.
 - Budite oprezni i izbjegavajte tjelesne ozljede.
- Nemojte stavljati ruke ili druge predmete u otvor za ulaz ili izlaz zraka dok je klima-uređaj uključen u struju.
 - Postoje oštri dijelovi i dijelovi koji se pomiču koji bi mogli uzrokovati tjelesnu ozljedu.
- Ovim uređajem smiju rukovati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem ako se nalaze pod nadzorom ili im se daju upute o sigurnoj uporabi uređaja i ako shvaćaju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser proizvođača ili slično kvalificirana osoba da bi se izbjegle opasnosti.
- Tijekom servisa i zamjene dijelova, uređaj se treba isključiti iz izvora napajanja.
- Jedino stručni servisni tehničar može pristupiti uređaju.
- Ovim uređajem ne smiju rukovati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem, osim ako se takve osobe nalaze pod nadzorom ili ih u uporabu ovoga uređaja upućuju osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Održavanje se vrši isključivo prema preporukama proizvođača opreme. Održavanje i popravak koji iziskuju pomoć dodatnih kvalificiranih kadrova obavljat će se pod nadzorom osobe nadležne za rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima. (za R32)

MJESTO POSTAVLJANJA

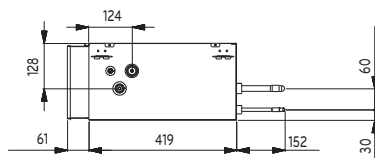
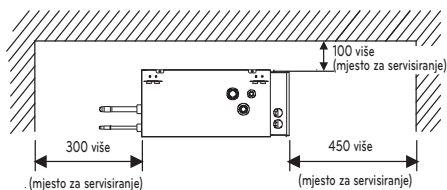
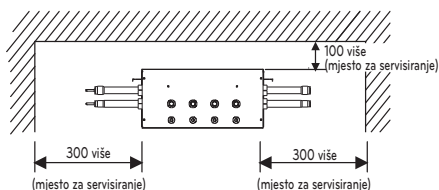
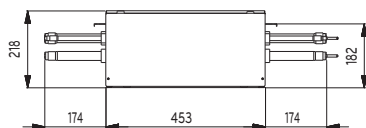
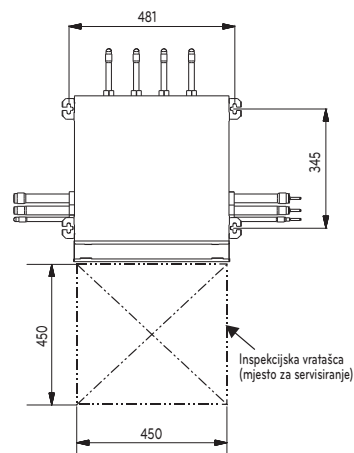
Odaberite lokaciju za postavljanje HR jedinice koja je pogodna za sljedeće uvjete

- Izbjegavajte mjesto koje može doći u kontakt s kišom, jer je HR jedinica namijenjena za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Potrebno je osigurati dovoljno prostora za servisiranje.
- Cijev rashladnog sredstva ne smije premašiti ograničenu dužinu.
- Izbjegavajte lokaciju na kojoj postoji snažna radijacija topline iz drugih izvora topline.
- Izbjegavajte lokaciju na kojoj se može očekivati prskanje ulja, nastanak pare ili električna buka visoke frekvencije.
- Uređaj postavite na lokaciju na kojoj buka prilikom rada neće nikoga ometati. (Postavljanje u prostoriju poput konferencijske dvorane i sl. može ometati posao zbog buke.)
- Lokacija na kojoj je jednostavno postaviti cijevi rashladnog sredstva, odvodne cijevi i električne instalacije.
- Za više informacija, pogledate instalacijski priručnik.

Tehnički crteži

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Jedinica: mm]

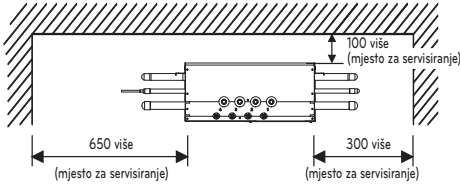


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

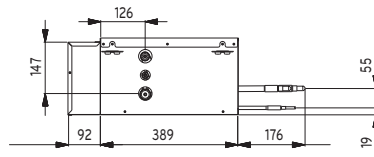
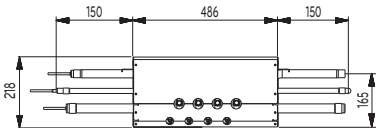
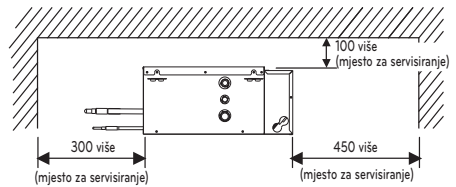
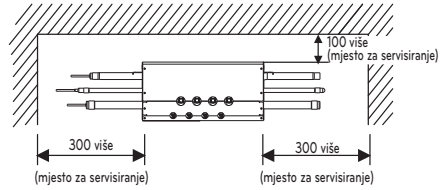
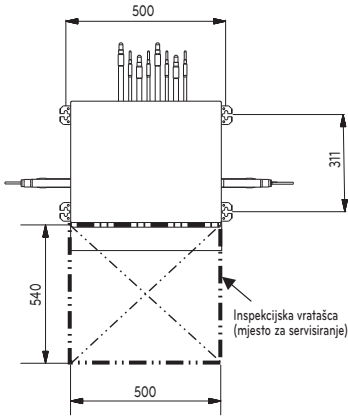
[Jedinica: mm]

*Izravno spojite sito s HR jedinicom.

1) Paralelna veza s HR jedinicom. (osim PRHR023)



2) Serijska veza s HR jedinicom. (osim PRHR023)

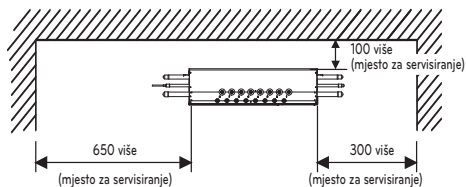


PRHR063 / PRHR083

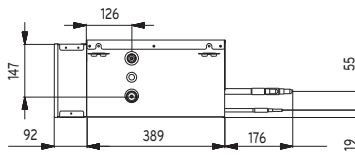
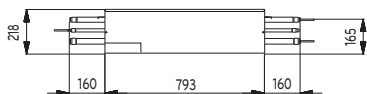
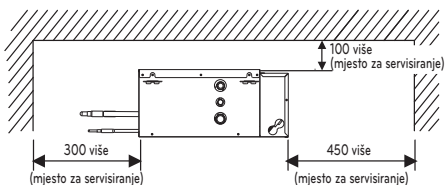
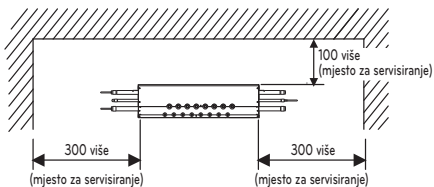
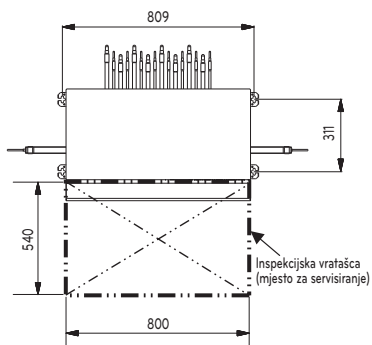
[Jedinica: mm]

*Izravno spojite sito s HR jedinicom.

1) Paralelna veza s HR jedinicom.

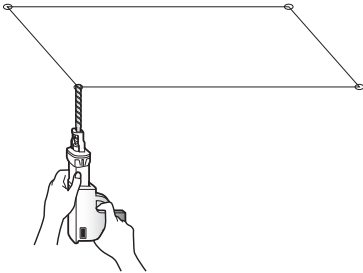


2) Serijska veza s HR jedinicom.



POSTAVLJANJE JEDINICE ZA POVRAT TOPLINE

- Odaberite i označite mjesto za vijake za učvršćivanje.
- Izbušite rupu za sidreni vijak na strani stropa.

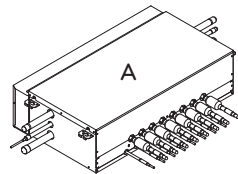
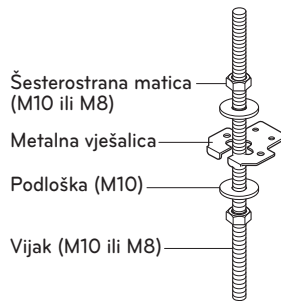


⚠ OPREZ

Zategnite maticu i vijak kako jedinica ne bi pala.

- Umetnite sidreni vijak i podlošku na vijak kako biste pričvrstili vijak na strop.
- Čvrsto postavite vijke na sidreni vijak.
- Osigurajte ploče za postavljanje na vijke (otprilike prilagodite razinu) pomoću matica, podloški i rasječenih elastičnih prstena.

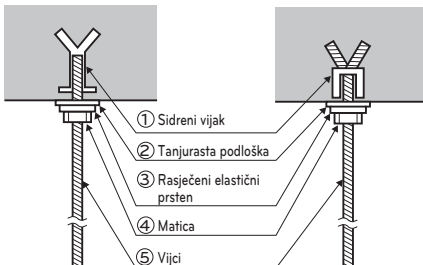
- 1 Služeći se sidrom s umetanjem ovjesite vijak.
- 2 Postavite heksagonalnu maticu i podlošku (pribavite ih lokalno) na vijak kao što je prikazano na slici na dnu, i ostavite glavnu jedinicu da visi na metalnoj vješalici.
- 3 Nakon što se libelom provjerili je li jedinica ravna, zategnite heksagonalnu maticu.
* Nagib jedinice trebao bi i sprijeda/straga i lijevo/desno biti unutar $\pm 5^\circ$.
- 4 Jedinica treba biti postavljena tako da visi sa stropa i strana A uvijek treba gledati gore.



HRVATSKI

Stara gradnja

Novogradnja



NAČIN PODIZANJA

Podizanje i prijenos uređaja trebale bi obavljati dvije ili više osoba.

ELEKTRIČNE ZNAČAJKE

- Preporučeni prekidač je ELCB
- MFA se koristi za odabir prekidača i zaštitnog uređaja diferencijalne struje
- Detaljnije električne značajke pročitajte u PDB

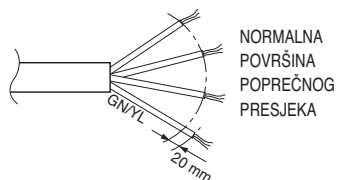
ELCB : Sklopka za zaštitu od pulsirajućih struja

MFA : Max ampera na osiguraču (A)

PDB: Tehnički list proizvoda

OPREZ

- Priključni kabel koji se spaja na unutrašnju i vanjsku jedinicu treba biti u skladu sa sljedećim specifikacijama (gumena izolacija, tip H05RN-F koji je odobrio HAR ili SAA).



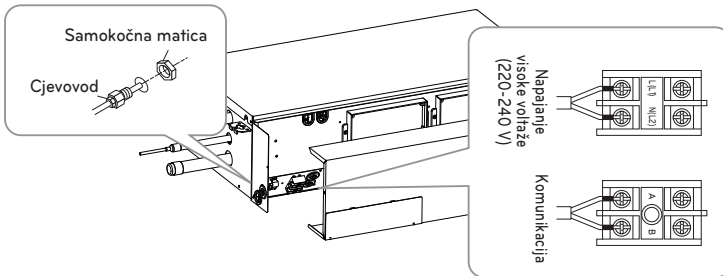
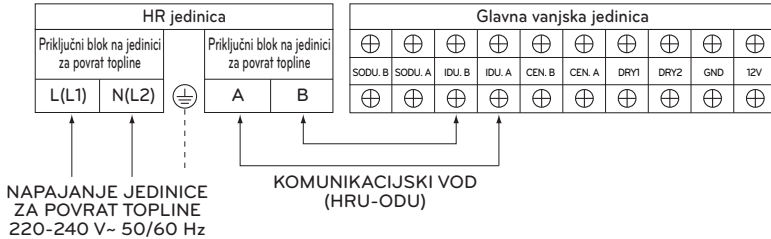
Nazivna struja uređaja A.	Nominalno područje poprečnog presjeka mm ²
> 0.2 i ≤ 0.2	Kabel visoke mehaničke fleksibilnosti
> 3 i ≤ 3	0.5
> 6 i ≤ 6	0.75
> 10 i ≤ 10	1.0 (0.75)
> 16 i ≤ 16	1.5 (1.0)
> 25 i ≤ 25	2.5
> 32 i ≤ 32	4
> 40 i ≤ 40	6
> 63 i ≤ 63	10

- Ako je električni kabel oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili sklopom koji se može nabaviti kod proizvođača ili njegova servisnog zastupnika.
- Cijevi i žice za ugradnju proizvoda potrebno je kupiti zasebno.

PRIKLJUČIVANJE OŽIČENJA

Pojedinačno priključite žice na stopice na upravljačkoj ploči u skladu s priključivanjem na vanjskoj jedinici.

- Provjerite odgovaraju li boja žica vanjske jedinice i broj priključnog bloka onima na jedinici za povrat topline.



ODRŽAVANJE I SERVIS

⚠ OPREZ

Prije svakog rada na održavanju, isključite glavno električno napajanje uređaja.

Ne koristite nikada nešto od sljedećeg:

- Voda toplija od 40 °C.
Može izazvati deformacije i/ili oštećenje boje.
- Nagrizajuće tvari.
Mogu oštetiti površinu klimatizacijskog uređaja.



ELEKTRIČNE INSTALACIJE

- Pridržavajte se uputa vladine organizacije za tehničke standarde povezane s električnom opremom, propisima za električne instalacije i uputa pojedinih elektroenergetskih poduzeća.

⚠ UPOZORENJE

Radove na električnim instalacijama trebaju obavljati ovlašteni električari koji će upotrebljavati posebni strujni krug u skladu s propisima i ovim priručnikom za postavljanje. Ako strujni krug za električno napajanje nema potrebnu snagu ili je rad na električnim instalacijama bio nepravilan, može doći do strujnog udara ili požara.

- Komunikacijski kabel vanjske jedinice nemojte postaviti blizu izvora napajanja, kako na njega ne bi utjecala električna buka izvora napajanja. (Ne provlačite ga kroz istu vodilicu.)
- Molimo izvedite radove potrebne ta uzemljenje HR jedinice.
- Izolacijski materijal opskrbe linije mora biti barem u kategoriji običnog polikloroprena. (broj oznake 60245 IEC 57)

EMISIJA BUKE

Zvučni tlak ponderiran u skladu s krivuljom A koji emitira ovaj proizvod manji je od 70 dB.

Razina buke može se razlikovati ovisno o lokaciji.

Navedene su vrijednosti razine emisije i nisu nužno sigurne razine za rad.

Iako postoji povezanost između razina emisije i izloženosti, ne može se pouzdano utvrditi jesu li potrebne dodatne mjere opreza ili ne.

Faktori koji utječu na stvarnu razinu izloženosti radnika uključuju karakteristike radnog prostora i drugih izvora buke, kao npr. broj uređaja i ostalih povezanih procesa i dužina vremena tijekom kojeg je radnik izložen buci.

Također, dopuštena razina izlaganja može se razlikovati među državama.

No ove će informacije omogućiti korisniku uređaja bolju procjenu opasnosti i rizika.

GRANIČNA KONCENTRACIJA

Granična koncentracija granica je koncentracije plina freona unutar koje se mogu poduzeti izravne mjere bez uzrokovanja tjelesnih ozljeda u slučaju istjecanja rashladnog sredstva u zrak. Za jednostavniji izračun granična koncentracija izražena je u kg/m^3 (težina plina freona po jedinici volumena zraka).

Granična koncentracija: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Koncentracija rashladnog sredstva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Ukupna količina nadopunjenog rashladnog sredstva u spremniku za rashladno sredstvo (kg)}}{\text{Kapacitet najmanje prostorije u kojoj je postavljena unutrašnja jedinica (m}^3\text{)}}$$

OZNAKA MODELA

JEDINICA ZA POVRAT TOPLINE

- Naziv modela:

Trgovački naziv proizvoda	Tvornički naziv modela
Serija PRHR**#	
** = Numerički; (Br. spojenih cijevi na unutrašnje jedinice)	
# = Numerički; (Br. serije)	

- Dodatne informacije: serijski broj odnosi se na bar kod na proizvodu.

- Maks. dopušteni tlak Visoka strana: 4.2 MPa / Niska strana: 2.4 MPa (Rashladno sredstvo: R410A)

Pribor za kontrolu pri niskoj temperaturi okoline

- Naziv modela: PRVC2

BRUKS- OCH
INSTALLATIONSANVISNINGAR

LUFTKON-
DITIONERARE

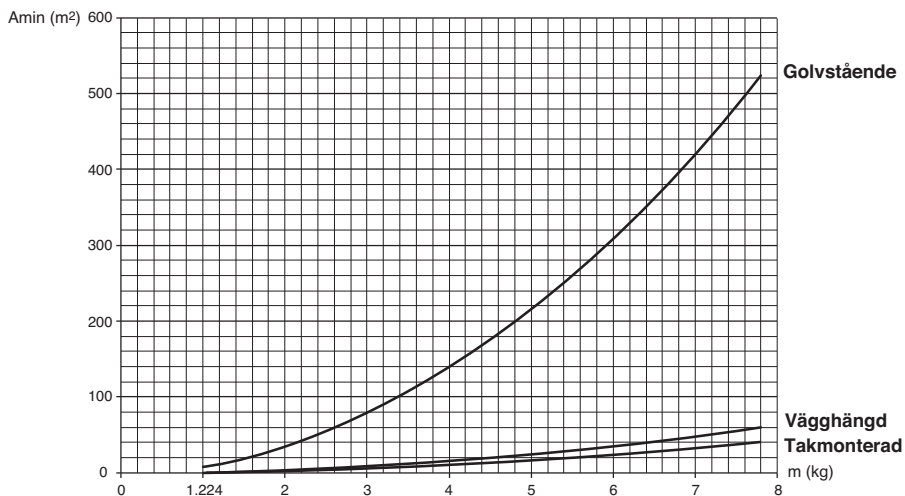
Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan produkten installeras.

Översättning av ursprunglig instruktion (R410A/R32)

Den här manualen är en förenklad version av den ursprungliga manualen.
Du kan hämta originalmanualen från webbplatsen.

Minsta golvyta (för R32)

- Apparaten ska installeras, användas och förvaras i ett rum som är större än minsta ytan.
- Använd grafen från tabellen för att beräkna minsta ytan.



- m : Total mängd kylmedel i systemet
- Total mängd kylmedel : tillverkarens påfyllning av kylmedel + ytterligare mängd kylmedel
- Amin : minsta utrymme för installation





Golvsstående		Golvsstående	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Vägghängd		Vägghängd	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		


Takmonterad		Takmonterad	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		

SÄKERHETSANVISNINGAR

Följande symboler visas på inomhus- och utomhusenheter.

	Läs försiktighetsåtgärderna i denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten.		Den här apparaten är fylld med brandfarlig kylvätska (för R32).
	Den här symbolen indikerar att bruksanvisningen ska läsas igenom noggrant.		Den här symbolen indikerar att servicepersonal ska hantera utrustningen i enlighet med bruksanvisningen

Följande säkerhetstriktlinjer är avsedda att förhindra oförutsedda risker och skador till följd av osäker eller felaktig användning av produkten. Riktlinjerna är uppdelade i "VARNING" resp. "FÖRSIKTIGHET" enligt beskrivning nedan.

 Denna symbol indikerar situationer och åtgärder för vilka risker föreligger. Läs avsnitt med denna symbol noggrant och följ anvisningarna för att undvika risker.

VARNING

Indikerar att risk för allvarlig personskada eller dödsfall föreligger om anvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET

Indikerar att risk för lätta personskador eller skador på produkten föreligger om anvisningarna inte följs.

VARNING

- Installation, reparationer eller uppdelningar som görs av okvalificerade personer kan medföra risker för dig och andra.
- Informationen i handboken är avsedd att användas av en kvalificerad servicetekniker, förtrogna med säkerhetsrutiner och utrustade med rätt verktyg och testinstrument.
- Underlåtenhet att noga läsa och följa instruktionerna i denna handbok kan leda till fel på utrustningen, egendomsskador, personskador och/eller dödsfall.
- Efterföljande av de nationella förordningarna gällande gas ska tas i beaktning.

Installation

- Om en stationär apparat inte är utrustad med en strömsladd eller kontakt eller med ett annat sätt för att avbryta strömanslutningen som ger en kontaktseparation i alla poler som ger full bortkoppling under överspänningstillstånd enligt kategori III, måste instruktionerna ange ett sätt för bortkoppling måste ingå i den fasta kabelanslutningen enligt kabeldragningsregler.
- Be återförsäljaren eller en auktoriserad elektriker att installera luftkonditioneringsapparaten.
 - Felaktig installation utförd av användaren kan resultera i vattenläckage, elstötar eller brand.
- Anslut alltid skyddsjord.
 - Annars kan elektriska stötar eller bränder uppstå.
- Installera alltid en unik krets och brytare.
 - Felaktig inkoppling eller installation kan förorsaka brand eller elektriska stötar.
- Kontakta alltid återförsäljaren eller ett auktoriserat servicecenter för ominstallation av installerad produkt.
 - Det finns risk för bränder, elektriska stötar, explosioner eller skador.
- Installera inte, avlägsna inte samt ominstallera som kund inte enheten på egen hand.
 - Det finns risk för bränder, elektriska stötar, explosioner eller skador.
- Förvara eller använd inte lättantändliga gaser eller brännbara ämnen in närheten av luftkonditioneringsapparaten.
 - Annars kan elektriska stötar eller produktfel uppstå.
- Använd brytare och säkring med rätt märkdata.
 - Annars kan elektriska stötar eller bränder uppstå.
- Var förberedd på starka vindar eller jordskalv, och installera enheten på angiven installationsplats.
 - Felaktig installation kan få enheten att välta och orsaka personskador.

- Installera inte produkten på ett icke-parallellt eller felaktigt monteringsstativ.
 - Det kan leda till personskada, olyckor eller skada på din luftkonditioneringsapparat.
- Använd en vakuumpump eller inert gas (kväve) när du utför läkagetest eller luftrensning. Komprimera inte luft eller syre och använd inte lättantändliga gaser. Det kan annars leda till brand eller explosion.
 - Det finns risk för dödsfall, skador, brand eller explosion.
- Vid installation och flyttning av enheten till en annan plats, fyll den inte med ett annat kylmedel än det som är angivet på enheten.
 - Om ett annat kylmedel eller luft blandas med det ursprungliga kylmedlet, kan fel uppstå i kylningscykeln och enheten skadas.
- Försök inte att ändra inställningarna på skyddsanordningarna.
 - Om tryckkontakten, den termiska kontakten eller andra skyddsanordningar kortslutes och används med tvång, eller delar andra än de som anges av LGE används, kan brand eller explosion inträffa.
- Ventilera innan luftkonditioneringen används om det har förekommit gasläckage.
 - I annat fall kan explosion, brand och brännskador förorsakas.
- Montera kontrolldosans hölje och panelen på ett säkert sätt.
 - Om höljet och panelen inte monteras säkert kan damm och vatten tränga in i utomhusenheten och orsaka elstötar och brand.
- Om luftkonditioneringen installeras i ett litet rum, måste åtgärder vidtas för att förhindra att kylmedelskoncentrationen överstiger säkerhetsgränsen om kylmedel läcker ut.
 - Rådgör med återförsäljaren beträffande lämpliga åtgärder för att förhindra att säkerhetsgränserna överskrids. Skulle kylmedel läcka ut och göra att säkerhetsgränsen överskrids, kan detta resultera i att syrebrist uppstår i rummet.

- Apparaten ska förvaras på en väl ventilerad plats där rumstorleken svarar mot den rumsarea som är specificerad för drift. (för R32)
- Håll alla ventilationsöppningar fria från hinder.
- Mekaniska anslutningar ska finnas tillgängliga för underhåll.

Drift

- Använd inte en skadad eller ospecificerad strömkabel.
 - Det finns risk för bränder, elektriska stötar, explosioner eller skador.
- Använd ett särskilt vägguttag för denna enhet.
 - Annars kan elektriska stötar eller bränder uppstå.
- Se till att vatten inte kan tränga in i produkten.
 - Risk för brand, produktskada eller elektriska stötar föreligger.
- Vidrör inte aggregatet med fuktiga händer.
 - Det finns risk för bränder, elektriska stötar, explosioner eller skador.
- Om aggregatet blir vattendränkt (översvämmat eller hamnar under vatten), kontakta ditt servicecenter.
 - Annars kan elektriska stötar eller bränder uppstå.
- Var försiktig så att du inte vidrör skarpa kanter vid installationen.
 - De vassa kanterna kan orsaka personskada.
- Var försiktig så att ingen kan gå på eller falla på enheten.
 - Detta kan leda till person- eller produktskador.
- Öppna inte intagsgallret under drift. (Vidrör inte det elektrostatiske filtret, om aggregatet är utrustat med ett sådant.)
 - Risk för personskada, elstötar eller produktfel föreligger.
- När mekaniska anslutningar återanvänds inomhus ska fogningsdelarna förnyas. (för R32)
- När utsvängda fogar återanvänds inomhus, ska den utsvängda delen refabriceras. (för R32)

- Använd inte andra medel för att påskynda avfrostningen eller för rengöring än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Träng inte in i eller bränn kylmedelscykelsystem.
- Var medveten om att kylmedel kanske inte avger doft.
- Var försiktig så att elkabeln inte kan dras ut eller skadas under drift.
 - Annars kan elektriska stötar eller bränder uppstå.

FÖRSIKTIGHET

Installation

- Om annan person än en licensierad yrkesman utför installationer, reparationer eller ändrar LG Electronics luftkonditioneringsprodukter, slutar garantin att gälla.
 - Alla kostnader som är associerade med reparationen är då enbart ägarens ansvar.
- Kontrollera alltid eventuellt läckage av gas (kylmedel) efter installation eller reparation av din luftkonditioneringsapparat.
 - Låg kylmedelsnivå kan leda till driftstopp.
- Installera inte din luftkonditioneringsapparat där buller eller varmluft från utomhusenheten kan förorsaka skada eller störningar i grannskapet.
 - Det kan bli till ett problem för dina grannar.
- Se till att produkten installeras plant.
 - För att undvika vibrationer eller vattenläckage,
- Installera inte enheten på plats där lättantändlig gas kan förekomma.
 - Om gas läcker ut och ansamlas runt enheten kan en explosion inträffa.
- Använd strömkablar med tillräcklig strömkapacitet och klassificering.
 - Kablar som är för små kan läcka, generera värme och orsaka brand.

- Produkten är inte avsedd för specifika ändamål såsom att skapa rätt betingelser för förvaring av livsmedel, konstföremål osv. Det är ett luftkonditioneringsaggregat för personligt bruk, inget precisionskylningssystem.
 - Risk för skada eller egendomsförlust föreligger.
- Håll barn borta från enheten. Värmeväxlaren är mycket vass.
 - Den kan förorsaka personskador såsom skärsår i fingrar. En skadad fena kan också förorsaka kapacitetsförsämring.
- Vid installation av enheten på sjukhus, kommunikationsplats eller liknande, se till att ge tillräckligt skydd mot buller.
 - Växelriktarutrustning, privat elgenerator, högfrekvent medicinsk utrustning eller radioutrustning kan få luftkonditioneringen att fungera oregelbundet eller inte fungera alls. Å andra sidan kan luftkonditioneringen påverka sådan utrustning genom att skapa buller som stör medicinsk behandling och bildsändningar.
- Rör inte kylmedelsrör och vattenrör eller några inre delar när enheten är i drift eller omedelbart efter drift.
 - Detta kan leda till att din luftkonditioneringsapparat korroderar. Korrosion, speciellt på kondensatorn och avdunstningsfenorna, kan förorsaka driftfel eller ineffektiv funktion.
- En person som är involverad i att arbeta på eller bryta sig in i en kylkrets bör ha ett för närvarande giltigt certifikat från en industri-ackrediterad bedömningsmyndighet, som bemyndigar deras kompetens vad gäller att hantera kylmedel på ett säkert sätt i enlighet med en branschkynd bedömnings-specifikation. (för R32)
- Apparaten ska förvaras på ett sätt som förhindrar att mekanisk skada uppstår.
- Kylskåps slangarna ska skyddas eller omslutas för att undvika att skada uppstår.
- Flexibla kylmedelsanslutningar (såsom anslutningskablar mellan inomhus- och utomhusenheten) som kan förflyttas vid normal drift ska skyddas mot mekanisk skada.

- Installation av rörledningar ska hållas till ett minimum.
- Rörledning ska skyddas från fysisk skada.
- En hårdlödad, sammansvetsad, eller mekanisk anslutning ska göras före valven öppnas, för att tillåta att kylmedel strömmar mellan kylskåpssystemets delar.
- Vid demontering ska kylmedel och övriga komponenter återvinnas eller kasseras i enlighet med gällande lokala och nationella miljöbestämmelser.
- Anordningar för urkoppling måste inkorporeras i den fasta ledningen i enlighet med ledningsreglerna.
- Sätt inte i en dräneringsslang i avloppet eller avloppsröret.
 - Dålig lukt kan förekomma och det resulterar i korrosion av en värmeväxlare eller rör.
- Installera inte enheten i potentiellt explosiva atmosfärer.

Drift

- Använd inte luftkonditioneringen i speciella miljöer.
 - Olja, ånga, svavelrök osv. kan märkbart minska luftkonditioneringens prestanda eller skada dess delar.
- Blockera inte luftintag och luftutsläpp.
 - Det kan förorsaka funktionsfel eller olyckor.
- Fäst anslutningar ordentligt så att plintarna inte utsätts för utomstående påfrestningar.
 - Otillräcklig anslutning och infästning kan generera värme och orsaka brand.
- Se till att installationsområdet inte försämras över tiden.
 - Om fundamentet kollapsar kan luftkonditioneringsapparaten välta och förorsaka skada på egendom, fel på apparaten och personskada.
- Installera och isolera dräneringsslangen så att vattnet leds bort på rätt sätt – se installationsmanualen.
 - En dålig anslutning kan orsaka läckage.

- Var försiktig vid transport av enheten.
 - En person räcker ej för att bära enheten då denna väger mer än 20 kg.
 - PP-band används ibland vid förpackningen av enheten. Använd inte PP-band för transport av densamma. Det är farligt.
 - Vidrör inte fenorna på värmeväxlaren. Du kan skära dig i fingrarna!
 - Vid transport av utomhusenheten, använd infästningarna i botten på enheten. Använd också alla 4 bärpunkter för att förhindra att enheten glider iväg i sidled.
- Återvinn förpackningsmaterialet på ett lämpligt sätt.
 - Förpackningsmaterial såsom spikar och andra metallföremål eller trädetaljer kan orsaka sticksår eller andra skador.
 - Riv sönder och kasta iväg plastförpackningar så att barn inte kan leka med dem. Om barn leker med plastpåsar som inte har rivits sönder kan de kvävas.
- Slå på strömmen minst 6 timmar innan enheten skall användas.
 - Att starta drift omedelbart efter det att strömmen slagits på kan resultera i allvarliga skador på invändiga delar. Låt strömbrytaren vara påslagen under säsong då enheten används.
- Rör inte kylmedelsrör och vattenrör eller några inre delar när enheten är i drift eller omedelbart efter drift.
 - Det kan resultera i brännskador eller köldskador.
- Använd inte enheten när paneler eller skydd är borttagna.
 - Roterande, heta eller högspänningsdetaljer kan leda till personskador.
- Slå inte av strömmen omedelbart efter det att enheten slutat användas.
 - Vänta i minst 5 minuter innan du stänger av huvudströmbrytaren. Annars kan det resultera i vattenläckage eller andra problem.

- Autoadressering bör göras då strömmen slås på i samtliga inomhus-och utomhusenheter. Autoadressering bör också göras då en inomhusenhets kretskort byts ut.
- Använd en stadig pall eller stege vid rengöring/underhåll av luftkonditioneraren.
 - Var försiktig så att du inte skadar dig.
- Stick inte in händerna eller andra föremål genom luftintaget eller -utloppet när apparaten är igång.
 - Där finns vassa och rörliga delar som kan förorsaka personskada.
- Denna apparat kan användas av barn 8 år gamla eller äldre samt personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om dessa övervakas eller har erhållit instruktioner i hur apparaten används säkert, samt förstår de risker detta medför. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får ej utföras av barn utan övervakning.
- Om strömtillförselskabeln skadats, måste den ersättas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan, likvärdigt kvalificerad person i syfte att undvika faror.
- Apparaten måste kopplas bort från sin strömkälla i samband med service och utbyte av delar.
- Endast kvalificerade servicetekniker får ha tillgång till produkten.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inklusive barn) med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet eller kunskap, såvida dessa ej har erhållit övervakning eller instruktion avseende användning av apparaten av person som bär ansvar för deras säkerhet.
- Service ska endast utföras som rekommenderas av utrustningstillverkaren. Underhåll och reparation som kräver assistans av annan skicklig personal ska utföras under uppsikt av den person som är kompetent i användning av brandfarliga kylmedel. (för R32)

INSTALLATIONSPLATS

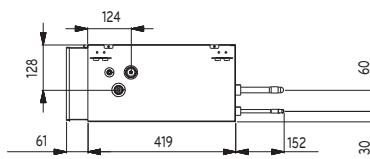
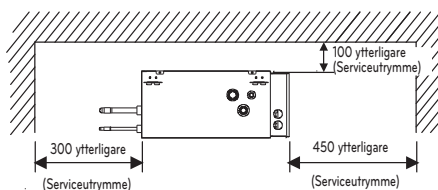
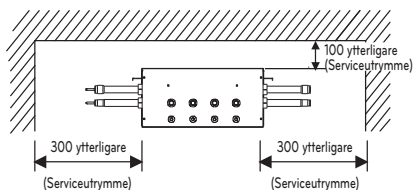
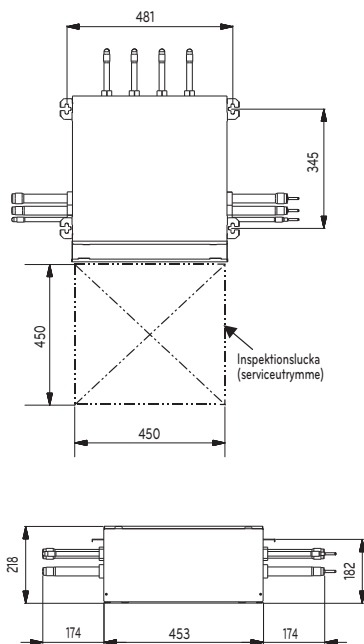
Välj installationsplats för HR-enheten som uppfyller följande villkor

- Undvik plats där regn kan tränga in, då HR-enheten är avsedd för inomhusbruk.
- Tillräckligt med serviceutrymme måste tillhandahållas.
- Kylmedelsrör får ej överskrida längdbegränsningen.
- Undvik att placera enheten för nära värmestrålning från annan värmekälla.
- Undvik plats där oljestänk, ångstänk eller högfrekventa, elektriska ljud förväntas finnas.
- Installera enheten på plats där den ej påverkas av driftbuller (installation på mindre utrymme såsom mötesrum osv. kan störa verksamheten på grund av oljud).
- Placera på plats där rördragning för kylmedel och dränering samt elektrisk kabeldragning sker enkelt.
- För mer information, se installationshandboken.

Dimensionsritningar

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Enhet: mm]

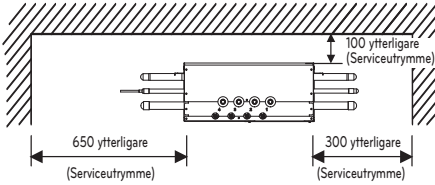


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

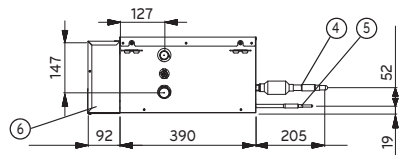
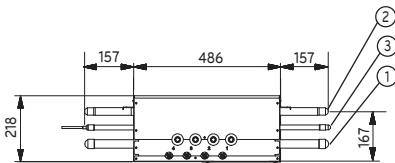
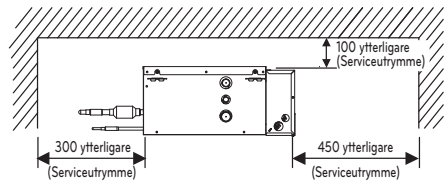
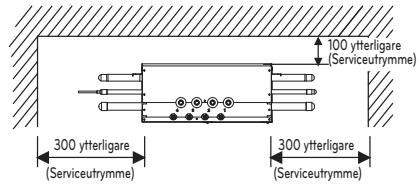
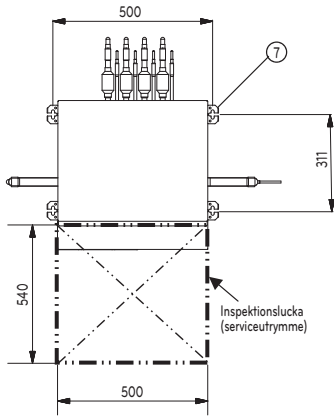
[Enhet: mm]

*Anslut silen direkt till HR-enheten.

1) Parallell anslutning med HR-enheten. (bortsett från PRHR023)



2) Seriell anslutning med HR-enheten. (bortsett från PRHR023)

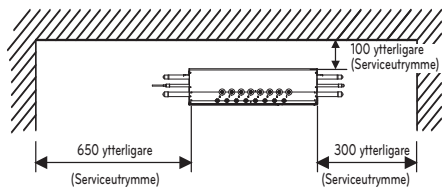


PRHR063 / PRHR083

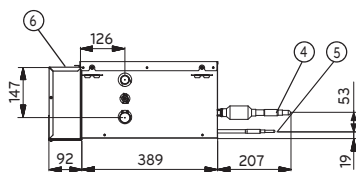
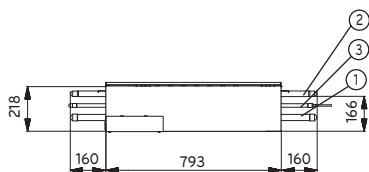
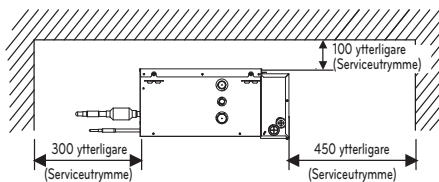
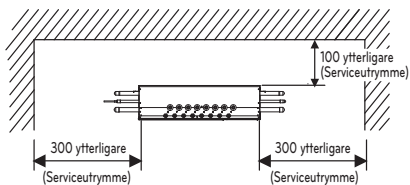
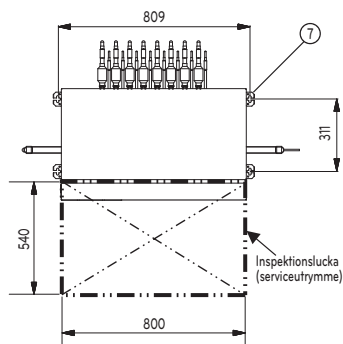
[Enhet: mm]

* Anslut silen direkt till HR-enheten.

1) Parallell anslutning med HR-enheten.

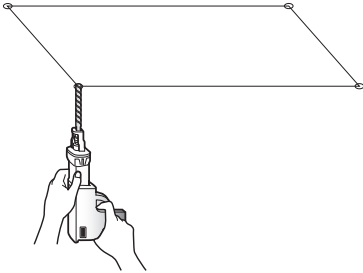


2) Seriell anslutning med HR-enheten.



INSTALLATION AV VÄRMEVÄXLARENHET

- Välj ut och markera positionen för fästbultarna.
- Borra hål för att applicera ankarbult i takytan.

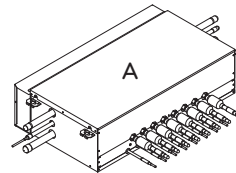
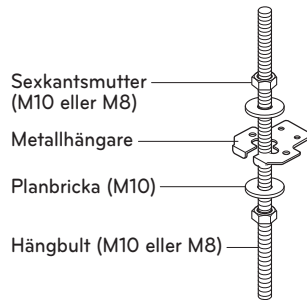


⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att spärra åt muttern och bulten ordentligt så att fall kan förhindras.

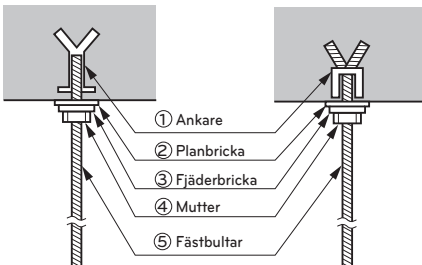
- Placera ankaret och brickan på fästbultarna för att låsa fast fästbultarna i taket.
- Montera fast fästbultarna på det fastsatta ankaret.
- Säkra installationsplattformarna på fästbultarna (justera nivån på ett ungefär) med hjälp av muttrar, brickor och fjäderbrickor.

- 1 Använd plastplugg för fästbulten.
- 2 Montera en hexagonmutter och en planbricka (anskaffas lokalt) på den hängande bulten enligt bilden nedan, och lyft upp huvudenheten att hänga på metallhängaren.
- 3 Använd ett vattenpass för att kontrollera att enheten är jämn, och dra sedan åt sexkantsmuttern.
* Enhetens lutning bör vara inom $\pm 5^\circ$ fram/bak och vänster/höger.
- 4 Denna enhet bör installeras hängande från taket med sidan A konstant vänd uppåt.



Gammal byggnad

Ny byggnad



LYFTMETOD

Minst två personer behövs för att lyfta och flytta din luftkonditioneringsapparat.

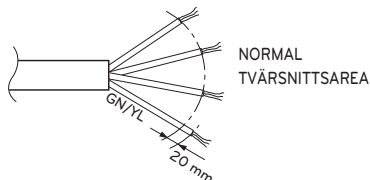
ELEKTRISKA EGENSKAPER

- Rekommenderade strömbrytare är ELCB
- MFA används för att välja strömbrytare och jordfelsbrytare
- Se produktdatabladet (PDB) om detaljerade elektriska egenskaper

ELCB : Jordfelsbrytare
MFA : Maximal säkringsampere (A)
PDB : Produktdatablad

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Kabel ansluten till inom- och utomhusenheter skall uppfylla följande specifikationer (gummiisolerad, typ H05RN-F, godkänd av HAR eller SAA).



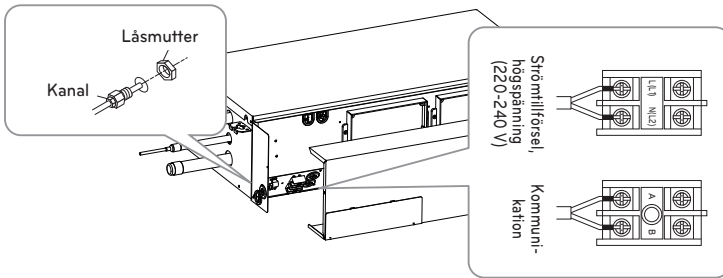
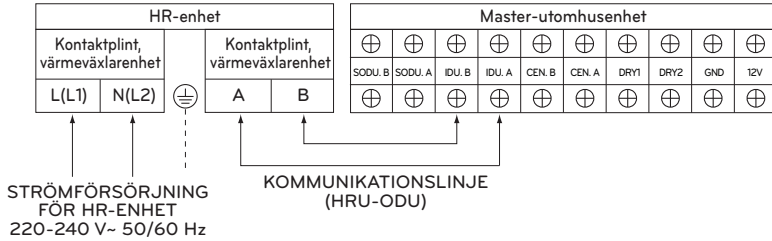
Nominell strömstyrka för apparat A.	Nominell tvärsnittsytta mm ²
≤ 0.2	Glansband
> 0.2 och ≤ 3	0.5
> 3 och ≤ 6	0.75
> 6 och ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 och ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 och ≤ 25	2.5
> 25 och ≤ 32	4
> 32 och ≤ 40	6
> 40 och ≤ 63	10

- Om den medlevererade kabeln är skadad, måste den ersättas av en specifik kabel eller en enhet som tillhandahålls av tillverkaren via dess servicerepresentant.
- Rör och kablar för installation av produkten bör köpas separat.

KABELANSLUTNING

Anslut kablarna individuellt till kontrollkortets kontakter, i enlighet med utomhusenhetens anslutning.

- Säkerställ att färgen på utomhusenhetens kablar samt kontaktnumret är desamma som på värmeväxlarenheten.



UNDERHÅLL OCH SERVICE

⚠ FÖRSIKTIGHET

Slå av nätspänningen innan något underhåll påbörjas.

Använd aldrig något av följande:

- Vatten varmare än 40 °C.
Detta kan medföra deformation och/eller missfärgning.
- Lösningemedel.
Detta kan skada enhetens yta.



ELEKTRISK LEDNINGSDRAGNING

- Följ lokala och nationella bestämmelser för teknisk standard avseende elektrisk utrustning, bestämmelser för ledningsdragning och anvisningar från varje elbolag.

⚠ VARNING

Se till att det elektriska arbetet utförs av auktoriserade eltekniker som använder material i överensstämmelse med gällande bestämmelser samt denna installationsanvisning. Om strömtillförseln inte har tillräcklig kapacitet eller om elarbetet varit undermåligt, kan brand och även elstötar uppstå.

- Installera utomhusenhetens kommunikationsledningar långt ifrån strömkällans ledningar, så att ingen påverkan från elektriska störningar förekommer (kör inte genom samma kabelkanal).
- Säkerställ att det finns avsett jordningsarbete till HR-enheten.
- Elledningens isoleringsmaterial bör vara av åtminstone vanligt neoprenöverdrag. (beteckningskod 60245 IEC 57)

UTSLÄPP AV LUFTBURNA LJUD

Den A-viktade ljudtrycksnivå som denna produkt avger uppgår till under 70 dB.

Bullernivån kan variera beroende på plats.

Citerade siffror utgör emissionsvärden, ej nödvändigtvis säkra arbetsnivåvärden.

Även om det finns ett samband mellan utsläppen och exponeringsnivåerna kan detta ej anses pålitligt nog för att användas i syfte att avgöra om vidare förebyggande åtgärder krävs.

Faktorer som påverkar arbetsstyrkans faktiska exponeringsnivå inkluderar driftplatsens kännetecken samt andra ljudkällor, dvs. utrustningsomfånget och andra intilliggande processer, samt den tidsrymd under vilken operatören utsätts för ljudet.

Dessutom kan tillåten exponeringsnivå variera från land till land.

Denna information kommer att låta utrustningens användare bättre utvärdera fara och risk.

BEGRÄNSANDE KONCENTRATION

Den begränsande koncentrationen är gränsen för freongaskoncentration där omedelbara åtgärder måste vidtas för att den mänskliga kroppen inte skall skadas med kylmedlet i luften. Den begränsande koncentrationen skall beskrivas i enheten kg/m³ (freongasvikt per enhet luftvolym) för att underlätta beräkningen.

Begränsande koncentration : 0.44 kg/m ³ (R410A)
--

$$\text{Kylmedelskoncentration (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Total mängd kompletteringspåfyllt kylmedel i kylmedelsbehållare (kg)}}{\text{Kapacitet i minsta rum där inomhusenhet installeras (m}^3\text{)}}$$

MODELLBETECKNING

VÄRMEVÄXLARENHET

- Modellnamn :

Produktens försäljningsnamn	Modellens fabriksnamn
PRHR**# -serien	
** = Numeriskt; (antal anslutningsrör till inomhusenhet)	
# = Numeriskt; (serienr.)	

- Ytterligare information : Serienumret hänvisar till produktens streckkod.

- Max tillåtet tryck, hög sida : 4.2 MPa / låg sida : 2.4 MPa (Kylmedel : R410A)

Kontrollkit för låg omgivande temperatur

- Modellnamn : PRVC2

BRUKER- & INSTALLASJONSVEILEDNING KLIMAANLEGG

Vennligst les denne installasjonsmanualen fullstendig før du installerer produktet.

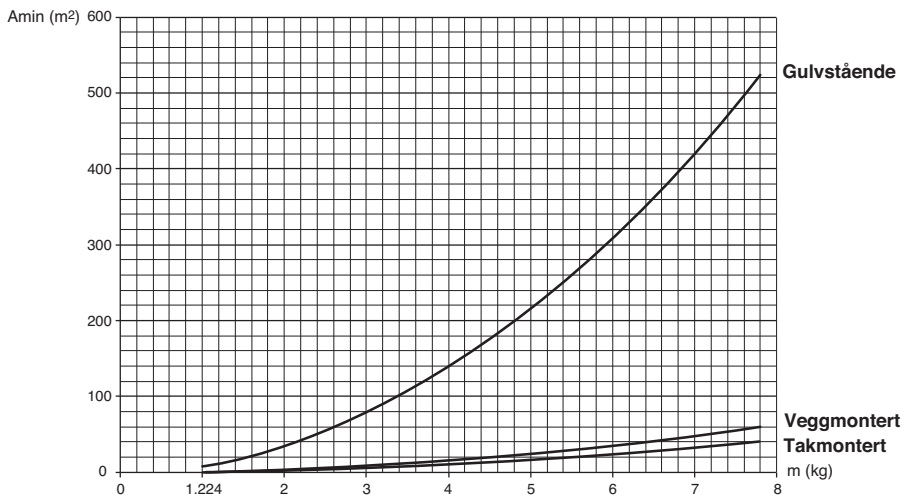
Oversettelse av de originale instruksjonene (R410A/R32)

Denne manualen er en forenklet versjon av den originale manualen.

Du kan hente originalhåndboken fra nettstedet.

Minimum gulvareal (for R32)

- Apparatet bør installeres, brukes og lagres i et rom med et gulvareal større enn minimumsarealet.
- Bruk grafen til bordet for å bestemme minimumsarealet.



- m : Total mengde kjølemiddel i systemet
- Total mengde kjølemiddel: fabrikkens kjølemiddelkostnad + ytterligere mengde kjølemiddel
- Amin : minimumsareal for installasjon





Gulvstående		Gulvstående	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Veggmontert		Veggmontert	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Takmontert		Takmontert	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		


SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følgende symboler vises på innendørs og utendørs enheter.

	Les forholdsreglene i denne brukerveiledningen nøye før bruk av enheten.		Dette apparatet er fylt med brennbart kjølemiddel (for R32).
	Dette symbolet indikerer at brukerveiledningen bør leses nøye.		Dette symbolet indikerer at tjenestepersonell bør håndtere utstyret med henvisning til installasjonsveiledningen

De følgende sikkerhetsretningslinjene er laget for å hindre uforutsett fare eller skader på grunn av usikker eller feilaktig bruk av produktet.

Retningslinjene er delt inn i «ADVARSEL» og «FARE» som beskrevet nedenfor.

 Dette symbolet vises for å indikere omstendigheter og bruk som kan føre til fare. Les delen med dette symbolet nøye og følg instruksjonene for å unngå fare.

ADVARSEL

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for alvorlige personskader eller dødsfall.

FARE

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for mindre personskader eller skader på produktet.

ADVARSEL

- Installasjon, reparasjoner eller sammenbrudd av ukjente personer kan medføre farer for deg og andre.
- Informasjonen i veiledningen er ment for bruk av en kvalifisert service-tekniker som er kjent med sikkerhetsprosedyrer og er utstyrt med riktige verktøy og testinstrumenter.
- Hvis alle instruksjonene i denne veiledningen ikke leses nøye og følges, kan dette føre til feilfunksjon ved utstyret, eiendomsskader, personskader og/eller død.
- Nasjonale gassforskrifter skal overholdes.

Montering

- Hvis et stasjonært apparat ikke er utstyrt med en strømledning og en strømkontakt eller andre midler for frakobling fra strømmettet via kontaktseparasjon av alle poler som gir fullstendig frakobling i henhold til overspenningskategori III-forhold, bør instruksjonene angi at frakoblingsmidler må innarbeides med fast kabling i overensstemmelse med kablingsregler.
- Be forhandleren eller en autorisert tekniker om å installere klimaanlegget.
 - Feilaktig installasjon av brukeren kan medføre vannlekkasje, elektrisk støt eller brann.
- Alltid sikre at produktet er jordet.
 - Det finnes fare for brann eller elektrisk støt.
- Alltid installer på en krets som er passende og har sikring.
 - Uriktig kabling og installasjon kan forårsake brann eller elektrisk støt.
- For re-installasjon av det installerte produktet, alltid kontakt en forhandler eller et autorisert service-senter.
 - Det finnes fare for brann, elektrisk støt, eksplosjon eller skader.
- Ikke installer, fjern eller re-installer enheten selv (kunden).
 - Det finnes fare for brann, elektrisk støt, eksplosjon eller skader.
- Ikke oppbevar eller bruk brannfarlige gasser eller brennbare stoffer i nærheten av produktet.
 - Det finnes fare for brann eller produktsvikt.
- Bruk riktig bryter eller sikring.
 - Det finnes fare for brann eller elektrisk støt.
- Forbered på sterke vinder eller jordskjelv og installer enheten på det angitte stedet.
 - Hvis enheten installeres feil, kan den velte og dette kan føre til skader.

- Ikke installer produktet på et ikke-parallelt eller defekt installasjonsstativ.
 - Dette kan forårsake skader, ulykker eller skader på produktet.
- Bruk en vakuumpumpe eller inert (nitrogen)gass ved lekkasjetest eller luftspyling. Ikke bruk trykkluft, oksygen eller brennbare gasser. Dette kan forårsake brann eller eksplosjon.
 - Det finnes fare for død, personskader, brann eller eksplosjon.
- Ved installasjon eller flytting av klimaanlegget til et annet sted, ikke bruk det med et annet kjølemiddel enn kjølemiddelet angitt på enheten.
 - Hvis ett annet kjølemiddel eller luft blandes med det opprinnelige kjølemiddelet, kan kjølemiddelsyklusen svikte og ødelegges.
- Ikke rekonstruer eller endre innstillingene for beskyttelsesenheter.
 - Hvis en trykksbryter, termisk svitsj eller annen beskyttelsesenhet kortsluttes og brukes med makt, eller andre deler enn de som er spesifisert av LGE brukes, kan det oppstå brann eller eksplosjon.
- Ventiler før bruk av klimaanlegget ved gasslekkasje.
 - Dette kan føre til eksplosjon og brann.
- Installer dekselet til kontrollboksen og panelet sikkert.
 - Hvis dekselet og panelet ikke er riktig installert, kan støv eller vann komme inn i utendørsenheten og føre til brann eller elektrisk støt.
- Hvis klimaanlegget installeres i et lite rom, skal tiltak følges for å hindre at kjølemiddelkonsentrasjonen overstiger sikkerhetsgrensen ved kjølemiddellekkasje.
 - Ta kontakt med forhandleren angående de nødvendige tiltakene, for å hindre at sikkerhetsgrensen overskrides. Ved kjølemiddellekkasje eller overskridelse av sikkerhetsgrensen, kan dette føre til farer som skyldes oksygenmangel i rommet.

- Apparatet bør oppbevares i et godt ventilert område hvor størrelsen på rommet tilsvarer romområdet som er spesifisert for bruk. (for R32)
- Ventilasjonsåpninger skal stå uten hindringer.
- Mekaniske tilkoblinger skal være tilgjengelige for vedlikeholdsformål.

Bruk

- Ikke ødelegg eller bruk uspesifiserte strømledninger.
 - Det finnes fare for brann, elektrisk støt, eksplosjon eller skader.
- Bruke et dedikert utløp for dette apparatet.
 - Det finnes fare for brann eller elektrisk støt.
- Sikre at det ikke kommer vann i produktet.
 - Det finnes fare for brann, elektrisk støt eller produktskader.
- Ikke ta på strømbryteren med våte hender.
 - Det finnes fare for brann, elektrisk støt, eksplosjon eller skader.
- Hvis produktet er gjennomvåt (oversvømmet eller nedsenket), ta kontakt med et autorisert service-senter.
 - Det finnes fare for brann eller elektrisk støt.
- Unngå skarpe kanter ved installasjon.
 - Dette kan forårsake skader.
- Pass på at ingen kan gå på eller falle på enheten.
 - Dette kan resultere i alvorlige personskader og skader på produktet.
- Ikke åpne inntaksgitteret til produktet under drift. (Ikke ta på elektrostatiske filtre, hvis enheten er utstyrt med disse.)
 - Det finnes risiko for fysiske skader, elektrisk støt eller produktsvikt.
- Når mekaniske koblinger gjenbrukes innendørs, skal forseglingsdelene fornyes. (for R32)

- Når faglede ledd gjenbrukes innendørs, bør fakkeldelen være bearbeidet. (for R32)
- Ikke bruk midler for akselerering av avisingsprosessen eller rengjøring, annet enn det som er anbefalt av produsenten.
- Ikke punkter eller brenn kjølemiddelsyklussystemet.
- Vær oppmerksom på at kjølemidler ikke alltid lukter.
- Pass på at strømkabelen ikke kan trekkes ut eller bli skadet under drift.
 - Det finnes fare for brann eller elektrisk støt.

FARE

Montering

- Hvis andre enn en autorisert forhandler installerer, reparerer eller endrer LG Electronics Air Conditioning produkter, er garantien ugyldig.
 - Kunden har derved ansvar for alle påløpte kostnader forbundet med reparasjon.
- Kontroller alltid gassen (kjølemiddelet) etter installasjonen eller ved reparasjon på produktet.
 - Lave kjølemiddelnivåer kan forårsake produktsvikt.
- Ikke installer produktet hvor støy eller varm luft fra utendørsenheten kan skade omgivelsene.
 - Dette kan forårsake problemer hos naboer.
- Installer produktet slik at det står i vater.
 - For å unngå vibrasjoner eller vannlekkasje.
- Ikke installer enheten der brennbare gasser kan lekke.
 - Hvis gass lekker og akkumulerer rundt enheten, kan dette føre til eksplosjon.
- ruk strø姆ledninger med tilstrekkelig strømkapasitet og effekt.
 - Kabler som er for små kan lekke, generere varme og forårsake brann.
- Ikke bruk produktet for spesielle formål, slik som oppbevaring av mat, kunstverk, osv. Dette er et klimaanlegg, ikke et presisjonskjølesystem.

- Det finnes fare for skader eller tap av eiendom.
- Hold enheten unna barn. Varmeveksleren er veldig presis.
 - Dette kan føre til personskader, som for eksempel kutt i fingeren. Den skadede ribben kan føre til kapasitetsreduksjon.
- Ved installasjon av enheten på sykehus, kommunikasjonsstasjoner eller lignende steder, sikre tilstrekkelig beskyttelse mot støy.
 - Omformerutstyr, privatstrømgeneratorer, høyfrekvent medisinsk utstyr eller radiokommunikasjonsutstyr kan føre til feil drift eller svikt av klimaanlegget.
Klimaanlegget kan også påvirke slikt utstyr ved å skape støy som forstyrrer medisinsk behandling eller kringkasting.
- Ikke installer produktet på et sted hvor det blir utsatt for sjøsprut (saltvann).
 - Dette kan forårsake korrosjon av produktet. Korrosjon av produktet, spesielt på kondensatoren og fordamperribbene, kan forårsake produktsvikt eller utilstrekkelig funksjon.
- Enhver person som er involvert med å arbeide på eller bryte inn i en kjølekrets bør holde en gjeldende gyldig sertifikat fra en industriakkreditert skjønnsmyndighet, som autoriserer deres kompetanse til å håndtere kjølemidler trygt i henhold til bransjeanerkjente vurderingsspesifikasjoner. (for R32)
- Apparatet bør lagres for å forhindre mekaniske skader.
- Kjølerør skal beskyttes eller lukkes inne for å unngå skade.
- Fleksible kjølemiddelkontakter (som koblingslinjene mellom indre og ytre enheter) som kan forskyves under normal drift bør være beskyttet mot mekaniske skader.
- Installasjon av røropplegg bør begrenses til et minimum.
- Rørlegging må beskyttes fra fysisk skade.
- En loddet, sveiset eller mekanisk tilkobling skal utføres før ventilene åpnes slik at kjølemiddel strømmer mellom kjølesystemets deler.

- Demontering av enheten, håndtering av kjølemiddel og eventuelle deler må skje i henhold til lokale og nasjonale standarder.
- Midler for frakobling må inkorporeres i faste ledninger i henhold til ledningsreglene.
- Ikke sett inn en dreneringsslange i drenerings- eller jordrør.
 - Vonde lukter kan oppstå, og det resulterer i en korrosjon av en varmeveksler eller et rør.
- Installer ikke enheden i potensielt eksplosive omgivelser.

Bruk

- Ikke bruk klimaanlegget i spesielle miljøer.
 - Olje, damp, svovelrøyk, osv. kan redusere ytelsen til klimaanlegget eller skade delene.
- Ikke blokker luftinntaket eller uttaket.
 - Det kan føre til svikt hos apparatet eller ulykke.
- Fest tilkoblingene sikkert slik at utsiden av kablen ikke kan komme i kontakt med terminalene.
 - Mangelfull tilkobling og festing kan føre til varmeutvikling og brann.
- Sikre at installasjonsområdet ikke forringes med alder.
 - Hvis basen kollapser, kan klimaanlegget falle og forårsake eiendomsskader, produktsvikt og personskader.
- Installer og isoler avløpsslangen, for å sikre at vann blir ordentlig ledet bort, basert på installasjonsveiledningen.
 - En dårlig kobling kan forårsake vannlekkasje.
- Vær svært forsiktig under transport av produktet.
 - Én person alene skal ikke bære produktet hvis det veier mer enn 20 kg.
 - Noen produkter bruker PP-bånd som emballasje. Ikke bruk PP-bånd som transportmiddel. Dette er farlig.
 - Ikke berør varmevekslerribbene. Dette kan føre til kutt på fingrene dine.

- Når utendørsenheten transporteres, må den henges ved de angitte posisjonene på enhetens base. Støtt også utendørsenheten på fire punkter slik at den ikke kan gli til siden.
- Avhend emballasjen sikkert.
 - Emballasje, som for eksempel spiker og andre metall- eller tredeler, kan forårsake punktering eller andre skader.
 - Riv i stykker og kast plastemballasje og -poser slik at barn ikke kan leke med dem. Hvis barn leker med en plastpose som ikke ble revet fra hverandre, står de i faren for kvelning.
- Slå på strømmen minst 6 timer før enheten brukes.
 - Start av drift umiddelbart etter å ha slått på hovedbryteren kan føre til alvorlige skader av interne deler. Hold strømbryteren slått på under den operative sesongen.
- Ikke rør kjølemiddelrør og vannrør eller noen interne deler mens enheten er i drift eller umiddelbart etter bruk.
 - Dette kan føre til brann eller frostskafer.
- Ikke bruk klimaanlegget når panelene eller vern er fjernet.
 - Roterende, varme eller høyspenningsdeler kan forårsake skader.
- Ikke slå av hovedbryteren direkte etter avsluttet drift.
 - Vent i minst 5 minutter før hovedstrømbryteren slås av. Ellers kan dette føre til vannlekkasje eller andre problemer.
- Auto-adressering bør utføres ved kobling av strøm hos alle innendørs- og utendørsenheter. Auto-adressering skal også utføres ved utskifting av innendørsenhetens PCB.
- Bruk en stabil stol eller stige ved rengjøring eller vedlikehold av klimaanlegget.
 - Vær forsiktig og unngå personskader.
- Ikke plasser hender eller andre gjenstander gjennom luftinntaket eller -uttaket mens klimaanlegget er tilkoblet.
 - Skarpe kanter og bevegende deler kan forårsake personskader.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 årsalderen og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, så lenge dette skjer under tilsyn eller etter at de har mottatt instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn bør ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Hvis den medfølgende ledningen er skadet, må den byttes av produsenten, deres service-medarbeider eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Apparatet skal kobles fra strømkilden ved service og ved utskifting av deler.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn ved eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med klimaanlegget.
- Vedlikehold bør kun utføres som anbefalt av utstyrprodusenten. Vedlikehold og reparasjon som krever bistand fra annen faglært personell bør utføres under oppsyn av personen kompetent innenfor bruk av brennbare kjølemidler. (for R32)

INSTALLASJONSOMRÅDE

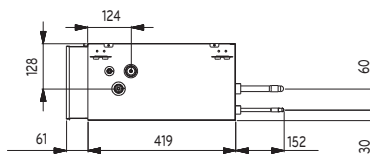
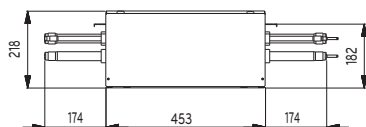
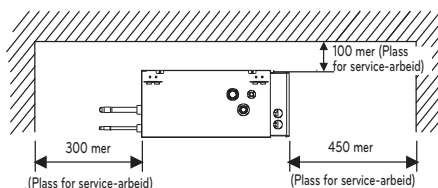
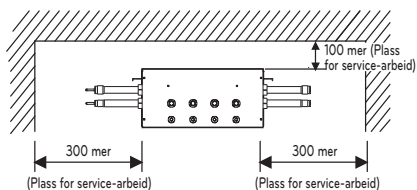
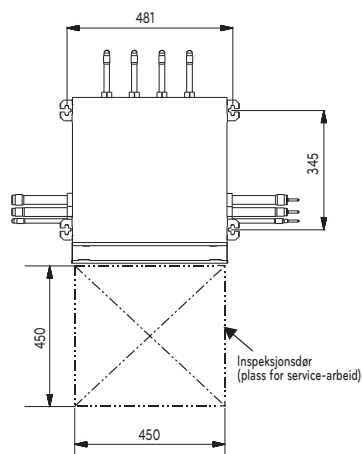
Velg installasjonssted av HR-enheten basert på følgende forhold

- Unngå steder hvor regn kan trenge inn ettersom HR-enheten er beregnet for innendørsbruk.
- Det må være nok rom for service-arbeid.
- Kjølevæskerøret må ikke overskride spesifiserte lengder.
- Unngå steder hvor det forekommer sterk varmestråling fra andre varmekilder.
- Unngå steder hvor det kan forekomme oljesprut, damp eller høyfrekvent elektrisk støy.
- Installer enheten på et sted hvor den ikke påvirkes av driftsstøy.
(Installasjon i rom som møterom og lignende kan forstyrre arbeid på grunn av støy.)
- Plasser der rør-, drenerings- og elektrisk arbeid er enkelt å utføre.
- For mer informasjon, se installasjonsveiledningen.

Dimensjoner/Måltegninger

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Enhet: mm]

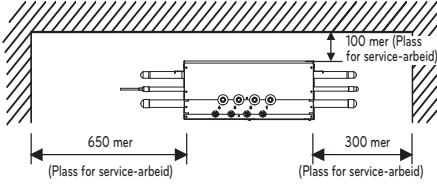


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

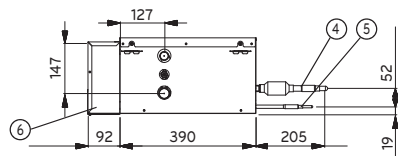
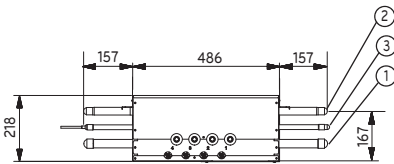
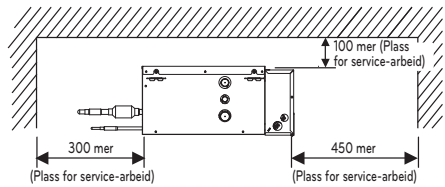
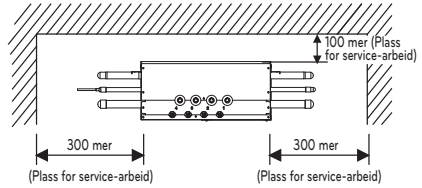
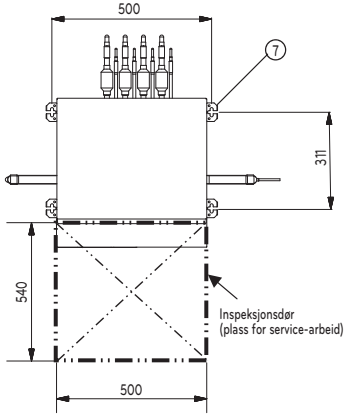
[Enhet: mm]

*Koble silen direkte til HR-enheten.

1) Parallelltilkobling med HR-enheten. (unntatt PRHR023)



2) Serielletilkobling med HR-enheten. (unntatt PRHR023)

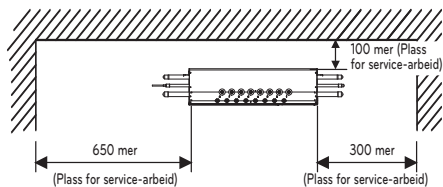


PRHR063 / PRHR083

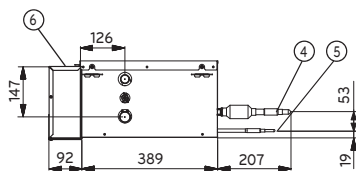
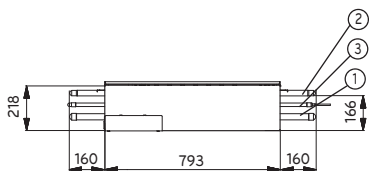
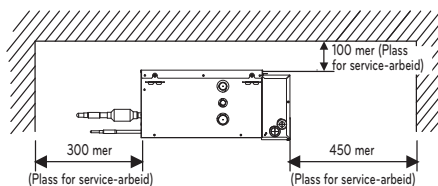
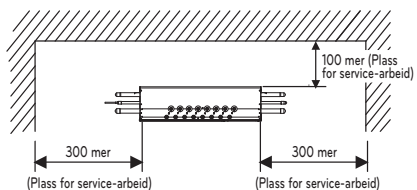
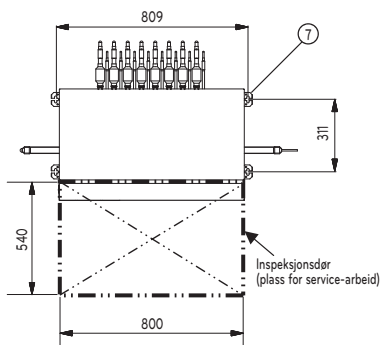
[Enhet: mm]

*Koble silen direkte til HR-enheten.

1) Parallelltilkobling med HR-enheten.

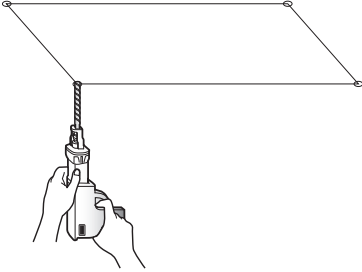


2) Serielltilkobling med HR-enheten.



INSTALLASJON AV HR-ENHET

- Velg og merk posisjonen for festing av bolter.
- Drill forankringshullet i takflaten.

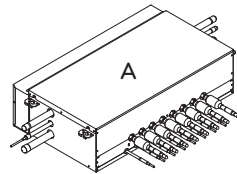
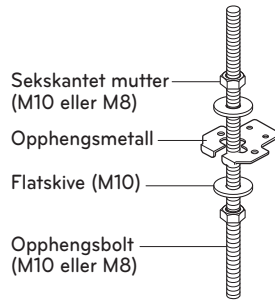


! FARE

Stram inn mutteren og bolten for å unngå at enheten faller.

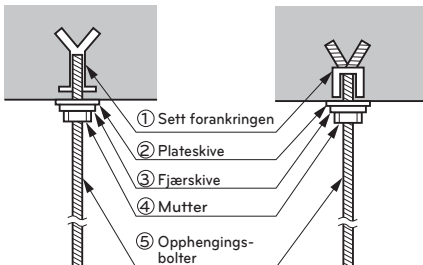
- Sett inn forankringen og underlagsskiven på opphengingsboltene for å låse opphengingsbolter til taket.
- Monter fast opphengingsboltene til ankersettet.
- Sikre installasjonsplatene på opphengingsbolter (juster nivået omtrentlig) ved å bruke skruer, underlagsskiver og sprengskiver.

- 1 Ved bruk av hullforankring, heng opp opphengingsbolten.
- 2 Fest en sekskantet mutter og flat skive (kjøpes separat) på opphengingsbolten, som vist på bildet nederst, og heng opp hovedenheten på opphengingsmetallet.
- 3 Etter å ha kontrollert at enheten står i vater, kan de sekskantede mutterne strammes inn.
* Vinklingen på enheten bør være innenfor $\pm 5^\circ$ fremover/bakover og venstre/høyre.
- 4 Enheten bør monteres hengende fra taket og side A bør alltid være vendt oppover.



Gamle bygninger

Nye bygninger



LØFTEMETODE

Alltid bruk to personer ved løfting eller transportering av produktet.

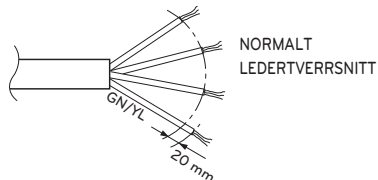
ELEKTRISKE EGENSKAPER

- Anbefalt kretsbytter er ELCB
- MFA brukes for å velge kretsbytter og jordfeilbytter
- Se PDB om detaljerte elektriske egenskaper

ELCB: Jordfeilbytter
MFA: Maks. sikringsampere (A)
PDB: Produktdataveiledning

FARE

- Forbindelseskabelen koblet til innendørs- og utendørsenheten bør overholde følgende spesifikasjoner (Gummiisolering, type H05RN-F, godkjent av HAR eller SAA).



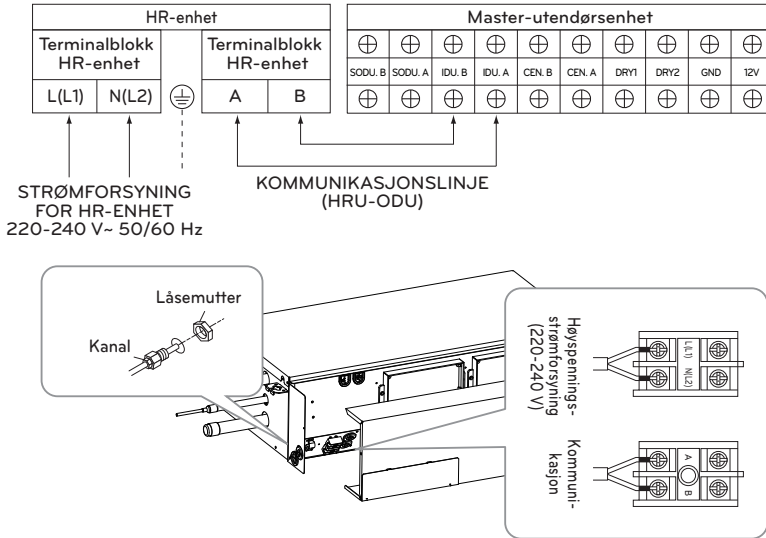
Merkedata for apparat A.	Nominellt tverrsnitt mm ²
≤ 0.2	Flettekabel
> 0.2 og ≤ 3	0.5
> 3 og ≤ 6	0.75
> 6 og ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 og ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 og ≤ 25	2.5
> 25 og ≤ 32	4
> 32 og ≤ 40	6
> 40 og ≤ 63	10

- Hvis strømkabelen er skadet skal denne byttes med en spesialkabel eller kabel som er tilgjengelig hos produsentens serviceagent.
- Rør og ledninger som skal brukes til installasjon, kjøpes separat.

KABELKOBLING

Koble kablene til terminalene på kontrolltavlen individuelt i forhold til tilkobling av utendørsenheter.

- Sørg for at fargen på ledningene til utendørsenheter og terminalnummeret samsvarer med HR-enheten henholdsvis.



VEDLIKEHOLD OG SERVICE

! FARE

Før det utføres noe som helst vedlikehold, må hovedstrømmen til systemet skrus av
Bruk aldri noen av de følgende:

- Vann varmere enn 40 °C.
Kan forårsake deformasjon og/eller misfarging.
- Fordampende stoffer.
Kan forårsake skade på overflatene til klimaanlegget.



ELEKTRISK KABLING

- Følg forskriftene til den statlige organisasjonen om tekniske standarder for elektrisk utstyr, koblingsforskrifter og veiledning fra den enkelte strømleverandøren.

! ADVARSEL

Sørg for at autoriserte elektriske ingeniører utfører det elektriske arbeidet ved hjelp av spesielle kretser i samsvar med forskrifter og denne installasjonsveiledningen.
Hvis strømforsyningen krets har manglende kapasitet eller elektrisk effekt, kan dette føre til elektrisk støt eller brann.

- Installer kommunikasjonskabelen til utendørsenheten langt unna strømkilden slik at den ikke påvirkes av elektrisk støy fra strømkilden. (Ikke legg gjennom samme kanal.)
- Sørg for at relevant jordingsarbeid utføres på HR-enheten.
- Tilførselsledningens isolasjonsmateriale skal møte minimumskravene i forhold til standard polykloroprenomsbekledning. (Kodebetegnelse 60245 IEC 57)

LUFTBÅRNE STØYUTSLIPP

Det A-veide lydtrykket som slippes ut av dette produktet er under 70 dB.

Støynivået kan variere avhengig av stedet.

De oppgitte tallene er emisjonsnivåer og er ikke nødvendigvis trygge arbeidsnivåer.

Selv om det finnes en korrelasjon mellom emisjons- og eksponeringsnivåer, kan dette ikke brukes på en pålitelig måte for å avgjøre hvorvidt ytterligere forholdsregler er nødvendige.

Faktorer som påvirker det faktiske eksponeringsnivået for ansatte inkluderer egenskapene til arbeidsrommet og andre støykilder, dvs. antall utstyr og andre tilstøtende prosesser og hvor lenge en operatør utsettes for støy.

Dessuten kan det tillatte eksponeringsnivået variere fra land til land.

Denne informasjonen vil derimot la brukeren av utstyret gjennomføre en bedre evaluering av fare og risiko.

BEGRENSENDE KONSENTRASJON

Den begrensende konsentrasjon er grensen for Freon-gasskonsentrasjon der umiddelbare tiltak kan iverksettes uten å skade mennesker hvis kjølemiddel slippes ut i luften. Den begrensende konsentrasjon skal beskrives i kg/m^3 (Freon-gassvekt per enhet av luftvolum) for å gjøre beregningen enklere.

Begrensende konsentrasjon: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Kjølemiddel konsentrasjon (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Total mengde etterfylt kjølemiddel i kjølemiddellegget (kg)}}{\text{Kapasitet på minst mulig plass hvor innendørsenheten er installert (m}^3\text{)}}$$

MODELLDESIGNERING

HR-enhet

- Modellnavn :

Produktsalgnavn	Modellfabrikknavn
PRHR**#-serie	
** = Numerisk; (Nr. på Tilkoblingsrør til innendørsenhet)	
# = Numerisk; (Serienr.)	

- Tilleggsinformasjon : Serienummer refererer til strekkoden på produktet.
- Maks tillatt trykk Høy side: 4.2 MPa / Lav side: 2.4 MPa (kjølemiddel: R410A)

Lavomgivelse kontrollsett

- Modellnavn : PRVC2

BRUGS- OG INSTALLATIONSVEJLEDNING AIRCONDITION

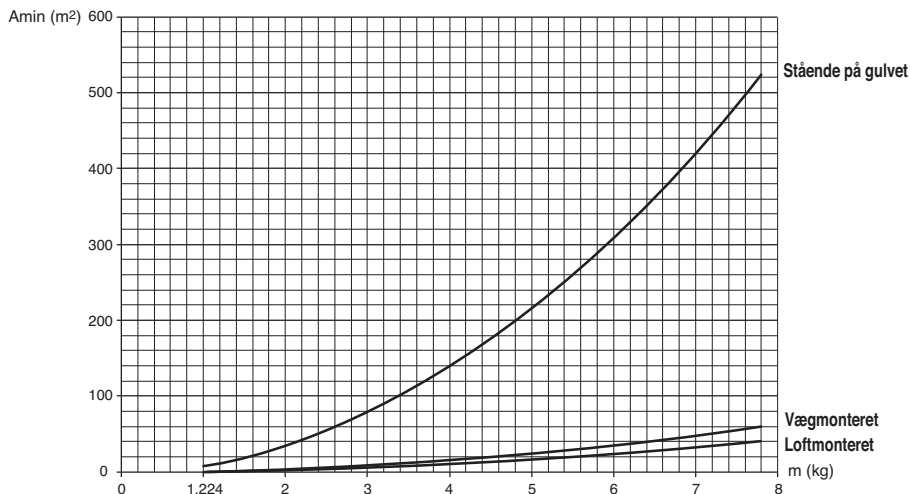
Du bedes læse denne installationsvejledning grundigt igennem, før du installerer produktet.

Oversættelse af den originale instruktion (R410A/R32)

Denne vejledning er den forenkede udgave af den oprindelige vejledning.
Du kan få den originale manual fra hjemmesiden.

Minimum gulvareal (for R32)

- Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal større end minimum arealet.
- Brug grafen for tabellen for at bestemme minimum området.



- m: Samlet mængde kølemiddel i systemet
- Samlet mængde kølemiddel: Kølemiddel påfyldt på fabrikken + yderligere mængde kølemiddel
- Amin : minimumsområde til installation





Stående på gulvet		Stående på gulvet	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56
1.224	12.9	4.8	197.70
1.4	16.82	5	214.51
1.6	21.97	5.2	232.02
1.8	27.80	5.4	250.21
2	34.32	5.6	269.09
2.2	41.53	5.8	288.65
2.4	49.42	6	308.90
2.6	58.00	6.2	329.84
2.8	67.27	6.4	351.46
3	77.22	6.6	373.77
3.2	87.86	6.8	396.76
3.4	99.19	7	420.45
3.6	111.20	7.2	444.81
3.8	123.90	7.4	469.87
4	137.29	7.6	495.61
4.2	151.36	7.8	522.04
4.4	166.12		

Vægmonteret		Vægmonteret	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	20.17
1.224	1.43	4.8	21.97
1.4	1.87	5	23.83
1.6	2.44	5.2	25.78
1.8	3.09	5.4	27.80
2	3.81	5.6	29.90
2.2	4.61	5.8	32.07
2.4	5.49	6	34.32
2.6	6.44	6.2	36.65
2.8	7.47	6.4	39.05
3	8.58	6.6	41.53
3.2	9.76	6.8	44.08
3.4	11.02	7	46.72
3.6	12.36	7.2	49.42
3.8	13.77	7.4	52.21
4	15.25	7.6	55.07
4.2	16.82	7.8	58.00
4.4	18.46		

Loftmonteret		Loftmonteret	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	1.25	5	15.96
1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	2.07	5.4	18.61
2	2.55	5.6	20.01
2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	3.68	6	22.98
2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	5.00	6.4	26.14
3	5.74	6.6	27.80
3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	7.38	7	31.27
3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	9.22	7.4	34.95
4	10.21	7.6	36.86
4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	12.36		


SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følgende symboler vises på indendørs og udendørs enheder.

	Læs forholdsreglerne i denne manual grundigt, før du betjener apparatet.		Apparatet påfyldes med brandfarligt kølemiddel (for R32).
	Dette symbol angiver, at betjeningsvejledningen skal læses nøje igennem.		Dette symbol angiver, at en servicetekniker skal håndtere udstyret med henvisning til installationsvejledningen

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.

Retningslinjerne er opdelt i 'ADVARSEL' og 'FORSIGTIG' som beskrevet herunder.

 Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici. Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici.

ADVARSEL

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.

FORSIGTIG

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet.

ADVARSEL

- Installation, reparation eller nedbrydning foretaget af ukvalificerede personer kan medføre farer for dig og andre.
- Oplysningerne i brugervejledningen er beregnet til brug af en autoriseret servicetekniker, der er bekendt med sikkerhedsprocedurer og udstyret med korrekt værktøj og testinstrumenter.
- Hvis instruktionerne i brugervejledningen ikke følges nøje, kan det medføre funktionsfejl, tingskade, personskade og dødsfald.
- De nationale forskrifter for gasser skal overholdes.

Installation

- Hvis et stationært apparat ikke er udstyret med en forsyningsledning og et stik eller med andre afbrydelsesmidler fra forsyningsnettet, der har flerpolet kontaktadskillelse, der giver fuld frakobling under de betingelser, der tilhører kategori III om overspænding, skal instruktionerne angive at afbrydelsesmidler skal indarbejdes i den faste ledningsføring i overensstemmelse med reglerne for ledningsføring.
- Klimaanelægget bør installeres af forhandleren eller en autoriseret tekniker.
 - Hvis brugeren installerer det forkert, kan det medføre vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- Produktet skal altid være jordforbundet.
 - Ellers er der fare for brand eller elektrisk stød.
- Installer altid et dedikeret kredsløb med afbryder.
 - Fejlagtig ledningsføring eller installation kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Ved geninstallation af det installerede produkt: Kontakt forhandleren eller et autoriseret servicecenter.
 - Ellers er der fare for brand, elektrisk stød, eksplosion eller personskade.
- Kunden bør ikke selv installere, fjerne eller geninstallere enheden.
 - Ellers er der fare for brand, elektrisk stød, eksplosion eller personskade.
- Undlad at opbevare eller anvende brændbar gas eller brændbare genstande nær klimaanelægget.
 - Ellers er der fare for brand eller produktfejl.
- Anvend en korrekt dimensioneret afbryder eller sikring.
 - Ellers er der fare for brand eller elektrisk stød.
- Træf de nødvendige foranstaltninger i forbindelse med kraftig vind eller jordskælv, og installer enheden på den angivne plads.
 - Ellers er der fare for, at enheden vælter og forårsager personskade.

- Installér ikke produktet på et ikke-parallelt eller defekt installationsstativ.
 - Ellers er der fare for personskade, uheld og beskadigelse af produktet.
- Anvend en vakuumpumpe eller ædelgas (kvælstof) til lækagetest eller luftudrensning. Undlad at komprimere luft eller oxygen og anvende brændbare gasser. Dette kan forårsage brand og eksplosion.
 - Ellers er der fare for dødsfald, personskade, brand og eksplosion.
- Ved installation og flytning af klimaanlægget til en anden placering må det ikke fyldes med et andet kølemiddel end det, der angives på apparatet.
 - Hvis et andet kølemiddel eller luft blandes med det oprindelige kølemiddel, kan der opstå fejl i kølemidlets cyklus, hvilket kan beskadige enheden.
- Undlad at ændre indstillingerne i beskyttelsesudstyret.
 - Hvis trykafbryderen, den termiske afbryder eller en anden beskyttelsesanordning kortsluttes og anvendes for voldsomt, eller hvis andre dele end de af LGE angivne anvendes, kan det medføre brand og eksplosion.
- Ved gasudslip: Luft ud, før klimaanlægget tændes.
 - Ellers kan det medføre brand og eksplosion.
- Monter kontrolboksens cover og panelet forsvarligt.
 - Hvis coveret og panelet ikke installeres korrekt, kan der trænge støv eller vand ind i udendørsenheden, hvilket kan medføre brand og elektrisk stød.
- Hvis klimaanlægget er installeret i et lille rum, skal der træffes foranstaltninger for at forhindre, at kølemiddelkoncentrationen overskrider sikkerhedsgrænsen i tilfælde af en lækage.
 - Kontakt forhandleren med henblik på de passende foranstaltninger for at overholde sikkerhedsgrænsen. Såfremt enheden lækker kølemiddel og sikkerhedsgrænsen dermed overskrides, kan det medføre fare for iltmangel i rummet.

- Apparatet skal opbevares på et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til det område som specificeret til drift. (for R32)
- Alle påkrævede ventilationsåbninger skal holdes frie for forhindringer.
- Det skal være muligt at få adgang til mekaniske tilslutninger med henblik på vedligeholdelsesarbejde.

Betjening

- Undlad at beskadige eller anvende en uspecificeret ledning.
 - Ellers er der fare for brand, elektrisk stød, eksplosion eller personskade.
- Anvend en dedikeret stikkontakt til dette apparat.
 - Ellers er der fare for brand og elektrisk stød.
- Vær forsigtig med, at der ikke kommer vand ind i produktet.
 - Der er risiko for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet.
- Rør ikke afbryderen med våde hænder.
 - Ellers er der fare for brand, elektrisk stød, eksplosion eller personskade.
- Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis produktet har været dækket af vand.
 - Ellers er der fare for brand eller elektrisk stød.
- Vær forsigtig med de skarpe kanter under installationen.
 - Disse kan forårsage personskade.
- Pas på at sikre, at ingen kan træde på eller falde på enheden.
 - Dette kan resultere i personskade og beskadigelse af produktet.
- Åbn ikke produktets luftindtag under drift. (Rør ikke ved det elektrostatiske filter, hvis enheden er udstyret med sådan et).
 - Der er risiko for fysisk skade, elektrisk stød eller produktfejl.
- Når der genanvendes mekaniske forbindelsesdele indendørs, skal forseglingsdele fornys. (for R32)

- Hvis udvidede samlinger genbruges indendørs, skal den udvidede del skal være prefabrikeret. (for R32)
- Brug kun midler der anbefales af producenten til at fremskynde afrimningen eller til rengøring.
- Du ikke punktere eller brænde kølemiddelkredsløbet.
- Vær opmærksom på at kølemidler ikke lugter.
- Sørg for, at strømkablet ikke kan trækkes ud eller beskadiges under drift.
 - Ellers er der fare for brand eller elektrisk stød.

FORSIGTIG

Installation

- Hvis andre end en licenseret professionel installerer, reparerer eller ændrer LG Electronics klimaanlæg produkter, annulleres garantien.
 - Alle omkostninger i forbindelse med reparation er så ejerens fulde ansvar.
- Efter installation eller reparation af produktet skal der altid kontrolleres for gaslækage (kølemiddellækage).
 - Lavt kølemiddelniveau kan medføre funktionsfejl.
- Undlad at installere produktet et sted, hvor støj eller varm luft fra udendørsenheden kan forstyrre naboerne.
 - Det kan muligvis give problemer med naboerne.
- Produktet skal holdes plant selv under installation.
 - Undgå vibration eller vandlækage.
- Installer ikke enheden på et sted med fare for lækage af brændbar gas.
 - Hvis gassen lækker og samles omkring enheden, kan det resultere i en eksplosion.
- Anvend strømkabler med tilstrækkelig kapacitet og kvalitetsgrad.
 - For små kabler kan lække, afgive varme og forårsage brand.

- Undlad at anvende produktet til særlige formål, såsom at præservere fødevarer, kunstgenstande osv. Klima anlægget er tiltænkt forbrugere og er ikke et præcisionskøleanlæg.
 - Ellers er der fare for tingsskade.
- Lad ikke børn komme i nærheden af enheden. Varmeveksleren har skarpe kanter.
 - Den kan forårsage personskade, f.eks. skæring af fingre. Det beskadigede vingeblad kan forringe enhedens ydeevne.
- Sørg for tilstrækkelig støjisolering, hvis enheden installeres på et hospital, kommunikationscentral eller lignende sted.
 - Omformerudstyr, private strømgeneratorer, højfrekvent medicinsk udstyr eller radiokommunikationsudstyr kan forårsage fejlfunktion eller standset drift i klima anlægget. Omvendt kan klima anlægget påvirke nævnte produkter ved at generere støj, der forstyrrer medicinsk behandling eller billedtransmission.
- Installer ikke produktet på et sted, hvor det udsættes for havblæst (saltvandssprøjt).
 - Det kan føre til korrosion af produktet. Korrosion, især på kondensatorens og fordamperens vingeblade, kan føre til fejlfunktion i produktet eller ineffektiv drift.
- Enhver person, der er involveret i arbejdet med eller reparerer et kølekredsløb skal have et gyldigt certifikat fra den kompetente myndighed for industri, til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en industri anerkendt specifikation. (for R32)
- Apparatet skal opbevares på en sådan måde, at der ikke opstår mekanisk beskadigelse.
- Rør til købemiddel skal beskyttes eller indkapsles for at undgå skade.
- Fleksible kølemiddel konnektorer (såsom forbindelsesledninger mellem indendørs og udendørsenhed) der kan forskydes under normal drift skal være beskyttet mod mekanisk beskadigelse.
- Installationen af rørarbejde skal holdes på et minimum.

- Rørinstallationen skal beskyttes mod fysisk skade.
- Der skal udføres un loddet, svejset eller mekanisk tilslutning, før ventilerne åbnes, så kølemiddel kan løbe gennem kølesystemets dele.
- Afmontering af enheden, behandling af kølemiddelolie og eventuelle dele, bør ske i overensstemmelse med lokale og nationale standarder.
- Midler til afbrydelse skal indbygges i de faste ledninger i overensstemmelse med ledningsreglerne.
- Indsæt ikke en drænslange i dræn eller jordrør.
 - Dårlig lugt kan forekomme, og det resulterer i en korrosion af en varmeveksler eller et rør.
- Enheden må ikke installeres i potentielt eksplosive atmosfærer.

Betjening

- Anvend ikke klimaanlægget i særlige miljøer.
 - Olie, damp, svovlholdig røg o.l. kan reducere klimaanlæggets ydeevne eller beskadige det.
- Undlad at blokere indløb eller udløb.
 - Ellers kan det medføre funktionsfejl og personskade.
- Foretag tilslutningerne forsvarligt, således at ydre påvirkninger af kablet ikke overføres til terminalerne.
 - Utilstrækkelige tilslutninger kan generere varme og forårsage brand.
- Kontroller, at installationsområdet ikke forringes med tiden.
 - Hvis basen kollapser, falder klimaanlægget også og kan ødelægges samt forårsage person- og tingsskade.
- Installer og isoler afløbsslangen for at sikre, at vandet bortledes korrekt i henhold til installationsvejledningen.
 - En utilstrækkelig tilslutning kan forårsage vandlækage.
- Vær meget forsigtig med transport af produktet.
 - Hvis produktet vejer mere end 20 kg, bør det bæres af flere personer.

- Nogle produkter anvender polypropylenbånd (PP) i emballagen. Undlad at anvende PP-bånd til transport af produktet. Det er farligt.
- Rør ikke ved varmevekslerens vingeblade. Dette kan skære fingrene.
- Ved transport af udendørsenheden skal denne være hængt op på enhedens base på de angivne positioner. Sørg også for at understøtte udendørsenheden på fire punkter, så den ikke kan glide sidelæns.
- Bortskaf emballagen på forsvarlig vis.
 - Pakkematerialer, f.eks. søm og andet metal samt træ, kan medføre mindre personskader.
 - Riv plastikposer i stykker, og smid dem ud, så børn ikke leger med dem. Hvis børn leger med en plasticpose, som ikke er revet fra hinanden, er der fare for kvælning.
- Tænd for strømmen mindst 6 timer før brug af anlægget.
 - Hvis enheden startes umiddelbart efter tilslutning af strøm, kan det forårsage alvorlige skader på de indvendige dele. Hold produktet tændt i hele brugssæsonen.
- Rør ikke kølemiddelrør og vandrør eller nogen interne dele, mens apparatet er i drift eller umiddelbart efter drift.
 - Det kan forårsage forbrændinger eller forfrysninger.
- Betjen ikke klimaanlægget med fjernede paneler eller afskærmninger.
 - Roterende eller varme dele eller højspændingsdele kan forårsage personskade.
- Undlad at slukke enheden direkte med hovedafbryderen efter afsluttet brug.
 - Vent mindst 5 minutter, før der slukkes med hovedafbryderen. Ellers kan det resultere i vandlækage eller andre problemer.
- Automatisk adressering bør ske i forbindelse af strømmen i alle indendørs-og udendørsenheder. Automatisk adressering bør også ske ved udskiftning af PCB'en i indendørsenheden.

- Anvend en stabil taburet eller stige ved rengøring eller vedligeholdelse af klimaanlægget.
 - Vær forsigtig, og undgå personskade.
- Stik ikke hænder eller genstande ind i luftindtag eller -udtag, mens klimaanlægget er tilkoblet strømmen.
 - Enheden har skarpe, bevægelige indvendige dele, der kan forårsage personskade.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat anvendes sikkert og forstår risikoen ved at anvende det. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende ekspert for at undgå fare.
- Apparatet skal være frakoblet strømmen under vedligeholdelsesarbejde.
- Kun en kvalificeret tekniker kan få adgang til produktet.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan apparatet anvendes, af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Service på udstyr må kun udføres som anbefalet af producenten. Vedligeholdelse og reparation kræver assistance fra faglært personale og skal udføres under tilsyn af en kompetent person i brugen af brændbare kølemidler. (for R32)

INSTALLATIONSOMRÅDE

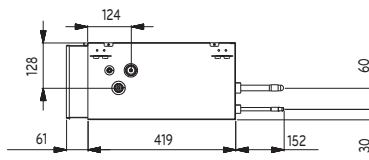
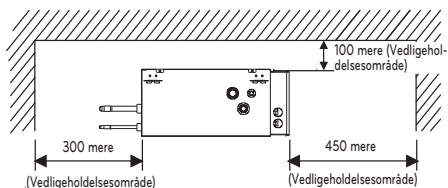
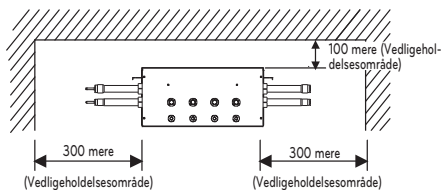
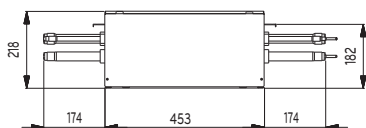
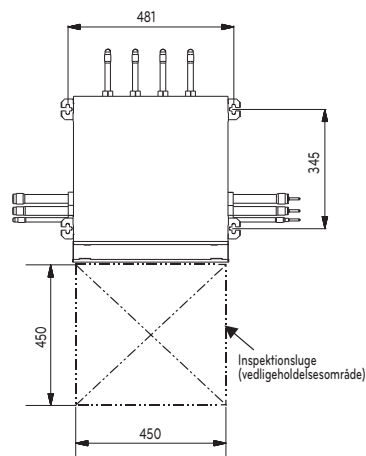
Vælg et installationsareal til HR enheden, der egner sig til følgende forhold

- Undgå placering på steder, hvor der kan komme regn ind, da varmegenvindingsenheden er til indendørs brug.
- Der bør være tilstrækkeligt med plads til, at der kan udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Kølemiddelrøret må ikke overskride den begrænsede længde.
- Undgå de steder, hvor enheden kan udsættes for stærk varmestråling fra andre varmekilder.
- Undgå steder med risiko for oliesprøjt, vandsprøjt eller højfrekvent elektrisk støj.
- Installer enheden på et sted, hvor man ikke forstyrres af driftsstøjen (installation i f.eks. møderum kan forstyrre arbejdet på grund af støj).
- Placer enheden et sted, hvor det er nemt at arbejde med rør, afløbsrør og elledninger.
- For mere information se installationsvejledningen.

Måltegninger

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Enhed: mm]

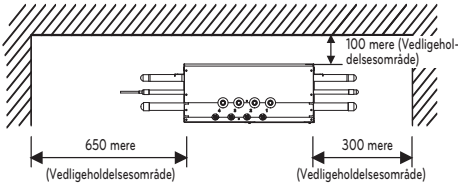


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

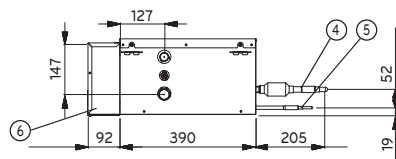
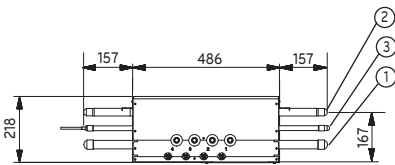
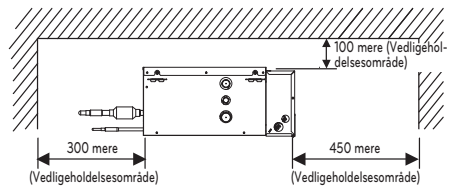
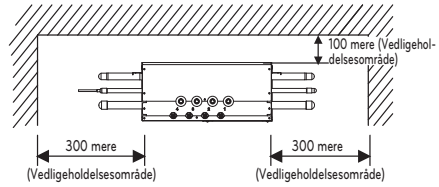
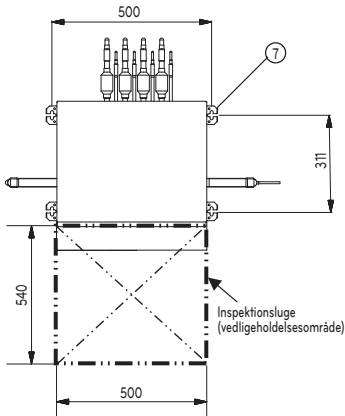
[Enhed: mm]

*Tilslut filteret direkte til HR-enheden.

1) Parallelforbindelse med HR-enheden. (undtagen PRHR023)



2) Serial forbindelse med HR-enheden. (undtagen PRHR023)

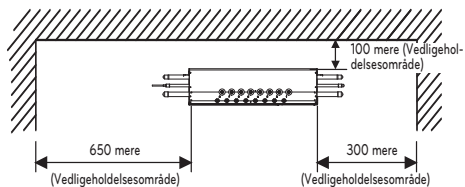


PRHR063 / PRHR083

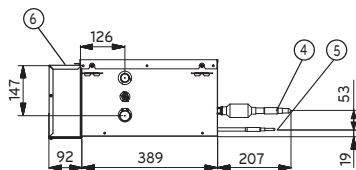
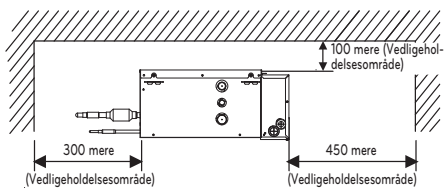
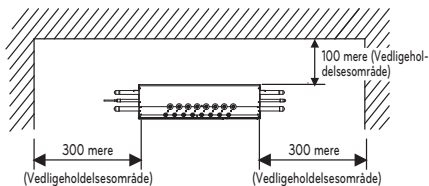
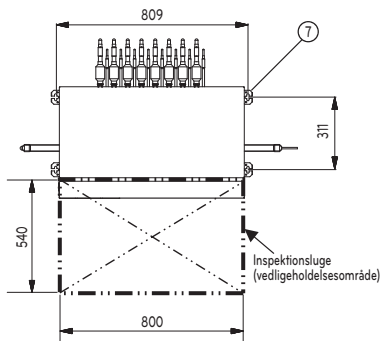
[Enhed: mm]

*Tilslut filteret direkte til HR-enheden.

1) Parallelforbindelse med HR-enheden.

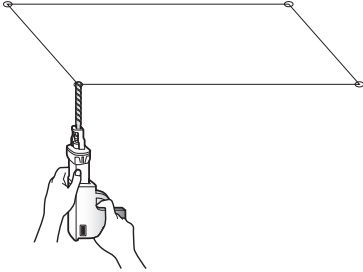


2) Seriel forbindelse med HR-enheden.



INSTALLATION AF GENVINDINGSENHEDEN

- Marker placeringen af fastspændingsboltene.
- Bor huller til murankrene i loftet.

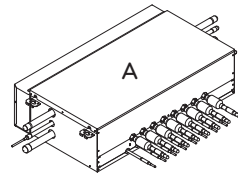
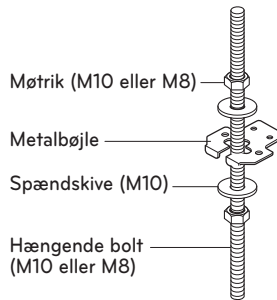


⚠ FORSIGTIG

Spænd møtrik og bolt for at undgå, at enheden falder ned.

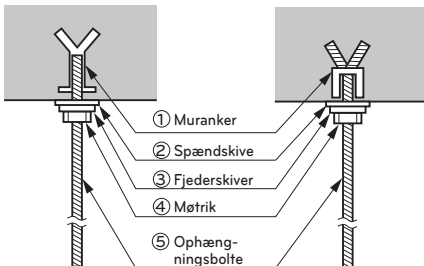
- Sæt muranker og spændskiver fast på ophængningsboltene for at fastlåse ophængningsboltene i loftet.
- Monter ophængningsboltene omhyggeligt på murankrene.
- Fastgør installationspladerne med ophængningsboltene (juster niveauet groft) ved hjælp af møtrikker, spændskiver og fjederskiver.

- 1 Sæt ophængningsboltene fast ved hjælp af et indsat muranker.
- 2 Monter en møtrik og spændskive (tilkøbes) på ophængningsboltene som vist på figuren nederst, og hæng hovedenheden op på beslaget.
- 3 Kontroller, om enheden hænger i vater ved hjælp af et vaterpas, og spænd møtrikken. * Enhedens hældning skal være inden for $\pm 5^\circ$ for/bag og venstre/højre.
- 4 Denne enhed skal installeres ophængt i loftet og med side A opad.



Gammel bygning

Ny bygning



LØFTEMETODE

Produktet bør bæres af to eller flere personer.

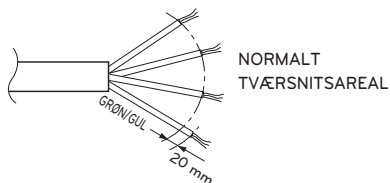
ELEKTRISKE EGENSKABER

- Anbefalede strømafbryder er ELCB
- MFA bruges til at vælge en strømafbryder og fejlstrømsafbryder
- Se de PDB om udførligt elektriske egenskaber

ELCB : Fejlstrømsafbryder HFI-relæ
MFA : Maksimal sikring ampere (A)
PDB : Produkt Data Book databog

⚠ FORSIGTIG

- Kablet, som forbinder den indendørs- og udendørs enhed, bør opfylde følgende specifikationer (gummiisolering, type H05RN-F godkendt af HAR eller SAA).



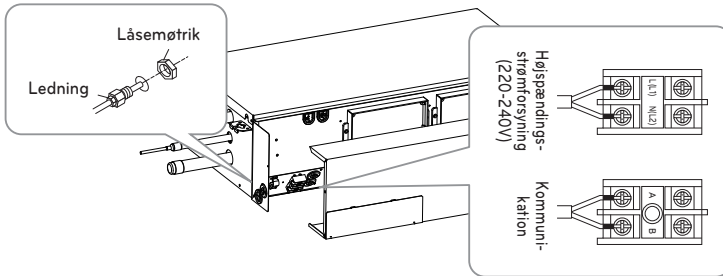
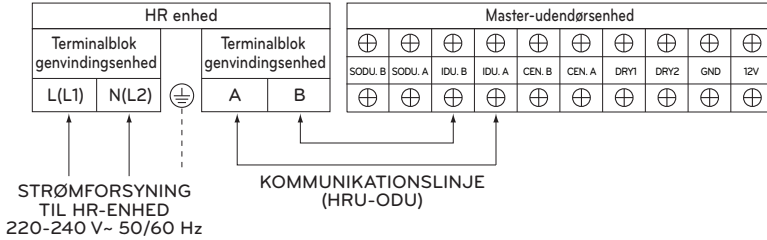
Apparatets nominelle strømstyrke A.	Nominelt tværsnitsareal mm ²
≤ 0.2	Tinsel-ledning
> 0.2 og ≤ 3	0.5
> 3 og ≤ 6	0.75
> 6 og ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 og ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 og ≤ 25	2.5
> 25 og ≤ 32	4
> 32 og ≤ 40	6
> 40 og ≤ 63	10

- Hvis forsyningsledningen beskadiges, skal den udskiftes med en speciel ledning eller samling som fås fra producenten eller hans serviceværksted.
- Rør og ledninger skal købes separat til installation af produktet.

LEDNINGSTILSLUTNINGER

Slut ledningerne til terminalerne individuelt på el-tavlen i henhold til tilslutningerne på udendørsenheden.

- Sørg for, at farven på ledningerne til udendørsenheden og terminalnummeret stemmer overens med dem på genvindingsenheden.



VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

⚠ FORSIGTIG

Før du udfører enhver form for vedligeholdelse, skal du slukke for strømmen til systemet. Aldrig brug noget af følgende:

- Vand som er varmere end 40 °C.
Kan forårsage deformation og/eller misfarvning.
- Flygtige substanser.
Kan beskadige overfladerne af klimaanlægget.



ELEKTRISKE LEDNINGER

- Følg de lokale myndigheders og elselskabets regler og tekniske standarder i forbindelse med elektrisk udstyr og ledninger.

⚠ ADVARSEL

Elektrisk arbejde skal udføres af autoriserede elektrikere, som anvender dedikerede kredsløb i overensstemmelse med gældende regler og denne installationsvejledning. Hvis strømforsyningen mangler kapacitet eller har fejl i elinstallationen, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

- Installer udendørsenhedens kommunikationskabel med god afstand til strømkabler, så det ikke påvirkes af elektrisk støj fra strømkilden (før ikke kablerne igennem samme kabelbakke).
- Sørg for at forsyne HR-enheden med udpeget jordforbindelsesarbejde.
- Forsyningsledningens isoleringsmateriale skal mindst bestå af indkapslet almindelig polychloropren. (kodebetegnelse 60245 IEC 57)

STØJUDLEDNING

Det A-vægtede lydtrykniveau, der udsendes fra dette produkt, er under 70 dB.

Støjniveauet kan variere afhængigt af placeringen.

De anførte tal er emissionsniveauer og ikke nødvendigvis egnede arbejdspladsniveauer.

Selv om der er sammenhæng mellem udledning og eksponeringsniveau, kan dette ikke pålideligt anvendes til at afgøre, hvorvidt der er behov for yderligere forholdsregler.

Blandt de faktorer, der påvirker medarbejdernes faktiske eksponeringsniveau, kan nævnes omgivelsernes egenskaber og andre støjkilder, f.eks. mængden af udstyr og andre processer i nærheden, samt hvor længe operatøren udsættes for støjen.

Det tilladte eksponeringsniveau kan variere fra land til land.

Disse oplysninger vil dog gøre det nemmere for brugeren at vurdere fare og risiko.

BEGRÆNSNING AF KONCENTRATION

Begrænsning af koncentration er grænsen for freongaskoncentrationen, hvor der kan træffes øjeblikkelige foranstaltninger uden at forårsage personskade, når der er lækket kølevæske i luften. Den begrænsende koncentration skal beskrives i enheden som kg/m³ (freongasvægt pr. luftmængdeenhed) for at lette beregningen.

Begrænsningskoncentration: 0.44 kg/m³ (R410A)

$$\text{Kølemiddel koncentration (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Samlet mængde for genopfyldt kølemiddel i kølemiddelfaciliteten (kg)}}{\text{Kapacitet i det mindste rum, hvor indendørsenheden er installeret (m}^3\text{)}}$$

MODEL BETEGNELSE

Genvindingsenhed

- Modelnavn :

Produktets salgsnavn	Modellens fabriksnavn
PRHR**#-serien	
** = Antal tilslutningsrør til indendørsenhed	
# = Serienummer	

- Yderligere oplysninger : Serienummer er henviser til stregkoden på produktet.
- Maks. tryk, høj side: 4.2 MPa, lav side: 2.4 MPa (Kølemiddel: R410A)

Kontrolsæt med lavt miljø

- Modelnavn : PRVC2

NÁVOD NA OBSLUHU KLIMATIZÁCIA

Prosím, pred nainštalovaním výrobku prečítajte celú túto príručku.

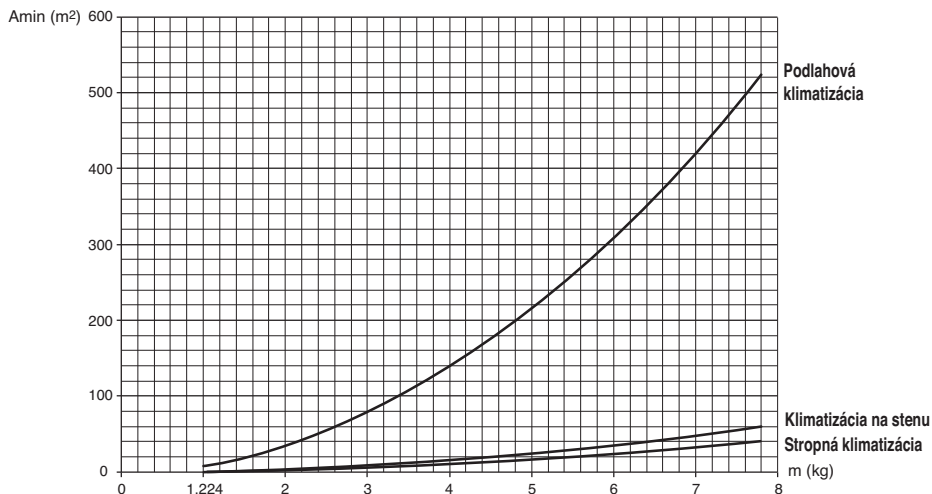
Preklad pôvodného pokynu (R410A/R32)

Tento návod je zjednodušená verzia originálneho návodu.

Pôvodný návod môžete získať na webovej stránke.

Minimálna podlahová plocha (pre R32)

- Spotrebič sa bude inštalovať, prevádzkovať a uchovávať v miestnosti s väčšou ako minimálnou špecifikovanou podlahovou plochou.
- Minimálnu plochu ustanovte podľa tabuľkovej schémy.







- m : Celkové množstvo chladiaceho média v systéme
- Celkové množstvo chladiaceho média: výrobné množstvo chladiva + dodatočné množstvo chladiva
- Amin : minimálna plocha na inštaláciu

Podlahová klimatizácia		Podlahová klimatizácia		Klimatizácia na stenu		Klimatizácia na stenu		Stropná klimatizácia		Stropná klimatizácia	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		


BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nasledujúce symboly sa zobrazujú na vnútornej a vonkajšej jednotke.

	Pred obsluhou zariadenia si preštudujte všetky zásady uvedené v tejto príručke.		Tento spotrebič je naplnený horľavým chladivom (pre R32).
	Tento symbol znamená, že je potrebné pozorne si prečítať návod na obsluhu.		Tento symbol znamená, že osoba vykonávajúca údržbu zariadenia by sa mala riadiť inštaláčnou príručkou.

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA“ a „UPOZORNENIA“, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

 Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko. Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupujte podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.

VAROVANIE

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.

UPOZORNENIE

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie produktu.

VAROVANIE

- Inštalácia, opravy alebo poruchy vykonané nekvalifikovanými osobami môžu viesť k ohrozeniu pre vás a ostatných.
- Výmenu zabezpečuje výrobca, dodávateľ alebo iná oprávnená osoba. Informácie obsiahnuté v tomto návode sú určené kvalifikovanému servisnému technikovi, ktorý je oboznámený s bezpečnostnými postupmi a disponuje potrebnou výbavou, nástrojmi a testovacími zariadeniami.
- Nedodržanie pokynov obsiahnutých v tomto návode môže viesť k poruche zariadenia, poškodeniu majetku a zraneniu a/alebo smrti osôb.

- Musia sa dodržiavať vnútroštátne predpisy o plyne.

Inštalácia

- Ak stacionárne zariadenie nie je vybavené napájacím káblom a zástrčkou či inými prostriedkami na odpojenie od sieťového napájania, umožňujúcimi rozpojenie kontaktov na všetkých póloch, zabezpečujúce úplné odpojenie v súlade s podmienkami pre prepätie kategórie III, musí návod uvádzať, že prostriedky na odpojenie je potrebné zabudovať do pevného elektrického vedenia v súlade so zásadami elektrického zapojenia.
- Požiadajte predajcu alebo autorizovaného technika o inštaláciu klimatizácie.
 - Nesprávna inštalácia vykonaná používateľom môže spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Výrobok vždy uzemnite.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Vždy nainštalujte osobitný obvod a prerušovač.
 - Nesprávna elektroinštalácia alebo inštalácia môže spôsobiť požiar alebo zasiahnutie elektrickým prúdom.
- Pri opätovnej inštalácii nainštalovaného výrobku vždy kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.
 - Hrozí riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, výbuchu alebo zranenia.
- Výrobok sami (ako zákazník) neinštalujte, nepresúvajte ani opätovne neinštalujte.
 - Hrozí riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, výbuchu alebo zranenia.
- V blízkosti klimatizácie neskladujte ani nepoužívajte žiadne horľavé plyny ani zápalné látky.
 - Hrozí riziko požiaru alebo poruchy výrobku.
- Používajte správny menovitý prerušovač alebo poistku.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Pripravte sa na silný vietor alebo zemetrasenie a jednotku nainštalujte na osobitné miesto.

- Nesprávna inštalácia môže spôsobiť rozkývanie jednotky a následne zranenie.
- Neinštalujte výrobok na neparalelný alebo chybný inštalačný stojan.
 - Mohlo by to spôsobiť zranenie, úraz alebo poškodenie výrobku.
- Pri testoch unikania látok alebo pri čistení vzduchom použite vákuové čerpadlo alebo inertný plyn (dusík). Nepoužívajte stlačený vzduch ani kyslík a tiež nepoužite horľavé plyny. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
 - Hrozí riziko smrti, zranenia, požiaru alebo výbuchu.
- Pri inštalácii a presúvaní klimatizácie na iné miesto, nenaplňte ho iným chladivom, ako je chladivo určené pre danú jednotku.
 - Ak sa zmieša iné chladivo alebo vzduch s pôvodným chladivom, obvod chladiva sa môže porušiť a jednotka sa môže poškodiť.
- Nepokúšajte sa zmeniť nastavenia ochranných zariadení.
 - Ak sa tlakový spínač, tepelný spínač alebo iné ochranné zariadenie skratuje alebo sa použije násilím, alebo ak sa použijú iné časti, ako odporúča LGE, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Ak chcete klimatizáciu znovu použiť po úniku plynu, miestnosť vyvetrajte.
 - Mohlo by to spôsobiť výbuch, požiar alebo popáleniny.
- Bezpečne nainštalujte kryt ovládacej skrinky a panel.
 - Ak sa kryt a panel nenainštalujú správne, do vonkajšej jednotky sa môže dostať prach alebo voda a môže dôjsť k požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.
- Ak je klimatizácia nainštalovaná v malej miestnosti, je potrebné prijať opatrenia, aby sa zabránilo tomu, že koncentrácia chladiva prekročí bezpečný limit pri jeho úniku.
 - Poradte sa s predajcom o vhodných opatreniach, aby sa zabránilo prekročeniu bezpečného limitu. Ak chladivo uniká a prekročí sa pritom bezpečný limit, môže to viesť k nebezpečnej situácii s nedostatkom kyslíka.

- Spotrebič sa bude uchovávať v dostatočne vetranej oblasti, v ktorej izbová teplota zodpovedá špecifikovanej prevádzkovej hodnote izbovej teploty. (pre R32)
- Všetky vetracie otvory majú byť bez prekážok.
- Mechanické spojenia musia byť prístupné na účely údržby.

Prevádzka

- Nepoškodte ani nepoužívajte neoznačenú napájaciu šnúru.
 - Hrozí riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, výbuchu alebo zranenia.
- Použite špeciálnu zásuvku pre toto zariadenie.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Dávajte pozor, aby sa do zariadenia nedostala voda.
 - Hrozí riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom alebo poškodenia výrobku.
- Nedotýkajte sa vypínača mokrými rukami.
 - Hrozí riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, výbuchu alebo zranenia.
- Ak je výrobok navlhnutý (bol zaplavený alebo ponorený do vody), kontaktujte autorizované servisné stredisko.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Dávajte pozor, aby ste sa pri inštalácii nedotkli ostrých okrajov.
 - Môže to spôsobiť zranenie.
- Dbajte na to, aby nikto nemohol vystúpiť na jednotku.
 - Toto by mohlo zapríčiniť osobné zranenie a poškodenie výrobku.
- Počas prevádzky neotvárajte prednú mriežku výrobku. (Nedotýkajte sa elektrostatického filtra, ak je ním jednotka vybavená.)
 - Hrozí riziko fyzického zranenia, zasiahnutia elektrickým prúdom alebo poruchy výrobku.
- Keď sa mechanické konektory znovu používajú vo vnútri, musia sa obnoviť ich tesniace súčasti. (pre R32)
- Pokiaľ sa v interiéri používajú obrubové spoje, obrubová časť bude vopred opracovaná. (pre R32)

- Na zrýchlenie procesu rozmrazovania ani čistenie nepoužívajte iné ako výrobcom odporúčané prostriedky.
- Nedovoľte, aby došlo k perforácii alebo vznieteniu systému na cirkuláciu chladiacej zmesi.
- Upozorňujeme, že z chladiacich zmesí sa nesmie šíriť zápach.
- Dbajte na to, aby počas prevádzky nedošlo k vytiahnutiu alebo poškodeniu napájacieho kábla.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom.

UPOZORNENIE

Inštalácia

- Ak klimatizačné produkty LG Electronics nainštaluje, opraví alebo pozmení ktokoľvek iný ako licencovaný odborník, záruka zanikne.
 - Za všetky náklady spojené s opravou je potom plne zodpovedný vlastník.
- Po inštalácii alebo oprave výrobku vždy skontrolujte, či neuniká z neho plyn (chladiivo).
 - Nízke hladiny chladiwa môžu zapríčiniť poruchu výrobku.
- Neinštalujte výrobok tam, kde by hluk a horúci vzduch z vonkajšej jednotky mohli spôsobiť škodu okolitým obyvateľom alebo ich rušiť.
 - Môže to spôsobiť problémy u vašich susedov.
- Pri inštalácii výrobku udržiavajte hladinu.
 - Aby ste zabránili vibráciám alebo úniku vody.
- Jednotku nenainštalujte tam, kde by mohli unikáť horľavé plyny.
 - Ak plyn uniká a zhromažďuje sa okolo jednotky, môže dôjsť k výbuchu.
- Používajte napájacie káble, ktoré majú dostatočnú kapacitu, čo sa týka prúdu a menovitého výkonu.
 - Káble, ktoré sú príliš malé, môžu prepúšťať látky, vytvárať teplo alebo spôsobiť požiar.
- Výrobok nepoužívajte na osobitné účely, ako je uschovávanie potravín, umeleckých diel atď. Toto je spotrebiteľská klimatizácia, nie chladiaci systém.

- Hrozí riziko poškodenia alebo straty majetku.
- Jednotku uschovávajúte mimo dosahu detí. Výmenník tepla je veľmi ostrý.
 - Môže spôsobiť zranenie, napr. porezanie prstov. Tiež poškodené rebrá môžu znížiť kapacitu zariadenia.
- Pri inštalácii jednotky v nemocnici, komunikačnej stanici alebo na podobnom mieste zabezpečte dostatočnú ochranu pred hlukom.
 - Menič, osobitný generátor energie, vysokofrekvenčné medicínske zariadenia alebo rádiokomunikačné zariadenia môžu spôsobiť, že nebude klimatizácia fungovať dobre alebo nebude vôbec fungovať. Na druhej strane môže klimatizácia ovplyvniť takého zariadenia tak, že vytvára hluk, ktorý ruší zdravotnícke ošetrenie alebo prenos obrazu.
- Výrobok nenainštalujte na miesto, kde by mohla byť priamo vystavená morskému vzduchu (solnej hmle).
 - Mohlo by to spôsobiť koróziu výrobku. Korózia, najmä na kondenzátore a rebrách odparovača, môže spôsobiť poruchu výrobku alebo nedostatočnú prevádzku.
- Osoba, ktorá vykonáva práce na chladiacom okruhu alebo do neho akýmkoľvek spôsobom zasahuje by mala byť držiteľom platného certifikátu od príslušného akreditačného orgánu, ktorý potvrdzuje, že je kompetentná bezpečne manipulovať s chladiacimi zmesami v súlade so zaužívanou hodnotiacou špecifikáciou predmetného odvetvia. (pre R32)
- Spotrebič sa bude uchovávať tak, aby nemohlo dôjsť k jeho mechanickému poškodeniu.
- Rúrky chladiaceho média musia byť chránené alebo zakryté, aby sa zabránilo poškodeniu.
- Pružné konektory na rozvod chladiacej zmesi (ako spojovacie rozvody medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou), ktoré by sa mohli vychýliť pri bežnej prevádzke, budú chránené pred mechanickým poškodením.
- Bude potrebné minimalizovať inštaláciu potrubí.
- Potrubné rúrky musia byť chránené pred fyzickým poškodením.

- Pred otvorením ventilov musíte realizovať spájkované, zvarané alebo mechanické pripojenie, ktoré chladiacemu médiu umožní pretekať medzi časťami chladiaceho systému.
- Demontáž jednotky, manipulácia s chladiacim olejom a prípadnými časťami sa musia vykonávať v súlade s miestnymi a národnými predpismi.
- Prostriedky na odpojenie musia byť zabudované do pevného vodiča v súlade s pravidlami vedenia.
- Nezapájajte odtokovú hadicu do odtokového alebo zemného potrubia.
 - Spôsobuje to koróziu výmenníka tepla alebo potrubia a môže sa vyskytnúť zápach z potrubia.
- Neinštalujte jednotku v potenciálne výbušnom prostredí.

Prevádzka

- Nepoužívajte klimatizáciu v špeciálnom prostredí.
 - Olej, para, sírový dym atď. môžu výrazne znížiť výkonnosť klimatizácie alebo poškodiť jeho časti.
- Nezablokujte prívod ani vývod.
 - Môže to spôsobiť poruchu zariadenia alebo úraz.
- Vytvorte pevné spojenia, aby vonkajšia sila káblov nepôsobila na svorky.
 - Nesprávne pripojenie a upevnenie môže spôsobiť vytváranie tepla, to zase môže spôsobiť požiar.
- Uistite sa, či sa miesto inštalácie časom nebude znehodnocovať.
 - Ak sa základňa zrúti, spolu s ňou môže spadnúť aj klimatizácia, čo spôsobí škodu na majetku, poruchu výrobku alebo osobné zranenie.
- Nainštalujte a izolujte vypúšťaciu hadicu, aby sa zabezpečilo, že sa voda bude vypúšťať správnym spôsobom podľa návodu k inštalácii.
 - Nesprávne pripojenie môže byť príčinou úniku vody.
- Pri preprave výrobku buďte opatrný.
 - Ak je hmotnosť zariadenia viac ako 20 kg, nesmie ju prenášať len jedna osoba.

- Pri niektorých výrobkoch sa pri ich balení používajú PP popruhy. Nepoužívajte PP popruhy ako pomôcky pri preprave. Je to nebezpečné.
- Nedotýkajte sa rebier výmenníka tepla. Mohli by ste si pritom porezať prsty.
- Pri preprave vonkajšej jednotky ju zaveste na určené miesta na základni jednotky. Tiež podoprite vonkajšiu jednotku na štyroch miestach tak, aby sa nemohla zošmyknúť nabok.
- Baliace materiály bezpečne odstráňte.
 - Baliace materiály, napr. klince a iné kovové alebo drevené časti, môžu spôsobiť bodné alebo iné zranenia.
 - Plastové baliace vrecia roztrhajte a vyhoďte, aby sa s nimi nemohli hrať deti. Ak sa budú deti hrať s plastovým vrecom, ktoré nie je roztrhané, hrozí riziko udusenía.
- Zapnite napájanie aspoň 6 hodín pred začiatkom prevádzkovania.
 - Spustenie do prevádzky ihneď po zapnutí hlavného napájacieho spínača môže spôsobiť vážne poškodenie vnútorných častí. V prevádzkovom období nechajte napájací spínač zapnutý.
- Nedotýkajte sa chladiaceho potrubia a vodného potrubia alebo žiadnych vnútorných častí počas prevádzky jednotky alebo ihneď po jej prevádzke.
 - Môže to spôsobiť popáleniny alebo omrzliny.
- Nepoužívajte klimatizáciu s odstránenými panelmi alebo ochrannými časťami.
 - Otáčajúce sa, horúce alebo vysokonapäťové časti môžu spôsobiť zranenia.
- Po zastavení prevádzky nevypnite priamo hlavný napájací spínač.
 - Počkajte aspoň 5 minút a až potom vypnite hlavný napájací spínač.
V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody alebo k iným problémom.

- Automatické adresovanie sa má uskutočniť vtedy, keď je zapnuté napájanie všetkých vnútorných a vonkajších jednotiek. Automatické adresovanie je tiež potrebné v prípade výmeny PCB vnútornej jednotky.
- Použite pevný stolček alebo rebrík, ak chcete očistiť alebo vykonať údržbu klimatizácie.
 - Buďte opatrný a zabráňte osobnému zraneniu.
- V prípade zapnutej klimatizácie nedávajte do prívodu alebo vývodu vzduchu ruky ani iné predmety.
 - Nachádzajú sa tam ostré a pohybujúce sa časti, ktoré by mohli spôsobiť osobné zranenie.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo po poskytnutí pokynov o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a iba potom, ako pochopia možné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- V prípade poškodenia napájacieho kábla, aby sa predišlo nebezpečenstvu, je nutná jeho výmena.
- Zariadenie je potrebné odpojiť od jeho napájacieho zdroja počas servisu alebo výmeny častí.
- Prístup k produktu smie mať iba kvalifikovaný servisný technik.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nepracujú pod dohľadom alebo nemajú pokyny týkajúce sa používania zariadenia osobou zodpovednou za bezpečnosť.
- Servis sa bude vykonávať výlučne podľa odporúčaní výrobcu zariadenia. Údržba a opravy vyžadujúce si asistenciu iného odborného pracovníka sa budú vykonávať pod dohľadom osoby kompetentnej používať horľavé chladiace zmesi. (pre R32)

MIESTO INŠTALÁCIE

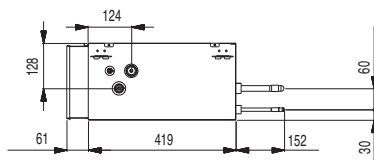
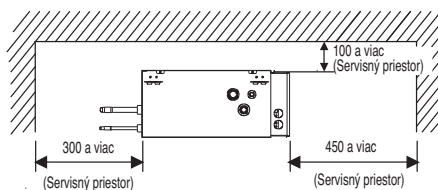
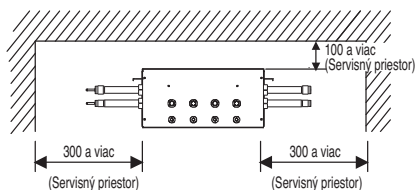
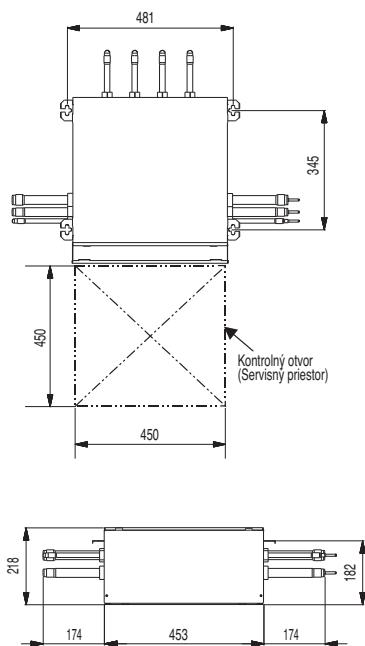
Zvoľte také miesto inštalácie HR jednotky, ktoré vyhovuje nasledujúcim podmienkam.

- Vyhýbajte sa miestu, kde sa môže do jednotky dostať dážď, keďže HR jednotka je určená do interiéru.
- Vytvorte dostatočný priestor pre vykonanie servisu.
- Potrubie s chladivom nesmie prekročiť limitovanú dĺžku.
- Vyhýbajte sa miestu so silným vyžarovaním tepla z iných tepelných zdrojov.
- Vyhýbajte sa miestu, kde sa očakáva ostriekanie olejom, striekanie výparov alebo vysokofrekvenčný elektrický šum.
- Jednotku nainštalujte na také miesto, ktoré nie je ovplyvnené prevádzkovým hlukom. (Inštalácia v bunke, akou je konferenčná miestnosť a pod., môže rušiť obchodnú činnosť kvôli hluku.)
- Jednotku umiestnite na miesto, kde sa dá ľahko pracovať s potrubím s chladivom, s vypúšťacím potrubím a s elektrickými káblami.
- Ďalšie informácie nájdete v Inštaláčnej príručke.

Rozmerové výkresy

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[jednotka: mm]

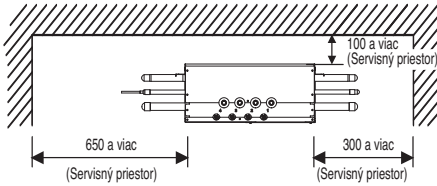


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

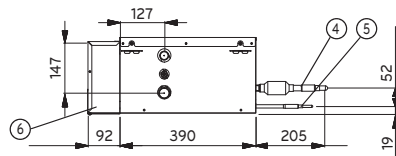
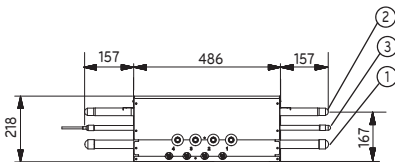
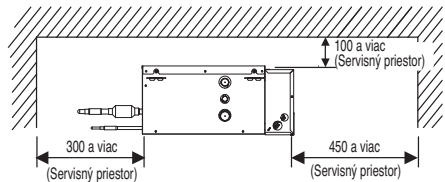
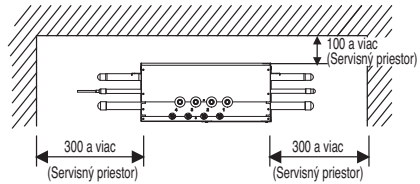
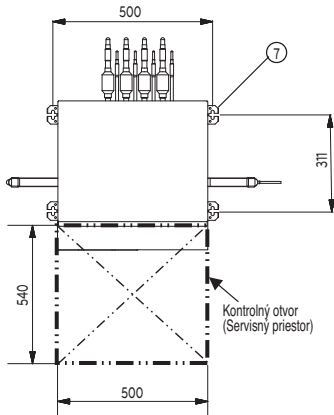
[jednotka: mm]

*Pripojte sitko priamo k jednotke HR.

1) Paralelné pripojenie s jednotkou HR. (okrem PRHR023)



2) Sériové spojenie s jednotkou HR. (okrem PRHR023)

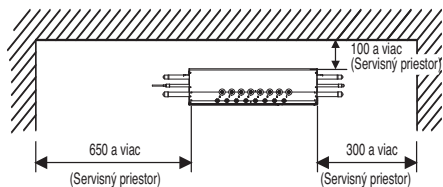


PRHR063 / PRHR083

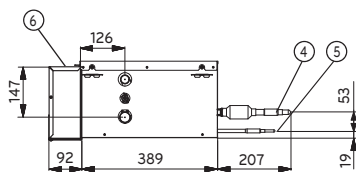
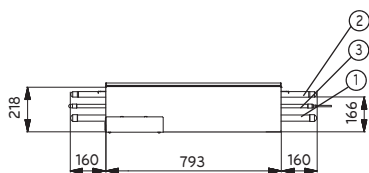
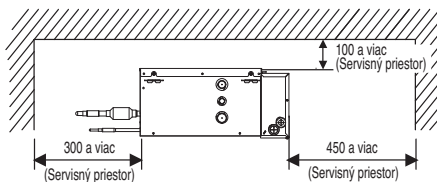
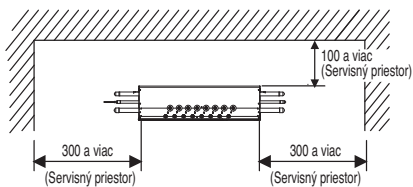
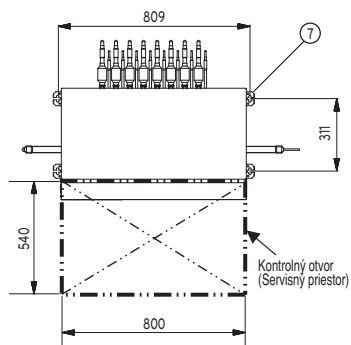
[jednotka: mm]

*Pripojte sitko priamo k jednotke HR.

1) Paralelné pripojenie s jednotkou HR.

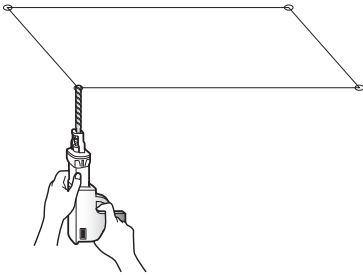


2) Sériové spojenie s jednotkou HR.



INŠTALÁCIA REKUPERAČNEJ JEDNOTKY

- Vyberte a označte miesto pre upevňovacie skrutky.
- Vyvrtajte dieru na strope pre nastavovaciu kotvu.

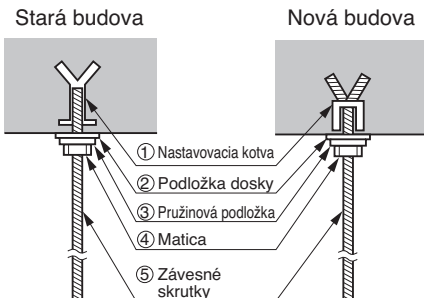
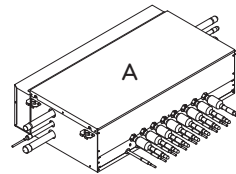
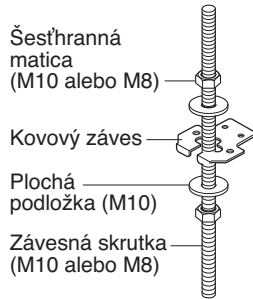


! UPOZORNENIE

Utiiahnite maticu a skrutku tak, aby ste zabránili pádu jednotky.

- Vložte nastavovaciu kotvu a podložku na závesné skrutky a potom pripevnite závesné skrutky na strop.
- Namontujte závesné skrutky tak, aby bola nastavovacia kotva pevne umiestnená.
- Umiestnite inštalačné dosky na závesné skrutky (zhruba nastavte ich úroveň) pomocou matic, podložiek a pružných podložiek.

- 1 Pomocou kotvy s otvorom na vloženie zaveste závesnú skrutku.
- 2 Do závesnej skrutky vložte šesťhrannú maticu a plochú podložku (kúpite v miestnej predajni) tak, ako je to zobrazené na obrázku nižšie, a zaveste hlavnú jednotku na kovový záves.
- 3 Skontrolujte pomocou vodováhy, či je jednotka rovná, potom utiahnite šesťhrannú maticu.
* Sklon jednotky by mal byť najviac $\pm 5^\circ$ v prednom/zadnom smere a pravom/lavom smere.
- 4 Táto jednotka sa má nainštalovať ako zavesená na strop a strana A vždy musí byť vpredu.



SPÔSOB ZDVÍHANIA

Výrobok musia zdvihnúť a prepraviť minimálne dve osoby.

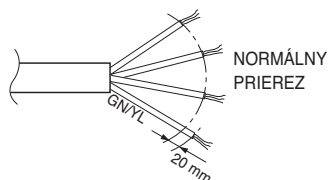
ELEKTRICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Odporúča sa istič ELCB
- Na výber ističa a prúdového ističa slúži MFA
- Podrobné elektrické charakteristiky nájdete v PDB

ELCB: Istič zahŕňajúci ochranu proti zemnému zvodovému prúdu
 MFA: Poistka s maximálnym odporom (A)
 PDB: Kniha produktových dát

! UPOZORNENIE

- Spojovací kábel medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou by mal vyhovovať nasledujúcim špecifikáciám (gumená izolácia, typ H05RN-F schválený HAR alebo SAA).



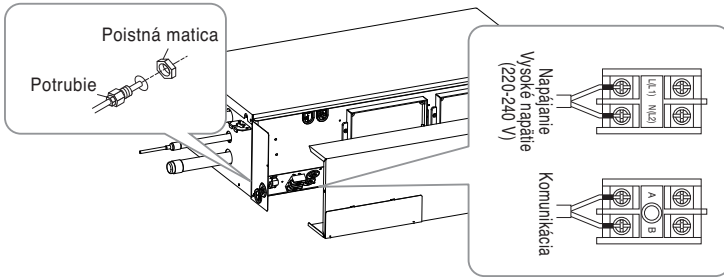
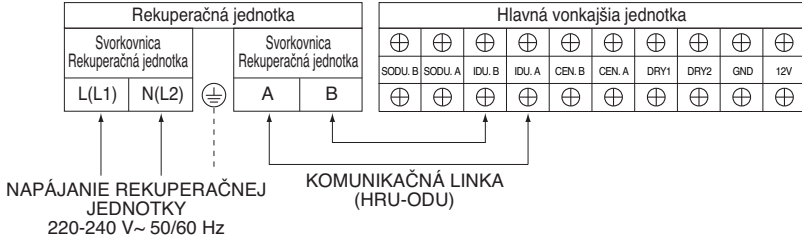
Menovitý prúd spotrebiča A.	Menovitá prierezová plocha mm ²
≤ 0.2	Tinsel kábel
> 0.2 in ≤ 3	0.5
> 3 in ≤ 6	0.75
> 6 in ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 in ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 in ≤ 25	2.5
> 25 in ≤ 32	4
> 32 in ≤ 40	6
> 40 in ≤ 63	10

- Ak sa napájacia šnúra poškodí, musí sa nahradiť špeciálnou šnúrou alebo celkom, ktorý je k dispozícii od výrobcu alebo jeho servisného zastúpenia.
- Na účely montáže produktu by sa potrubia a káble mali zakúpiť samostatne.

ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE

Pripojte vodiče k svorkám na radiacej doske jeden po druhom podľa pripojenia vonkajšej jednotky.

- Uistite sa, že farba vodičov vonkajšej jednotky a svorky č. sú rovnaké ako v prípade rekuperačnej jednotky.



ÚDRŽBA A SERVIS

⚠ UPOZORNENIE

Pred vykonaním akejkoľvek údržby vypnite hlavné napájanie systému. Nikdy nepoužite žiadne z nasledovných:

- Voda s teplotou vyššou ako 40 °C.
Mohla by spôsobiť deformáciu a/alebo stratu farby.
- Prchavé látky.
Mohli by spôsobiť poškodenie povrchov klimatizácie.



ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE

- Dodržujte pokyny štátnych orgánov, čo sa týka technickej normy pre elektrické zariadenia, predpisy pre zapojenia a návod energetickej spoločnosti.

⚠ VAROVANIE

Zabezpečte, aby elektrické práce vykonávali autorizovaní elektrikári, ktorí použijú osobitné obvody v súlade s predpismi a týmto návodom k inštalácii. Ak napájací obvod nemá dostatočnú kapacitu alebo sú elektrické práce nedostatočné, môže to spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.

- Nainštalujte komunikačný kábel vonkajšej jednotky ďalej od káblov napájacieho zdroja tak, aby tým nebol ovplyvnený elektrický hluk z napájacieho zdroja. (Nepoužívajte ju s rovnakým obvodom.)
- Pri jednotke HR nezabudnite zaistiť riadne uzemnenie.
- Izolačný materiál napájacieho vedenia musí zodpovedať minimálne bežnému polychlorpropylénovému oplášteniu (kódové označenie 60245 IEC 57).

EMISIE HLUKU V OVZDUŠÍ

Akustický tlak triedy A produkovaný týmto výrobkom má hodnotu menej ako 70 dB.

Hladina hluku sa môže líšiť v závislosti od miesta.

Uvedené čísla sú hladiny emisií a nemusia ísť o bezpečné pracovné hladiny.

Hoci existuje vzťah medzi hladinami emisií a expozíciou, nie je možné ho spoľahlivo použiť na určenie toho, či sú potrebné ďalšie opatrenia.

Factory, ktoré ovplyvňujú aktuálnu hladinu expozície na pracovisku, zahŕňajú vlastnosti pracovnej miestnosti a ďalšie zdroje hluku, t. j. počet zariadení a ďalších súvisiacich procesov a dĺžku času, počas ktorého je operátor vystavený hluku. Tiež sa môže v jednotlivých krajinách líšiť povolená hladina expozície.

Tieto informácie však pomáhajú používateľovi zariadenia lepšie vyhodnotiť nebezpečenstvá a riziká.

OBMEDZENÁ KONCENTRÁCIA

Obmedzená koncentrácia je obmedzenie koncentrácie freónových plynov, kde je potrebné prijať okamžité opatrenia, aby nedošlo k zraneniu osôb, keď chladivo unikne do ovzdušia.

Obmedzená koncentrácia je popísaná v jednotke kg/m^3 (hmotnosť freónového plynu v jednotke objemu vzduchu) pri výpočtoch pre konkrétne zariadenie.

Obmedzená koncentrácia: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Koncentrácia chladiva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Celkové množstvo doplnovaného chladiva v chladiacom zariadení (kg)}}{\text{Kapacita najmenšej miestnosti, kde je nainštalovaná vnútorná jednotka (m}^3\text{)}}$$

OZNAČENIE MODELU

Rekuperčná jednotka

- Názov modelu:

Predajný názov výrobku:	Výrobný názov modelu:
PRHR**# séria	
** = číselný údaj; (č. pripájacieho potrubia vnútornej jednotky)	
# = číselný údaj; (sériové č.)	

- Dodatočné informácie: Sériové číslo je čiarový kód na výrobku.
- Max. povolený tlak - vysoká hodnota: 4.2 MPa / nízka hodnota: 2.4 MPa (Chladivo: R410A)

Ovládacia zimná sada

- Názov modelu: PRVC2

NAVODILA ZA UPORABO
IN NAMESTITEV

KLIMATSKA NAPRAVA

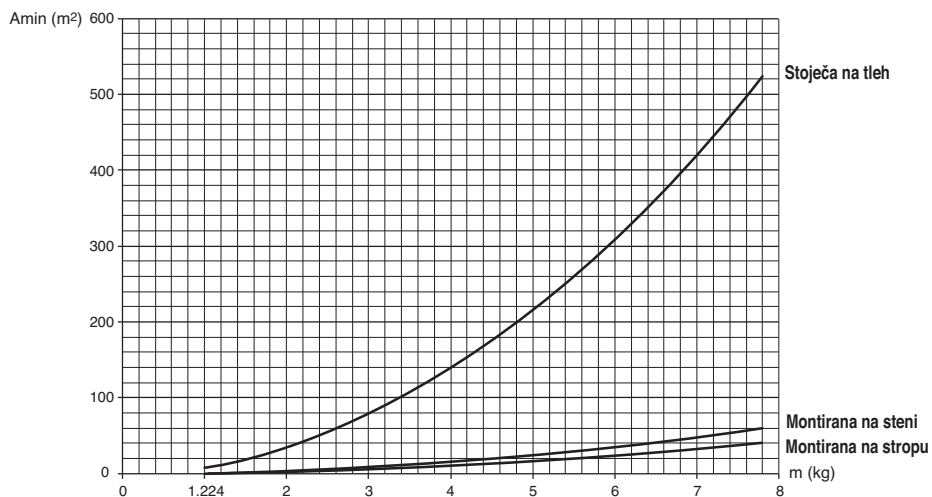
Prosimo, preberite ta priročnik v celoti pred nameščanjem vaše naprave.

Prevod originalnega pouka (R410A/R32)

Ta priročnik je poenostavljena različica izvirnega priročnika.
Izvirni priročnik si lahko prenesete s spletne strani.

Minimalna površina tal (za R32)

- Naprava mora biti nameščena, upravljana in shranjena v sobi, kjer so tla večja od minimalne površine.
- Za določanje minimalne površine uporabite graf tabelo







- m : Celotna količina hladilnega sredstva v sistemu
- Celotna količina hladilnega sredstva : tovarniško polnjenje + dodatna količina sredstva
- A_{min} : minimalni prostor za namestitve

Stoječa na tleh		Stoječa na tleh		Montirana na steni		Montirana na steni		Montirana na stropu		Montirana na stropu	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		


VARNOSTNA NAVODILA

Naslednji simboli so prikazani na notranji in zunanji enoti.

	Pred uporabo enote pozorno preberite varnostne ukrepe v temu priročniku.		Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo (za R32).
	Ta simbol nakazuje, da morate natančno prebrati priročnik o delovanju.		Ta simbol nakazuje, da mora serviser ravnati s to opremo tako, da se sklicuje na priročnik o namestitvi

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

 Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.

OPOZORILO

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.

POZOR

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

OPOZORILO

- Namestittev, popravilo ali okvare, ki jih opravijo nekvalificirane osebe, lahko povzroči nevarnosti za vas in druge.
- Informacije v priročniku so namenjene za uporabo s strani ustrezno usposobljenega serviserja, ki je seznanjen z varnostnimi postopki in opremljen z ustreznimi orodji in preizkusnimi instrumenti.
- Če skrbno ne preberete in ne upoštevate vseh navodil v teh navodilih za uporabo, lahko to povzroči okvaro opreme, materialno škodo, telesne poškodbe in/ali smrt.
- Upoštevati je potrebno nacionalne predpise s področja uporabe plinov.

Namestitev

- Če stacionarna naprava ni opremljena z napajalnim kablom in vtičem, ali z drugim načinom za prekinitev glavnega napajanja, ki omogoča ločitev na vseh polih in tako prekinitev ob pogojih previsoke napetosti III. kategorije, mora v navodilih biti jasno navedeno, da mora biti način za prekinitev vključen v fiksno napeljavo v skladu s pravili napeljave.
- Za namestitev klimatske naprave vprašajte zastopnika ali pooblaščenega serviserja.
 - Napačna namestitev s strani uporabnika ima lahko za posledico puščanje vode, električni udar ali požar.
- Izdelek mora biti vedno ozemljen.
 - Obstaja nevarnost požara ali udara električnega toka.
- Vedno namestite v ločen tokokrog in inštalacijski odklopnik.
 - Neustrezno ožičenje ali namestitev lahko privede do požara ali udara električnega toka.
- Za ponovno montažo nameščenega izdelka se vedno obrnite na zastopnika ali pooblaščen servisni center.
 - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, eksplozije ali telesnih poškodb.
- Izdelka ne poskušajte namestiti, odstraniti ali ponovno namestiti sami (velja za kupca).
 - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, eksplozije ali telesnih poškodb.
- V bližini klimatske naprave ne smete hraniti, uporabiti ali omogočiti vdora vnetljivih plinov ali vnetljivih snovi.
 - Obstaja nevarnost požara ali okvare izdelka.
- Uporabljajte odklopnik ali varovalko ustrezne zmogljivosti.
 - Obstaja nevarnost požara ali udara električnega toka.
- Pripravite se za možnost močnega vetra ali potresa in namestite enoto na za to določeno mesto.
 - Nepravilna namestitev lahko povzroči, da se enota prevrne, kar ima lahko za posledico telesne poškodbe.
- Izdelka ne namestite na ne-vzporedno ali okvarjeno namestitveno stojalo.

- To lahko povzroči telesno poškodbo, nesrečo ali poškodbo izdelka.
- Za preizkus tesnosti oziroma za odzračevanje uporabite vakuumsko črpalko ali inertni plin (dušik). Zraka ali kisika ne smete stiskati in ne uporabljajte vnetljivih plinov. Lahko povzročite požar ali eksplozijo.
 - Obstaja nevarnost smrtnega izida ali telesne poškodbe, požara ali eksplozije.
- Pri namestitvi in premikanju klimatske naprave na drugo mesto je ne smete napolniti s hladilnim sredstvom, ki se razlikuje od navedenega na enoti.
 - Če se drugačno hladilno sredstvo ali zrak pomeša z originalnim hladilnim sredstvo, lahko to povzroči nepravilno delovanje tokokroga hladilnega sredstva in poškodbo enote.
- Ne spreminjajte nastavitev zaščitnih naprav.
 - Če je za tlačno stikalo, toplotno stikalo ali druge zaščitne naprave zaznan kratek stik in kljub temu vsilite njihovo delovanje, oziroma če uporabite dele, ki jih ni odobrilo podjetje LG E lahko to privede požara ali eksplozije.
- Ko pride do uhajanja plina, prostor prezračite, preden ponovno zaženete klimatsko napravo.
 - Lahko povzroči eksplozijo, požar in opekline.
- Varno namestite pokrov krmilne omarice in plošče.
 - Če pokrov in plošča nista nameščena trdno, lahko v zunanjo enoto prodre prah ali voda, kar lahko povzroči požar ali električni udar.
- Če je klimatska naprava nameščena v majhnem prostoru, morate pripraviti ukrepe, da boste lahko pri uhajanju hladilnega sredstva preprečili preseganje mejnih vrednosti koncentracije hladilnega sredstva.
 - Za informacije o ustreznih ukrepih za preprečevanje preseganja mejne koncentracije se obrnite na zastopnika. Če pride do uhajanja hladilnega sredstva in so mejne koncentracije presežene, lahko to privede do nevarnih okoliščin zaradi pomanjkanja kisika v prostoru.

- Naprava mora biti shranjena v dobro prezračevanem prostoru, kjer je velikost prostora ustreza površini sobe, kot je določeno za delovanje. (za R32)
- Poskrbite, da bodo vse prezračevalne odprtine pretočne in čiste.
- Mehanične povezave bi morale biti dostopne za namene vzdrževanja.

Delovanje

- Napajalnega kabla ne smete poškodovati oziroma ne smete uporabiti neustreznega.
 - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, eksplozije ali telesnih poškodb.
- Za ta aparat uporabite posebno omrežno vtičnico.
 - Obstaja nevarnost požara ali udara električnega toka.
- Bodite previdni in ne dovolite, da voda prodre v izdelek.
 - Obstaja nevarnost požara, električnega udara ali poškodbe izdelka.
- Ne dotikajte se napajalnega stikala z mokrimi rokami.
 - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, eksplozije ali telesnih poškodb.
- Ko je izdelek namočen (zaradi poplavljanja ali ker je bil potopljen), se obrnite na pooblaščen servisni center.
 - Obstaja nevarnost požara ali udara električnega toka.
- Pri namestitvi pazite, da se ne porežete na ostrih robovih.
 - To lahko povzroči poškodbe.
- Poskrbite, da nihče ne more stopiti ali padati na enoto.
 - To lahko povzroči telesne poškodbe in poškodbe na izdelku.
- Med delovanjem ne odpirajte vstopne mreže izdelka. (Ne dotikajte elektrostatičnega filtra, če je ta del opreme enote.)
 - Obstaja nevarnost telesne poškodbe, električnega udara ali okvare izdelka.
- Pri ponovni uporabi mehanskih spojev v notranjih prostorih, je obvezno namestiti nova tesnila. (za R32)

- Ko se sežgane spoje uporabimo v notranjih prostorih, se mora sežgani del ponovno izdelati. (za R32)
- Ne uporabljajte sredstev za pospešitev procesa odmrzovanja ali za čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Ne preluknjajte ali sežigajte sistema hladilnega cikla.
- Zavedajte se, da hladilna sredstva ne smejo vsebovati vonj.
- Poskrbite, da napajalnega kabla med delovanjem ne bo mogoče izvleči ali poškodovati.
 - Obstaja nevarnost požara ali udara električnega toka.

POZOR

Namestitev

- Če nekdo drug razen licenciranega strokovnjaka namesti, popravlja ali spreminja klimatske izdelke LG Electronics, je garancija neveljavna.
 - Za vse stroške v zvezi s popravilom je potem v celoti odgovoren lastnik.
- Po montaži ali popravilu izdelka vedno preverite za uhajanje plina (hladilnega sredstva).
 - Prenizka raven hladilnega sredstva lahko povzroči okvaro izdelka.
- Izdelka ne smete namestiti na mesto, kjer lahko hrup ali vroč zrak iz zunanje enote povzroči škodo na premoženju sosedov.
 - Zaradi tega boste lahko imeli težave s sosedi.
- Pri namestitvi izdelka ne smete nagibati.
 - Da preprečite vibracije in puščanje vode.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer lahko uhaja vnetljiv plin.
 - Če se okoli enote zaradi puščanja nabere večja količina plina, lahko to povzroči eksplozijo.
- Uporabite električne kable z zadostno zmogljivostjo za prenos toka in z ustrezno nazivno vrednostjo.
 - Zaradi premalo zmogljivih kablov lahko pride do uhajanja toka, kar lahko povzroči segrevanje in požar.

- Ne uporabljajte izdelka za posebne namene, kot je konzerviranje hrane, umetniških del ipd. To je klimatska naprava za navadne potrošnike in ne natančen hladilni sistem.
 - Obstaja nevarnost poškodbe ali gmotne škode.
- Enota mora biti izven dosega otrok. Toplotni izmenjevalnik je zelo oster.
 - Lahko se poškodujete, na primer porežete prste. Poškodba reber ima lahko za posledico slabšo zmogljivost.
- Če bo enota nameščena v bolnišnici ali komunikacijski bazni postaji ali na podobnem mestu, zagotovite ustrezno zaščito proti motnjam.
 - Inverterska oprema, zasebni generator električne energije, medicinska oprema, ki deluje pri visokih frekvencah, ali radijska komunikacijska oprema lahko povzročijo napake v delovanju klimatske naprave ali okvaro. Klimatska naprava pa lahko vpliva na tako opremo z ustvarjanjem motenj, ki motijo medicinsko zdravljenje ali oddajanje slike.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer je lahko neposredno izpostavljen morskemu vetru (pršenju slane morske vode).
 - To lahko povzroči rjavenje izdelka. Korozija, zlasti na rebrih kondenzatorja in uparjalnika, lahko povzroči okvare izdelka ali neučinkovito delovanje.
- Vsaka oseba, ki se ukvarja z delom na ali vdira v hladilni krogotok, mora imeti trenutno veljavno potrdilo organa, ki je industrijsko akreditiran za ocenjevanje, ki dovoljuje njihovo usposobljenost za ravnanje s hladilnimi sredstvi varno v skladu z industrijsko priznano specifikacijo ocenjevanja. (za R32)
- Naprava mora biti shranjena tako, da se preprečijo nastanki mehanske poškodbe.
- Napeljava hladilnega sredstva mora biti ustrezno zaščitena ali zaprta, da se ne poškoduje.
- Fleksibilni priključki hladilnih sredstev (kot povezovalne linije med notranjo in zunanjo enoto), ki se lahko razseljeni med običajnimi operacijami, morajo biti zaščiteni pred mehanskimi poškodbami.

- Namestitev cevovoda se mora zmanjšati na minimum.
- Napeljava cevi mora biti zaščitena pred fizičnimi poškodbami.
- Spajkane, varjene ali mehanske spoje napeljave je potrebno izdelati še pred odprtjem ventilov za sprostitve hladilnega sredstva v komponente napeljave.
- Demontažo enote, ravnanje z oljem za hladilno sredstvo in deli enote je treba opraviti v skladu z lokalnimi in nacionalnimi standardi.
- Sredstva za izklop morajo biti vgrajena v fiksno ožičenje v skladu s pravili ožičenja.
- Ne vstavite drenažne cevi v odvodni kanal ali v odvodno cev.
 - Smrad se lahko pojavi in lahko povzroči rjavenje izmenjevalca toplote ali cevi.
- Ne namestite enote v okolju, kjer je možnost eksplozije.

Delovanje

- Klimatske naprave ne smete uporabljati v posebnih okoljih.
 - Prisotnost olja, pare, žveplenega dima ipd. lahko znatno zmanjšajo zmogljivost klimatske naprave ali poškodujejo njene sestavne dele.
- Ne blokirajte vstopne ali izstopne odprtine.
 - Lahko povzroči okvaro aparata ali nesrečo.
- Vse povezave morajo biti izvedene tako, da zunanje sile prek kabla ne bodo prenesene na priključne sponke.
 - Neustrezna povezava in pritrditev lahko povzroči segrevanje ali požar.
- Prepričajte se, da se montažno območje ne bo poslabšalo s starostjo.
 - Če se nosilec poškoduje, lahko klimatska naprava pade in povzroči materialno škodo, okvaro izdelka ali telesne poškodbe.
- Za nemoteno odvajanje kondenzirane vode morate pravilno namestiti in izolirati odtočno cev, navodila najdete v navodilih za namestitev.
 - Neustrezna povezava lahko povzroči uhajanje vode.

- Pri transportu izdelka bodite zelo previdni.
 - Če je izdelek težji od 20 kg, ga ne sme prenašati samo ena oseba.
 - Nekateri izdelki uporabljajo trakove PP za pakiranje. Trakov PP ne smete uporabljati za transport. To je zelo nevarno.
 - Ne dotikajte se reber toplotnega izmenjevalnika. Lahko si poškodujete prste.
 - Pri transportu zunanje enote jo morate obesiti na določena mesta na nosilcu enote. Prav tako morate podpreti zunanjo enoto na štirih točkah, da vam ne zdrsne postrani.
- Embalažo odložite na varno mesto.
 - Deli embalaže, kot so žebliji in drugi kovinski ali leseni deli lahko povzročijo vbode in druge telesne poškodbe.
 - Strgajte in zavržite plastične vrečke, da preprečite otrokom igranje z vrečkami. Če se otroci igrajo s plastičnimi vrečkami, ki jih niste strgali, obstaja nevarnost, da se zadušijo.
- Napajanje vklopite vsaj 6 ur pred začetkom obratovanja.
 - Če takoj po vklopu glavnega napajalnega stikala začnete z obratovanjem, lahko povzročite hude poškodbe notranjih delov. Med sezono obratovanja naj bo napajalno stikalo vklopljeno.
- Ne dotikajte se hladilne cevi in vodne cevi ali drugih notranjih delov, medtem ko enota deluje ali takoj po uporabi.
 - To lahko povzroči opekline ali ozeblinae.
- Klimatska naprava ne sme obratovati z odstranjenimi ploščami in zaščitnimi elementi ohišja.
 - Deli, ki se vrtijo, ki so vroči ali so pod visoko napetostjo lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Po prenehanju obratovanja ne smete neposredno izklopiti stikala električnega napajanja.
 - Pred izklopom glavnega napajalnega stikala počakajte vsaj 5 minut. V nasprotnem primeru lahko to povzroči uhajanje vode ali druge težave.

- Samodejno nastavitve naslovov je treba opraviti v stanju, ko je napajanje za vse notranje in zunanje enote povezano. Samodejno nastavitve naslovov je treba opraviti tudi po zamenjavi plošče tiskanega vezja notranje enote.
- Za čiščenje ali vzdrževanje klimatske naprave uporabite stabilen stol ali lestev.
 - Bodite previdni in preprečite telesne poškodbe.
- Ko je klimatska naprava priključena, ne vstavljajte rok ali drugih predmetov skozi vstopne ali izstopne odprtine za zrak.
 - Ostri in gibljivi deli lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Aparat lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe aparata in če se zavedajo nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščen servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Med servisiranjem in zamenjavo delov mora biti aparat izklopljen iz omrežnega vira napajanja.
- Dostop do tega izdelka je dovoljen samo kvalificiranemu servisnemu tehniku.
- Osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja ne smejo uporabljati tega aparata, razen če je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, zagotovila nadzor oz. jih je odgovorna oseba natančno seznanila z uporabo naprave.
- Vzdrževanje se izvaja le tako, je priporočeno s strani proizvajalca opreme. Vzdrževanje in popravila, ki zahtevajo pomoč drugih kvalificiranih delavcev, se izvaja pod nadzorom osebe, pristojne za uporabo vnetljivih hladilnih sredstev. (za R32)

PROSTOR ZA NAMESTITEV

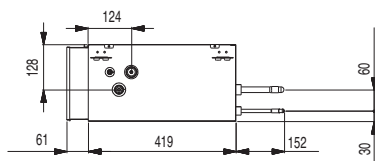
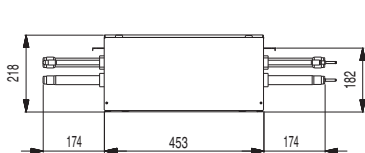
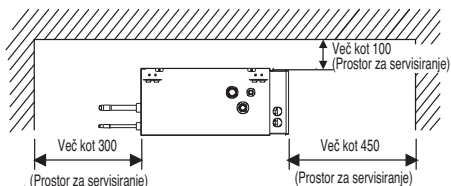
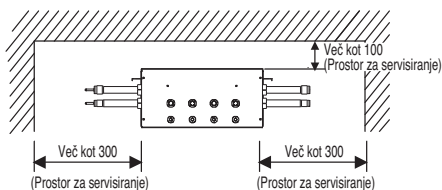
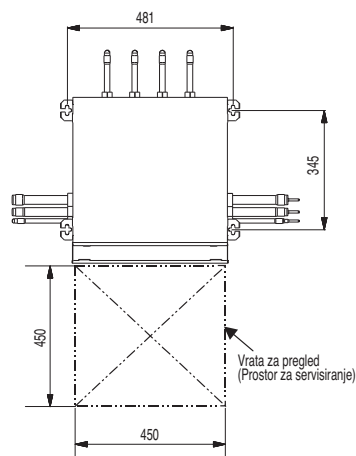
Lokacijo za namestitev enote HR izberite tako, da bo ustrezala naslednjim pogojem

- Izogibajte se krajem, kjer lahko v enoto vstopi dež, ker je enota HR predvidena za notranjo namestitev.
- Zagotovite dovolj prostora za servisiranje.
- Cev za hladilno sredstvo ne sme biti daljša od predpisane dolžine.
- Izogibajte se prostorom, ki so izpostavljeni močnim toplotnim sevanjem iz drugih virov toplote.
- Izogibajte se krajem, kjer lahko pride do pljuskanja olja, pršenja pare ali visokofrekvenčnih električnih motenj.
- Enoto namestite na kraju, kjer hrup med delovanjem ne bo moteč. (Namestitev v prostorih, kot je sejna soba ipd., je lahko moteča zaradi hrupa.)
- Cevi za hladilno sredstvo, cevi za odtok in električno ožičenje namestite na lahko dostopna mesta.
- Za več informacij se obrnite na priročnik za namestitev.

Dimenzijske risbe

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Enota: mm]

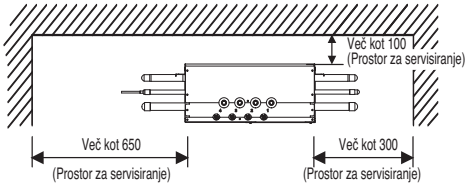


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

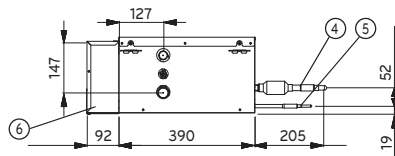
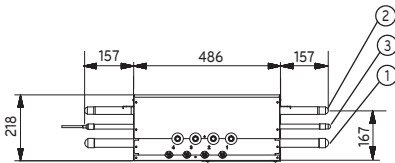
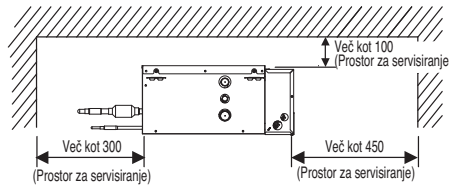
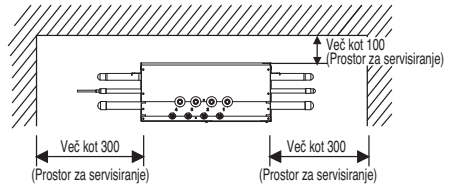
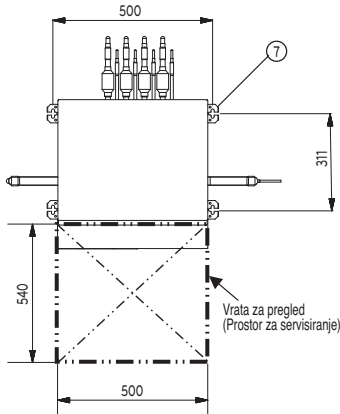
[Enota: mm]

*Cedilo priključite neposredno na HR enoto.

1) Vzporedna povezava s HR enoto. (razen PRHR023)



2) Zaporedna povezava z HR enoto. (razen PRHR023)

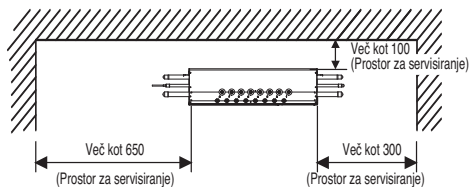


PRHR063 / PRHR083

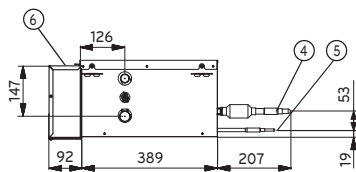
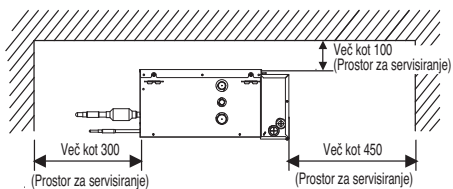
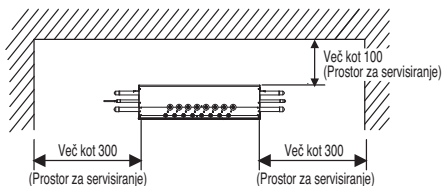
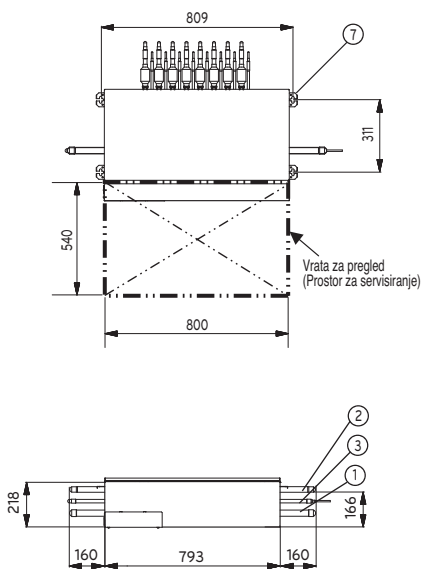
[Enota: mm]

*Cedilo priključite neposredno na HR enoto.

1) Vzporedna povezava s HR enoto.

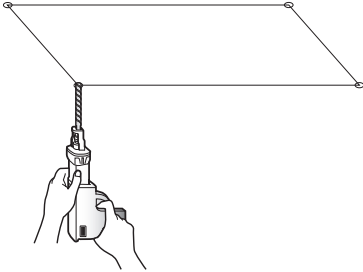


2) Zaporedna povezava z HR enoto.



NAMESTITEV ENOTE HR

- Izberite in označite mesta za pritrdilne vijake.
- Na stropu izvrtajte luknjo za zidni vložek.

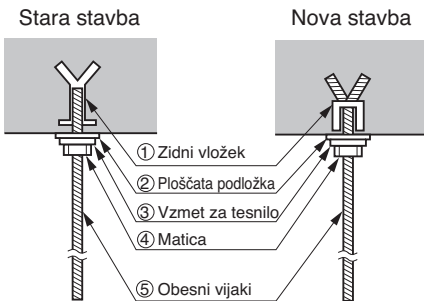
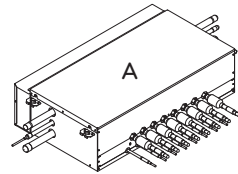
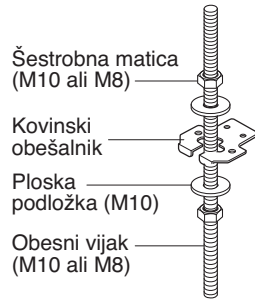


! POZOR

Da preprečite padec enote, zategnite matico in vijak.

- Namestite zidni vložek in podložko na obesni vijak za pritrnitev obesnih vijakov v strop.
- Obesne vijake trdno namestite v zidne vložke.
- Pritrdite namestitvene plošče na obesne vijake (grobno poravnajte) z uporabo matic, podložk in vzmetnih podložk.

- 1 V luknjo zidnega vložka namestite obesni vijak.
- 2 Namestite šestrobno matico in ploščato podložko (ki ste jo kupili pri lokalnem dobavitelju) na obesni vijak, kot je prikazano na spodnji sliki, ter namestite glavno enoto tako, da jo obesite na kovinski obešalnik.
- 3 Z libelo preverite, ali je enota poravnana in nato zategnite šestrobno matico.
* Nagib enote naj bo znotraj $\pm 5^\circ$ naprej/nazaj in levo/desno.
- 4 Ta enota mora biti nameščena tako, da visi s stropa in stran A mora biti vedno obrnjena navzgor.



METODA DVIGOVANJA

Pri dvigovanju in prenosu izdelka morata sodelovati vsaj dve osebi, lahko tudi več.

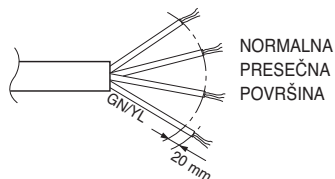
ELEKTRIČNE KARAKTERISTIKE

- Priporočeni preklopnik je ELCB
- MFA se uporablja za izbiro preklopnika in prekinjevalca povratnega toka
- Za podrobne električne lastnosti se obrnite na PDB

ELCB : Ozemljitveni preklopnik
MFA : Največja napetost varovalke (A)
PDB : Podatkovna knjiga izdelka

! POZOR

- Povezovalni kabel do notranje ali zunanje enote mora biti v skladu z naslednjimi tehničnimi podatki: (Gumijasta izolacija, tip H05RN-F odobreno s strani HAR ali SAA).



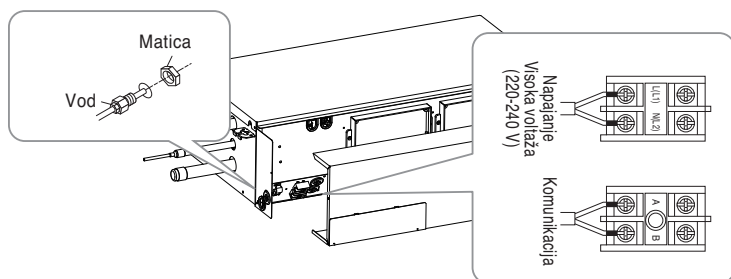
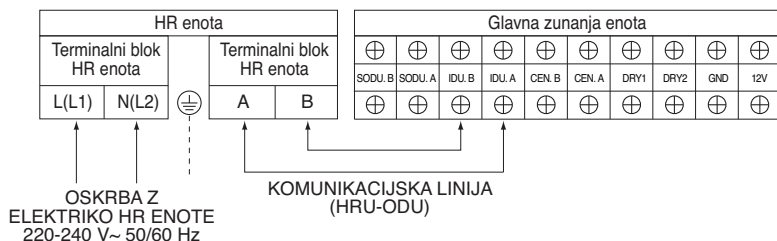
Ocenjen tok v napravi A.	Nominalno območje prečne sekcije mm ²
≤ 0.2	Sijast kabel
> 0.2 a ≤ 3	0.5
> 3 a ≤ 6	0.75
> 6 a ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 a ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 a ≤ 25	2.5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6
> 40 a ≤ 63	10

- Če je dovodni kabel poškodovan, ga je potrebno zamenjati s posebnim kablom ali kompletom, katerega priskrbi izdelovalec ali servisni agent.
- Za namestitev izdelka je treba cevi in vezje kupiti posebej.

POVEZAVA ELEKTRIČNE NAPELJAVE

Žice povežite s terminali na nadzorni plošči posamezno, v skladu s povezavo zunanje enote.

- Zagotovite, da je barva kablov od zunanje enote in terminala št. enaka kot tista, ki se nanaša na kable HR enote.



SERVIS IN VZDRŽEVANJE

⚠ POZOR

Pred začetkom vzdrževanja izklopite glavno napajanje sistema.

Nikoli ne uporabljajte:

- Vode, ki je toplejša od 40 °C.
Lahko bi povzročila deformacijo in/ali razbarvanje.
- Lahko hlapnih snovi.
Lahko bi poškodovale površine klimatske naprave.



ELEKTRIČNA NAPELJAVA

- Upoštevajte odloke vladnih organizacij za tehnične standarde, električno opremo, uredbe o električnih napeljavah in smernice podjetja za dobavo električne energije.

⚠ OPOZORILO

Zagotovite, da bodo delo opravili pooblašteni elektroinštalaterji z uporabo posebnih tokokrogov in v skladu s predpisi in navodili v tem namestitvenem priročniku.

Če je napajalni električni tokokrog pre malo zmogljiv ali ima druge pomanjkljivosti, lahko to povzroči električni udar ali požar.

- Komunikacijski kabel za zunanjo enoto ne sme biti nameščen blizu napeljave za vir električnega napajanja, da zmanjšate vpliv električnih motenj iz vira električnega napajanja. (Ne smejo biti napeljeni skozi isti kabelski vod.)
- Obvezno zagotovite pravilno ozemljitev HR enote.
- Izolacijski material dovodne linije mora biti vsaj navadna prevleka iz polikloroprena (koda 60245 IEC 57)

EMISIJE AKUSTIČNEGA HRUPA, KI SE PRENAŠAJO PO ZRAKU

A-vrednotena raven zvočnega tlaka za ta izdelek je pod 70 dB.

Raven hrupa se lahko razlikujejo glede na mesto namestitve.

Navedene številke so stopnje emisij, ki niso nujno varne za delo.

Čeprav obstaja korelacija med stopnjami emisij in izpostavljenosti, ta ni zanesljiva, zato ni mogoče ugotoviti, ali so potrebni dodatni varnostni ukrepi.

Dejavniki, ki vplivajo na dejanske izpostavljenosti delavcev, vključujejo značilnosti delovnega prostora in drugih virov hrupa, tj. količina opreme in drugi sosednji postopki ter čas izpostavljenosti hrupu za operaterja. Prav tako se lahko dovoljena raven izpostavljenost razlikujejo od države do države.

Kljub temu bodo te informacije uporabniku opreme omogočile, da bolje oceni nevarnosti in tveganja.

MEJNA KONCENTRACIJA

Mejna koncentracija pomeni mejno koncentracijo plina freona, kjer je treba sprejeti takojšnje ukrepe za zavarovanje človeškega telesa, ko pride do uhajanja hladilnega sredstva v zrak. Mejna koncentracija bo izražena v enoti kg/m^3 (masa plina freona na enoto prostornine zraka) za lažje izračunavanje.

Mejna koncentracija: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Koncentracija hladilnega sredstva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Skupna količina napolnjenega hladilnega sredstva v posodi hladilno sredstvo (kg)}}{\text{Zmogljivost za najmanjši prostor, kjer je nameščena notranja enota (m}^3\text{)}}$$

OZNAKA MODELA

Enota HR

- Ime modela:

Prodajno ime izdelka	Tovarniško ime modela
Serija PRHR**#	
** = Numerično; (št. cevi, povezanih z notranjo enoto)	
# = Numerično; (Št. serije)	

- Dodatne informacije: za serijsko številko glejte črtno kodo na izdelku.

- Največji dovoljeni tlak na visokotlačni strani: 4.2 MPa / nizkotlačni strani: 2.4 MPa (Hladilno sredstvo: R410A)

Nizka Ambient Control Kit

- Ime modela: PRVC2

ÚINÉIR & LÁMHLEABHAR
SUITEÁIL
**OIRIÚNTÓIR
AEIR**

Léigh an lámhleabhar a shuiteáil thoil hiomlán roimh a shuiteáil ar an táirge.

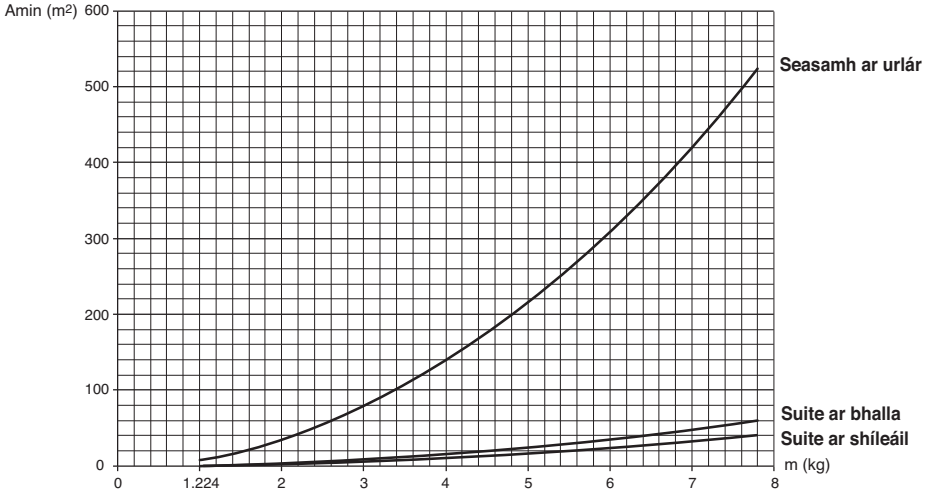
Aistriúchán ar an teagasc bunaidh (R410A/R32)

Is leagan simplithe é an lámhleabhar seo ag an príomh-lámhleabhar.

Is féidir leat an lámhleabhar bunaidh a fháil ón suíomh gréasáin.

Íosachar úrláir (do R32)

- Déanfar an fearas a shuiteáil, a oibriú agus a stóráil íseomra ina bhfuil achar úrláir os cionn an íosmhéid.
- Bain úsáid as graf an tábla chun íosmhéid an achair a aimsiú.



- m: lomlán cuisneáin sa chóras
- lomlán cuisneáin: lucht cuisneáin réamhshocraithe + méid cuisneáin breise
- Amin : an t-íoslímitéar suiteála

Seasamh ar úrlár	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Seasamh ar úrlár	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Suite ar bhalla	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Suite ar bhalla	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Suite ar shileáil	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Suite ar shileáil	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

TBileogaispeántar na siombail a leanas in aonaid laistigh agus lasmuigh.

	Léigh na réamhchúraimí san lámhleabhar seo go cúramach roimh an aonad a oibriú.		Tá an gléas seo lán le cuisneán inadhaite (do R32).
	Léiríonn an tsiombail seo gur cheart an Lámhleabhar Oibríochta a léamh go cúramach.		Léiríonn an tsiombail seo gur cheart go mbeadh pearsanra seirbhíse ag láimhseáil an trealaimh seo i dtaca leis an Lámhleabhar Suiteála.

Tá na treoirínte sábháilteachta a leanas dírithe ar baol nó damáiste tobann a sheachaint de bharr oibriúchán cearr nó fabhtach ar an táirge seo.

Tá na treoirínte roinnte idir "RABHADH" agus "FOLÁIREAMH" de réir cur síos.

 Taispeántar an comhartha seo i gcomhar oibriúcháin a d'fhéadfadh bheith bainteach le baol. Léigh an chuid ina bhfuil an comhartha seo go cúramach agus lean na treoracha chun baol a sheachaint.

RABHADH

Léiríonn sé seo gur féidir le gortú nó bás tarlú mura gcloítear leis na treoracha.

FOLÁIREAMH

Léiríonn sé seo gur féidir le gortú éadrom nó damáiste don táirge tarlú mura gcloítear leis na treoracha.

RABHADH

- Is féidir le guaiseacha a thabhairt duit féin agus do dhaoine eile mar thoradh ar shuiteáil, deisiúcháin nó briseadh síos arna ndéanamh ag daoine neamhcháilithe.
- Tá an fhaisnéis atá sa lámhleabhar atá beartaithe le húsáid ag teicneoir seirbhíse cáilithe eolas ar nósanna imeachta sábháilteachta agus atá feistithe leis na huirlisí cuí agus uirlisí tástála.

- Is féidir le teip a léamh go cúramach agus a leanúint na treoracha sa lámhleabhar seo mar thoradh ar mífheidhmiú trealamh, damáiste maoine, díobhála pearsanta agus / nó d'fháil bháis.
- Ní mór cloí le rialachán náisiúnta ar ghás.

Suiteáil

- Mura bhfuil corda soláthair agus plucóid feistithe ar ghléas cónaitheach, nó mura bhfuil bealach eile ann leis an ngléas a dhícheangal ón soláthar príomhlíne ar shlí a gcoisceann an teagmháil i ngach pol lena bhforáiltear dícheangal iomlán faoi choinníollacha róvoltais chatagóir III, luaifear sna treoracha nach mór bealach dícheangailte a bheith comhshnaidhmthe leis an sreangú seasta de réir na rialacha sreangaithe.
- A iarraidh ar an déileálaí nó teicneoir údaraithe a shuiteáil oiriúntóir aer.
 - Is féidir suiteáil míchuí ag an úsáideoir mar thoradh ar sceitheadh uisce, turraing leictreach, nó dóiteáin.
- I gcónaí talamh ar an táirge.
 - Tá baol tine nó turraing leictreach.
- I gcónaí a shuiteáil ciorcad tiomnaithe agus scoradán.
 - Is féidir sreangú míchuí nó suiteáil chúis le dóiteán nó turraing leictreach.
- Le haghaidh ath-shuiteáil an táirge suiteáilte, déan teagmháil i gcónaí déileálaí nó Ionad Seirbhíse údaraithe.
 - Tá baol tine, turraing leictreach, pléascadh, nó i gcás díobhála.
- Ná shuiteáil, a bhaint, nó ath-shuiteáil an t-aonad ag tú féin (do chustaiméirí).
 - Tá baol tine, turraing leictreach, pléascadh, nó i gcás díobhála.
- Ná stóráil nó a úsáid gáis nó indóite inadhainte in aice leis an oiriúntóir aer.
 - Tá baol tine nó teip táirge.
- Bain úsáid as an scoradán nó fiús rátáil gceart.
 - Tá baol tine nó turraing leictreach.

- A ullmhú le haghaidh gaoth láidir nó crith talún agus a shuiteáil an t-aonad ag an áit shonraithe.
 - D'fhéadfadh suiteáil míchuí a chur faoi deara an t-aonad a topple agus mar thoradh gortú.
- Ná shuiteáil an táirge ar sheasamh suiteála neamh-comhthreomhar nó lochtach.
 - D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis díobhála, timpiste, nó damáiste don táirge.
- Bain úsáid as caidéal folúis nó Támh (nítrigin) gás nuair a dhéanamh tástáil sceite nó purge aer. Ná húsáid aer comhbhrúite nó Ocsaigine agus ná húsáid gáis inadhaite. Seachas sin, d'fhéadfadh sé ina chúis le dóiteán nó pléascadh.
 - Tá an baol báis, díobhála, dóiteán nó pléascadh.
- Nuair a shuiteáil agus a ghluaiseann an oiriúntóir aer go dtí an suíomh eile, nach muirear sé le cuisneán difriúil ó na cuisneán atá sonraithe ar an t-aonad.
 - Má tá cuisneán éagsúil nó aer measctha le an cuisneán bunaidh, is féidir leis an timthriall cuisneán mífheidhmiú agus is féidir an t-aonad a ndearnadh damáiste dóibh.
- Ná athfhoirgniú a athrú ar an socruithe na feistí cosanta.
 - Má tá an lasc brú, athrú teirmeach, nó feiste cosanta eile shorted agus a oibriú forneartach, nó codanna eile seachas iad sin a shonraítear ag 'LGE' a úsáidtear, is féidir dóiteán nó pléascadh thoradh.
- Aeráil roimh oibriúcháin oiriúntóir aer nuair leaked gás amach.
 - D'fhéadfadh sé ina chúis le pléascadh, tine, agus sruthán.
- Daingean shuiteáil an chlúdach bosca rialaithe agus an bpainéal.
 - Más rud é nach bhfuil an clúdach agus ar an bpainéal suiteáilte go daingean, is féidir deannach nó uisce dul isteach an t-aonad lasmuigh agus féadfaidh tine nó turraing leictreach mar thoradh.
- Má tá an oiriúntóir aer suiteáilte i seomra beag, ní mór bearta a ghlacadh chun cosc a chur ar an tiúchan cuisneán ó níos mó ná an teorainn sábháilteachta nuair a sceitheadh cuisneáin.

- Dul i gcomhairle leis an déileálaí maidir leis na bearta cuí an teorainn sábháilteachta chun cosc a chur ó bheith sáraithe. Ar chóir an sceitheadh cuisneán agus faoi deara an teorainn sábháilteachta a shárú, guaiseacha mar gheall ar easpa ocsaigine sa seomra d'fhéadfadh.
- Déanfar an fearas a stóráil in achar aeráilte ina bhfuil achar an tseomra ar aon dul le hachar an tseomra sonraithe i gcomhair oibrithe. (do R32)
- Coimeád aon bhéal aeraithe saor ó chosc.
- Ní mór ceangail meicniúla a dhéanamh inrochtana le haghaidh seirbhíse.

Oibriúchán

- Ná damáiste nó a úsáid ar téad cumhachta neamhshonraithe.
 - Tá baol tine, turraing leictreach, pléascadh, nó i gcás díobhála.
- Bain úsáid as asraon tiomnaithe don fearas.
 - Tá baol tine nó turraing leictreach.
- Bí cúramach nach bhféadfadh uisce dul isteach ar an táirge.
 - Tá baol tine, turraing leictreach, nó damáiste a táirge.
- Ná teagmháil leis an aistriú cumhachta leis na lámha fliuch.
 - Tá baol tine, turraing leictreach, pléascadh, nó i gcás díobhála.
- Nuair a bhíonn an táirge sáithithe (faoi uisce nó faoi uisce), déan teagmháil le Ionad Seirbhíse údairithe.
 - Tá baol tine nó turraing leictreach.
- Bí aireach nach le teagmháil an imill géar nuair a shuiteáil.
 - D'fhéadfadh sé ina chúis le gortú.
- Tabhair aire duit a chinntiú nach bhféadfadh aon duine dul ar aghaidh ar an aonad.
 - D'fhéadfadh sé seo mar thoradh ar gortú pearsanta agus damáiste a táirge.
- Ná oscailt an gríl ionraoin an táirge le linn oibriú. (Ná déan teagmháil leis an scagaire leictreastatach, má tá an t-aonad sin feistithe.)
 - Tá baol gortú fisiciúil, turraing leictreach, nó teip táirge.

- Nuair a úsáidtear nascóirí meicniúla arís laistigh, ní mór codanna séalaithe a athnuachan. (do R32)
- Nuair a bhaintear athúsáid as siúntaí spréite laistigh, ba cheart go mbeidh an pháirt spréite athdhéanta. (do R32)
- Ná bain úsáid as modhanna chun an poiséas díshioctha a luathú nó chun glantachán a dhéanamh, seachas na modhanna molta ag an déantóir.
- Ná toll agus ná dóigh córas coigail an chuisneáin.
- Bí ar d'airedeall go bhféadfaí na cuisneáin a bheith gan bholadh.
- Cinntigh nach féidir an cábla cumhachta a tharraingt amach nó damáiste a dhéanamh dó agus an gléas á oibriú.
 - Tá baol tine nó turraing leictreach.

FOLÁIREAMH

Suiteáil

- Má dhéanann duine ar bith eile seachas Gairmí ceadúnaithe Táirgí Leictreonaice Aerchóirithe LG a shuiteáil, a dheisiú nó a athrú, cuirfear an baránta ar neamhní dá bharr.
 - Sa chás sin beidh an úinéir iomlán freagrach as an chostas deisithe ar fad.
- Déan seiceáil i gcónaí do ghás (cuisneán) sceitheadh tar éis a shuiteáil nó a dheisiú táirge.
 - Is féidir le leibhéal cuisneán Íseal ina chúis le teip táirge.
- Ná shuiteáil ar an táirge ina bhféadfadh an torann nó aer te ón aonad amuigh faoin aer damáiste a dhéanamh don comharsanachtaí.
 - D'fhéadfadh sé a chur faoi deara fadhb do do chomharsana.
- Coinnigh leibhéal fiú nuair a shuiteáil ar an táirge.
 - Creathadh nó sceitheadh uisce a sheachaint.
- Ná shuiteáil an t-aonad i gcás ina bhféadfadh gás indóite sceitheadh.
 - Má tá an sceitheadh gáis agus accumulates ar fud an t-aonad, féadfaidh pléascadh toradh.
- Bain úsáid as cáblaí cumhachta leor acmhainn iompair atá ann faoi láthair agus rátála.

- Is féidir cáblaí atá ró-bheag sceitheadh, teas a ghiniúint, agus ina chúis le dóiteán.
- Ná húsáid an táirge chun críocha speisialta, ar nós bianna a chaomhnú, saothair ealaíne, etc Is oiriúntóir aer tomhaltóir, ní córas cuisnithe cruinneas.
 - Tá baol damáiste nó cailteanas maoine.
- Coinnigh an t-aonad ar shiúl ó leanaí. Is é an malartóir teasa an-ghéar.
 - Is féidir é a chur faoi deara an díobháil, mar shampla ghearradh ar an mear. Chomh maith leis sin is féidir leis an eite damáiste mar thoradh ar díghrádú cumais.
- Nuair a shuiteáil an t-aonad in ospidéal, stáisiún cumarsáide, nó áit den chineál céanna, a chur ar fáil dóthain cosaint i gcoinne torainn.
 - An trealamh inbhéartóir, gineadóir cumhacht príobháideach, trealamh leighis ard-minicíocht, nó raidió threalamh cumarsáide a chur faoi deara an oiriúntóir aer a oibriú go hearráideach, nó go mainneoidh siad a oibriú. Ar an láimh eile, is féidir leis an oiriúntóir aer difear trealamh den sórt sin ag an torann a disturbs cóir leighis nó craolacháin íomhá a chruthú.
- Ná teagmháil píopa cuisneáin agus píopa uisce nó aon chodanna inmheánacha agus an t-aonad ag feidhmiú nó díreach tar éis oibriú.
 - D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le creimeadh ar an táirge. Creimeadh, go háirithe ar an comhdhlúthadán agus evaporator eití fhéadfadh, ina chúis le mífheidhmiú táirge nó a oibriú mí-éifeachtach.
- Ba cheart go mbeadh teastas bailí reatha, ó údarás measúnaithe, creidiúnaithe ag an tionscaláíocht, ag aon duinne atá bainteach le hoibriú ar chiorcad cuisneáin nó briseadh isteach ar chiorcad cuisneáin, agus go bhfuil a n-inniúlacht ag láimhséal cuisneáin go sabháilte údaraithe de réir meanseanú aitheanta ag an tionscaláíocht. (do R32)
- Déanfar an fearas seo a stóráil sa chaoi is a chuirfear cosc ar dhamáiste meicniúil.
- Is gá don feadánra cuisneáin a bheith cosanta nó iata ar mhaithe le damáiste a chosc.

- Déanfar nascóirí cuisneáin solubtha (mar shampla, línte cónascach idir an aonad laistigh agus an aonad lasmuigh) a chosaint ó dhamáiste meicniúil.
- Déanfar an t-íosmhéid de phiobáin a shuiteáil.
- Beidh cosaint ag an bpiobánra ó dhamáiste colanda.
- Is gá ceangal prásáilte, táite nó meicniúil a dhéanamh sula n-osclaítear na comhlaí, chun go mbeidh an cuisneán in ann sruthú idir chodanna an chórais cuisneáin.
- Ba chóir an t-aonad a dhíchóimeáil, an ola chuisneáin agus páirteanna amach anseo a chóireáil de réir caighdeáin áitiúla agus náisiúnta.
- Ní mór modhanna dícheangailte a ionchorprú sa sreangú seasta de réir na rialacha sreangú.
- Ná cuir isteach píobán draenála i ndraein ná i bpiobán camrais.
 - Is féidir go dtarlaíonn drochbholaíthe agus is é an toradh a bhíonn air sin creimeadh malartóra teasa nó píobáin.
- Ná déan suiteáil ar an aonad in atmaisféar atá pléascach go tualangach.

Oibriúchán

- Ná húsáid an oiriúntóir aer i dtimpeallachtaí speisialta.
 - Is féidir ola, gal, deatach sulfarach, etc a laghdú go suntasach ar fheidhmíocht an oiriúntóir aer nó damáiste a chodanna.
- Ná bloc an ionraoin nó asraon.
 - D'fhéadfadh sé ina chúis le teip fearas nó timpiste.
- Déan na naisc daingean ionas nach féidir an fórsa taobh amuigh den chábla a chur i bhfeidhm ar na críochfoirt.
 - Is féidir nasc neamhleor agus cheangail teasa a ghiniúint agus a ina chúis le dóiteán.
- Bí cinnte nach bhfuil an limistéar a shuiteáil meath le haois.
 - Mmá tá an impléascann bonn, d'fhéadfadh an oiriúntóir aer titim leis, ag déanamh damáiste maoine, teip táirge, nó i gcás díobhála pearsanta.
- Suiteáil agus a insliú ar an hose draein a chinntiú go uisce silte ar shiúl bunaithe ar an lámhleabhar a shuiteáil i gceart.
 - Is féidir le nasc olc a chur faoi deara sceitheadh uisce.

- Bí an-chúramach maidir iompair an táirge.
 - Ach ní ba chóir ceann a dhéanamh ar an táirge má meáchan sé níos mó ná 20 kg.
 - Tá roinnt táirgí a úsáid bannaí PP do phacáistiú. Ná húsáid aon bannaí PP do mhodh iompair. Tá sé contúirteach.
 - Ná teagmháil leis an eité malartóir teasa. Is féidir sin a dhéanamh a ghearradh do mhéara.
 - Nuair a iompar an t-aonad amuigh faoin aer, a fhionraí ag na poist atá sonraithe ar an mbonn aonad. Chomh maith leis sin tacú leis an t-aonad amuigh faoin aer ag ceithre phointe ionas nach féidir é a duillín go cliathánach.
- Sábháilte a dhiúscairt na n-ábhar pacála.
 - Is féidir ábhar Pacáil, cosúil le tairní agus miotail eile nó codanna adhmaid, a chur faoi deara stabs nó gortuithe eile.
 - Stróic óna chéile agus caith amach málaí pacáistiú plaisteach ionas nach féidir páistí a imirt leo. Má súgradh leanaí le mála plaisteach nár torn seachas, atá rompu an baol plúchadh.
- Cas ar an chumhacht, ar a laghad sé uair an chloig roimh tosú an oibriú.
 - Is féidir le Ag tosú ngníomh díreach tar éis casadh ar an aistriú cumhachta is mó mar thoradh ar damáiste mór do chodanna inmheánacha. Coinnigh an aistriú cumhachta iompú ar le linn an tséasúir oibriúcháin.
- Ná teagmháil aon cheann de na píobaireachta cuisneán linn agus tar éis oibriú.
 - Is féidir é a chur faoi deara sruthán nó frostbite.
- Ná oibriú an oiriúntóir aer leis na painéil nó gardaí bhaint.
 - Rothlacha, is féidir le te, nó codanna ardvoltais a chur faoi deara gortuithe.
- Ná cas díreach as an aistriú cumhachta is mó tar éis stopadh oibriú.
 - Fan ar a laghad cúig nóiméad roimh casadh as an aistriú cumhachta is mó. Seachas sin d'fhéadfadh sé mar thoradh ar sceitheadh uisce nó fadhbanna eile.
- Ba chóir uathoibríoch-aghaidh a dhéanamh i riocht nascadh an chumhacht na n-aonad laistigh agus lasmuigh. Ba chóir uathoibríoch-aghaidh a a dhéanamh freisin i gcás athrú ar an PCB-aonad faoi dhíon.

- Bain úsáid as stól daingean nó dréimire nuair a ghlanadh nó a chothabháil an oiriúntóir aer.
- Bí cúramach agus díobháil phearsanta a sheachaint.
- Ná lámh nó rudaí eile i tríd an ionraoin aeir nó asraon cé go bhfuil an oiriúntóir aer plugáilte san soicéad
- Tá géar agus páirteanna gluaisteacha a d'fhéadfadh a bheith ina chúis díobhála pearsanta.
- Is féidir an fearas a úsáid páistí ó ocht mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine le cumais laghdaithe fisiciúil, céadfach nó meabhrach nó easpa taithe agus eolas má tá siad tugtha mhaoirseacht nó teagaisc a bhaineann le húsáid an fearas ar bhealach sábháilte agus a thuiscint na guaiseacha i gceist. Ní bheidh na páistí ag súgradh leis an fearas.
Ní bheidh Glanadh agus cothabháil úsáideoirí a dhéanamh leanáí gan mhaoirseacht.
- Má tá an téad soláthar damáiste, ní mór é a chur in ionad an monaróir, a ghníomhaire seirbhíse nó daoine atá cáilithe mar an gcéanna ionas go guais a sheachaint.
- Déanfar fearas a bheith scoite óna foinse cumhachta le linn seirbhíse agus nuair a athsholáthar páirteanna.
- Ní cheadaítear rochtain ar an táirge ach do theicneoirí seirbhíse atá cáilithe chuige.
- Ní hé seo an fearas a bheartaítear a úsáid ag daoine (leanáí san áireamh) le laghdaithe fisiciúil, cumais céadfach nó meabhrach, nó easpa taithe agus eolas, ach amháin má tá siad tugtha mhaoirseacht nó teagaisc a bhaineann le húsáid an fearas ag duine atá freagrach as a sábháilteacht.
- Ní dhéanfar seirbhísiú ach amháin mar atá molta ag deantóir an fhearais. Déanfaidh an duine, atá oilte in úsáid cuisneán inlásta, maoirsiú ar chothábhaíl agus ar dheisiú ina n-éilítear cabhair ó phearsanra oilte eile. (do R32)

SPÁS SUITEÁIL

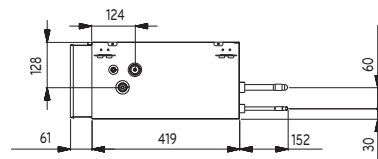
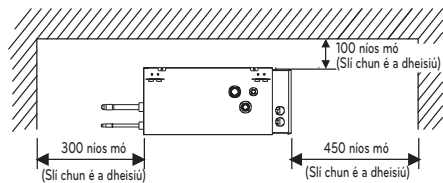
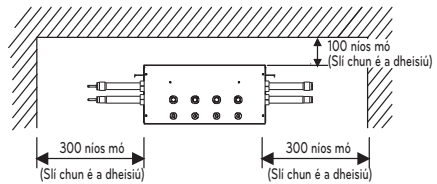
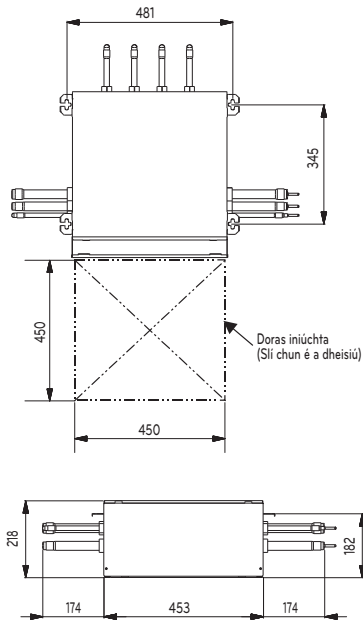
Roghnaigh suíomh suiteáil an aonaid AD oiriúnach do coinníollacha seo a leanas

- Seachain áit inar féidir báisteach dul isteach ós rud é an t-aonad Acmhainní Daonna do dhíon.
- Ní mór spás leordhóthanach seirbhíse a fháil.
- Ní mór píopa Cuisneáin níos mó ná fad teoranta.
- Seachain áit faoi réir teas radaíocht láidir ó fhoinsé eile teasa.
- Seachain áit ina bhfuil scairdeann ola, spraeála gal nó minicíocht ard torann leictreach ag súil leis.
- Suiteáil an t-aonad in áit ina nach bhfuil sé tionchar ag torann oibriú. (Suiteáil laistigh cille, mar shampla seomra cruinnithe srl Is féidir cur isteach gnó mar gheall ar thorann.)
- Áit i gcás piping cuisneáin, draein go bhfuil oibreacha piping agus sreangú leictreach éasca.
- Feach an lamhleabhar suiteála le haghaidh tuilleadh eolais.

Léaráidí taioseacha

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Aonad : mm]

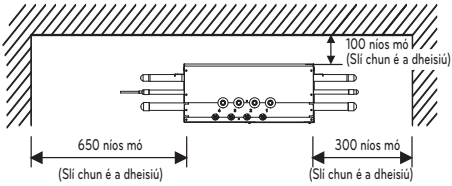


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

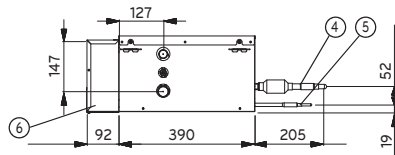
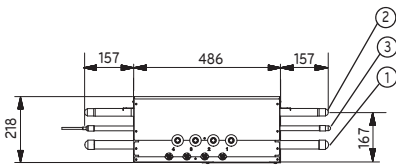
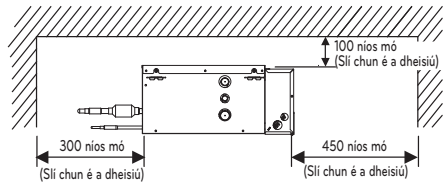
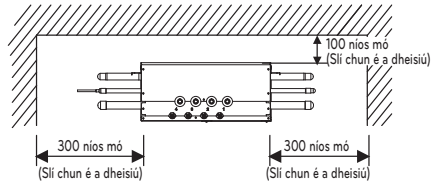
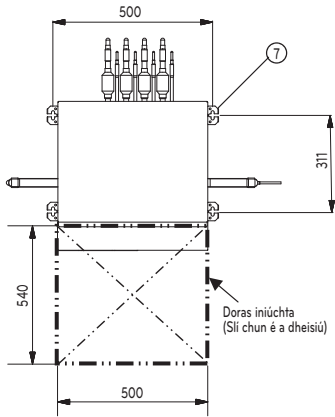
[Aonad : mm]

*Ceangail an strainer leis an HR aonad go díreach.

1) Nasc comhthreomhar leis an HR aonad. (nema PRHR023)



2) Nasc sraitheach leis an HR aonad. (nema PRHR023)

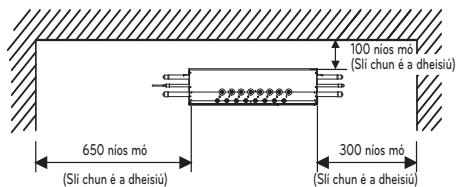


PRHR063 / PRHR083

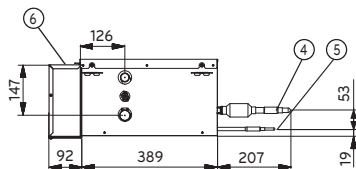
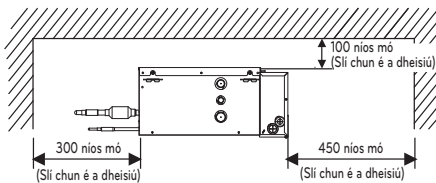
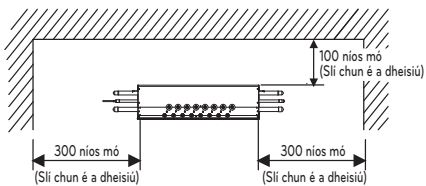
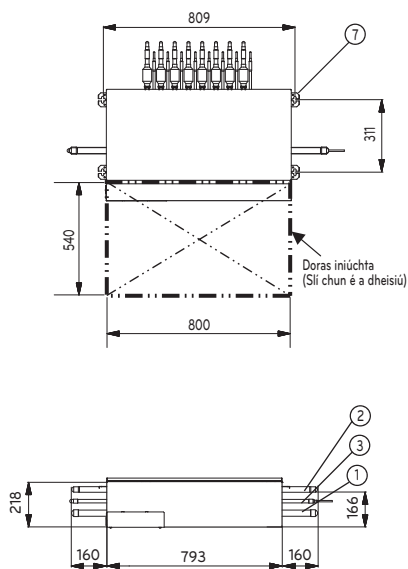
[Aonad : mm]

*Ceangail an strainer leis an HR aonad go díreach.

1) Nasc comhthreomhar leis an HR aonad.

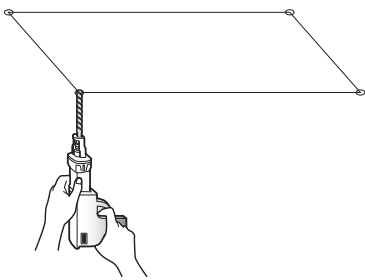


2) Nasc sraitheach leis an HR aonad.



SUITEÁIL AONAD AISGHÁBHÁLA TEASA

- Roghnaigh agus marcáil an seasamh do boltaí a shocrú.
- Druileáil an poll le haghaidh ancaire leagtha ar aghaidh uasteorainn.

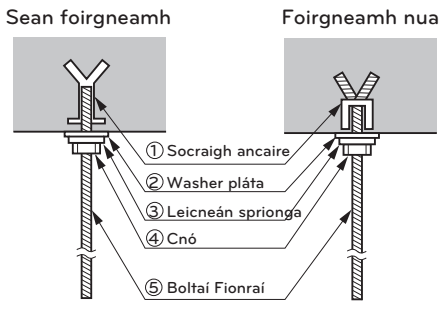
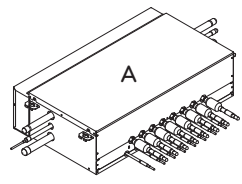
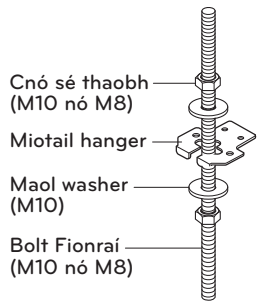


⚠ FOLÁIREAMH

Fáisc an cnó agus boltaí chun cosc a chur titim aonad.

- Cuir isteach an ancaire a leagan síos agus leicneán isteach ar an boltaí fionraí do glasáil na boltaí fionraí ar an tsíleáil.
- Gléas na boltaí fionraí leis an ancaire leagtha go daingean.
- Ceangail na plátaí suiteála ar na boltaí fionraí (athraigh leibhéal go garbh) ag baint úsáide cnónna, leicneáin agus leicneáin earraigh.

- 1 Bain úsáid as an ancaire isteach-poll-i, hang an bolt fionraí.
- 2 Suiteáil cnó heicseagán agus niteoir cothrom (soláthraithe go háitiúil) ar an mbolta fionraí mar a thaispeántar sa léaráid ag bun, agus suitigh an príomh-aonad ar an miotal crochadáin.
- 3 Tar éis seiceáil leis an leibhéal atá an t-aonad leibhéal, níos doichte an cnó heicseagán.
* Ba chóir claonadh an aonaid a bheith laistigh de $\pm 5^\circ$ chun cinn/ar chúl agus clé/deas.
- 4 Ba cheart an t-aonad sin a suiteáilte ar fionraí ó tsíleáil agus taobh A ba chóir i gcónaí a bheith os comhair suas.



MODH ARDAITHE

Bain úsáid as dhá cheann nó níos mó daoine a thógann agus a iompar an táirge.

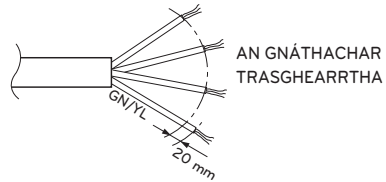
SAINGHNÉITHE LEICTREACHA

- Is é SCTL an scoradán ciorcaid a mholtar
- Úsáidtear AUF chun an scoradán ciorcaid a roghnú chomh maith leis an idirscorthóir ciorcaid i gcás fabht talmhaithe
- Féach an LST le haghaidh mionsonraí faoi na sainghnéithe leictreacha

SCTL: Scoradán Ciorcaid Talamhligin
 AUF: Aimpéir (A) Uasta Fiúis
 LST: Leabhar Sonraí an Táirge

! FOLÁIREAMH

- Ba chóir go gcoinnn an cábla ceangail atá ceangailte leis an aonad istigh agus amuigh faoin aer leis na sonraíochtaí a leanas (inliú déanta de chúitiúc, cineál H05RN-F faofa ag HAR nó ag SAA).



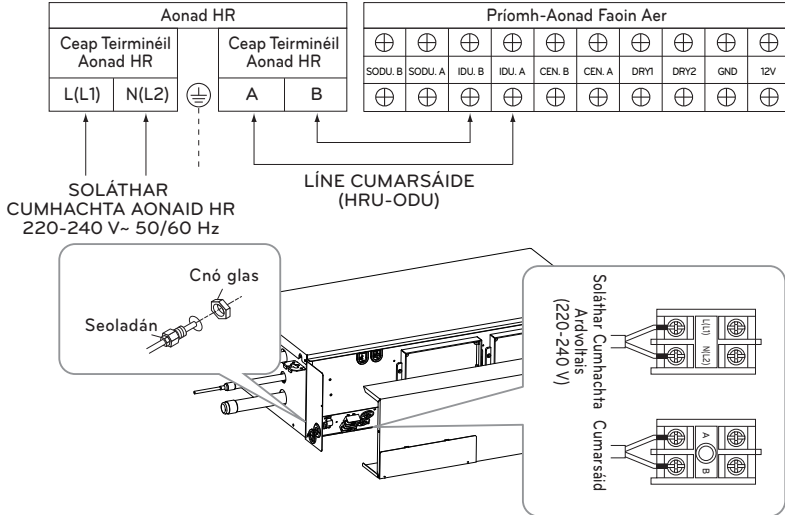
Sruth ráitithe den ghléas A.	Limistéar trasghearrtha ainmniúil mm ²
≤ 0.2	Corda inteannta
> 0.2 agus ≤ 3	0.5
> 3 agus ≤ 6	0.75
> 6 agus ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 agus ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 agus ≤ 25	2.5
> 25 agus ≤ 32	4
> 32 agus ≤ 40	6
> 40 agus ≤ 63	10

- Má tá díobháil déanta don chorda soláthair, ní mór é a athsholáthair le cord sainiúil nó le cóimeáil le fáil ón monaróir nó an ghníomhaire seirbhíse.
- Ba cheart píobán agus sreanga a cheannach ar leithligh chun an táirge a shuiteáil.

CEANGAL SREANGAITHE

Ceangail na sreanga do na teirminéal ar an mbord rialaithe de réir aonar leis an nasc aonad faoin aer.

- Cinntigh go bhfuil dath sreanga an aonaid amuigh faoin aer agus uimhir an teirminéil mar an gcéanna le cinn an Aonaid HR faoi seach.



COTHABHÁIL AGUS SEIRBHÍS

⚠ FOLÁIREAMH

Sula ndéanfar aon obair chothabhála, cas as an phríomhchumhacht chuig an gcóras. Ná húsáid aon cheann díobh seo a leanas choíche:

- Uisce níos teo ná 40 °C.
D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le difhoirmiú agus/nó dídhathú.
- Substaintí so-ghalaithe.
D'fhéadfáidís dochar a dhéanamh do dhromchlaí an aerchóiritheora.



SREANGÚ LEICTREACH

- Lean ordanás do eagraíocht rialtais do caighdeán teicniúil a bhaineann le trealamh leictreach, rialacháin sreangú agus treoir ar gach cuideachta chumhacht leictreach.

⚠ RABHADH

Bí cinnte go bhfuil údarú a dhéanamh innealtóirí leictreacha an obair leictreach ag baint úsáide as ciorcaid speisialta de réir rialachán agus lámhleabhar a shuiteáil.

Má tá ciorcad soláthar cumhachta easpa cumais nó leis an easnamh oibre leictreach, d'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le turraing leictreach nó tine.

- Suiteáil an cábla cumarsáide Aonad Allamuigh ar shíúl ó na sreangú fhoirse cumhachta ionas nach bhfuil sé tionchar ag torann leictreach as an fhoirse cumhachta. (Ná rith sé tríd an seoladán céanna.)
- Bí cinnte go ndéantar obair shainithe talmhúcháin ar an Aonad Aisghabhála Teasa (HR).
- Gnáth-pholaclóirapréin faoi chumhdach, ar a laghad, a bheidh in ábhar inslithe na líne soláthair (sainiú cóid 60245 IEC 57).

ASTAÍOCHTAÍ TORAINN AERBHEIRTHE

Is é an A-ualaithe brú fuaime a astaítear ag an táirge seo thíos 70 dB.

Is féidir leis an leibhéal torainn athrú ag brath ar an suíomh.

Is iad na figiúirí atá luaite leibhéal astaíochtaí agus ní gá go leibhéil shábháilte oibre.

Cé go bhfuil comhghaol idir an astaíocht agus nochtadh leibhéil, ní féidir é seo a úsáid chun a chinneadh go hiontaofa an bhfuil nó nach réamhchúraimí breise ag teastáil.

Fachtóir a mbíonn tionchar ar an leibhéal iarbhir de nochtadh den lucht oibre san áireamh na saintréithe an seomra oibre agus na foinsí eile torainn, ie an líon trealaimh agus próisis aice eile agus an fad ama a oibreoir lé an torann.

Chomh maith leis sin, is féidir leis an leibhéal is incheadaithe nochta éagsúil ó thír go tír.

An t-eolas, áfach, ar chumas an t-úsáideoir an trealaimh a dhéanamh meastóireacht níos fearr ar an guaise agus riosca.

TIÚCHAN A THEORANNÚ

Is Teorainn tiúchan an teorainn tiúchana gáis Freon áit ar féidir bearta láithreacha a ghlacadh gan hurting gcorp an duine nuair leaks cuisneán san aer. Déanfar an tiúchan a theorannú cur síos san aonad kg / m^3 (meáchan gáis Freon in aghaidh an toirt aeir aonaid) le haghaidh ríomh a éascú.

Tiúchan a theorannú: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Tiúchan cuisneán (kg / m}^3\text{)} = \frac{\text{Méid iomlán na cuisneán athlonta i saoráid cuisneán (kg)}}{\text{Cumas na seomra is lú ina bhfuil an t-aonad faoi dhíon suiteáilte (m}^3\text{)}}$$

SAMHAIL AINMNIÚ

Aonad Aisghabhála Teasa

- Ainm Samhail:

Díolacháin Táirge Ainm	Ainm Samhail Monarcha
PRHR ** # sraith	
** = Uimhriúil; (Líon na Pipe Ceangal le haonad faoi dhíon)	
# = Uimhriúil; (Sraith Uimh)	

- Eolas Breise: Tá sraithuimhir a tharchur chuig na barrachóid ar an táirge.

- Uas brú incheadaithe Ard taobh: 4.2 MPa / taobh íseal: 2.4 MPa (Cuisneáin: R410A)

Rialú Chomhthimpeallaigh Fearas

- Ainm Samhail: PRVC2

MANUALI I PËRDORIMIT DHE MONTIMIT KONDITIONERI

Lexoni plotësisht manualin e montimit para se ta montoni produktin.

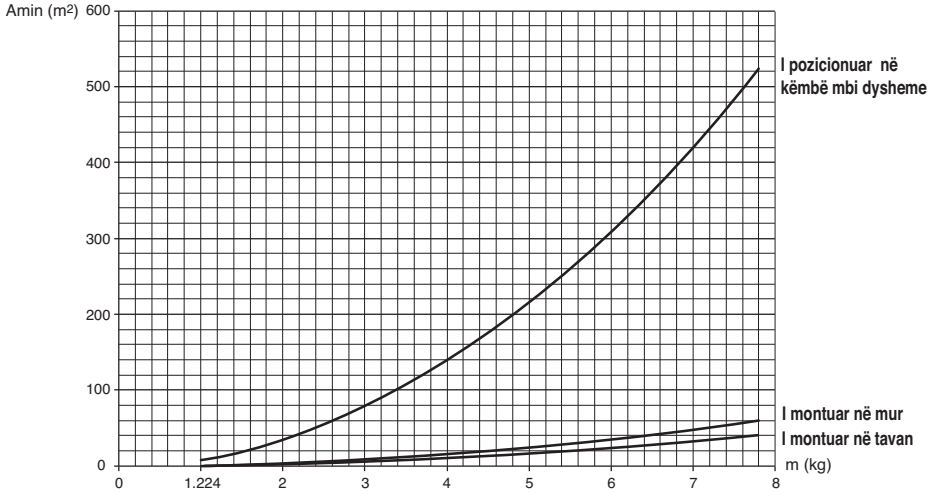
Përkthimi i udhëzimeve origjinale (R410A/R32)

Ky manual është versioni i thjeshtuar i manualit origjinal.

Mund të merrni manualin origjinal nga faqja ueb.

Sipërfaqja minimale e dyshemesë (për R32)

- Pajisja duhet të instalohet, punojë dhe ruhet në një sipërfaqe dyshemeje më të madhe se sipërfaqja minimale.
- Përdor grafikun tabelë për të përcaktuar sipërfaqen minimale.



- m : Sasia e përgjithshme e ftohësit në sistem
- Sasia e përgjithshme e ftohësit : ngarkesa e ftohësit kur del nga fabrika + sasia shtesë e ftohësit
- Amin : zona minimale për instalim

Vendndodhja e dyshemesë	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Vendndodhja e dyshemesë	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Me mure	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Me mure	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Me tavan	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Me tavan	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


UDHËZIME SIGURIE

Simbolet vijuese shfaqen në njësitë e brendshme dhe të jashtme.

	Lexoni masat paraprake në këtë manual para se të përdorni njësinë.		Kjo pajisje është e mbushur me ftohës të djegshëm (për R32).
	Ky simbol do të thotë që Manuali i Përdorimit duhet të lexohet me kujdes.		Ky simbol do të thotë që një person i shërbimit duhet të menaxhojë këtë pajisje duke marrë për bazë Manualin e Instalimit.

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i produktit.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

 Ky simbol është për të treguar rastet dhe punimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.

PARALAJMËRIM

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.

KUJDES

Kjo tregon që mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM

- Instalimi, riparimi ose shkatërrimi i bërë nga persona të pakualifikuar mund të rezultojë në rreziqe për ju dhe të tjerët.
- Informacioni i përfshirë në manual synon të përdoret nga një teknik shërbimi i kualifikuar që i njeh procedurat e sigurisë dhe është i pajisur me mjetet e përshtatshme dhe instrumentet testuese.
- Nëse udhëzimet e këtij manuali nuk lexohen dhe nuk ndiqen me kujdes mund të shkaktohet keqfunksionim i pajisjes, dëmtim i pronës, lëndim personal dhe/ose vdekje.
- Pajtimi me normat kombëtare të gazit do të jetë nën vëzhgim.

Instalimi

- Nëse një pajisje e palëvizshme nuk është e pajisur me një kordon dhe spinë, ose me mjete të tjera për shkëputjen nga energjia duke pasur një veçim kontakti në të gjitha polet të cilat bëjnë shkëputjen e plotë nën kushtet e kategorisë III të tensionit të lartë, udhëzimet do të tregojnë se mjetet për shkëputjen duhet të inkorporohen në instalimet e fiksuara sipas rregullave të instalimit.
- Për të montuar kondicionerin, kontaktoni shitësin ose teknik të autorizuar.
 - Montimi i pasaktë nga përdoruesi mund të shkaktojë rrjedhje të ujit, goditje elektrike ose zjarr.
- Tokëzoheni gjithmonë produktin.
 - Ka rrezik zjarri ose goditje elektrike.
- Montoni gjithmonë qarkun e dedikuar dhe automatin.
 - Lidhja ose montimi i pasaktë mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.
- Për rimontimin e produktit të montuar më parë, kontaktoni gjithnjë me shitësin ose qendrën e autorizuar për shërbim.
 - Ka rrezik zjarri, goditjeje elektrike, shpërthimi ose lëndimi.
- Mos e montoni, hiqni ose rimontoni vetë njësinë (klienti).
 - Ka rrezik zjarri, goditjeje elektrike, shpërthimi ose lëndimi.
- Mos ruani dhe mos përdorni gaz të ndezshëm ose shpërthyes pranë kondicionerit.
 - Ekziston rreziku i zjarrit ose i defektit të produktit.
- Përdorni automatin ose siguresën me klasifikim të saktë.
 - Ka rrezik zjarri ose goditje elektrike.
- Përgatituni për erë të fortë ose tërmet dhe montojeni njësinë në vendin e përcaktuar.
 - Montimi i pasaktë mund të shkaktojë rënien e njësisë dhe lëndim.
- Mos e instaloni produktin në një stacion instalimi jo paralel ose të dëmtuar.
 - Mund të shkaktohet lëndim, aksident ose dëmtim i produktit.

- Përdorni pompë me vakum ose gaz inert (nitrogjen) kur bëni testin e rrjedhjes ose pastrimin e ajrit. Mos e kompresoni ajrin ose oksigjenin dhe mos përdorni gazra të ndezshëm. Në të kundërt, mund të shkaktohet zjarr ose shpërthim.
 - Ka rrezik vdekjeje, lëndimi, zjarri ose shpërthimi.
- Gjatë montimit ose lëvizjes së kondicionerit në një anë tjetër, mos e ngarkoni me gaz ftohës të ndryshëm nga ai i specifikuar në njësi.
 - Nëse me gazin ftohës fillestar përzihet një tjetër gaz ftohës ose ajër, cikli i gazit ftohës për mbushje mund të keqfunksionojë dhe njësia mund të dëmtohet.
- Mos e rindërtoni për të ndryshuar cilësimet e pajisjeve mbrojtëse.
 - Nëse çelësi i presionit, çelësi termik ose pajisjet e tjera mbrojtëse janë në qark të shkurtër dhe funksionojnë me vështirësi si dhe nëse përdoren pjesë të ndryshme nga ato të specifikuar nga LGE, mund të shkaktohet zjarr ose shpërthim.
- Kur ka pasur rrjedhje të gazit, ajrosni përpara se ta vini në punë kondicionerin.
 - Mund të shkaktohet shpërthim, zjarr dhe djegie.
- Montoni mirë kapakun e kutisë së kontrollit dhe panelin.
 - Nëse kapaku dhe paneli nuk montohen mirë, në njësinë e jashtme mund të futet pluhur ose ujë dhe mund të shkaktohet zjarr ose goditje elektrike.
- Nëse kondicioneri montohet në një dhomë të vogël, duhet të merren masa për të parandaluar tejkalimin e kufirit të sigurisë së përqendrimit të gazit ftohës kur të ketë rrjedhje të tij.
 - Konsultohuni me shitësin mbi masat e përshtatshme që mund të merren për të parandaluar tejkalimin e kufirit të sigurisë.
Nëse gazi ftohës rrjedh duke tejkaluar kështu kufirin e sigurisë, mund të shkaktohet rrezik për shkak të mungesës së oksigjenit në dhomë.
- Pajisja duhet të ruhet në një mjedis me ventilim të mirë ku madhësia e dhomës të përputhet me madhësinë e dhomës së specifikuar për funksionimin. (për R32)

- Mos pengoni asnjë hyrje të nevojshme ajrimi.
- Lidhjet mekanike duhet të jenë të arritshme për të kryer mirëmbajtjen.

Përdorimi

- Mos përdorni një kordon elektrik të paspecifikuar dhe mos e dëmtoni atë.
 - Ka rrezik zjarri, goditjeje elektrike, shpërthimi ose lëndimi.
- Përdorni dalje të dedikuara për këtë pajisje.
 - Ka rrezik zjarri ose goditjeje elektrike.
- Bëni kujdes që uji të mos depërtojë në produkt.
 - Ka rrezik zjarri, goditje elektrike ose dëmtim të produktit.
- Mos e prekni çelësin elektrik me duar të lagura.
 - Ka rrezik zjarri, goditjeje elektrike, shpërthimi ose lëndimi.
- Nëse produkti njomet (mbushet ose zhytet në ujë), kontaktoni qendrën e autorizuar për shërbim.
 - Ka rrezik zjarri ose goditje elektrike.
- Kini kujdes që të mos prekni cepat e mprehtë gjatë montimit.
 - Mund të shkaktohet zjarr.
- Kujdesuni që të siguroheni se askush nuk mund të hyjë ose të bjerë në njësi.
 - Mund të shkaktohet lëndim personal ose dëmtim i produktit.
- Mos e hapni grilën e hyrjes të produktit gjatë funksionimit. (Mos e prekni filtrin elektrostatisht, nëse njësia ka një të tillë.)
 - Ka rrezik lëndimi fizik, goditje elektrike ose dëmtim të produktit.
- Kur lidhësit mekanikë përdoren sërish brenda, pjesët izoluese do të përtërihen. (për R32)
- Kur xhuntot e ndezshme ripërdoren në ambient të brendshëm, pjesa e ndezshme duhet të ri-prodhohet. (për R32)
- Mos përdorni mjete për të përshpejtuar procesin e ngrirjes ose për të pastruar, përveçse ato që rekomandohen nga prodhuesi.
- Mos çaj apo digj sistemin e ciklit ftohës.
- Ji i vetëdijshëm se ftohësit mund të mos kenë erë.

- Kujdesu për të kontrolluar që kabloja e korrentit nuk mund të tërhiqet ose dëmtohet gjatë përdorimit.
 - Ka rrezik zjarri ose goditje elektrike.

! KUJDES

Instalimi

- Garancia është e pavlefshme nëse dikush tjetër që nuk është profesionist i licencuar instalon, riparon ose ndryshon produktet e kondicionerit LG Electronics (LG Electronics Air Conditioning).
 - Të gjitha shpenzimet që lidhen me riparimin janë për pasojë në ngarkim të plotë të vetë pronarit.
- Kontrolloni gjithmonë për rrjedhje të gazit (ftohës) pas montimit ose riparimit të produktit.
 - Nivelet e ulëtat të gazit ftohës mund të shkaktojnë dëmtim të produktit.
- Mos e montoni produktit aty ku zhurma ose ajri i ngrohtë që del nga njësia e jashtme mund të dëmtojë fqinjët.
 - Mund të shkaktojë problem për fqinjët tuaj.
- Mbajeni produktin në nivel edhe kur ta montoni.
 - Për shmangien e dridhjeve dhe të rrjedhjes së ujit.
- Mos e montoni njësinë aty ku gazi shpërthyes mund të rrjedhë.
 - Nëse gazi rrjedh dhe mbliidhet rreth njësisë, mund të shkaktohet shpërthim.
- Përdorni kablo elektrike me klasifikim dhe kapacitet të mjaftueshëm transmetimi të rrymës.
 - Kabllot shumë të vogla mund të rrjedhin, gjenerojnë nxehtësi dhe shkaktojnë zjarr.
- Mos e përdorni produktin për qëllime të veçanta, si p.sh. ruajtjen e ushqimeve, veprave të artit etj. Ky është një kondicioner për përdorim konsumator, jo sistem ftohjeje.
 - Ka rrezik dëmtimi ose humbjeje të pronës.
- Montojeni njësinë larg fëmijëve. Shkëmbyesi i nxehtësisë është shumë i prehtë.

- Mund të shkaktohet lëndim si p.sh. prerja e gishtit.
Gjithashtu, fleta e dëmtuar mund të shkaktojë ulje të kapacitetit.
- Në rastin e montimit të njësisë në spital, në një pikë komunikimi ose në vende të ngjashme, siguroni mbrojtje të mjaftueshme kundër zhurmës.
 - Inverteri, gjeneratori elektrik, pajisjet mjekësore me frekuenca të larta ose pajisjet e komunikimit në radio mund të shkaktojnë keqfunksionimin e kondicionerit ose mosfunksionimin e tij. Nga ana tjetër, kondicioneri mund të krijojë zhurma që ndikojnë në trajtimet mjekësore ose transmetimin e imazheve.
- Mos e montoni produktin në vende ku ekspozohet drejtpërdrejt në erën e detit (spërkatje me kripë).
 - Kjo mund të shkaktojë gërryerjen e produktit. Gërryerja, veçanërisht e kondensatorit dhe fletëve të avulluesit, mund të shkaktojë keqfunksionim të produktit ose përdorim joefikas.
- Çdo person që është i përfshirë në punën me ose në hyrjen e qarkut ftohës duhet të ketë një çertifikatë aktuale të vlefshme nga një autoritet vlerësues i akredituar në industri, i cili autorizon kompetencën e personit për t'u marrë me ftohësit në mënyrë të sigurtë në përputhje me specifikimet e vlerësimit të njohura nga industria. (për R32)
- Pajisja duhet të ruhet në mënyrë që të parandalohen dëmtime mekanike.
- Tubacioni i ftohësit do të mbrohet ose izolohet për të shmangur dëmtimin.
- Bashkuesit fleksibël të ftohësit (të tilla si linjat bashkuese midis njësisë së jashtme dhe të brendshme) që mund të zëvendësohen gjatë punës normale duhet të mbrohen ndaj dëmtimeve mekanike.
- Instalimi i tubacioneve duhet të jetë në minimum.
- Punimet e tubacioneve duhet të jenë të mbrojtura nga dëmtimi fizik.

- Do të kryhet një lidhje e bashkuar, e ngjitur ose mekanike para hapjes së valvuleve për të lejuar ftohësin të rrjedhë mes pjesëve të sistemit të ftohjes.
- Çmontimi i njësisë, trajtimi i vajit të gazit ftohës dhe pjesët përfundimtare duhet të bëhen në përputhje me standardet kombëtare dhe lokale.
- Mjetet për shkyçje duhet të përfshihen në instalime elektrike të fiksuara në përputhje me rregullat e instalimeve elektrike.
- Mos e vendosni zorrën e shkarkimit në tubin e shkarkimit ose të terrenit.
 - Mund të ketë erë të keqe dhe kjo mund të çojë në gërryerjen e shkëmbyesit të nxehtësisë ose tubit.
- Mos e instaloni njësinë në ambiente me mundësi shpërthimi.

Përdorimi

- Mos e përdorni kondicionerin në mjedise specifike.
 - Vaji, avulli, tymi, etj. mund të ulin ndjeshëm performancën e kondicionerit ose të dëmtojnë pjesët e tij.
- Mos bllokoni hyrjen ose daljen.
 - Mund të shkaktohet dëmtim i pajisjes ose aksident.
- Bëjini lidhjet mirë në mënyrë që forca e jashtme e kabllot të mos ndikojë tek terminalët.
 - Lidhja e dhe shtrëngimi i pamjaftueshëm mund të gjenerojë nxehtësi dhe të shkaktojë zjarr.
- Sigurohuni që zona e montimit nuk dëmtohet me kalimin e kohës.
 - Nëse baza bie, kondicioneri më të bjerë me të duke shkaktuar kështu dëmtim të pronës, dëmtim të produktit ose lëndim personal.
- Montoni dhe izoloni tubin e shkarkimit që të siguroheni se uji shkarkohet siç duhet dhe siç përcaktohet në manualin e montimit.
 - Lidhja e dobët mund të shkaktojë rrjedhje të ujit.
- Jini të kujdesshëm gjatë transportimin e produktit.
 - Nëse produkti peshon më shumë se 20 kg, nuk duhet të transportohet vetëm nga një person.

- Disa produkte përdorin shirita PP (polipropen) për paketim. Mos përdorni shirita PP si mjet transportimi. Është e rrezikshme.

- Mos i prekni fletët e shkëmbyesit të nxehtësisë. Mund të prisni gishtat.

- Gjatë transportimit të njësisë së jashtme, vareni atë në pozicionin e specifikuar në bazën e njësisë. Gjithashtu, mbështeteni njësinë e jashtme në katër pika në mënyrë që të mos rrëshqasë anash.

• Materialet e paketimit hidhini me kujdes.

- Materialet e paketimi, si gozhdët dhe pjesët e tjera metalike ose prej druri mund të shkaktojnë shpim ose lëndime të tjera.

- Grisini dhe hidhini çantat plastike të paketimit, në mënyrë që fëmijët të mos luajnë me to. Nëse fëmijët luajnë me çantë plastike e cila nuk është grisur, ata përballen me rrezikun e asfiksimit.

• Aktivizoni energjinë të paktën 6 orë përpara së fillimit të funksionimit.

- Fillimi i funksionimit menjëherë pas aktivizimit të çelësit kryesor elektrik mund të shkaktojë dëmtim të rëndë të pjesëve të brendshme. Mbajeni çelësin elektrik të aktivizuar gjatë funksionimit.

• Mos prekni tubet e ftohësit dhe tubacionin e ujit ose ndonjë pjesë të brendshme derisa njësia funksionon ose menjëherë pas operacionit.

- Mund të shkaktohet djegie ose morth.

• Mos e vini në përdorim kondicionerin me mbrojtëset dhe panelin e hequr.

- Rrotullimi, nxehtësia, pjesët me tension të lartë mund të shkaktojnë lëndime.

• Mos e çaktivizoni menjëherë çelësin kryesor elektrik pas ndalimit të funksionimit.

- Prisni të paktën 5 minuta përpara se të çaktivizoni çelësin kryesor elektrik. Në të kundërt, mund të shkaktohet rrjedhje e ujit ose probleme të tjera.

- Adresimi automatik duhet të bëhet në lidhjen e energjisë të së gjitha njësive të brendshme dhe të jashtme. Adresimi automatik duhet të bëhet gjithashtu në rastin e ndryshimit të panelit të qarkut të njësisë së brendshme.
- Përdorni stol ose shkallë të qëndrueshme gjatë pastrimit ose kryerjes së procesit të mirëmbajtjes të kondicionerit.
 - Kini kujdes në mënyrë që të shmangni lëndimin personal.
- Mos i vendosni duart ose objekte të tjera në vrimën e hyrjes së ajrit kur kondicioneri është në prizë.
 - Ka pjesë të mprehta dhe që lëvizin që mund të shkaktojnë lëndim personal.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen rreth përdorimit të sigurt të pajisjes dhe kur i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen Fëmijët nuk duhet ta kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen pa mbikëqyrje.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, për të shmangur rreziqet, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Pajisja duhet të shkëputet nga burimi i saj i energjisë gjatë shërbimit dhe gjatë ndërrimit të pjesëve.
- Vetëm tekniku i kualifikuar i servisit është e mundur që të hapë produktin.
- Pajisja nuk është synuar për përdorim nga persona (duke përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurie, përveçse kur mbikëqyren ose udhëzohen nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre në lidhje me përdorimin e pajisjes.
- Servisi duhet të kryhet vetëm sipas rekomandimit të bërë nga prodhuesi i pajisjes. Mirëmbajtja dhe riparimi që kërkojnë asistencën e punonjësve të tjerë të kualifikuar, duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e personit kompetent për përdorimin e ftohësve që marrin flakë. (për R32)

HAPËSIRA E MONTIMIT

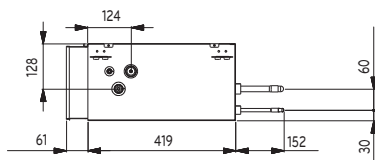
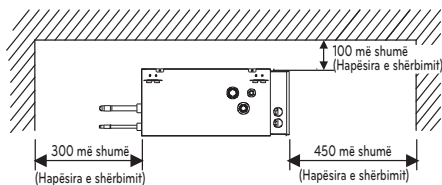
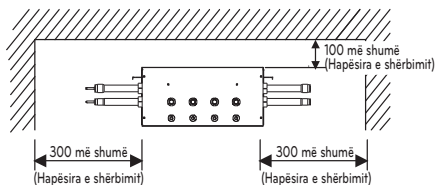
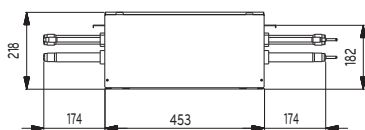
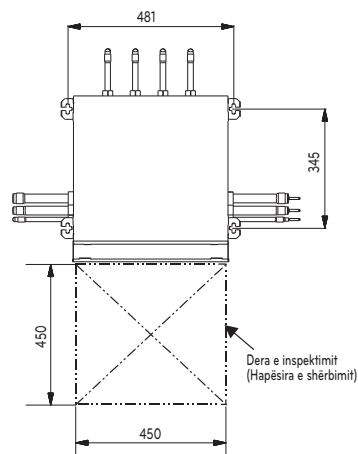
Zgjidhni vendin e montimit të njësisë HR (rikuperimi i ngrohtësisë) të përshtatshëm për kushtet e mëposhtme

- Shmangni vendet ku mund të bie shi meqë njësia HR është për ambiente të brendshme.
- Duhet të ruhet hapësirë e mjaftueshme për shërbim.
- Tubi i gazit ftohës nuk duhet të tejkalojë gjatësinë e përcaktuar.
- Shmangni vendet të cilat preken nga ngrohja me rrezatim të fortë nga burime të tjera nxehtësie.
- Shmangni vendet ku mund të ketë spërkatje vaji, avuj ose zhurmë me frekuencë të lartë.
- Montojeni njësia në një vend i cili nuk preket nga zhurma e funksionimit. (Montimi brenda dhomës, si p.sh. në një sallë mbledhjesh, mund të shkaktojë shqetësim për biznesin për shkak të zhurmës që krijohet.)
- Vendosini aty ku punët me tubin e gazit ftohës, tubin e shkarkimit dhe lidhjet elektrike janë të lehta për t'u kryer.
- Për me shume informacion, shiko manualin e instalimit.

Vizatimet dimensionale

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Njësia: mm]

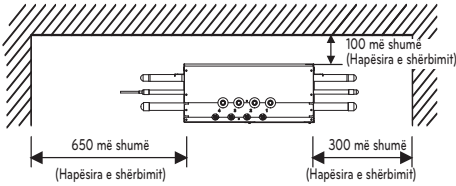


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

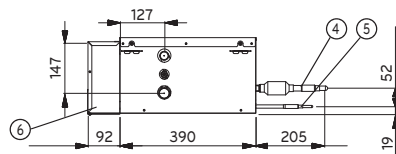
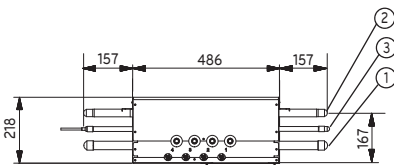
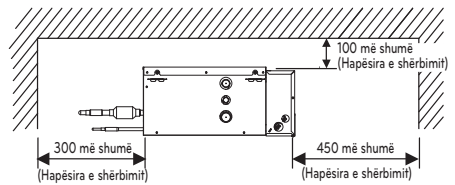
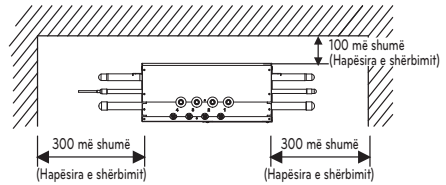
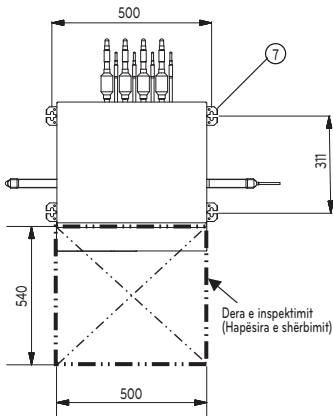
[Njësia: mm]

*Lidheni sitën direkt me njësinë HR.

1) Lidhje paralele me njësinë HR. (përveç PRHR023)



2) Lidhje seriale me njësinë HR. (përveç PRHR023)

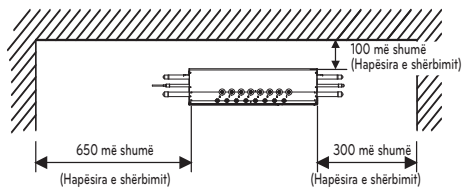


PRHR063 / PRHR083

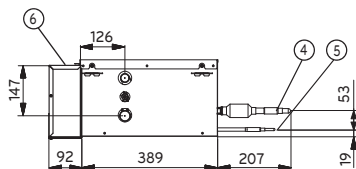
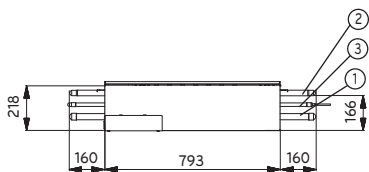
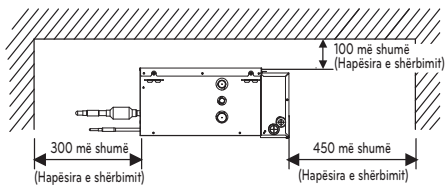
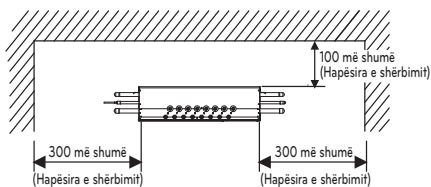
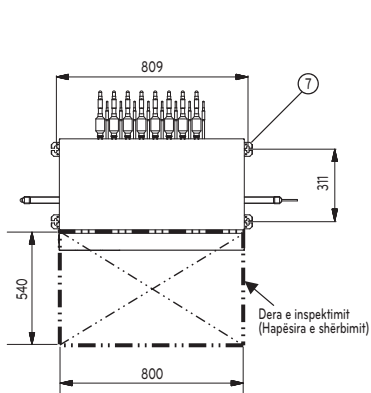
[Njësia: mm]

*Lidheni sitën direkt me njësinë HR.

1) Lidhje paralele me njësinë HR.

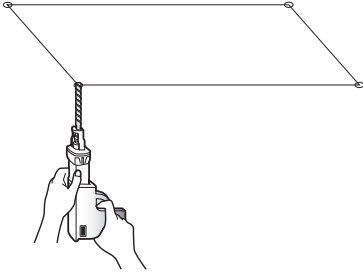


2) Lidhje seriale me njësinë HR.



MONTIMI I NJËSISË HR

- Zgjidhni dhe shënioni pozicionin për bulonat fiksues.
- Shpuni vrimën për vendosjen e kanxhës në faqen e tavanit.

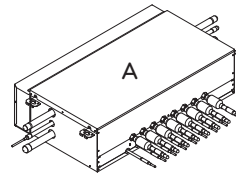
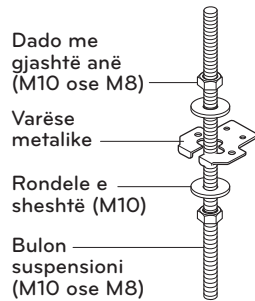


! KUJDES

Shtrëngoni dadon dhe bulonin për të parandaluar rënien e njësisë.

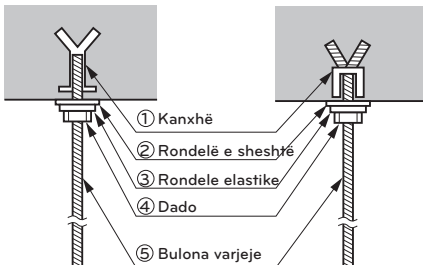
- Vendosni kanxhën dhe rondelën në bulonat e varjes për bllokimin e bulonave të varjes në tavan.
- Montoni bulonat e varjes për ta kapur fort.
- Siguroi pllakat e montimit te bulonat e varjes (nivelejini për afërsisht) me anë të dadove, rondelave dhe rondelave me sustë.

- 1 Përdorimi i kanxhës për vendosje në vrimë, varja e bulonit për varje.
- 2 Montoni dadon heksagonale dhe rondelën e rrafshët (të blera nga ju) në bulonin për varje siç tregohet në figurën në fund, dhe vendosni njësinë kryesore për ta varur në varësen metalike.
- 3 Pas kontrollit me nivelues dhe verifikimit që njësia është e niveluar, shtrëngoni dadon heksagonale.
* Animi i njësisë duhet të jetë brenda $\pm 5^\circ$ in pjesën e përparme/pasme dhe të majtë/të djathtë.
- 4 Kjo njësi duhet të montohet e varur nga tavana dhe ana A duhet të jetë gjithmonë e drejtuar për lart.



Ndërtesë e vjetër

Ndërtesë e re



MËNYRAT E NGRITJES

Përdorni dy ose më shumë persona për ta ngritur dhe transportuar produktin.

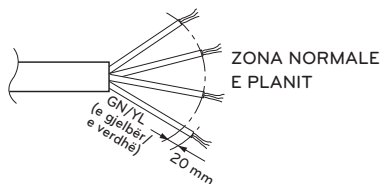
KARAKTERISTIKAT ELEKTRIKE

- Automatët e rekomanduar janë ELCB
- MFA përdoret për të zgjedhur automatën dhe automatën e defektit në tokëzim
- Shikoni PDB për detajet e karakteristikave elektrike

ELCB : Automat me shkarkim në tokëzim
MFA : Amper (A) maksimale të siguresës
PDB : Libri i të dhënave të produktit

! KUJDES

- Kablloja lidhëse e lidhur me njësinë e jashtme duhet të përputhet me specifikimet e mëposhtme (Izolim me gomë, lloji H05RN-F i miratuar nga HAR ose SAA).



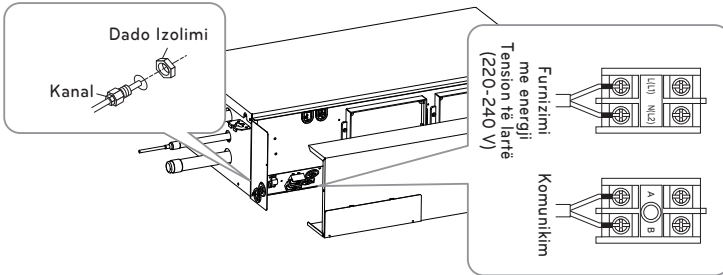
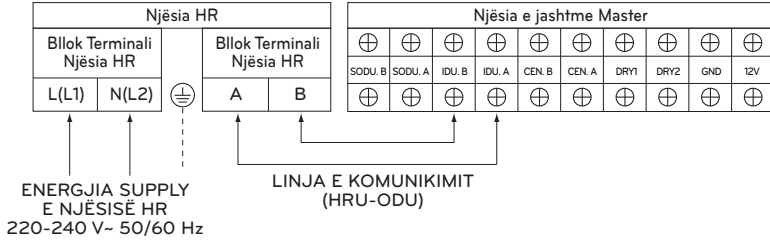
Rryma e vlerësuar e pajisjes A.	Sipërfaqja nominale transversale mm ²
≤ 0.2	Kordoni tinsel
> 0.2 dhe ≤ 3	0.5
> 3 dhe ≤ 6	0.75
> 6 dhe ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 dhe ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 dhe ≤ 25	2.5
> 25 dhe ≤ 32	4
> 32 dhe ≤ 40	6
> 40 dhe ≤ 63	10

- Nëse kordoni i furnizimit me energji dëmtohet, ai duhet të ndërrohet me një kordon ose grup të veçantë i ofruar nga prodhuesi i agjentit të tij të shërbimit.
- Tubat dhe telat duhet të blihen veçmas për instalimin e produktit.

LIDHJA E INSTALIMEVE ELEKTRIKE

Lidhni individualisht kabllot me terminalet në panelin e kontrollit sipas lidhjes së njësisë së jashtme.

- Sigurohuni që ngjyra e telave të njësisë së jashtme dhe numri i terminalit të jenë të njëjta me ato të njësisë së HR-së respektivisht.



MIRËMBAJTJA DHE SHËRBIMI

! KUJDES

Përpara se të kryeni ndonjë punim mirëmbajtjeje, çaktivizoni energjinë elektrike në sistem. Asnjëherë mos përdorni ndonjë nga sa më poshtë:

- Ujë më të nxehtë se 40 °C.
Mund të shkaktojë deformim dhe/ose çngjyrosje.
- Substanca të paqëndrueshme.
Mund të dëmtojnë sipërfaqet e kondicionerit.



LIDHJET ELEKTRIKE

- Ndiqni urdhrin e qeverisë tuaj mbi standardin teknik për pajisjet elektrike, rregulloret e lidhjeve dhe udhëzimet e çdo korporate energjitike.

! PARALAJMËRIM

Sigurohuni që punimet elektrike të kryhen nga inxhinierë elektrike të autorizuar duke përdorur qarqe të veçanta në përputhje me rregulloret dhe me këtë manual instalimi.

Nëse qarku i furnizimit me energji ka mungesë kapaciteti ose nuk ka energji të mjaftueshme, mund të shkaktohet goditje elektrike ose zjarr.

- Montojeni kabllon e linjës së komunikimit të njësisë së jashtme larg nga lidhjet e burimit të energjisë, në mënyrë që të mos ndikohet nga zhurma e burimit të energjisë. (Mos i drejtoni në të njëjtin tubacion.)
- Sigurohuni që të bëni punën e caktuar të tokëzimit në Njësinë HR.
- Materiali i izolimit të linjës të energjisë duhet të jetë të paktën i tipit me veshje të zakonshëm polikloropreni. (kodi i caktuar 60245 IEC 57)

EMETIMET E NDOTJES AKUSTIKE ATMOSFERIKE

A-presioni i llogaritur akustik i emetuar nga ky produkt është nën 70 dB.

Niveli i zhurmës ndryshon në varësi të anës.

Shifrat e llogaritura tregojnë nivelin e emetimit dhe jo domosdoshmërisht kushtet e sigurta të punës.

Edhe pse ka një lidhje midis niveleve të emetimit dhe të ekspozimit, kjo nuk mund të përdoret për të përcaktuar saktësisht nëse kërkohen apo jo masa të tjera paraprake.

Faktorët që ndikojnë në nivelin aktual të ekspozimit të forcës së punës përfshijnë karakteristikat e dhomës së punës dhe burimet e tjera të zhurmës, d.m.th. numrin e pajisjeve dhe e proceset e tyre si dhe kohëzgjatjen e ekspozimit të punonjësit ndaj zhurmës.

Gjithashtu, niveli i lejuar i ekspozimit mund të ndryshojë nga shteti në shtet.

Megjithatë, ky informacion mundëson që përdoruesi i pajisjes të bëjë një vlerësim më të mirë të rrezikut.

KUFIRI I PËRQENDRIMIT

Kufiri i përqendrimit përcakton kufirin e përqendrimit të gazit freon ku mund të marren masa të menjëhershme pa dëmtuar njeriun kur gazi ftohës çlirohet në ajër.

Kufiri i përqendrimit duhet të përshkruhet në njësinë e kg/m^3 (pesha e gazit freon për çdo njësi të vëllimit të ajrit) për lehtësi llogaritjeje.

Kufiri i përqendrimit: $0.44 \text{ kg}/\text{m}^3$ (R410A)

$$\text{Përqendrimi i gazit ftohës (kg}/\text{m}^3) = \frac{\text{Sasia e përgjithshme e gazit ftohës për mbushje në pajisjen ftohëse (kg)}}{\text{Kapaciteti i dhomës më të vogël ku mund montohet njësia e brendshme (m}^3)}$$

EMËRTIMI I MODELIT

Njësia HR

- Emri i modelit:

Emri i produktit	Emri i fabrikës
Seritë PRHR**#	
** = Numerik; (nr. i tubave për lidhje me njësinë e brendshme)	
# = Numerik; (nr. i serisë)	

- Informacion shtesë: numri i serisë i referohet kodit të vizuar në produkt.

- Niveli maksimal i lejuar i presionit Ana e sipërme: 4.2 MPa/ana e poshtme: 2.4 MPa (Gazi ftohës: R410A)

Mjet kontrolli për ambient të ulët

- Emri i modelit: PRVC2

PRIRUČNIK ZA
VLASNIKA I INSTALACIJU
KLIMA UREĐAJ

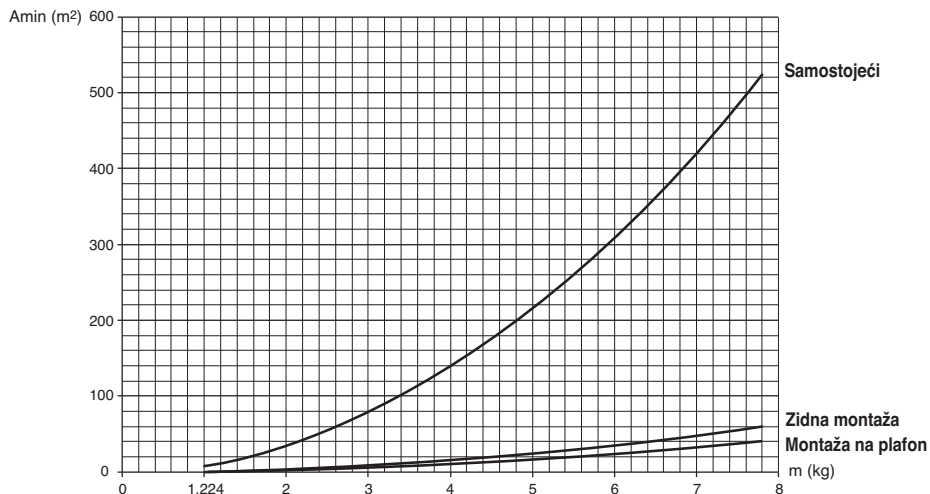
Pročitajte ovaj priručnik za instalaciju u potpunosti prije instaliranja proizvoda.

Prevod originalnog instrukcija (R410A/R32)

Ovaj priručnik je pojednostavljena verzija originalnog priručnika.
Originalni priručnik možete preuzeti sa veb-sajta.

Minimalna površina (za R32)

- Uređaj će se instalirati, radić će i čuvati će se u prostoriji površine veće od minimalne propisane površine.
- Koristite grafikon iz tabele da utvrdite minimalnu površinu.



- m : Ukupna količina sredstva za hlađenje u sistemu
- Ukupna količina sredstva za hlađenje: fabričko punjenje sredstva za hlađenje + dodatna količina sredstva za hlađenje
- Amin : minimalna površina za ugradnju

Samostojeći	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Samostojeći	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Zidna montaža	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Zidna montaža	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Montaža na plafon	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Montaža na plafon	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici su prikazani sljedeći simboli.

	Pročitajte mjere opreza u ovom priručniku pažljivo prije rukovanja uređajem.		Ovaj aparat je napunjen zapaljivim sredstvom za hlađenje (za R32).
	Ovaj simbol ukazuje na to da se ovaj priručnik za rukovanje treba pažljivo pročitati.		Ovaj simbol ukazuje na to da servisno osoblje treba rukovati ovom opremom uz poštivanje priručnika za ugradnju

Sljedeće sigurnosne smjernice su namijenjene da spriječe nepredviđene opasnosti ili štete uslijed nesigurnog i neispravnog rada uređaja. Smjernice su razdvojene na "UPOZORENJE" i "OPREZ" kao što je opisano u nastavku.

 Ovaj simbol je prikazan da ukaže na stvari i rad koji bi mogli izazvati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i pridržavajte se uputstava kako biste izbjegli opasnost.

UPOZORENJE

Ovo ukazuje na to da ne pridržavanje uputstava može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

OPREZ

Ovo ukazuje na to da ne pridržavanje uputstava može uzrokovati manje povrede ili oštećenja na proizvodu.

UPOZORENJE

- Instalacija, popravke ili razbijanje nekvalifikovanih lica mogu dovesti do opasnosti za vas i druge.
- Informacije sadržane u priručniku su namijenjene za korištenje od strane kvalificiranog servisera koji je upoznat sa sigurnosnim procedurama i opremljen odgovarajućim alatima i test instrumentima.
- Ukoliko pažljivo ne pročitate i pratite sva uputstva iz ovog priručnika, može doći do kvara opreme, oštećenja imovine, ličnih povreda i / ili smrti.
- Treba se pridržavati nacionalnih propisa o gasu.

Ugradnja

- Ako stacionarni uređaj nije opremljen sa kablom za napajanje i utikačem, ili drugim sredstvima za isključenje iz napajanja električne mreže koja imaju razdvajanje kontakta u svim polovima koji pružaju puno isključenje u uslovima pod prenaponskom kategorijom III, uputstva će navoditi da se ta sredstva za isključenje moraju ugraditi sa fiksnim žicama u skladu sa pravilima ožičenja.
- Tražite od prodavca ili ovlaštenog servisera da postavi klima uređaj.
 - Nepravilno montiranje od strane korisnika može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požara.
- Uvijek uzemljite proizvod.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Uvijek instalirajte namjensku sklopku i osigurač.
 - Nepravilno ožičenje ili instalacija može izazvati požar ili električni udar.
- Za ponovnu instalaciju instaliranog proizvoda, uvijek se obratite distributeru ili ovlaštenom servisnom centru.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte sami (kupac) instalirati, uklanjati ili ponovo instalirati uređaj.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte skladištiti ili koristiti zapaljive gasove ili materijale u blizini klima uređaja.
 - Postoji opasnost od požara ili neuspjeha proizvoda.
- Koristite odgovarajuće označen prekidač ili osigurač.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Pripremite se za jak vjetar ili potres i instalirajte jedinicu na određeno mjesto.
 - Nepravilna instalacija može izazvati rušenje jedinice i dovesti do povrede.

- Nemojte instalirati proizvod na neparalni ili neispravan postolje za instalaciju.
 - To može izazvati povredu, nezgodu, ili oštećenje proizvoda.
- Koristite vakuum pumpu ili inertni (azot) gas kada radite test na curenje ili čišćenje zrakom. Ne kompresujte zrak ili kiseonik i ne koristite zapaljive gasove. U suprotnom može doći do požara ili eksplozije.
 - Postoji rizik od smrti, povrede, požara ili eksplozije.
- Kada postavljate i pomjerate klima uređaj na drugo mjesto, nemojte ga puniti s rashladnim sredstvom drugačijim od rashladnog sredstva navedenog na jedinici.
 - Ako se s originalnim rashladnim sredstvom pomješa neko drugo rashladno sredstvo ili zrak, rashladni sistem može početi raditi nepravilno i dovesti do oštećenja uređaja.
- Ne rekonstruirajte da biste promijenili postavke zaštitnog uređaja.
 - Ako je prekidač pritiska, termalni prekidač ili drugi zaštitni uređaj skraćen i njime se rukuje na silu, ili su korišteni djelove osim onih koje je navela kompanija LG, može doći do požara ili eksplozije.
- Provjetrite prije rada klima uređaja ukoliko dođe do curenja gasa.
 - To može izazvati eksploziju, požar i opekotine.
- Bezbjedno postavite poklopac kontrolne kutije i ploče.
 - Ako poklopac i ploča nisu bezbjedno postavljeni, prašina ili voda mogu ući u spoljnu jedinicu što može dovesti do požara ili elektro udara.
- Ako klima uređaj postavljate u maloj prostoriji, moraju se preduzeti mjere da se spriječi prekoračenje sigurnosne granice koncentracije rashladnog sredstva kada rashladno sredstvo curi.
 - Konsultujte se s prodavcem o odgovarajućim mjerama za sprječavanje prekoračenja sigurnosne granice. Ukoliko dođe do curenja rashladnog sredstva i prekoračenja sigurnosne granice, može doći do opasnosti zbog nedostatka kiseonika u prostoriji.

- Uređaj će se čuvati u dobro provjetrenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije kao što je navedeno za rad. (za R32)
- Držite sve potrebne ventilacijske otvore slobodnim.
- Mehanički spojevi moraju biti pristupačni radi održavanja.

Rad

- Nemojte oštetiti ili koristiti neodređeni kabl za napajanje.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Koristite namjensku utičnicu za ovaj uređaj.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Budite oprezni da voda ne prodre u proizvod.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
- Ne dodirujte prekidač za uključivanje/isključivanje vlažnim rukama.
 - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Kada je proizvod natopljen (poplavljen ili potopljen), obratite se ovlaštenom servisnom centru.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Budite oprezni da ne dodirujete oštre ivice kada ga postavljate.
 - To može izazvati povrede.
- Vodite računa da niko ne može ući ili pasti na jedinicu.
 - Ovo bi moglo dovesti do povreda i oštećenja na proizvodu.
- Ne otvarajte rešetku za dovod vazduha proizvoda tokom rada. (Ne dodirujte elektrostatički filter, ako ga jedinica ima.)
 - Postoji rizik od tjelesne povrede, strujnog udara ili kvara proizvoda.
- Kada se mehanički konektori ponovo koriste u zatvorenom prostoru, zaptivne dijelove treba obnoviti. (za R32)
- Kada se zavareni spojevi ponovno koriste u zatvorenom prostoru, mjesto vara će se ponovno obraditi. (za R32)

- Ne koristiti sredstva kako bi se ubrzao proces odmrzavanja ili za čišćenje, osim onih koja preporučuje proizvođač.
- Ne bušiti i ne paliti rashladni sistem.
- Imati na umu da rashladna sredstva mogu sadržati miris.
- Vodite računa o tome da osigurate da se napojni kabal ne može izvući ili oštetiti tokom rada.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

! OPREZ

Ugradnja

- Ako bilo ko drugi osim licenciranog stručnjaka vrši instaliranje, popravku ili izmjene na LG Electronics proizvodima za klimatizaciju, garancija se poništava.
 - Svi troškovi vezani za popravak su onda u potpunosti odgovornost vlasnika.
- Uvijek provjerite da li ima curenja gasa (rashladnog sredstva) nakon postavljanja ili popravke proizvoda.
 - Nizak nivo rashladnog sredstva može izazvati kvar proizvoda.
- Ne postavljajte proizvod tamo gdje buka ili vruć zrak iz spoljne jedinice mogu naškoditi komšiluku.
 - To može izazvati problem sa vašim susjedima.
- Držite nivo jednak kada instalirate proizvod.
 - Da biste izbjegli vibracije ili curenje vode.
- Ne postavljajte uređaj tamo gdje može doći do curenja zapaljivog gasa.
 - Ako dođe do curenja gasa i akumuliranja oko jedinice, to može izazvati eksploziju.
- Koristite kablove za napajanje dovoljnog kapaciteta i nominalne snage.
 - Kablovi koji su suviše mali mogu curiti, stvarati toplotu i izazvati požar.
- Nemojte koristiti proizvod za posebne namjene, kao što je očuvanje namirnica, umjetničkih dijela, itd. To je klima uređaj, a ne precizni rashladni sistem.

- Postoji opasnost od štete ili gubljenja imovine.
- Čuvajte uređaj dalje od djece. Izmjenjivač toplote je veoma oštar.
 - Može uzrokovati ozljede, kao što je rezanje prsta. Također, oštećeno krilce može dovesti do degradacije kapaciteta.
- Prilikom instaliranja uređaja u bolnici, stanici za komunikaciju ili sličnom mjestu, potrebno je obezbjediti zaštitu od buke.
 - Inverter oprema, privatni generator energije, medicinska oprema visoke frekvencije ili oprema za radio komunikaciju mogu prouzrokovati nepravilan rad ili nemogućnost rada klima uređaja.
- S druge strane, klima uređaj može uticati na te uređaje stvaranjem buke koja remeti medicinsku opremu i emitovanje slike. Nemojte instalirati proizvod tamo gdje je direktno izložena morskom vjetru (prskanju soli).
 - To može izazvati koroziju na uređaju. Korozija, posebno na kondenzatoru ili perajima isparivača, mogla bi izazvati kvar proizvoda ili neefikasan rad.
- Svaka osoba koja se bavi radom na ili prekidom rashladnog sistema radi provjere postojanja curenja treba imati trenutno važeći certifikat od važećeg organa za procjenu priznatu u ovoj industriji, koji ovlašćuje njihovu kompetentnost za sigurno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa specifikacijom za procjenu priznatu u ovoj industriji. (za R32)
- Uređaj će se čuvati tako da bi se sprečila pojava mehaničkih oštećenja.
- Cijevi za protok sredstva za hlađenje moraju biti zaštićene ili zatvorene da bi se izbjeglo oštećenje.
- Fleksibilne spojnice za rashladno sredstvo (kao što je povezivanje vodova između unutarnje i vanjske jedinice) koji se mogu pomjeriti tokom normalnog rada moraju biti zaštićeni od mehaničkih oštećenja.
- Instalacija cjevovoda će biti svedena na minimum.
- Cjevovod će biti zaštićen of fizičkog oštećenja.

- Lemljenje, zavarivanje ili mehaničko povezivanje treba se napraviti prije otvaranja ventila kako bi se omogućilo da sredstvo za hlađenje teče između dijelova sistema za hlađenje.
- Demontaža jedinice, tretman rashladnim uljem i eventualnih dijelova treba uraditi u skladu lokalnim i nacionalnim standardima.
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima o ožičenju.
- Nemojte ubacivati odvodno crijevo u odvod ili u odvodnu cijev.
 - Mogu se javiti neprijatni mirisi što dovodi do korozije izmjenjivača toplote ili cijevi.
- Ne postavljajte jedinicu u potencijalno eksplozivne atmosfere.

Rad

- Ne koristite klima uređaj u specijalnim okruženjima.
 - Ulje, vodena para, sumporni gasovi, itd. mogu značajno umanjiti radni učinak klima uređaja ili oštetiti njegove djelove.
- Ne blokirajte ulaz ili izlaz.
 - To može da izazove kvar uređaja ili nesrećan slučaj.
- Pobrinite se da su spojevi čvrsto namješteni tako da spoljna težina kabla ne utiče na priključke.
 - Neadekvatan spoj i zatezanje mogu generisati toplotu i prouzrokovati požar.
- Provjerite da se postolje na kome vršite postavljanje ne pogoršava vremenom.
 - U slučaju obrušavanja oslonca, klima uređaj može propasti zajedno sa njim, što dovodi do oštećenja ili kvara uređaja, ili do povrede.
- Instalirajte i izolirajte drenažno crijevo tako da se obezbjedi pravilno oticanje vode u skladu sa priručnikom za instalaciju.
 - Loš spoj može dovesti do curenja vode.
- Budite veoma pažljivi prilikom transporta proizvoda.
 - Ukoliko je proizvod teži od 20 kg, ne bi trebala da ga nosi samo jedna osoba.

- Neki proizvodi koriste PP trake za pakovanje. Ne koristite PP trake kao sredstvo transporta. To je opasno.
- Ne dodirujte krilca izmjenjivača toplote. Na taj način možete isjeći prste.
- Prilikom transporta spoljne jedinice, zakačite je za naznačena mjesta na postolju jedinice. Također, pričvrstite spoljnu jedinicu na četiri mjesta tako da ne može skliznuti sa strane.
- Uklonite materijale za pakovanje na bezbjedan način.
 - Materijali za pakovanje, kao što su ekseri i ostali materijali ili drveni djelovi, mogu prouzrokovati ubode ili druge povrede.
 - Pocjepajte i bacite plastične vreće za pakovanje da se djeca ne bi igrala sa njima. Ukoliko se djeca igraju sa plastičnom vrećom koja nije pocjepana, postoji rizik od gušenja.
- Uključite uređaj najmanje 6 sati prije puštanja u rad.
 - Puštanje u rad odmah nakon uključivanja uređaja u struju pritiskanjem glavnog prekidača može dovesti do ozbiljnih povreda unutrašnjih dijelova. Držite glavni prekidač uključen tokom sezone rada.
- Nemojte dodirivati cev za vodu i vodu ili bilo koji unutrašnji delovi dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
 - To može dovesti do opekotina i promrzlina.
- Ne rukujte klima uređajem ukoliko su uklonjene maske i štitnici.
 - Rotirajući, vrući ili dijelovi sa visokim naponom mogu izazvati povrede.
- Ne isključujte glavni prekidač odmah nakon završetka procesa rada.
 - Sačekajte najmanje 5 minuta prije isključivanja glavnog prekidača. U suprotnom može doći do curenja vode ili drugih problema.
- Automatsko dodjeljivanje adrese treba sprovesti u slučaju povezivanja na napajanje svih spoljnih i unutarnjih jedinica. Automatsko dodjeljivanje adrese također treba sprovesti u slučaju mijenjanja štampane ploče unutarnje jedinice.

- Prilikom čišćenja ili održavanja klima uređaja koristite čvrstu stolicu ili merdevine.
 - Potrudite se da izbjegnute povrede.
- Nemojte umetati ruke ili druge predmete kroz ulaz ili izlaz zraka dok je klima uređaj priključen na napajanje.
 - Postoje oštri i pokretni dijelovi koji bi mogli izazvati tjelesne povrede.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im je objašnjeno korištenje uređaja na bezbjedan način kao i da razumeju opasnosti koje ta upotreba uključuje. Djeca se ne smeji igrati s ovim uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika neće obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamjeniti proizvođač, ovlašteni servis ili slične kvalifikovane osobe, kako bi se izbjegla neka od opasnosti.
- Uređaj će se isključiti iz svojih izvora napajanja tokom servisiranja i prilikom zamjene dijelova.
- Isključivo kvalifikovan serviser može pristupiti proizvodu.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da bude korišten od strane osoba (uključujući djecu) sa umanjenim fizičkim, senzorskim ili metalnim sposobnostima, ili sa manjkom iskustva ili znanja, osim ako se ne nadgledaju ili ako su im date instrukcije koje se tiču korištenja uređaja od strane osobe koja je zadužena za njihovu sigurnost.
- Servisiranje se može izvršiti samo po preporuci proizvođača opreme. Održavanje i popravka koji zahtijevaju podršku drugog stručnog osoblja se vrše pod nadzorom osobe nadležne za korištenje zapaljivih rashladnih sredstava. (za R32)

PROSTOR ZA INSTALACIJU

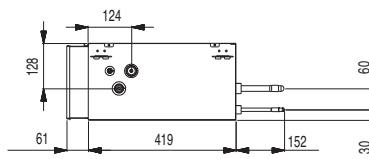
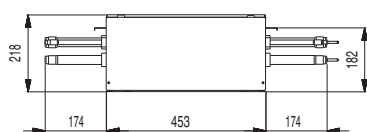
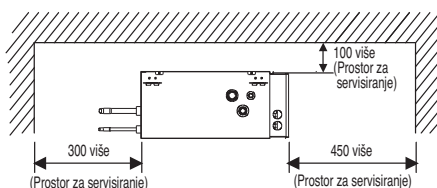
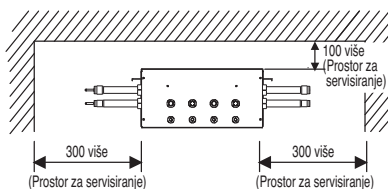
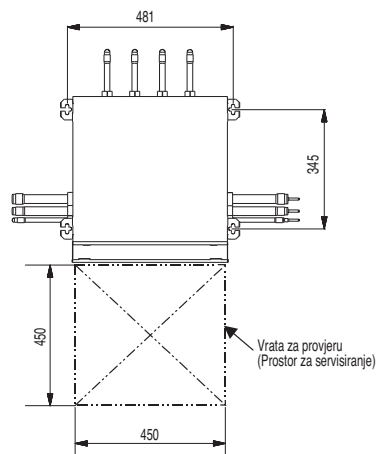
Izaberite lokaciju instaliranja HR spoljne jedinice u skladu sa sljedećim uslovima

- Izbjegavajte instalaciju na mjestu gdje kiša može da uđe pošto je HR jedinica za rad u zatvorenom.
- Neophodno je obezbjediti dovoljno prostora za servisiranje.
- Dužina cijevi za rashladno sredstvo ne smije prelaziti graničnu dužinu.
- Izbjegavajte mjesto na kome postoji direktno toplotno zračenje iz drugih toplotnih izvora.
- Izbjegavajte mjesto na kome postoji mogućnost od mrlja od ulja, raspršivača ili električne buke visoke frekvencije.
- Postavite jedinicu na mjestu gdje na rad jedinice neće uticati buka. (Postavljanje u okviru prostorije kao što je prostorija za sastanke itd. može remetiiti posao usljed buke.)
- Postavite na mjestu gdje će biti olakšano postavljanje cijevi za rashladno sredstvo, drenažu cijevi i električne vodove.
- Komplet za kontrolu niskog ambijenta.

Crteži s dimenzijama

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Jedinica : mm]

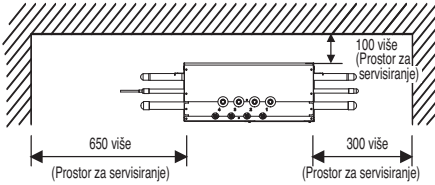


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

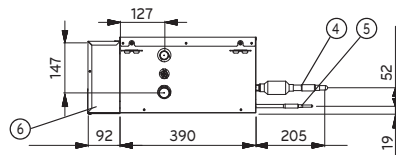
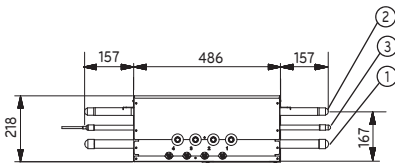
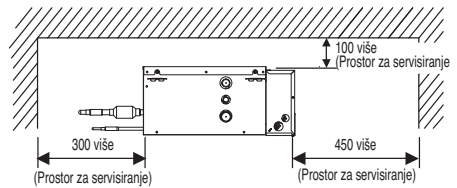
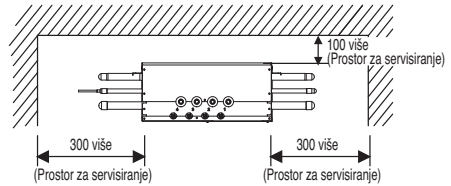
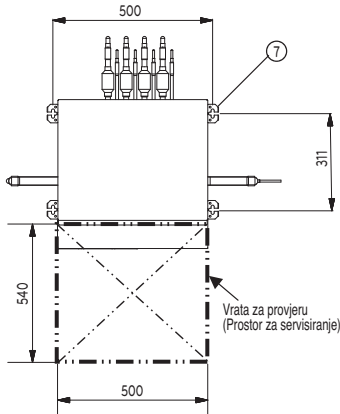
[Jedinica : mm]

*Povežite filter direktno na HR jedinicu.

1) Paralelno povezivanje sa HR jedinicom. (osim PRHR023)



2) Serijsko povezivanje sa HR jedinicom. (osim PRHR023)

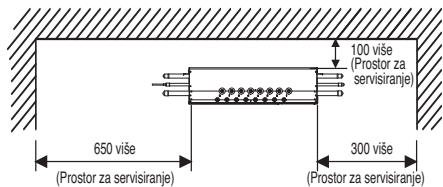


PRHR063 / PRHR083

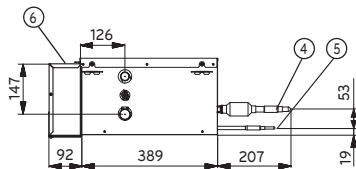
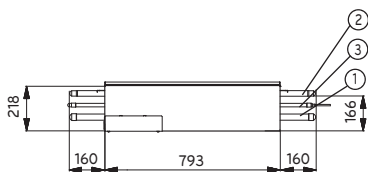
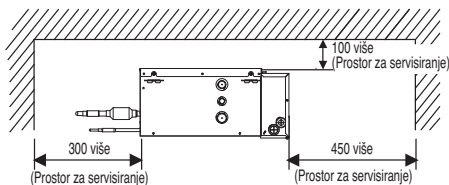
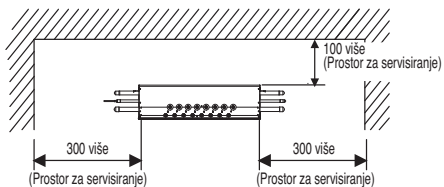
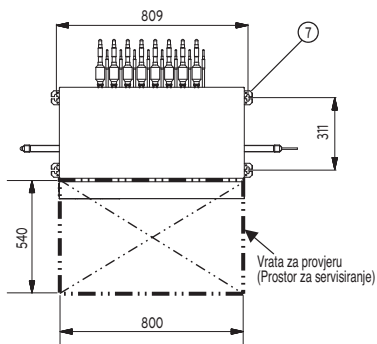
[Jedinica : mm]

*Povežite filter direktno na HR jedinicu.

1) Paralelno povezivanje sa HR jedinicom.

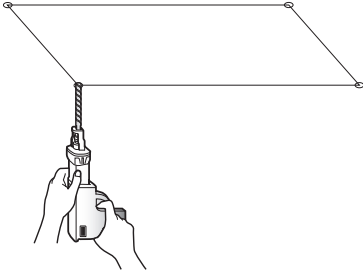


2) Serijsko povezivanje sa HR jedinicom.



POSTAVLJANJE HR JEDINICE

- Izaberite i obilježite pozicije za fiksiranje vijaka.
- Izbušite rupe za anker na plafona.



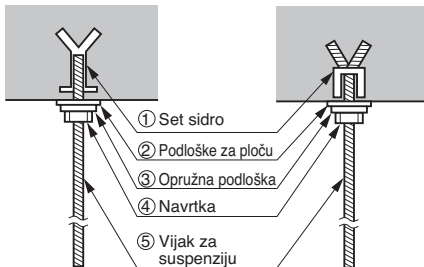
OPREZ

Stegnite maticu i vijak da bi ste spriječili padanje.

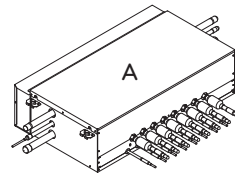
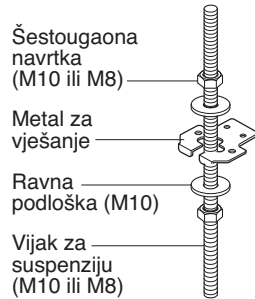
- Ubacite anker i podlošku na vijke za suspenziju da bi ste pričvrstili vijke za suspenziju na plafon.
- Montirajte vijke za suspenziju na anker čvrsto.
- Osigurajte ploče za postavljanje na vijke za suspenziju (podesite nivo grubo) koristeći matice, podloške i elastične podloške.

Stara građevina

Nova građevina



- 1 Korištenjem sistema umetanja anker vijka u rupu, okačite vijak za vješanje.
- 2 Postavite šestougaonu navrtku i ravnu podlošku (koje sami kupujete) na vijak za vješanje kao što je prikazano na dole datoj slici, i okačite glavnu jedinicu da visi na metalu za vješanje.
- 3 Nakon provjere nivelisanja jedinice, zategnite šestougaonu navrtku.
* Nagib uređaja ne smije prevazilaziti $\pm 5^\circ$ sa prednje i zadnje strane i sa lijeve i desne strane.
- 4 Ova jedinica se uvijek instalira u visećem položaju sa plafona a strana A uvijek gleda nagore.



NAČIN PODIZANJA

Koristite dvoje ili više osoba za podizanje i transport proizvoda.

ELEKTRO KARAKTERISTIKE

- Preporučena sklopka je ELCB
- MFA se koristi za biranje sklopke i prekidača kola uzemljenja
- Pogledajte PDB o detaljnim elektro karakteristikama

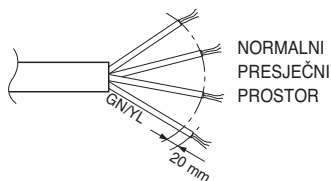
ELCB: Osigurač uzemljenja

MFA: Maksimalno ampera (A) osigurač

PDB: Knjižica o podacima proizvoda

OPREZ

- Kabl za povezivanje spojen na unutarnju i spoljnu jedinicu treba biti u skladu sa sljedećim specifikacijama (gumena izolacija, vrsta H05RN-F koje je odobrila HAR ili SAA).



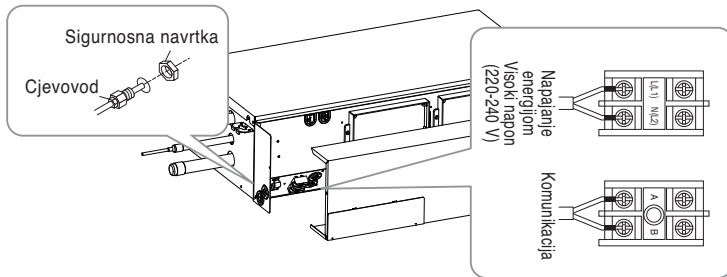
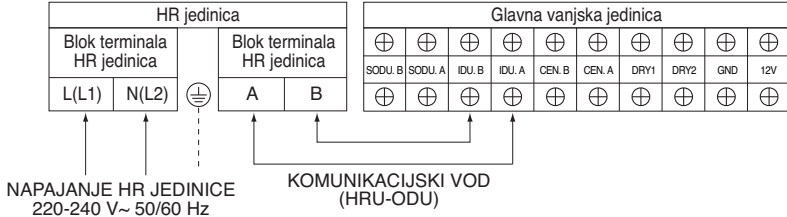
Nazivna struja uređaja A.	Nominalno područje poprečnog presjeka mm ²
≤ 0.2	Kabl visoke mehaničke fleksibilnosti
> 0.2 i ≤ 3	
> 3 i ≤ 6	
> 6 i ≤ 10	
> 10 i ≤ 16	
> 16 i ≤ 25	
> 25 i ≤ 32	
> 32 i ≤ 40	
> 40 i ≤ 63	

- Ako je oštećen kabl za napajanje, mora biti zamijenjen posebnim kablom ili sklopom na raspolaganju od proizvođača ili njegovog ovlaštenog servisera.
- Za ugradnju proizvoda, cijevi i žice treba kupiti zasebno.

KABLOVSKI PRIKLJUČCI

Povežite žice sa terminalom na kontrolnoj tabli odvojeno prema povezivanju spoljašnje jedinice.

- Osigurajte da su boje žica vanjske jedinice i brojevi terminala isti kao i kod HR jedinice.



ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

⚠ OPREZ

Prije bilo kakvih radova na održavanju, isključite izvor napajanja sistema. Nikada ne koristite bilo šta od sljedećeg:

- Vodu topliju od 40 °C.
Može izazvati deformiranost i/ili gubitak boje.
- Hlapljive supstance.
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



ELEKTRIČNE INSTALACIJE

- Poštujte uredbe vladinih organizacija vezano za tehničke standarde koji se tiču električne opreme, regulativu kod uvođenja struje i smjernice elektroenergetskih kompanija.

⚠ UPOZORENJE

Postavljanje električnih instalacija uz korištenje specijalnih kola obavljaju ovlašteni inženjeri elektronike u skladu sa regulativama i ovim uputstvom za instaliranje.

Ukoliko napajanje električnom energijom ima manjak kapaciteta ili drugi nedostatak na električnim vodovima, to može dovesti do strujnog udara ili požara.

- Instalirajte liniju prenosa spoljne jedinice dalje od vodova izvora napajanja tako da buka od izvora napajanja ne utiče na njen rad.
(Ne provlačite ih kroz isti kanal.)
- Obavezno obezbjedite određeno uzemljenje za HR jedinicu.
- Izolacioni materijal linije napajanja bit će najmanje od običnog obloženog polihloroprena (oznaka 60245 IEC 57)

EMISIJA BUKE KOJA SE PRENOSI ZRAKOM

Zvučni pritisak sa oznakom A koji emituje ovaj proizvod je ispod 70 dB.

Nivo buke može varirati zavisno od lokacije.

Navedene cifre su nivo emisije i nisu nužno nivoi za siguran rad.

Dok postoji korelacija između emisije i nivoa izloženost, ovo se ne može koristiti pouzdano da bi se utvrdilo da li ili ne su potrebne daljnje mjere opreza.

Faktor koji utiče na stvarni nivo izloženosti radne snage uključuje karakteristike radne prostorije i druge izvore buke, odnosno broj primjeraka opreme i drugih susjednih procesa i vremenskoj perioda tokom kojeg je rukovalac izložen buci.

Također, dozvoljeni nivo izloženosti može varirati od zemlje do zemlje.

Ove informacije, međutim, će omogućiti korisniku opreme bolju procjenu opasnosti i rizika.

GRANIČNA KONCENTRACIJA

Granična koncentracija je granica koncentracije plina freona, gdje se mogu preduzeti hitne mjere bez nanošenja ozljeda ljudskog tijela kada rashladno sredstvo curi u zrak.

Granična koncentracija će se opisati u jedinici kg / m^3 (masa plina freona po zapremini zraka jedinice) za olakšavanje proračuna..

Granična koncentracija: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Koncentracija rashladnog sredstva (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Ukupan iznos dopunejg rashladnog sredstva u rashladnom objektu (kg)}}{\text{Kapacitet najmanje prostorije u kojoj je instalirana unutarnja jedinica (m}^3\text{)}}$$

OZNAKA MODELA

HR jedinice

- Naziv modela :

Prodajni naziv proizvoda	Fabrički naziv modela
PRHR**# serija	
** = numerički; (broj priključne cijevi na unutarnju jedinicu) # = numerički; (serijski br.)	

- Dodatne informacije: serijski broj se nalazi na barkodu proizvoda.
- Maks. dozvoljeni pritisak Visoka strana: 4.2 MPa / Niska strana: 2.4 MPa (Rashladno sredstvo: R410A)

Za više informacija pogledajte priručnik za instalaciju.

- Naziv modela : PRVC2

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ КОНДИЦИОНЕР

Полностью прочтите данное руководство перед установкой изделия.

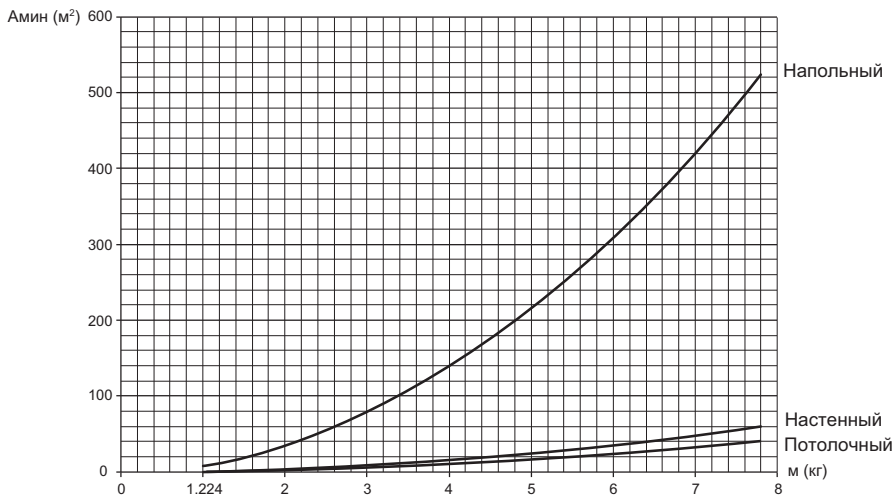
Перевод оригинальных инструкций (R410A/R32)

[Импортер] 143160, Россия, Московская обл., Рузский г.о., тер. Минское ш., км 86-й, д. 9
[Производитель] LG Electronics Inc, Республика Корея, Кёнгангнам, Чангвон, Сёнган,
Ванам-ро, 84, завод Чангвон №2

Данное руководство представляет собой упрощенную версию оригинального руководства.
Оригинальное руководство доступно на веб-сайте.

Минимальная площадь пола (для R32)

- Устройство должно устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении с площадью пола, превышающей минимальную площадь.
- Используйте данные таблицы, чтобы определить минимальную площадь.



- м: Общее количество хладагента в системе
- Общее количество хладагента: количество хладагента, заправленного на заводе + дополнительное количество хладагента
- Амин: минимальная площадь установки

Напольный	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Напольный	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Настенный	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Настенный	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Потолочный	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36


Потолочный	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

На внутренних и наружных блоках отображаются следующие символы.

	Перед использованием блока прочитайте все предостережения в данном руководстве.		Данное устройство заполнено горючим хладагентом (для R32)
	Этот символ указывает, что следует внимательно прочитать руководство по эксплуатации.		Этот символ указывает, что обслуживающий персонал должен обращаться с данным оборудованием в соответствии с руководством по установке.

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные небезопасной либо неверной эксплуатацией изделия. Рекомендации делятся на две категории: **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ** (см. ниже).

 Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью.
Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.

ОСТОРОЖНО!

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

ОСТОРОЖНО!

- Установка, ремонт или сбой, сделанные неквалифицированными лицами, могут привести к опасностям для вас и других лиц.
- Информация, содержащаяся в руководстве, предназначена для использования квалифицированными специалистами, знакомым с процедурами безопасности и оснащенных соответствующими инструментами и контрольно-измерительными приборами.

- Отказ тщательно читать и следовать всем инструкциям в этом руководстве, может привести к сбою в работе оборудования, повреждению имущества, получению травмы и / или смерти.
- Необходимо соблюдение национальных правил газоснабжения.

Установка

- Если стационарное устройство не соответствует поставляемым кабелю и штепсельной вилке или другим средствам, используемым для отключения устройства от питающей электросети и имеющим размыкание контактов для всех полюсов, обеспечивающее полное отключение в условиях, определяемых категорией III перегрузки по напряжению, в инструкции следует указать, что средства для отключения должны быть встроены в стационарную электропроводку в соответствии с правилами ее монтажа.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту для монтажа и запуска оборудования.
 - В случае, если монтаж блока осуществляет неквалифицированный персонал, возможен риск травм, пожара или выхода оборудования из строя.
- Всегда заземляйте изделие.
 - Есть риск возгорания или поражения электрическим током.
- Всегда устанавливайте выделенный контур и выключатель.
 - Неправильная прокладка кабеля или установка может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Для переустановки установленного продукта, обязательно обратитесь к дилеру или в авторизованный сервисный центр.
 - Есть риск возникновения пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.
- Не устанавливайте, не демонтируйте или переустанавливайте устройство самостоятельно (заказчик).
 - Есть риск возникновения пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.
- Не храните и не используйте горючие газы или горючие жидкости вблизи кондиционера.
 - Есть риск возгорания или поломки прибора.
- Используйте правильно подобранными выключатель или предохранитель.

- Есть риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
- Будьте готовы к сильному ветру или землетрясению и установите прибор в соответствующем месте.
 - Неправильная установка может привести к его падению и привести к травме.
- Не устанавливайте устройство на непараллельную или дефектную монтажную подставку.
 - Это может привести к травме, аварии или повреждения продукта.
- Не используйте сжатый воздух или кислород и легковоспламеняющиеся газы. В противном случае, это может привести к пожару или взрыву. Не используйте сжатый воздух или кислород и легковоспламеняющиеся газы. В противном случае, это может привести к пожару или взрыву.
 - Есть риск смерти, травмы, возгорания или взрыва.
- При установке и перемещении кондиционера на другое место, не заправляйте его с другим типом хладагента, используйте хладагент указанный на приборе
 - Если другой хладагент или воздух смешается с первоначальным хладагентом, изделие может выйти из строя или может быть повреждено.
- Не перенастраивайте и не изменяйте настройки защитных устройств.
 - Если датчик давления, термовыключатель или другое защитное устройство закорачиваются и управляются принудительно, или используются устройства не предусмотренные LGE, это может вызвать возгорание или взрыв.
- В случае обнаружения утечки холодильного агента, помещение необходимо проветрить.
 - В противном случае, возможно возникновение взрыва или пожара.
- Необходимо надежно фиксировать крышку блока управления и панели.
 - Если крышка не зафиксирована, возможен риск проникновения воды или пыли на электрические компоненты оборудования, что может привести к воспламенению.

- Если оборудование устанавливается в небольшом помещении, необходимо принять дополнительные меры по предотвращению превышения концентрации холодильного агента свыше допустимого ПДК.
 - Необходимо получить консультацию уполномоченных специалистов или сотрудников представительства для организации необходимых мер безопасности.
- Устройство должно храниться в хорошо проветриваемом помещении, площадь которого соответствует площади помещения, предусмотренной для эксплуатации (для R32).
- Следите за чистотой всех необходимых вентиляционных отверстий.
- Механические соединения должны быть доступны для технического обслуживания.

Эксплуатация

- Не повреждайте или используйте специальный шнур питания.
 - Есть риск возникновения пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.
- Используйте выделенный выход для этого устройства.
 - Есть риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
- Будьте осторожны, что бы вода не попала в изделие.
 - Есть риск возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия.
- Не прикасайтесь выключатель питания мокрыми руками.
 - Есть риск возникновения пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.
- Если продукт намок (был погружено в воду), обратитесь в авторизованный сервисный центр.
 - Есть риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
- Будьте осторожны, не косайтесь острых краев изделия при установке.
 - Это может привести к травме.
- Следите за тем, чтобы никто не мог наступить или упасть на устройство.

- Это может привести к травмам и повреждению продукта.
- Не открывайте внутреннюю решетку продукта во время работы. (Не прикасайтесь к электрическим частям).
 - Есть риск получения травмы, поражения электрическим током или повреждению аппарата.
- При повторном использовании механических соединителей в помещении уплотнительные части должны быть обновлены (для R32).
- При повторном использовании развальцованных соединений внутри помещения необходимо обработать все концы соединений заново (для R32).
- Не используйте средства для ускорения процесса разморозки или очистки, не рекомендованные изготовителем.
- Не прокалывайте и не сжигайте части контура хладагента.
- Помните, что хладагенты могут не иметь запаха.
- Обеспечьте условия, при которых кабель питания не сможет отсоединиться и не будет поврежден во время эксплуатации.
 - Есть риск возникновения пожара или поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

Установка

- Установка, ремонт и настройка кондиционеров LG Electronics может выполняться только лицензированным специалистом, в противном случае гарантия будет аннулирована.
 - Все расходы, связанные с ремонтом, полностью ложатся на владельца.
- Всегда проверяйте утечки хладагента (фреона) после монтажа, или ремонта изделия.
 - Низкий уровень хладагента может привести к отказу работы изделия.
- Не устанавливайте изделие там, где шум или горячий воздух от наружного блока может привести к неудобствам окружающих.
 - Это может вызвать проблемы для ваших соседей.
- Используйте уровень при установке изделия.
 - Чтобы избежать вибрации или утечки воды.

- Не устанавливайте устройство там, где возможна утечка горючего газа.
 - Если имеется утечка газа и его концентрация рядом с блоком, это может привести к взрыву.
- Используйте сетевой кабель нужного сечения.
 - Кабели малого сечения могут нагреться, и вызвать пожар.
- Не используйте изделие для специальных целей, таких как сохранение пищевых продуктов, произведений искусства и т.д.
 - Есть риск повреждения или утраты имущества.
- Не допускайте детей к устройству. Теплообменник имеет очень острые части.
 - Это может привести к травмам, таким как порез пальцев. Кроме того, поврежденное ребрение теплообменника может привести к снижению производительности.
- При установке прибора в больнице, на станции связи или на аналогичном объекте обеспечьте достаточную защиту от шума.
 - Инверторное оборудование, автономный электрогенератор, высокочастотное медицинское оборудование или оборудование радиосвязи может вызвать не стабильную работу или неработоспособность кондиционера. С другой стороны, кондиционер может мешать работе другого оборудования создаваемым шумом, который нарушает ход медицинских процедур или радиовещания.
- Не устанавливайте устройство там, где оно может подвергнуться воздействию морского ветра (соль) напрямую.
 - Это может привести к коррозированию продукта, особенно ребрения конденсатора и испарителя, это может привести к сбоям в работе устройства или неэффективной его работы.
- Любой человек, который участвует в работе с системой циркуляции хладагента, должен иметь действующий сертификат от отраслевого аккредитованного органа, который подтверждает его компетентность в умении безопасно обращаться с хладагентами в соответствии с принятыми в отрасли параметрами оценки. (для R32)
- Устройство должно храниться способом, исключающим механические повреждения.
- Во избежание повреждений трубопровод хладагента должен быть защищен или закрыт.

- Гибкие соединения трубопровода хладагента (например, соединительные линии между внутренним и наружным блоками), которые могут смещаться во время нормальной работы, должны быть защищены от механических повреждений.
- Время монтажа трубопровода должно быть сведено к минимуму.
- Трубы должны быть защищены от повреждений.
- Перед открытием клапанов для запуска циркуляции хладагента между частями системы охлаждения необходимо соединить части трубопровода паяльным, сварочным или механическим способом.
- При демонтаже устройства утилизация хладагента и других деталей должна выполняться в соответствии с региональными или национальными стандартами.
- Средства для разъединения должны быть включены в фиксированную проводку в соответствии с правилами подключения.
- Не вставляйте сливной шланг в дренажную или отводную трубу.
 - Это приведет к коррозии теплообменника или трубы и может стать причиной неприятного запаха.
- Не устанавливайте блок во взрывоопасных зонах.

Эксплуатация

- Не используйте кондиционер воздуха в особых условиях.
 - Испарение нефтепродуктов, серы и т.д. может значительно снизить производительность кондиционера или повредить его элементы.
- Не закрывайте вход или выход.
 - Это может привести к отказу прибора или несчастному случаю.
- Выполните соединения кабелей надежно, так чтобы внешнее воздействие не могло причинить повреждений.
 - Недостаточно надежные соединения кабелей могут вызвать перегрев и стать причиной пожара.
- Убедитесь, что место установки не ухудшается со временем.
 - Если база разрушается, кондиционер может упасть и причинить имущественный ущерб, повреждения или травмы.
- Установите и изолируйте сливной шланг для правильного обеспечения отвода воды, в соответствии с инструкцией по установке.
 - Плохое соединение может привести к утечке воды.

- Будьте очень осторожны при транспортировке прибора.
 - Не переносите продукт в одиночку, если он весит более 20 кг.
 - Некоторые изделия имеют пластиковые ленты для упаковки, не используйте их для переноски продукта. Это опасно.
 - Не прикасайтесь к оребрению теплообменника. Это может привести к травме.
 - Во время транспортировки наружного блока, зафиксируйте его основание в указанных точках. Рекомендуется поддерживать блок на четырех точках опоры.
- Безопасно избавьтесь от упаковочных материалов.
 - Упаковочные материалы, такие как гвозди и другие металлические или деревянные части, могут причинить травму.
 - Утилизируйте пластиковую упаковку, чтобы дети не смогли играть с ней. Не позволяйте детям играть с пластиковой упаковкой, они сталкиваются с риском удушья.
- Включите питание за 6 часов до начала работы.
 - Начиная работу сразу же после включения главного выключателя питания может привести к серьезному повреждению внутренних частей. Держите выключатель питания включенным во время всего периода эксплуатации.
- Не прикасайтесь к трубе хладагента и водопроводной трубе или к каким-либо внутренним частям во время работы устройства или сразу после его эксплуатации.
 - Это может вызвать ожог или обморожение.
- Не включайте кондиционер со снятыми панелями или крышками.
 - Прикосновение к вращающимся, горячим частям оборудования или элементам под высоким напряжением может привести к травмам.
- Не сразу выключите главный выключатель питания после прекращения работы.
 - Подожди, по крайней мере 5 минут перед выключением главного выключателя питания. В противном случае это может привести к утечке воды или другим проблемам.
- Автоадресация должна быть проведена при условии подключения питания ко всем внутренним и наружным блокам. Автоадресация также должна быть проведена в случае замены платы управления внутреннего блока.

- Используйте жесткий подставку или лестницу при очистке или монтаже кондиционера.
 - Будьте осторожным и избегайте травм.
- Не вставляйте руки или другие предметы через входное и выпускное отверстие воздуха, когда кондиционер включен.
 - Внутри устройства есть острые и движущиеся части, которые могут нанести увечья.
- Этот прибор может быть использован детьми в возрасте от 8 лет и старше и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под контролем и ознакомлены с руководством по эксплуатации прибора и понимают опасность связанную с его использованием. Дети не должны играть с прибором.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его агентом по обслуживанию или аналогичным квалифицированным персоналом для того, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Прибор должен быть отключен от источника питания во время сервисного обслуживания и при замене деталей.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не получили инструкции относительно использования устройства от лица, ответственного за их безопасность.
- Дети должны быть под присмотром, чтобы они не имели свободный доступ к оборудованию.
- Обслуживание должно выполняться только в соответствии с рекомендациями производителя оборудования. Обслуживание и ремонт, требующие помощи другого квалифицированного персонала, должны проводиться под наблюдением лица, компетентного относительно использования легковоспламеняющихся хладагентов. (для R32)

МЕСТО ДЛЯ УСТАНОВКИ

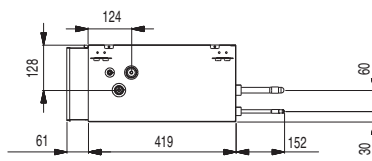
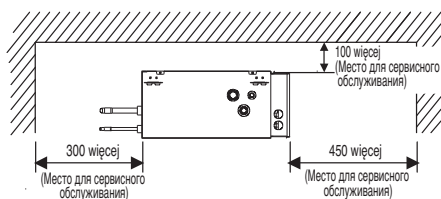
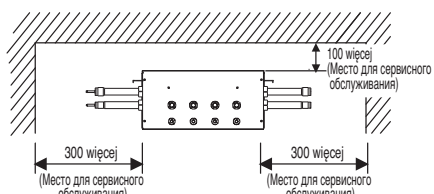
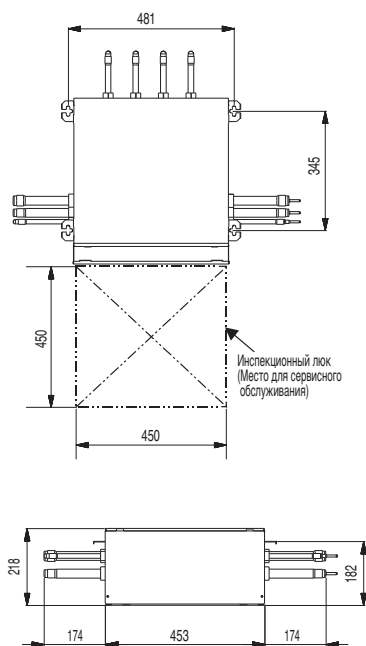
Выберите место установки блока HR, подходящее для следующих условий.

- Избегайте мест, где дождевая вода может попасть в оборудование, так как блок HR предназначен для эксплуатации в помещении.
- Должно обеспечиваться наличие достаточного пространства для технического обслуживания.
- Длина трубы хладагента не должна превышать заданного предела.
- Избегайте мест, подвергаемых сильному нагреву под действие теплового излучения другого источника тепла.
- Избегайте мест, где возможны разбрызгивание масла, выбросы пара или высокочастотные электрические шумы.
- Устанавливайте устройство в месте, в котором на него не будет оказывать влияние производственный шум. (Установка внутри ограниченного пространства, такого как конференц-зал и т. п., может мешать деловой активности из-за высокого шума.)
- Помещайте оборудование в местах, где будет обеспечиваться удобная работа с трубопроводом хладагента, сливными трубами и электрической проводкой.
- Для получения дополнительных сведений см. руководство по установке.

Габаритный чертёж

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

(Ед. изм.: мм)

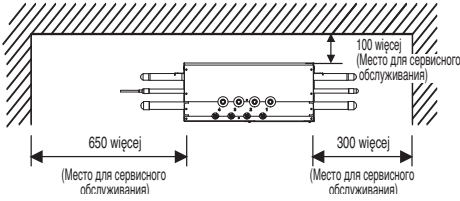


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

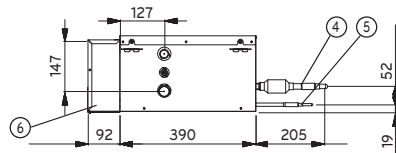
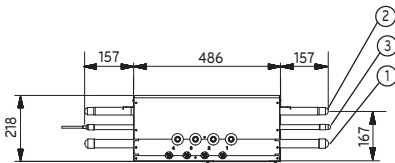
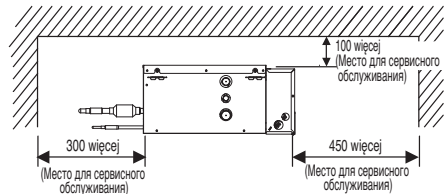
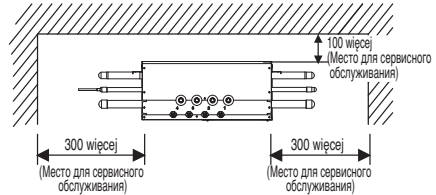
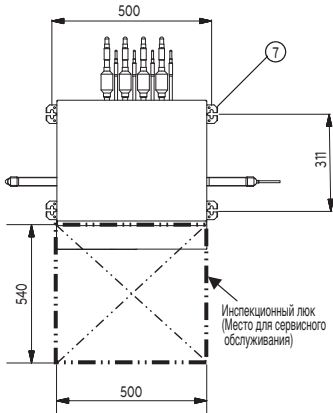
[Ед. изм.: мм]

*Подсоедините фильтр к блоку HR напрямую.

1) Параллельное соединение с блоком HR. (Кроме PRHR023)



2) Последовательное соединение с блоком HR. (Кроме PRHR023)

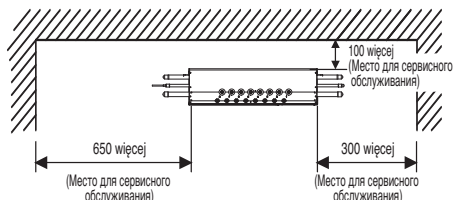


PRHR063 / PRHR083

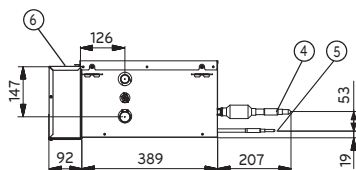
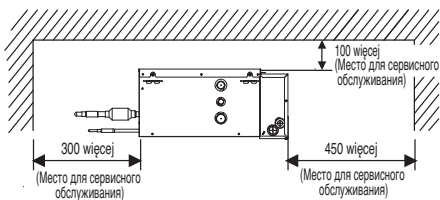
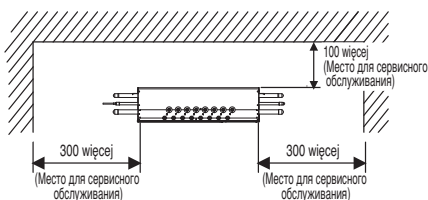
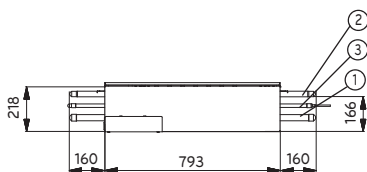
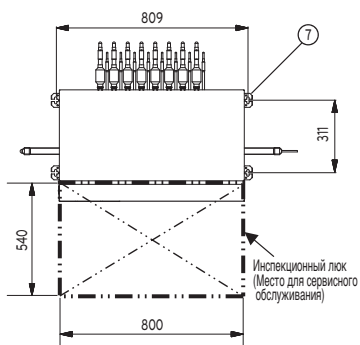
[Ед. изм.: мм]

*Подсоедините фильтр к блоку HR напрямую.

1) Параллельное соединение с блоком HR.

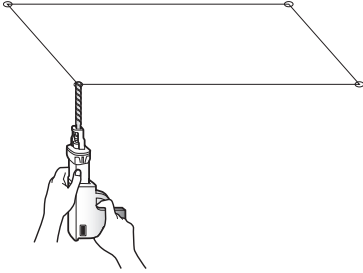


2) Последовательное соединение с блоком HR.



УСТАНОВКА БЛОКА РЕГЕНЕРАЦИИ ТЕПЛА

- Выберите и отметьте место для крепежных болтов.
- Просверлите отверстие для установочного анкера в потолке.

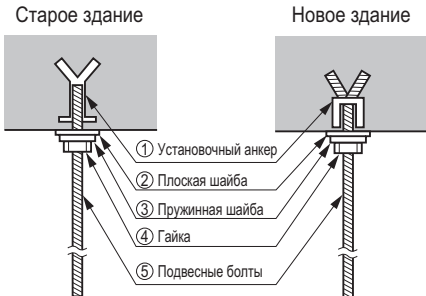
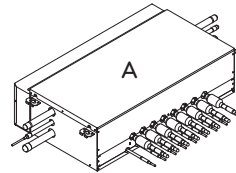
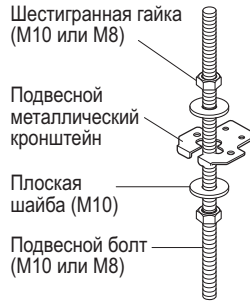


ВНИМАНИЕ!

Затяните гайку и болт, чтобы предотвратить падение блока.

- Установите установочный анкер и шайбу на подвесные болты, чтобы закрепить подвесные болты на потолке.
- Надежно закрепите подвесные болты на установочном анкере.
- Прикрепите монтажные кронштейны на подвесных болтах (примерно отрегулируйте уровень) с помощью гаек, шайб и пружинных шайб.

- 1 С помощью вставляемого в отверстие анкера установите подвесной болт.
- 2 Установите шестигранную гайку и плоскую шайбу (приобретенные в местном магазине) на подвесной болт, как показано на рисунке ниже, и подвесьте основной блок на подвесной металлический кронштейн.
- 3 Проверьте выравнивание блока с помощью уровня, а затем затяните шестигранную гайку.
* Угол наклона блока должен находиться в пределах $\pm 5^\circ$ спереди/сзади и слева/справа.
- 4 Этот блок должен быть подвешен под потолком, а сторона А всегда должна быть направлена вверх.



ПОДЪЕМ НАРУЖНОГО БЛОКА

Используйте два или более человека, чтобы поднять и транспортировать продукт.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Рекомендованным автоматическим выключателем является ELCB.
- Показатель MFA используется для выбора автоматического выключателя и прерывателя тока при электрическом замыкании на землю.
- Более подробно об электрических характеристиках см. в PDB.

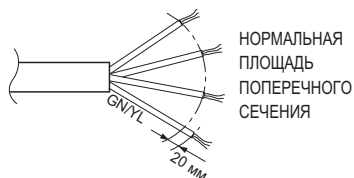
ELCB: Earth Leakage Circuit Breaker – прерыватель цепи при утечке на землю.

MFA: Maximum Fuse Amperes – максимальный ток на предохранителе в амперах (A).

PDB: Product Data Book – Книга данных об изделии.

! ВНИМАНИЕ!

- Соединительный кабель, подключенный к внутреннему и наружному блоку, должен соответствовать следующим характеристикам (резиновая изоляция типа H05RN-F, одобренная HAR или SAA).



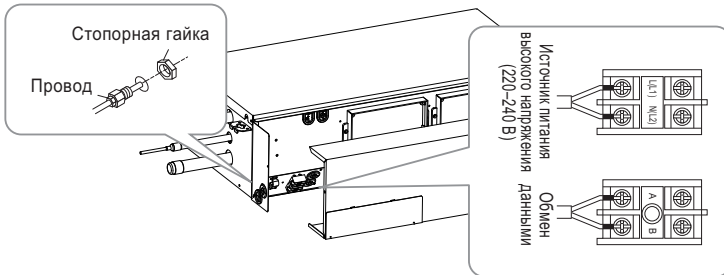
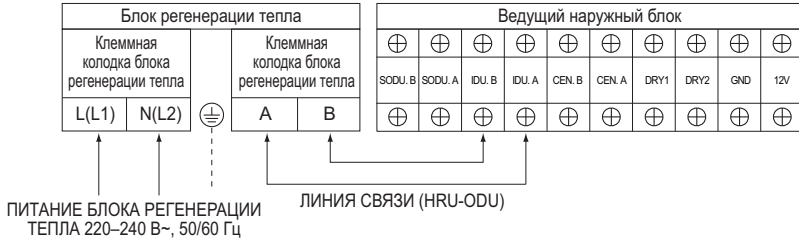
Номинальный ток устройства, А	Номинальная площадь поперечного сечения, мм ²
≤ 0.2	Гибкий шнур
> 0.2 и ≤ 3	0.5
> 3 и ≤ 6	0.75
> 6 и ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 и ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 и ≤ 25	2.5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6
> 40 и ≤ 63	10

- Если кабель в комплекте поставки поврежден, замените его специальным кабелем или узлом, доступным у производителя или его сервисного агента.
- Трубы и провода для установки изделия следует приобрести отдельно.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДКИ

Соедините провода с клеммами на панели управления индивидуально в соответствии с соединением наружного блока.

- Убедитесь, что цвет проводов наружного блока и номер клеммы соответствуют проводам и номеру клеммы на блоке регенерации тепла.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любого обслуживания отключите систему от сети электропитания.

Никогда не применяйте ничего из указанного ниже:

- Воду с температурой выше 40 °С. Это может вызвать деформацию и/или обесцвечивание.
- Летучие вещества. Они могут повредить поверхности кондиционера.



ПРОКЛАДКА ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ

- Учитывайте стандарты, относящиеся к электротехническому оборудованию, установленные государственными органами вашей страны, правила прокладки электропроводки и инструкции электроэнергетических компаний.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Электротехнические работы по выделенной электропроводке должны выполняться квалифицированными техниками-электриками в соответствии с правилами и настоящим руководством. Если электропроводка не рассчитана на потребляемую мощность или выполнена неправильно, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

- Прокладывайте кабель управления внешнего блока в стороне от силового кабеля, чтобы избежать электрических помех, генерируемых цепями электропитания. (Не прокладывайте его через тот же канал.)
- Обязательно выполните меры по заземлению внешнего блока.
- Изоляционный материал линии электропитания должен представлять собой как минимум обычную оплетку из полихлоропрена. (Кодовое обозначение 60245 IEC 57)

ВОЗДУШНОЕ ШУМОИЗЛУЧЕНИЕ

Амплитудно взвешенное акустическое давление этого устройства ниже 70 дБ.

Уровень шума может изменяться в зависимости от места установки.

Указанные цифры относятся к уровню шумоизлучения и могут не являться безопасными рабочими уровнями. Хотя и имеется корреляция между уровнями шумоизлучения и облучения, эти сведения не могут использоваться для надежного определения необходимости применения соответствующих мер предосторожности.

Факторы, влияющие на фактический уровень воздействия на персонал, включают характеристики рабочего помещения и другие источники звука, например количество расположенного вблизи оборудования и прочие процессы, выполняемые в непосредственной близости, а также время, в течение которого оператор подвержен воздействию шумов. Кроме того, допустимые уровни воздействия могут различаться в зависимости от страны. Однако эта информация позволит пользователю оборудования лучше оценивать степень опасности и риска.

ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ КОНЦЕНТРАЦИЯ

Предельно допустимая концентрация — это предел концентрации газа фреона, когда могут быть приняты срочные меры без вреда человеческому организму в случае утечки хладагента в воздухе. Предельная концентрация должна быть описана в единицах кг/м³ (вес фреона на единицу объема воздуха) для облегчения расчета.

Предельно допустимая концентрация: 0.44 кг/м³ (R410A)

$$\text{Концентрация хладагента (кг/м}^3\text{)} = \frac{\text{Общее количество заправленного хладагента в холодильной установке (кг)}}{\text{Объем самого небольшого помещения, в котором может быть установлен внутренний блок (м}^3\text{)}}$$

МАРКИРОВКА МОДЕЛИ

Блок HR

- Наименование модели:

Наименование, под которым изделие продается	Производственное наименование модели
Серия PRHR**#	
** = число; (№ трубопровода, подключаемого к внутреннему блоку)	
# = число (№ серии)	

- Дополнительная информация: заводской номер см. в штрихкоде изделия.
- Макс. допустимое давление: сторона высокого давления: 4.2 МПа / сторона низкого давления: 2.4 МПа (хладагент: R410A)

Комплект для управления при низкой температуре окружающей среды

- Наименование модели: PRVC2

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ

Перед установленням виробу повністю прочитайте дану інструкцію зі встановлення.

Переклад оригінальних інструкцій (R410A/R32)

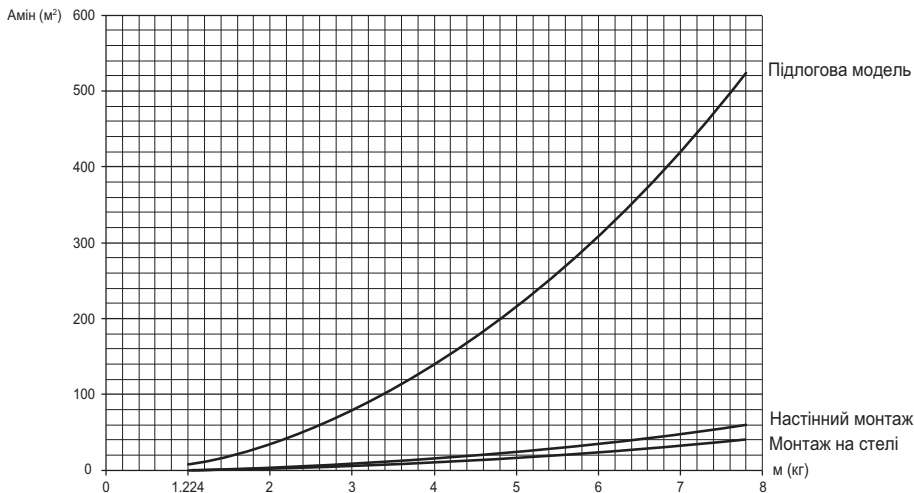
[Виробник] LG Electronics Inc, Республіка Корея,
Кьонгсангнам, Чангвон, Сьонгсан, Ванам-ро, 84, завод Чангвон №2

Цей посібник є спрощеною версією оригінального посібника.
Оригінальне керівництво знаходиться на вебсайті.



Мінімальна площа підлоги (для R32)

- Пристрій слід встановлювати, експлуатувати та зберігати у приміщенні з площею підлоги більше мінімально потрібної площі.
- Використовуйте таблицю для визначення мінімальної площі.



- м: загальна кількість холодоагенту в системі
- Загальна кількість холодоагенту в системі: заводська заправка холодоагенту + додаткова кількість холодоагенту
- Амін: мінімальна площа монтажу

Положення міця	
м (кг)	Амін (м²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Положення міця	
м (кг)	Амін (м²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Настінний монтаж	
м (кг)	Амін (м²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46





Настінний монтаж	
м (кг)	Амін (м²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Монтаж на стелі	
м (кг)	Амін (м²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Монтаж на стелі	
м (кг)	Амін (м²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Наступні символи відображаються на внутрішніх та зовнішніх блоках.

	Уважно прочитайте застереження у цьому посібнику перед експлуатацією виробу.		Цей пристрій заповнено займистим холодоагентом (для R32)
	Цей символ означає, що слід уважно прочитати Посібник з експлуатації.		Цей символ вказує, що сервісний персонал повинен проконсультуватися з Посібником з монтажу перед маніпуляціями з цим обладнанням.

Наведені нижче рекомендації з безпеки розроблені для запобігання непередбаченим ризикам або пошкодженням унаслідок необережного чи неправильного використання пристрою.

Ці вказівки розділено на категорії із заголовками «ОБЕРЕЖНО» та «УВАГА», як описано нижче.

 Цей символ позначає ситуації та дії, які можуть створити ризик. Уважно читайте розділи, позначені цим символом, та дотримуйтесь інструкцій, щоб уникнути ризику.

ОБЕРЕЖНО

Указує на те, що недотримання інструкцій може спричинити тяжкі травми або смерть.

УВАГА

Указує на те, що недотримання інструкцій може спричинити незначні травми або пошкодження пристрою.

ОБЕРЕЖНО

- Встановлення, ремонт або розбивка некваліфікованих осіб може призвести до небезпеки для вас та інших.
- Інформація, що міститься в керівництві, призначена для використання кваліфікованими фахівцями, знайомими з процедурами безпеки і оснащеними відповідними інструментами і контрольно-вимірковальними приладами.
- Відмова ретельно читати і дотримуватися всіх інструкцій в цьому посібнику, може призвести до збою в роботі обладнання, пошкодження майна, отримання травми і / або смерті.

- Слід дотримуватися державних норм стосовно газового обладнання.

Встановлення

- Якщо стаціонарний прилад не обладнаний кабелем живлення зі штепсельною вилкою або іншим мережним роз'єднувальним пристроєм для всіх полюсів, який забезпечує повне роз'єднання в умовах перенапруги категорії III, в інструкції повинна бути наведена вимога щодо необхідності вбудовування роз'єднувального пристрою у фіксовану електропровідню згідно з правилами облаштування електропроводні.
- Зверніться до дилера або кваліфікованого фахівця для монтажу та запуску обладнання.
 - У випадку, якщо монтаж виконує некваліфікований персонал, можливий ризик травм, пожежі, тощо.
- Завжди заземлюйте обладнання.
 - Існує ризик займання або поразки електричним струмом.
- Завжди встановлюйте виділений контур і вимикач.
 - Неправильне прокладення кабелю або установка може призвести до пожежі або поразки електричним струмом.
- Для переустановлення встановленого продукту, обов'язково зверніться до дилера або до авторизованого сервісного центру.
 - снує ризик виникнення пожежі, поразки електричним струмом, вибуху або травми.
- Не встановлюйте, не демонтуйте та не переустановлюйте пристрій самостійно (замовник).
 - Існує ризик виникнення пожежі, поразки електричним струмом, вибуху або травми.
- Не зберігайте та не використовуйте горючі гази або горючі рідини поблизу кондиціонера.
 - Існує ризик займання або поломки приладу.
- Використовуйте правильно підібрані вимикач або запобіжник.
 - Існує ризик виникнення пожежі або поразки електричним струмом.
- Будьте готові до сильного вітру або землетрусу і встановіть прилад у відповідному місці.
 - Неправильне встановлення може призвести до його падіння і привести до травми.

- Не встановлюйте виріб на непаралельний або несправний монтажний стенд.
 - Це може призвести до травми, аварії або пошкодження продукту.
- Використовуйте вакуумний насос або інертний газ (азот) при виконанні тесту на витік або продувки. Не використовуйте стиснене повітря або кисень і легкозаймисті гази. В іншому випадку, це може призвести до вибуху або пожежі.
 - Існує ризик смерті, травми, пожежі або вибуху.
- При установці та переміщенні кондиціонера на інше місце, не заправляйте його іншим типом холодоагенту, використовуйте холодоагент вказаний на приладі.
 - Якщо інший холодоагент або повітря змішається з початковим холодоагентом, виріб може вийти з ладу або може бути пошкодженим.
- Не переналаштовуйте і не змінюйте налаштування захисних пристроїв.
 - Якщо датчик тиску, термовимикач або інший захисний пристрій закорочуються і управляються примусово, або використовуються пристрої, не передбачені LGЕ, це може викликати займання або вибух.
- У випадку виявлення витіку холодильного агента, приміщення потрібно провітрити.
 - Інакше можливе виникнення вибуху чи пожежі.
- Необхідно ретельно фіксувати кришку блока управління та панелі.
 - Якщо кришка не буде зафіксована, можливий ризик потрапляння води та пилу на електричні компоненти обладнання, що може призвести до пожежі.
- Якщо обладнання встановлюється в невеликому приміщенні, необхідно вжити додаткові заходи по відвертанню перевищення концентрації холодильного агента вище дозволеного.
 - Необхідно отримати консультацію кваліфікованих спеціалістів та працівників представництва для організації необхідних заходів безпеки.
- Зберігайте пристрій у добре вентиляваному приміщенні, де розмір приміщення відповідає площі, необхідній для експлуатації. (для R32)

- Підтримуйте будь-які необхідні вентиляційні отвори вільними.
- Механічні з'єднання повинні бути доступні з метою техобслуговування.

Експлуатація

- Не пошкоджуйте та використовуйте спеціальний шнур живлення.
 - Існує ризик виникнення пожежі, поразки електричним струмом, вибуху або травми.
- Використовуйте виділений вихід для цього пристрою.
 - Існує ризик виникнення пожежі або поразки електричним струмом.
- Будьте обережні, щоб вода не потрапила у виріб.
 - Існує ризик виникнення пожежі, поразки електричним струмом або пошкодження виробу.
- Не торкайтеся вимикача живлення мокрими руками.
 - Існує ризик виникнення пожежі, поразки електричним струмом, вибуху або травми.
- Якщо продукт намок (був занурений у воду), зверніться до сервісного центру.
 - Існує ризик виникнення пожежі або поразки електричним струмом.
- Будьте обережні, не торкайтесь гострих країв виробу при установці.
 - Це може призвести до травми.
- Будьте обережні, щоб ніхто не міг наступити або впасти на пристрій.
 - Це може призвести до травм і пошкодження продукту.
- Не відкривайте внутрішню решітку продукту під час роботи. (Не торкайтеся до електричних частин).
 - Існує ризик отримання травми, поразки електричним струмом або пошкодження апарату.
- Якщо механічні з'єднувачі використовуються повторно у приміщенні, слід замінити деталі ущільнення. (для R32)
- Якщо розвальцьовані з'єднання повторно використовуються в приміщенні, розвальцьовану деталь слід виготовити заново. (для R32)

- Не використовуйте інші засоби для прискорення розморожування або для чищення, окрім рекомендованих виробником.
- Не проколюйте і не спалюйте деталі контуру холодоагенту.
- Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати запаху.
- Включіть можливість висмикування або ушкодження кабеля живлення під час експлуатації пристрою.
 - Існує ризик виникнення пожежі або поразки електричним струмом.

УВАГА

Встановлення

- Якщо виробу для кондиціонування повітря виробництва LG Electronics встановлює, ремонтує або змінює не ліцензований спеціаліст, гарантія анулюється.
 - Усі витрати, пов'язані з ремонтом, стають повною відповідальністю власника.
- Завжди перевіряйте виток холодоагенту (фреону) після монтажу, або ремонту виробу.
 - Низький рівень холодоагенту може призвести до відмови роботи виробу.
- Не встановлюйте виріб там, де шум або гаряче повітря від зовнішнього блоку може призвести до незручностей для оточуючих.
 - Це може викликати проблеми для ваших сусідів.
- Використовуйте рівень при установці виробу.
 - Щоб уникнути вібрації або витоку води.
- Не встановлюйте пристрій там, де можливий витік пального газу.
 - Якщо є витік газу і його концентрація поруч з блоком, це може призвести до вибуху.
- Використовуйте мережевий кабель потрібного перетину.
 - Кабелі малого перетину можуть нагрітися, і викликати пожежу.
- Не використовуйте виріб для спеціальних цілей, таких як збереження харчових продуктів, творів мистецтва тощо.
 - Існує ризик пошкодження або втрати майна.

- Не допускайте дітей до пристрою. Теплообмінник має дуже гострі частини.
 - Це може призвести до травм, таких як поріз пальців. Крім того, пошкоджене ребро теплообмінника може призвести до зниження продуктивності.
- При установці приладу в лікарні, на станції зв'язку або на аналогічному об'єкті забезпечте достатній захист від шуму.
 - Інверторне обладнання, автономний електрогенератор, високочастотне медичне обладнання або устаткування радіозв'язку може викликати не стабільну роботу або непрацездатність кондиціонера. З іншого боку, кондиціонер може заважати роботі іншого обладнання шумом, що він створює, який порушує хід медичних процедур або радіомовлення.
- Не встановлюйте пристрій там, де він може зазнати впливу морського вітру (солі) безпосередньо.
 - Це може призвести до кородування продукту, особливо оребрення конденсатора і випарника, це може призвести до збоїв в роботі пристрою або неефективної його роботи.
- Будь-хто, зайнятий роботою з контуром холодоагенту, або при втручанні у контур холодоагенту, повинен мати дійсний сертифікат від уповноваженого органу, акредитованого у промисловості, стосовно займистих холодоагентів; цей сертифікат повинен підтверджувати компетенцію для безпечної роботи з холодоагентами відповідно до технічних умов оцінювання, визнаних у промисловості. (для R32)
- Пристрій зберігайте таким чином, щоб запобігти механічним пошкодженням.
- Трубопровід холодоагенту слід захистити або закрити, щоб уникнути пошкодження.
- Гнучкі з'єднання холодоагенту (наприклад з'єднання між внутрішнім та зовнішнім блоком), які можуть зміститися впродовж звичайної роботи, слід захищати від механічного пошкодження.
- Слід звести до мінімуму монтаж трубопроводу.
- Трубопровід повинен бути захищений від фізичних пошкоджень.

- Паяні, зварені або механічні з'єднання слід робити перед відкриванням клапанів, щоб забезпечити потім потік холодоагенту між частинами охолоджувальної системи.
- Демонтаж пристрою, обробка масла холодоагенту і деталей пристрою повинні виконуватися відповідно до місцевих і національних стандартів.
- Засоби відключення повинні бути включені в фіксовану проводку відповідно до правил монтажу.
- Не вставляйте зливний шланг в дренажну або відвідну трубу.
 - Це призведе до корозії теплообмінника або труби і може стати причиною неприємного запаху.
- Не встановлюйте блок у вибухонебезпечних зонах.

Експлуатація

- Не використовуйте кондиціонер повітря в особливих умовах.
 - Випаровування нафтопродуктів, сірки тощо може значно знизити продуктивність кондиціонера або пошкодити його елементи.
- Не блокуйте вхід або вихід.
 - Це може призвести до відмови приладу або нещасного випадку.
- Виконайте з'єднання кабелів надійно, так щоб зовнішні дії не пошкодили пристрій.
 - Недостатньо надійні з'єднання кабелів можуть викликати перегрів і стати причиною пожежі.
- Переконайтеся, що місце встановлення не погіршується з часом.
 - Якщо База руйнується, кондиціонер може впасти і заподіяти майнову шкоду, пошкодження або травми.
- Встановіть та ізолюйте зливний шланг для правильного забезпечення відводу води, відповідно до інструкції з установки.
 - Погане з'єднання може привести до витоку води.
- Будьте дуже обережні при транспортуванні приладу.
 - Не переносьте продукт поодиноці, якщо він важить більше 20 кг.
 - Деякі вироби мають пластикові стрічки для упаковки, не використовуйте їх для перенесення продукту. Це небезпечно.
 - Не торкайтеся ребра теплообмінника. Це може привести до травми.

- Під час транспортування зовнішнього блоку, зафіксуйте його підставку у зазначених точках. Також зафіксуйте зовнішній блок з чотирьох сторін, щоб уникнути ковзання блоку при транспортуванні.
- Безпечно позбудьтеся пакувальних матеріалів.
 - Пакувальні матеріали, такі як цвяхи та інші металеві або дерев'яні частини, можуть заподіяти травму.
 - Утилізуйте пластикову упаковку, щоб діти не змогли грати з нею. Не дозволяйте дітям гратися з пластиковою упаковкою, вони стикаються з ризиком удушення.
- Увімкніть живлення за 6 годин до початку роботи.
 - Початок роботи відразу ж після включення головного вимикача живлення може призвести до серйозного пошкодження внутрішніх частин. Тримайте вимикач живлення включеним під час усього періоду експлуатації.
- Не торкайтеся трубки холодної води та водяного трубопроводу або будь-яких внутрішніх частин, поки пристрій працює або відразу після роботи.
 - Це може викликати опік або обмороження.
- Не вмикайте кондиціонер з прикріпленими панелями або кришками.
 - Дотик до гарячих частин обладнання, що обертаються, або елементів під високою напругою може призвести до травм.
- Не вимикайте одразу головний вимикач живлення після припинення роботи.
 - Почекайте, принаймні 5 хвилин перед виключенням головного вимикача живлення. В іншому випадку це може привести до витоків води або інших проблем.
- Автоадресація повинна бути проведена за умови підключення живлення до всіх внутрішніх і зовнішніх блоків. Автоадресація також має бути проведена у разі заміни плати управління внутрішнього блоку.
- Використовуйте жорстку підставку або драбину при очищенні або монтажі кондиціонера.
 - Будьте обережні та уникайте травм.
- Не вставляйте руки або інші предмети через вхідний і вихідний отвір повітря, коли кондиціонер включений.

- Всередині пристрою є гострі та рухомі частини, які можуть нанести каліцтва.
- Цей прилад може бути використаний дітьми у віці від 8 років і старше та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду чи знань, якщо вони перебувають під контролем і ознайомлені з керівництвом з експлуатації приладу і розуміють небезпеку, що пов'язана з його використанням. Діти не повинні гратися з приладом.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його агентом з обслуговування або аналогічним кваліфікованим персоналом для того, щоб запобігти поразки електричним струмом.
- Прилад повинен бути відключений від джерела живлення під час сервісного обслуговування і при заміні деталей.
- Обслуговування виробу може проводити лише кваліфікований технічний персонал.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не отримали інструкції щодо використання пристрою від особи, відповідальної за їх безпеку.
- Техобслуговування виконувати, лише як рекомендовано виробником обладнання. Техобслуговування та ремонт, для яких потрібна допомога іншого спеціалізованого персоналу, виконувати під наглядом особи, компетентної у використанні займистих холодоагентів. (для R32)

ПРОСТІР ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ

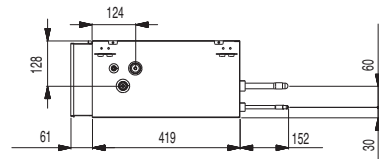
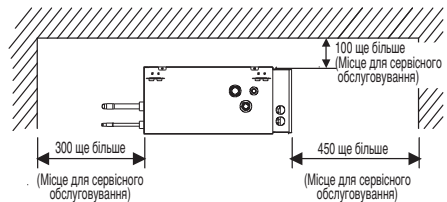
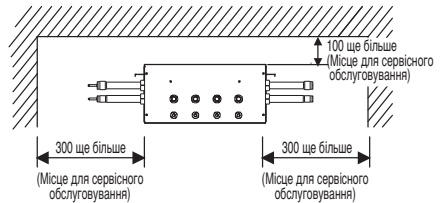
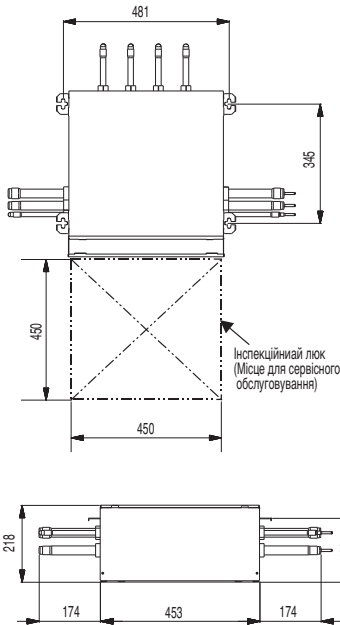
Оберіть місце встановлення блока рекуперації теплоти відповідною до наступних умов

- Не встановлюйте блок рекуперації теплоти в місцях, де в нього може потрапити дощова вода, оскільки він призначений тільки для використання у приміщенні.
- Передбачено достатньо місця для проведення технічного обслуговування.
- Труби холодоагенту не повинні перевищувати обмеження довжини.
- Не встановлюйте у місцях із сильним випромінюванням тепла від інших джерел тепла.
- Не встановлюйте у місцях, де можуть бути присутні бризки мастил, масляні пари або високочастотні електричні перешкоди.
- Встановлюйте пристрій у місці, в якому на нього не буде впливати виробничий шум. (Установка всередині обмеженого простору, такого як конференц-зал і т. п., може заважати діловій активності через високий шум.)
- Установіть у місці, де присутній достатній простір для прокладання труб холодоагенту, дренажної труби і електропроводні.
- Більш детальну інформацію див. у інструкції зі встановлення.

Масштабні креслення

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Одиниця виміру: мм]

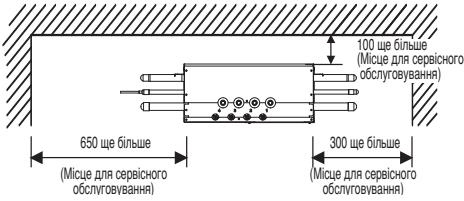


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

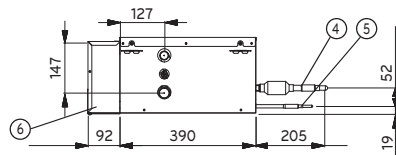
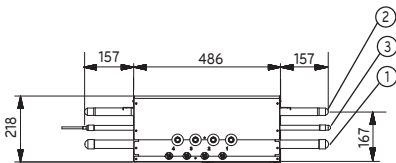
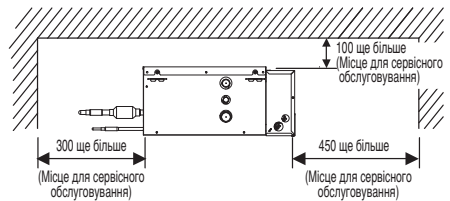
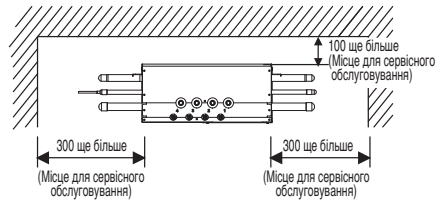
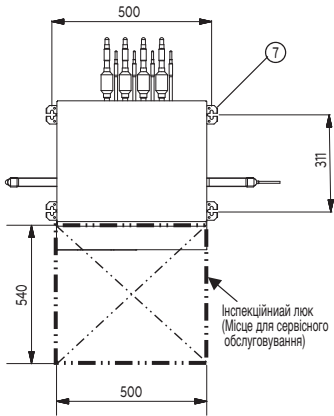
[Одиниця виміру: мм]

*Підключіть фільтр безпосередньо до блока HR.

1) Паралельне приєднання до блока HR. (крім PRHR023)



2) Послідовне підключення до блока HR. (крім PRHR023)

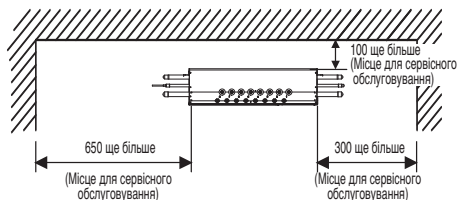


PRHR063 / PRHR083

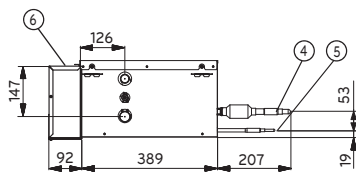
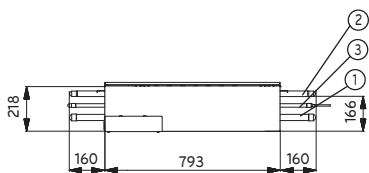
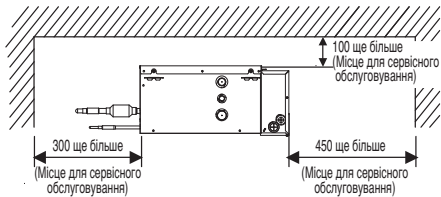
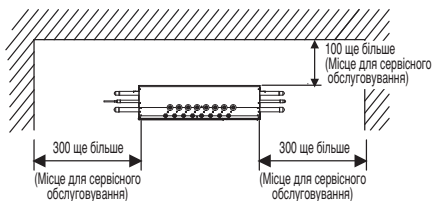
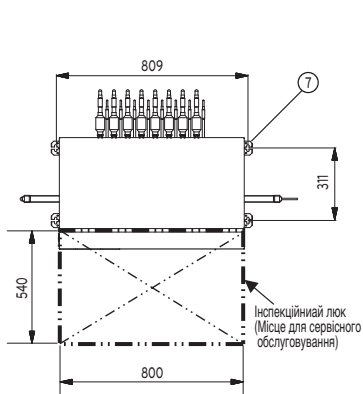
[Одиниця виміру: мм]

*Підключіть фільтр безпосередньо до блока HR.

1) Паралельне приєднання до блока HR.

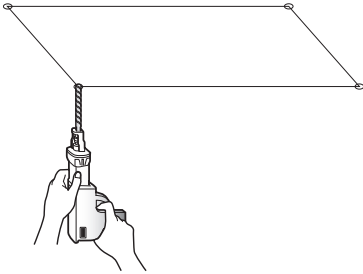


2) Послідовне підключення до блока HR.



МОНТАЖ ТЕРМОСТІЙКОГО БЛОКУ

- Оберіть та позначте місце для фіксації болтів.
- Просвердліть отвір для встановлення анкеру на поверхні стелі.

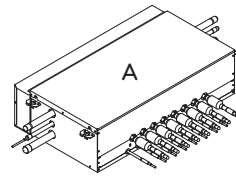
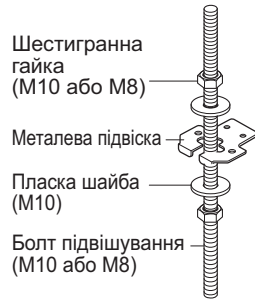


⚠ УВАГА

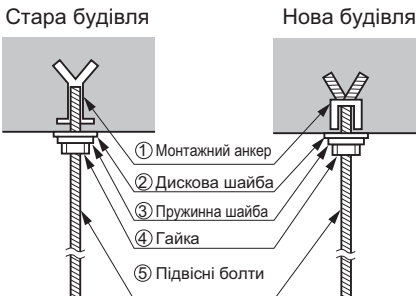
Затягніть гайку і болт, щоб запобігти падінню блоку.

- Встановіть монтажний анкер та шайбу на болт підвішування для блокування болтів підвішування на стелі.
- Встановіть болти підвішування для міцного розташування анкера.
- Закріпіть монтажні пластини на болтах підвішування (приблизно відрегулюйте рівень), використовуючи гайки та пружинні шайби.

- 1 Використовуючи вставний анкер для отвору навісьте підвісний болт.
- 2 Встановіть шестигранну гайку і плоску шайбу (придбайте на місці) для болта підвішування, як показано на малюнку внизу, і розташуйте основний блок підвішеним на металевому гаку.
- 3 Після перевірки вирівнювання за допомогою рівня затягніть шестигранну гайку.
* Нахил блоку повинен бути в межах $\pm 5^\circ$ спереду/позаду та ліворуч/праворуч.
- 4 Встановлюйте цей блок підвішеним до стелі і сторона А завжди спрямовується вгору.



УКРАЇНСЬКА



ПІДЙОМ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

Потрібно дві чи більше людей для підйому та транспортування блоку.

ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Рекомендований тип автоматичного вимикача – ELCB (диференційний автоматичний вимикач)
- Вибір автоматичного вимикача і вимикача короткого замикання на землю здійснюється з урахуванням МСЗ
- Див. електричні характеристики у ТКП

ELCB : Автоматичний вимикач із захистом від витоку на землю

МСЗ : Максимальний струм запобіжника (А)

ТКП : Технічний каталог продукції

⚠ УВАГА

- З'єднувальний кабель, приєднаний до внутрішнього та зовнішнього блоку, повинен відповідати наступним специфікаціям (гумова ізоляція, тип Н05RN-F схвалений HAR або SAA).



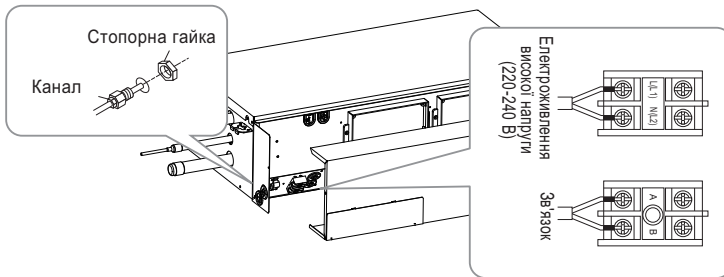
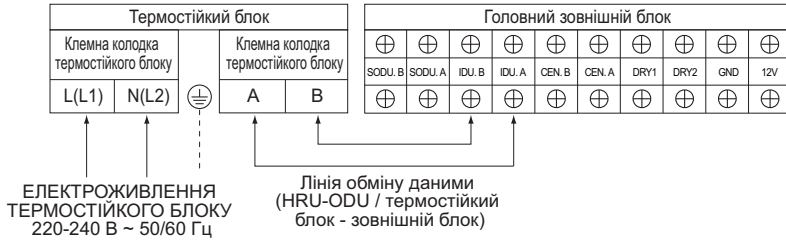
Номинальний струм приладу А.	Номинальна площа поперечного перерізу мм ²
≤ 0.2	Лінійний шнур
> 0.2 i ≤ 3	0.5
> 3 i ≤ 6	0.75
> 6 i ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 i ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 i ≤ 25	2.5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6
> 40 i ≤ 63	10

- Якщо кабель живлення пошкоджений, його слід замінити спеціальним кабелем або вузлом, який можна придбати у виробника або сервісного агента.
- Труби й проводи для встановлення виробу слід придбати окремо.

МОНТАЖ ЕЛЕКТРОПРОВОДКИ

Підключіть дроти до клем на платі управління один за одним в залежності від підключення зовнішнього блоку.

- Переконайтеся, що колір дротів зовнішнього блоку і номера клем співпадають з кольором та номером на термостійкому блоці.



УКРАЇНЬКА

РЕМОНТ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ УВАГА

Перед проведенням технічного обслуговування вимкніть живлення системи.

Ніколи не застосовуйте нічого із зазначеного нижче:

- Воду температурою понад 40 °С. Може викликати деформацію та/або знебарвлення.
- Летючі речовини. Можуть пошкодити поверхні кондиціонера повітря.



ЕЛЕКТРОПРОВІДНЯ

- Суворо дотримуйтеся всіх вимог і стандартів державних організацій щодо електрообладнання, проведення електротехнічних робіт, а також вказівок електричної компанії.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Електротехнічні роботи можуть проводити лише ліцензовані електрики з використанням спеціальних схем відповідно до вимог нормативів і інструкції з монтажу.

Якщо контур живлення має недостатню потужність або електромонтажні роботи були проведені з порушеннями, це може призвести до удару електричним струмом або пожежі.

- Встановлюйте комунікаційний кабель зовнішнього блоку подалі від проводки джерела живлення, щоб на нього не впливав електричний шум від джерела живлення. (Не пропускайте його через той самий канал.)
- Обов'язково передайте призначені роботи по заземленню у відділ кадрів.
- Ізоляційний матеріал лінії електроживлення повинен являти собою як мінімум звичайну оплетку з поліхлоропрену. (Кодове позначення 60245 IEC 57)

ЕМІСІЯ ПОВІТРЯНОГО ШУМУ

Амплітудно-зважений рівень звукового тиску, створюваного даним виробом, не перевищує 70 дБ. Рівень шуму може відрізнитися залежно від місця встановлення.

Наведені величини показують рівень емісії, і не завжди відповідають безпечним робочим рівням. Хоча між рівнями емісії і експозиції існує кореляція, її не можна використовувати для однозначного визначення, чи є потрібними додаткові заходи безпеки.

Фактори, від яких залежить рівень експозиції робочого персоналу, включають у себе характеристики робочого приміщення та інші джерела шуму, наприклад, кількість обладнання та інші процеси, що відбуваються поблизу, а також період часу, упродовж якого оператор піддається дії шуму.

Також, допустимий рівень шуму може відрізнитися у різних країнах.

Втім, ця інформація допоможе користувачу обладнання якнайкраще оцінити рівень шкідливості і небезпеки.

ГРАНИЧНО ДОПУСТИМА КОНЦЕНТРАЦІЯ

Гранично допустима концентрація - це гранична концентрація фреону, при якій можна вжити негайних заходів без шкоди для здоров'я людини у випадку витоку холодоагенту в повітря. Гранично допустима концентрація повинна бути виражена у $\text{кг}/\text{м}^3$ (вага газу фреону на одиницю об'єму повітря) для простоти обчислень.

Гранично допустима концентрація: $0.44 \text{ кг}/\text{м}^3$ (R410A)

$$\text{Концентрація холодоагенту (кг/м}^3\text{)} = \frac{\text{Загальна кількість залитого холодоагенту в холодильну установку (кг)}}{\text{Об'єм найменшого приміщення, де встановлений внутрішній блок (м}^3\text{)}}$$

МАРКУВАННЯ МОДЕЛІ

Блок рекуперації теплоти

- Назва моделі:

Комерційна назва виробу	Фабрична назва виробу
Серія PRHR**#	
** = число; (№ трубопроводу, що підключається до внутрішнього блоку)	
# = число; (номер серії)	

- Додаткова інформація: Заводський номер наведений на штрих-коді виробу.
- Макс. допустимий тиск: сторона високого тиску: 4.2 МПа / сторона низького тиску: 2.4 МПа (холодоагент: R410A)

Комплект управління для низьких температур

- Назва моделі : PRVC2

ҚОЛДАНЫС ЖӘНЕ ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСКАУЛЫҚ АУА САЛҚЫНДАТҚЫШ

Өнімді орнатпас бұрын осы орнату нұсқаулығын толық оқыңыз.

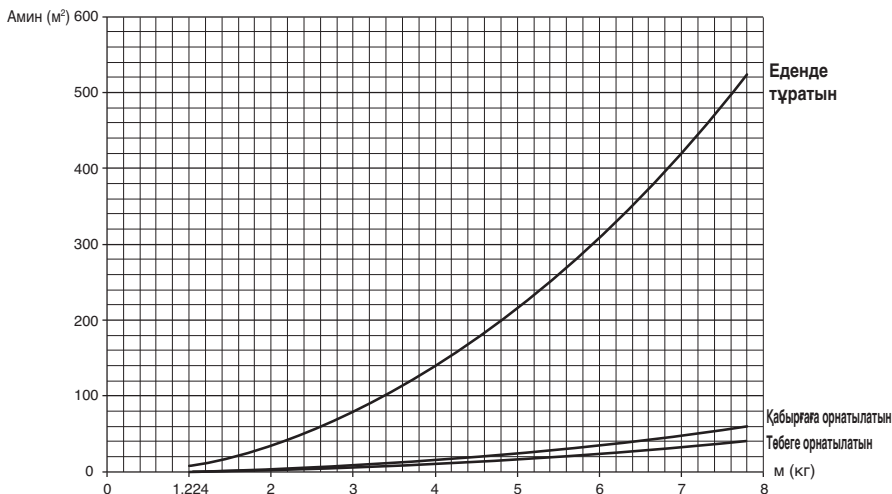
Бастапқы нұсқаулар аудару (R410A/R32)

[Өкілдік] «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан» АҚ ҚР, Алматы қ., Көкорай к-сі, 2А/9
[Өндіруші] LG Electronics Inc. Чханвон 2 фабрикасы 84, Wanam-RO, Seongsan-gu,
Чханвон-SI, Кёнсан-Намдо, КОРЕЯ

Бұл нұсқаулық бастапқы нұсқаулықтың оңайлатылған нұсқасы болып табылады.
Түпнұсқа нұсқаулықты веб-сайттан алуыңызға болады.

Минималды еден ауданы (R32 үшін)

- Жабдықты еден аймағы минималды аймақтан үлкен болатын бөлмеде орнату, пайдалану және сақтау қажет.
- Минималды аймақты анықтау үшін кестедегі графикті қолданыңыз.



- м: Жүйедегі суық агенттің жалпы көлемі
- Суық агенттің жалпы көлемі: зауытта толтырылған көлем + қосымша суық агент көлемі
- Амин: минималды орнату ауданы

ҚАЗАҚ ТІЛІ

Еденде орналасқан жері	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Еденде орналасқан жері	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Қабырғаға орнатылатын	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Қабырғаға орнатылатын	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Төбеге орнатылатын	
м (кг)	Амин (м²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Төбеге орнатылатын	
м (кг)	Амин (м²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Келесі таңбалар ішкі және сыртқы құрылғыларда көрсетіледі.

	Жабдықты пайдаланбай тұрып, осы нұсқаулықта берілген сақтық шараларын оқып шығыңыз.		Бұл жабдық жанғыш суық агентке толтырылған (R32 үшін).
	Бұл таңба пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығу керектігін білдіреді.		Бұл таңба қызмет көрсетушілердің осы жабдықты орнату нұсқаулығына сәйкес пайдалануы қажеттігін білдіреді.

Қауіпсіздік нұсқаулары өнімге қауіп тудыра отырып, пайдалану және дұрыс пайдаланбау салдарынан болатын қауіптер мен зақымдардың алдын алуға арналған.

Нұсқаулар төменде сипатталғандай «АБАЙЛАҢЫЗ» және «ЕСКЕРТУ» болып бөлінеді.

 Бұл таңба қауіп тудыратын жағдайлар мен жұмысты анықтау үшін көрсетіледі. Осындай таңбасы бар бөлімді мұқият оқып шығыңыз және қауіптің алдын алу үшін нұсқауларды орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін екенін білдіреді.

ЕСКЕРТУ

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда өнімнің аз деңгейде зақымдалуы мен бұзылуын білдіреді.

АБАЙЛАҢЫЗ

- Көмелетке толмаған тұлғалардың орнату, жөндеу немесе бұзу сізге және басқаларға қауіп төндіруі мүмкін.
- Нұсқаулықтағы ақпарат қауіпсіздік процедураларын білетін және тиісті құралдар мен бақылау-өлшеу аспаптарымен жабдықталған білікті мамандарға пайдалануға арналған
- Осы нұсқаулықтағы барлық нұсқамаларды мұқият оқудан және сақтаудан бас тарту жабдықтың жұмысында жаңылыстарға, мүліктің зақымдалуына, жарақат алуға және/немесе өлімге әкелуі мүмкін.
- Газға қатысты мемлекеттік нормаларды орындауыңыз қажет.

Орнату

- Егер тұрақты құрылғы қуат сымымен және ашамен немесе тоқ күшеюінің III санатының шарты бойынша толық ажыратуды қамтамасыз ететін барлық полюсте түйіспелі ажыратқышы бар басқа қуат көзінен ажырататын құралдармен жабдықталмаған болса, нұсқауларда ажырату құралдары тұрақты сымдар жүйесіне сым жүргізу ережелеріне сәйкес бекіту туралы көрсетілуі керек.
- Жабдықты құрастыру және қосу үшін дилерге немесе білікті маманға хабарласыңыз.
 - Пайдаланушының дұрыс орнатпауы судың жылыстауына, ток соғуға немесе жанып кетуге әкелуі мүмкін.
- Өрқашан бұйымды жерге тұйықтаңыз.
 - Өрттің шығу немесе электр тоғымен зақымдану қауіпі бар.
- Өрқашан белгіленген контур мен ажыратқышты орнатыңыз.
 - Кабельді дұрыс жүргізбеу немесе орнатпау өртке немесе электр тоғымен зақымдануға әкелуі мүмкін.
- Орнатылған өнімді қайта орнату үшін міндетті түрде авторланған сервис орталығына немесе дилерге хабарласыңыз.
 - Өрт шығу, электр тоғымен зақымдану, жарылыс немесе жарақат қауіпі бар.
- Құрылғыны өзбетімен (тапсырыс беруші) орнатпаңыз, құрастырмаңыз немесе қайта орнатпаңыз.
 - Өрт шығу, электр тоғымен зақымдану, жарылыс немесе жарақат алу қауіпі бар.
- Жанғыш газдарды немесе жанғыш сұйықтықтарды салқындатқыштың жанында сақтамаңыз және қолданбаңыз.
 - Жану немесе аспаптың бұзылу қауіпі бар.
- Дұрыс таңдалған ажыратқышты немесе сақтандырғышты пайдаланыңыз.
 - Өрт шығу немесе электр тоғымен зақымдану қауіпі бар.
- Күшті желге немесе жер сілкінісіне дайын болыңыз және аспапты тиісті жерде орнатыңыз.
 - Дұрыс орнатпау оның құлауына және жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Өнімді параллель емес немесе ақаулы орнату орнына орнатпаңыз.

- Бұл жарақатқа, апатқа немесе өнімнің зақымдануына әкелуі мүмкін.
- Жылыстауға тестті немесе үрлеуді жасаған кезде вакуумды сорғыны немесе инертті газдарды (азот) пайдалаңыз. Сығылған ауаны немесе оттегі мен жеңіл жанатын газдарды қолданбаңыз. Олай болмаған жағдайда бұл өртке немесе жарылысқа алып келуі мүмкін.
 - Өлім, жарақат, жану немесе қауіп бар.
- Салқындатқышты орнату және басқа орынға ауыстыру кезінде оны хладагенттің өзге түрімен толтырмаңыз, аспапта көрсетілген хладагентті қолданыңыз.
 - Егер басқа хладагент немесе ауа бастапқы хладагентпен араласса, өнім істен шығуы немесе зақымдануы мүмкін.
- Қорғаныс құрылғылардың баптауларын өзгертпеңіз және қайта баптамаңыз.
 - Егер қысым датчигі, термоажыратқыш немесе басқа қорғаныс құрылғы тұйықталса және мәжбүрлі басқарылса, немесе LGЕ қарастырмаған құрылғы қолданылса, бұл өрт шығуға немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Газ жылыстаған жағдайда ауа салқындатқышты пайдаланбас бұрын орын-жайды желдетіп алыңыз.
 - Бұл жарылысқа, жануға және күйіктерге әкелуі мүмкін.
- Басқару блогының қақпағы мен панельді мықтап орнатыңыз.
 - Егер қақпағы мен панель мықтап орнатылмаса, сыртқы блокқа шаң немесе су тиіп кетуі мүмкін, бұл жануға немесе ток соғуға әкелуі мүмкін.
- Егер ауа салқындатқыш шағын орын-жайда орнатылса, онда хладагенттің жылыстау кезінде қауіпсіздік шектерінен асатын хладагент концентрациясының алдын алу бойынша шаралар қабылдау қажет.
 - Қауіпсіздік шектерінен асып кетудің алдын алу бойынша шараларға қатысты дилермен кеңесіңіз. Хладагент жылыстаған және қауіпсіздік шектерінен асып кеткен жағдайда, орын-жайда оттегінің жетіспеуімен байланысты қауіптер туындауы мүмкін.
- Жабдық жақсы желдетілетін аймақта, бөлменің өлшемі пайдалануға арналған бөлме аймағына сәйкес келетін жерде сақталуы тиіс. (R32 үшін)

- Тиісті желдету саңылауларының бітелуіне жол бермеңіз.
- Механикалық қосылымдарға техникалық қызмет көрсету мақсатына қол жеткізілуі тиіс.

Пайдалану

- Зақым келтірмеңіз немесе арнайы қоректену бауын қолданыңыз.
 - Өрт шығу, электр тогымен зақымдану, жарылыс немесе жарақат алу қауіпі бар.
- Осы құрылғыға арналған белгіленген шығу жерін қолданыңыз.
 - Өрт шығу немесе электр тогымен зақымдану қауіпі бар.
- Сақ болыңыз, су бұйымға тимеуі тиіс
 - Өрт шығу, электр тогымен зақымдану немесе бұйымның бұзылу қауіпі бар.
- Ажыратқышты су қолмен ұстамаңыз.
 - Өрт шығу, электр тогымен зақымдану, жарылыс немесе жарақат алу қауіпі бар.
- Егер өнім су болып қалса (суға түсірілген болса), авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.
 - Өрттің шығу немесе электр тогымен зақымдану қауіпі бар.
- Сақ болыңыз, орнату кезінде өнімнің үшкір шеттеріне қол тигізбеңіз.
 - Бұл жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Құрылғыға ешкім де кіре алмайтынына немесе құлап кетуіне жол бермеңіз.
 - Бұл жарақатқа немесе өнімнің зақымдануына әкелуі мүмкін.
- Жұмыс кезінде өнімнің ішкі торын ашпаңыз. (Электр бөлшектеріне қол тигізбеңіз).
 - Жарақат алу, электр тогымен зақымдану немесе аппаратты бұзып алу қауіпі бар.
- Механикалық жалғағыштар сыртта қайта пайдаланылған жағдайда, тығыздауыш бөліктерді жаңарту қажет (R32 үшін).
- Ернеуі кең қосылымдар іште пайдаланылған жағдайда, ернеуі кең бөлікті қайтадан жасау қажет (R32 үшін).
- Өндіруші ұсынғаннан басқа мұзды еріту немесе тазалау процесін тездететін құралдарды пайдалануға болмайды.
- Салқындату циклінің бөлігін тесуге немесе күйдіруге болмайды.

- Суық агенттер иіс шығаруы мүмкін екендігін естен шығармаңыз.
- Қуат кабелінің жұмыс барысында ажыратылмайтындығына немесе зақымдалмайтындығына көз жеткізіңіз.
 - Өрттің шығу немесе электр тоғымен зақымдану қауіпі бар.

ЕСКЕРТУ

Орнату

- LG Electronics компаниясының кондиционерлерін лицензиясы бар кәсіпқой орнатушы маманнан басқа тұлға орнатса, кепілдіктің күші жойылады.
 - Жөндеуге қатысты барлық шығындар толығымен иесінің жауапкершілігіне жатады.
- Бұйымды құрастырғаннан немесе жөндегеннен кейін хладагенттің (фреонның) жылыстауын әр қашан тексеріп отырыңыз.
 - Хладагенттің төмен деңгейі бұйымның істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Бұйымды шу немесе сыртқы блоктан ыстық ауа бар жерге орнатпаңыз, бұл айналадағы адамдарға жайсыздық әкелуі мүмкін.
 - Бұл сіздің көршілеріңізге мәселелер тұғызуы мүмкін.
- Бұйымды орнатқан кезде деңгейді қолданыңыз.
 - Дірілді немесе судың жылыстауын болдырмау үшін.
- Құрылғыны жанатын газ жылыстауы мүмкін жерлерге орнатпаңыз.
 - Блоктың жанында газдың жылыстауы және оның концентрациясы болса, бұл жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Қажетті қимадағы желілік кабельді қолданыңыз.
 - Шағын қималы кабельдер ысып кетіп, өртке әкелуі мүмкін.
- Бұйымды азық түліктерді, өнер туындыларын және т.б. сақтау сияқты арнайы мақсаттар үшін қолданбаңыз.
 - Мүліктің зақымдану немесе жоғалу қауіпі бар.
- Құрылғыға балаларды жақындатпаңыз. Жылу алмастырғыштың өте үшкір бөлшектері бар.
 - Бұл саусақтарды кесіп алу сияқты жарақаттарға әкелуі мүмкін. Сондай-ақ, жылу алмастырғыштың зақымдалған қырлары оның өнімділігінің төмендеуіне әкелуі мүмкін.

- Аспапты ауруханада, байланыс станциясында немесе ұқсас объектіде орнатқан кезде шудан жеткілікті қорғауды қамтамасыз етіңіз.
 - Инверторлық жабдық, автономды электрогенератор, жоғары жиілікті медициналық жабдық немесе радиобайланыс жабдығы салқындатқыштың тұрақсыз жұмыс істеуіне немесе жұмыс қабілетсіздігіне әкелуі мүмкін. Басқа жағынан, салқындатқыш медициналық процедуралардың немесе радиохабарлаудың барысын бұзатын өзінің шуы арқылы басқа жабдықтың жұмысына кедергі жасауы мүмкін.
- Құрылғыны ол тікелей теңіз желінің (тұз) әсеріне ұшырауы мүмкін жерлерге орнатпаңыз.
 - Бұл өнімнің, әсіресе конденсатордың және буландырғыштың қырларының тоттануына әкелуі мүмкін, бұл құрылғының істен шығуына немесе оның тиімсіз жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін.
- Суық агент тізбегімен жұмыс істейтін немесе оны ашатын кез келген адам өндірістік салада аккредиттелген бағалау органының жарамды сертификатына ие болуы тиіс, осылайша, оның суық агенттермен салалық бағалау сипаттамасына сәйкес қауіпсіз түрде жұмыс істеуіне сенімді бола аласыз. (R32 үшін)
- Жабдықты механикалық зақымнан қорғалған күйде сақтау керек.
- Зақымдалуына жол бермеу үшін суық агент түтігі қорғалуы немесе қаптамаға оралуы тиіс.
- Қалыпты жұмыс барысында қозғалуы мүмкін иілгіш суық агент жалғағыштарын (мысалы, ішкі және сыртқы құрылғы арасындағы жалғағыш желілерді) механикалық зақымдардан қорғау керек.
- Құбырлар желісінің минималды көлемі орнатылуы тиіс.
- Құбырлар қосылымы физикалық зақымнан қорғалуы тиіс.
- Суық агенттің салқындату жүйесіндегі бөліктерге ағуына мүмкіндік беру үшін балқытып жапсырылатын, дәнекерленетін немесе механикалық қосылымдар клапандарды ашпай тұрып жасалуы тиіс.
- Құрылғы демонтажы, хладагент майын төгу және соңғы бөлшектерді алу жергілікті және ұлттық стандарттарға сәйкес орындалуы тиіс.

- Ажыратуға арналған құрылғылар сымдық ережелерге сәйкес тіркелген сымдарға қосылуы керек.
- Төкпе құбыршегін төкпе құбырға немесе ақаба су құбырына енгізуге болмайды.
 - Жаман иіс шығуы мүмкін және бұл жылу алмастырғыштың немесе құбырдың жемірілуіне әкеледі.
- Блокты ықтимал жарылғыш атмосфераларда орнатуға болмайды.

Пайдалану

- Ауа салқындатқышты ерекше жағдайларда қолданбаңыз.
 - Мұнай өнімдерінің, күкірттің және т.б. булануы салқындатқыштың өнімділігін едәуір төмендетуі және оның элементтеріне зақым келтіруі мүмкін.
- Кіру немесе шығу жерін жаппаңыз.
 - Бұл аспаптың істен шығуына немесе жазатайым оқиғаға әкелуі мүмкін.
- Сыртқы әсер зақым келтіре алмайтындай етіп кабельдердің қосылысын берік орындаңыз.
 - Кабельдердің жеткіліксіз сенімді қосылуы ысып кетіп, өрттің шығу себебі болуы мүмкін.
- Орнатқан орын уақыт өткен сайын нашарламайтынына көз жеткізіңіз.
 - Егер база бұзылса, салқындатқыш құлап, мүліктік зардап, зақым немесе жарақат келтіруі мүмкін.
- Судың ағысын дұрыс қамтамасыз ету үшін, ағызу шлангасын орнату жөніндегі нұсқамаға сәйкес орнатыңыз және оқшаулаңыз.
 - Нашар қосылыс судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Аспапты тасымалдаған кезде өте мұқият болыңыз.
 - Өнімнің салмағы 20 кг-нан артық болса, оны жалғыз көтермеңіз.
 - Кейбір бұйымдардың қаптамаға арналған пластик ленталары болады, оларды өнімді тасымалдау үшін қолданбаңыз. Бұл қауіпті.
 - Жылу алмастырғыштың қырларына қол тигізбеңіз. Бұл жарақатқа әкелуі мүмкін.
 - Сыртқы блокты тасымалдаған кезде, оның негізін көрсетілген нүктелерде бекітіңіз. Сонымен қатар, сыртқы блоктың жылжып кетуін болдырмау үшін оны төрт нүктеде бекіту

қажет.

- Қаптау материалдарын қауіпсіз алып тастаңыз.
 - Шеге және басқа да металл немесе ағаш бөлшектер сияқты қаптау материалдары жарақат келтіруі мүмкін.
 - Балалар пластик қаптамамен ойнай алмау үшін оны кәдеге жаратыңыз. Балаларға пластик қаптамамен ойнауға рұқсат етпеңіз, олар тұншығу қаупіне тап болады.
- Қоректенуді жұмысты бастаудан 6 сағат бұрын қосыңыз.
 - Бас қоректену ажыратқышын қосқаннан кейін бірден жұмысты бастау ішкі бөлшектердің қатты бұзылуына әкелуі мүмкін. Пайдаланудың барлық уақыты бойы қоректену ажыратқышын қосулы ұстаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде немесе жұмыс істеп тұрғаннан кейін хладагент құбырына, су құбырына немесе ішкі бөліктерге тимеңіз.
 - Бұл күйікке немесе үскке әкелуі мүмкін.
- Панельдері немесе қақпақтары шешілген желдеткішті қоспаңыз.
 - Жабдықтың айналатын, ыстық бөлшектеріне немесе жоғары кернеуде тұрған элементтеріне қол тигізу жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Жұмыс тоқтағаннан кейін бас қоректену ажыратқышын бірден сөндірімеңіз.
 - Бас қоректену ажыратқышын сөндіретін алдында, ең болмағанда 5 минут күте тұрыңыз. Олай етпеген жағдайда бұл судың ағып кетуіне немесе басқа мәселелерге әкелуі мүмкін.
- Автоадресация қоректену барлық ішкі мен сыртқы блоктарға қосылған жағдайда жүргізілуі тиіс. Автоадресация сонымен қатар, ішкі блокты басқару тақшасын ауыстыру кезінде жүргізілуі тиіс.
- Салқындатқышты тазартқан немесе құрастырған кезде қатты тұғырықты немесе баспалдақты қолданыңыз.
 - Сақ болыңыз және жарақатты болдырмаңыз.
- Қолыңызды немесе басқа заттарды салқындатқыш қосылып тұрған кезде ауаны кіргізу және шығару саңылауларына салмаңыз.
 - Құрылғының ішінде зақым келтіруі мүмкін үшкір және

жылжымалы бөлшектер бар.

- Бұл аспапты 8 жастан асқан балалар және дене, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектелген немесе тәжірибесі не білімі жеткіліксіз адамдар, бақылауда болғанда және аспапты пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысқанда және оны пайдаланумен байланысты қауіпті түсінгенде қолдана алады. Балаларға аспаппен ойнауға болмайды.
- Егер қоректену бауы зақымдалған болса, электр тогымен зақымдануды болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету бойынша агенті немесе ұқсас білікті қызметкер ауыстыруы тиіс.
- Аспап сервистік қызмет көрсету кезінде және оның бөлшектерін ауыстырған кезде қоректену көзінен ажыратылуы тиіс.
- Өніммен тек білікті қызмет көрсету маманы ғана жұмыс істеуі керек.
- Бұл аспап дене, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектелген немесе тәжірибесі не білімі жеткіліксіз адамдарға (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғадан аспапты пайдалануға қатысты нұсқаманы алмаған жағдайда пайдалануға болмайды.
- Қызмет көрсету жұмыстары тек жабдық өндірушісінің ұсыныстарына сәйкес орындалуы тиіс. Басқа білікті қызметкерлердің көмегі талап етілетін техникалық қызмет көрсету және жөндеу жұмыстары жанғыш суық агенттерді пайдалану тәжірибесі бар адамның бақылауымен орындалуы тиіс. (R32 үшін)

ОРНАТУ КЕҢІСТІГІ

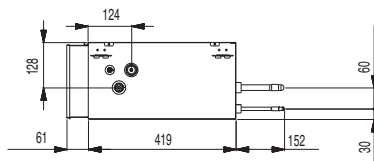
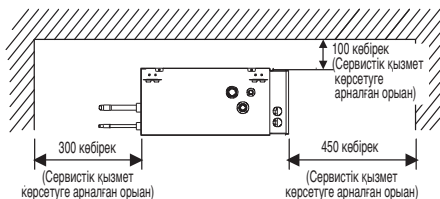
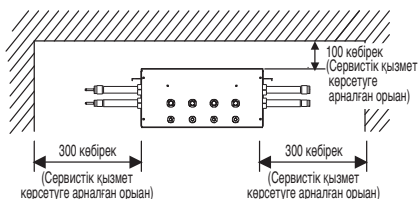
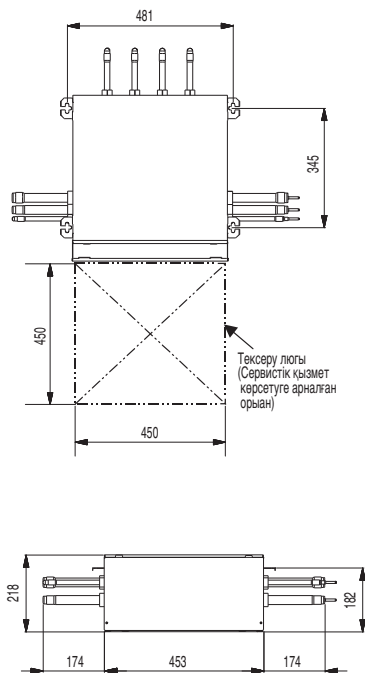
Келесідей жағдайларға қолайлы болатын HR құрылғысын орнататын орынды таңдаңыз

- HR құрылғысы ішкі бөлмеге арналғандықтан жаңбыр тиетін жерлерге орнатпаңыз.
- Жеткілікті қызмет көрсету кеңістігіне орналастыру керек.
- Хладагент құбыры шектелген ұзындықтан аспау керек.
- Басқа ыстық көздерінен шығатын сәулелі жылу бар жерлерге орналастырмаңыз.
- Май шашырайтын, бу бүркіні немесе жоғары жиілікті электр шуы күтілетін жерлерге орналастырмаңыз.
- Құрылғыны жұмыс шуылы әсер етпейтін жерге орнатыңыз. (Жиналыс бөлмесі сияқты орынға орнату шуға байланысты жұмысқа кедергі келтіруі мүмкін.)
- Хладагент құбыры, төгу құбыры және электр сымдарын жүргізу жұмыстары жеңіл орындалатын жерлерге орналастырыңыз.
- Толық ақпарат алу үшін, орнату нұсқаулығын қараңыз.

Өлшем сызбалары

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Өлшем бірлігі: мм]

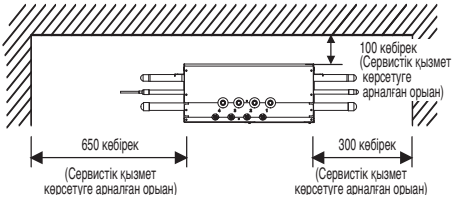


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

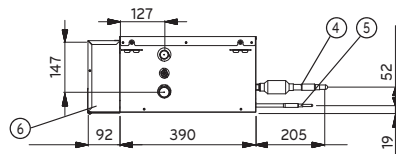
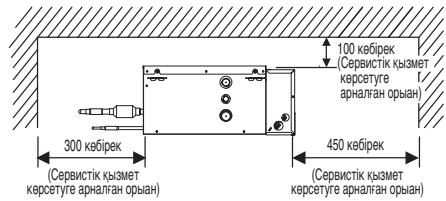
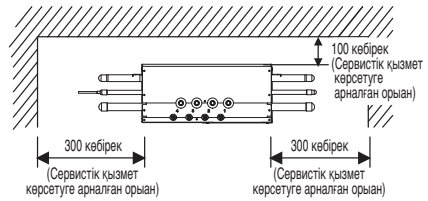
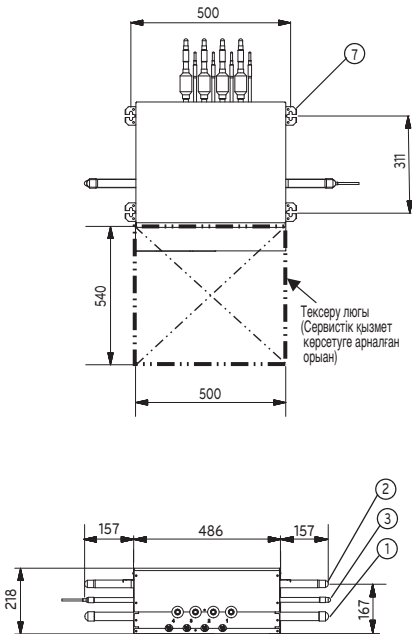
[Өлшем бірлігі: мм]

*Торлы сүзгіні HR блогына тікелей жалғаңыз.

1) HR блогымен параллель қосылым. (қоспағанда PRHR023)



2) HR блогымен тізбекті қосылым. (қоспағанда PRHR023)

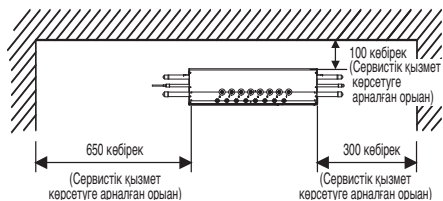


PRHR063 / PRHR083

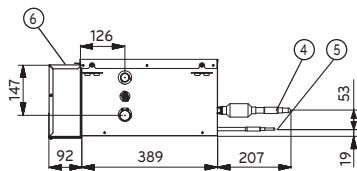
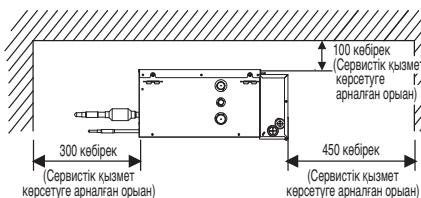
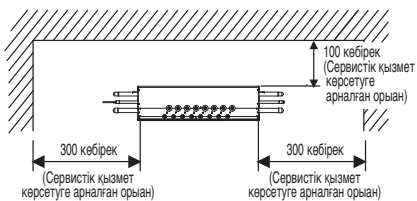
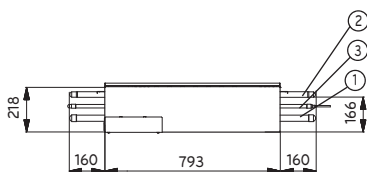
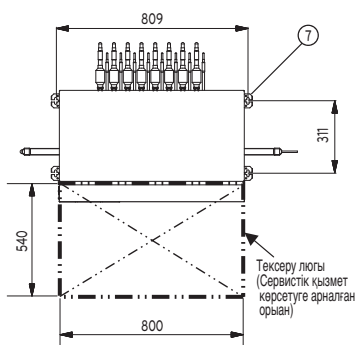
[Өлшем бірлігі: мм]

*Торлы сүзгіні HR блогына тікелей жалғаңыз.

1) HR блогымен параллель қосылым.

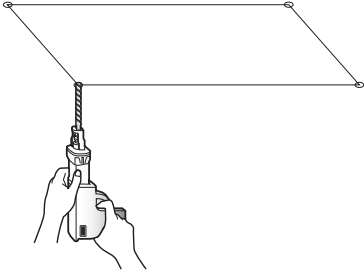


2) HR блогымен тізбекті қосылым.



ЖЫЛУДЫ ҚАЙТАРУ ҚҰРЫЛҒЫСЫН ОРНАТУ

- Бекіткіш болттардың орнын таңдап, белгілеңіз.
- Қабырғада анкерді салуға болатын тесік жасаңыз.

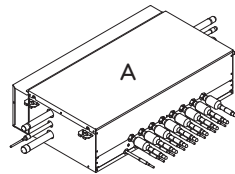
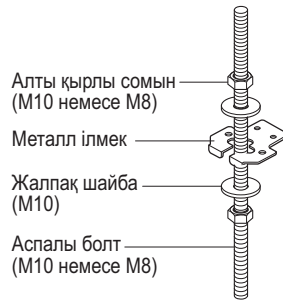


⚠ ЕСКЕРТУ

Жабдық құламауы үшін гайка мен болтты бекітіңіз.

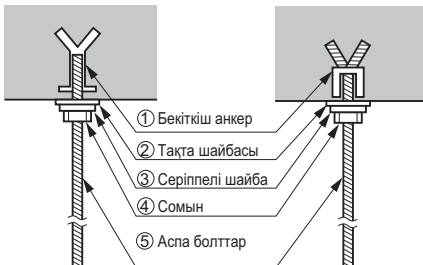
- Аспалы болттарды төбеге бекіту үшін бекіткіш анкерлерді және шайбаны аспалы болттарға енгізіңіз.
- Аспалы болттарды бекіткіш анкерге мықтап бекемдеңіз.
- Монтаждық тақталарды гайкалармен, шайбалармен және серіппелі шайбалармен аспалы болттарға орнатыңыз (тепе-тең етіп реттеңіз).

- 1 Анкер саңылауын пайдаланып, аспалы болтты іліңіз.
- 2 Аспалы болтқа төмендегі суретте көрсетілгендей алты қырлы сомынды және жалпақ шайбаны (қалаңызда сатып алуға болады) орнатып, негізгі құрылғыны металл аспаға іліп қойыңыз.
- 3 Деңгейді өлшеу аспабымен тепе-теңдігін тексеріп, алты қырлы сомынды бекітіңіз.
* Жабдықты алға/артқа және оңға/солға $\pm 5^\circ$ дейін қисайтуға болады.
- 4 Бұл құрылғыны төбеге іліп орнату қажет және А жағы әрдайым жоғары қарап тұруы қажет.



Ескі ғимарат

Жаңа ғимарат



СЫРТҚЫ БЛОКТЫ КӨТЕРУ

Өнімді көтеріп тасымалдауға екі немесе одан көп адамды пайдаланыңыз.

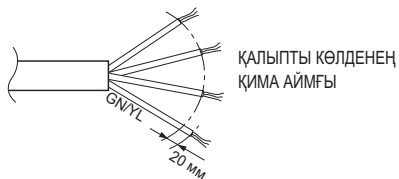
ЭЛЕКТРЛІК СИПАТТАМАЛАР

- Ұсынылған автоматты ажыратқыш - ЖТАА
- МСА автоматты ажыратқышты және ақаулық тізбегін ажыратқышты таңдау үшін қолданылады
- Толыққанды электрлік сипаттамаларды ӨТДК-ден қараңыз.

ЖТАА: жерге тарағандағы автоматты ажыратқыш
МСА: максималды сақтандырғыш ампері(А)
ӨТДК: өнім туралы дерек кітапшасы

⚠ ЕСКЕРТУ

- Іштегі және сырттағы құрылғыға жалғанған байланыс кабелі келесі сипаттамаларға сай болуы тиіс (резеңке оқшаулағыш, HAR немесе SAA тарапынан мақұлданған H05RN-F түрі).

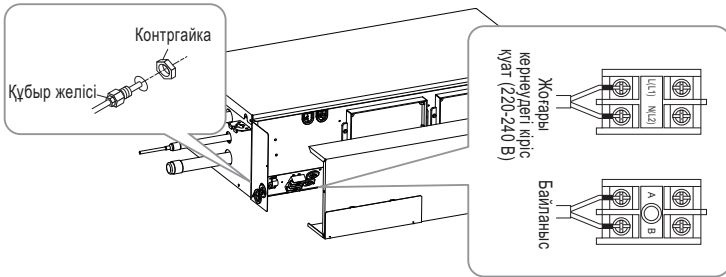
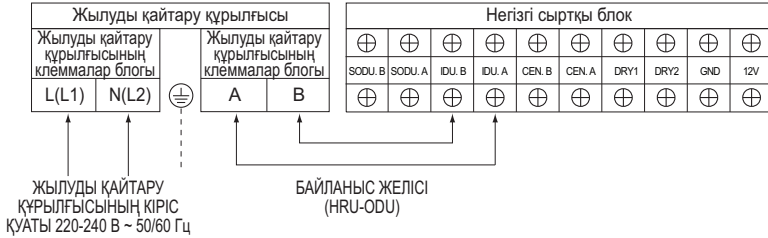


А жабдығының номиналды кернеуі.	Номиналды көлденең қима аймағы мм²
≤ 0.2	Іілгіш сым
> 0.2 және ≤ 3	0.5
> 3 және ≤ 6	0.75
> 6 және ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 және ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 және ≤ 25	2.5
> 25 және ≤ 32	4
> 32 және ≤ 40	6
> 40 және ≤ 63	10

- Қуат сымы зақымдалған болса, қызмет көрсету агенті арқылы өндірушіден алуға болатын арнайы сым немесе жинақпен алмастырылуы керек.
- Өнімді орнатуға арналған құбырлар мен сымдарды бөлек сатып алу керек.

СЫМ ҚОСЫЛЫМЫ

Сыртқы блок қосылымына сәйкес сымдарды басқару тақтасындағы клеммаларға жеке-жеке жалғаңыз.
 - Сыртқы блок сымдарының түстері мен терминал нөмірлерінің жылуды қайтару құрылғысындағы сымдардың түсімен сәйкесінше бірдей екеніне көз жеткізіңіз.



ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠ ЕСКЕРТУ

Көз келген техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын, жүйені негізгі қуат желісінен өшіріңіз.

Төмендегілерді ешқашан пайдаланбаңыз:

- 40 °C-тан ыстық су.
- Деформация және/немесе түстің оңуына себеп болуы мүмкін.
- Ұшқыш заттар.
- Ауа салқындатқыштың бетіне зақым келтіруі мүмкін.



ЭЛЕКТР СЫМЫ

- Электр құрылғысына, сым өткізу ережелеріне және әрбір электр қуаты компаниясының нұсқаулығына қатысты техникалық стандартқа арналған мемлекеттік ұйым заңын орындаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Реттеулер мен осы орнату нұсқаулығына сәйкес арнайы схеманы пайдалану арқылы электр жұмысын өкілетті электр инженерлеріне орындатыңыз.

Қуат жеткізу схемасында орынның жетіспеушілігі болса немесе электр жұмысы болмаса, ол электр соғуына немесе өртке әкелуі мүмкін.

- Сыртқы блоктың байланыс кабелін қуат көзінің электр шуы әсер етпейтіндей қуат көзінің кабелінен алшақ орнатыңыз. (Оларды түтікшеден өткізіп төсеменіз)
- HR блогына арнайы жерге қосу жұмысын қамтамасыз етіңіз.
- Қуат беруші желінің оқшаулау материалы ең аз әдеттегі полихлоропропен қабықшасы болуы тиіс. (кодтық белгілеу 60245 IEC 57)

АУА ШУЫЛЫНЫҢ ШЫҒАРЫЛУЫ

Осы өнімнен шығатын А өлшемді дыбыс қысымы 70 дБ-ден төмен.

Шуыл деңгейі орналасқан жеріне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

Көрсетілген суреттер тиісті қауіпсіз жұмыс істеу деңгейлері емес, шығарылу деңгейі болып табылады.

Шығарылу мен ықпалына ұшырау деңгейлері арасында арақатынас бар болғандықтан, оны алдағы уақытта сақтық шаралардың қажет болуын не болмауын сендімді түрде анықтау үшін пайдалануға болмайды.

Жұмыс күшінің ықпалға ұшыраудың нақты деңгейіне әсер ететін факторға жұмыс бөлмесінің сипаттамасы мен басқа да шуыл көздері жатады, яғни жабдықтар саны мен басқа да қосалқы процестер және оператордың шуыл әсеріне ұшыраған уақыт ұзақтығы кіреді. Сонымен қатар, рұқсат етілген ықпал деңгейі әр елде әртүрлі болуы мүмкін.

Алайда, бұл ақпарат жабдық пайдаланушысының қауіп пен қатер деңгейін жақсырақ бағалауына мүмкіндік береді.

ШЕКТЕУ КОНЦЕНТРАЦИЯСЫ

Шектеу концентрациясы - салқындатқыш ауамен араласқанда адамға жарақат тигізбей жедел шаралар қолдануға болатын фреон газы концентрациясының шегі болып табылады. Есептеу оңай болу үшін ұйғарынды концентрация кг/м³ бірлігімен (ауа мөлшерінің бір бірлігіне шақ келетін фреон газының салмағы) белгіленуі тиіс.

Шектеу концентрациясы: 0.44 кг/м³(R410A)

$$\text{Салқындатқыш концентрациясы (кг/м}^3\text{)} = \frac{\text{Салқындатқыш қондырғысындағы толтырылған салқындатқыштың жалпы мөлшері (кг)}}{\text{Ішкі құрылғы орнатылған ең кішкентай бөлменің сыйымдылығы (м}^3\text{)}}$$

МОДЕЛЬ БЕЛГІСІ

HR құрылғысы

- Үлгі атауы :

Өнімнің саудалық атауы	Үлгінің зауыттық атауы
PRHR**# сериялары	
** = Сандық; (Ішкі блокқа жалғанатын құбырлар саны)	
# = Сандық; (Сериялық нөмірі)	

- Қосымша ақпарат : сериялық нөмірін өнімдегі штрихкодтан көре аласыз.

- Макс. рұқсат етілген қысым Жоғарғы жағы : 4.2 МПа / Төменгі жағы : 2.4 МПа (Салқындатқыш : R410A)

Low Ambient Control жинағы

- Үлгі атауы : PRVC2

ІНСТРУКЦЫЯ ПА
ВЫКАРЫСТОУВАННЮ І УСТАНОУЦЫ
**КАНДЫЦЫЯНЕР
ПАВЕТРА**

Цалкам прачытайце інструкцыю па мантажы, перш чым пачаць мантаж
выраба.

Арыгінальная інструкцыя (R410A/R32)

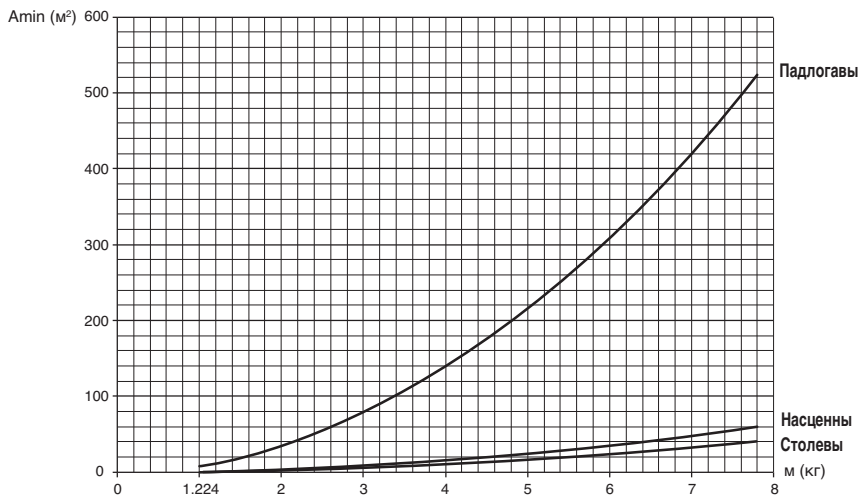
[Прадстаўнік] LG ELECTRONICS RUS Прадстаўніцтва ў Беларусі 70- а, Кахоўская вул.,
Мінск, 220068, Беларусь

[Вытворца] LG Electronics Inc. Рэспубліка Карэя, Кёнгангнам-да, Чангвон, Сёнган-гу, Ванам-ро,
84, завод Чангвон №2

Гэта кіраўніцтва з'яўляецца спрощанай версіяй арыгінальнага кіраўніцтва.
Вы можаце знайсці арыгінальную інструкцыю на вэб-сайце.

Мінімальная агульная плошча (для R32)

- Прыладу трэба ўсталяваць, эксплуатаваць і захоўваць у памяшканні з агульнай плошчай, большай за мінімальна пазначаную.
- Каб вызначыць мінімальную плошчу, выкарыстоўвайце табліцу ніжэй.



- m: Агульная маса халадагенту ў сістэме
- Агульная маса халадагенту: аб'ём халадагенту, уведзены вытворцам + дадатковы аб'ём
- Amin: мінімальна плошча для ўсталявання

БЕЛАРУСКАЯ МОВА

Падлогавы	
m (кг)	Amin (м²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Падлогавы	
m (кг)	Amin (м²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Насценны	
m (кг)	Amin (м²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Насценны	
m (кг)	Amin (м²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Столевы	
m (кг)	Amin (м²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Столевы	
m (кг)	Amin (м²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83


МЕРЫ БЯСПЕКІ

Наступныя сімвалы размяшчаюцца на ўнутраным і вонкавым блоках.

	Перад эксплуатацыяй прылады ўважліва азнаёмцеся з мерамі засцярогі з гэтай інструкцыі.		Гэта прылада запоўнена вогненебяспечным халадагентам (для R32).
	Такі сімвал азначае, што трэба ўважліва азнаёміцца з інструкцыяй па эксплуатацыі.		Такі сімвал азначае, што персанал па тэхнічным абслугоўванні павінен абыходзіцца з гэтым абсталяваннем згодна з інструкцыяй па мантажу.

Выкананне наступных мер бяспекі дазволіць пазбегнуць непрадбачанай небяспекі або пашкоджанняў, выкліканых пры небяспечным або няправільным карыстанні вырабам.

Меры бяспекі прадстаўлены ніжэй у раздзелах «ПАПЯРЭДЖАННЕ» і «УВАГА!».

 Гэты сімвал паказвае, што рэчывы і дзеянні могуць быць небяспечнымі. Уважліва чытайце раздзелы, пазначаныя гэтым сімвалам, і выконвайце неабходныя інструкцыі, каб пазбегнуць небяспекі.

ПАПЯРЭДЖАННЕ

Гэты сімвал паказвае, што невыкананне мер бяспекі можа прывесці да сур'ёзных траўм або смерці.

УВАГА!

Гэты сімвал паказвае, што невыкананне мер бяспекі можа прывесці да нязначных траўм або пашкоджання вырабу.

ПАПЯРЭДЖАННЕ

- Мантаж, рамонт або паломка, зробленыя некампетэнтнымі асобамі, можа прывесці да небяспекі для вас і іншых.
- Інфармацыя, якая ўтрымліваецца ў гэтай інструкцыі, прызначана для выкарыстання кваліфікаванымі спецыялістамі па тэхнічным абслугоўванні, якія азнаёмленыя з тэхнікай бяспекі і маюць неабходныя інструменты і кантрольна-вымяральныя прылады.
- Няздатнасць уважліва прачытаць і выконваць патрабаванні, прыведзеныя ў дадзенай інструкцыі, можа прывесці да няспраўнасці абсталявання, пашкоджання маёмасці, атрымання траўмы і (ці) смерці.

- Неабходна прытрымлівацца дзяржаўных норм па працы з газамі.

Устаноўка

- Калі стацыянарны прыбор не забяспечаны шнурам харчавання і штэпсельнай вілкай ці іншымі сродкамі для адключэння ад сеткі электрахарчавання, якая мае кантактнае раз'яднанне на ўсіх полюсах, якія забяспечваюць поўнае адключэнне пры ўмовах залішняй напругі катэгорыі III, у інструкцыях павінна быць паказана, што сродкі для адключэння павінны быць убудаваны ў стацыянарную праводку ў адпаведнасці з правіламі электраправодкі.
- Мантаж кандыцыянера павінен выканаць прадавец ці аўтарызаваны спецыяліст.
 - Няправільны мантаж карыстальнікам можа прывесці да ўцечкі вады, атрымання электрычнага ўдару ці ўзнікнення пажару.
- Прыладу заўсёды неабходна зазямляць.
 - Існуе рызыка атрымання электрычнага ўдару ці ўзнікнення пажару.
- Неабходна заўсёды ўжываць вылучаны ланцуг і аўтаматычны выключальнік.
 - Няправільнае падключэнне ці мантаж могуць прывесці да ўзнікнення пажару ці атрымання электрычнага ўдару.
- Для пераўсталявання ўсталяванай прылады неабходна заўсёды звяртацца да прадаўца ці ў аўтарызаваны цэнтр абслугоўвання.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару, атрымання электрычнага ўдару, выбуху ці нанясення траўмы.
- Пакупнікам забаронена самастойна ўсталёўваць, дэмантаваць ці пераўсталёўваць прыладу.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару, атрымання электрычнага ўдару, выбуху ці нанясення траўмы.
- Забаронена захоўваць гаручы газ ці гаручыя рэчывы побач з кандыцыянерам.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару ці пашкоджання прылады.
- Неабходна ўжываць аўтаматычны выключальнік ці плаўкі засцерагальнік адпаведнага наміналу.
 - Існуе рызыка атрымання электрычнага ўдару ці ўзнікнення пажару.
- Падрыхтуйцеся да моцнага ветру ці землятрусу і ўсталюйце прыладу ў спецыяльна вызначаным месцы.

- Няправільны мантаж можа прывесці да перакульвання прылады і нанясення траўм.
- Не ўстанаўлівайце выраб не паралельна або дэфектнай стэнд ўстаноўкі.
 - Гэта можа прывесці да атрымання траўмы, няшчаснага здарэння ці пашкоджання прылады.
- Для правядзення праверкі ўцечкі ці прадзімання прылады неабходна выкарыстоўваць вакуумны насос ці інертны газ (азот). Забаронена ўжываць сціснутае паветра, кісларод ці гаручыя газы. Парушэнне можа прывесці да ўзнікнення пажару ці выбуху.
 - Існуе рызыка смерці, атрымання пашкоджання, узнікнення пажару ці выбуху.
- Падчас мантажу і перамяшчэння кандыцыянера ў іншае месца забаронена запаўняць яго холадагентам, адрозным ад пазначанага на блоку.
 - Перамешванне холадагенту іншага тыпу ці паветра з першапачатковым холадагентам можа выклікаць няспраўнасць контуру холадагенту і пашкоджанне прылады.
- Забаронена змяняць налады ахоўных прылад.
 - Закарочванне і прымусовае спрацоўванне рэле ціску, тэрмарэле ці іншай ахоўнай прылады або выкарыстанне дэталей, адрозных ад пазначаных LGE, можа прывесці да ўзнікнення пажару ці выбуху.
- У выпадку ўцечкі газу, перад уключэннем кандыцыянера неабходна праветрыць памяшканне.
 - Невыкананне гэтага патрабавання можа прывесці да выбуху, узгарання і атрымання апёкаў.
- Неабходна надзейна ўсталяваць накрыўку пульты кіравання і панэль.
 - Калі накрыўка і панэль усталяваны ненадзейна, пыл ці вада могуць патрапіць у знешні блок і выклікаць пажар ці атрыманне электрычнага ўдару.
- Калі кандыцыянер усталяваны ў невялікім памяшканні, неабходна прыняць меры па прадухіленні перавышэння бяспечнага ліміту канцэнтрацыі холадагенту ў выпадку яго ўцечкі.
 - Пракансультуйцеся з прадаўцом наконт адпаведных мер па прадухіленні перавышэння бяспечнага ліміту. Уцечка холадагенту і перавышэнне бяспечнага ліміту могуць стаць крыніцай небяспекі з-за недахопу кіслароду ў памяшканні.

- Прылада павінна знаходзіцца ў зоне, якая добра праветрываецца, і дзе памер памяшкання адпавядае плошчы, вызначанай для эксплуатацыі. (для R32)
- Не закрывайце патрэбныя адтуліны вентыляцыі.
- Мехаанічныя злучэнні павінны быць даступныя для тэхнічнага абслугоўвання.

Эксплуатацыя

- Не дапускайце пашкоджання ці выкарыстання неадпаведнага шнура сілкавання.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару, атрымання электрычнага ўдару, выбуху ці нанясення траўмы.
- Неабходна прымяняць для прылады асобную разетку.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару ці атрымання электрычнага ўдару.
- Асцерагайцеся пападання вады ў прыладу.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару, атрымання электрычнага ўдару ці пашкоджання прылады.
- Забаронена дакранацца да выключальніка сілкавання вільготнымі рукамі.
 - Існуе рызыка ўзнікнення пажару, атрымання электрычнага ўдару, выбуху ці нанясення траўмы.
- У выпадку намакання прылады (калі яна патрапіла ў ваду ці аказалася залітая вадой), звярніцеся ў аўтарызаваны цэнтр абслугоўвання.
 - Існуе рызыка атрымання электрычнага ўдару ці ўзнікнення пажару.
- Падчас мантажу не датыкайцеся да вострых краёў прылады.
 - Гэта можа выклікаць траўму.
- Паклапаціцеся, каб ніхто не мог наступіць або ўпасці на адзінку.
 - Гэта можа прывесці да атрымання траўмы ці пашкоджання прылады.
- Забаронена адчыняць уваходную рашотку прылады падчас эксплуатацыі. (Забаронена дакранацца да электростатычнага фільтра, пры яго наяўнасці.)
 - Існуе рызыка атрымання фізічнай траўмы, электрычнага ўдару ці пашкоджання прылады.
- Калі мехаанічныя злучальнікі паўторна выкарыстоўваюцца ўнутры памяшкання, трэба замяніць дэталі, прызначаныя для ўшчыльнення. (для R32)

- Калі злучэнні з развальцоўкай паўторна выкарыстоўваюцца ўнутры памяшкання, трэба яшчэ раз зрабіць развальцоўку такіх частак. (для R32)
- Не выкарыстоўвайце для паскарэння размарожвання або ачысткі ніякія сродкі, акрамя рэкамендаваных вытворцам.
- Не пратыкайце і не падпальвайце сістэму цыркуляцыі холадагенту.
- Звярніце ўвагу, што холадагенты могуць не мець паху.
- Прасачыце за тым, каб кабель харчавання не выцягвалі ці пашкодзвалі падчас працы.
 - Існуе рызыка атрымання электрычнага ўдару ці ўзнікнення пажару.

УВАГА!

Устаноўка

- Гарантыя анулюецца, калі мантаж, рамонт або мадыфікацыю прылад для кандыцыяніравання паветра кампаніі LG Electronics выконвае любая асоба, акрамя спецыяліста з адпаведнай ліцэнзіяй на такую дзейнасць.
 - У такіх выпадках за ўсе выдаткі, звязаныя з рамонтам, нясе поўную адказнасць сам уладальнік.
- Заўсёды неабходна праводзіць праверку ўцечкі газу (холадагенту) пасля ўсталявання ці рамонту прылады.
 - Нізкі ўзровень холадагенту можа прывесці да парушэння працы прылады.
- Не ўсталёўвайце прыладу ў месцах, дзе шум ці гарачае паветра ад знешняга блока могуць зашкодзіць навакольным.
 - Гэта можа зашкодзіць вашым суседзям.
- Утрымлівайце прыладу ў гарызантальным становішчы нават падчас усталявання.
 - Каб пазбегнуць вібрацыі ці ўцечкі вады.
- Забаронена ўсталёўваць блок у месцах магчымай уцечкі гаручага газу.
 - Уцечка газу і яго збіранне вакол блока можа выклікаць выбух.
- Неабходна выкарыстоўваць кабелі сілкавання з дастатковай дапушчальнай токавай нагрузкай і намінальнымі характарыстыкамі.
 - Кабелі занадта малага памеру могуць выклікаць уцечку, нагрэцца і стаць прычынай узгарання.

- Не ўжывайце прыладу для спецыяльных мэтаў, напрыклад, захавання ежы, твораў мастацтва і г. д. Дадзены кандыцыянер з'яўляецца спажывецкай прыладай, а не ахаладжальным прыборам з дакладнай каліброўкай.
 - Існуе рызыка пашкоджання ці страты маёмасці.
- Трымайце прыладу ў недасягальным для дзяцей месцы. Цеплаабменнік мае вострыя краі.
 - Ён можа нанесці траўму, напрыклад, парэз пальца. Пашкоджанне рабра можа прывесці да зніжэння магутнасці кандыцыянера.
- У выпадку ўсталявання прылады ў бальніцы, на станцыі сувязі ці ў іншым падобным месцы, неабходна забяспечыць дастатковую ахову ад шуму.
 - Абсталяванне інвертара, прыватны сілавы генератар, высокачастотнае медыцынскае абсталяванне ці абсталяванне для радыёсувязі могуць стаць прычынай няправільнай працы кандыцыянера ці яго паломкі. З іншага боку, кандыцыянер можа ўплываць на працу такога абсталявання, ствараючы шум, які перашкаджае выконваць лячэнне ці трансляцыю выяў.
- Забаронена ўсталёўваць прыладу ў месцах, дзе магчыма непасрэднае ўздзеянне на яе марскога ветру (саявога туману).
 - Гэта можа выклікаць карозію прылады. Узнікненне карозіі, асабліва ў кандэнсатары і на рэбрах выпаральнікаў, можа выклікаць збоі ў працы прылады ці зашкодзіць эфектыўнасці эксплуатацыі.
- У асобы, што працуе з або ўмешваецца ў сістэму цыркуляцыі холадагенту, павінен быць дзейсны сертыфікат, атрыманы ад упаўнаважанага галіной органа па ацэнцы, які пацвярджае кваліфікацыю асобы для бяспечнага абыходжання з холадагентамі згодна са стандартамі галіны. (для R32)
- Прылада павінна захоўвацца так, каб не дапусціць механічнага пашкоджання.
- Трубка з холадагентам павінны быць абаронены або агароджаны, каб пазбегнуць іх пашкоджання.
- Гібкія злучальнікі холадагенту, напрыклад злучальныя лініі паміж унутраным і вонкавымі блокамі, якія могуць перасунуцца падчас эксплуатацыі, павінны быць абаронены ад механічнага пашкоджання.

- Падчас мантажу трубак трэба выкарыстоўваць мінімальную іх колькасць.
- Злучэнне трубак павінна быць абаронена ад фізічнага пашкоджання.
- Пайку, зварку, а таксама механічныя злучэнні трэба зрабіць перад адкрыццём клапанаў для перацякання холадагенту паміж часткамі сістэмы цыркуляцыі холадагенту.
- Дэмантаж блока, работы з ахаладжальнікам і адпаведнымі дэталямі неабходна праводзіць у адпаведнасці з мясцовымі і дзяржаўнымі стандартамі.
- Сродкі для адключэння павінны быць уключаны ў стацыянарнай праводцы ў адпаведнасці з правіламі праводкі.
- Не ўстаўляйце зліўны шланг у каналізацыйную трубу.
 - Можа з'явіцца непрыемны пах, і гэта таксама прывядзе да карозіі цеплаабменніка або трубы.
- Не ўстанаўлівайце прыбор у патэнцыйна выбухованебяспечным асяроддзі.

Эксплуатацыя

- Забаронена выкарыстоўваць кандыцыянер у асяроддзях з асаблівымі умовамі.
 - Масла, пара, серныя выпарэнні і г. д. могуць значна панізіць прадукцыйнасць кандыцыянера ці пашкодзіць яго дэталі.
- Забаронена блакаваць уваходную ці выхадную адтуліны.
 - Гэта можа выклікаць парушэнне працы прылады ці няшчаснае здарэнне.
- Падключэнні неабходна рабіць надзейнымі, каб знешняе ўздзеянне не магло перадавацца ад кабелю на клемы.
 - Неналежнае падключэнне і мацаванне могуць выклікаць генерацыю цяпла і прывесці да ўзгарання.
- Пераканайцеся, што зона мантажу не разбураецца з часам.
 - Разбурэнне апоры можа выклікаць падзенне кандыцыянера паветра, што прывядзе да пашкоджання маёмасці, парушэння працы прылады і атрымання траўмаў.
- У адпаведнасці з інструкцыяй па мантажу ўсталюйце і ізалюйце зліўны шланг, каб гарантаваць належны зліў вады.
 - Ненадзейнае падлучэнне можа прывесці да ўцечкі вады.

- Падчас транспартавання прылады неабходна прымаць усе меры засцярогі.
 - Калі прылада важыць больш за 20 кг, яе перанос адным чалавекам забараняецца.
 - Для ўпакоўкі некаторых прылад выкарыстоўваецца поліпрапіленавая стужка. Не дапускаецца выкарыстоўваць поліпрапіленавую стужку для транспартавання. Гэта небяспечна.
 - Не датыкайцеся да рэбраў цеплаабменніка. Вы рызыкуеце парэзаць сабе пальцы.
 - Пры транспартаванні знешняга блока яго неабходна падвешваць за пазначаныя месцы на блоку. Таксама неабходна, каб знешні блок абаліраўся на чатыры кропкі, што не дазволіць яму саслізнуць убок.
- Неабходна ўтылізаваць матэрыялы пакунку бяспечным для асяроддзя спосабам.
 - Упаковачныя матэрыялы, напрыклад, цвікі і іншыя металічныя ці драўляныя дэталі, могуць нанесці колатыя раны ці іншыя траўмы.
 - Парвіце і выкіньце пластыкавыя ўпаковачныя пакеты, каб дзеці не маглі з імі гуляць. Гульні дзяцей з неразарванымі пластыкавымі пакаетамі нясуць рызыку задушвання.
- Уключыце сілкаванне мінімум за 6 гадзін да пачатку эксплуатацыі.
 - Пачатак працы непасрэдна пасля ўключэння асноўнага выключальніка сілкавання можа выклікаць моцнае пашкоджанне ўнутраных дэталей. Падчас працоўнага сезону выключальнік сілкавання павінен заставацца ўключаным.
- Не дакранайцеся холадагенту трубы і вадаправоднай трубы ці ўнутраных дэталей у той час як прылада працуе або адразу ж пасля аперцыі.
 - Гэта можа выклікаць апёкі ці абмаражэнні.
- Забаронена ўключаць кандыцыянер са знятымі панэлямі ці ахоўнымі кажухамі.
 - Рухомыя, гарачыя дэталі ці дэталі пад высокім напружаннем могуць нанесці траўмы.
- Забаронена выключаць асноўны выключальнік сілкавання адразу пасля спынення працы.
 - Неабходна пачакаць не менш за 5 хвілін да выключэння асноўнага сілкавання. У адваротным выпадку можа ўзнікнуць уцечка вады ці іншыя праблемы.

- Неабходна правесці аўтаадрасацыю для падлучэння сілкавання ўсіх унутраных і знешніх блокаў. Аўтаадрасацыю таксама неабходна правесці ў выпадку замены друкаванай платы ўнутранага блока.
- Неабходна карыстацца ўстойлівай табурэткай ці лесвіцай падчас чысткі ці абслугоўвання прылады.
 - Будзьце асцярожныя, каб пазбегнуць траўмаў.
- Забаронена ўстаўляць рукі ці любыя прадметы ва ўпускныя і выпускныя адтуліны кандыцыянера, калі ён уключаны ў разетку.
 - Вострыя і рухомыя дэталі прылады могуць нанесці траўму.
- Гэтай прыладай могуць карыстацца дзеці ва ўзросце ад 8 гадоў і старэйшыя, а таксама асобы з абмежаванымі фізічнымі, сенсорнымі ці разумовымі здольнасцямі ці недахопам вопыту, пры ўмове наяўнасці нагляду ці атрымання інструкцый, што тычацца карыстання прыладай бяспечным спосабам, а таксама калі яны ўсведамляюць звязаную з гэтым небяспеку. Дзецям забаронена гуляць з прыладай. Дзецям забаронена праводзіць чыстку і карыстальніцкае абслугоўванне без нагляду.
- Пры пашкоджанні сілавога шнура яго павінен замяніць вытворца, яго агент па абслугоўванні ці проста кваліфікаваная асоба, каб пазбегнуць небяспекі.
- Прыладу неабходна адлучыць ад крыніцы сілкавання падчас абслугоўвання і падчас замены дэталей.
- Доступ да прылады дазволены толькі кваліфікаваным спецыялістам па тэхнічным абслугоўванні.
- Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання асобамі (у тым ліку дзецьмі) са зніжанымі фізічнымі, сенсарнымі і разумовымі здольнасцямі, або якім бракуе вопыту і ведаў, за выключэннем выпадкаў атрымання інструкцыі па карыстанні прыладай ад адказнай за іх бяспеку асобы, ці працы пад яе наглядам.
- Абслугоўванне трэба выконваць толькі так, як рэкамендуецца вытворцам абсталевання. Абслугоўванне і рамонт, якія патрабуюць дапамогі іншага работніка з адпаведнай кваліфікацыяй, павінны выконвацца пад наглядам асобы, якая ведае, як абыходзіцца з вогнебяспечнымі холадагентамі. (для R32)

МЕСЦА ЎСТАНОЎКІ

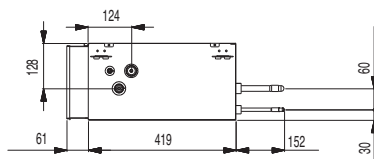
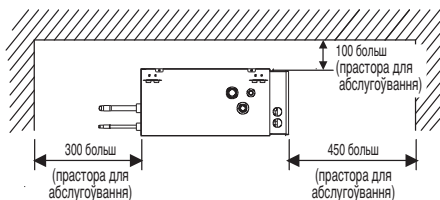
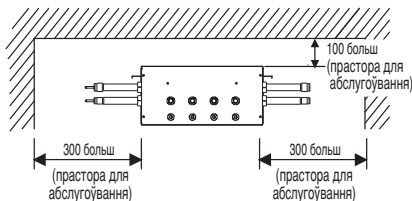
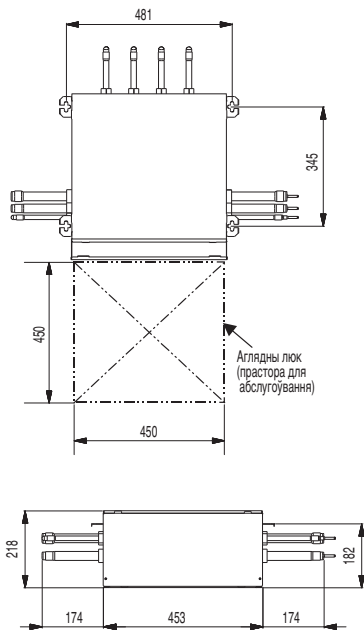
Выберыце для мантажу блока рэкуперацыі месца, якое адпавядае наступным умовам

- Пазбягайце месцаў, дзе існуе магчымасць пападання ўнутр дажджавой вады, паколькі блок рэкуперацыі прызначаны для выкарыстання ў памяшканнях.
- Неабходна забяспечыць наяўнасць дастатковай прасторы.
- Даўжыня трубаправода для холадагента не павінна перавышаць гранічнае значэнне.
- Пазбягайце месцаў з моцным уздзеяннем цеплага выпраменьвання з іншай крыніцы цяпла.
- Пазбягайце месцаў, дзе магчымыя распыркванне масла, уздзеянне пару ці высокачастотнага электрычнага шуму.
- Усталюйце блок на месцы, дзе яго шум працы не стварае шумавых памех. (Напрыклад, усталёўка ў мякыя працоўнай зоны, канферэнц-залы і г.д. можа перашкаджаць працы з-за шуму.)
- Размяшчаць блок неабходна ў месцы, дзе зручна выконваць злучэнні трубаправаду холадагента, зліўнога трубаправаду і электратэхнічныя працы.
- Падрабязныя звесткі глядзіце ў інструкцыі па ўстаноўке.

Размерныя чарцяжы

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Адзінка вымярэння — мм]

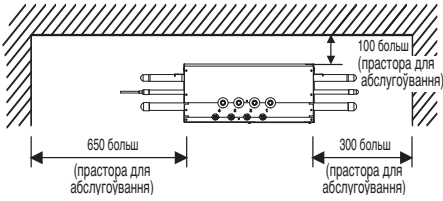


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

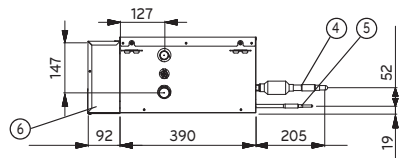
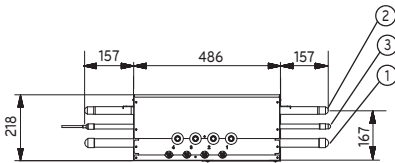
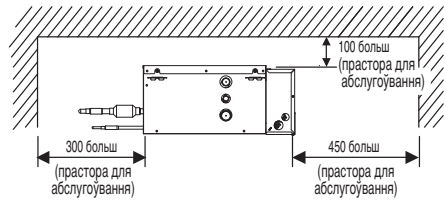
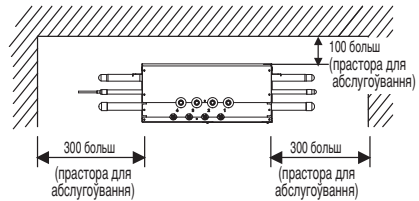
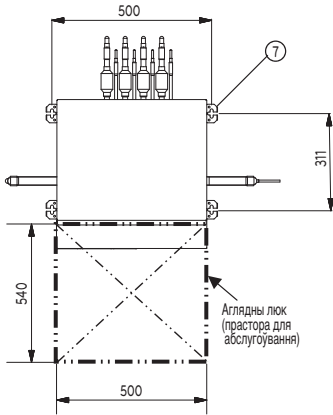
[Адзінка вымярэння — мм]

*Далучыце фільтр непасрэдна да блока HR.

1) Паралельнае злучэнне з блокам HR. (за выключэннем PRHR023)



2) Паслядоўнае злучэнне з блокам HR. (за выключэннем PRHR023)

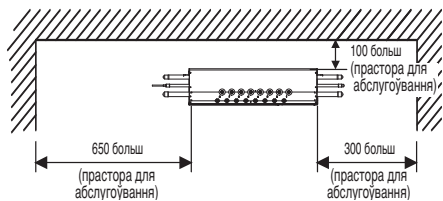


PRHR063 / PRHR083

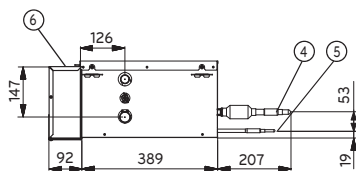
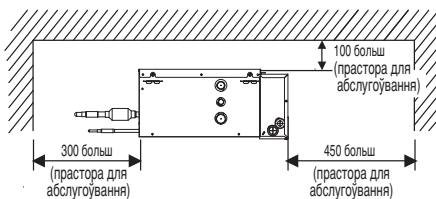
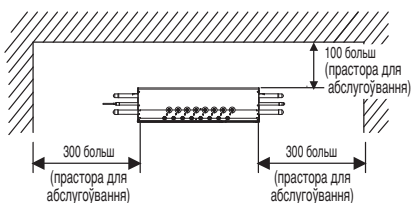
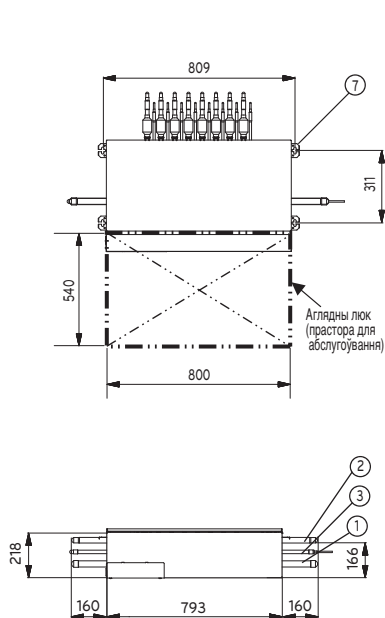
[Адзінка вымярэння — мм]

*Далучыце фільтр непасрэдна да блока HR.

1) Паралельнае злучэнне з блокам HR.

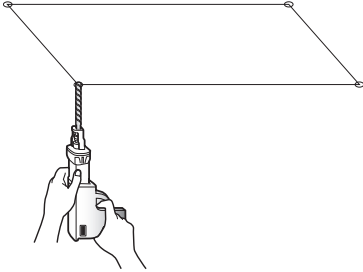


2) Паслядоўнае злучэнне з блокам HR.



МАНТАЖ БЛОКА РЦ

- Выберыце і пазначце месцы для крапежных балтоў.
- Прасвідруйце ў столі адтуліну для анкернага балта.

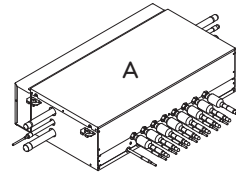
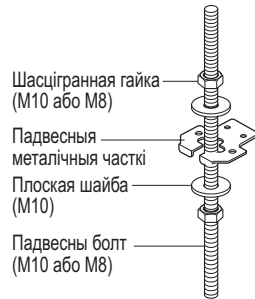


⚠ УВАГА!

Каб прадухіліць падзенне блока, надзейна замацуйце гайку і болт.

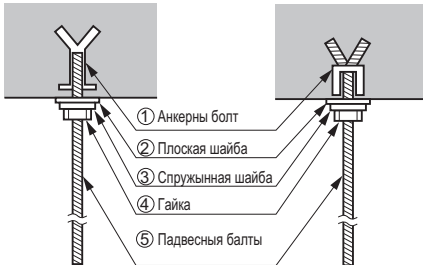
- Каб умацаваць падвесныя балты ў столі, надзьнейце гайку і шайбу на іх.
- Надзейна замацуйце падвесныя балты на анкерных балтах.
- З дапамогай гаек, шайб і спружынных шайб замацуйце мантажныя пласціны на падвесных балтах (прыблізна адрэгулюйце ўзровень).

- 1 Выкарыстоўваючы дрэрку ў анкерным болце, падвесьце падвесны болт.
- 2 Надзьнейце шасцігранную гайку і плоскую шайбу (набываецца асобна) на падвесны болт так, як паказана ніжэй, і ўсталюйце асноўны блок на падвесныя металічныя часткі.
- 3 Пасля правэркі ўзроўнем, ці роўна блок заманцэраваны, шчыльна закруціце шасцігранную гайку.
* Блок не павінен адхіляцца больш чым на $\pm 5^\circ$ уперад/назад і ўправа/налева.
- 4 Блок неабходна манцэраваць так, каб ён быў падвешаны да столі, а бок А заўсёды павінен быць накіраваны ўверх.



Стары будынак

Новы будынак



СПОСАБ ПАДНЯЦЦЯ

Падымаць і пераносіць прыладу павінны мінімум два чалавекі.

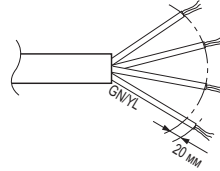
ХАРАКТАРЫСТЫКІ ЭЛЕКТРААБСТАЛЯВАННЯ

- Рэкамендуецца ўжываць аўтаматычны выключальнік уцечкі току (ELCB)
- MFA ужываецца для выбару аўтаматычнага выключальніка і зазямлення пашкоджанага перарывальніка
- Глядзіце падрабязныя характарыстыкі электраабсталявання, пазначаныя ў PDB

ELCB: аўтаматычны выключальнік уцечкі току
MFA: максімальная сіла току плаўкага засцерагальніка (A)
PDB: спецыфікацыя прылады

⚠ УВАГА!

- Кабель для злучэння ўнутранага і вонкавага блокаў павінен мець наступныя характарыстыкі (гумавая ізаляцыя, тып H05RN-F, які зацверджаны Еўрапейскім камітэтам па электратэхнічным стандартам (HAR) ці Аўстралійскай асацыяцыяй па электратэхнічным стандартам (SAA)).



Нармальняя плошча папярэчнага сячэння

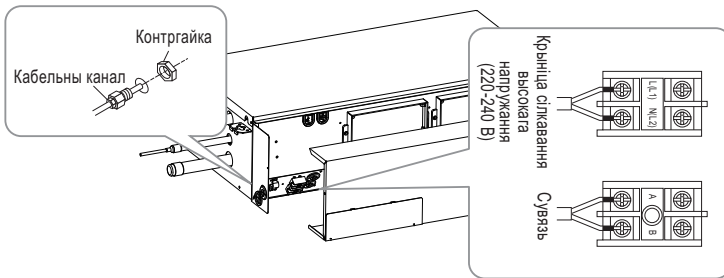
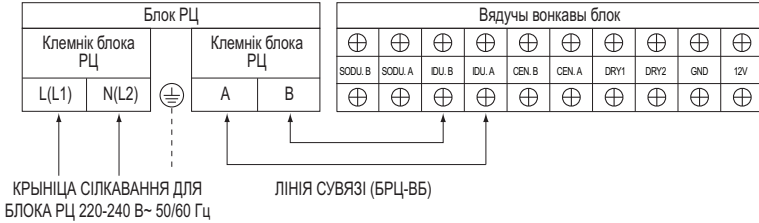
Намінальны ток прылады A.	Намінальная папярэчная плошча, mm ²
≤ 0.2	Гібкі кабель
> 0.2 i ≤ 3	0.5
> 3 i ≤ 6	0.75
> 6 i ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10 i ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16 i ≤ 25	2.5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6
> 40 i ≤ 63	10

- Калі кабель сілкання пашкодзаны, яго трэба замяніць на спецыяльны кабель ці іх камплект, якія ёсць у прадстаўніка вытворцы.
- Трубы і правады для мантажу вырабу неабходна купляць асобна.

ПАДКЛЮЧЭННЕ ПРАВОДКІ

Згодна схемы падключэння вонкавага блока злучыце праводы з клемамі платы кіравання.

- Пераканайцеся, што колер праводоў вонкавага блока і нумар клемы адпавядаюць такім на блоку РЦ.



ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ І РАМОНТ

⚠ УВАГА!

Перад правядзеннем тэхнічнага абслугоўвання неабходна выключыць асноўнае сілкаванне сістэмы.

Забаронена ўжываць наступныя сродкі:

- Ваду тэмпературай вышэй за 40 °С.
- Можа выклікаць дэфармацыю і/або змяненне колеру.
- Лятучыя рэчывы.
- Яны могуць пашкодзіць паверхню кандыцыянера.



МАНТАЖ ЭЛЕКТРАПРАВОДКІ

- Выконвайце патрабаванні дзяржаўных арганізацый да тэхнічных стандартаў аб электрычным абсталяванні, стандарты праводкі і рэкамендацыі пастаўшчыка электрычнасці.

⚠ ПАПЯРЭДЖАННЕ

Аўтарызаваныя электрыкі павінны праводзіць электраправодку з дапамогай спецыяльных электрычных ланцугоў, згодна стандартаў і гэтай інструкцыі па ўстаноўке.

Калі ланцуг сілкавання мае недастатковую магутнасць ці праводка выкананая неналежным чынам, гэта можа выклікаць электрычны ўдар ці пажар.

- Усталойце кабель сувязі знешняга блока на адлегласці ад крыніцы сілкавання, каб на яго не ўплываў электрычны шум ад крыніцы сілкавання. (Не працягвайце яго праз той жа самы канал.)
- Будзьце ўважлівымі пры правядзенні работ па зязямленню блоку HR.
- Ізаляцыйны матэрыял падводзячага трубаправода павінен быць, па меншай меры, пракладзены ў абалонцы са звычайнага поліхлорапрэну (Кодавае абазначэнне 60245 МЭК 57)

УЗРОВЕНЬ АЭРАДЫНАМІЧНЫХ ШУМОЎ

Узровень гукавога ціску па шкале А, які генеруецца гэтым вырабам, складае менш за 70 дБ.

Узровень шуму можа адрознівацца, у залежнасці ад месца.

Пазначаныя паказальнікі прадстаўляюць узровень выкідаў, а не бяспечны працоўны ўзровень.

Нягледзячы на карэляцыю паміж узроўнем выкідаў і ўздзеяння, гэтых звестак недастаткова для вызначэння неабходнасці далейшых мер засцярогі.

Фактар, які ўплывае на фактычны ўзровень уздзеяння, уключае характарыстыкі працоўнага памяшкання і іншых крыніц шуму, напрыклад, колькасць абсталявання і іншых сумежных працэсаў і працягласці часу, на працягу якога на аператары ўдзейнічае шум.

Таксама дапушчальны ўзровень уздзеяння можа адрознівацца ў розных краінах.

Аднак гэтыя звесткі могуць даць магчымасць карыстальніку абсталявання лепш ацаніць небяспекі і рызыку.

ГРАНІЧНАЯ КАНЦЭНТРАЦЫЯ

Гранічная канцэнтрацыя - гэта граніца канцэнтрацыі газападобнага фрэону для прыняцця неадкладных мер, каб пазбегнуць прычынення шкоды чалавечаму арганізму ў выпадку ўцечкі халадагенту ў паветра.

Абмежаванне канцэнтрацыі павінна вымярацца ў $\text{кг}/\text{м}^3$ (вага газападобнага фрэону на аб'ём паветра) для правядзення разлікаў.

Гранічная канцэнтрацыя: $0.44 \text{ кг}/\text{м}^3$ (R410A)

$$\text{Канцэнтрацыя халадагенту (кг}/\text{м}^3) = \frac{\text{Агульная колькасць запраўленага халадагенту ў ахаладжальным устройстве (кг)}}{\text{Умяшчальнасць найменшага пакоя, у якім усталяваны ўнутраны блок (м}^3)}$$

НАЗНАЧЭННЕ МАДЭЛІ

БЛОК HR

- Назва мадэлі:

Гандлёвая назва прылады	Заводская назва мадэлі
Серыя PRHR**#	
** = Колькасць; (№ злучальнай трубы да ўнутранага блока) # = Лічба; (Нумар серыі)	

- Дадатковыя звесткі: серыйны нумар глядзіце на штрих-кодзе прылады.

- Максімальна дапушчальны ціск на старане высокага ціску : 4.2 МПа / на старане нізкага ціску : 2.4 МПа (Халадзільны агент : R410A)

Кантрольны модуль для нізкай тэмпературы навакольнага асяроддзя

- Назва мадэлі : PRVC2

O'RNATISH VA
FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI

HAVO KONDITSIONERI

Iltilmos, ushbu mahsulotni o'rnatishdan avval ushbu qo'llanmani to'liq o'qib chiqing.

Original ko'rsatmalar tarjimasi (R410A/R32)

[Vakili] LG Electronics OT FZEning O'zbekistondagi vakolatxonasi. O'zbekiston Respublikasi,
Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Kichik Halqa yo'li, 88, indeks – 100125.

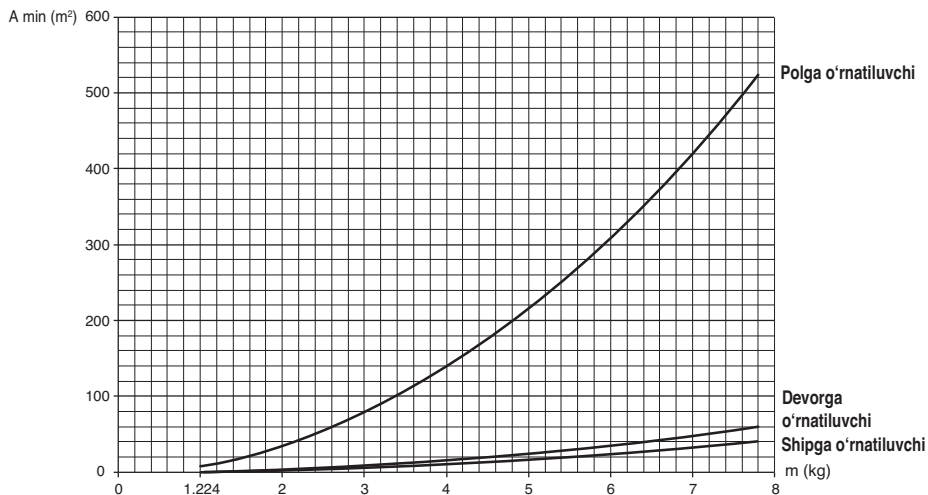
[Ishlab chiqaruvchi] LG Electronics Inc. Changvon №2 zavodi Koreya Respublikasi, Kyongsangnam
viloyati, Changvon shahri, Syongsan tumani, Vanam ko'chasi, 84.

Ushbu qo'llanma asl qo'llanmaning soddalashtirilgan versiyasidir.

Qo'llanmaning asl nusqasini veb-saytidan olishingiz mumkin.

Minimal pol yuzasi (R32 uchun)

- Qurilma pol maydoni minimal yuzadan kattaroq bo'lgan xonaga o'rnatilishi, shunday xonada ishlatilishi va saqlanishi lozim.
- Minimal yuzani aniqlash uchun quyidagi jadvaldan foydalaning.







- m : Tizimdagi jami sovutish vositasi
- Jami sovutish vositasi miqdori: zavodda solingan sovutish vositasi + qo'shimcha sovutish vositasi miqdori
- A_{min} : o'rnatish uchun minimal yuz

Pol joylashuvi		Pol joylashuvi		Devorga o'rnatiluvchi		Devorga o'rnatiluvchi		Shipga o'rnatiluvchi		Shipga o'rnatiluvchi	
m (kg)	A min (m^2)	m (kg)	A min (m^2)	m (kg)	A min (m^2)	m (kg)	A min (m^2)	m (kg)	A min (m^2)	m (kg)	A min (m^2)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		


XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI

Ichki va tashqi bloklarda quyidagi belgilar ko'rsatiladi.

	Qurilmani ishlatishdan avval ushbu qo'llanmadagi ehtiyotkorlik choralarini diqqat bilan o'qib chiqing.		Bu jihoz yonuvchan sovutish vositasi (R32 uchun) bilan to'ldirilgan
	Bu belgi Ishlatish bo'yicha qo'llanmaning diqqat bilan o'qib chiqilishi kerakligini ko'rsatadi.		Bu belgi ushbu jihoz bilan xizmat ko'rsatish xodimlari O'rnatish qo'llanmasiga amal qilgan holda ishlashlari lozimligini ko'rsatadi.

Quyidagi xavfsizlik ko'rsatmalari kutilmagan xavflar hamda jihozdan ehtiyotsizlik bilan yoki noto'g'ri foydalanish oqibatida kelib chiqadigan zararlarning oldini olishga mo'ljallangan.

Ushbu ko'rsatmalar quyida ko'rsatilganidek "OGOHLANTIRISH" va "DIQQAT" belgilari bilan qismlarga ajratilgan.

 Ushbu belgi xavf tug'dirishi mumkin bo'lgan holat va amallarni bildiradi. Mazkur belgi bilan ajratilgan qismni ehtiyotkorlik bilan o'qing va xavfning oldini olish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

OGOHLANTIRISH

Bu belgi ko'rsatmalarga amal qilmaslik jiddiy jarohat yoki o'limga sabab bo'lishi mumkinligini bildiradi.

DIQQAT

Bu belgi ko'rsatmalarga amal qilmaslik yengil jarohat yoki mahsulotga zarar yetishiga sabab bo'lishi mumkinligini bildiradi.

OGOHLANTIRISH

- Nopok shaxslar tomonidan o'rnatiladigan, ta'mirlash yoki nosozliklar siz va boshqalar uchun xavf tug'dirishi mumkin.
- Qo'llanmada keltirilgan ma'lumotlar xavfsizlik choralarini tanishgan va muvofiq astot va uskunalar tilan ta'minlangan malakali texnik xizmat ko'rsatuvchisi tomonidan ishlatilishi uchun mo'ljallangan.
- Mazkur qo'llanmada ko'rsatilgan qoidalarni to'liq o'qit chiqmaslik va ularga amal qilmaslik qurilmaning shikastlanishi, mulkka zarar etkazilishiga, shaxsning jarohatlanishi va/yoki o'limiga satat to'lishi mumkin.
- Milliy gaz bilan ishlash qoidalariga amal qilinishi zarur.

O'rnatish

- Agar statsionar qurilma elektr ta`minoti shnuri va vilkasi yoki III kategoriyadagi haddan tashqari kuchlanish sharoitlarida elektr tarmoqdan to`liq uzishni ta`minlovchi barcha qutblarda kontaktni ajratish imkoniyatiga ega elektr ta`minotidan uzishning boshqa vositalari bilan jihazlanmagan bo`lsa, yo`riqlarda elektr ta`minotidan uzish vositalari elektr simlarni o`tkazish qoidalariga muvofiq statsionar elektr simlar bilan birga qo`shilishi kerakligi ta`kidlanadi.
- Etkazit teruvchi yoki vakolatli texnik ustani havo kondisionerini o'rnatishini iltimos qiling.
 - foydalanuvchi tomonidan qurilmaning noto`g`ri o'rnatilishi suvning oqit ketishi, elektr zartasi yoki yong`in paydo to`lishiga satat to`lishi mumkin.
- Qurilmani doimo erlatit qo`ying.
 - tu elektr zartasi yoki yong`in paydo to`lishi oldini oladi.
- Har doim maxsus pallasida va to'sar o'rnatish.
 - Noto`g`ri simi va o'rnatish yong`inga yoki elektr toki urishiga sabab bo`lishi mumkin.
- O'rnatilgan qurilmani qayta o'rnatish uchun doimo etkazit teruvchi yoki Vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
 - tunda yong`in paydo to`lishi, elektr zartasi, portlash yoki jarohatlanish xavfi mavjud.
- Qurilmani o`zingiz (foydalanuvchi) o'rnatmang, joyini o`zgartirmang yoki qayta o'rnatmang.
 - tunda yong`in paydo to`lishi, elektr zartasi, portlash yoki jarohatlanish xavfi mavjud.
- Havo kondisioneri oldida yonuvchan gazlar yoki yoqilg`ilarni saqlamang yoki ishlatmang.
 - tunda yong`in paydo to`lishi yoki mahsulotning shikastlanishi xavfi mavjud.
- Muvofiq telgilangan vklyuchatel' yoki protkalardan foydalaning.
 - tunda yong`in paydo to`lishi yoki elektr zarta xavfi mavjud.
- Qattiq shamol yoki zilzilaga tayyorlaning, va blokni muvofiq joyga o'rnatang.
 - noto`g`ri o'rnatish qurilmaning qulat tushishi va jarohat etkazishi satati to`lishi mumkin.

- Mahsulotni parallel bo'lmagan yoki nuqsonli o'rnatish staniga o'rnatmang.
 - tu jarohatlanish, noxush xolat yoki mahsulotning shikastlanishi satati to'lishi mumkin.
- Sizat oqit ketishi sinovini yoki havo tilan purkat tozalash ishlarini tajarishda vakuum nasosdan yoki inert (azot) gazidan foydalaning. Havo yoki kislorodni siqit uzatmang, va yonuvchan gazlardan foydalanmang. Aks holda tu yong'in yoki portlash satati to'lishi mumkin.
 - tunda o'lim, jarohat, yong'in yoki portlash xavfi mavjud.
- Havo kondisionerini o'rnatishda va joyini o'zgartirishda qurilmada ko'rsatilgan sovitish agentidan toshqa to'lgan sovitish agenti tilan to'ldirmang.
 - original sovitish agenti tilan toshqa sovitish agenti yoki havo qo'shilit ketsa, sovitish sikli tuzilishi, va qurilma ishdan chiqit ketishi mumkin.
- Himoya vositalari sozlanmalarini o'zgartirmang.
 - agar tosim o'zgartirgichi, harorat o'zgartirgichi, yoki toshqa himoya vositalari qisqartirilgan va majturan ishlatilgan to'lsa, yoki LGE ko'rsatgan qismlardan farqlanadigan qismlar ishlatilgan to'lsa, tu yong'in yoki portlash paydo to'lishiga satat to'lishi mumkin.
- Gaz sizat chiqqanida havo kondisionerini ishlatishdan oldin xonani shamollating.
 - tu portlash, yong'in paydo to'lishiga satat to'lishi mumkin
- Toshqaruv qutisi qoplamasini va panelni mahkam yoping.
 - agar qoplama va panel' mahkam o'rantilmagan to'lsa, tashqi blok ichiga havo yoki suv kirishi, va natijada elektr zartasi yoki yong'in paydo to'lishiga satat to'lishi mumkin.
- Agar havo kondisioneri kichik xonada o'rnatilgan to'lsa, sovitish agenti sizat chiqqanida sovitish agenti konsentrasiyasi xavfsizlik chegarasidan oshit ketmasligi uchun muvofiq choralar ko'rilishi lozim.
 - Etkazit teruvchi tilan sovitish agenti konsentrasiyasi xavfsizlik chegarasidan oshit ketmasligi uchun qaysi muvofiq choralar ko'rilishini so'rang. Sovitish agenti konsentrasiyasi xavfsizlik chegarasidan oshit ketishi natijasida havoda kislorod etishmasligi natijasida noxush holatlar paydo to'lishi mumkin.

- Jihoz xona o'Ichami ishlashi uchun ko'rsatilgan xoha sohasiga mos bo'lgan yaxshi shamollatiladigan xonada saqlanishi kerak. (R32 uchun)
- Har qanday ventilyatsiya tirqishlarini to'sib qo'ymang.
- Mexanik ulanishlarga texnik xizmat ko'rsatish maqsadlarida osongina yetish mumkin bo'lishi kerak.

Ishlatish

- Ta'minot shnurini shikastlamang yoki nomuvofiq ta'minot shnuridan foydalanmang.
 - tunda yong'in paydo to'lishi, elektr zartasi, portlash yoki jarohatlanish xavfi mavjud.
- Mazkur qurilma uchun telgilangan rozetkadan foydalaning.
 - tunda yong'in paydo to'lishi yoki elektr zartasi xavfi mavjud.
- Mahsulot ichiga suv oqit tushmasligini oldini oling.
 - tunda yong'in paydo to'lishi, elektr zartasi yoki mahsulot shikastlanishi xavfi mavjud.
- Ta'minot vklyuchateliga nam qo'llar tilan tegmang.
 - tunda yong'in paydo to'lishi, elektr zartasi, portlash yoki jarohatlanish xavfi mavjud.
- Agar mahsulot namlangan to'lsa (suv tushgan to'lsa), Vakolatli Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
 - tunda yong'in paydo to'lishi yoki elektr zartasi xavfi mavjud.
- O'rnatishda tez qirrali uchlariga tegmaslikka harakat qiling.
 - tu jarohat etkazishi mumkin
- Qurilmaga hech kim kira olmasligi yoki tushmasligi uchun ehtiyot bo'ling.
 - tu odam tanasiga jarohat va mahsulotga shikast etkazishi mumkin.
- Mahsulotning ishlashi davomida uning tashqi setkasini ochmang (agar qurilma elektrostatik fil'tr tilan jihozlangan to'lsa, unga qo'l tekkizmang).
 - tu odam tanasiga jarohat etkazilishi, elektr zartasi yoki mahsulot shikastlanishi satati to'lishi mumkin.
- Mexanik ulanishlardan ichki bloklarda qaytadan foydalanilganda germetik yopilgan qismlar qaytadan germetiklanishi kerak. (R32 uchun)

- Payvandlangan birikmalardan ichki bloklarda qaytadan foydalanilganda payvandlash qismi qaytadan yig'ilishi kerak. (R32 uchun)
- Muzdan tushirishni tezlashtirish yoki tozalash uchun ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya qilinganidan boshqa vositalardan foydalanmang.
- Sovutish vositasi sikli qismini teshmang yoki kuydirmang.
- Sovutish vositalarning hidga ega bo'lmashliklari mumkinligini yodda tuting.
- Jihoz ishlab turgan vaqtda quvvat simi tortilib qolmasligi yoki unga shikast yetmasligini ehtiyotini qiling.
 - tunda yong'in paydo to'lishi yoki elektr zartasi xavfi mavjud.

DIQQAT

O'rnatish

- Agar litsenziyaga ega bo'lgan professional shaxsdan boshqa shaxs LG Electronics havo konditsioneri mahsulotlarini o'rnatasa, ta'mirlasa yoki o'zgartirsa, kafolat bekor qilinadi.
 - Bunday hollarda ta'mirlash bilan bog'liq barcha xarajatlar mahsulot egasi tomonidan qoplanadi.
- Har doim o'rnatish yoki ta'mirlash so'ng gaz (sovutish) oqish tekshirish mahsulot.
 - Low sovutish sathi mahsulot oqib kelishi mumkin.
- Mahsulotni o'rnatish qilmang qaerda tashqi qitish shovqin yoki issiq havo mahallalarni olib kelishi mumkin.
 - Bu sizning qo'shnilari uchun bir muammo olib kelishi mumkin.
- Mahsulotni o'rnatish, hatto darajasini tuting.
 - Tebranish yoki suv oqib chiqmasligi uchun.
- Yonuvchan gaz etishmovchiligiga mumkin qo'ymang.
 - Gaz oqish va birlik atrofida to'planib, portlash sabab bo'lishi mumkin.
- Etarli oqim tashish hajmi va ovozga kuch kabellari foydalaning.
 - Juda kichik Kabellar, etishmovchiligiga issiqlik ishlab, bir yong'inga olib kelishi mumkin.

- Bunday asrash oziq-ovqat kabi maxsus maqsadlar uchun mahsulotni foydalanmang, san'at asarlari, va hokazo, bir iste'mol Konditsioner emas, balki bir nozik sovutish hisoblanadi tizimi.
 - Zarar yoki mol-mulkning yo'qolishi xavfi mavjud.
- Bolalar uzoqroq joyda saqlang. Issiqlik eʼsanjörü juda o'tkir bo'ladi.
 - Bu kabi barmog'ini kesish, shikast olib kelishi mumkin. Bundan tashqari, zarar etkazilgan fin quvvatiga degradatsiyasi olib kelishi mumkin.
- Kasalxonada, aloqa stantsiyasiga, yoki shunga o'xshash yeta qurishda, joylashtiring shovqin qarshi etarli himoya qilish imkonini beradi.
 - Inverter uskunalar, xususiy jeneratör, yuqori chastotali tibbiy uskunalar, yoki radio aloqa uskunalari havo olib kelishi mumkin kremi noto'g'ri ishlatish, yoki operatsiya qilish muvaffaqiyatsiz. Boshqa kuni qo'l, Konditsioner shovqin yaratib, bunday uskunalar ta'sir qilishi mumkin bu tibbiy davolash yoki tasvir eshittirishlarini xavotirga solyapti.
- Bevosita dengiz shamoli (tuz buzadigan amallar) uchun fosh etiladi mahsulotni o'rnatish qilmang.
 - Bu mahsulotning turiga chirishga olib kelishi mumkin. Zanglash, ayniqsa bo'yicha kondensator va bug'lantirish E, mahsulot arizalanmasina yoki samarasiz olib kelishi mumkin operatsiya.
- Sovutish vositasi zanjiri bilan ishlovchi yoki uni qismlarga ajratuvchi har qanday shaxs tarmoqdagi vakolatli organdan amal qilish muddati o'tmagan sertifikatga ega bo'lishi va bu sertifikat sovutish vositalari bilan tarmoqda tan olingan baholash xususiyatlariga ko'ra xavfsiz tarzda ishlay olishlarini ko'rsatishi kerak. (R32 uchun)
- Jihaz mehanik zararlanishning yuz berishi oldini olinadigan tarzda saqlanishi kerak.
- Shikastlanishining oldini olish uchun sovutish vositasi trubkasi himoyalanihi yoki o'rab qo'yilishi zarur.

- Oddiy ishlash sharoitlarida o'rnidan siljib ketishi mumkin bo'lgan moslashuvchan sovutgich ulanishlari (tashqi blok bilan ichki blok o'rtasidagi liniyalarni ulash kabilar) mexanik shikastlanishdan himoyalaniishi kerak.
- Truboproovodni o'rnatish minimal darajaga keltirilishi lozim.
- Trubalarni o'tkazish ishlari jismoniy shikastdan himoyalangan holda bajarilishi kerak.
- Sovutish vositasining sovutish tizimi qismlari o'rtasida oqishiga imkon berish uchun klapanlarni ochishdan avval payvandlash yoki mexanik ulash ishlari bajarilishi kerak.
- Qurilmani bo'shatib olish, sovutuvchi moyga qarov va ehtiyot qismlarni almashtirish mahalliy va milliy standartlarga muvofiq tarzda bajarilishi kerak.
- Olib tashlash uchun vositalar elektr kabellaridagi qoidalarga muvofiq sobit simlarga kiritilishi kerak.
- Suv chiqarish shlangini chiqarish tirqishi yoki kir trubasiga kiritmang.
 - Noxush hidlar chiqishi mumkin va bu issiqlik almashtirgich yoki trubaning korroziyalanishiga olib keladi.
- Jihazni potentsial portlashi mumkin bo'lgan sharoitli muhitda o'rnatmang.

Operatsiya

- Maxsus muhitda Klima foydalanmang.
 - Yog ', bug', sulfat tutun va hokazo sezilarli ishlashini kamaytirish mumkin yoki havo kremi uning qismlarini olib kelishi.
- Kiritish yoki o'zgaruvchan tok berkitib qo'ymang.
 - Bu Buyumning yoki voqea sodir bo'lgan ojiz olib kelishi mumkin.
- Xavfsiz ulanishlar simini tashqi kuch toki hosil qiling terminallar tatbiq qilinmaydi.
 - Pastligi aloqa va birlashtirish issiqlik ishlab, bir sabab bo'lishi mumkin yong'in.
- O'rnatish maydoni yoshi bilan yomonlashib emas, ishonch hosil qiling.
 - Tayanch siqilar bo'lsa, Konditsioner mulkni sabab, u bilan qoya mumkin zarar, mahsulot qobiliyatsiz, yoki shaxsiy zarar.

- O'rnatish va uzoqda qurigan deb suv bilan ta'minlash uchun drenaj shlang ajratmoq to'g'ri o'rnatish qo'llanmasini asoslangan.
 - A yomon aloqa, suv oqib kelishi mumkin.
- Mahsulot tashish haqidagi juda ehtiyot bo'ling.
 - U 20 kg dan ortiq og'irligi agar faqat bir kishi mahsulotni bajarish kerak emas.
 - Ba'zi mahsulotlar qadoqlash uchun PQ chizig'ini foydalaning. Har qanday PQ chizig'ini ishlatmang vositasi uchun tashish. Bu xavfli hisoblanadi.
 - Issiqlik almashtirib beruvchi qanotlarini tegmang. Bunday yo'l tutish, barmoqlaringizni kesib mumkin.
 - Ochiq birligidan transportirovka paytida belgilangan lavozim uni to'xtatib birlik negizida. Bundan tashqari, shunday to'rt ochko ochiq birligidan qo'llab-quvvatlash u yonboshlab sirpanib mumkin emas.
- Xavfsiz qadoqlash materiallari tasarruf.
 - Bunday mix va boshqa metall yoki yog'och buyumlar kabi Paket materiallari, mumkin jarohatlaydi yoki boshqa jarohatlar sabab.
 - Biridan tashlang va plastik mahsulot sumkalar tashlab bolalar toki ular bilan o'ynash emas. Bolalar yirtilgan edi, plastik xalta bilan o'yin bo'lsa tashqari, ular Cho'kish xavfi.
- Kamida 6 soat operatsiya boshlab oldin kuch uni yoqing.
 - Bosh operatsiya darhol ota-quvvat kaliti yoqishdan so'ng ichki qismlari uchun jiddiy zarar olib kelishi mumkin. Kuch kalitini saqlang operatsion mavsumida yoqilgan.
- Qitish ishlayotgan yoki ishdan keyin darhol sovutish quvurlari va suv trubasiga yoki ichki qismlarga tegmang.
 - Bu kuyishi yoki muzlashdan olib kelishi mumkin.
- O'chirildi panellari yoki soqchilar bilan klimay faoliyat qilmang.
 - Qaytib, issiq, yoki yuqori voltli qismlar shikast olib kelishi mumkin.
- Bevosita operatsiya to'xtatish so'ng asosiy kuch kalitini o'chirib qo'ying qilmang.
 - Asosiy kuch kalitini o'chirib yoqishdan oldin kamida 5 daqiqa kutib turing. Aks holda u suv oqish yoki boshqa muammolar olib kelishi mumkin.

- Auto-hal kuchini ulanish holatda amalga oshirilishi lozim hamma yopiq va outdoor birliklari. Ham amalga oshirilishi lozim Auto-hal ichki birlik tenglikni o'zgaruvchan ishi.
- Tozalashdan yoki Klima saqlab qachon bir qattiq ketkazilishi yoki narvon foydalaning.
 - Ehtiyot bo'ling va shaxsiy jarohatlanish oldini olish.
- Havo kirish yoki chiqish paytida orqali qo'l yoki boshqa buyumlarni qo'ymang Konditsioner o'rnatilganligiga.
 - Shaxsiy jarohatlanish olib kelishi mumkin o'tkir va harakatlanuvchi qismlari bor.
- 8 yoshdan katta bolalar va jismoniy, hissiy va aqliy qobiliyati cheklangan yoki tajriba va bilimi yetishmaydigan kishilar nazorat ostida yoki jihozni xavfsiz ishlatishga oid ko'rsatmalar olgan bo'lsa hamda bu bulan bog'liq tahdidlarni tushunsa, ushbu jihozdin foydalanishi mumkin. Bolalar jihoz bilan o'ynamasligi kerak. Bolalar nazoratsiz jihozni tozalashi yoki unga foydalanuvchi texnik xizmatini ko'rsatishi mumkin emas.
- Agar quvvat shnuri shikastlangan bo'lsa, uni ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatuvchi agenti yoki shunga o'xshash malakali kishilar almashtirishi kerak.
- Jihozga texnik xizmat ko'rsatilayotganda yoki uning qismlari almashtirilayotganda elektr quvvatidan uzib qo'yilishi kerak.
- Malakali xizmat ko'rsatish xodimigina jihozga qo'l tekkizishi mumkin.
- Ushbu jihoz jismoniy, sezish yoki aqliy qobiliyati cheklangan yoki tajriba va bilimi yetishmaydigan kishilarning (jumladan, bolalarning) undan xavfsiz foydalanish uchun mas'ul kishining nazorati yoki ko'rsatmalarisiz foydalanishga mo'ljallanmagan.
- Jihozda xizmat ko'rsatish ishlari faqat jihoz ishlab chiqaruvchisi tomonidan tavsiya qilingani kabi amalga oshirilishi lozim. Boshqa malakali shaxslarning yordamini talab qiluvchi texnik xizmat ko'rsatish va ta'mirlash ishlari yonuvchan sovutish vositalari bilan ishlash vakolatiga ega bo'lgan shaxs nazorati ostida amalga oshirilishi kerak. (R32 uchun)

O'RNATISH JOYI

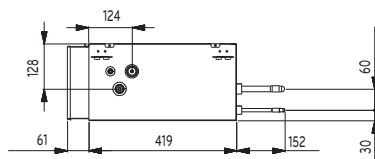
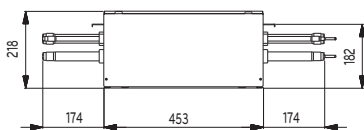
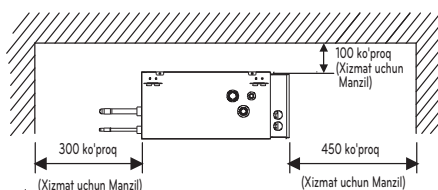
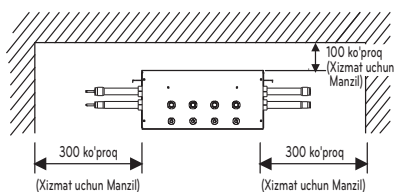
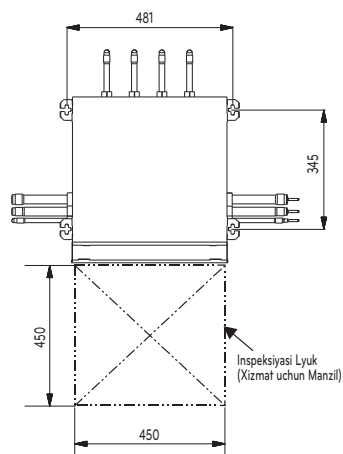
Issiqlikni regeneratsiyalash blokini o'rnatish uchun quyidagi shartlarga javob beradigan joyni tanlang.

- Yomg'ir kiradigan joyga o'rnatmang, chunki ushbu blok bino ichida ishlash uchun mo'ljallangan.
- Texnik xizmat ko'rsatish uchun yetarlicha joy qoldiring.
- Sovitish moddasi quvuri uzunligi belgilangan cheklovdan oshmasligi lozim.
- Boshqa issiqlik manbaidan chiqadigan kuchli radiatsiya issiqligi ta'siri ostida bo'lgan joyga o'rnatmang.
- Yog' sachrashli, bug' chiqishi yoki yuqori chastotali elektr shovqini mavjud bo'ladigan yerda o'rnatmang.
- Jihozni uning ish shovqini insonlarga ta'sir etmaydigan joyga o'rning. (Masalan, agar u majlislar xonasida o'rnatilgan, shovqin tufayli ishga xalal berishi mumkin.)
- Sovitish moddasi quvur, drenaj quvur va elektr simlari tarmog'i ishlashi o'ng'ay bo'lgan joyda.
- Qo'shimcha ma'lumot uchun o'rnatish yo'riqnomasiga qarang.

O'lchamli chizmalar

PRHR022 / PRHR032 / PRHR042

[Birlik: mm]

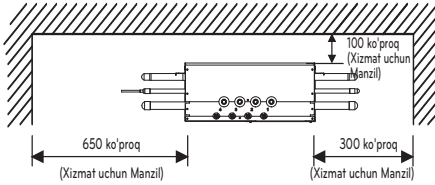


PRHR023 / PRHR033 / PRHR043

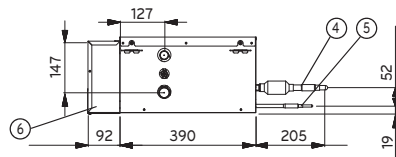
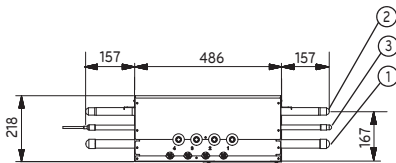
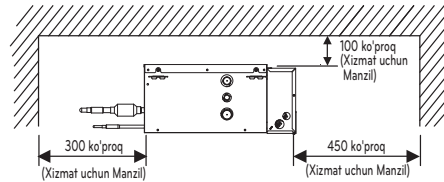
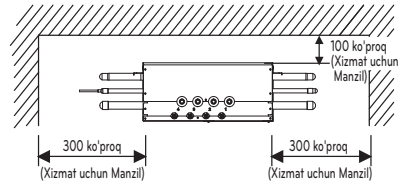
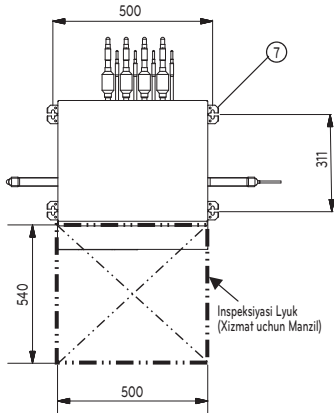
[Birlik: mm]

*To'rsimon filtrni bevosita HR blokiga ulang.

1) HR bloki bilan parallel ulash. (bundan mustasno PRHR023)



2) HR bloki bilan ketma-ket ulash. (bundan mustasno PRHR023)

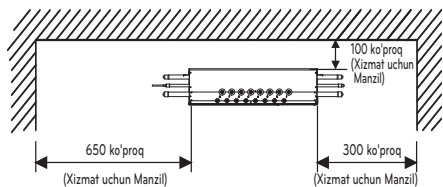


PRHR063 / PRHR083

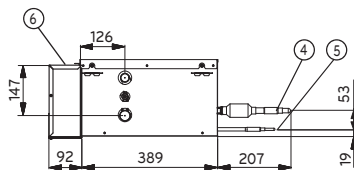
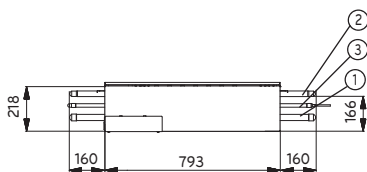
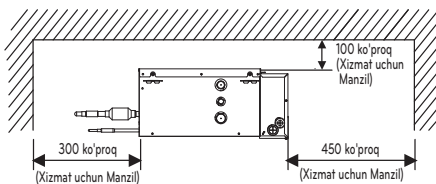
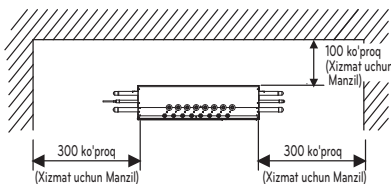
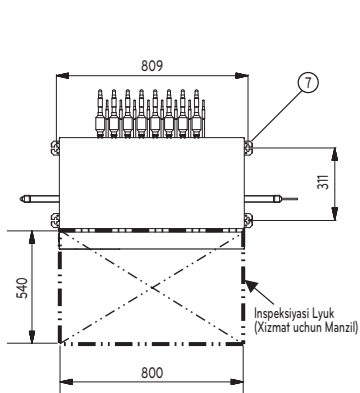
[Birlik: mm]

*To'rsimon filtni bevosita HR blokiga ulang.

1) HR bloki bilan parallel ulash.

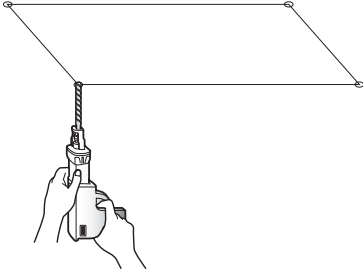


2) HR bloki bilan ketma-ket ulash.



HR BLOKNI O'RNATISH

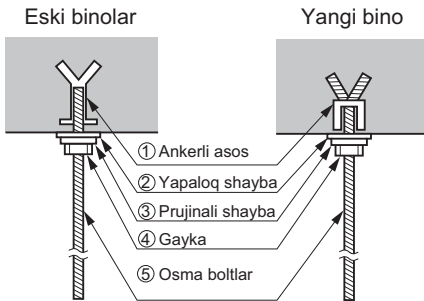
- Mahkamlash boltlari uchun nuqtalarni tanlab, belgi qo'ying.
- Ankerli to'plam uchun shift yuzasida teshik oching.



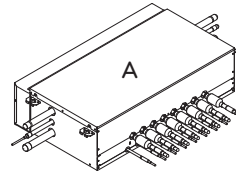
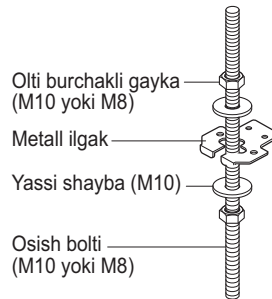
⚠️ DIQQAT

Blok tushib ketmasligi uchun gayka va boltni qotiring.

- Osmo boltlarni shiftda qotirish uchun ularga ankerli asos bilan shaybani kirgizing.
- Osmo boltlarni ankerli asosga mahkam qotiring.
- Gayka, shayba va prujinali shaybalar yordamida osma boltlarga o'rnatish plitalarini mahkamlang (tengligini chamalab rostlang).



- 1 Anker bolt kiritiladigan teshikdan foydalanib osish boltini o'rnatish.
- 2 Olti burchali gayka va yassi shaybani (mahalliy tartibdagi) osish boltiga quyidagi rasmda ko'rsatilgani kabi o'rnatish va asosiy blokni osma metallidagi ilgakka kirgizing.
- 3 Blokning tekis o'rnatilganligini tekshirgandan keyin olti qirrali gaykani qotiring.
* Blokning qiyaligi old/orqa va chap/o'ng tomonga $\pm 5^\circ$ doirasida bo'lishi kerak.
- 4 Bu blok shipdan osilib turadigan tarzda o'rnatilishi va A tomon doimo yuqoriga qarab turishi kerak.



KO'TARISH USULI

Ko'tarishga va mahsulotni tashish uchun ikki yoki undan ko'p odamlarni foydalaning.

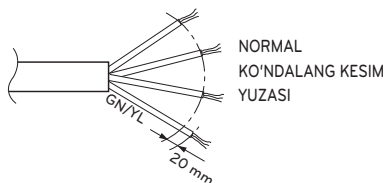
ELEKTR XUSUSIYATLARI

- Tavsiya qilingan o'chirgich YOKO'-dir
- SMTK dan o'chirgich va yerga ulash zanjiri uzgichini tanlashda foydalaniladi
- Elektr xususiyatlari to'g'risida batafsil ma'lumotlar olish uchun MMK-ga qarang

YOKO' : Yerga oqib ketishdagi o'chirgich
 SMTK : Saqlagichdagi maksimal tok kuchi (A)
 MMK : Mahsulot ma'lumotlari kitobi

DIQQAT

- Ichki va tashqi blokka ulangan kabel quyidagi xarakteristikalarga muvofiq bo'lishi kerak (rezina izolyatsiya, HAR yoki SAA tomonidan tasdiqlangan H05RN-F turidagi).



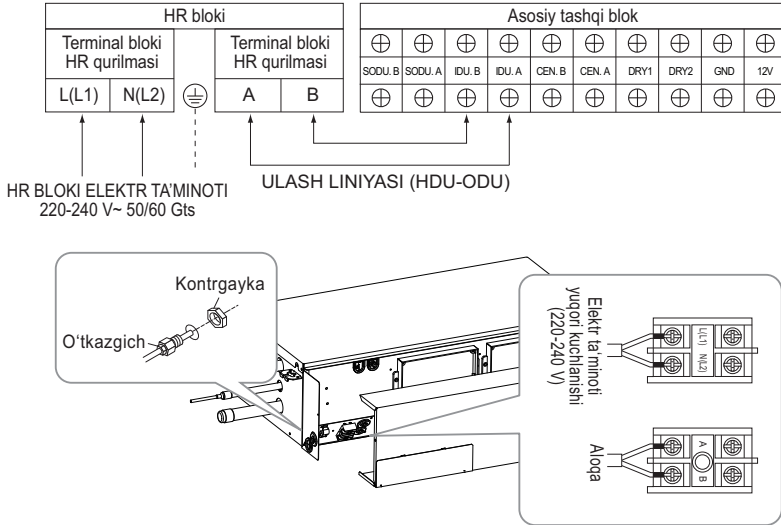
A jihozning nominal kuchlanishi.		Nominal ko'ndalang kesimi yuzasi mm ²
	≤ 0.2	Yaltiroq sim
> 0.2	va ≤ 3	0.5
> 3	va ≤ 6	0.75
> 6	va ≤ 10	1.0 (0.75)
> 10	va ≤ 16	1.5 (1.0)
> 16	va ≤ 25	2.5
> 25	va ≤ 32	4
> 32	va ≤ 40	6
> 40	va ≤ 63	10

- Agar elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, uni maxsus kabelga yoki ishlab chiqaruvchi, yoki uning xizmat ko'rsatish bo'yicha vakolatli agentidan xarid qilinishi mumkin bo'lgan elektr tarmog'iga ulanish to'plamiga almashtirish zarur.
- Qurilmani o'rnatish uchun quvurlar va simlar alohida sotib olinishi kerak.

SIMLARNI ULASH

Tashqi blok ulanishiga qarab, simlarni boshqaruv panelidagi halqalarga ulang.

- Tashqi blok simlarining va halqa raqamlarining rangi mos ravishda HR blokni bilan bir xil bo'lsin.



TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH VA QAROV

⚠️ DIQQAT

Xizmat ko'rsatish ishlarini amalga oshirishdan tizimni avval elektr manbaidan uzing.

Hech qachon quyidagilardan foydalanmang:

- Harorati 40 °C dan yuqori bo'lgan issiq suv.
- Bu konditsionerining deformatsiyalanishi va/yoki rangining o'chishiga olib kelishi mumkin.
- Uchuvchan moddalar.
- Konditsioner yuzasini shikastlashi mumkin.



ELEKTR SIMLARNI ULASH

- Elektr jihozlar, elektr simlarni o'tkazishga oid davlat tashkiloti qarorlari va elektr ta'minoti korxonasi yo'riqnomasi asosida ishini olib boring.

⚠️ OGOHLANTIRISH

Elektr ishlarini malakali elektr ishlari mutaxassislari ushbu o'rnatish qo'llanmasi va tegishli me'yorlarga muvofiq bajarishiga ishonch hosil qiling.

Agar quvvat ta'minoti zanjirida kuchlanish yetarli darajada bo'lmasa yoki elektr ishlarida kamchilik bo'lsa, bu elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

- Tashqi blok aloqa kabelini elektr quvvati manbaidan uzoqda o'rnatilgani, kabelga elektr quvvati manbai elektr shovqini bilan ta'sir etmasin. (Kabelni elektr simlari o'tgan o'tkazgichdan o'tkazmang.)
- Issiqlikni regeneratsiyalash blokini yerga tutashtirishni unutmang.
- Elektr ta'minoti liniyasining izolyatsiya materiali kamida odatiy polixloropren qobiqli bo'lishi lozim. (kod belgisi 60245 IEC 57)

HAVO SHOYQINI HOSIL BO'LISHI

Ushbu mahsulotdan chiquvchi A-vaznli tovush bosimi 70 dB dan past.

Shovqin darajasi jihoz o'rnatilgan joyga qarab turlicha bo'lishi mumkin.

Ko'rsatilgan raqamlar shovqin chiqish darajasi hisoblanadi va ular har doim ham xavfsiz ishlash darajalari emas.

Shovqin hosil bo'lishi va uning ta'sir darajasi o'rtasidagi bog'liqlik mavjud bo'lsa-da, qo'shimcha ehtiyot choralarini talab etilishi yoki etilmasligini aniqlash uchun bundan ishonchli mezon sifatida foydalanib bo'lmaydi.

Ishchi kuchiga bo'lgan amaldagi shovqin ta'siri darajasini belgilab beruvchi omil ish xonasi va boshqa shovqin manbalari xususiyatlari, masalan, asbob-uskunalar soni va boshqa tutash jarayonlar va operator shovqin ta'siri ostida bo'ladigan vaqt davomiyligi kabi holatlarni o'z ichiga oladi.

Shuningdek ishlash mumkin bo'lgan shovqin darajasi turli mamlakatlarda turlicha bo'lishi mumkin.

Ammo bu ma'lumot qurilma foydalanuvchisiga zarar va xavfni yanada aniqroq baholash imkonini beradi.

CHEKLOV KONSENTRATSIYASI

Cheklov konsentratsiya freon gaz konsentratsiyasi chegarasi bo'lib, bu chegara doirasida sovutish agenti havoga sizib chiqqanda tegishli shoshilinch choralar ko'rilganda inson tanasiga salbiy ta'sir etmaydi.

Cheklovchi konsentratsiya hisoblashlarni osonlashtirish uchun kg/m^3 (har bir birlik havo hajmiga to'g'ri keluvchi freon gazi og'irligi) birlikda ko'rsatiladi.

Cheklov konsentratsiyasi: 0.44 kg/m^3 (R410A)

$$\text{Sovutish agenti konsentratsiyasi (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Sovutish qurilmasida solingan sovutish agenti umumiy miqdori (kg)}}{\text{Ichki blok o'rnatilgan eng kichik xonaning hajmi (m}^3\text{)}}$$

MODEL BELGISI

Issiqlikni regeneratsiyalash bloki

- Model nomi :

Mahsulot sotuv nomi	Modelning zavod nomi
PRHR**# seriyalar	
** = Raqamli; (Ichki blokka ulanadigan quvurlar soni)	
# = Raqamlar; (Seriyalar raqami)	

- Qo'shimcha ma'lumot: seriya raqami mahsulotdagi shtrix kodni bildiradi.

- Maksimal mumkin bo'lgan bosim Yuqori chegara: 4.2 MPa / Quyi chegara: 2.4 MPa (Sovutish agenti: R410A)

Past atrof-muhit haroratida iqlimni boshqarish to'plami

- Model nomi: PRVC2

LG Electronics EU Importer names and addresses / Имена и адреси на носителите на LG Electronics в ЕС / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Názvy a adresy dovozců LG Electronics v EU / Navne og adresser på importører af LG Electronics i EU / Namen und Adressen der LG Electronics EU-Importeure / Ονόματα και διευθύνσεις εισαγωγέων της LG Electronics EU / Nombres y direcciones de importadores para la UE de LG Electronics / LG Electronics EL maaletoojate nimed ja adressid / LG Electronics – EU:n maahantuojien nimet ja osoitteet / Noms et adresses des importateurs pour LG Electronics EU / Ainmneacha agus seolai lompórtálaí AE LG Electronics / Nazivi i adrese uvoznika proizvoda tvrtke LG Electronics u Europskoj uniji / Az LG Electronics európai uniós importőreinek neve és címe / Nöfn og heimilisföng LG Electronics innflytjenda innan ESB / Nomi e indirizzi degli importatori UE di LG Electronics / LG Electronics ES importuotojų pavadinimai ir adresai / LG Electronics ES importētāju nosaukumi un adreses / Имиња и адреси на возници на LG Electronics за ЕУ / LG Electronics: ismijiet u indirizzi tal-importaturi tal-UE / Namen en adressen van importeurs voor LG Electronics EU / Navn og adresser for EU-importører for LG Electronics / Nazwy i adresy importerów produktów LG Electronics w Europie / Nomes e endereços dos importadores para LG Electronics EU / Numele și adresele Importatorului UE al LG Electronics / Názvy a adresy dovozcov LG Electronics do EÚ / Imena in naslovi uvoznikov za LG Electronics EU / Emrat dhe adresat e importuesve të LG Electronics në BE / Nazivi i adrese EU uvoznika kompanije LG Electronics / Namn och adresser för LG Electronics EU-importörer

LG Electronics Benelux B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
LG Electronics Deutschland GmbH	Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760, Eschborn, Germany
LG Electronics France, SAS	Immeuble Workstation, 25 quai du Président Paul Doumer, 92 400 Courbevoie, France
LG Electronics España S.A.U.	Calle Chile 1, 28290, Las Rozas, Madrid, Spain
LG Electronics Portugal S.A.	Taguspark, Av. Jacques Delors 3, Edifício Inovacao I, Corpo 1, 2740-122, Porto Salvo, Portugal
LG Electronics Hellas S.A.	Ethnarhou Makariou str. 1, 17501, Delta Paleo Faliro, Greece
LG Electronics Italia S.p.A.	Via Aldo Rossi 4, 20149, Milan, Italy
LG Electronics Latvia SIA	Gustava Zemgala gatve 74A, Rīga, LV-1039, Latvia
LG Electronics Magyar Kft.	Konyves K. krt.3/a, 1097, Budapest, Hungary
LG Electronics Polska Sp. z o.o.,	Wołoska 22, 02-675, Warszawa, Poland
LG Electronics Magyar Kereskedelmi Kft. Budapesta Sucursala București,	19-21 Bucuresti - Ploiesti street, Baneasa Business Center, 5th floor, District 1, 013682, Romania
LG Electronics Nordic AB	Esbogatan 18, 164 94, Kista, Sweden
LG Electronics Shared Services Center B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Depending on products or models, actual importers may be limited to some subsidiaries. For EU-produced units, there is no applicable EU importer. / В зависимости от продуктите или моделите действителните вносители може да са ограничени до някои дъщерни дружества. За апарати, произведени в ЕС, няма приложим вносител в ЕС. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na neka povezana društva. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji vežeći uvoznik iz EU. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na određene podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji EU uvoznik. / V závislosti na výrobcích nebo modelech mohou být aktuální dovozci omezeni na některé dceřiné společnosti. U výrobků vyráběných v EU není žádný relevantní dovozce do EU. / Afhængigt af produkter eller modeller kan de faktiske importører være begrænset til enkelte datterselskaber. For EU-fremstillede enheder er der ingen relevant EU-importør. / Je nach Produkt oder Modell können die tatsächlichen Importeure auf einige Tochtergesellschaften beschränkt sein. Für in der EU produzierte Geräte gibt es keinen anwendbaren EU-Importeur. / Ανάλογα με τα προϊόντα ή τα μοντέλα, οι πραγματικοί εισαγωγείς ενδέχεται να περιορίζονται σε ορισμένες θυγατρικές. Για μονάδες που παράγονται στην ΕΕ δεν υπάρχει ισχύων εισαγωγέας της ΕΕ. / Dependiendo de los productos o modelos, los importadores efectivos podrian quedar limitados a algunos subsidiarios. Para las unidades producidas en la UE, no hay ningún importador para la UE aplicable. / Sõltuvalt toodetest või mudelitest võivad tegelikud maaletoojad olla piiratud mõnede tütarettevõtetele. EL-is toodetud seadmete puhul ei ole kohaldatavat EL maaletoojat. / Tuotteista tai malleista riippuen todelliset maahantuojat voivat rajoittua muutamiiin tytäryhtiöihin. EU:ssa valmistetuilla laitteilla ei ole sovellettavaa EU:n maahantuojaa. / Selon les produits ou les modèles, les importateurs effectifs peuvent être limités à certaines filiales. Pour les unités produites dans l'UE, il n'y a pas d'importateur applicable pour l'UE. / Ag brath ar tháirgí nó múnlaí, d'fhéadfaí go mbeadh iompórtálaithe iarmhír srianta go roinnt fochomhlachtaí. Maidir le aonaid déanta sa AE, níl iompórtálaí AE infheidhme. / Ovisno o proizvodima ili modelima uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za uređaje proizvedene u Europskoj uniji nije predviđena tvrtka za uvoz iz EU. / A termékeltől vagy modellektől függően előfordulhat, hogy a tényleges importőrök egyes leányvállalatokra korlátozódnak. Az EU-ban gyártott készülékek esetében nincs vonatkozó európai uniós importőr. / Raunverulegir framleiðendur geta verið takmarkaðir við tiltekin dótturfélög, en það fer eftir vörum eða vörumodelum. Engin ESB innflytjandi er fyrir hluti sem eru framleiddir innan ESB. / A seconda dei prodotti o dei modelli, gli importatori effettivi potrebbero essere limitati ad alcune filiali. Per le unità prodotte nell'UE, non esiste un importatore UE applicabile. / Priklausomai nuo gaminių ar modelių, tikrieji importuotojai gali apsiriboti kai kuriomis dukterinėmis įmonėmis. ES pagamintiems vienetais nėra tinkama ES importuotoja. / Atkarībā no produktiem vai modeļiem, faktiskie importētāji var būt dažādi meitasuzņēmumi. ES ražotām vienībām nav piemērojama ES importētāja. / Зависно од произвоците или моделите, актуелните увозници можеби се ограничени на некои подружници. За единиците произведени за ЕУ, нема применлив увозник за ЕУ. /

Skont il-prodott jew il-mudell, l-importaturi attwali jistghu jkunu limitati għal ċerti sussidjarji. Għall-unitajiet prodotti fil-UE, m'hemm x importatur applikabbli tal-UE. / Afhankelijk van de producten of modellen, kunnen de eigenlijke importeurs beperkt zijn tot enkele dochterondernemingen. Voor in de EU geproduceerde eenheden is er geen toepasselijke EU-importeur. / Avhengig av produkter eller modeller, kan faktiske importører være begrenset til enkelte datterselskaper. Det er ingen gjeldende EU-importør for EU-produserte enheter. / W zależności od produktów lub modeli, rzeczywiscy importerzy mogą polegać na swoich podmiotach zależnych. W przypadku wyrobów produkowanych w UE nie ma odpowiedniego importera na region Unii. / Dependendo dos produtos ou modelos, os importadores existentes podem ser limitados a algumas filiais. Para as unidades produzidas na UE, não há nenhum importador da UE aplicável. / În funcție de produse sau modele, importatorii actuali ar putea fi limitați la anumite filiale. Pentru unitățile produse în UE, nu există niciun importator UE aplicabil. / V závislosti od výrobkov alebo modelov môžu byť skutoční dovozcovia obmedzení na niektoré dcérske spoločnosti. Pre zariadenia vyrobené v EÚ neexistuje žiadny príslušný dovozca do EÚ. / Odvisno od izdelkov ali modelov so lahko dejanski uvozniki omejeni na nekatere hčerinske družbe. Za enote, proizvedene v EU, ni ustreznega uvoznika iz EU. / Në varësi të produkteve ose modeleve, importuesit aktual mund të jenë të kufizuar vetëm në disa degë. Për njësitë e prodhuara në BE, nuk ka importues të zbatueshëm të BE-së. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, stvarni uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji merodavni EU uvoznik. / Beroende på produkter eller modeller kan faktiska importörer vara begränsade till vissa dotterbolag. För EU-tillverkade enheter finns det ingen tillämplig EU-importör.

دليل المالك والتركيب جهاز تكييف الهواء

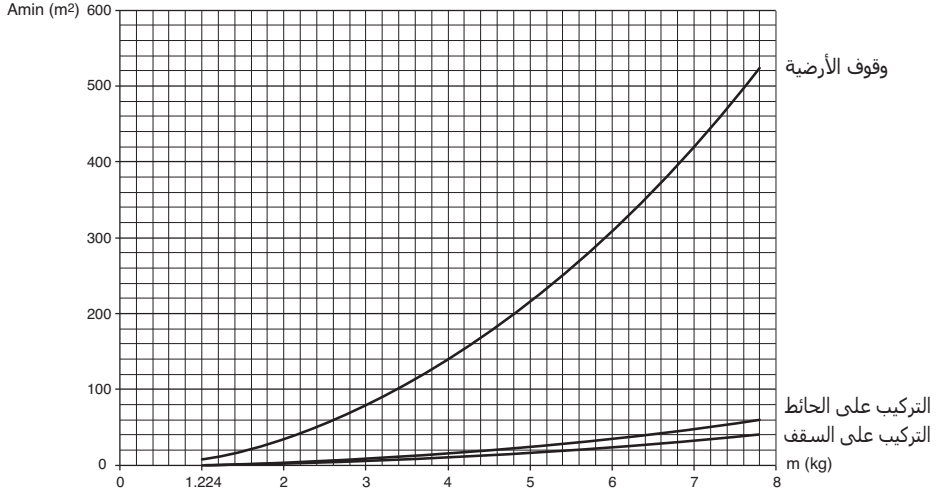
يرجى قراءة دليل التركيب هذا بشكل كامل قبل تركيب المنتج.

التركيب الأصلي (R410A/R32)

هذا الدليل هو نسخة مبسطة من الدليل الأصلي.
يمكنك الحصول على الدليل الأصلي من موقع الويب.

الحد الأدنى للمساحة الأرضية (R32)

- يجب تركيب الجهاز وتشغيله وتخزينه في غرفة تكون مساحتها أكبر من الحد الأدنى.
- استخدم الشكل البياني في تحديد الحد الأدنى من المساحة.



- m: إجمالي كمية سائل التبريد في النظام





- إجمالي كمية سائل التبريد : سائل التبريد المشحون في المصنع + كمية إضافية من سائل التبريد

- أقل مساحة لمنطقة التركيب

وقوف الأرضية		وقوف الأرضية		التركيب على الحائط		التركيب على الحائط		التركيب على السقف		التركيب على السقف	
m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)	m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-	4.6	181.56	< 1.224	-	4.6	20.17	< 1.224	-	4.6	13.50
1.224	12.9	4.8	197.70	1.224	1.43	4.8	21.97	1.224	0.956	4.8	14.70
1.4	16.82	5	214.51	1.4	1.87	5	23.83	1.4	1.25	5	15.96
1.6	21.97	5.2	232.02	1.6	2.44	5.2	25.78	1.6	1.63	5.2	17.26
1.8	27.80	5.4	250.21	1.8	3.09	5.4	27.80	1.8	2.07	5.4	18.61
2	34.32	5.6	269.09	2	3.81	5.6	29.90	2	2.55	5.6	20.01
2.2	41.53	5.8	288.65	2.2	4.61	5.8	32.07	2.2	3.09	5.8	21.47
2.4	49.42	6	308.90	2.4	5.49	6	34.32	2.4	3.68	6	22.98
2.6	58.00	6.2	329.84	2.6	6.44	6.2	36.65	2.6	4.31	6.2	24.53
2.8	67.27	6.4	351.46	2.8	7.47	6.4	39.05	2.8	5.00	6.4	26.14
3	77.22	6.6	373.77	3	8.58	6.6	41.53	3	5.74	6.6	27.80
3.2	87.86	6.8	396.76	3.2	9.76	6.8	44.08	3.2	6.54	6.8	29.51
3.4	99.19	7	420.45	3.4	11.02	7	46.72	3.4	7.38	7	31.27
3.6	111.20	7.2	444.81	3.6	12.36	7.2	49.42	3.6	8.27	7.2	33.09
3.8	123.90	7.4	469.87	3.8	13.77	7.4	52.21	3.8	9.22	7.4	34.95
4	137.29	7.6	495.61	4	15.25	7.6	55.07	4	10.21	7.6	36.86
4.2	151.36	7.8	522.04	4.2	16.82	7.8	58.00	4.2	11.26	7.8	38.83
4.4	166.12			4.4	18.46			4.4	12.36		

تعليمات السلامة المهمة

تظهر الرموز التالية على الوحدات الداخلية والخارجية.

هذا المنتج مُعبأ بسائل التبريد القابل للاشتعال (R32)		يُرجى قراءة الاحتياطات المذكورة في هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الوحدة.	
يشير هذا الرمز إلى ضرورة قيام فني خدمة بالتعامل مع هذا الجهاز، مع الرجوع إلى دليل التركيب.		يشير هذا الرمز إلى ضرورة قراءة دليل التشغيل بعناية.	

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج. يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و«تنبيه» على النحو الموضح أدناه.

⚠ يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.

تحذير ⚠

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه ⚠

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

تحذير ⚠

- قد يؤدي التركيب أو الإصلاح بواسطة أشخاص غير مؤهلين إلى تعريضك أنت وإياه للخطر.
- توجه المعلومات الواردة في دليل للاستخدام من قبل فني خدمة مؤهل على دراية بإجراءات السلامة ومجهزة بالأدوات المناسبة وأدوات الاختبار.
- الإخفاق في قراءة وإتباع كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل يمكن أن تتسبب في تعطل المعدات وحدوث أضرار في الممتلكات والإصابة الشخصية و/أو الوفاة.
- يُراعى الامتثال لأنظمة الغاز الوطنية

التركيب

- إذا لم يتم تزويد الجهاز الثابت بكابيل إمداد ومقيس أو بطريقة أخرى للفصل من مصدر التيار الرئيسي وكان هناك فصل للتلامس في كافة الأقطاب التي توفر فصل كامل في حالة زيادة الجهد الكهربائي في حالات الفئة III يجب أن تعرض الحالة أنه يجب تثبيت وسيلة الفصل في الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد توصيل الأسلاك.
- اسأل التاجر أو الفني المرخص لتركيب مكيف الهواء
- التركيب بشكل غير صحيح من قبل المستخدم قد ينجم عنه تسرب المياه أو حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- احرص دائماً على تأريض المنتج.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احرص دائماً على استخدام دائرة كهربائية ومصهر مخصصين.
- قد يتسبب تركيب الأسلاك أو توصيلها بشكل خاطئ في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لإعادة التركيب للمنتج المركب، اتصل دائماً بتاجر أو مركز خدمة مرخص
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو إصابة.
- لا تقدم أبداً على تركيب أو فك أو إعادة تركيب الوحدة بنفسك (العميل).
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو إصابة.
- لا تقم بتخزين أو استخدام غاز قابل للاشتعال أو المواد القابلة للاحتراق قرب مكيف الهواء.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث عطل بالمنتج.
- استخدم قاطع أو مصهر من فئة مناسبة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- جهز للرياح القوية أو الزلازل وركب الوحدة في مكان مخصص.
- قد يؤدي تركيب الوحدة بشكل غير صحيح إلى سقوط الوحدة وحدث إصابة.
- لا تقم بتركيب المنتج على حامل به خلل أو عيب.
- فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة أو وقوع حادثة أو تلف للمنتج.
- استخدم مضخة تفريغ أو غاز (النيتروجين) عند فحص التسريب أو خروج الهواء.
- لا تستخدم الهواء المضغوط أو الأكسجين المضغوط ولا تستخدم الغازات القابلة للاشتعال. وإلا، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- هناك خطر حدوث وفاة، التعرض لإصابة، نشوب حريق أو وقوع انفجار.

- عند تركيب ونقل مكيف الهواء لموقع آخر، لا تقم بتعبئته بغاز تبريد آخر غير ذلك المخصص للوحدة.
- في حال استخدام غاز تبريد من نوع مختلف أو اختلاط الهواء بغاز التبريد الأصلي، قد تعطل دائرة غاز التبريد وتتعرض الوحدة للتلف.
- لا تقم بتغيير إعدادات أجهزة الحماية.
- في حال تعرض مفتاح الضغط أو المفتاح الحراري أو غير ذلك من أجهزة الحماية من الحمل الزائد للقصر وتم استخدامها بشكل غير مناسب، أو في حال استخدام مكونات غير المحددة من قبل LGE، قد ينجم عن ذلك نشوب حريق أو وقوع انفجار.
- قم بالتهوية قبل تشغيل مكيف الهواء عند تسرب الغاز.
- فقد يتسبب ذلك في حدوث انفجار أو نشوب حريق أو الإصابة بحروق.
- قم بتركيب الغطاء بأمان لصندوق التحكم واللوحه
- إذا لم تقم بتثبيت الغطاء واللوحه بإحكام، قد تتسرب الأتربة أو المياه إلى داخل الوحدة الخارجية وقد ينجم عن ذلك نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا تم تركيب مكيف الهواء في غرفة صغيرة، يجب أن يتم أخذ القياسات لمنع تركيز غاز التبريد من تجاوز حد الأمان عند تسرب الغاز.
- استشر الموزع فيما يخص التدابير المناسبة لتجنب تخطي الحد الآمن. في حال تسرب غاز المبرد وتم تجاوز حد السلامة، قد تنتج مخاطر بسبب نقص الأكسجين في الغرفة
- يجب تخزين الجهاز في مكان جيد التهوية حيث يتوافق حجم الغرفة مع مساحة الغرفة المحددة للتشغيل. (R32)
- حافظ على خلو فتحات التهوية المطلوبة من العوائق.
- يجب أن يسهل الوصول إلى التوصيلات الميكانيكية لأغراض الصيانة.

التشغيل

- لا تقم بتخريب أو استخدام كابل طاقة غير مخصص.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو لإصابة.
- استخدم مخرج مخصص لهذا الجهاز.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- انتبه لعدم دخول الماء في المنتج.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.

- لا تلمس مفتاح الطاقة بيديين مبتلتيين
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو لإصابة.
- في حال نقع المنتج (غمسه في الماء أو غمره به)، اتصل بأحد مراكز الخدمة المعتمدة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- احذر من أن تلمس الحواف الحادة عند التركيب
- يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث إصابة.
- احرص على التأكد من ألا يقف أحد أو يقع على الوحدة الخارجية.
- يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث إصابة جسدية وتلف المنتج.
- لا تفتح الشبكة الداخلية للمنتج أثناء التشغيل (لا تلمس الفلتر الإلكتروني، إذا كانت الوحدة مجهزة به).
- هناك خطر التعرض لإصابة جسدية أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطل المنتج.
- عند إعادة استخدام الموصلات الميكانيكية في الداخل، يجب تجديد الأجزاء المانعة للتسرب.(R32)
- عند إعادة استخدام الوصلات المفلجة في الداخل، يجب إعادة تشكيل الجزء المفلج.(R32)
- يحظر استخدام وسائل لتسريع عملية إزالة الصقيع أو للتنظيف خلاف الوسائل التي أوصت بها الشركة المصنعة.
- تجنب ثقب أو حرق نظام دورة سائل التبريد.
- تذكر أن سوائل التبريد قد لا تحتوي على رائحة كريهة.
- تأكد من أن كابل الطاقة بعيد عن الأماكن التي يمكن أن يتعرض فيها للشد أو التلف أثناء التشغيل.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

⚠ تنبيه

التركيب

- يصبح الضمان لاغ إذا قام شخص من غير المهنيين المرخص لهم بتركيب منتجات تكييف الهواء من LG Electronics أو إصلاحها أو تعديلها.
- ويتحمل المالك وحده كامل تكاليف الإصلاح.
- تأكد دائماً من عدم تسرب الغاز (غاز التبريد) بعد تركيب المنتج أو إصلاحه.
- قد يؤدي انخفاض مستويات غاز التبريد إلى حدوث عطل بالمنتج.

- لا تقم بتركيب المنتج في المكان الذي قد يؤدي فيه الهواء الساخن أو الضوضاء القادمة من الوحدة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالجيران.
- قد يتسبب هذا الأمر في حدوث مشكلة لجيرانك.
- حافظ على مستوى مناسب عند تركيب المنتج.
- لتجنب الذبذبة أو تسرب المياه.
- لا تقم بتركيب الوحدة في مكان يمكن أن يتسرب فيه الغاز القابل للاحتراق.
- في حال تسرب الغاز وتراكمه حول الوحدة، قد يحدث انفجار.
- استخدم كوابل طاقة بقدرتها حمل تيار كافية.
- الكابلات الصغيرة للغاية قد تتعرض للتلف وتولد حرارة وتتسبب في نشوب حريق.
- لا تستخدم المنتج في أغراض خاصة، مثل حفظ الأطعمة والأعمال الفنية وما إلى ذلك. هذا المنتج عبارة عن جهاز تهوية وليس نظام تبريد دقيق.
- هناك خطر تلف أو فقدان الملكيات.
- احفظ الوحدة بعيداً عن أيدي الأطفال. مبدّل الحرارة حادّ جداً.
- قد يتسبب في حدوث إصابة، مثل جرح الأصابع. وريشة التوربين التالفة أيضاً قد تسبب تراجع القدرة.
- عند تركيب الوحدة في مستشفى، محطة اتصال، أو مكان مماثل، قم بتزويد حماية كافية ضد الضوضاء.
- الجهاز العاكس أو مولد الطاقة الخاص أو المعدات الطبية عالية التردد أو معدات الاتصال التي تستخدم موجات الراديو قد تؤثر بشكل سلبي على عمل جهاز تكييف الهواء أو تعيق تشغيله. من ناحية أخرى، قد يؤثر جهاز تكييف الهواء على تلك المعدات بالضوضاء التي قد تعيق العلاج الطبي أو إذاعة الصور.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان يتعرض فيه لرياح البحر (رذاذ ملح) مباشرةً.
- فربما يتسبب ذلك في صدأ وتآكل المنتج. قد يتسبب تآكل المنتج ولاسيما تآكل ريش المكثف والمبخر في حدوث خلل بوظائف المنتج أو قصور في أداء المنتج.
- كل شخص يشترك في العمل في، أو الوصول إلى دائرة سائل التبريد يجب أن يحمل شهادة سارية وحديثة من إحدى جهات التقييم المعتمدة في المجال، تخوله صلاحية التعامل مع سائل التبريد بسلامة وفقاً لمواصفات التقييم المعتمدة في هذا المجال. (R32)
- يجب تخزين الجهاز بطريقة تمنع حدوث أي ضرر ميكانيكي
- يجب حماية أنابيب سائل التبريد أو كسوتها لتجنب الضرر.

- موصلات سائل التبريد المرنة (مثل أنابيب الربط بين الوحدة الداخلية والخارجية) التي يمكن أن تخرج من مكانها أثناء التشغيل يجب حمايتها من الضرر الميكانيكي.
- يجب التقليل من الأنابيب عند التركيب إلى أقل حد ممكن.
- يجب حماية الأنابيب من الأضرار المادية.
- يجب تأمين وصلة نحاسية أو ملحومة أو ميكانيكية قبل فتح الصمامات حتى يتسنى لسائل التبريد أن يتدفق بين أجزاء نظام التبريد.
- ينبغي تفكيك الوحدة ومعالجة زيت المبرد والقطع الأخرى وفقاً للمعايير المحلية والوطنية.
- يجب دمج الوسائل المستخدمة لقطع الاتصال في تمديدات الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد تمديد الأسلاك.
- لا تدخل خرطوم التصريف في أنبوب التصريف أو ماسورة الأوساخ.
- يمكن أن تحدث الروائح الكريهة وتؤدي إلى تآكل المبادل الحراري أو الأنبوب.
- لا تتركب الوحدة في أجواء قابلة للانفجار.

التشغيل

- لا تستخدم جهاز تكييف الهواء في بيئات خاصة.
- يمكن أن تؤثر الزيوت أو البخار أو الأبخرة الكبريتية وما إلى ذلك بشكل كبير على أداء جهاز تكييف الهواء أو تؤدي إلى إتلاف مكوناته.
- لا تقم بسد المدخل أو المخرج.
- فقد يتسبب ذلك في تلف الجهاز أو وقوع حوادث.
- قم بالتوصيلات بشكل آمن حتى لا تؤثر القوة الخارجية للكابل على الوصلات الطرفية.
- التوصيل والتثبيت بشكل غير صحيح قد ينجم عنه توليد الحرارة والتسبب في نشوب حريق.
- تأكد من أن منطقة التركيب لا تتدهور بمرور الوقت.
- في حال تعرض قاعدة الجهاز للسقوط فقد يسقط معها جهاز تكييف الهواء مما يؤدي إلى تلف الممتلكات أو حدوث عطل بالمنتج أو التعرض لإصابة جسدية.
- قم بتركيب وعزل خرطوم التصريف لتأكيد تصريف المياه بشكل مناسب بناءً على دليل التركيب.
- قد يسبب التوصيل السيئ تسرب المياه.

- كن حذراً جداً عند نقل المنتج.
- ينبغي قيام أكثر من شخص بحمل المنتج إذا زاد وزنه عن 20 كجم.
- بعض المنتجات تستخدم أشرطة البولي بروبيلين (PP) للتغليف. لا تستخدم أية أشرطة PP لوسائل النقل. فهذا خطر.
- لا تلمس ريش تبديد الحرارة. قد يسبب عمل ذلك جرح أصابعك.
- عند نقل الوحدة الخارجية، علقها من الأماكن المخصصة لذلك في قاعدة الوحدة. قم أيضاً بدعم الوحدة الخارجية في أربعة نقاط حتى لا تنزلق من الأطراف الجانبية.
- تخلص من مواد التغليف بشكل آمن.
- مواد التغليف، مثل المسامير وغيرها من المكونات المعدنية أو الخشبية، قد تتسبب في وخزك أو تعرضك لإصابات أخرى.
- مزق الأكياس البلاستيكية ومواد التغليف والقفها بعيداً بحيث لا يلعب بها الأطفال.
- إذا قام الأطفال باللعب بكيس بلاستيكي غير ممزق، فقد يواجهون خطر الاختناق. قم بتشغيل الطاقة لمدة 6 ساعات على الأقل قبل بدء التشغيل.
- يمكن أن يتسبب بدء التشغيل الفوري بعد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي في تلف خطير بالأجزاء الداخلية. أبق مفتاح الطاقة مشغلاً أثناء موسم التشغيل.
- لا تلمس أي من أنابيب الغاز التبريد أثناء وبعد التشغيل.
- فقد يتسبب ذلك في الإصابة بحروق أو أذى الصقيع.
- لا تقم بتشغيل جهاز تبريد الهواء مع إزالة اللوحات أو الحمايات.
- يمكن أن تتسبب الأجزاء الدوارة أو الساخنة أو التي تعمل بجهد كهربائي مرتفع في حدوث إصابات.
- لا تقم بإيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية بشكل مباشر بعد إيقاف التشغيل.
- انتظر لمدة لا تقل عن 5 دقائق قبل إطفاء مفتاح الطاقة الرئيسي. وإلا فقد يسبب تسرب المياه أو مشاكل أخرى.
- يجب أن يتم إجراء المعالجة التلقائية في حال وصل الطاقة لجميع الوحدات الداخلية والخارجية. يجب أن يتم إجراء المعالجة التلقائية أيضاً في حالة تغيير الوحدة الداخلية إلى قاطع دائرة الطاقة.
- استخدم مقعد أو سلم ثابت أثناء تنظيف أو صيانة المنتج.
- احترس حتى لا تتعرض لإصابات جسدية.
- لا تقم بإدخال يديك أو أي شيء آخر في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل المنتج.
- هناك أجزاء حادة ومتحركة يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة جسدية.

- في حال تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله عن طريق المصنع أو وكيل الخدمة التابع له أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل لتفادي المخاطر.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال من سن 8 سنوات بما فوق، والأشخاص الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم إلى استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المترتبة على ذلك.
- يجب عدم عبث الأطفال بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف أو الصيانة إلى تحت الإشراف.
- يجب فصل الجهاز من مصدر الطاقة أثناء إجراء الصيانة أو استبدال أحد الأجزاء به.
- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب أن يتم الإشراف على الأطفال لتأكيد أنهم لن يلعبوا بالجهاز.
- لا يُسمح سوى لفني صيانة مؤهل بالوصول إلى المنتج.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- يجب أن يتم الإشراف على الأطفال لتأكيد أنهم لن يلعبوا بالجهاز.
- يجب عدم تنفيذ الخدمة إلا وفقاً لتوصيات الجهة المصنعة للجهاز. ويراعى عند القيام بأعمال الصيانة والإصلاح التي تتطلب الاستعانة بموظفين مهرة آخرين أن تتم تحت إشراف أحد الأشخاص الأكفاء في استخدام سوائل التبريد القابلة للاشتعال.(R32)

مساحة التركيب

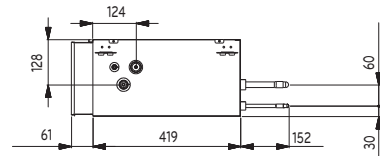
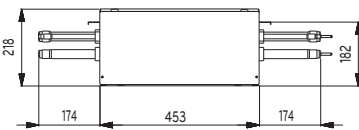
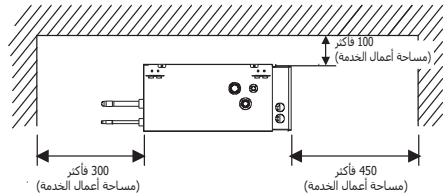
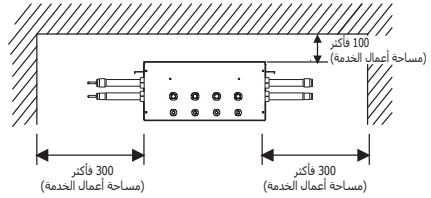
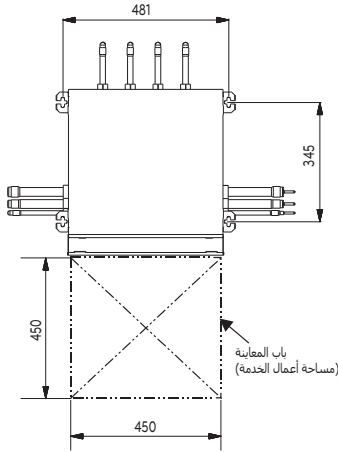
اختر موقع تركيب وحدة HR الملائم للشروط التالية

- تجنب المكان الذي قد يدخل فيه المطر إلى وحدة HR في الداخل
- يجب أن تكون هناك مساحة خدمة كافية
- يجب ألا يتجاوز أنبوب الغاز المبرد الطول المحدد
- تجنب المكان المعرض لإشعاع سخونة قوي من مصدر تسخين آخر
- تجنب المكان الذي يتناثر فيه الزيت أو البخار أو الرذاذ وإلا يتوقع صدور ضجيج تردد كهربائي عالي
- ركب الوحدة في مكان لا يتأثر بضجيج الاستخدام (قد يؤدي التركيب في مكان كجمرقة الاجتماعات إلى تعطيل العمل بسبب الضجيج)
- ضعه في المكان الذي تعمل فيه أنابيب المبرد أو التصريف أو الأسلاك الكهربائية بشكل أسهل
- لمزيد من المعلومات، ارجع إلى دليل التركيب.

رسومات الأبعاد

[الوحدة : مم]

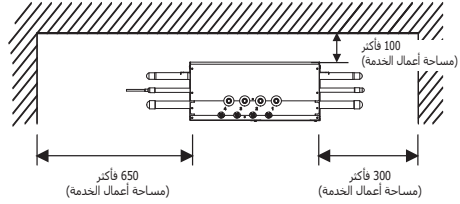
PRHR042 / PRHR032 / PRHR022



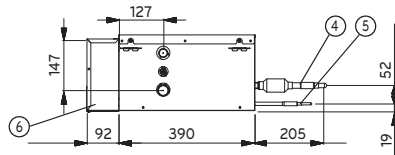
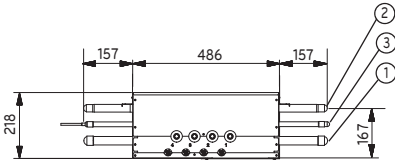
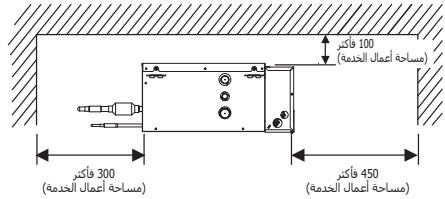
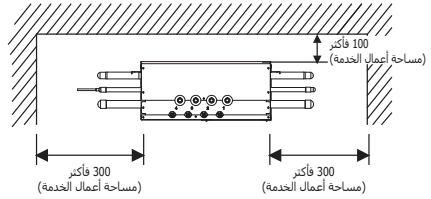
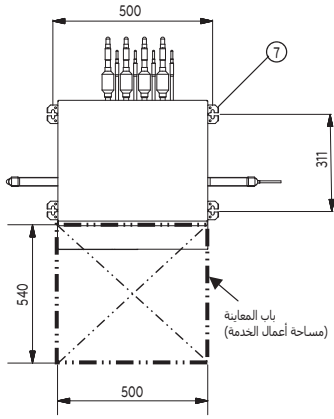
PRHR043 / PRHR033 / PRHR023

[الوحدة : مم]

*قم بتوصيل المصفاة بوحدة HR مباشرة.
(1) توصيل موازي مع وحدة HR. (إلا PRHR023)

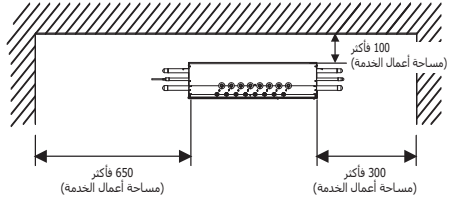


(2) توصيل تسلسلي مع وحدة HR. (إلا PRHR023)

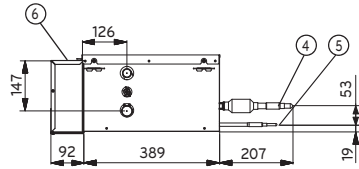
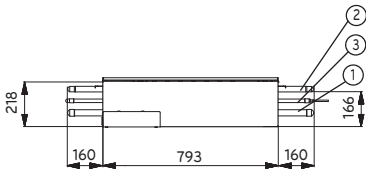
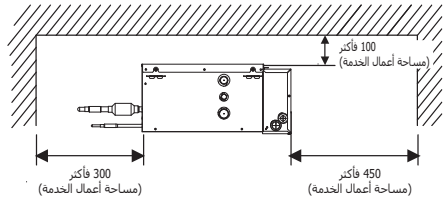
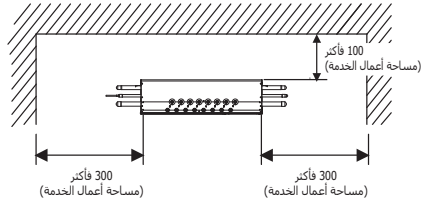
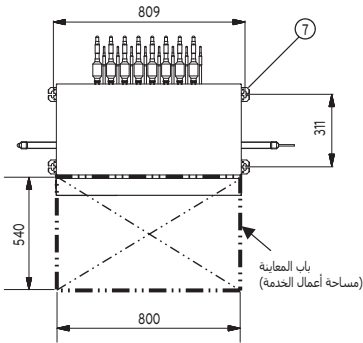


[الوحدة : مم]

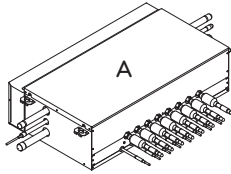
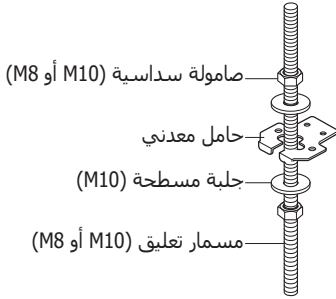
*قم بتوصيل المصفاة بوحدـة HR مباشرة.
 (1) توصيل موازي مع وحدة HR.



(2) توصيل تسلسلي مع وحدة HR.

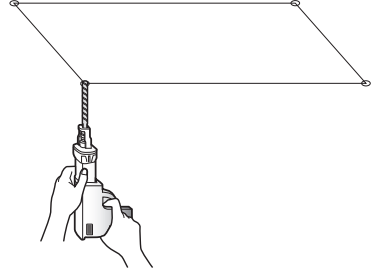


- 1 باستخدام مثبت يسمح بإدخال المسمار في الفتحة، استخدم مسمار تعليق.
- 2 ركب صامولة سداسية وجلبة مسطحة (تحصل عليها محلياً) بمسمار التعليق كما هو موضح في الشكل أدناه، واضبط الوحدة الرئيسية لتعليقها على الحامل المعدني.
- 3 بعد التأكد من استواء الوحدة باستخدام مقياس استواء، قم بربط الصامولة السداسية.
- * يجب أن تكون إمالة الوحدة في حدود ± 5 درجة من الأمام/الخلف و اليمين/اليسار.
- 4 يجب تركيب هذه الوحدة بتعليقها من السقف ويجب أن يكون الجانب A دائماً لأعلى.



تركيب وحدة استعادة الحرارة

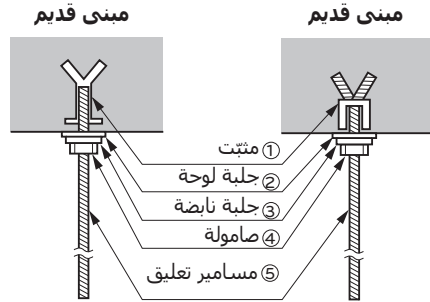
- حدد موضع تثبيت المسامير وضع علامة عليه.
- احفر ثقباً لوضع المثبت على السقف.



تنبيه

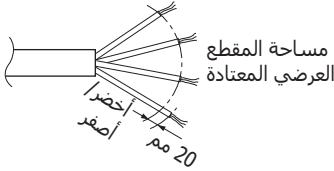
اربط الصامولة والمسمار لمنع سقوط الوحدة.

- أدخل المثبت والجلبية في مسامير التعليق لربط مسامير التعليق في السقف.
- اربط مسامير التعليق بالمثبت بإحكام.
- اربط لوحات التركيب في مسامير التعليق (عدل المستوى قليلاً) باستخدام الصواميل والجلبات، والجلبات النابضة.



⚠ تنبيه

- كابل التوصيل المتصل بالوحدة الخارجية والداخلية يجب أن يكون متماثل مع المواصفات التالية (عازل مطاطي، النوع H05RN-F معتمد من HAR أو SAA).



مساحة المقطع العرضي الاسمية	التيار المقنن للجهاز
سلك ذو أسطرة معدنية	
0.5	≤ 0.2 و ≤ 3
0.75	> 0.2 و ≤ 6
1.0 (0.75)	> 3 و ≤ 10
1.5 (1.0)	> 6 و ≤ 16
2.5	> 10 و ≤ 25
4	> 16 و ≤ 32
6	> 25 و ≤ 40
10	> 32 و ≤ 63

- في حال تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله بسلك كهربائي من نوع خاص أو بمجموعة متاحة من المصنع أو وكيل الخدمة التابع له
- يجب شراء الأنابيب والأسلاك بشكل منفصل لت تركيب المنتج.

طريقة الرفع

استعن بشخصين أو أكثر عند رفع ونقل المنتج.

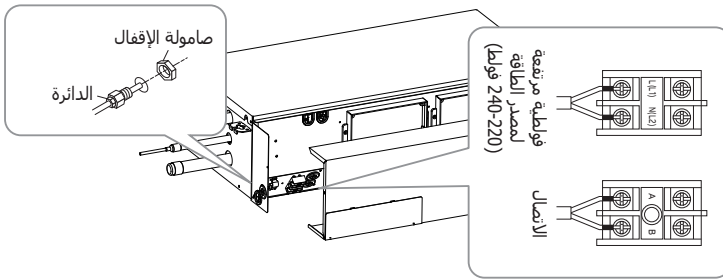
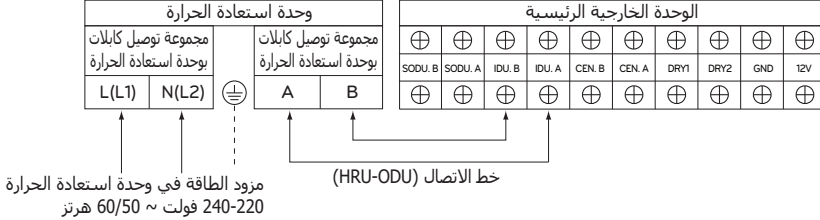
الخصائص الكهربائية

- قاطع الدائرة الموصى به هو ELCB
- تستخدم MFA لتحديد قاطع الدائرة وقاطع دائرة العطل الأرضي.
- ارجع إلى PDB للتعرف على تفاصيل حول الخصائص الكهربائية.

ELCB : قاطع دائرة التسرب الأرضي
MFA : الحد الأقصى لشدة تيار المصاهر (A)
PDB : كتيب بيانات المنتج

توصيل الأسلاك

وَصَلَّ الأسلاك بالأطراف الموجودة في لوحة التحكم، كل سلك بالطرف الخاص به، وفقاً لتوصيلات الوحدة الخارجية.
- تأكد من أن لون أسلاك الوحدة الخارجية ورقم الطرف مطابق للون الأسلاك وأرقام الأطراف في وحدة استعادة الحرارة.



الصيانة

قم بتنظيف المنتج بصورة دورية للحفاظ على الأداء الأمثل وللحيلولة دون التعطل المحتمل.

تنبيه !



- قم بفصل الطاقة ونزع كبل الطاقة قبل إجراء أية عملية صيانة؛ وإلا قد يسبب صدمة كهربائية.
- لا تستخدم أبداً ماء درجة حرارته أعلى من 40 درجة مئوية عند تنظيف الفلاتر. يمكن أن يتسبب ذلك في تشوه الفلتر أو تغير لونه.
- لا تستخدم أبداً المواد المتطايرة عند تنظيف الفلاتر. فقد تتسبب هذه الأشياء في تلف سطح الجهاز.

الأسلاك الكهربائية

- اتبع تعليمات المنظمات الحكومية ذات الصلة بالمعايير الفنية لتوصيل الأجهزة الكهربائية، ولوائح توصيل الأسلاك وإرشادات كل شركة كهرباء.

تحذير !

تأكد من أن تتم عمليات التوصيل الكهربائي من قبل مهندسين معتمدين باستخدام دوائر خاصة وفقاً للوائح ودليل التركيب هذا. إذا كانت سعة دائرة مصدر الطاقة منخفضة أو قصور في التوصيل الكهربائي، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- ركب كابل توصيل الوحدة الخارجية بعيداً عن أسلاك مصدر الطاقة بحيث لا يتأثر بالتشويش الكهربائي من مصدر الطاقة. (لا تشغله عبر نفس القناة).
- تأكد من توفير أعمال التأريض الأرضي المعينة للوحدة الخارجية.
- يجب أن تكون مادة العزل لخط التزويد على الأقل مكسو بمادة البوليكلوروبرين. (تخصيص الرمز IEC 57 60245)

انبعاثات الضوضاء المنقولة جواً

- ضغط الصوت المقدر - أ المنبعث من هذا المنتج دون 70 ديسيل.
- يمكن أن يتنوع مستوى الضجيج بالاعتماد على الموقع.
- الأرقام المذكورة تمثل مستوى الانبعاث وهي ليست بالضرورة مستويات عمل آمنة.
- على الرغم من أن هناك علاقة بين مستويات الانبعاث والتعرض، لا يمكن استخدام ذلك بشكل موثوق لتحديد ما إذا كانت التحذيرات مطلوبة أم لا.
- العامل الذي يؤثر على المستوى الفعلي لتعرض فريق العمل يشمل مواصفات غرفة العمل ومصادر الضوضاء الأخرى؛ مثل عدد المعدات والعمليات التابعة وطول الوقت الذي يتعرض فيه المشغل للضجيج. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يختلف مستوى التعرض المسموح به من دولة لأخرى.
- ستسمح هذه المعلومات لمستخدم المعدات القيام بإجراء أفضل تقييم للخطورة.

تحديد التركيز

- حد التركيز هو حد تركيز غاز الفريون حيث يمكن اتخاذ بعض الإجراءات الفورية بدون الإضرار بأجسام البشر عند تسربه في الهواء. سيتم وصف حد التركيز بوحدة من كجم/م³ (وزن غاز الفريون لكل حجم وحدة هواء) لتيسير الحساب.

حد التركيز: 0.44 كجم/م³ (R410A)

$$\frac{\text{الحجم الكلي لغاز التبريد المعبأ في مرفق التبريد (كجم)}}{\text{سعة أصغر غرفة حينما يتم تركيب الوحدة الداخلية (م³)}} = \text{تركيز غاز التبريد (كجم/م³)}$$

تعيين الطراز

وحدة HR

- اسم الطراز:

اسم مبيعات المنتج	اسم مصنع الطراز
الفتنة #**PRHR	
** = أرقام؛ (عدد أنابيب التوصيل للوحدة الداخلية)	
# = رقمي؛ (الرقم المسلسل)	

- معلومات إضافية: للرقم المسلسل ارجع إلى شريط الرموز على المنتج
- الحد الأعلى للضغط المسموح به: 4.2 ميجاباسكال / الحد المنخفض: 2.4 ميجاباسكال (غاز التبريد: R410A)

طاقم التحكم المنخفض المحيط

اسم الطراز: PRVC2

